華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

一月 17 星期三 己巳年十二月廿一日

第二二五四三號

出紙八張半 零售二元正

發行及承印：華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四九一一一八 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣經銷處 電話：三一八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

中華民國政府內政部登記證內版台誌字第三〇〇〇號 中華郵政台字第五九〇〇號執照登記為第二類新聞紙

致力香港民主政制發展
外相保證不會出賣港人

英外相韓達德手持紅色筆記簿，出席行政局會議，預料他記下很多問題。

韓達德外相準備各問題前照例讓記者拍攝一番。

英外相記者會答本港政制發展問題
九一年立法局選舉 直選議席必會增加
97前港英可自行決定政制模式

（特訊）英國外相韓達德昨日在記者會上接多番追問本港政制發展問題，韓氏保證不會出賣港人，而明年的立法局選舉議席必有增加，有關方案可望在下月公佈。

同時，倘若未能找到合適方法，在九七年前港英政府可以自己決定一套政制模式。

問：今次訪港初期，你說要聽取香港人的意見，現在已結束，你對於香港人就在九一年的政制改革，下了甚麼結論？香港人的期望和中方的觀點有甚麼差別，如果有差別，英國對這差別有甚麼反應。

答：我與很多人談及這個問題，許多人有很大的關注，有些人甚至是非常強烈的關注，希望九一年香港的立法局有更多的直選，這點是非常清晰的。你必須問中方，他們今日對議席的意見，想追求的最佳方案是一方面能夠顧及香港人的意願，而兩局共識的意見；另一方面又能夠令到這種民主發展，我們想同時考慮進程在一九九七年持續發展，兩方面加以協調，因為這是最佳的方案，如果不能夠達至最佳方案，必須作出判斷，港英政府讓香港人強烈表達的意見，我們需要非常認真考慮，我們希望在幾個星期後可以作決定。

問：請問就政制改革是否已經作出決定，如果還未，過程是如何，兩局是否下個月可以公佈，兩局共識是否得到充份考慮，是否喜歡這個方案呢？

答：他們發表意見當然對我很有幫助，並香港人所發表的意見，昨日在區議會發覺很多人意見分歧，不是一樣的，但很多人支持兩局共識，所以我們要知道在那一個層面和方法可以開始這個民主化過程。許多香港人希望一九九一年可以開始有民主化，應該怎樣開始，怎樣盡量增加民主化的進度，希望九七年前這樣做，九七年後亦這樣做。

英不能參加草擬基本法
可盡量向中國表達意見
是否祇決定91政制不提95未有結論

問：許多人說，你會公佈九一年的政制改革步伐，其後的則不談，可否再詳細解釋。

答：我再詳細講一次，我不是說很多人這樣講，祇是聽過有人這樣講，而今日亦有人這樣講，為何不單公佈九一年的，以後的暫時不提。這一點還沒有達成結論，所以不想給與你們一個印象，我們已接受了兩局共識方案，祇是考慮這一個方案。

問：英國可能會單方面就九一年的直選進程作出決定，你覺得英國能夠單獨作出決定的程度如何。

答：當然會有此一可能性，我們應該及時作出決定。

問：就香港的政制發展，你說在幾星期後作決定，我想知起碼會有幾多議席，才可以防止香港信心進一步惡化。

答：今日下午不能夠決定。

問：有兩個議員指出，一會兩局的方案會令到銜接沒有可能，英國會否促請中方不接納一會兩局的安排？

答：但有一點是沒有錯的，很多人關注九一年立法局直選議席有多少，似乎忽略了基本法的其它部份，公眾人士關注較少，但與兩局商討這問題時，他們有發表有關基本法的意見，亦有提及這一點。

問：我們祇聽到基本法裏面的政制方案，未聽到基本法其它的部份意見，譬如兩局對基本法的意見，包括到剛才所提及的問題，這份文件寫得很好。

答：我從沒有這樣說。

問：草擬的基本法很符合聯合聲明，機會反映香港人的意見。

答：我們有發表過意見。但大家都知道在聯合聲明中，英方是不可以派代表參與草擬的工作。

問：你是否同意基本法草案第二十三條，是意味中央政府對特區臨時政府有更大的控制，會影響到特區的高度自治權，會否就這一點向中方提出改善建議。

答：已經盡可能就基本法草案來解答各位的問題，我不是起草的成員，但會繼續私下與中國政府提出，過往亦會把握這些機會，向中方顯示的所獲得的意見便是香港人的意見。

問：你覺得到一九九七年會發展成怎樣？

答：這一點我們正在討論中，即是可以避……

英外相韓達德出席行政局會議後稱
本港政制發展步伐 設法延續至九七後
英97後在港設領事館 駐足夠官員保護英公民及商業利益

（特訊）英國外相韓達德表示，英國政府正就本港的政制發展問題，與中國進行商討，以確保明年的政制模式，能延續至九七年之後。

韓達德昨晨出席行政局會議後，被問及有報導指出中國國務院港澳辦公室副主任李後曾表示，在港督衛奕信爵士訪京期間，中國當局已就本港政制銜接問題作出讓步，現正等候英國政府的回應。韓達德拒絕談論該報導，他祇謂中英雙方正商討該問題，並重申明年立法局的直選議席數目，將不少於政府白皮書所提出的十個直選議席。他指出，英國政府將於數星期內公佈九一年的政制模式，並正設法將本港的政制發展步伐，維繫至九七年之後。

此外，有關英國於九七年後在港設立領事館一事，他希望短期內會有決定性的發展。他認為，為保護在港的英國公民及商業上的利益，九七年後在本港駐有相當數目的英國官員是非常重要。韓達德在出席行政局會議後指出，會上與行政局議員討論多個小時的港人所關注的問題，包括政制發展、越南船民和居英權等，但他拒絕透露討論的內容。

英外相記者會答問撮要

居英權包括領事保護權
六四事件後中英溝通難
91直選議席多少仍未定
遣滯港船民盼國際合作
離港前一一接見各社團領袖
人權法起草由港府決定

（特訊）英國外相韓達德昨日在離港前，假新聞處舉行「例牌」記者會，檢討個人觀感，總結收穫等。一如事前所料，並沒有「猛料」爆出，所談的，基本上都是近日談過，不過，仍然有若干點是值得注意的：

●將來獲居英權港人，是有全面英國公民權利，包括領事的保護，沒有雙重國籍問題。他再強調英國此舉，完全是因為要履行中英聯合聲明，保持香港繁榮安定，他說中方沒有理由懷疑英國的動機。如果公務員及私人機構重要人員獲居英權，肯定有助他們恢復信心，願意留港作出貢獻，有記者提問如果獲居英權的人都跑了，怎辦？他說決定要走的總也沒有關係，香港政府不能禁止港人移民的。

●韓達德指出，經過六四事件之後，他承認中英接觸及溝通方面出現困難，因為中方表現信心較重，不過他補充說中方有不少人士表示要「一國兩制」，只有這樣才符合中國本身利益。

●韓氏一再強調一九九一年是香港邁向民主第一步，政制改革應以民眾意願為依歸，而九七年後也可延續施行，不過一個好政制，在此情況下就需要兩局共識方案及多數民眾支持，但是否能銜接還是要看中方。

●關於越南船民之處理，他說這是無可奈何的決定，亦是唯一的辦法。雖然他贊成自願遣返，但有些船民不願遣返，這樣只有當然遣返。他又說國際上雖然有人異議，但反對香港未知將來那樣強大。希望將來的日內瓦會議有國際合作，有財政上安排，分擔香港重擔。在越南船民方面，已先後多次支付六千二百萬，七千萬及六千萬元，分擔香港的財政上負擔。不過最後祇能說這是遣走船民及回教船民來港。

●對於訪港期間，未能與很多社團領袖會晤，他深表歉意，並謂時間倉猝，難以一一接見，就算留港三週，也難如願。不過，他說很多人都以書面陳述他們意見，他將予重視，並把港人想法及意願明確帶返倫敦。

●關於人權法的起草，已由港府自行決定。根據中英聯合聲明，中英已基本上同意聯合國兩個有關人權公約，基本法的起草亦反映了這點。

港人支持兩局共識應向中國表態
政制發展最好能夠銜接 否則97前英國自行決定
未知能否基本法定案前宣佈港政制

問：你過去數日與港人接觸期間，你有否看到對於英國政府極為不滿英國政策？

答：我到港無發現有此情況，很多人表達強烈意見，他們不是絕望意見。

問：報章引述一位中方官員謂其實中方已讓步，但英方提價太高，此讓步如何？

答：不對，目前談論樂觀是過早，當然我們與中方討論過，港督問中方代表，英國方面有提此問題，而柯利達爵士最近訪華也有提過。大家問過英方立場，當然我抵港也預備大家一定會問這方面的問題。而中方的立場最好是……立場，我們覺得明年香港應該開始民主化的進程，而且立法局直選議席應該比以前決定的更多，我們覺得這個起步點應該比以前定得更高才適當。最好確保如果參與競選及政治事務人士，他們被選出後希望繼續參與香港政治事務，不止九一年，以後日子也參予。我同英國時候已經明白港人對此點是非常關心，希望英國政府為他們能達此點。

問：李後如此說，即等如香港在九一年會有二十席直選議席呢？

答：我想你最好問李先生，但你問他亦不會答你的，不過，你一定要問中方的立場如何？我希望我同答英方所達到的目標？在明年第一步就大大增加立法局直選議席。

問：你的代表團事前與未來，反映想提高民主進程，他們的反應如何？

答：中方是知英方在香港更快發展民主，其實聯合聲明已講明，這非秘密，問題是那一個水平的民主。起步點是甚麼及跟著如何發展。中方知我們想法，原因是我們非常強烈表達香港意見。最重要是港人自己把握機會向北京加以表達，香港代表團由北京返港，我與一個成員交談時謂可以推行的話，反映意見。

問：你改變九一年立法局直選主意？

答：我並無宣佈任何決定，我曾謂會超過十席。

問：九七年前，後的銜接是重要，如果不能銜接英國仍會執行其決定，這樣做中方會不滿？英方願意付出此代價。

答：最佳做法是能夠達成一種安排，是有持續性，繼續增加民主發展，甚至九七年前英方管治期間的民主發展作決定，並向中國解釋及說明，並由港英兩地政府決定。

問：你是否清楚港人對政制發展，兩局共識已經普遍接納，你覺得有無希望使到中方與兩局共識取得妥協。

答：有相當強烈支持兩局共識，目前尋求答案與九七銜接。

問：中、英雙方就討論政制改革時，不會出賣香港人的利益。

答：我可以保證。

問：你話返回倫敦數週後便對政制發展作出決定，我相問這個決定會否基本法草委二月決定前作出。

答：我不可以在此保證，我謂在數週內公佈是保持不變。

問：外相，請問你已完全否決一個概念就是一九九七年有全面直選的立法會？是否你不想觸怒中方，抑或你覺得香港人尚未準備好？

答：大家都知道兩局共識的內容，這個是成熟的意見，他們搜集很多民意才會有兩局共識，我希望你及你的美國讀者可接受一點，就是一個最好制度是一個持久制度，一個好制度是明年開始一個民主化的進程，希望開始時可以繼續發展。

如果認真對民主化有興趣，希望與中英聯合聲明銜接，香港一定要獨一無二，因為憲制改革的結果並非獨立，換言之，我們與中方一齊合作，亦是特區與中方合作。希望能開始這民主化過程是可以繼續發展，這是我的目標。

問：外相先生你有機會聽到香港市民意見，你還要聽那些人發表意見，你才就政制改革作出決定，為何你不可以好準確謂何時可作決定呢？

答：因為我剛才所謂最好方法至今尚未知是否可達成這一點。

問：你要考慮那些因素才覺得可以達成。

答：我聽取很多香港人意見，我會充份考慮，我亦與中方接觸他們的意見，我們希望達到最好的方案，如果不行，正如我所言香港政府與英國政府自己作出決定，認為此決定應該是代表香港人利益。

問：是否等中方告訴你是好定不好？

答：不是，我們目前所講是九七年之後要持續發展，有兩部分，首先是九七年之前作出決定，是我們自己可以一分中方作出決定，這一點非出九七年之後，我們希望維持這個民主化進程，不過這個非我們作出決定便行，一定要與中方討論，好似港督與中方討論一樣，此討論非常重要。所以，我們不單看自己管治期間可以做的，還要考慮那些對香港是最好呢！在聯合聲明下，那些對香港最好呢？

英外相表示香港蛻變令人措手不及
與廣東省緊密合作 港能續有驚人發展
香港為與珠江三角洲合作作好準備

（特訊）以下是英國外交及聯邦事務大臣韓達德昨日舉行記者招待會的聲明全文：

今次訪港非常有用，也十分愉快。我要感謝跟我見面和友善款待我的香港人。正如我剛才所說，這次行程實在十分愉快，我亦要感謝採訪各項活動的新聞界和感謝他們的提問。

我只想簡單地說幾句開場白，我並不想將我所看到的、我所聽到的種種要點都總結帶過，這些要點確實存在，和你們會工作的人跟我說過的話裡都看得出來。但事實上，我在大概三十年前，或二十五年前就認識香港。當然，自從上次我與戴卓爾夫人來港後，香港已有數香港人蛻變，不過對作為訪客的我來說，香港的蛻變確實叫我措手不及。香港是世界上最現代化的城市之一，高樓林立，有第一流的運輸系統；而這裡的公共房屋計劃首屈一指，比起歐洲大部分同類型計劃優勝許多。香港是世界排名第十一位的最大貿易個體，較南韓這個人口比香港多六倍有多的國家還高一位，所有這些是在座每位都知道的。

在我訪港前，我未有完全知悉將香港再推往新里程的最新發展計劃。不過我已獲悉這些計劃細則，並會乘坐直升機俯瞰新界和離島，及目睹建議中的發展規模。新機場每年可處理八千萬名乘客，超過希斯羅機場和吉域機場目前合計的處理量。在海港發展方面，香港現時已是世界最大的貨櫃港，在下一世紀初海港容量更將較現時增加五倍。在未來十年內興建的有二百五十哩道路、多至十條主要的新隧道，數個新市鎮，以及可容納二百萬人的公共房屋。我獲悉這些計劃的規模在今日世界上可說是獨一無二的，而這些計劃亦非海市蜃樓，因為計劃中很多部份已在進行中，並有很多機構和銀行擬參與其餘的發展工程。這些均會為香港及中國的珠江三角洲地區帶來轉變。我認為這就是核心的所在。

珠江三角洲已是香港的腹地，那裏有二百萬人直接或間接地為香港從事製造業的公司工作，廣東省許多農民和其他人士均把產品運來香港出售。我看見把產品運進香港。正在廣東省經營的香港企業有四千五百家。排成長龍的貨車南下越過邊界，

同樣地，廣東，尤其是珠江三角洲一帶，是中國發展得最快的地方，而由於香港的存在和勁力，廣東早已超越上海成為主要的出口省份。香港是廣東最大投資者，如果不是中港貿易的增長，廣東和珠江三角洲一代的驚人發展是不可能達致的。我提到這些是因為我覺得這是不容忽視的重要因素，如果你這樣看，必須從經濟的角度把香港和珠江三角洲併合來看，我們便會了解前景是多麼遠大，香港和珠江三角洲一起便成了世界上一個獨一無二的地區，而香港正為此作準備，香港正在建設、正在計劃，為與珠江三角洲將可做一切的互惠經濟關係作好準備；這正是我們現在在這裏要達致的，香港政府或香港市民不單是使香港吞吞吐吐地照現在這樣步向一九九七及以後，他們均希望因為對香港未來的信心，和繼續與中國特別是華南地區和廣東省緊密合作，使香港能繼續有驚人的發展。這是我在開場白要說的話，因為我覺得這似乎是在我聽過的意見和分析中不會提及的，但我相信只有這樣看未來，才不致斷章取義，才可成功地處理現在的困難。

中區極佳地點寫字樓出售

永安集團大廈

德輔道中71號（萬宜大廈對面）

高層海景全層11,092呎

6,281呎交吉

部份連租約出售

每呎僅售四仟餘元

投資自用皆宜

長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：8101818

青衣大橋邊

面臨海景、光線充足

工源充足、屋邨林立

青衣工業中心

面積由1,507呎至7,165呎

每呎僅售428元起

・即買即用・

地下樓面高度16呎8吋、特平租售

面積由10,911呎至51,229呎

合大型工業，或貨倉用

洽購處：成美產業有限公司

香港皇后大道東43-49號東美中心25樓　香港皇后大道中33號萬邦行頂樓

527 1821（十五線）　525 3001（十線）

地盤辦事處 電話：4970707 （假日照常辦公）

長效鼻敏感丸

本品具有解毒，強身固本抗過敏及防止過敏等作用

國貨公司 藥行有售

經銷處：富華醫藥公司 電話：7803139

炎見寧

功能：清熱解毒 消腫止痛

總經銷：新隆貿易有限公司 電話：5248198

特效仙喘靈

新一代 平喘止咳新製劑

民間秘方 科學提煉 標本兼治 功效顯著 絕無副作用

經銷處：電話：

蟲草燕窩蜂王漿

最新研製 天然高效營養補品

集蟲草燕窩、蜂皇漿及多種珍貴中藥精華於一身。經營養專家一致推頌，具有極高營養價值，能提高人體質素，調和體內機能，對健康及容顏最有補益

圖文傳真：8383036

雞骨草沖劑

天然保健飲品

常飲有益 男女老幼

功能：清肝明目、清涼解毒、消炎止痛。

國貨公司 藥行有售

查詢：8544857 FAX：8541973

野生純靈芝

百份之百純靈芝

常服野山純靈芝，青春，活力，又益智增強體質，老少咸宜

千斤藤舒筋丸

主治：風寒痹痛，關節僵硬，腰痛，腰痛，背痛等症

純中藥製劑 無副作用

漢藥威 漢子威 威上威！ 服用漢威真夠威！

漢威 王道補藥

精力充沛 渾身是勁

經銷處：嘉威貿易公司 電話：5572801，5562602，8981956 國貨公司、藥行有售

天府牌 強力固牙護齒丸

功能：滋陰補腎、消除牙炎。

牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、牙週袋深、牙齒鬆脫、流牙血等。

各大國貨・藥行有售

總經銷：永康醫藥公司 電話：6056216

中共十三屆五次全會決定
六項主要目標 繼續治理整頓
各級領導幹部深入認識困難
期以三年完成各項改革措施

（中新社北京一月十六日電）此間今天公佈了中共十三屆五次全會關於進一步治理整頓和深化改革的決定。去年十一月九日通過的這一決定說，經過對中國經濟問題的認真討論和分析研究，一致認爲：繼續堅定不移地貫徹執行治理整頓和深化改革的方針，是克服當前經濟困難，實現國民經濟持續、穩定、協調發展的根本途徑。該決定共分八個部份，包括統一全黨對當前經濟形勢的認識、治理整頓的時間和目標兩個主要方面。決定說，既要充分肯定成績，又要如實估計困難，就中共各級領導幹部來說，主要應該注意的是對困難估計不足。當前的經濟困難是多年積累下來的，只有看清楚這一點才能深刻理解治理整頓的必要性和艱巨性。決定還說，中共中央、國務院對中國經濟生活中出現的困難和問題負有重要責任，應當從中吸取深刻的經驗教訓。治理整頓已經取得初步成效，必須認真研究新情況和解決新問題，堅定不移地把治理整頓深入進行下去。要充分認識克服困難有利條件，增強治理整頓的信心。

決定認爲，基本完成治理整頓任務要用三年或更長一些時間。其主要目標是：（一）逐步降低通貨膨脹率，要求全國零售物價上漲幅度逐步下降到百分之十以下。（二）扭轉貨幣超經濟發行的狀況，逐步做到當年貨幣發行量與經濟增長的合理需要相適應。（三）勇力實現財政收支平衡，逐步消滅財政赤字。（四）在著力於提高經濟效益、經濟素質和科技水平的基礎上，保持適度的經濟增長率，爭取國民生產總值平均每年增長百分之五至六。（五）改善產業結構不合理狀況，力爭主要農產品生產逐步增長，能源、原材料供應緊張和運力不足的矛盾逐步緩解。（六）進一步深化和完善各項改革措施，逐步建立符合計劃經濟與市場調節相結合原則的，經濟、行政、法律手段綜合運用的宏觀調控體系。

人民日報指出
掌握馬克斯主義 中國可長治久安

（新華社北京一月十六日電）「人民日報」今天發表社論強調，中國黨和國家的各級領導權，必須牢牢掌握在忠於馬克思主義的人手裏。社論指出，中國共產黨是一個執政的大黨。在未來的歲月裏，社會主義事業是不是可以一代代傳下去，中國是不是可以長治久安，改革開放的社會主義現代化建設事業是不是可以順利達到預期的目標，中華民族是不是能繼續在偉大的復興之路上勝利前進，這都在很大程度上取決於黨的面貌。而黨的面貌如何，歸根到底取決於領導權掌握在什麼樣的人手裏。社論說，如果領導班子政治上是堅強的，是忠誠於馬克思主義的，就能夠經得起大風大浪的考驗，成爲推不垮的戰鬥堡壘。相反，如果領導班子在政治上是軟弱的，甚至捲起馬克思主義旗幟，就會在關鍵時刻犯政治立場錯誤，甚至做一些親者痛、仇者快的事情。這是深刻的教訓。

要利用國際條件 開拓全世界市場
加強發展經濟特區及沿海地區
對外國開放長期不變

（新華社北京一月十六日電）中共中央今天公佈的一項決定表明，中國在治理整頓的條件下仍將堅持對外開放，更有效地擴展對外貿易和經濟技術交流。這項決定是中國共產黨中央委員會在去年十一月舉行的十三屆五中全會上作出的。決定指出，實行對外開放是中國長期不變的方針，「在整個治理整頓期間，必須充分利用國際的一切可以利用的條件，克服不利因素，認真做好各項工作，使對外開放與治理整頓互相促進。」

爲努力保證全國對外貿易的持續發展，決定要求堅持並改進鼓勵出口的政策措施，切實解決重點地區，重點行業和重點產品出口生產中的困難，積極發展出口商品生產。在談到出口的戰略時，決定要求外貿部門按照內外銷兼顧的原則，繼續調整出口商品結構，控制和減少短缺的資源性產品的出口，積極增加機電產品等工業製成品以及深度加工和高技術產品的出口，進一步發展創匯農業產品的出口。同時要大力更新花式品種，提高產品質量，信守合同，改進推銷服務，增強在國際市場上的競爭能力。

決定還要求在努力擴大出口創匯的同時壓縮進口，爭取外貿收支平衡乃至略有結餘，以適應外債還本付息的需要。爲此，決定提出要嚴格禁止奢侈品、高檔消費品和一般機電產品的進口，把有限外匯真正用於進口必需的設備和物資。凡是國內能夠生產的原材料和機電設備，都要積極採取措施組織生產。各地區、各部門都要積極發展進口替代，加快國產化的進程，努力減少由於壓縮進口對國內生產建設和人民生活所帶來的影響。爲進一步改善投資環境，決定要求認真執行有關的涉外經濟法律法規，集中力量辦好一批已經建成的中外合資企業、合作企業，發揮示範作用，增強對外商投資的吸引力。

大陸報刊出版社
五百家被撤停

（特訊）北京十六日消息：大陸新聞出版署今年將全國報刊、出版社總數的百分之十加以撤銷、停辦、合併。

據了解，目前大陸有一千六百家報社、三千多家社會科學類期刊、五百多家出版社。這次撤併的報刊和出版社約有五百家左右。新聞出版署貫徹中央辦公廳、國務院辦公廳發出的「關於壓縮整頓報刊和出版社的通知」的精神，將對有嚴重政治錯誤、刊載黃色內容以及其他嚴重違反規定的報刊和出版社要撤銷，對布局不合理、數量過多、內容重複的報刊和出版社停辦合併。

社論
市局議員爲未來赤字担憂

在市政局舉行首日週年辯論會中，當討論到財政問題，多位議員都憂慮市政局可能出現龐大赤字。財務委員會主席貝納祺指出，除非有額外收入，由現時開始，累積赤字將會逐年增加。

市政總署署長蘇耀祖在去年九月會表示市政局當時仍有盈餘八億多元，但未來五年的收支將出現赤字，需要動用儲備金，并預計在九二至九三年耗盡。現時即該研究開源節流的方案。

市政局議員所担心的不是目前已出現的政危機，只是爲了未來打算，爲了解決未來數字財政出現赤字，發言人議員提出的開源節流的方案沒有什麼新意。在開源方面，不外是要求提高所佔差餉比率，并增加部份設施租金與各種牌照費，以減少倒貼的幅度。在節流方面，研究提高工作效率，減少所需職位，研討工程建設的次序，例如將有意興建的娛樂性建設押後，或交由私人營辦。

議員提出開源之道沒有新意，實不足爲怪，因市政局的財源只有兩種。第一個是所佔差餉是其中之一。市政局想從這方面增多收入，只有兩條途徑，一是要求提高所佔差餉的比率——一部份議員更提議把全部差餉撥歸市政局，其二是提高差餉率。如提高差餉率，中央政府似亦不便獨行，且會受到市民反對，因這會影響民生。至於想獨佔差餉，即是要抽中央政府的荷包，在非真正出現財政危機，而只爲應付未來預測的赤字，難以有說服力。徵收差餉的作用，亦不盡是爲供市政局而設，中央政府亦有些行政與設施，要靠差餉泡注。

另一個開源是提高部份設施租金與牌照費，市政府現已開始實施，目前已批准了一系列多項牌照收費，受加牌費影響的行業，包括酒樓菜館、食品製造廠、工廠食堂、凍房及燒臘滷味店等，市區酒牌亦一併加價。據解釋調整這些牌費是旨在彌補行政費，使兩者相差幅度不致太大，這些消費行業，既以牟利爲目的，照理不該用公帑來彌補爲它們而設的行政費。

至於提高部份設施的租金，就需要作很審慎的抉擇，因市政局的設施多與市民的福利有關，如一味採取「羊毛出在羊身上」的政策，以求自給自足，許多設施會失去供應的價值，成爲普羅階級的禁地，如必要提高部份設施租金，亦該選擇那些影響不大，而倒貼過高的，例如票價高昂演唱會借用場地的租金。

至於節流方面，議員建議（一）嚴格執行衡工量值原則，重新檢討市政總署的職位，有需要時裁減冗員，（二）加速一些市政服務私營化，（三）由中央分担半數管理無牌小販的開支等，其中最可靠的節流政策，還是「衡工量值」。這政策現正在整個港府推行中。其實，任何機構，尤其是公營機構的財政不論是有盈餘、或平衡、或有赤字，都不該容有浪費與人力，自港府施行「衡工量值」之後，確有顯著的成效，市政局在近幾年建設相當積極，而又有一些盈餘，亦是遵拜些政策之賜，爲了應付未來預測的赤字，要更該更徹底執行。

蘇聯軍隊在裝甲車的支援下，開入阿塞拜疆一個市鎮的街道。蘇聯政府已宣佈納戈爾諾－卡拉巴赫地區進入緊急狀態，那裏爆發了種族戰鬥。（美聯社）

上：一月十六日，國務院總理李鵬在全國銀行分行長會議上，聽取工商、農業、中國、建設四個專業銀行和保險公司的工作匯報並就金融工作發表講話。下：一月十五日，萬里委員長在北京人民大會堂會見牙買加衆議院議長坎寧漢姆一行。（新華社）

務求十一億人豐衣足食
中共黨全體黨員動員 攪農業經濟增加生產

（新華社北京一月十六日電）中國今年將進一步加強農業等基礎產業，以實現國民經濟持續、穩定、協調發展。一九八九年十一月九日通過的中共十三屆五中全會關於進一步治理整頓和深化改革的決定要求：全黨動員起來，集中力量辦好農業。決定說，實現農業的基礎，是關係國家安危的問題，也是調整經濟結構的關鍵所在。決定號召要迅速在全黨全國造成一個重視農業、支援農業和發展農業的熱潮，齊心合力把農業搞上去。決定要求中央和省、地、市、縣各級黨委和政府必須把農業放在重要地位，各項經濟工作都要貫徹以農業爲基礎的方針。地、縣級要把主要精力放在發展農業特別是糧食、棉花生產上。糧食、棉花和其他主要農副產品不能搞上去，要作爲考核省、地、市、縣工作的重要標準。決定強調各個方面都要增加對農業的投入。中央預算內基本建設投資要逐年增加用於農業的比重，省、地、市、縣都要盡可能把較多的地方機動財力用于農業建設。積極引導農民增加對農業的投入和勞動積累，這是增加農業投入的主體。決定說，要組織廣大農民持續開展講求實效的農田水利基本建設，動員千家萬戶廣積農家肥。加強草原建設，積極發展畜牧業。從中央到地方都要根據需要和可能，制定出興修水利、農業資源開發、改造中低產田、發展養殖業、推進農業機械化、植樹造林、修建農村公路和其它設施的規劃，並認真付諸實施。

決定指出，要積極推廣適用的先進農業科學技術成果。進一步動員和組織農業科技人員下鄉，深入農業生產第一線，重點推廣若干項良種技術，栽培技術、施肥技術和其它科學技術，加強對農民的科技培訓。決定說，國務院各有關部門和地方各級政府要重視農用生產資料工業的建設，對化肥、農藥、農膜、農業機械等生產所需的資金、能源、原材料要優先保證供應。農用工業部門要堅決完成國家計劃的生產和供應任務，堅持和完善部分農業生產資料的專營辦法。決定說，爲了促進農業的發展，國家將根據需要和可能，有計劃地逐步調整重要農產品的收購價格，合理協調農村經濟中的比較利益，鼓勵農民增加糧食、棉花的生產。決定強調要繼續深化農村改革，執行穩定的農村政策。以家庭經營爲主的聯產承包責任制，應當保持穩定並不斷完善。積極建立和健全產前、產中、產後的生產、科技服務體系，努力完善統分結合的雙層經營體制，促進農村商品經濟的發展。在有條件的地方，可以根據農民自願的原則，穩妥地推進適度規模經營和發展新的集體經濟，進一步辦好國營農場。決定要求在大力發展農業的同時，全國都必須繼續認真貫徹實行計劃生育和保護耕地的基本國策。應當採取切實有效的措施，實行指標管理，堅決改變近幾年來農村中放鬆計劃生育、人口增長失控的現象，要堅決制止和糾正濫佔耕地現象。

馬來西亞巴生爲興華中學的學生，準備以五十隻獅子一起表演，迎接農曆新年，他們的演出已列入健力士大全紀錄。（美聯社）

北京反對台灣 加入關貿組織

（路透社瑞士日內瓦十六日電）中國消息說，中國星期二正式知會此間國際關貿總協定組織反對台灣申請加入該組織，指該申請是「完全非法的」及應該終止有關之會談申請。然而中國本身也正在申請參入該組織。九十六國組成的關貿總協定委員會發言人證實中國政府已知會該組織主席杜蒂風，表達中國對台灣申請成爲關貿總協定成員的立場，但發言人拒絕透露進一步詳情。台灣經貿部本月較早時表示台灣經已正式申請加入關貿總協定成爲一個獨立貿易區。根據路透社獲得的中國照會，指出台灣是中國不可分割的一部份，台灣之申請理應視爲完全非法的，它也破壞一九七一年關貿總協定取消台灣在該組織觀察員地位的決定。

蘇聯改革可能突變
美國呼籲西方盟國 保持軍力應付危機
卅五國參謀長在維也納會議

（路透社休斯敦十六日電）美國國防部長切尼今日稱：美國及其盟國必須保持強大軍力，因爲蘇聯正在進行的改革，有可能完全改變。切尼在休斯敦論壇俱樂部致詞時稱：蘇聯領袖戈巴切夫面對許多可能破壞其改革努力的問題。該俱樂部主要重申布殊政府的國防政策。他指出：「戈巴切夫所面對的連串問題，實際上十分多……這是毫無疑問的。」

切尼稱：「美國在制定政策時，若根據以下假設——我們現時在蘇聯見到的轉變，會以和平及有秩序的方式繼續進行，實在十分冒險。」「我個人認爲，我們必須依照此一假設行事，我們迄今見到的一些改革，有可能完全改變。」「換句話說，開放的政策及重建蘇聯社會的計劃，可以被戈巴切夫的繼任政府完全改變。」切尼現正承受要其削減國防開支的壓力，但切尼表示：美國致力削減國防開支，但國家必須保持先進的軍力及海軍優勢。

（合衆社維也納十六日電）鐵幕兩邊卅五國的軍方參謀長，將於明日在維也納展開非正式會談，研究一種仍在試驗階段的新方法。出席會談的美國大使馬雷斯卡稱，此次爲期三週，宣佈爲「建立信心和安全之法」研討會的會談，處理東西方軍事討論的新方法，闡述一種「比較未經探究，處理安全問題的方法」，以及一個容許新意見出現的機會。

阿亞兩族戰爭擴大
蘇聯派大軍鎮壓
莫斯科宣佈該區進入緊急狀態

（美聯社莫斯科十五日電）蘇聯電視週一宣佈：阿塞拜疆及亞美尼亞兩族人打鬥，愈益惡化，蘇聯政府宣佈納戈諾－卡拉巴克區及其附近地區進入緊急狀態，一位官員說，蘇軍可能調派該處。據當地傳來的報導，週一上午阿塞拜疆及亞美尼亞兩族人互以機槍戰鬥。官方傳媒說，兩族最近仇鬥中，最少已死卅二人。由主席戈巴切夫率領的主席團宣佈緊急狀態，總理李日科夫告訴蘇聯廣播公司的通訊員說，克里姆林宮正考慮施加軍政及宵禁，制止戰鬥，必要時將派蘇陸軍增援該區的保安部隊，保安部隊迄未能制止流血事件。克里姆林宮領導層早已派增援部隊到阿塞拜疆，力圖阻止兩族間的仇鬥。

（路透社莫斯科十六日電）南部兩個加盟共和國邊界上，亞美尼亞及阿塞拜疆的志願隊伍週二發生激戰。莫斯科派出的部隊雖然未能制止該地區的暴亂，亞美尼亞民族行動（或稱人民陣綫）的發言人阿森仁說，較有武裝志願兵的直升機多架已飛抵納戈諾－卡拉巴克區及西阿塞拜疆。亞美尼亞人從亞美尼亞首都耶里溫電告路透社稱，較有武裝志願兵的直升機數架，飛抵阿塞拜疆干拉區某村。本日該處繼續猛烈交火。阿森仁說，週二日阿美尼亞一條村莊遭阿塞拜疆飛彈炮火襲擊，但未說死傷詳情。

新近因納戈諾－卡拉巴克糾紛區之爭而起的戰鬥，係因阿塞拜疆首都巴庫所發生反阿美尼亞暴動而起。官方佈告死亡三十四人，大部份屬亞美尼亞人。克里姆林宮週一夜宣佈納戈諾－卡拉巴克區內外及阿塞拜疆南部與伊朗接壤的邊境，進入緊急狀態，同時飭令陸軍、海軍及特警保安部隊開入該動亂區支援該處的內政部保安部隊。

將職員鎖在房內
美兩賊劫郵輪 掠走八萬美元

（路透社佛羅里達州勞德代爾堡十六日電）星期日，戴上連衣帽揮動鳥槍的劫匪，闖入遊河船上的賭場，掠走現金八萬美元。警方星期一正追查劫案線索。當局說，遊河船「發現一號」剛結束一段遊河之旅，船上賭場工作人員點算賭據時，突然有兩名匪徒出現。劫匪掠走大批現金後，把九名職工鎖在一間小房內，後來才被船長發現解救。目擊者說，看見三個男子手攜結他盒匆匆走上跳板，轉乘一輛相信是由一名女郎駕駛的汽車逃去。

鄒家華率代表團訪問日本
與海部首相協商 進一步加強合作
在日停留十天考察四大城市

（中新社北京一月十六日電）中國國務委員兼國家計委主任鄒家華，應日本政府和日本國際貿易促進協會邀請，今天早晨離開北京飛往東瀛作十天訪問。這是去年春夏之交發生北京風波以來中國高級官員首次訪問西方國家，也是鄒家華第一次訪問日本。

隨同鄒家華進行這次訪問的十三人中，有國家計委副主任甘子玉、中國國際貿易促進委員會會長鄭鴻業、能源部副部長史大楨、機械電子部副部長曾培炎、交通部副部長王展意、對外經貿部副部長沈覺人等。有關人士稱，鄒家華此行主要就中日兩國關係和經濟合作，同海部俊樹首相、中山太郎外相等日本政府領導人交換意見，並將出席日本國際貿易促進協會三十五歲慶祝活動及廣泛接觸日本各界人士。代表團先後訪問的城市是大阪、京都、熊本、東京。

上海將限制 建高層住宅

（香港中國通訊社上海一月十六日電）在寸金之地的上海，建造高層住宅不失爲一條解決市民「住屋難」的途徑。然而無計劃地盲建高層，卻給這座本來佈局不甚合理的城市帶來了新的壓力。除近十年來上海已經建成的二百餘幢高層住宅外，目前該市在建、擬建的高層住宅達一千一百幢，約一千二百七十萬平方米。其中僅在建的部份已佔全市住宅施工面積的六成。對此，上海市政府目前作出決定，對該市高層住宅進行清理，停建、緩建並控制高層住宅的建設規模。

上海新建的高層建築，量多，層高且多建於一百四十一平方公里的老市區內。由於高層住宅建設費用大大高於多層，因而一些單位的財力不勝負担，出現了工程騎虎難下的局面。此外，市政公用設施不能及時配套，居民普遍感到生活不便。上海市有關方面人士指出，上海市的高層住宅建設失控狀況必須改變，如若不然，必將導致惡性循環，特別是市區中心大量出現高層住宅，不僅與上海總體規劃中改造舊城區、疏解舊區人口的精神相悖，而且將加劇上海市區交通擁擠和基礎設施薄弱的矛盾。據了解，由規劃、房管、土地等部門組成的高層住宅清理小組已告成立，並開始對清理工作作出部署。

美總統布殊週一在馬利蘭安德魯空軍基地內打高爾夫球的連環鏡頭。（美聯社）

華資在大陸開放中的地位
金楓

一、

中國大陸自開始改革開放以來，爲海外華人、華僑及港、澳、台同胞提供了往大陸投資之方便。因爲他們都是在大陸以外的華人，因此他們的投資稱之爲「華資」。目前「華資」企業進軍大陸速度頗快，而且較之外資相對穩定，逐步佔據重要的地位。

自十年前開始，往中國投資的第一批海外客商，絕大多數與中國有血緣關係。深圳、珠海、汕頭、廈門等經濟特區開辦之初，首批海外客商也都以他們爲主。而較遲開闢的海南省經濟特區，華資興辦的企業也很活躍，目前「華資」企業已達三百多家，投資五億多美元，佔全省「三資」企業的百分之七。這些海外華人、華僑和港澳台同胞的投資，部分已融爲一體，有的僑商、港商和台商已聯合起來辦工廠企業。

在廣東、福建、山東、江蘇、浙江有許多著名的僑鄉。大陸開放之後，海外華人、華僑及港澳台同胞，紛紛回家鄉投資設廠，愛鄉思鄉乃人常情，一方面由於家鄉窮，希望能幫家鄉先富起來；一方面家鄉勞力多，成本低，有親屬代管，又可獲得許多優惠，也有利於自己賺錢。因此，目前沿海僑鄉的鄉鎮企業中，此類「華資」企業雖然規模不大，但數量甚多，可謂「遍地開花」，不容小看。

二、

隨着開放時間的推移，原來集中於沿海的「華資」企業，現已逐步擴展至除西藏之外的中國大陸各省市。而沿海省份的投資也逐步向山區的縣、市滲透。因爲山區亦具其資源優勢。

據了解，這些「華資」企業，只要熟悉業務，經營有方，大多數獲得贏利。不少「華資」企業獲利後又追加投資，擴大生產。例如東南亞最大的農牧工商跨國企業——泰國正大集團的總裁謝國民稱，他在中國大陸開設的十六家合資公司，家家均有贏利。最近該集團在上海辦的「易初摩托車有限公司」又將獲得的一百多萬美元利潤，再用于追加投資。

據統計，「華資」在中國大陸的投資額約佔全部海外投資額的五成以上，而在粵、閩、魯、蘇四省，「華資」企業則佔外商投資總額的八成至九成。據廈門大學林金枝副教授統計，從一九七九年至八八年上半年，僅海外華人在中國大陸的投資額已逾五十二億美元。這就彌補了中國部分資金之不足。

三、

同時，這些「華資」企業也給中國大陸帶來了先進的技術設備和市場信息。大陸有許多老企業因得到改造，逐步成爲技術先進型和出口型，並具較強競爭能力的企業。一些小企業也因此得到發展壯大。如福建中外合資的「建明針織製衣廠」，原只是生產手提袋和服裝的家庭式工廠，與香港宏明企業有限公司合作後，引進了西德、日本的全套電腦和全自動製衣製袋設備，一九八八年產值就達到一千萬元，產品遠銷美洲、澳洲和東南亞各國，取得外匯一百萬美元。山東「華聯毛紡織廠」，與港胞合資後，引進了世界先進的毛紡織技術和設備，從而打破了中國不能生產純兎毛紡的歷史。

由於這些「華資」分佈世界各地，他們也把世界先進的管理技術帶進中國大陸各地。爲了提高工人素質，一些企業還經常從海上和技術上對工人、管理人員進行培訓，也分批地培養出有經驗的管理人員和素質較好的熟練工人。

由於海外華人及港澳台同胞在國內多有親屬，以人民幣爲股金，參加興辦「外聯經濟企業」，在僑鄉的特定環境中建立一種新型的「對外經濟聯合體」，對繁榮僑鄉經濟起了推動作用。福建台胞特別多，現在還成立了「台胞經濟開發區」，已引起許多台胞的興趣，不少台胞已前往投資，如搞得好，前途則相當光明。

葉選平分析廣東情勢
必須在緊中求穩 要從三方面入手

（中新社廣州一月十六日電）廣東省省長葉選平日前指出，廣東今年的形勢總的來說是一個「緊」字，政府的首要任務是在「緊」中求穩保持經濟持續穩定發展。他說，廣東今年過緊日子要以三方面入手：一是建設投資要收緊；二是各項開支要收緊；三是消費基金要收緊，要嚴格控制集體購買力，職工收入的增幅要低於國民收入和勞動生產的增幅。葉選平是昨日在廣州結束的全省市長會議上作上述表示的。對於當前的形勢，葉選平認爲，國內外的政治和經濟依然存在不安定因素，對廣東發展外向型經濟帶來一定影響，真正過幾年緊日子，是克服財政困難，緩解經濟結構矛盾的關鍵。同時還要在「緊」中求發展。各市市長要把眼睛盯著整個市場，以市場爲導向，引導企業以產品爲「龍頭」發展；要進一步發展外向型經濟，擴大出口，壓縮進口，根據產業政策引導外資投向，鼓勵發展獨資企業。努力改善外債結構，防止盲目舉債。

去年廣東經濟出現了市場疲軟、產品積壓、企業債務沉重、待業人員增加等新問題，對此葉選平認爲，如果說改革開放的前九年，廣東積累了「順風順水」行船的經驗，那麼經過去年的實踐，又有了在風浪中行船的經驗。會議還提出了廣東省今年的五項重點工作：堅持緊縮方針，進一步搞好治理整頓；在深化改革和擴大開放中保持政策的連續性和穩定性；調整產業結構和產品結構，改善企業經營管理，提高經濟效益；在治理整頓中保持社會穩定。

上海去年人均國民收入千餘美元

（中新社上海一月十六日電）上海市統計局日前公佈的數字顯示，該市一九八九年人均國民收入已達四千七百四十九元人民幣，即使按調整後的匯率計算，也已超過了一千美元。

中國領導人鄧小平在宣布中國經濟發展目標時曾提出，到二〇〇〇年，中國的人均國民收入要達到八百美元，實現「小康」。而上海目前已超過這一目標。上海市統計局同時公布的其他數字有：一九八九年，該市國民生產總值爲六百九十億元，比上年增長百分之五點三，第一、第二、第三產業的增加值分別爲百分之五點五、百分之五點二和百分之五點四。在第三產業中，金融保險業的增幅最高，爲百分之十七，商業則因下半年市場疲軟等原因，僅增長百分之二。經濟人士說，這些數字表明，上海經濟在治理整頓中保持穩定發展，社會有效供給適度增長。

法國專家說 制裁中國一定失敗

（中新社巴黎一月十六日電）法蘭西研究院院士、法國著名的中國問題專家阿蘭·佩雷菲特昨天在一個報告會上說世界決不會拒絕與佔人類五分之一以上的中國進行經濟與政治往來。對中國的經濟制裁政策注定要失敗。佩雷菲特是在法蘭西研究會於昨天下午舉行的一個中國專題報告會上講這番話的。

上：蘇聯捷克兩國各派代表，週一在布拉格討論六萬五千名蘇軍撤離捷克問題。下：馬丁路德金博士追隨者週一在田納西州曼市開市中遊行，悼念人權領袖馬丁路德金。（美聯社）

世界展望

外蒙人民反共

據路透社記者報導：居民們說，民衆爭取類似改變東歐政局的那種改革的要求已蔓延到偏僻的外蒙古，星期六在首都烏蘭巴托有五千人舉行示威，這次和平抗議集會是這個共產國家近代歷史上規模最大的一次，也許是全世界最嚴寒的氣溫下舉行的一次集會，在攝氏零下三十度（華氏零下二十二度）嚴冬氣溫下持續了一個多小時。

最大的一幅標語旗上寫着「蒙古族兄弟姊妹們騎上你們的馬。」另一幅標語要求一九八四年掌權將近四十年後引退的澤登巴爾從蘇聯返國接受審訊。他目前正和他的蘇聯籍妻子居住在蘇聯。

據來自蘇聯的報導，反對黨要求就建立多黨制進行辯論，要求蒙古共產黨停止干涉政府事務，成立專職議會，並且對蒙古過去的鎮壓行動進行調查。

外蒙只有二百萬人口，絕大多數仍過着游牧生活，散居草原。一下子集中五千人示威，可說聲勢浩大。在下認爲這是大事，不能等閒視之。

蘇聯一直控制外蒙，外蒙人民亦一直在蘇聯高壓政策下喘息生活。此次事件，不是反對外蒙共黨這般簡單，而是反蘇聯。蘇聯如何應付？一時尚未能預言。

蘇聯已陷於「楚歌四面」之危機。即使是只有二百萬人口的外蒙，也可以打擊克里姆林宮尊嚴的。在下始終相信「楚雖三戶，亡秦必楚」的道理。

大氣候迫近中國

外蒙原本是中國的，二百萬人其實是中國人「漢滿蒙人」。與內蒙只係一線之隔，有若深圳與羅湖，亦有若東西柏林。在下就是這樣想。東歐國家突變，可能不會影響中國，因地理條件，我們可以令之隔絕。但外蒙不能。

外蒙人民反共反蘇，說明了內蒙人民反共反蘇的可能性。蘇聯侵佔外蒙，即使中國領導人可以容忍，但蒙古人不能容忍。在歷史上蒙古人有過一段很長時期的光輝，蒙古人世代相傳，不輕易抹去先代光輝的。這是條件，有了這些條件，內蒙人民肯定不安於現狀，肯定受「外蒙事件」影響，趨而反共反蘇的。

有一天內蒙人民採取行動，勢必影響中國東北地區之穩定。那個時候，中共黨與政府如何應付？

兩年前在下已提出，當務之急是中共如何「救黨」，否則很難掌握全局。現在看到不利趨勢了。「外蒙事件」已非星星之火，何況星星之火亦足以燎原。

何來稅收

國務委員、財政部長王丙乾日前出席電視劇「齊稅官和他的同事們」以及教育片「依法納稅是公民的光榮義務」首映式時，發表講話強調：「今年仍是中國財政狀況比較困難的一年，因而稅收工作還需要努力加強。」

許多納稅人法制觀念淡薄，逃、漏稅現象嚴重，個別人甚至抗稅，毆打稅收官員。國家稅務局長金鑫在首映式上希望通過宣傳工具，使越來越多的人同情和理解稅收工作，主動納稅幫助國家度過經濟難關。

話是這樣說，究其實中國十一億人，真正有資格納稅有多少？

大大小小的工商業由國家經營，對外貿易也由國家經營。納稅與不納稅是國家的事，與人民無關。

只有讓人民搞經濟，做生意，才是廣開稅源的好辦法。

小宇文

中華民國七十

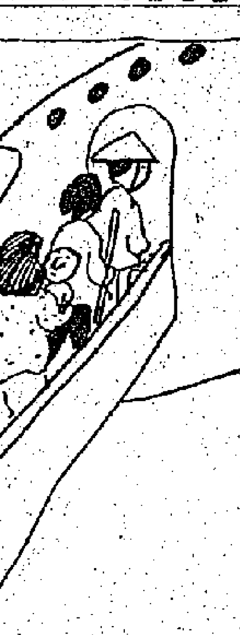
兩 下 解

本港新聞

消 九

（特訊）行政、立法兩局兩位首席議員鄧蓮如爵士與李鵬飛將於下星期初前到倫敦，向英國國會議員解釋兩局共識

傳眞（本報特派記者廣州）基本法政制專題小組今日始一連四天在廣州舉行會議，討論上次會議上一些未曾解決的問題。小組中方召集人蕭蔚雲表示，九七年立法局直選議席數目仍然可以提出討論，十八席並非是不可作更改。



小評
兩位首席議員最後衝刺

英國外相韓達德，在昨天的記者會上及前天出席香港總商會午宴席上，一再談到本港九一年的政制發展，將會加快步

人消瘦・百病生・人肥壯・百病除
速效增肥藥上市

華僑日報　中華民國七十九年（一九九〇）一月十七日　星期三

本港新聞

兩位首席議員最後衝刺
下週再赴倫敦 解釋共識方案
消除國會議員對共識方案誤解 九一年至少有二十個直選議席

（特訊）行政、立法兩局兩位首席議員鄧蓮如爵士與李鵬飛將於下星期初前到倫敦，向英國國會議員解釋兩局共識方案。

兩局議員於前晚會見外相韓達德後，旋即於昨日召開特別內務會議，並作出上述決定。

行政局首席議員鄧蓮如爵士解釋此次匆匆決定時表示，主要是因爲外相於數星期內公佈政制方案。而部份英國國會議員仍然對兩局共識有誤解，故兩局議員有責任作出解釋。

立法局首席議員李鵬飛指出：部份國會議員懷疑在直選議席數目上爭取之價值，但事實上，要認識的是兩局共識的整個制度，而非議席數目。

此外，鄧蓮如亦否認此行是要英方在政制上向中方施加壓力，只是向英國反映意見。

立法局議員潘永祥認爲行政、立法兩局兩位首席議員此行到英國解釋兩局共識方案是很明智，因爲趁着英方將會公佈政制方案之前，盡量解釋兩局共識方案是唯一可行的政策，並且亦是大多數港人所依歸。今次的行程可以稱得上爲「作最後的衝刺」，爲港人作出最後努力。

（特訊）英國外相韓達德昨日與本港社會各界人士共進午餐，予會者民促會發言人楊森表示：他在會見韓達德時，提出本港對政制發展，必須採取兩局共識方案，除了在九一年獲至少二十個直選議席外，九五年的立法局一半席位亦須由直選產生，英國就此不應向中國作出讓步。

民促會發言人楊森昨日在午餐會時對英外相韓達德直稱：英國對香港應履行道義上的責任，故英國政府必須在九七年前替香港建立一個真正的民主政制，否則便會出賣港人利益。

他又謂：本港政制發展必須採用兩局共識方案，除了在九一年獲至少二十個直選議席外，九五年的立法局一半席位亦須由直選產生，英國就此不應向中方作出讓步，否則港人不會再相信殖民地政府。

韓達德則表示：政制發展不容易作出決定，特別是銜接的問題，但他亦同意在決定政制步伐的時候，不能單看九一年，因爲政制是會不斷發展。（坤）

爲港人帶來信心有一定作用
國會通過居英方案 英外相表示有信心

（特訊）外相韓達德在記者會中表示，他深信居英權方案可以獲得通過，因爲這對增加港人信心可起到一定的作用，此外，由於英國不容許雙重國籍的出現，所以持英籍護照者可受領事的保護。

問：中方講得不清楚，到底想在英國居留的人士，是否會獲得承認，是作爲中國公民，還是外國人之英政府就這問題有何看法？英政府怎樣處理雙重國籍的問題。英國政府怎樣應付這個問題，使居英權不是一個空泛的承諾，而顯出可以使到香港人留在香港。

答：我們預期將有英國護照的人士會與其他英國公民有一樣的待遇，亦不覺得中國政府有什麼理由要對居英權方案、或國籍方案有任何懷疑的地方。事實上，我們是根據聯合聲明提出上述方案，爲了做益香港。

問：有不少下議院議員和其他議員都攻擊他們的國籍方案，你是否滿懷信心國會在四、五間提出居英權方案時可以通過。

答：到四、五月的時候，相信下議院會通過這個方案，而反同英國後，如得到各位的幫助，實進一步指出我的意見在香港之行作更加加強，這雖不是最美滿的解決辦法，但却是加強香港前途信心的一個有效方法，如果下議院到時加以否決，相信是一個大錯誤。

問：如果有相當多的公務員有英國公民權，是否對香港在九七年後的繁榮是有幫 助。

答：應該是，如果一些關鍵性的職位有居英權，是有利的，不論在公營部門，私人機構皆可收到一樣效益。

問：如果他們一時之間離開香港，香港會如何？

答：如果他們要離開，一定會離開，我們不能在香港關起他們，我們大家目的是賦與他們有留香港的信心。

問：居英權中的受惠人事，在九十年後在香港居住，是否有領事的保護。答：有。

姬鵬飛會見李嘉誠
李嘉誠說九成以上港人希望香港繁榮祖國安定

（特訊）據中新社北京消息：國務院港澳辦公室主任姬鵬飛十六日晚上在釣魚台國賓館會見了香港長江實業（集團）有限公司董事局主席兼總經理李嘉誠先生。李嘉誠是應姬鵬飛的邀請於下午飛抵北京的。

李嘉誠對姬鵬飛說，他相信百分之九十以上的港人都希望香港繁榮，祖國安定。

會見後，姬鵬飛宴請了李嘉誠先生。國務院港澳辦公室副主任李後會見和宴請時在座。

圖：姬鵬飛會見李嘉誠。

上：兩局兩位首席議員鄧蓮如爵士及李鵬飛（左），決定下週再赴倫敦，解釋兩局政制共識方案。下：香港專上學生聯會代表昨午向英外相韓達德請願。（本報攝）

香港工商界訪京團一行十二人
羅康瑞等自京返港
講述會見李鵬總理經過
直選議席從零開始避免激進興風作浪

（特訊）香港工商界訪京團一行十二人昨日返港，他們引述與中國國務院總理李鵬會晤時所述，本港所採用的直選制度是從零開始，那必需要平穩過渡，避免被激進人士有興風作浪的途徑。

訪京團主席羅康瑞在記者會時簡述與李鵬會面經過時指出，他們強調一國兩制此是屬於中國的國策，具有深遠的意義；不會因爲有某部份人士實際中央或一時一事，和個人的喜怒而改變此國策。

在談及基本法時，羅康瑞引述李鵬談話稱：此是符合一國兩制的原則，亦受到大部份港人所歡迎，因爲本港是一個法治地方。

所以中英雙方目前正努力準備各種工作，希望盡量能夠保證基本法能夠符合上述的目標。

至於在政策發展方面，李鵬更表示直選政制始是從無到有，故必須要平穩過度，和逐漸地增加席位的百分比，那才有利於本港的安定繁榮。

另外，訪京團又謂：希望中方能夠支持本港的大型建設，而李鵬說現時本港興建新機場，他們對其十分之有信心，亦爲一個好設計，但必需量力而爲，避免半途而廢。

對於目前人才流失的問題，中央認爲此與信心有關，而對此非常重視。能否留得住那批人才，實不能以個人意志爲主，同時亦並非單是中央一句說話便可以解決得到。

欲提高港人的信心，其最重要是在於本港的經濟發展情況是否安定，祇要本港能保持其經濟繼續安定繁榮，定能再吸引已移民海外的人士回流。

但訪京團對此意見是並不同意，建議如果有些港人尚未決定移民，該採取某些措施，藉以挽留他們。

在談論港商在大陸投資的問題，羅康瑞轉述李鵬稱，希望港商再不要重覆投資，注意中方的政策及本身市場需要。發展一些外向型經濟，利用中國的土地，勞工資源吸引與外資合作。

再者，中央方面正考慮成立一個「跟進基本法諮詢組織」，其功能是向本港市民及海外人士解釋基本法的定義，及落實工作方面。

此外，訪京團更對於李鵬所提及「本港的發展對中國有很大好處，這也是制定國策的出發點」而深表滿意，並同意與港人一起努力。

其次，羅康瑞又引述與港澳辦公室主任姬鵬飛稱，希望香港政制發展能夠順利銜接，若不能銜接的話，吃虧將會是香港市民。姬鵬飛更謂，港督是次訪京實是有用及有益，希望更多港人到北京，交流了解使大家更爲溝通。（詠）

圖：香港工商界訪京團一行十二人返港，羅康瑞講述會見李鵬總理經過。（本報攝）

結束四日訪港行程
英外相離港
港督及議員機場送別

（特訊）英國外相韓達德結束四日訪港行程，於昨晚啓程返回英國，昨晚到機場送機包括港督衛奕信爵士伉儷，布政司霍德及行政局首席議員鄧蓮如爵士。

韓達德離港前接受電視訪問時討論到居英權問題，表示訪港與外方面接觸，有助回國會後遊說其他國會議員，接受居英權新案。

韓達德稱：英國已開始與中國解釋，給予部份港人居英權，是希望香港一些重要人才有信心留在本港，全香港繼續繁榮安定，這是符合中英雙方利益。

人權法案是否凌駕其他法律
應由港府自行決定
望基本法對人權應作出保護

（特訊）英外相韓達德昨日表示：基本法中有兩條條文與兩個人權合約的內容相若。故人權法案是否需要凌駕香港其它法例。則應由港府決定。

問：政制的發展最好能就其持續性達成協議，會否修改英皇制誥，使到與人權法案一致，如基本法第三十九條，有關領事保護方面，雖有英國公民權，但根據中國公民法，他們仍是中國公民。另者，他們的房，地產，朋友都在香港，英國怎樣在一九九七年之後，賦與領事保護。

答：由於不會有雙重國籍，所以可以得到領事保護，至於第一點，應該由香港當局作決定，我們祇是決定應該有一個人權法案。而基本法的草案中亦有對聯合國的兩個人權合約有所反映。有關憲制發展方面，在基本法草案內已有提及。至於現在至九七年情形如何，應該由香港政府決定。

問：人權法案應否凌駕香港所有其它的法例？

答：這個應該由香港決定，雖未看過草議中的人權法案，但行政局討論的決定亦頗合理。

問：但如要將人權法案地位加以確立，凌駕其它法例，不是由中方進行，應由英國政府做。

答：如果各方面都認爲應該這樣，我們肯定會考慮，現在，在商討是否應該這樣做。我覺得應該首先有一個人權法案，這個意見已經提出，並且決定。另外，希望見到基本法組織根據兩個人權公約對於人權作出保護。

問：國際公約如果和基本法不一致，你們有何反應。

答：基本法在第三十九條裏，已清楚講到兩個與人權有關的公約是一致的。

問：在聯合聲明中民主方面的問題是非官方式的討論，如果基本法不是英國所喜歡的，怎樣處理？

答：我們已經與中方討論過有關問題，基本法草案內，有若干部份，我們會繼續進行。但不會公開，並會繼續提供意見，基本法必須反映聯合聲明的精神和字眼。

問：關於人權法案，現在在香港草議，你覺得人權法案是否需要凌駕所有香港的法例。

答：關於人權法案的問題，現在正在商討之中，賀維爵士做外相探訪香港時，提及香港應有人權法案。至於在香港討論的人權法案如何訂定？其實在基本中，已承認了聯合國有關的兩條人權公約，所以現在的進展已十分順利，由香港現行的憲法機構處理中。

基本法政制小組廣州四天會議
討論政制未決問題
蕭蔚雲稱直選議席數目仍可提出討論 若有委員提出十八個直選議席可修改

（本報特派記者廣州傳真）基本法政制專題小組今日始一連四天在廣州舉行會議，討論上次會議上一些未會解決的問題。小組中方召集人蕭蔚雲表示，九七年立法局直選議席數目仍然可以提出討論，十八席並非是不可作更改。而草委黃保欣表示對是次會議抱樂觀態度，另外譚惠珠希望在會議上重新提出四四二方案。

蕭蔚雲昨在開會前夕向記者表示：上次小組會議所討論到的九七年立法局直選議席是十八席，但這並非不能更改，若有委員提出，而大部委員希望增加九七年的直選議席的話，仍然是可以作討論的，討論結果亦會交由下月舉行的草委大會通過，最後一次通過就不能再更改，若改制則要全國人大同意。他補充，上次會議是談大原則，而今次是較上次更具體一點地討論問題。

至於四天的討論程序，蕭蔚雲指出會先談上次會議中未有解決的條文，然後再討論基本法附件二的細則。

另外，草委黃保欣向記者表示，對是次會議感樂觀，認爲結果應該很不錯，相信可以銜接到有關問題。又指出對目前具爭論性的九七立法局直選議席問題，認爲有機會爭取到餘下三成。正如國務院港澳辦李後指出，中國方面已有些讓步，而英外相韓達德亦稱香港九一年直選議席超過十人。

而草委譚惠珠亦稱，在政制銜接方面，相信中英雙方是可以互諒互讓的，香港是極需要中英的支持，所得的結果，應該讓港人感到雙方確實已盡力，達到雙方可接受之結果。

另外，譚惠珠指出在會議上她會再次提出四四二之組成，看看能否得到支持。她認爲香港人無論在教育水平及參予意識均已很成熟，絕對有能力面對二十至廿五席直選議席，此點亦是本身一直未有改變過的觀點。

談到英國給予港人居英權，譚惠珠表示聯合聲明的備忘錄並無提到英國可否在本身法例內再對任何一方給予某數目的居英權，故此，此點在法律上沒有什麼衝突。

對於港督衛奕信爵士日前赴北京訪問會否對雙方關係有益，蕭蔚雲表示當然會對中英關係有益處，而對於貫徹中英聯合聲明，基本法起草亦會有好處。

譚惠珠亦提出港督北上可以將雙方距離拉近，此乃必然程序。而一些訪北旅程，向國內草委解釋，達到互諒互讓，這亦是港人努力的目的。

是次廣州會議除討論受注目的九七直選議席問題外，亦會討論到九七後十年內政制如何發展，在穩定期中如何作出適當調整及其他未有討論到的有關制政問題等。

政制小組各委員昨午已先後抵達廣州，準備出席前後四日的會議。不過，港澳辦副主任李後因爲仍有要事，故此在十九日才到廣州參加會議。（珠）

中方不斷批評支聯會是顛覆組織活動
我們會向中方解釋 言論自由不是顛覆
英外相韓達德在記者會中答所提詢問

（特訊）英外相韓達德會見記者答覆詢問如下：

問：韓達德先生，你在香港作短暫的訪問，在這段時間內，除了基建工程之外，有沒有其它方面令你對香港印象有任何改變的？

答：我覺得沒有改變，在較年青時，因外交工作來港，以前害怕往港督府，我與希斯先生與戴卓爾夫人同來。在政治生涯上有很多變化，今次是個人第一次深入，和很多人士直接接觸，覺得非常好。

問：今次公關來說，是否成功？是帶返英國的優先事項是什麼？

答：如果訪港時，儘量避開記者會被評爲不可一世；反之，處處回答問題，亦會評爲來港純爲公關工作，所以，沒有辦法令人人高興，會儘可能將港人表達的明確意見帶返英國。由於意見是直接提出，所以意見顯得更加鮮明。此外，香港絕大部份人事都如以往一樣辛勞地工作，成績令人有深刻的印象。他們除了對目前有憂慮外，同樣亦有非常好的發展。

問：英國是歐洲各國當中最接近香港的，你對於美國與歐洲與中國貿易方面提出意見，應該一切和六四前一樣，還是有其它建議？

答：我們和其它十一個國家有協議，和其它與中國有聯系的國家有聯絡，這些情況並沒有改變。

問：史高科夫先生去中國，你是否不贊成？

答：史高科夫先生，柯利達爵士同港督的訪問，都是有用的。

問：你的政策是否創新的？

答：不是。

問：中方不斷批評支聯會是顛覆的組織，請有否在這方面受到壓力，要解散支聯會呢，譬如說這是防礙中英關係，有沒有受到壓力呢？

答：如果中方向我們發表這方面的意見，我們會向他們解釋，與給推續解釋，香港最基本一點是要繼續有言論自由，這不是顛覆，這是自由發表自己的意見，要向他們解釋，這是香港很重要的一點。

問：就算他們阻碍中英良好關係都如此做？

答：我不可在這方面幫助中國人了解，一定會向其解釋，最緊要是他們自己如何看。我自己沒有權，港督亦沒有權來壓制這類團體，亦高興沒有權壓制。

問：公務員有人才外流的問題，覺得成立一個基金以保障長俸，是否一個積極的解決方法。

答：在聯合聲明中已經講明，公務員在一九九七年所得到的長俸條件一定不比現時的條件低。應該一樣優惠。公務員昨日亦有重申這方面的關注。我知道香港政府現正考慮一些解決方法，希望與他們達成某一方面協議，以減少他們的憂慮。而聯合聲明在這方面的保障，已寫得非常清楚。

問：由於六月發生某些事，你認爲中國政府的領導人，是否一個合情合理的人。

答：在我們和中華人民共和國的接觸當中，有困難，因爲他們覺得經過六月事件之後，大家在報章上都見得到的情況，他們特別留意，他們因爲這些事，他們介心較重，比以前更重。但同樣，他們亦有不少中方人士想在一國兩制有更大的進展。昨日中方領導人亦有重申這一點。這個概念是他們提出的，祇有在一國兩制概念之下，才可爲中國本身實現到我剛才講香港的各種利益。

周南抵達深圳 暫時不會來港

（特訊）中國通訊社深圳消息：中國外交部副部長，即將到任的新華社香港分社社長周南，昨天下午到達深圳。周南是從廣州乘八十九次列車於下午四點五十分到達深圳火車站的。周南輕裝便服，帶着兩名隨同人員。周南表示，他近幾日暫時不會到香港。

今日天氣
多雲 寒冷

多雲，天氣寒冷，早上市區最低氣溫十一度，新界地區氣溫會更低一兩度，日間最高氣溫十四度，吹和緩東北風。

今日各版專欄：「旅遊」、「飲與食」、「藝術」。

五萬家庭廿二萬人顯然不足
予居英權挽留人才 最少應三十五萬人
政治團體一路一調查報告顯示

（特訊）根據一個政治團體——「一路」所作的調查顯示，英國政府給予五萬個香港家庭，即大約二十二萬五千人獲居英權，實不足以挽留本港大量外移的核心人物。

參予該項調查的中文大學經濟系講師廖柏偉指出：根據他們所作的調查及政府統計資料，本港的功能核心人士，對機構業務起決定性作用者必弁達九萬六千人，主要是管理階層及專業人士，包括電腦分析員，律師，會計師及醫生等，他們的平均收入爲一萬二千五百元或以上。

他強調：倘若此等人士不獲居英權，他們亦有條件申請移居其他國家，對於香港的安定繁榮有極大的影響。

事實上，社會核心人士的移民率已達至嚴重令人憂慮的程度，若要加以挽留，英國政府便要給予三十五萬六千個英國公民護照給予這批人士及其家人，而並非較早前公佈的廿二萬五千，否則便會影響香港未來的發展。

專責此項調查的團體——「一路」的發言人鄭經翰稱：調查結果顯示：只給予五萬個家庭獲入居英權，實不足以穩定港人對前途的信心。

他又謂，「一路」已將此項研究報告呈交英外相韓達德，指出英國頒佈的居英權方案人數太少，雖然外相早已表明二十二萬五千個護照已是極限，但他們相信在不斷游說下，英國政府仍有可能改變初衷。（坤）

小評
兩位首席議員最後衝刺

英國外相韓達德，在昨天的記者會上及前天出席香港總商會午宴席上，一再談到本港九一年的政制發展，將會加快步伐邁向民主制度，立法局的直選議席將會比兩年前政制白皮書所建議的十個席數更多，但現時英國尚未作出決定。第一要以香港市民的意見爲依歸；其二是政制改變能夠在九七年以後仍可持續發展下去。

但韓達德外相認爲在此情況下，需要考慮銜接問題，能否銜接則要看中方的態度。

本港行政立法兩局在韓達德外相會見記者後，立即舉行內務會議，決定由兩局兩位首席議員鄧蓮如爵士及李鵬飛在短期內再赴倫敦，向國會議員解釋兩局政制共識方案，準備作最後衝刺，爭取英國在公佈政制發展方案時接納兩局政制共識。

再接再厲爭取達到期望

九一年政制發展，英國政府已準備短期內公佈，韓達德外相既強調現時未作最後決定。又強調繼續聽取香港民意，換言之，兩局共識方案爭取英國接納，現時仍有最後機會。兩位首席議員不惜風塵僕僕作最後衝刺仍未爲晚。

正當韓達德外相會見記者之際，來自廣州消息，基本法政制小組今天開始一連四日開會，討論政制未解決的問題，中方蕭蔚雲對記者表示：十八個直選議席並非最後決定，如有委員提出仍可修改。

政制方案露出了曙光。現時是關心政制發展的各界人士最後努力的機會，有望再接再勵加一把勁。九一年以至以後的政制改革，必能符合港人的期望。

華僑日報讀者聯誼會主辦

闔府統請歡樂遊

A團：新春發財歡樂遊
乘高級豪華旅遊車暢遊新界
漫遊青山灣賞新春明媚風光
青山安養精舍品嘗精美上素
觀落馬洲新路登高步步高陞
沙田進拜車公廟睹進香盛況
參拜四面佛保闔府平安康泰
沙田敦煌畫舫海鮮團圓晚宴
奉送各貴賓吉祥糖果表心意
日期：1月29日（年初三）費用：$300

B團：新春寶蓮寺行大運
乘坐大型遊輪前往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
訪宏偉天壇大佛建造地點
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺遊覽
遍遊大嶼山風光秀麗景色
享用鳳凰山齋宴精美上素
漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
日期：1月28日（年初三）費用$150

萬豪酒店新春之夜四餐一宿迎新歲
初二至初三 收費$1,380

報名地點：
七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21/F 電話：5413081（五線）

香港人遊香港

香港基督教服務處
觀塘職業訓練中心
招收1989/90年度第三季新生
報名及上課地址：九龍觀塘翠屏道5號 電話：3-891238

(甲)夜間選修課程（二月五日起開課）
(一)會計系：會計 稅例 審計 Management Accounting 成本會計 Computer Application in Accounting
(二)商業及管理系：秘書實務 必文速記 出入口實務 商業英文信札 商業實務 銀行法律 銀行學初階 人事管理 打字 商業英文 銀行英文 工商管理學 市場學 管理學
(三)電腦系：電腦入門 Symphony Basic Programming 電腦操作 dBaseIII+ Business Computing 文字處理 Lotus123 電腦硬件 Advanced dBaseIII+ & Programming Advanced Lotus 123 & Programming
(四)酒店及旅遊系：西餅烘製 酒店英語 酒店接待服務 飲食服務 特色西餅 酒店管理 酒店房口服務 旅行社實務 麵包製作 航空票務 調酒訓練
(五)語言系：英語會話 中一至中五英文 書寫技巧 普通話 日文
(六)設計及製衣系：平面設計 商業美術設計 紙樣設計 針織與梭織 插圖技法 素描 攝影 製衣業行政管理 繪製 正稿製作 工業衣車維修 時裝設計 成衣製造 傢俬設計 製衣生產管理 立體裁剪 成衣採購 室內設計 製衣品質控制 男士西服 製衣船務工作
(七)機電系：室內裝修 基本焊接 家庭電器修理 電視修理 機械繪圖 變壓器 汽車修理 無線電初階 木工
(八)興趣：人際關係 插花 美容
(乙)夜間全科證書課程（由註冊日起三年內修畢）
會計 成本會計 審計 商業 秘書 銀行業務 工商管理 電腦 電腦程式設計 酒店業務 旅行社管理 時裝設計 基本紙樣設計 成衣生產管理 商業美術設計 室內設計及裝修
☆☆來函索取章程，請附回郵長度信封（附$1.00郵票）☆☆

人消瘦．百病生．人肥壯．百病除
速效增肥藥上市
限日增加體重 結實健美 絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養攝生不良，有因病後欠補，元氣無從恢復，有因攞行減肥，反令身體削伐，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣血衰弱，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況。

由唐拾義藥廠遜百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥材製造，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一定之時間內，使虛弱者增加體重，肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，安腦寧神，夜夜酣睡，藥效驚人，絕不加收。「唐拾義補健增肥丸」，每盒二百粒，足供一個月服量。

唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。各區分銷藥店：大道中強公安、文咸東街協德榮、永樂東萬德、協德榮、大道西新永安、灣仔梁國英、利園山道光明、北角皇冠、春秧街宜安、永和、筲箕灣永生堂、香港仔華富、九龍柯士甸道、佐敦道金城、大埔道中正、北河街錦生、燕湖街祺昌、元州街毅生、彌敦道高陞、前、園道大生、新蒲崗國際、官塘濟民、荃灣興昌、青山道泰和、元朗元生堂、上水廣安堂、大埔陳家園、沙田衛元堂、澳門振興、以上各大藥房均有代售。

九月會發示市政局當時仍有盈餘八億多元，但未來五年的收支將出現赤字，需要動用儲備金，並預計在九二至九三年耗盡，現時即該研究開源節流的方案。

市政局議員所擔心的不是目前已出現財政危機，只是爲了未來打算，爲了解決未來數字財政出現赤字，發言人議員提出的開源節流的方案沒有什麼新意。在開源方面，不外是要求提高所佔差餉比率，并增加部份設施租金與各種牌照費，以減少倒貼的幅度。在節流方面，研究提高工作效率，減少所需職位，研討工程建設的次序，例如將有意興建的娛樂性建設押後，或交由私人營辦。

議員提出開源之道沒有新意，實不足爲怪，因市政局的財源只有兩種。第一個是所……包，至於想獨佔差餉，即是要掏中央政府的荷包，在非真正出現財政危機，而只爲應付未來預測的赤字，難以有說服力。徵收差餉的作用，亦不盡是爲應供市政局所設，中央政府亦有些行政與設施，要靠差餉支付。

另一個開源是提高部份設施租金與牌照費，市政府現已開始實施，日前已批准了一系列多項牌照收費，要加牌費影響的行業，包括酒樓菜館、食品製造廠、工廠食堂、凍房及燒臘滷味店等，市區酒牌亦一併加價。據解釋調整這些牌費是旨在彌補行政費，使兩者相差幅度不致太大，這些消費行業，既以爭利爲目的，照理不該用公帑來彌補爲它們而設的行政費。

至於提高部份設施的租金，就需要作很……的租金。

至於節流方面，議員建議（一）嚴格執行衞工量值原則，重新檢討市政總署的職位，有需要時裁減冗員，（二）加速一些市政服務私營化，（三）由中央分担半數管理無牌小販的開支等，其中最可靠的節流政策，還是「衞工量值」。這政策現正在整個港府推行中。其實，任何機構，尤其是公營，財政不論是有盈餘、或平衡、或有赤字，都不該容有浪費與人力，自港府施行「衞工量值」之後，確有顯著的成效，市政局在近幾年建設相當積極，而又有一些盈餘，亦是拜這些政策之賜，爲了應付未來預測的赤字，要更徹底執行。

進一步加强合作
在日停留十天考察四大城市

（中新社北京一月十六日電）中國國務委員兼國家計委主任鄒家華，應日本政府和日本國際貿易促進協會邀請，今天早晨離開北京飛往東京，開始對日本進行十天的訪問。這是去年春夏之交發生北京風波以來中國高級官員首次訪問西方國家，也是鄒家華第一次訪問日本。

隨同鄒家華前往訪問的十三人中，有國家計委副主任甘子玉、中國國際貿易促進委員會會長鄭鴻業、能源部副部長史大楨、機械電子部副部長曾培炎、交通部副部長王展意、對外經濟貿易部副部長沈覺人等。有關人士稱，鄒家華此行主要就中日兩國關係和經濟合作，同海部俊樹首相、中山太郎外相等日本政府領導人交換意見，並將出席日本國際貿易促進協會三十五週年慶祝活動及廣泛接觸日本各界人士。代表團先後訪問的城市是大阪、京都、熊本、東京。

外蒙只有二百萬人口，絕大多數仍過着游牧生活，散居草原，一下子集中五千人示威，可說聲勢浩大。在下認爲這是大事，不能等閒視之。

蘇聯一直控制外蒙，外蒙人民亦一直在蘇聯高壓政策下喘息生活。此次事件，不是反對外蒙共黨這般簡單，而是反蘇聯。蘇聯如何應付？一時尚未能預言。

蘇聯已陷於「楚歌四面」之危機。即使是只有二百萬人口的外蒙，也可以打擊克里姆林宮聲威的。在下始終相信「楚雖三戶，亡秦必楚」的道理。

大氣候迫近中國

外蒙原本是中國的，二百萬人其實是中國……

強調：「今年仍是中國財政狀況比較困難的一年，因而稅收工作還需要努力加強。」……嚴重，許多納稅人法制觀念淡薄，逃、漏稅現象……稅務局長金鑫在首映式上希望通過宣傳工具，使越來越多的人同情和理解稅收工作，主動納稅幫助國家度過經濟難關。

話是這樣說，究其實中國十一億人，真正有資格納稅有多少？

大大小小的工商業由國家經營，對外貿易也由國家經營。納稅與不納稅是國家的事，與人民無關。

只有讓人民搞經濟，做生意，才是廣開稅源的好辦法。

小子文

本港新聞

闖入葵涌一製衣廠破窗躍下

神秘客跳樓重傷 疑涉德成街命案

傷者身懷遺書聲稱對不起兇殺案女死者

（特訊）一名男子昨午在葵涌打磚坪街一間工業大廈墮樓，跌落平台身受重傷，警方將傷者送院求治，在其身上搜獲一封使案情變得複雜的遺書，傷者在遺書中透露對不起與德成街發生兇殺案之女死者，及爲警方帶來麻煩，警方乃通知負責調查此案之九龍總區重案組第五隊人員到醫院作進一步調查。

案發於昨午二時四十分，一名年約卅餘歲身穿灰色襯恤的男子，闖進葵涌打磚坪街八十一至八十三號生興工業大廈十一樓一間製衣廠，並向職員表示要見廠方負責人，因爲他是我世叔。男子話畢即奔入製衣廠，直趨辦公室，然後將門反鎖，再以硬物擊破玻璃窗，隨即躍身從窗口跳下，跌落五樓一處三呎闊外牆石屎簷篷，身受重傷。

此時，在五樓工作的工人發現一名身受重傷的血人坐在簷篷痛苦呻吟，工人代爲報案，警方迅同消防員到場將傷者救出及送院救治。

其後，警方在傷者身上搜獲一封遺書，大意內容如下：上款書上向各界人士作下列聲明，我對不起德成街兇殺案之死者與其家人，及爲警方帶來麻煩，下款署名JOSN。此外，警方亦在其銀底內搜獲兩張分別屬恒生銀行及英國渣通銀行的金咭，此兩張金咭並非傷者所有，其持有人爲ANNY。另外，其銀包內仍有二百元現金，但無證明其身份之任何文件，故此，警方懷疑傷者非本港人，可能是持他國護照來港之旅客。

傷者昏迷難錄口供 身份亦無文件証明

墮樓者未知是否命案現場租客

另外，負責調查此宗跳樓案件之警方人員鑑於案中有案關係，故此，通知負責調查德成街兇殺案之重案組探員到醫院調查，但現時傷者仍然在昏迷中，探員仍未能向他錄取口供，亦未能確定傷者是否眞正與德成街兇殺案有關。

油麻地德成街富裕台一單位女業主被殺案，自本月十四日被揭發後，使案情急轉直下，前晚有一名租住現場約四十三歲姓莫的女子，親往旺角警署自首，現仍被警方扣留調查。

至昨午警方在葵涌打磚坪街一宗跳樓案中，在傷者身上檢獲一封遺書，但由於傷者仍不醒人事，又無證明身份文件，故此，警方仍未知他是否被找尋之一名同住現場的四十歲之文姓男子。

案中死者陳聰，四十七歲，上海人，又名陳安妮，與女兒同住港島旭龢道三號威都閣一單位。

死者於多年前由上海來港，其後與人合作經營出入口公司，至年多前已拆股，便自行在灣仔告士打道華廈大廈開設一間貿易公司，生意對象大都是大陸方面。

另方面，死者擬唱民歌，經常與本港一些中樂界人士到台北開演唱會，她原定在春節後，會到台北演唱，她在台北的樂壇圈子中，知名度不低。

在本月初，陳曾離港前往上海公幹，至本月九日才返港，翌日即到德成街收租，豈料遇害。

（上）警方在德輔道西打刼錶肉現場調查；（下）被刼事主之私家車在蒲飛路尋回。（本報記者攝）

白石中心凌晨出事

船民械鬥一死12傷

（特訊）沙田白石越南船民中心，今日凌晨發生械鬥事件，二十多人分持武器闖入一營房向目標人物襲擊，懲教署人員趕抵時，兇徒已先行逃去無踪，事後十三人受傷需送院接受治療，大批醫員趕抵現場進行調查，暫未有人被捕，營內情況已被控制，一人傷重死亡。

十三傷者事後均被送往沙田威爾斯醫院救治，其中一人傷勢嚴重死亡。大批警員趕抵調查，暫未有人被捕，初步相信尋仇引致厮殺，而所持之武器均爲自制之床鐵，營內情況即受控，警方可能於稍後時間進行搜營行動。

韓達德重申

當然遣返繼續執行

（特訊）英國外相昨日在記者會中回答記者問題時指出，英國會繼續執行當然遣返，因爲祗有這個方法才可解決香港的船民問題。

問：香港在照顧越南難民方面，已負担了很多，英國政府是否應該支付所有處理越南難民問題的開支呢？

答：越南船民問題，有很多人向其強調的發表意見，其中最強烈的一點，是區議員意見特別強烈。財政安排問題，他們亦很關心。最近亦公佈了英國政府會支付六千二百萬港元來幫助香港接納越南船民，亦會支付七千萬，有關新益和大鴉洲營的開支。所謂安家費和交通費方面，亦支付了六千萬，可以見到英方在這方面的承担是相當多的，亦有幫助香港處理越南難民的問題，但最正確的答案是盡快將越南船民送走，希望阻止更多的越南船民湧來香港中，希望在日內瓦的會議中，國際間各國會同意，應該有自願遣返和當然遣返，如果眞的同意，有監管的安排，亦會討論到財政的安排，安排暫時有自願遣返，這是由各國承担的。

問：請問英國政府是否繼續做當然遣返的工作，或還是受國際間的意見，暫時拖延，然後做多些自願遣返。

問：美國方面是否已經同意當然遣返？答：自願遣返，其實亦在進行中，昨日，亦有人返回越南，所以非常支持這個，並且又有聯合國難民專員公署提及非常支持這一點。但是甄別政策之後，有些人被甄別爲非難民，他們又不自願遣返回越南。單靠自願遣返安排，並不能充份解決問題，因爲被甄別爲非難民的人未必肯自己回去，所以覺得應在聖誕之前，當然遣返一部份的越南船民。我現在仍未定出第二次當然遣返的日期，但總不會改變這個政策，不是因爲我們很喜歡這個政策，作出決定時非常困難，但是根本沒有另外一個方法譴遣返，民納來香港根本得不到西方國家的收容。

問：很多國家批評英方在香港採取當然遣返政策是很冷酷，你今日去過難民營，他們向你發表意見，你會否改變初衷呢！

答：並非很多國家批評我們，但有人批評，而評評不過當然遣返：而我估計那般強烈，因爲目前很多人已了解到香港在過去接受多少難民及忍受，很大重担，我很同意船民的請願很有秩序與和平，他們對當然遣返，我返回倫敦有一個深刻印象，就是香港草根階層對於船民有強烈意見。

一百零四越南船民自願遣返昨日回鄉

（特訊）第十批爲數一百零四名的自願回國的越南船民，昨天乘搭中午十二時半起飛的港龍包機返回越南。這批自願回國的船民包括四十三名男子、三十三名女子、八名嬰兒，以及九名男童和十一名女童。

昨日自願回越的船民是本年第二次，但人數比上星期六的一批少了二十人。同時，自三月至今，已返回越南的自願遣返船民共有一千零九十三名，仍然等候回越南的自願遣返者也超過千名。

此外，一支四人組成的越南政府影片攝製隊，亦隨機回國。攝影隊曾採訪聯合國難民專員公署的官員，西方國家的代表和官員，以及一些船民，但他們被港府拒絕進入船民中心拍攝，避免引起騷亂。

該攝影隊拍攝的四十分鐘紀錄片，將會在越南電視台播放，尤其是越南東北海岸一些最多船民逃離的地方，希望能收勸阻功效。

四匪毆傷廠商妻子 截刼錶肉連車駕走

私家車事後尋回百萬元貨物已失

（特訊）四名匪徒，昨中午在西環德輔道西截刼一對錶廠東主夫婦，毆傷女事主，駕刼他們一輛載有約值一百萬元錶肉的私家車逃去，警方稍後在蒲飛路尋回事主的失車，惟車內只剩下小部份錶肉，案中女傷者送院治理。

遇刼錶廠東主夫婦盛×福（五十餘歲）及宋×英（五十一歲）。昨中午十二時，駕駛編號EB五二×七私家車到德輔道西四四四號香港工業大廈，將車停泊在大廈地下停車場，貨電梯口外面，然後到大廈十二樓一間商業公司，購買四十五盒假值約一百萬元的手錶零件及錶肉，由該公司一名職工協助，將四十五盒錶肉搬落地下，放入他們的私家車內。事主夫婦及該名職工將所有錶肉搬進車內，事主夫婦準備上車離去之際，突有四名匪徒撲出，包圍事主夫婦，扯起男事主的飛機恤蒙住他的頭部，將他推向牆邊，女事主見狀，高呼「打刼」，匪徒即向她拳打腳踢，將她毆傷，其中兩匪即跳上事主運載錶肉的私家車，開車離去，其餘兩匪跑出大廈外，登上另一部車輛，尾隨私家車駛離現場。男事主驚魂甫定，連忙致電報警，大隊警員到場調查，由救護人員將女傷者送往瑪麗醫院治理，警方同時通知各警員兜截刼匪。

稍後，警方在西環蒲飛路十六號一幢大廈地下的私人車位內，發現事主的私家車，車內只剩下其中三盒錶肉，其餘四十二盒錶肉已不翼而飛，相信刼匪將該批錶肉搬進另一車輛逃去。現時，警方呼籲任何人士如在該段時間目睹刼案發生或於蒲飛路停車場目睹有形跡可疑人士，請即電警察熱綫五二七一七七聯絡。（合）

外相巡視中心船民示威抗議

韓達德視察望后石喜靈洲中心

英國已再撥款一億四千萬管理船民

（特訊）英國外相韓達德昨日結束訪港行程前，會先後到屯門望后石越南難民中心及喜靈洲船民中心巡視，外相的探訪均受到越南人示威抗議對待，但外相則表示，越南人的激烈行動早已在意料之中。

韓達德昨晨乘直升機抵屯門望后石難民營，在營內約逗留十分鐘，並參觀營內的診所及兒童遊樂室。其後，更探訪一戶難民住所，並透過翻譯向他詢問，有關家庭及營內的生活情況和來港年期。

問及該難民對韓達德的印象，他表示韓達德非常關心他們營內的生活。至於，接通探訪的消息，是曾到訪的前一天。

另外，當韓達德抵達時，營內有數十名難民手持寫有停止當然遣返的抗議橫額。

外相韓達德探訪完屯門望后石難民營後，隨即轉乘直升機往喜靈洲，在懲教署署長陳華碩陪同下入營參觀。由於船民知悉外相到訪，一早便在營內操場集合，拉起抗議橫額「迎接一外相蒞臨」，頭帶白布條的船民，趁外相抵達時高呼爭取自由的口號，但韓達德並沒有停下腳步，在懲教署長引路下直入營舍參觀，由於船民大多數均在營內遊行抗議，營舍顯得格外冷清。

韓達德在營舍參觀時，亦有被安排與幾名船民談話，他們與營外示威的船民一樣頭帶白色，爭取自由布帶，而外相亦只是一般性地詢問他們來自越南甚麼地方，來港多久以前的戰事。

外相巡視完後強調，將當局遣返越南，較留在禁閉中心好，因爲營內地方實在太少，而英國政府已再撥款一億四千萬元，作爲本港管理船民中心之用。

對於前日國際特赦組織批評本港的甄別政策，韓達德表示，該組織的指責沒有根據，而且首批當然遣返的船民均不是難民。

韓達德表示，英國希望國際間，包括美國，會明白當然遣返和自願遣返是必要的。

他說：「英國亦希望他們會同意監察遣返越南的人士的情況，而這亦是我們在日內瓦會議要提出的建議。」

此外，港府發言人昨晚發表聲明，歡迎英國政府增加一億四千八百萬元，爲越南船民提供居所。

發言人表示，英政府的做法顯示其實踐承諾，協助解決船民問題爲本港帶來的經濟負担。（合）

英國外交及聯邦事務大臣韓達德昨日由政府高層官員陪同，巡視喜靈洲越南船民羈留中心。

生意失敗欠債走上絕路

鍾保羅墮樓亡 裁定死於自殺

法官稱死者非嗜賭之徒

（新亞社訊）鍾保羅之死因研訊，昨日在死因庭審結，被裁定死於自殺，裁判官在結案時指出，死者是因爲經濟上有問題，而步入自我了斷路上，他平時是一名很受歡迎之年青人，他表面上是成功人士，而在證供上獲悉，他是有經濟上之困難，相信是他以前與友人合股經營食品生意失敗，而導致欠下債款所致，但已是幾年前之事。他生前曾向姓邱友人及無綫借下一筆數目可觀的金錢，約五十萬元。

此外，死者並非嗜賭之徒，祗不過間中作爲娛樂消遣，所投之注額亦很細，由幾千至萬元左右，此數目應不會令他陷於困境。無論如何，他是有經濟困難，而此困難導致他走上絕路。

死者鍾保羅，原名陳鎮文，卅歲，於八九年九月一日，被人發現在其沙田第一城之寓所墮下身亡，送抵威爾斯親王醫院時不治，醫學上死因爲高處墮下，導致身體多處受傷所致。

特警出動放蛇

青山道破淫窟

（特訊）深水埗特別職務隊警員昨晚在青山道放蛇，破獲一淫窟，拘捕一男主持及泰妹，均被帶署調查，稍後被落案控以有關罪名。

現場爲青山道二四九至二五一號×樓，上址掛有「靚女」之招牌，警方深水埗警署特別職務隊第三隊警員懷疑上址爲一所賣淫架步，派出一名警員假扮地盤工人於昨晚八時卅分往上址放蛇，議價一百八十元作性服務，並付兩張有暗記之百元鈔票。未幾一名十九歲泰妹應召到來，是時機成熟，裏應外合拘獲兩人，其間有人曾將鈔票拋下街中，幸被警員發覺檢回作證物，被捕之主持姓賈，卅歲。據悉泰妹每次出鐘後均可拆賬約五十元，被捕者經調查後將被控以有關罪名。（合）

每年同類意外入院治療個案逾千宗

九成兒童燒傷燙傷 家長疏忽照顧造成

（特訊）兒童燒傷及燙傷在香港是一個常見的問題，每年本港因同類意外而需要入院治療的個案，不下一千多宗。醫生及社會科學界人士均指出超過九成的個案是因家長疏忽照顧而產生的。在個案發生時，家長或監護人亦有留在家中。因此，若他們能小心照顧兒童，便能避免不幸的意外發生。

香港幼兒教育服務聯會進行一項「香港兒童燒傷的普查研究」，結果顯示百分之九十三的燒傷或燙傷的意外是在家中發生的，而七成半的受傷者均在四歲以下，一歲至二歲的尤多。

此階段之研究耗時十二個月，從本港七間主要醫院中抽取接近一百萬宗個案記錄，發現其中八千四百七十九宗爲嚴重燒傷個案。而有一千二百七十九宗是發生在零至八歲小童身上。

調查報告中抽取八十名兒童及其家庭作深入探訪，以獲取更多有關資料，豐富調查報告之內容及其真確性。

香港中文大學矯形外科創傷學系鄭振耀醫生昨日在記者會上指出，在冬天燒傷的情況一般較嚴重，他說很多人忽視家居安全，當兒童意外灼傷之際，又不懂處理，例如：不懂得冰開水冷卻傷口，而用豉油、藥膏搽於傷口，而妨礙了傷口的痊癒，家長往往亦不及時求醫。

他教授了大家一些急救常識，例如說不應把皮內水泡弄破。他又指出燒傷的嚴重程度可分兩方面來說，其一是燙傷燒傷的範圍，達人體之百分之三十，即有生命之危險，其二是燒傷的深淺程度可判斷受傷的危險性。

他又謂，治療燒傷或燙傷絕不容易，尤其是中國人更常有增生性疤痕及疤痕萎縮的現象。整形修復手術只可作有限度的矯正，受害小童及其家人就必須終身適應因意外而遺留下來的身體功能及容貌的殘缺及在心理上的永久創傷。

大陸公安船闖入境 拖走本港一艘漁船

水警與大陸公安人員一度擎槍以對

（特訊）一艘中國大陸公安船，昨午疑闖入香港水域，在長洲東南一浬海面截停一艘本港漁船，水警輪接報趕抵調查制止無效，被高速駛離，雙方氣氛極爲緊張，公安船人員一度擎槍以對。警方現已進行調查，並聯絡漁船在港之家人，以了解案情。

昨午二時四十分，一艘疑爲中國公安船一四六號，被發現在長洲東南一點一浬海面出現，並將一艘駛經上址之香港漁船M六八一×五Y，並將漁船上各人押上公安船後，便拖着漁船向中國方面駛去。

本港警方接獲報告後，派出水警輪六十號趕抵現場，並透過揚聲器勸喻停船接受調查，但對方未加理會，仍高速向中國方面行駛。

據現場消息稱，雙方出現海面時，公安船上有數名身穿制服之男子，向水警輪舉槍示警，水警輪上警員一度進入戒備狀態，幸未有不愉快事件出現。（合）

氣溫降路軌裂 訊號系統中斷

火車班次受阻 急煞上班一族

（特訊）沙田以北南行綫火車路軌出現輕微裂痕，中斷訊號系統電路，影響昨早繁忙時間的列車服務，至八時三十分才恢復正常。上班乘客擠滿多個月台。初步懷疑路軌裂痕是由於氣溫驟降影響，九廣鐵路公司現正詳細研究原因。

九廣鐵路公司發言人昨日上午表示，該公司人員在昨早六時三十分，發現沙田以北南行綫（近沙田警署）路軌，有輕微裂痕，初步估計長一至兩呎。發言人指出，由於路軌有裂痕，影響訊號系統電路，致使該段路的燈號全部轉爲紅色，列車服務遂受到影響。

發言人表示，該公司隨即派員往該段路改用手旗指揮列車，列車行車速度受到阻延。至八時二十五分，該公司安排特別措施接通電路，使訊號回復正常，至八時三十分列車服務回復正常。他指出，該公司已派軌道工程人員監察路軌情況。

現場消息稱，由於列車班次受影響時適值繁忙上班時間，火炭、沙田及大圍站月台上的乘客均比平日爲多，更有列車在火炭站等候達十分鐘之久。

九廣鐵路公司發言人表示，在昨晨七時三十分至八時的大圍站月台，乘客要等一至兩班車才可以上車。而有乘客來電投訴，昨早列車受阻使他們遲到上班十至二十分鐘。（合）

范利雲表示

甄別政策仍會進行

（特訊）聯合國難民公署主管范利雲，昨日在望后石難民中心被問及對國際特赦組織所發表的本港船民報告時表示，有關越南人的甄別過程，一向是公署所關注的。

范利雲指出，甄別政策仍會繼續進行，現正找尋更好的方法，但尋找方法的途徑，不一定要在日內瓦會議上。再者，他強調，越南問題已是十五年的歷史問題，不能在一年內可將之解決。

范利雲又補充，經甄別爲非難民的越南人，必須遣返自己國家，而問題是在於何時遣返及採用何種形式遣返。

另外，者問及英國在採取當然遣返政策時，並未向美國商討，是否感到失望；范氏表示，相信與美商討後，對事情是有幫助的。對於未能與英外相就有關政策進行商討，他表示了解到韓達德在港行程緊密。

至於難民公署未能參與監管當然遣返的越南人中，是由於資源不足，加上現時被當然遣返的越南人中，不能證實其中是否存有難民身份的越南人。范利雲又謂，公署在去年十二月已與英政府商討有關改善甄別程序。（玉）

歲半女嬰喪命 警方追查死因

在利東邨發問卷調查

腦部出血多處瘀痕

（特訊）一名歲半大女嬰，因腦部出血送院搶救後終因傷重死亡，因身上有多處瘀痕，警方現正調查原因，并待驗屍後始確定死因及將案件分類，西區重案組探員昨晚到利東邨派發調查問卷。

據悉，女嬰父母居住黃竹坑，因工作無暇照料，遂將之交予一居鴨脷洲利東邨之女子照顧，假期則往探訪。

事發在本月十二日，保母發現女嬰昏迷，立即送院急救，醫生發覺女嬰腹部有大量瘀血，身體多處傷痕，延至前早終傷重不治，警方現正調查死因，以看是否另有內情，西區重案組探員昨晚一度前往上址派發問卷進行調查。

美加精選假期

KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊（酒店＋機票）	$4899起
五天夏威夷精選遊	$5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊	$7399
美國西岸六、九天豪華遊	$8099起

詳情請與各大旅行社聯絡

熱線電話：　8458328

本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

泰國威馬旅行團

Rama Tours

泰國威馬旅行團

中華航空公司

法國航空公司　贊助

牌照：350522

金利旅業有限公司

專售移民留學　探親商務機票

代理世界各地特廉機票，電腦直達航空公司訂位

美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、

特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、黨坡，天天出發直接訂房出單，方便快捷

澳門酒店渡假 即訂即知出單｜特價｜凱悅　皇都　總統　東方

歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★

熱線電話：3-660266-7 3 698141-4 5 215266-0

九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳眞：3-7217368

香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：34185 KINGS HX

浩程旅行團

牌照號碼：350584

新航澳紐假期 特約代理

澳洲雪梨七天探親團	$ 8,680
澳洲七天精選團	$ 9,380
澳洲八天黃金海岸團	$ 10,480
澳洲八天航空團	$ 12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團	$ 19,980
澳紐十天特選團	$ 13,480
紐澳十二天黃金海岸團	$ 15,480

新航歐洲假期 特約代理

歐洲十三天特選渡假團	$ 13,398
歐洲十四天博覽渡假團	$ 14,398
歐洲十五天精選渡假團	$ 15,998
歐洲十六天觀覽渡假團	$ 15,998
歐洲十八天逍遙渡假團	$ 17,798
地中海十二天探勝遊	$ 20,998

歡迎垂詢．簡章備索

熱綫電話：　8105633

浩程旅行社有限公司

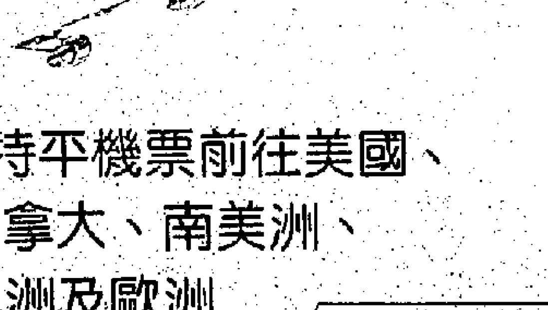
香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室

查詢電話：5-8105633 8

IATA

[illegible]旅行社

牌照號碼：350161



．特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓　8682823

尖沙咀河內道3－4號世紀商業大廈7樓　7226112

九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓　7802237

香港中環德輔道中40號通明大廈12樓　5232065

荃灣青山道南豐中心1022室　4112668

暹邏灣渡假村

泰國最新旅遊勝地——暹邏灣渡假村，擁有寧靜的內海、青翠的山峯、海天一色、風光如畫，足與希臘愛琴海比美，是旅遊渡假者的天堂。

曼谷．芭堤雅．七岩．華欣

暹邏灣渡假村 $4,290.－

（逢星期日出發）

行程簡介：

第一天：香港—曼谷—佛寺巡禮（夜拜四面佛）

第二天：曼谷—蛇園—總統大佛塔—七岩

第三天：七岩—鑽石城—夏宮—華欣

第四天：芭堤雅海濱—珊瑚島

第五天：東芭樂園—暹邏灣渡假村

第六天：暹邏灣渡假村—海味市場—鱷魚湖—曼谷

第七天：水上市場—鄭王廟—佛寺

第八天：曼谷—香港

詳情請詢：泰國威馬旅行團或本港各大旅行社

牌照：350522

本港新聞

週年辯論中被批評即瞬回應
推廣市局形象計劃 下月提交常委討論
委任議員質素佳多一矢中的 民選及區會代表積極爭表現

特稿

上星期結束，共有三十多位議員發言，委任有九人、民選十四人、區議會代表十人，在他們的任期內尚有一項同類型的辯論。

一年一度市政局週年辯論在綜觀三大組合議員發言中，以委任議員的質素最好，尤以林李靜文批評市局在公衆建立的形象不足下，立即喚起市政總署高層的回應，於本星期一推出一套新推廣市局形象計劃，預料會在下月提交全局常委會討論。

由於區議會代表首次在週年辯論上發言，他們不敢怠慢，十個齊齊反映自己的見解，他們一般在開場白謂已加入市政局九個月了，有機會在週年辯論上發言感到高興。

然而，這十位區議會代表在任期內尚有一次參加週年辯論，旋即便結束了十七個月的任期，實在太短暫，故此他們很珍惜上週的機會。在可能區議會代表對市政局運作尚未熟習，發言上總是圍繞着地區事務，最好的建議是成立夜班一般事務隊去執行掃蕩無牌小販的任務。

反觀委任議員出席辯論的人數最少，但其中發言者的份量不錯，主席霍士傑先遞信予全英國大約四百七十個市議會，要求他們支持港人爭取居英權，從去年六月後，直接去信予全英國大約...袁巽煜議員催化軍事博物館的設立也是為大衆的利益，為香港未來歷史作出見證，尤在古物古蹟的保存上有更大貢獻。

林李靜文議員批評市政局的公衆形象推廣不夠，更不能單看設施的使用量良好，便輕信自己已幹得不錯，且不能以內部評估作為議員工作好壞的衡量。

她舉出政局的傑作「文化中心」它有自己的獨立標誌，毫無屬於市政局本體的顯示；然而，市政局的垃圾車和垃圾站却貼滿了市局的標誌。

當林太的不滿公開後，署方便在本星期一的委員會會議上，向委員提交「一套加強市政局形象」的宣傳計劃，以改善市政局在市民心目中的印象。

由於公關宣傳計劃涉及整個市政局的運作，所以，委員會討論提出意見後，便會提及下月初的市政局全局常務委員會審核，如果獲得通過便會執行每一項計劃。

至於民選議員方面，陳若瑟議員毫不客氣指責委任議員運用政治手法，壟斷了市政局正、副主席的席位，更斷毀了傳統平均負責的協議，在民主政制發展的歷程上，走回頭路。

貝納祺議員籍辯論開口向政府要求增撥全數百分之六的市區差餉費，以彌補市政局的龐大開支。過去，由於政府要優先執行本身龐大工程計劃，市政局被逼要自付工程費，興建科學館只是其中多個例子之一。

機場遷赤立角騰出土地可發展
都會計劃初步選擇 公開諮詢廣納意見

（特訊）香港都會計劃昨日公佈目的是為將來市區重建訂出大綱。政府因機場遷往赤立機場，機場舊址可發展為低至中密度的非工業區、貨物裝卸區和其他港口設施，商業及休憩用地設施。

同時，在市區重建步預計會帶來九千公頃土地和四百至四百二十萬人口。此外，更將商業區拓展至西九龍填海區及地鐵九龍沿線，將工業區分散至新市鎮。

政府昨日發表兩本小冊──「都會計劃──初步提供的選擇」和較專門的「都會計劃──基礎及架構」，供公衆人士閱覽及提出意見。

規劃環境地政司班禮士在記者招待會上表示，都會計劃的初步構思會在十個星期的公衆諮詢期後作出修改，並完成一份「建議的都會計劃」。

班禮士說：「我們的目標是在年中完成所有研究，並在年底發表最後的都會計劃。」

政府在一九八八年四月發表第一份關於都會計劃的研究報告，列明各項在重整城市時需要解決的問題，並提議一系列研究綜合性及長遠發展策略的主要目的。在過去十八個月，政府專家及特別顧問重整環繞海港的市區的初步選擇完成超過四十份專門性報告。

圖：市政局主席霍士傑（左四）及議員陳若瑟（左三）與多位南區區議員，昨日在市政局大樓舉行聚會後，前往香港仔海濱公園建築地盤，並就園內設施交換意見。

他說其他發展機會，包括在紅磡灣、中環、灣仔、愛秩序灣、...

他更說：「另一個重要目的是在各濱水區建設更美好的海濱大道供行人使用。」

規劃處地區規劃首席政府城市規劃師潘國誠對記者說：現有的三個建設市區規劃模式中各有優點。第一是集中考慮商業住宅；第二是商業及第三是兩者皆考慮，徵詢市民意見後，將會集中各方案的好處，而擬定更好的計劃。

他表示，未來十個星期將向區議會、發展土地公司等諮詢。

他說：這些將於會展中心舉行有關展覽，同時土地發展公司及港府就重建計劃上不會有重叠，只是有關而已。

計劃中初步提供的三個選擇包括構思一個高容量、多類別的公路及客運火車服務運輸系統，...這些選擇是估計到了二〇一一年，市區總人口約為四百五十萬至四百八十萬，這估計已包括不斷發展的新市鎮及在市區...

班禮士說：「除房屋發展之外，我們更預見在各個具備高容量的運輸系統地區發展新的商業樓宇及酒店的需要。」

過時的工業區需要重整，以容納採用新高科技的工廠及貨倉，配合擴充中的葵涌港口設施。

班禮士說：「我們需要更加注意保留一些敏感性的美化地區，並在市區提供一個完整的具備新的娛樂設施的休憩場地網絡。」

市區的主要催化劑是把啓德機場遷移到赤鱲角的計劃。

他說：「這計劃加速了我們需要在中環及西九龍進行填海，以及主要公路幹綫及客運火車綫路網。」

除此之外，搬遷機場會放寬九龍一大片地區的樓宇高度限制，令一些指定地區可以進行重建工程。

班禮士說搬遷機場可使啓德機場現址在一九九七年後作其他用途發展，更提供了九龍灣填海區作新的市區建設計劃的機會。

運輸政策白皮書 今呈交立局討論

（特訊）一九九〇年一月香港運輸政策白皮書於今日提交立法局，運輸司梁文建並就該白皮書致辭。

同時，梁文建今日上午出席兩局交通運輸小組，向委員先講解這本白皮書的內容。

此外，在今日會議上，立法局議員會提出九項問題和考慮一條條例草案，和一條私人條例草案。

一九八九年銀行業（修訂）（第二號）條例草案和該名為一九八九年香港測量師學會條例草案的私人條例草案將恢復二讀，完成後並會通過委員會審議階段及三讀。

這條私人條例草案由鄭漢鈞議員提出。

蘇耀祖向南區十八區議員表示 市局區會直接對話 改善溝通加強瞭解
市局現擬建更多市政大厦容納小販

（港訊）市政局不斷致力改善市區環境，現正勘察所有可行的地點，興建更多市政大厦，以安置街上持牌小販。

上述勘察工作連同要求持牌小販配戴牌照徽章的新措施，以及重組一般事務隊的計劃，是解決市區非法販賣活動的一長遠方法，並且可進一步加强小販管理。

市政總署署長蘇耀祖昨日，在南區區議會十八位代表拜訪市政局時，作上述表示。

該十八位代表昨日拜訪市政局，與市局議員討論多項地區事務，包括於赤柱一幅用地與建市政大厦。

區議員獲悉，現時位於赤柱市場道的小販市場及毗鄰的遊樂場，被建議作興建市政大厦用途，市政總署現正聯同屋宇地政署、建築署及拓展署研究是項計劃的可行性。

霍士傑在歡迎南區區議會十八位代表到訪時說：「我希望通過是次直接對話，大家對雙方共同担當的重要角色──即服務本港居民，有更深入的認識。」

由南區區議會主席許瀚鑑率領下...及梁定邦醫生。

討論結束後，一行人在霍士傑及市局議員陪同下前往視察香港仔海濱公園的工地，並在該處獲負責是項工程的建築師闡述建築工程的進展。

香港仔海濱公園佔地一萬零八百平方米，耗資二千四百二十五萬元興建，提供理想的休憩康樂場地，可與尖東海濱公園媲美。

除了一座十五米高的瞭望塔外，香港仔海濱公園其他設施包括一個設有石景流水景色怡人的花園、一個標準籃球暨排球場，以及一個設施現代化的完整遊樂場。

市局主席及市局議員陸續會晤市區十個區議會，就各區面對的不同問題，促進彼此的信任和了解，而今日的聚會為一連串同類型活動的第三次。

出席昨日討論會尚有市政局副主席劉文龍；市局議員張有興、甫炳榮...

郵差及郵務員 通過綜合方案 要求改善薪級及福利

（特訊）香港郵務職工會、香港政府華員會郵務分會、香港郵政局員工會及香港郵務主任協會等四間郵政署職員工會，昨晚在聯席會議上通過「綜合方案」，向政府有關部門要求修改郵差及郵務員的薪級點和福利。

四會決定本月二十三日發信給各所屬會員徵求意見，並需在二月十五日當日或之前回信答覆。四會蒐集各意見及反映，會視乎需求而修改「綜合方案」。

目前，該會未決定何時去信給銓敘科及公務員薪俸及服務條件常務委員會審閱該方案。不過，該會肯定有關部門持不合作態度，四會會作出相應行動。

東區議會耗七萬 維園燈飾賀新歲
年廿八亮燈大除夕通宵

（特訊）東區區議會今年耗資七萬二千多元，在維多利亞公園裝飾燈飾，迎接庚午年新歲來臨。

新燈飾共設有十六個燈籠，三十六呎乘四十八呎的燈飾，圖樣是兩匹駿馬賀新禧，並有「東區區議會、市政局致意」的字樣。

今年燈飾在一月廿四日（農曆年廿八）晚上六時亮起，至二月十二日為止，期間燈飾於每日晚上六時至十一時，而在一月廿六日（農曆年大除夕），燈飾更會亮至翌晨六時。

亮燈儀式將於一月廿四日晚上六時在維多利亞公園足球場前舉行。

明召會議 談教學語言

（港訊）東區區議會明日（十八日）召開會議，討論有關教學語言的建議。

教育署成立了一個工作小組，檢討提高語文能力的措施，所提建議...報告書內，區議員又將查詢有關拆卸柴灣邨第一至八座的建議詳情。...亦會出席會議，接受詢問。

黃大仙道東行 採轉沙田坳道

（港訊）運輸署宣佈，由一月十八日（星期四）上午十時起實施下列交通安排，以便利道路工程進行：黃大仙道東行將轉左入沙田坳道、鳳德道...

黨內「斤両」非常不足 袁木難担任「省大人」

冷東

據本港一份報章報道，近日廣州市內盛傳在北京六四事件前後風頭甚勁的袁木，即將調來廣東取代葉選平，出任廣東省省長。

報道說，袁木現是國務院政策研究室主任兼國務院發言人，在中共幹部建制內，其職務相當於正省，部長一級，甚至略高，故其出任廣東省長並非全無可能。

上述報道，引起筆者很大的興趣，相信廣大讀者亦然。因此，探討一下袁木有否可能取代葉選平出任廣東省省長，不是沒有意義。

袁木籍貫何處？出身如何？政治背景怎樣？今年貴庚？對「革命」有什麼貢獻？鮮為人知。官方傳媒從來沒有介紹過。可見，袁木此人，雖然身為國務院政策研究室兼國務院發言人，貌似中央高官，但實際地位還沒有高達到官方傳媒認為必要介紹的程度。

據官方公佈的組成國務院的部、委、署、局、行、室，並沒有把政策研究室列入其中。因此，筆者認為，國務院的政策研究室，並非行政機構，或是「智囊」機構而已。它與國務院的部、委、署、局、行固然不能等量齊觀，即使國務院港澳辦公室、國務院經濟特區辦公室，也不能相提並論。

當今國務院的正部長級人員，絕大多數都是十三屆中共中央委員，極少數是候補中央委員。袁木呢？既不是中央委員，也不是候補中央委員。按「中共幹部組織建制」，對袁木職務相當於正部長級之說，「甚至略高」，更是離譜。

目前，中國大陸三十個省、自治區、直轄市的省長、主席、市長中，除了極少數是因為中共十三大之後擔任該職以致沒有選進入中共中央委員會，絕大多數都是中共十三屆中央委員，個別的是候補中央委員和中央顧問委員會委員。廣東省歷任的省長（包括文革期間的廣東省革命委員會主任）──葉劍英、陳郁、黃永勝、劉興元、韋國清、習仲勳、劉田夫、梁靈光、葉選平，沒有一個不是中共中央委員，甚至一度出任中央政治局委員的。

有這樣的權力：王洪文坐直升機晉升的黨官化」...袁木已經是四十歲或五十歲的「青中幹部」吧？

（「袁木會出任廣東省省長嗎？」三之一）

兩局憲制發展小組 談選舉制度及直選

（特訊）兩局憲制發展小組昨日舉行會議，由憲制事務司講述選舉制度的初步構思，其中談及直選，功能組別問題，但由於基本法與九一年直選仍未有定案，故此上述問題仍然未有決定。

英外相記者會 近百中外記者 入場簽名搜身

（特訊）昨天英外相記者會，由外交及聯邦事務助理次官麥若彬及英方新聞主管主持，進場約下午五時半，但在此之前，近百中西記者早已陸續進入斗室，差不多十部電視攝影機分佈各有利據地。

路軌裂 系統中斷 班次受阻 上班一族

…司發言人昨日上午表示，該公司人員在昨早六時十分，發現沙田以北南行線近沙田警署一路軌，初步估計是天氣寒冷，有輕微裂痕。

發言人指出，由於路軌有裂痕，影響至兩列車，致使該段路的整個系統需要全部轉為紅色，列車服務遂受到影響。

發言人表示，該公司隨即派員往該段路改用手旗指揮列車。

火車站月台上的乘客均比平日為多，站內等候達十分鐘之久。

九廣鐵路公司發言人表示，在昨晨七時三十分至八時的大圍站月台，乘客要等一至兩班車才可以上車，而有乘客來電投訴，昨早九時仍遲到上班十至二十分鐘。（合）

警方追查死因 在利東邨發問卷調查

（特訊）一名歲半大女嬰，因頭部出血送院搶救終因傷重死亡，因身上有多處瘀痕，警方現正調查原因，並待驗屍後始確定死因及將案件分類，西區重案組探員昨晚一度到利東邨派發問卷調查。

據悉，女嬰父母居住黃竹坑，因工作無暇照顧，遂將之交予一居鴨脷洲利東邨之女子照顧。

事發在本月十二日，保母發現女嬰昏迷，立即送院急救，醫生發覺女嬰腹部有大量瘀血，身體多處傷痕，延至前早終告傷重不治，警方現正調查死因，以看是否另有內情，西區重案組探員昨晚一度前往上址派發問卷進行調查。

…遇劫臘肉東主夫婦盛X福（五十餘歲）及宋X英（五十一歲）。昨中午十二時，駕駛編號EB五二X七私家車到德輔道西四四號香港工業大廈梯口外面，然後由該公司一名職工協助，將四十五盒臘肉搬落地下，放入他們的私家車內。

當事主夫婦及該名職工將所有臘肉搬進車內，事主撲出四名匪徒，包圍事主夫婦，扯起男事主的飛機恤繞住他的頭部，將他推向牆邊，女事主見狀，高呼「打劫」，匪徒即向她拳打腳踢，將她毆傷，其中兩匪即跳上事主之車輛，開車離去，其餘兩匪跑出大廈外，登上另一部車輛，尾隨私家車駛離現場。男事主報警，大隊警員到場調查，由救護人員將女傷者送往瑪麗醫院治理。

稍後，警方在西環蒲飛路十六號一幢大廈地下的私人車位內，發現事主的私家車，車內只剩下其中三盒臘肉，其餘四十二盒臘肉已不翼而飛，相信劫匪將該批臘肉搬進另一車輛逃去。

現時，警方呼籲任何人士如在該段時間目睹劫案發生或於蒲飛路的停車場目睹有形跡可疑人士，請即電警察熱綫五二七七一七七聯絡。（合）

今天拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九九〇年元月17日（星期三）下午二時三十分於本行（華商會所大廈2字樓）公開拍賣：

(1)香港銅鑼灣百德新街22至36號及記利佐治街25至29號珠城大廈21字樓B2號單位。實用面積：約540平方呎

(2)新界大埔市地段第72號翡翠花園第2號屋宇。建築面積：約2,553平方呎，花園1,290平方呎，平台619平方呎，另天台913平方呎

(3)九龍九龍城街前園道150號全幢。地段面積：約4,794平方呎

(4)香港德輔道中71號永安集團大廈29字樓2907、2908、2909、2912及2914號單位。建築面積：約2,840平方呎

(5)香港北角興發街62至74號，永興街2A至2B號及清風街1A至1B號美城花園大廈4字樓H及J單位。實用面積：約1,820平方呎

欲知詳情，請與本行聯絡。

協聯估值及拍賣行 522 2088 · 5216366

欖勿兄弟拍賣行拍賣女裝衫褲，裙廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. A3912 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荔枝角街門牌一〇二號樓下（DEFT: YAM MAR CAM, TERESA ALIAS YAM JORIE ITSUKO）（NATURE OF GOODS—LADY'S CLOTHES, SKIRTS & TROUSERS 貨物性質——女裝衫、裙及褲）（看貨時間：一月十七號由中午十二時正至下午五時正及一月十八號上午九時三十分至上午十一時三十分）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 INTAT PLASTIC FACTORY LTD. 之製膠袋機印機各物

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 8 OF 1990 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌永業街門牌二十二號一二十六號WEALTHY IND. BLDG. 十七字樓單位二及四及閣仔（INTAT PLASTIC FACTORY LTD.）（NATURE OF GOODS—AUTOMATIC BAG MAKING MACHINES, PRINTING MACHINE 貨物性質——製膠袋機，印機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO. 2386 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道（譯音）門牌二號/四號 YUE LUEN MANSION 二字樓C室後部份（LAM HUI SANG）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 527 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荔枝山路門牌一六四號 CHING LAI COURT A座十二字樓六號室（CHOW KAM WING）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE AND ONE SET OF COMPUTER 貨物性質——住宅傢俬及電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2062 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍亞皆老街（譯音）門牌一式四號六字樓C座C五室B房 MISS LEE KAM YUK PATTY（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1834 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六四八號一六五二號 REX HSE. 四〇二 LIN SIU HUNG（NATURE OF GOODS DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1908 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍上海街門牌六三五號 KWOK CHEUNG BLDG. 六字樓單位A（LAM WO SING ANDREW）（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONER, COLOUR T.V. 貨物性質——冷氣機彩色電視）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣大帮中國古董包括各類陶瓷器瑪瑙玉石銀器鼻烟壺雀籠紅綠寶首飾勞力士 18K 男裝手錶 GIRARD PERREGAUX 及 MONDIA 18K 女裝手錶及其它廣告

茲定於一九九〇年一月十七日星期三，十八日星期四，十九日星期五每日下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之中國古董包括各類陶瓷器花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒鑪洗雀籠象牙擺件玉石瑪瑙刺繡瓷屏銀器宜興茶壺廣彩勞力士十八K男裝手錶GIRARD PERREGAUX及MONDIA十八K女裝手錶紅綠寶首飾戒指耳環女裝皮草掛毯及其它工藝品公開拍賣歡迎參觀及競投

電話五二二〇二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港高等法院破產案 一九八九年第B五八三宗

關於：NUI CHUN KWAN呂振坤

單方訴訟人：香港上海滙豐銀行有限公司 前稱香港上海滙豐銀行

有關一九八九年十月廿四日入禀之申請破產通知書。

啓者申請閣下破產之通知書經已由香港上海滙豐銀行有限公司前稱香港上海滙豐銀行其總行位於香港皇后大道中一號入禀，而法院已飭令將該通知書在完成下列之郵遞、送達及刊報之日作為有效及妥善送達與閣下。

（一）將該申請破產通知書之法院蓋印副本及該飭令蓋印副本以預付郵資普通郵遞方式寄給上述NUI CHUN KWAN 呂振坤下列之最後爲人所知地址：

（一）九龍何文田山道加林閣第二座B一字樓；

（二）香港銅鑼灣電氣道八十二號之 FULLYWELL INDUSTRIAL LIMITED轉交；

（三）香港銅鑼灣電氣道八十二號一字樓之岳陽樓酒家轉交；

（四）將本通告在本港中文報紙華僑日報刊登一天。

台端可向法院申請索閱該申請破產通知書。

此致 NUI CHUN KWAN 呂振坤

一九九零年一月十七日

債權人代表律師孖士打律師行 地址：香港遮打道十號太子行十八字樓

經歷司 貝士啓

香港最高法院通告 一九八九年破產案第B五二八宗

關於：KOO SAU LIN Trading as TAI HING TEXTILE CO. 顧秀蓮（譯音）

單方申請人：SUM WING CREDITS LIMITED（森榮授信有限公司）

啓者：為一九八九年十二月二十八日之破產申請書事，茲為森榮授信有限公司其註冊地址為香港九龍深水埗汝州街一八號之地下，入稟法院對台端提出破產申請。法院已經下令，上述破產申請之蓋印副本及代替送達經法院之飭令副本寄往香港九龍觀塘月華街55號之9A辦公室地址香港九龍新蒲崗六合街6-28號新蒲崗工廠大廈四樓M及N室及送遞往觀塘月華街55號9A，及將本通告在本港中文報紙華僑日報刊登一天。

請注意，上述破產申請將於一九九〇年二月七日上午九時三十分在法院聆訊，屆時台端必須出庭應訊，倘不到庭，法院可於台端缺席情況下頒發破產接管令。

該破產申請書可向法院申請索閱。此致 KOO SAU LIN TRADING AS TAI HING TEXTILE CO. 顧秀蓮（譯音）

一九九〇年一月十七日

債權人代表律師 楊彼得鄧逸勤律師行 香港中環德輔道中一二一號遠東發展大廈十九樓1905室

經歷司 J. BETTS

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TRACELAND INVESTMENTS LTD. 之薄餅焗爐分體冷氣機廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER S.T.S.C.T. ACTION NO. 1486 OF 1989 AND DIST. 2076/89 準於一九九〇年一月十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港大嶼山梅窩 NGAN WAN RD.（銀灣道）（譯音）門牌一號 SEA VIEW BLDG.（海景大廈）樓下舖位D及閣仔土多房D DEFT: TRACELAND INVESTMENTS LTD.（NATURE OF GOODS—ONE PIZZA OVEN SET（SNOW MASTER）TWO TOSHIBA AIR CONDITIONERS（SPLIT TYPE）貨物性質——薄餅焗爐，分體冷氣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1913 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港百德新街門牌五十一號 FAIRVIEW MANSION 二字樓E室（DEFT: MR. CHANG CHIN SEN）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WORLD SCENERY TRAVEL LTD. 之圖文傳真機電話總機

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2084 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港中區威靈頓街門牌五十二號一五十四號 CHEONG SUN COMM. BLDG. 二〇三室 DEFT.: WORLD SCENERY TRAVEL LTD.（NATURE OF GOODS—ONE 'TOSHIBA' STRATA-SE TELEPHONE MAIN MONITOR, ONE 'RICOH' FAX 07 FAX MACHINE 貨物性質——電話總機，圖文傳真機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 HAO FU INTERNATIONAL CO. LTD. 之圖文傳真機，影印機寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2060 OF 1989 準於一九九〇年一月十七日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六八八號 ARGYLE CENTRE（第1期）PHASE I 十字樓一〇一叁A室（HAO FU INTERNATIONAL CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—FAX, COPIER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——圖文傳真機，影印機及寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 LASER IMAGING SYSTEMS（HK）LTD. 之電腦零件，印機影印機寫字樓傢俬各物廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 326 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田坳背灣街門牌二十六號一二十八號 FO TAN INDUSTRIAL CENTRE 三字樓單位六、七及八及露台（LASER IMAGING SYSTEMS（HK）LTD.）（NATURE OF GOODS—PHOTOCOPIERS, LASER PRINTING MACHINES, COMPUTER PARTS, OFFICE FURNITURE 貨物性質——影印機，印機，電腦零件，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

公衆衛生及文康市政條例（香港法例第132章）
1990年小販（認可區）（第2號）公佈
諮詢市政局及醫務處處長後根據第83B（4）條的規定制訂

名稱

1. 本公佈定名為一九九〇年小販（認可區）（第2號）公佈。

准許小販擺賣的地點

2. 本段附表第一欄指定的街道（其正確界綫以路面標記劃定），現劃作小販擺賣的地點，其範圍於第二及第三欄列明。

附表

街道名稱	範圍	攤位數目
香港		
北面（西面）	門牌第8號前面的路面空間	5

條訂

3. 現將小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈（香港法例第132章附屬法例）第二附表修訂，即在「香港」項下末尾加入：

北面（西面）	門牌第8號前面的路面空間	5

一九九〇年一月十九日

運輸署署長 蕭炯柱

註釋

本公佈宣佈堅尼地城北街（西面）門牌第8號前面的路面空間爲小販認可區，並且對小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈作出相應修訂。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租約：先定1年，其後按季續租

地點：新界粉嶺第91約第29B區

租約第720號

面積：（約）7300平方米

用途：供作露天存貨（包括未根據道路交通條例領取牌照的新汽車，但不包括貨櫃），或作存放及售賣盆栽用。

截標日期：一九九〇年二月二日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界北區地政處，香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

美加精選假期

KOREA…

夏威夷逍遙遊（酒店…
五天夏威夷精選遊…
六天夏威夷茂兒島…
美國西岸六、九天…

詳情請與各…
熱線電話：…
本公司主辦之各…

泰國威馬旅行團

泰國威馬…
中華航空…
法國航空…
牌照：…

金利旅業有限公司

代理世界各地特廉機票…
美加·歐洲·澳紐·中…
毛里裘斯·斯里蘭…
特別提供機票及酒店…
各旅遊勝地·曼谷·東…
·檳城·天天出發直…
澳門酒店渡假 即訂即知出單
熱線電話：3-660266-7 3 6981…
九龍尖沙咀漢口道2-4號金時商業大…
香港中環德輔道中22號永安人壽大…

娛樂圈

五位全新形象藝員會晤新聞界
無綫積極爲藝員包裝 展開藝員形象攻勢
斟介馮淬帆加盟與李司棋合作

「螢光香影」記者招待會昨日假清水灣俱樂部舉行，並介紹五位新形象藝員與新聞界會晤，包括：李婉華、楊美儀、吳鎮宇、王書麒及羅嘉良，且由無綫藝員高級經理趙崇文贈送星形匾牌給每位藝員。

趙氏透露早前已介紹過六位新形象藝員，昨日再安排另一批藝員與新聞界見面，由於羅慧娟出外公幹關係，因而缺席。

昨日介紹的五位新形象藝員，分別爲：「城市感性李婉華」、「伴我閑情楊美儀」、「追逐自我吳鎮宇」、「自得其樂王書麒」及「城市浪人羅嘉良」。

無綫稍後更會陸續安排首批十二位全新形象藝員，以個人姿態，亮相於綜合節目及大型節目，作長綫推廣，趙氏表示目前無綫爲他們作初步形象塑造，稍後公司便會作出檢討、修飾，而據知現時外界對藝員以個人形象出現頗爲接受。

在三、四月無綫還會安排第二批藝員以新形象與觀衆見面，而對象亦非只限給青春派藝員。同時在四月後無綫又會爲新形象藝員舉行「藝員俱樂部」，形式像歌迷會般使藝員與觀衆可作直接接觸，此外會個別安排藝員，與幕後人員見面，加深彼此之認識。

對於藝員的個人意見，趙氏稱現時公司方面是會將藝員所提出的意見輸入電腦，作爲參考資料，但由於無綫旗下有五百多名藝員，是不可全面兼顧到每個人的意見，不過亦會重視他們的意見。

趙氏又透露刻下無綫正有意斟介馮淬帆加盟無綫，與李司棋演出處境式劇集，現時正交由製作總監李添權接洽，相信要待馮氏檔期有空才得，而成數有多少暫時亦不清楚。

楊美儀自言性格與世無爭。

自戀情公開小情人感壓力乎？
婉華怕誤指博宣傳 鎮宇未知家人印象

李婉華和吳鎮宇公開戀情後，李婉華都表現得很避忌提及這個問題，她解釋，主要的原因是不想給人感覺她藉此來搏宣傳，而且又不知外間人是否接受。

其實拍拖是一件很正常的事，將來發展如何誰人都不知道，順其自然發好了，自傳出戀情後，不少人都很關心，她笑謂：「現在要學習如何減少心理壓力。」問她新年可會往男友家拜年否？她笑說：「唔知到時得唔得閒呢？」

刻下，她還忙於拍攝「蜀山劍客」，拍畢後可能會拍另一套古裝劇，但還未決定接拍否，原因拍「蜀」劇時吊威也太多，令腰部也出傷了，站得太久都腰痛，遇上天氣的轉變，未知可否支持。

有指「蜀」劇多位演員經常遲到，問及此事時華女也承認，但這是值得原諒的，因爲通告編排太密，休息的時間實在太少，其實公司也是知道的，而拍劇多次，以此劇拍得最辛苦，所以遲到是難所避免，只要自己問心無愧便行了。

至於，記者問吳鎮宇會否去女友李婉華家拜年，初時他支吾以對，後來表示到現時爲止都，沒有正式見過婉華的家人，不知她們有否在報章上看到他倆拍拖的消息，但相信農曆年不能去拜訪其父母，原因年初一他要排練舞台劇「花心大丈夫」，年初四就在大會堂上演，再者即使去到婉華家，也不知同她的父母說什麼好，那麼他有否從婉華打探其父母對他的印象如何？他又表示沒有。

他又表示近日拍「大唐名捕」經常遲到，原因在外要拍電影「火鳳凰」，拍「大」又十分趕，所以常睡眠不足，辛苦得要命。他稱以前曾試過一百小時不休息，也可以有精神支持下去開工的，但不知是否原本他已不想拍「大」，因有時看到天氣不好，便想睡一會才工作。

他相信此年定會給工作人員投訴他，亦預了公司會召見他的，但也沒法子，因爲他拍多部劇集，都未休息過，而「大」又特別多打戲，及需要淋雨，對於他常遲到可能會給人未紅先驕的感覺，他認爲或者在現時會給人這種錯覺。

吳鎮宇、李婉華之戀，觀衆認爲兩人是否相襯。

區瑞強精心選歌泡製
純鋼琴樂章饗樂迷

唱片評介

·百福·

隨着卡拉OK的熱潮興起，一些伴奏音樂唱片亦相繼面世，這當然是喜愛唱歌人士的喜訊，但對於欣賞純音樂的樂迷，坊間那些柴娃娃式的伴唱式的流行音樂，是不能滿足要求的樂迷，而「至愛鋼琴十二首」第二輯，可算集古典與流行樂章之精華，由著名琴師ERNIE CORPUS彈奏，婉娓之音，流露浪漫情懷。

碟內十二首純鋼琴樂章全由區瑞強精心挑選及監製，說是集古典流行曲於一身，實在一點沒錯，碟中有我們所熟悉的中文舊歌，例如陳百強的「漣漪」、林子祥的「最愛是誰」，同樣是值得回味的歌曲，雖然減少了歌唱部份，但由於旋律實在和諧悅耳，也不覺得單調。

相信ALBERT甚喜愛徐小鳳的歌，不獨在自己的唱片中，翻唱了「深秋立樓頭」，在這張純鋼琴專輯，亦選取了徐小鳳兩首經典：「隨想曲」及「人似浪花」，筆者對「人似浪花」，有無窮個愛，記憶中此曲並無收錄在同類的音樂唱片，所以，區瑞強實在慧眼獨到，而此曲的音樂編排，鋼琴一向是主要樂器，現在單獨以鋼琴演奏，更能體驗曲中意境。

英文歌方面，全是六、七十年代的佳作，包括PAUL ANKA的「TIMES OF YOUR LIFE」、THE BREAD的「IF」、NILSSON的「WITHOUT YOU」等，隨着那美妙的旋律，再次進入昔日黃金歲月，年長一點的樂迷，必定不會錯過。

碟內亦不乏古典樂曲與溫馨小品，「貝多芬悲愴交响曲」、「巴哈尋情協奏曲」，都是永垂不朽之作，現在捨宏偉的交响樂，改以琴音演繹，效果同樣出色，也不會削減其藝術價值。

在威爾斯男友來港營商
徐曼華明年約滿後 披嫁衣做賢妻良母

徐曼華計劃於九一年結婚。

徐曼華最近拍演「最佳才子」、「大富大貴」、「新難兄難弟」等劇，以致日夜趕戲，很是辛苦。她又自稱，自從主持「六合彩」節目後，多了很多仇家，因爲很多朋友均埋怨她報告出來之號碼，不是他們中獎的號碼。曾有一位朋友在此期間中了三獎。

徐曼華與亞視尚有一年合約，她表示與亞視約滿後，九一年可能結婚，希望結婚生孩子，做一個賢妻良母。徐曼華透露，在威爾斯之男朋友最近來港，準備在香港經營生意，男友今後在香港發展，使她省回不少長途電話費，可以隨時與他會面，共訴心曲。無需通長途電話。至於將來結婚後，徐曼華表示不會往英國居住，會留在香港做生意。

符鈺晶事業理想
度歲前赴泰酬神

符鈺晶昨日拍錄電影街時表示，決定前往泰國酬神，然後趕返港參加亞視大年初一之賀歲演出，她感於八九年是自己豐收的一年，自己的事業上比上一年好，故此決定在過年前，往泰國酬神兼許願，希望來年更豐收。

符鈺晶自認在亞視只是十個月，曾有人說她在亞視很長久，其實是她的工作量多，每天均有見面，所以意識下以爲她在亞視有相當久的時間。她與亞視的合約將在三月滿一年，第二年新約也很快開始，目前仍未洽談新約，由於過去合作愉快，也感到在亞視發展滿意，自由度很理想，無需再動筆簽約，都會在亞視發展，更希望今年比八九年更豐收。

苗僑偉、戚美珍結婚時，符鈺晶因爲做完節目後然後赴宴，以致遲到。她表示自己與一對新人是在藝訓班的同學，儷人結婚的場面很熱鬧。

「螢光香影」五位藝員之新形像。

農曆新年留家看屋
「藍月亮」反應佳 鄧浩光開心不已

鄧浩光決定春節時留在家中看屋，因爲父母於春節期間前往日本旅遊，家裏適逢裝修，需要留在家中打點裝修工作。鄧浩光對於拍演之「藍月亮」，觀衆反應好而很開心，他表示這劇新頴，是甘春派的節目，故此最近公司會收到很多點唱表格。

在拍演該劇時，鄧浩光仍是在休息期間，由於手仍戴手套，拿着粉筆舉手在黑板寫字，仍覺得不習慣。最近獲醫生指示，再過一星期無需戴手套。

鄧浩光透露：老友楊雪儀，目前還是娛樂圈的人，過去拍演的電影最近放映。問有意給女友入電視圈發展？鄧浩光答稱，亞視沒有透過他邀楊雪儀商量亞視。

台女影迷寄信求愛
羅嘉良無胆入情關
「城市浪人」熱情不羈形象醉人

上週羅嘉良意外地收到一台灣女影迷的求愛信，信中表示得知他在無綫拍了「城市浪人」這宣傳片段，而她亦同樣很喜歡旅行，覺得羅嘉良很符合她的擇偶條件，且寄上相片一張。

羅嘉良謂，這女影迷樣貌端正，順眼，廿歲大，他覺得寄照片，和與她做普通朋友沒問題，但則不可能再作進一步發展，這女影迷信中又表示四月會來港，屆時希望能到電視城見羅嘉良，及想請羅嘉良作其嚮導帶她四處遊玩。

就有人認爲這女影迷如此癡心，會否不正常？嘉良說，看其信中文筆就十分好，其實他並不介意異地情，但就不喜歡這樣主動大胆的女仔，這實在有點嚇怕他，再者感情這回事是需看緣份的。

談及他的新形象「城市浪人」，熱情奔放且帶點不羈，他謂正好配合現時拍「飛龍奇俠」一角色有些好，同時他亦覺得公司派給他的工作漸多，及眞正能担任主角。

小銀幕
秘密

沒有秘密的人，最喜歡有秘密。在小孩耳邊輕聲一句，有個秘密要告訴你，立時，興奮表情十足。眼睛放光，神情緊張，聲提轉大，是什麼？是什麼？快告訴我。屋裏其他人的耳朵都敏感起來。本來可能是秘密，也不可能秘而不宣。

說給孩子聽的秘密，大部份都很動聽。「生日禮物買好了」。「神奇小子明天晚上來你家」。「超人告訴媽媽你最乖」。「飛天俠可能選你做代表與他旅行」。神怪荒妙不重要，這些秘密的作用，在乎令小孩開心，使他們生活更有希望。

小孩子容易被大人哄，甜言蜜語，聽在耳裏，心中好受，自納爲做個好孩子。他們分辨是非能力，對於秘密不受影響，聽着一些神奇的話，他們不是相信說話的內容，只是覺得很好玩，興緻一到，時七搭八，興奮地把內容加添枝節，於是，別扭的心情，轉眼一掃而空，注意力被轉移，這是使用技巧的目標。

成年人害怕別人的秘密，掩蓋的事大都不妙，有機會知道秘密，付上的代價一定不少。不應該知道的秘密，可能因此失去朋友。

成年人却也一樣喜歡甜言蜜語，說話的技巧和內容不相同，目標却也類似。哄哄騙騙，你稱讚他幾句，他誇獎你幾句。明明知道是假的，聽起來又覺得有幾分道理。一笑一笑，心情開朗，做事很爽快，再想起對方的媚語，更加覺得自己本來蠻不錯，假也變成眞了。

王書麒披露浴愛河
結識圈外星洲女友

王書麒昨日透露，在半年前認識了一位圈外的女朋友，現正在熱戀中，女友是新加坡人，來港工作，和朋友出來玩時而認識，當時已對她留下良好印象，因爲她的樣貌很COOL，不大說話，非常斯文的。

他一直和圈外女仔拍拖，他承認，不少朋友都勸他不要與圈中女子拍拖，因圈中比較復雜，而且吸引力大，很容易會導致分手，但現在覺得圈中女仔也不錯，可以自己知道行的生活習慣，拍拖時可以減少精神負擔，不過自己是很講緣份，與現在的女友相識便是緣了，若她不來港工作又怎會認識她呢？新年期間他要拍新劇集「阿二族」，而女友又會返新加坡過年了。

「阿」劇前日首日開鏡，扮演一位精神病患者，與夏雨做對手，扮演叔姪，王書麒覺得這是一部喜劇，而夏雨很不期然的擺笑，效果很好，而自己的樣貌不擺笑，只能以演技和對白來取悅觀衆。雖然如此，他並不擔心和介意會被夏雨搶鏡，只希望跟他學習，另外，他也說許紹雄是一位好的對手。

在無綫多年，每一個劇集都盡力去演，但至今仍沒有令自己滿意的劇集，希望日後不要再演青春劇，雖然自己可以演，但心理有抗拒，所以要扮飾較成熟的角色。踏入馬年希望事業有光輝的一頁。

王書麒自爆戀情，近日認識了一位新加坡女友。

手提式石油氣爐
下午茶講解安全

冷鋒南下，隨着打邊爐的受歡迎，方便攜帶的手提式石油氣爐亦供不應求，不過，在熱鬧而暖哄哄之餘，仍然要注意安全，今（十七）日亞視本港台婦女節目「下午茶」，邀請香港消費者委員會職員，向觀衆講解手提式石油氣爐的操作原理，及提醒消費者選購時注意的事項，更要遵守安全的使用守則，以免樂極生悲。

龍眼肉是受主婦歡迎的煲湯用料，由於其質地溫和而且價格廉宜，故此極爲普遍，不過，有關龍眼肉的藥用價值如何？今日「食療篇」便有詳細講述，及介紹一些龍眼肉食譜，值得主婦們留意。

香港發展一日千里，回首過去數十年本港街道的變化，令人感慨不已，「下午茶」主持人趙山與鮑翠薇，將以「南音清唱有關本港街道變化滄桑」，讓觀衆在欣賞香港之餘了解香港的進展。

楊美儀認爲藝員
應重實力與努力

楊美儀拍了宣傳片後，問她可有感到被公司重視？她相信公司將每一個藝員重視的，最重要是看自己的實力和努力，如果不努力什麼也是徒然無功的。

她覺得藝員應有不同的形象，而且要多元化，而藝員的形像是觀衆給的，非自己做到，不過，事實上這些宣傳片對藝員有幫助，是劇集不可以做到的。

她的宣傳片是「伴我閑情」，她自覺自己的性格相似，現在的世界爭名奪利，自己對「利」是看得很淡，與世無爭。

由於無綫早前已下令新年不可外遊，故今年將會在香港渡過。

惠天賜柯受良
接受主持邀訪
亮相活色生香

影星惠天賜、柯受良，今（十七）晚十一時卅分，將亮相亞視本港台「活色生香」，担任「感性之星」，接受三位靚女主持人，周美鳳、陳奕詩、符鈺晶的訪問。

惠天賜與柯受良均是影圈打得之人，他們除了幕前演出外，尚有擔任影片特技人的經驗，今日他們會透露水銀燈下的苦與樂，尤其是擔任特技人期間，曾透露的辛酸更不足爲外人道，同時他們還會講述一些難忘的拍攝鏡頭，死裏逃生的感受，及對家庭方面的責任感。收看今晚的「活色生香」，便可透視惠天賜與柯受良的內心世界，亦讓觀衆了解一般特技人的工作與心態。

香港女權高漲，女士們對於「理想對象」的定義要求越來越高，周美鳳、陳奕詩、符鈺晶分別代表了大都會女性的爽朗、熱情、嬌媚，究竟在她們三位心目中的理想男士，將會是什麼類型呢？今晚節目中由她們自由暢論，讓觀衆了解現今女性的新姿態。

符鈺晶說八九年是豐收年，要去泰國酬神。

羅嘉良之新形像「城市浪人」，觀衆覺如何？

李龍演出進步但面上沒有戲
尤聲普演來有氣度

·朱侶·

在精英演出的「南宋飛虎將」中，尤聲普與阮兆輝在第三場才有戲。那是尤聲普的岳飛升帳點將，阮兆輝的岳雲要對令攻打楊再興的二龍山。但岳飛曾與楊再興有舊，願孤身上山勸降，命岳雲與岳夫人往催糧。

這場戲雖是過場式的交代戲，但安排了幾段元老唱給尤聲普與阮兆輝唱，不過那天晚上阮兆輝的聲很沙，有些唱句不靈了，而尤聲普唱來則很實，字字送到。

尤聲普有朋友不常看尤聲普的戲，覺得他只是模仿梁醒波，走不出波叔的路子，爲甚麼這次又不同呢！

其實要學醒波叔也不易的，何況梁醒波演唐滌生的戲的確成功，誰的方法會演得好過波叔呢！何況靚次伯、梅仙等持已演慣那些程式，尤聲普加入雛鳳也祇能依樣畫葫蘆，如稍有閃失把兩位阿姐的位置擺亂了，那怎麼辦。

尤聲普演波叔的戲是應功的，但演武生的戲，架子的戲他也不弱，只是病在太緊張而已。如果不緊張他是很有氣度，看得人很舒服的。如那天晚上尤聲普的演出，朱侶一點也不覺陌生，因爲以前也看過不少，好的如「萬世流芳張玉喬」之督師修羹甲不就是很好嗎？

至於演出「南宋飛虎將」，朱侶覺得尤聲普只是重複他演出的「穆桂英大破洪州」的楊元帥而已。不過，他與李龍的那場對打，是形容兩人棋逢敵手，打得很爽快的那幾個亮相，的確安排得很好，令人相信將遇良才時的對打眞的會是賞心樂事。不過這段打，在初開始時快慢配合得並不好，有點亂，後來配合得好了，就獲得解障掌聲。

李龍進步了，但面上還未有戲。上次看李龍的演出是與楊柳青合作，但那次的演出他並未得心應手，今次演來好得多了。

圖爲：尤聲普演出雛鳳家英樂班與劉洵三師兄弟攝於後台。

泰迪羅賓亮相「電影街」
暢談其近作「亂世兒女」

演出武打戲時演員寧選被打者還是打人者？胡慧中、吳家麗、吳大維、楊麗青、羅美薇、梁韻蕊會暢談演打人者及被打者之不同感受，想知他們會作何選擇，就要留意今（十七）晚九時正，亞視本港台播映的「開心PLAZA：電影街」了。

性格派演員成奎安由於工作繁密，故經常要在演戲時的空檔時間爭取休息，被開台前幕後的工作人員從不敢將成奎安由睡夢中叫醒，何以會有此情況出現？他會親自解釋。

此外，泰迪羅賓會在節目中亮相，暢談其近作「亂世兒女」。

亞視「飛虎隊」
介紹馬年郵票

海洋是人類既熟識而又充滿神秘的地方，小孩子對海洋更是好奇不已，亞視兒童節目「飛虎隊」，今（十七）日的「地球常識」項目，便詳細介紹海洋生態，益智有趣。

無綫翡翠台

6:00 香港'84
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 打電話問功課
10:25 粵語長片：「銀幕世界」
11:55 吉城漢子
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 花王劇場之「青春家族」
2:20 下午劇場之「山水有相逢」
3:20 城市故事
3:50 得意仔卡通（重播）
4:05 伙頭智多星卡通（重播）
4:30 閃電傳真機
5:20 打電話問功課
5:50 忍者戰士卡通
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報道及天氣報告
7:00 五枝鐘
7:05 香港陰陽
7:35 天涯歌女
8:30 共創香港新里程
8:35 娛樂新聞眼
8:40 婆、媽、女婿
9:10 K-100 記者時間及明珠轉播站
9:13 共創香港新里程
9:15 新聞簡報
9:20 俠客行
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:40 今日財經
11:45 蜀山飛狐
12:45 議事論事
1:15 猛獸子佳場：「鍾留香」
2:10 粵語長片：「行正桃花運」
3:45 粵語長片：「石硤尾千嘉位」

無綫明珠台

12:00 教育電視
4:00 芝麻街
5:00 學警出更
5:25 矮人仔
5:50 百發百中
6:15 新媽都是她
6:45 BILLY COSBY 半小時
7:15 七點半新聞報導
7:50 中華航空文物薈萃：國寶精華
7:55 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
8:00 日本風情畫
8:15 議事論事
8:30 卧底
9:30 新聞簡報
9:35 SFX 特技影院：暗湧
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
11:45 新聞報導

亞洲本港台

6:30 大板牙（卡通）
6:45 晨早直播室
9:05 太空三劍俠（卡通）（重播）
9:35 小寶寶
9:50 寶島小姐賢（卡通）（重播）
10:15 衙門風雲（重播）
11:10 歡樂早場：九九九 24 小時奇案（聯聲、唐詩）
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 靜華
2:05 下午茶
3:10 安樂茶飯（重播）（第一集）
4:00 奇天烈百科全書（II）（卡通）
4:30 飛虎隊／戰鬥小子（卡通）
5:25 大空風暴（卡通）
5:50 洗皮小仙女（卡通）
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五號鐘
6:55 談風論水
7:00 七點頭劇場——最佳才子／新聞摘要
8:00 議事論事／國際精選
8:30 藍月亮
8:55 快拍一路人／新聞摘要
9:00 開心 PLAZA 電影街
9:30 九點半新聞／天氣／財經專輯
10:05 開心
10:30 第三度劇場：妙手神偷／新聞摘要
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 夜馬賽果
01:25 午夜影院：職業女（余美蓮、司

亞洲國際台

6:30 騎馬酒湖記（兒童）
6:55 小小食館（兒童）
7:00 CNN 早點（時事）
8:00 全日播映完畢
4:00 歡樂公仔箱（卡通）
THE LITTLE GREEN MAN
大板牙
THE CLUE CLUB
聰明笨伯
小寶貝寶寶
5:25 趣怪四兔腳（兒童）
5:55 活寶世家（劇集）
6:20 逃逃逃樂（劇集）
6:50 晚間新聞
7:05 老夜會（劇集）
8:00 新聞報告、天氣報告、財經匯報
8:30 國際精選
8:32 今日世界（時事）
9:00 動感城播（體育）
10:30 萬事發自樂之旅（音樂）
11:00 放眼天下：鄧麗氏生還錄（紀錄片）
11:55 議事論事

六合彩

近期旺門號碼：
3 4 6 14 17 19 20 29

十期盲門號碼：
2 10 11 12 23 27 33 34 42

各號碼與上次開出距離期數

1: 9	8: 0	15: 6	22: 8	29: 3	36: 0
2: 13	9: 2	16: 2	23: 12	30: 3	37: 1
3: 0	10: 12	17: 1	24: 9	31: 1	38: 4
4: 3	11: 10	18: 5	25: 0	32: 0	39: 0
5: 6	12: 12	19: 0	26: 3	33: 10	40: 4
6: 3	13: 8	20: 1	27: 10	34: 19	41: 1
7: 2	14: 3	21: 1	28: 2	35: 9	42: 11

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 2	15: 1	22: 1	29: 3	36: 1
2: 0	9: 2	16: 1	23: 0	30: 2	37: 2
3: 3	10: 0	17: 3	24: 1	31: 2	38: 2
4: 5	11: 0	18: 1	25: 2	32: 2	39: 2
5: 1	12: 0	19: 6	26: 1	33: 0	40: 1
6: 4	13: 2	20: 4	27: 0	34: 0	41: 3
7: 2	14: 3	21: 1	28: 2	35: 1	42: 0

自89年以來各號碼開出次數

1: 18	8: 14	15: 19	22: 15	29: 22	36: 13
2: 18	9: 16	16: 15	23: 11	30: 20	37: 20
3: 18	10: 16	17: 23	24: 11	31: 22	38: 11
4: 25	11: 19	18: 8	25: 20	32: 17	39: 25
5: 14	12: 15	19: 22	26: 21	33: 16	40: 21
6: 16	13: 10	20: 20	27: 20	34: 13	41: 15
7: 23	14: 11	21: 17	28: 25	35: 18	42: 15

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第95期	十二月十二日	③④⑬㉔㉜㉟·①
第96期	十二月十四日	③⑥⑭⑲⑳㉒·⑬
第97期	十二月十九日	④⑥㉘㉙㉛㊳·㊶
第98期	十二月廿一日	⑤⑨⑭㉚㊲㊴·⑮
第99期	十二月廿八日	④⑥⑱⑲⑳㊶·㉕
第1期	一月二日	⑦⑰⑲㉙㊳㊵·④
第2期	一月四日	④⑥⑧⑭㉙㉚·㉖
第3期	一月九日	⑦⑯⑰⑲⑳㉘·⑨
第4期	一月十一日	⑰⑲⑳㉛㊲㊶·㉑
第5期	一月十六日	③⑲㉕㉜㊱㊴·⑧

最近十期號碼開獎圖勢

細號碼　中號碼　大號碼

綜合分析

第五期六合彩昨晚攪珠，開出號碼包括③⑲㉕㉜㊱㊴，及特別號碼⑧，又再回復三門齊。

細號碼上次缺一門，是期已有復甦表現，共有兩個號碼上榜，下次旺門④及⑭兩個值得留意，①⑤⑬則屬副選，如要博冷，可選擇⑫。

中號碼⑰隔跳，與㉑㉘三個最有機會，可從中選擇一兩個，⑮㉔爲最佳配搭之材。

大號碼仍能保持强勢，共有三個上榜，㉙㉚一對旺門值得追捧，㊳㊶也有機會，而甫擠身入盲門的㉝極有機會爆冷，各位不妨注意。（港）

心水介紹	精選冷胆
14 21 41	12 23 33
最佳熱胆	最佳配脚
4 20 29	1, 24 35

七彩銀幔

有傾有講

「波波，做咗『香港騎士會』公關經理，你嘅騎術一定好出色啦。」

「咁你仲有胆騎馬？俗語都有話：『一朝被蛇咬，十年怕草繩』嗟。」

「唔知點解，我覺得騎馬好好玩，好有挑戰性，而且，跑起來，更加刺激。」

鄧裕玲覺得在服裝上是演員的一項投資。

野添瞳喪夫後復出 病魔纏身毅力依然

楊麗青抽空返台灣過年。

黃金梅調選曲

華僑日報

七彩銀幔

大陸拍戲仿如受罪 郭秀雲變了燥美人

銀幔星色 ·龍吐珠·

郭秀雲由深圳拍戲回來，便找着筆者大吐苦水。「去了大陸半個月，我捱得辛苦又激氣，在上面拍戲，那裡的工作人員都不合作，我叫一個管服裝的替我將戲服洗乾淨，他懶懶閒，還用上級對下屬的口脗說：『你明天不是要再拍戲的嗎？洗來幹什麼！』」

她最受不了是當地人那種懶洋洋的作風，像她入住的酒店，她試過叫一個飯盒，連續打了五次電話也沒人理會，最後只好找經理來，原來平日的郭秀雲脾氣好好，但那天她氣上心頭，罵了經理一大頓。

她說：「其實不關他的事，只不過他的伙記服務態度差，我忍不住便大罵起來，那個經理大概是香港去的，禮貌很好，後來我覺得自己罵了他很內咎。」

在大陸逗留了十多天，郭秀雲發覺自己的脾氣都變燥了許多。

「那裏的事令人都燥起來，可能食物不對胃口，天氣又冷，人的態度又差，所以越來越不耐煩。」

她在深圳拍戲，正遇上寒流，穿三件大軍褸也不夠暖，剛巧劇情的背景是夏天，拍戲時她就只穿一件短袖T恤與牛仔褸外套。

「最慘的還是酒店內沒暖氣設備，熱水供應又隨時可以截斷，簡直冷得人發抖。」

不過這次印象最深刻的，還是她看到當地人吃狗肉的場面。

「我親眼見到他們劏狗，將一隻狗活生生吊起，然後用棍拍打他的頭，打到牠七孔流血而死，他們說血充上了頭，狗肉才夠鬆軟好吃，但是真殘忍。」

她還說，現在才明白什麼叫「熟狗頭」，因爲狗被打死的樣子很可怕，那副牙齒完全突了出來，像咧開咀笑一樣，十分可怖。

「我最後悔的還是在拍戲時有一幕戲說我吃狗肉，我真的吃了，其實可以用其他代替，不過我見自己沒試過，也不怕啦，如果知道狗死得那麼慘，一定不會吃。」她說。

郭秀雲親睹生劏狗隻，認爲殘忍難受。

兩師兄弟拳來脚往 元彪與洪金寶較量

文吹 文彈 文唱

元彪農曆新年偕妻女又再歐遊，我說：「食過番尋味乎？去年過年才去過的呀！」

他笑：「是，可是歐洲好大，上次去兩個禮拜，去幾個地方走馬看花，還未行完。」

「你想行完，要幾個月呢。」我說，但阿彪也得回來解決他跟嘉禾的合約。

「『亂世兒女』是你最後一部戲？」

他點頭。

「噢，你跟洪金寶好像沒在電影裏對打過『亂世兒女』是第一部。」

「以前也有，不過是幾招而已，好像『飛龍猛將』裏一場不打不相識，但真真正正結結實實打一場的，這是第一次。」以前三毛跟元彪演戲是同一立場的正派人物，自然不會對打。

「你們自小怕大師兄，這次對打，會不會不敢真打？」我問他。

「不，拍戲嘛，最初是不大習慣，可是打不好要NG，大師兄跟元奎也會罵，怎能不打得好，不小心也容易給師兄譽以老拳的。」他笑說。

兩師兄弟正眞較量，不知道會是怎樣一個場面。

元彪跟大師兄對打還是第一次。

張國榮談性感秘訣 台上脫衣要夠自然

張國榮當選爲最性感男星。

張國榮被台雜誌選爲港台最性感男星之一，港星之中，劉德華、周潤發亦當選了，張國榮在今年個唱中亦大顯性感一面，演繹一首自己作曲的「想你」時，他在舞台上邊唱邊脫上衣，引得全場嘩然，在場的歌迷有很好的反應，似乎他當選爲性感男星之首亦當之無愧，至於他本人又是否覺得自己性感呢？張國榮笑言自己不能作評論，這些要由觀衆去品評，不過他個人認爲男士要做到性感十分困難，因爲稍爲過火便會有核突感，使人有發狡之感覺，所以不要做得太刻意，一定要很自然，而演員能否性感，除了要依靠本身條件之外，還要有一個好劇本爲他塑造一個有說服力的性感形象。他在個唱表演脫上衣是跟着音樂節奏的，脫衣這技巧，一定要慢而不經意，自然地徐徐脫下，他脫衣時歌迷反應熱烈，證明觀衆可以接受，期望在個唱中脫衣是爲了方便下台更衣，並非刻意賣弄性感，港台男星之中，他亦覺得當年的王羽、「夢中人」的發仔，現時的劉德華有性感的一面，不過發仔婚後發胖，已經由性感變爲親切形象，而現在的發仔，性感是他的鷹鼻。

蔡永昌宣布院綫大變動。

新片評介

「回到未來」第二集 再掀科幻電影高潮

導演：「回到未來」、「夢城兇麗星」羅拔森米基斯，演員：「回到未來」男主角米高霍士，「回到未來」博士基斯杜化萊，莉雅湯遜、湯瑪士達遜。

「回到未來」第一集於一九八五年全球公映，收入高達三億五千萬美元，開始了科幻片另一個高潮，第二集更承繼了第一集豐富的科幻元素，故事更爲曲折新奇，加上幽默的笑料與人情味，今年在美國開畫上映的首五日，票房總收入四千三百多萬美元，打破了「聖戰奇兵第三集」、「蝙蝠俠」所創下的歷史性賣座紀錄，史提芬史匹堡與導演羅拔森米基斯再度攜手合作，幕後人員也是第一集的全體原班人馬，主角仍然是米高霍士、基斯杜化萊及莉雅湯遜等。

泛亞、海運、明珠院綫於農曆年期間將推出一部由史提芬史匹堡榮譽貢獻的電影「回到未來第二集」。

故事描述馬提麥法（米高霍士）剛由一九五五年回到一九八五年，就接到布朗博士（基斯杜化萊）的消息，催起他馬上要飛越未來，因爲他未來的兒子將會遇到極大的麻煩。

二零一五年的世界離奇有趣，連馬提心愛的滑板也可以在半空飛行，他再次施展絕妙的滑板技術，將兒子由麻煩堆中解救出來，驚異的事接踵而來，馬提首先遇上二零一五年的父母、女兒，更見到步入中年的妻子與自己！

當布朗博士與馬提倉卒地回到一九八五年，驚覺此一九八五年已非他們所認識的一九八五年，馬提發現他的死對頭比夫（湯馬士達遜）竟成爲世上最有權勢的人，而且還娶了馬提的媽媽羅蓮（莉雅湯遜），另方面，布朗博士發現他的研究室被破壞，還被人指爲神經失常，要送入精神病院！

馬提與布朗決定重回一九五五年，未來能否逆轉，他們能否及時阻止比夫在此年所作的一個重大的陰謀……？

「吉」片午夜場叫座 杜琪峯放心頭大石

賀歲多猛片對手強勁自感壓力

林祺峯執導的「吉星拱照」，上映了午夜場，他在首映還了解過反應之後，他才可以放下心頭大石，因爲初時他也有些緊張，因爲「吉」片排在賀歲檔期上映，自然有不少強勁的對手，對於上映賀歲片的導演而言，相信與上鏡機會有壓力和緊張，他自己自然不會例外，最近他已開始研究宣傳攻勢，希望今年的賀歲片宜可以有別於以前的影片，現時發仔不在香港，所以要待發仔回來才可以詳細部署宣傳大計，不過有神仙發助陣，無疑對影片的叫座力有一定幫助。

他與發仔是最佳拍檔，發仔不單是担當演出，他還會在現場提供不少意見，以發仔的豐富拍片經驗，他經常都可以提供到有突破的意見，對整部片的劇情會有很大幫助，在今年之初，杜拱峰開拍的「審死官」，男主角已定了由發仔担當，這部是古裝片，以前與發仔只合作拍時裝片，今年合作拍鬼片，希望可以有一些突破，待他和永盛拍完的「至尊無上」續集後，才會開拍「審」片。

錢包被竊腰部撻傷 洪金寶嘆禍不單行

洪金寶目前於北海漁村拍「瘦虎肥龍」外景時，銀包被人偷去，除損失金錢外，又撻腫了腰部，可算禍不單行。

他稱自己去拍戲，銀包交由一武師看管，怎知武師將銀包放在衫袋內，後脫下衣衫做壓腳熱身，這銀包便被偷去。當武師知道的時候也害怕得要死。

因此三毛便四處去搵銀包，希望也可以找回「屍骨」。找到廁所時，在廁所前有數級樓級，地面濕滑他已小心慢慢行，怎知一滑腳跌下撻至腰部腫了一大片，痛得三毛眼水也流出，幸好只是跌腫了，沒有傷及腰骨和尾龍骨。

在銀包內有九千多元港幣，二百多元美金，車牌、提款咭、身分證也同被偷去，後來報了警落案。因爲他撻腫了腰，所以提早收工，到化粧間換衫時，在當眼處找回被偷去的銀包，當然內裏的財物全被偷取了，餘下來的也只是身份證，車牌等證件，銀包更像是被拋落水池後拾回放在化粧間內。

從種種的跡象看來，三毛相信是熟人做，但他不想再追究。而他被人偷去財物已非第一次，有次將銀包放於車內，車泊在嘉禾片場，小偷更狠至將車窗的玻璃打爛，偷去銀包。

洪金寶祝大家身體健康。

銀獎公司 大陸支持

銀獎公司成立了一年，前晚該公司負責人南燕、周國忠、林德東與公司全體職工吃年夜飯，出席演員包括：張耀揚、尹揚明、袁潔瑩、溫碧霞、黃光亮等，前晚適逢是周國忠的生日，所以他們特別預備生日蛋糕爲老板慶祝生日。

周國忠表示不打算大慶祝生辰，今年生日願望，最緊要銀獎公司有更佳發展，公司成立了一年多，祇製作了兩部片，今年希望增加產量，可以拍三部片，最近完成了「勇闖天下」，三、四月期間，公司會接着開拍「勇闖京城」，該片由林嶺東執導，同時在北京拍攝，銀獎與大陸的合拍公司已聯絡好，大陸方面將會全力支持銀獎拍攝「勇」片，在內地拍片得到很多方便，有助影片加快拍完，香港的外景已經無新意，加上在港拍片受到諸多限制，所以北上拍外景已是大勢所趨，如果劇情有需要，公司很樂意返大陸拍片，不過絕不會刻意爲了遷就外景場地去編寫一個有關內地故事的電影，除此片之外，李惠民更會爲公司開拍一部「香港謀影」。

嘟嘟寓拍戲於娛樂 外地取景順道旅遊

鄭裕玲預算九〇年會拍八部電影，現在至今已接了三部，不過接了久未開拍的有東山的「龍鳳大串燒」和新藝城的「審死官」。

都都覺得自己拍戲好幸運，所接拍的戲，不少要到外埠拍外景，而地點多是美加、歐洲。故此，拍戲之餘，更可順道四處遊覽和購物。近期還接了成龍的「龍兄虎弟續集」，四月便在西班牙拍攝。

她所接拍的電影，要到外埠拍戲，頗像參加豪華旅行團，問到她如有一部片找她演出，並要往西藏拍外景又如何？她答稱道就要看過劇本，如果是吸引她，自己又覺是值得的，也會接拍。

嘟嘟一向都是一個精打細算的人，惟獨是於服裝上「捨」得花費，因爲她覺得此乃是一項投資，特別她身爲一個演員。雖是如此，她乃是不會揮霍金錢，並會一一衡量過，覺得值便會買。而早前往巴黎拍「三人新世界」外景時，購物的數量與同行的周慧敏、關秀媚等作比較，嘟嘟只購買了她們三份之一的數量。

鄭裕玲覺得在服裝上是演員的一項投資。

張曼玉在蘇難通訊 到巴黎却曾失理性

張曼玉到蘇聯拍片已去了很久，但因爲當地電訊器材不發達，所以從未打長途電話返港，使人還以爲她又像到巴黎拍「三人新世界」那樣「失理性」了。

據影片公司的人說：張曼玉等目前不在莫斯科等大都市，到了偏僻的農村拍外景，不過廿二日她們便將返港了。又說：公司與蘇聯那邊的外景隊通訊，不是通長途電話，而是用電訊機，所以他們那邊工作情況，並無詳述。

談及張曼玉「失理性」的事，原來是她隨德寶公司外景隊到巴黎拍「三人新世紀」外景時，因爲住的酒店正是購物區，所以她與鄭裕玲等女將，一有空便到附近商店大買一番，除了將帶去的空皮箱裝滿外，還另外裝了滿滿一大袋。她自己也覺得購物也真「瘋狂」，不過她認爲這種興奮，不亞於她得到「金馬獎」呢。

張曼玉這次到蘇聯，相信沒法享受這種興奮，因爲蘇聯的貨品，又少又不合她。

南華珠江四大影院 本週加盟嘉樂院綫

嘉禾集團董事經理蔡永昌昨透露嘉樂院綫在今年的大變動，由本週末開始。南華、珠江、新藝、銀都四院綫將加盟嘉樂院綫，首映賀歲片「亂世兒女」，蔡氏解釋此四間戲院原屬銀都院綫，嘉禾尋求不同途徑取得此四間戲院加盟嘉樂院綫，首先要多謝一些商會的協助，由於嘉禾與該四間戲院簽了長久合作協議書，公司方面可以靈活排片，今後該四戲院除了會上映一些西片外，將主力上映嘉禾發行的影片，今後這四戲院會完全脫離銀都院綫，嘉樂院綫重組後，該院綫將擁有廿六間戲院，以嘉禾華盛頓爲首之嘉樂院綫，業績十分穩定，嘉禾公司在較早前做了一個調查，在嘉禾、華盛頓兩間戲院同台上映「安樂戰場」，每日票房顯示出華盛頓的票房收入比嘉禾高出百分之一，證明嘉樂院綫轉換話頭戲院，對票房收入並無多大影響。

爲了加強觀衆入場的興趣，改善戲院的裝修，音響設備亦是大勢所趨，嘉禾會逐步改善戲院的音響設備。近年來迷你戲院增多，乃形成分佈面不夠完善的原因之一，如今有四間大戲院加盟，使嘉樂院綫在每一區擁有好戲院服務觀衆，對公司的影片發行更爲有利。銀都院綫負責人對於旗下四戲院脫離，馮凌霄承認了，但現階段不想發表意見。

吳大維恭祝讀者龍馬精神。

野添瞳喪夫後復出 病魔纏身毅力依然

大映公司捧出來的野添瞳，在過去的廿年前，她是一位紅星，當時是由永田雅一主政的年代，她在大映紅透一時，其後便與該公司的小開川口浩結婚，而川口浩也是一位紅演員。

而川口浩曾以主演「冰壁」一片，馳譽了影壇，而「冰壁」爲增村保造担任導演。

事隔數十年的今天，還對銀色的抗儷，亦垂垂老矣！且川口浩不幸三年前因患食道癌逝世。

但是，野添瞳婚後息影多時，陪伴着丈夫，當丈夫逝世後，她由於哀傷過度，曾一度病倒。

經過一段長遠的日子後，她回到自己的家裡，稍事休息後，她重出江湖，爲一些電視台拍攝一些電視片集。結果也因工作過度的疲勞，她的肝臟又有了問題，於是又再度入了醫院，最近才出院。

當她回到家裡靜養時，剛剛適逢其夫的死忌日子。於是她親自去她的丈夫墓地去拜祭一番，她跪在地上，喃喃自語，這無非祈求自己身體平安，事業邁進！

日本人是習慣於新曆的新年，她又在一九九〇年的元旦，到各大電視台去和主管人員恭賀新年。

由此可見她的雄才偉略，不弱於她的丈夫，在元旦的電視片集中，也不停的播放着她的電視片集。

富士山下 丹伊

梅愛芳眼中的阿梅 竟是個爛玩「百厭妹」

梅愛芳歌而優則演，正向影壇進軍，其妹梅艷芳也是歌影雙棲的人，兩姐妹的志向似乎相似，但在梅愛芳眼中，阿梅是個爛玩的「百厭妹」。

她形容阿梅：「她又好玩，又愛刺激，有用不完的精力，真是服了她。」

回想起當年一件趣事，梅愛芳至今仍記心頭，對阿梅可謂又氣又愛。

她說：「當年我跟阿梅、草蜢，還有胡渭康到東南亞登台，我們的套房是打通的，閒來無聊，阿梅提議玩捉迷藏。過了十多分鐘，每人逐一捉到了，惟獨不見了阿梅，不知溜了去那裏，找了十幾分鐘也找不到。」

「她是否離開了房間？」我問。

「離開房間我是一定知道的。」

「那她躲了去那裏？」

梅愛芳嘆了一口氣，「阿梅原來爬了出露台的水渠上，凌空十多樓如蜘蛛俠般攀爬着水渠達三十分鐘，事後我罵她愛玩不愛命。」

「阿梅不知驚嗎？」

「她呀！從來不肯認輸，其實她是很驚，但又要撐，又要玩又要刺激，被她激壞了。」

鐳射傳真 ·靈兒·

吳大維返美渡新年 名成利就衣錦榮歸

銀獎公司負責人留影。

吳大維近期忙於拍「中間人」及「嚀鬼起革命」，另外尚有昨日開鏡的「洗黑錢」。二十六號年三十晚他會返美國與家人過年，約逗留六日，然後會前往台灣爲「嚀」片拍外景。

他今次返美國，有點兒衣錦還鄉的感覺，事業上略有成就，除了有名外，也搵到點錢。所賺回來的錢，他打算將其中四份之三交由母親代爲儲蓄。他稱儲夠錢會先置業買層樓，然後才考慮買車以作代步。

吳大衛與母親沒見面已有兩個多月了，今次回美國過年定會買禮物孝敬母親，不過買些什麼才適合，就仍然未想到。

他稱現在偶然會有三數名影迷摸上他家中，要求簽名及與他傾偈。不過，影迷並沒有進一步的要求，而他自己也從未想過會與自己的影迷拍拖。

吳大維生肖屬馬，亦即是於九〇年他已二十四歲，他表示感到好像越來越老似的，而他其實不喜歡長大，希望可以永遠二十一歲。因爲十八歲又太細，二十一歲已是成年。在美國更是在二十一歲才可飲酒的，他在美國剛二十一歲那天，朋友即買來啤酒與他慶祝。

楊麗青抽空返台灣過年。

楊麗青續約與否 完全交母親決定

楊麗青與甄子丹於「直擊證人」中攜手合作後，現在再度合作演出新片「洗黑錢」。

楊麗青二十五日返台灣與家人過年，初七才返港。她說來港拍戲至今，父親的五十歲大壽和姊姊結婚都沒有回台灣，母親已稍有微言，所以今年無論如何也要抽時間返台與家人過年。

她與德寶合約快滿，目前正與公司斟續約，她更已將合約寄往台灣給母親和叔叔研究。原來，她的叔叔是做律師的，對於合約的事宜較熟識。她表示第一張合約由母親簽的，現在第二張的續約，她希望專電母親，交由母親爲她作決定。

至於甄子丹方面，他與德寶尚有半年合約。他說如果條件好續約便不成問題，其實過往在德寶發展的成績也不俗。九〇年他希望拍多些好戲，並會盡自己的能力做至最好。

甄子丹是一個動作演員，身手不俗，但他則沒有考慮在外埠發展接拍西片。因爲他覺得拍西片，中國人的角色往往被外國人醜化了，而他就是不想飾演被醜化了的角色，故此不想接拍西片。

甄子丹謂條件好續約便不成問題。

影片失敗聲帶暢銷 加利理摩大顯才華

四十三歲的加利理摩，是華納兄弟公司音樂部的總裁，他的成績是有目共睹，他坐上這高職位，是人人皆服的，人們談論之間，都推許他是個能創造奇跡的人，就像由麥當娜主演的「誰女是誰」，影片賣座奇慘，上映兩三星期就要落畫。但加利經手發行的影片音樂帶，卻銷出百餘萬盒，真是不到你不服。

加利是在英國出世的。他開始是立志做個音樂家，他做過爵士樂歌手，錄過唱片。後來轉做唱片出品家，又做過音樂刊物的出版家，他從事電影的音樂工作，是在一九七六年開始，當時第一藝術家公司，籌備開拍「巨星降地球」，缺乏音樂人才，通過他們的律師，打電話徵求加利說：「我們的電影有芭芭拉史翠珊這樣的天皇巨星，你肯來担任音樂方面的工作嗎？」這樣的優差，加利當然樂於接受，影片上映後，它的音樂帶躍居美國暢銷榜的首位，一共銷出四百多萬盒，也就在八九年推出的翻版，也銷出二百多萬盒，替公司賺得盤滿缽滿。

爲影配樂從影片開拍之前，到影片完成之後，都要和導演緊密合作。他們首先要決定採用什麼音樂背景，什麼樂器，採用現成流行曲，還是聘請另譜新歌。如果另譜新歌，又要審查歌曲是否適合。影片完成後，又要決定那個鏡頭開始配樂，那個鏡頭停止。照加利所說，他的工作擔實在不輕。

傳達 龍洋

黃梅調歌劇又來了 金曲獎決辦第二屆

△曾經在銀幕上獨領風騷的黃梅調歌劇又來了。但不是重現銀幕，而是出現在舞台上，本月十三、十四兩日，大漢玉集劇藝團，將在台北國藝中心演出黃梅調歌劇「女駙馬」。

據大漢玉集負責人王友蘭表示，「女駙馬」是改編自早年「邵氏」出品的黃梅調電影「雙鳳奇緣」，並保留了大部分「雙」片中的唱腔，另外再加入一些新腔，爲了配合舞台演出，劇情稍作改變。

「女駙馬」集合國內說唱、影藝、國劇演員通力合作，包括王友蘭、王德志、王友梅、田步、李陸齡、郭化倩、萬振鵬、杜匡規等人。

△新聞局透露，「金曲獎」已確定舉辦第二屆，而且就在今年年底舉行。唱片業者及關心人士會担心「金曲獎」第一屆也是最後一屆，這回可以放心了。

主辦的新聞局，從上周才頒獎第一屆金曲獎活動中，發現了很多獲得修正、改進的觀念與作法。副局長廖正豪認爲第一屆未達盡善地步，業者反應不激烈，主要是頒獎場地不理想，而賽前的諮詢、獎勵等規定，不無疏漏之處。

廖正豪表示，既然推動了「金曲獎」，沒理由辦過第一屆便罷。對於年頭年尾辦兩屆的作法，據了解，是因爲第一屆延遲了，計劃中的金曲獎本來就是在年底舉行的。

鐳射傳真 ·靈兒·

有傾有講

波波做騎士會公關 騎術麻麻胆子不少

「波波，做咗『香港騎士會』公關經理，你嘅騎術一定好出色啦。」

「只係認得騎師而已，至於騎術就嘛嘛，不過我眞係好鍾意騎馬嘅。」唐麗球說。

「有冇試過發生意外？」

「有，個次係喺沙田馬場，唔知點解騎騎吓，匹馬突然發惡，將我成個人拋起，翻咗個觔斗至跌落地。」

「少少擦傷擦瘀嘅，不過，好彩我戴咗頭盔，先至唔會受重傷，但係跌落地吓個陣，感到眼前一黑，滿天星斗，個對耳仲呼呼聲響呢。」波波說。

「咁你仲有胆騎馬？俗語都有話：一朝被蛇咬，十年怕草繩咯。」

「唔知點解，我覺得騎馬好好玩，好有挑戰性，而且，跑起來，更加刺激」。唐麗球說，真的很佩服她的胆量。

「你做咗公關經理，豈不是同拍戲的時間有衝突？」

「唔會，我一早講明，一切以拍戲爲主，先揾個拍戲檔期，先至打理騎士會嘅事。」

「咁你呢份工作，最主要係做乜嘢呢？」

「其實我只係掛個名咋，若果要我做，只係聯絡一的影視界嘅藝人同新聞界嘅朋友，因爲我比較熟。」

響樂迷

，不獨在自己的唱片中，翻唱了「深秋立懷頭」，在這張純鋼琴專輯，亦選取了徐小鳳兩首經典：「隨想曲」及「人似浪花」，筆者對「人似浪花」，有無窮偏愛，記憶中此曲並無收錄在同類的音樂唱片，所以，區瑞強實在慧眼獨到，而此曲的音樂編排，鋼琴一向是主要樂器，現在單獨以鋼琴演奏，更能體驗曲中意境。

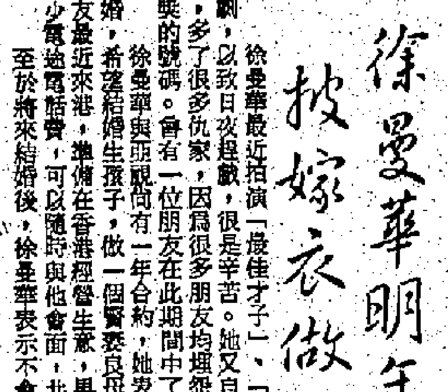
英文歌方面，全是六、七十年代的佳作，包括PAUL ANKA的「TIMES OF YOUR LIFE」、THE BREAD的「IF」、NILSSON的「WITHOUT YOU」等，隨著那美妙的旋律，再次進入昔日黃金歲月，年長一輩的樂迷，必定不會錯過。

碟內亦不乏古典樂曲與溫馨小品，「貝多芬悲愴交響曲」、「巴哈愛情協奏曲」，都是永垂不朽之作，現在捨宏偉的交響樂，改以鋼琴演繹，效果同樣出色，也不會削減其藝術價值。

徐曼華明年約滿後 披嫁衣做賢妻良母

徐曼華最近拍演「最佳才子」、「大富大貴」、「新難兄難弟」等劇，以致日夜趕戲，很是辛苦。她又自稱，自從主持「六合彩」節目後多了很多仇家，因爲很多朋友均埋怨她報告出來之號碼，不是他們中獎的號碼。曾有一位朋友在此期間中了三獎。

徐曼華與亞視約滿後，九一年可能結婚，希望結婚生孩子，做一個賢妻良母。徐曼華透露，在威爾斯之男朋友最近來港，準備在香港經營生意，男友今後在香港發展，使她憧憬不少，甚至可以隨時與他會面，共訴心曲。無需通長途電話。至於將來結婚後，徐曼華表示不會往英國居住，會留在香港做生意。



尤聲普演來有氣度

·朱侶·

尤聲普唱來則很實，字字送到。

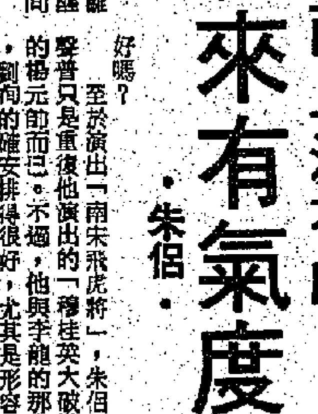
有朋友不滿意尤聲普的，只看過他在雛鳳演出唐滌生的作品，覺得他祇是模仿梁醒波，走不出波叔的路子。爲甚麼這次不同呢！

其實學梁醒波也不易的，何況梁醒波演唐滌生的戲的確成功，能創方法會演得好過波叔呢！何況龍劍笙、梅雪詩已慣很那種式，尤聲普加入雛鳳也祇能依樣畫葫蘆，如好嗎？

至於演出「南宋飛虎將」，朱侶覺得尤聲普只是重復他演出的「穆桂英大破洪州」的楊元帥而已。不過，他與李龍的那場對打，的確安排得很好，尤其是形容兩人棋逢敵手，打得很爽快的那幾個亮相，的確安排得好，令人相信將遇良才時的對打眞的會是實心樂事的。

不過這段打，在初開始時快慢配合得並不好，有點亂，後來配合得好了，就變得障礙掌聲。

李龍進步了，但面上還未有戲。上次看李龍的演出是與楊柳青合作，但那次的演出他並未得心應手，今次演來好得多了。



六合彩

近期旺門號碼：3 4 6 14 17

十期盲門號碼 2 10 11 12 23 27

最近十期開獎

第95期	十二月十二日：	③
第96期	十二月十四日：	③
第97期	十二月十九日：	④
第98期	十二月廿一日：	⑤
第99期	十二月廿八日：	④
第1期	一月二日：	⑦
第2期	一月四日：	④
第3期	一月九日：	⑦
第4期	一月十一日：	⑪
第5期	一月十六日：	③

體育

澳洲網球公開賽次天 麥恩萊輕取杜拉辛 梅智諾亞俱晉次輪

莫斯達復出即勝基士能智取巨人 格拉芙莎巴天妮相繼順利過首關

(路透社澳洲墨爾本十六日電)麥恩萊送二在一場他稱之爲「像打乒乓球那樣」的比賽中，直落三盤擊敗法國杜拉辛，順利進入澳洲公開賽次輪。

這位三屆溫布頓冠軍在墨爾本涼快的一天，以六比二、六比一、六比一取勝，看來未流過一滴汗。

輕鬆的麥恩萊說：「如果我經常可以這樣舒服去比賽，我願意每次作賽時把我一生積蓄作賭注押下。」

「不幸，每次比賽並非如此。」

但種子球員諾亞與高美斯均需五盤博殺，才能和麥恩萊一道進入次輪。

諾亞在最後一盤由先輸三比零開始反攻，終於以四比六、七比六、六比二、四比六及七比五打敗南斯拉夫的學比，而高美斯亦是後來居上，以四比六、六比三及一比六勝澳洲卡希爾。

麥恩萊 四號種子麥恩萊滿意自己的狀態，但拒絕引誘去預測自己奪得第八項滿貫冠軍的機會。

他說：「談贏這項賽事未免過早了一點，我甚至不想往前想。如果我想到要贏一項大賽的艱辛，我恐怕要洩氣。」

「我喜歡與高手較量，現時看得這麼遠是毫無意義。」

這位卅歲紐約人在此賽中唯一稍爲美中不足是當他在首盤第三局發了三次雙重失誤球，結果成爲杜拉辛在此賽中唯一的破對手發球局。

梅智 去年在決賽中落敗的梅智，今屆爲十六號種子，他雖然直落三盤擊倒荷蘭的古華曼斯，但情緒仍然典型地不飽滿。

在新西蘭釣魚渡假後參賽的梅智說：「我右踝出過事，現在終於可以奔跑，令我高興，前一個時期我練球亦不能，於是我就去釣魚。」

莫斯達 與梅智成鮮明對比，在鄰近的場地上，莫斯達如常的主動出擊，以六比三、六比二及六比四勝西德和迪錫。

本月初在澳洲阿德賴德硬地賽奪標的莫斯達，他現在已恢復去年四月在佛羅里達州嚴重車禍受傷前的水準。

十二個月前在澳洲公開賽打入準決的莫斯達稱：「我十分有自信，事實上我比去年發球與截擊均有改進。」

諾亞 諾亞埋怨在新南威爾斯的勝利影響他對學比的比賽。他說：「在雪梨之役後我全身酸痛，反應遲鈍了。今次不敗可算大命。」「希望我能堅持下去再過下關。」

一九八五年台維斯盃，南斯拉夫打敗法國，令法國降班，擯出世界區組時，學比打敗過諾亞一次，今次他本以爲可以歷史重演。

赫拉錫 但是瑞士赫拉錫眞的歷史重演，首戰受挫。去年他是六號種子首輪亦被擯出局。今次敗於捷克柯達七比六、六比零及六比三。

赫拉錫說：「我練了五、六星期球，準備充足，今日眞倒霉，令我難過。」

「他在決勝局以七比零勝我之後，信心大增，不讓我有反攻機會。」

廿八歲的基士能說：「他折盡全力擊球，他這麼高馬大，別無選擇。」

自認節奏勝過對手取勝的基士能說：「他打了不少硬球，到頭來比我疲倦得多。」

「我亦覺奇怪竟在最後一盤輕易勝他，我看他整個打法不利他自己。」

基士能 印度基士能只有五呎七吋，面對六呎五吋的西德巨人祖克，有如大衛王面對哥利亞。基士能力抗祖克的凌厲擊球，以四比六、七比五，六比四，五比七及六比一取勝。

在女單方面，首席種子格拉芙與二號種子莎巴雲妮均相繼勝出。莎巴雲妮以七比五、六比二勝英國何歷莎，而格拉芙則以六比二、七比五勝英國個寧漢。

格拉芙今次是要問鼎她的第九項滿貫冠軍。(褟)

週日南華麗新會師埔頭 兩隊增兵上陣

澳洲中堅鄧尼投少林寺加强防守 麗新放棄華福特邀前鋒華特加盟

(特訊)甲組足球聯賽本週日將有一場矚目的首大戰，南華撼麗新，在埔頭上演。

麗新在英國邀得華特加盟後，南華亦從澳洲召來國腳中堅鄧尼助陣。這場大戰雖未爆發，但雙方氣氛緊張，看來球迷又要忙於「撲飛」了。

麗新上兩週已正式宣佈放棄前亞仙奴中堅華福特，改聘六呎四吋高的前鋒華特來港效力，希望藉着華特的身材，可爭得高空攻勢，配合史賓沙的勁射術。

南華新外援鄧尼現年廿七歲，司職中堅，南華會可於本週五前替他辦妥註冊手續，以備本週日上陣。

鄧尼曾於上月銀禧盃國際七人足球賽上爲澳洲維多利亞省隊上陣。從該賽來看，鄧尼頭槌頗出色，而且踢法硬朗。

相信南華會以他來箝制麗新鋒將華特，屆時關錦輝將移上中場担任攔截工作，使南華的攻守更見平衡。

南華目前正在羊城集訓，且於廣州白雲隊友賽一場。據教練黃文偉表示，對球員表現不大滿意，尤其是門將陳樹明更是狀態低沉，所以後備門將任偉雄隨時候命上陣。

麗新方面，目前長操、午練均在沙田銀禧中心。教練吳偉文將於今日試陣，測試中鋒華特的狀態。

美孚銀禧設宴歡送 英聯邦羽球代表隊

入選香港隊參加行將來臨英聯邦運動會九名美孚—銀禧羽毛球獎學金運動員近月來積極備戰，現正進入最後衝刺。銀禧體育中心與香港美孚石油有限公司，爲激勵運動員士氣，將於本月十六日爲運動員舉行歡送會。席間香港美孚石油有限公司代表致送「美孚大利是」給各運動員，以預祝他們能在比賽中「馬到功成」。

銀禧羽毛球總教練盧槼璧聯稱：由於得到中心及美孚石油的大力支持，比賽代表早於去年十二月初已全面投入連串有系統的訓練。其中包括男女子隊分別前往參加亞洲隊際錦標賽和到北京、浙江、廣州等地，接受嚴謹的訓練。

又先後安排了福建精英隊、廣西女將及瑞典男球員，與運動員進行英聯邦模擬賽，使運動員熟習比賽氣氛。

經過這一連串計劃週詳的訓練，各運動員現已到達最佳狀態，他們均期望在英聯邦賽事中，創造佳績，爲港爭光。

「美孚大利是」象徵運動員在農曆年間鴻事如意，而美孚石油有限公司董事長兼總經理杜偉能更在席間預祝他們「馬到功成」，爭取美滿成績。

台灣體協預測亞運奪牌目標

十項全能李福恩跳遠乃慧芳有冠軍之呼聲

台北消息：台灣田徑、游泳、單車等各單項體協昨日在座談亞運培訓工作時，紛紛訂出今年出擊北京亞運的奪牌目標，其中以田徑協會的一金一銀十銅獎牌數最引人矚目。

台灣田徑協會理事長紀政表示，論實力，台選手今年北京亞運保守估計亦可望獲得一金一銀十銅的成績，其中包括奪金牌機會甚濃的十項全能李福恩和男子跳遠乃慧芳等。游泳方面，該協會理事長認爲蔡心巖極有可能超越大陸蛙王陳建宏，而奪取百米蛙泳亞運金牌；王琪、許富淑、許富菁和目前正在美日加訓練的吳明勳、司徒加慈、張思堅、李士宏等均可望奪得銅牌。台灣單車協會的目標是力爭四項進入亞運前三名，射擊方面有望獲得亞運前三名的有定向飛靶、步槍團體等項目，男女舉重亦擬奪亞運八面以上獎牌，而台灣射箭協會則預估，今年亞運他們可奪女團銀牌、男團銅牌以及男女個人銅牌，該協會並計劃派參加亞運的選手於五月和七月份分赴歐洲和南韓集訓，以求在亞運會上獲得更好成績。

中國女籃秣馬勵兵 備戰今年三大賽事

(北京一月十六日電)沉寂一年的中國女籃，馬年伊始，便揚鞭催馬進行緊張的冬訓，備戰今年三大戰：亞洲錦標賽、世界錦標賽和北京亞運會。

在北京國家體委訓練局，主教練呂長新接受記者採訪時稱感到「太累了」，但這位在漢城奧運會後一度欲激流勇退的教頭，如今又顯得信心十足。他給自己定的目標是：亞錦賽奪回錦標，世錦賽打進前六名，亞運會全力衛冕。爲此，中國女籃去年底便進入臨戰狀態，冬訓中每週訓練超三十小時；隊伍管理甚嚴，平時不准請假、外出，出早操、記考勤。

中國女籃新近進行了調整，四出三進。目前全隊十四員戰將，包括鄭海霞、柳青、薛翠蘭、凌光、彭萍等老將，平均年齡二十三歲，平均身高一米八三。這支大型化球隊新手佔多半且無冒尖者，心理、技術均欠穩。呂長新對此不無担憂，但他已定好備戰大賽的「兩步曲」。第一階段準備亞錦賽和亞運會，重點瞄準南韓。呂氏稱已有訓練高招，再遇南韓力爭克敵致勝；第二階段準備七月馬來西亞世錦賽，針對歐美諸隊，解決攻守轉換。呂氏稱要培養「快攻意識」，他說，

亞運會開幕入場券 最少五十美元一張

據了解內情的中國體育界人士透露，在北京舉行的第十一屆亞運會開幕式的票價已定爲分甲、乙、丙三種，價格分別爲八十、六十和五十美元(國內票價據此折算成人民幣)。

此屆亞運會開幕式定於一九九〇年九月二十三日下午四時在北京工人體育場開始舉行，開幕前有飛機跳傘表演、軍樂團演奏和中日太極拳表演。開幕式包括運動員入場、致開幕詞、燃點火炬、運動員宣誓等內容，歷時一小時，隨後是約一小時的團體操表演。這個大型團體操取名「相聚在北京」，共六場，表演者逾六萬多人。

改建後的北京工人體育場共有七萬二千個座位。第十一屆亞運會開幕式入場券，除去給各國運動員、教練員、官員、裁判員、工作人員，部份特邀貴賓和新聞記者的贈券，向國內公開出售的入場券只有三萬餘張。

五屆溫布頓冠軍波格 生意失敗且惹上官非

(美聯社瑞典斯德哥爾摩十六日電)前網球明星波格週二要上庭接受聆訊，面對其過去商業拍檔索取八千二百萬美元的起訴，這是波格本年第五宗法律糾紛，其中包括三件訴訟官司，其餘一件則與前妻爭奪其四歲大兒子羅賓的撫養權。

波格過去曾創立波格設計集團，並自任行政董事，但這家時裝公司去年夏季宣佈破產，而波格生意上拍檔要求波格賠償。

沙克擁有波格設計集團之百分二十五股份，他指波格違反雙方所簽股東合約。

巴西元老足球賽次仗 巴西和阿根廷 0—0

薛高伊達雄風猶在無奈未能建功

(合衆社聖保羅外電)六隊由過氣球星組成的隊伍，正在此間角逐精英盃的錦標，次仗由巴西對阿根廷，結果雙方兩無紀錄握手言和。

今仗有逾一萬名觀衆捧場，氣氛異常熱鬧。巴西表現較阿根廷爲佳，著名球星「左腳王」伊達及「白比利」薛高多番叩門，可惜未能射破阿根廷門將維迪拉的五指關。阿根廷下半場積極反攻，但同樣受制於對方門將域陀的優異演出。雙方均有攻勢，可惜兩隊鋒將均未能建樹。(明)

大中華足球隊五十六週年紀念聯歡，各領隊鄧泰全、吳炳權、劉志炳、駱錦泉等合照。

香港哥球公開大賽 台灣名將重臨爭霸

在台灣哥爾夫球壇負盛名之兩對兄弟球手，陳志忠、陳志明及謝玉樹、謝錦昇，已定於一個月後再臨香江，角逐由香港哥球總會主辦之一九九零馬爹利香港哥爾夫球公開賽冠軍錦標。

一向對粉嶺賽場甚爲熟悉的陳志明，曾是八一年本賽冠軍，八五年更是亞洲巡迴賽總冠軍。不過，去年陳志明在本賽的表現卻嚴失水準，在首兩日賽事後已因桿數超逾賽會標準而遭淘汰出局，爲了挽回聲譽，這位卅九歲球壇名將已聲言傾力出擊，再嘗冠軍滋味。

至於其兄長陳志忠，也在七九年一屆得過本賽亞軍，近年，他因爲專注於參加美國巡迴賽而放棄來港參賽。今屆，陳志忠早已編排了參加其中數個合亞洲區賽事，而港區公開賽更是其選擇參賽地區之列，屆時球迷將可欣賞到這位技術更趨老練球手之精湛球藝。

另一對台灣哥球壇兄弟球手謝玉樹及謝錦昇，前者已經是連續第八年來港參賽，去年在前三日五十四洞比賽均處前列位置而被捧爲奪標熱門，惜至最後一日十八洞賽事卻因肩膊受傷而影響表現，僅能保持一席殿軍成績。

本屆香港哥爾夫球公開賽仍以四日每天十八洞賽制進行，預計將有逾百五位球手參戰，總獎金達一百五十六萬港元，爲歷來獎金最高之一屆賽事，另一如往年一樣，賽會將安排於二月十九及二十兩天分別舉行職業賽及職業業餘混合賽，而一連四天壓軸大戰則定於廿二至廿五日舉行。

伊利沙白中學陸運會 南社榮登寶座

伊利沙白中學週年陸運會，上月六日及十三日，假斧山道運動場舉行。

初賽日，天朗氣清，該校四社，員生千人，齊集看台。時屆八時半，各社長及幹事早已高張保旗，口號齊發，爲各健兒打氣。各運動員亦枕戈待發，由校長蘇宗仁博士鳴槍主禮，大會比賽便告開始。

決賽日的比賽更爲激烈，壓軸戲爲友校接力邀請賽及師生接力賽。

賽後由蘇校長致詞及頒獎。運動會至此完滿結束。茲將全部成績列後：

全場總冠軍：南社

團體冠軍

男甲：北社，男乙：男社，男丙：東社。

女甲：西社，女乙：南社，女丙：南社。

個人冠軍

男甲：張徐生，男乙：陳迪源，男丙：鄺浩民。

女甲：覃少珍，女乙：陳穎詩，女丙：關紹怡。

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	李健民	陳俊霖	陳振廉
二百公尺	李健民	陳振廉	蔡淇聰
四百公尺	蔡松林	吳兆基	陳培准
八百公尺	張徐生	李志明	陳元燊
千五公尺	張徐生	楊重文	陳元燊
百一米欄	姚順達	李穎暉	樊華兵
跳遠	余碧波	蔡松林	陳振廉
鉛球	姚順達	余富强	李凱華
跳高	王石	陳鋼明	李健民
鐵餅	黃春櫂	馬敬林	謝志華
標槍	樊華兵	林紹基	余紅球
三級跳遠	李穎暉	蔡松林	余碧波
四百接力	西社	北社	南社
千六接力	北社	西社	東社

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	林建樂	梁仲輝	張晉熙
二百公尺	林建樂	張晉熙	黎民俊
四百公尺	黃有櫂	許文豪	黃文傑
八百公尺	陳迪源	許文豪	羅穎斌
千五公尺	陳迪源	陳家文	許重林
百米欄	黃智明	林自力	李卓穎
跳高	黎文俊	林建樂	梁仲輝
跳遠	黃有櫂	張晉熙	黃子成
鉛球	李偉波	梁偉賢	林翊
鐵餅	李偉波	林翊	陳國偉
標槍	張鎔明	池家輝	黎文俊
三級跳遠	梁仲輝	黃志偉	譚志輝
四百接力	北社	西社	東社
千六接力	東社	南社	北社

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	樊劍榮	鄺國標	李啓豪
二百公尺	樊劍榮	鄺國標	余錦榮
四百公尺	鄺浩民	方曉輝	林兆豐
八百公尺	鄺浩民	鍾慰義	盧穎聰
千五公尺	凌正	方曉輝	張朝宗
百米欄	李啓豪	郭凱維	歐啓東
跳高	樊劍華	盧穎聰	劉家彥
跳遠	凌正	文健初	譚智倫
鉛球	鄺浩民	羅草	繆旭雄
鐵餅	黃健明	羅草	余錦榮
四百接力	西社	東社	北社
千六接力	東社	西社	南社

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	覃少珍	劉惠芊	溫文韻
四百公尺	陳文娟	潘潔榮	劉惠芊
八百公尺	陳文娟	張若筠	錢翠紅
跳遠	覃少珍	楊英英	吳蘭花
鉛球	陳潔榮	劉惠芊	陳文娟
鐵餅	覃少珍	張芊	張曉晴
標槍	張曉晴	陳潔榮	莫苑菁
四百接力	西社	東社	北社

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	劉凱詩	李昕雯	許美莉
二百公尺	劉凱詩	李昕雯	李嘉琦
四百公尺	陳穎詩	關慧玲	侯詩敏
八百公尺	陳穎記	關慧玲	黃淑芬
跳高	劉梅	劉凱詩	陳錦萍
跳遠	方玉華	陳穎詩	周國雲
鉛球	侯詩敏	方玉華	陳希冬
鐵餅	侯詩敏	戚融融	余雁貞
四百接力	南社	東社	西社

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	關紹怡	麥佩之	馮孟昕
二百公尺	關紹怡	吳愛旋	杜佩賢
四百公尺	李嘉	梁頌琴	陳靜玉
八百公尺	李嘉	楊雪詩	區慧文
百米欄	房順芳	黃碧琪	梁靜嫻
跳高	黃潔玲	陳珮文	張慈
跳遠	麥佩芝	關紹怡	鄧蒸蓮
鉛球	梁靜嫻	吳愛旋	李嘉
鐵餅	吳愛旋	梁靜嫻	張雛珩
四百接力	南社	西社	東社

宣稱世盃抽簽內定 馬勒當拿被判罰款

(法新社羅馬十三日外電)馬勒當拿因爲較早時宣稱世界盃抽簽結果早已內定而被意大利足總重罰一億里拉(一萬美元)。

意大利足總於週五晚開會後表示，該名阿根廷球員使世界最重要的足球賽蒙上嚴重污點。

馬勒當拿曾宣稱十二月九日透過電視轉播的抽簽早已安排妥當。國際足協秘書長布勒特曾威嚇要禁制馬勒當拿參加六月份在意大利舉行的世界盃決賽週，但國際足協隨後決定不採取任何行動而交由意大利足總處理。(明)

美國世盃隊傳兵變 兩將拒與足總簽約

(法新社加州十六日電)在世界杯外圍賽對千里達射入惟一的入球而使美國擊敗千里達而進軍世界杯廿四強的中場球員加里基尼，現時因爲新酬問題與美國足總關係搞得極不愉快。

他與門將華諾尼拒與美國足總簽下一年合約，較早時美國隊因爲新酬問題而鬧出兵變，不過美國足總周一宣佈有十四名球員已經或同意簽署爲期一年的合約。

其中十二名球員正在此間參加世界杯訓練營進行集訓，而其它兩名球員包括門將美奧拿及中場夏克斯因與英國甲組球會綁約三有糾紛而未能即時歸隊，但兩人月底回來後將會與足總簽約。

至於後備門將華諾尼去年因爲與足總的紛爭而杯葛今次的訓練營。

前比利時網球冠軍 遭判監三年零兩月

(美聯社比利時布魯塞爾十六日電)曾是世界排名第四十二位的前比利時網球冠軍波里奧因爲吸毒、毆打他人及危險駕駛罪名而被判監超過三年。

據官方人士在週二透露，由於波里奧在週一的宣判時缺席，布魯塞爾法庭已下令將他立即拘捕。

現年卅歲的波里奧仍然可以向法庭提出上訴。

波里奧由七八年至八五年曾是比利時網球壇的頂尖兒選手，但在八五年後，他的事業便走向下坡。

波里奧被控在八八年吸毒，毆打女友及她的父母和危險駕駛三項罪名，分別判監一年、兩年和兩月。

他在不久後即遭警方拘捕，但他很快地即自己保釋出外候審。(胡)

前重量級拳王科曼 兩回合內擊倒對手

(路透社大西洋城十六日電)週一在此間舉行的十回合拳賽中，前重量級拳王科曼在第二回合開賽後一分五十七秒即將對手古尼技術性擊倒，顯示了他東山復出後一次重大的勝利。

現年四十一歲的科曼在該回合開始後差不多一分鐘，即以一記左勾拳將古尼擊倒在擂台上。

卅三歲的古尼在證數到第四下時再度站起來，但科曼隨即拳如雨下，打得他身子左右搖晃。

科曼再來一記左直拳，承住了古尼的身體，跟着一記右拳打向他的頭部，結果在大西洋城會議中心一萬二千多觀衆面前，古尼登時動也不動地倒在台上。

古尼自從八七年六月被史賓斯在第五回合將他擊敗後即一直沒有參加拳擊賽事。今次他甫復出即遭週失敗，似乃已肯定了他要正式收山。古尼的紀錄是廿八勝三負。

「科曼的拳頭眞厲害，他是一位很強的拳手。」古尼說。

科曼的總紀錄是六十五勝二負。但他在當了接近十年牧師而重返拳壇後，擁有二十場全勝的紀錄。他是在七三年時將傅利沙擊敗而登上重量級拳王寶座的。

這場拳賽的勝利者將有機會向現任拳王泰臣挑戰。(胡)

伊朗奧委會宣佈 參加北京亞運會

(德黑蘭一月十五日電)伊朗奧委會秘書長埃夫沙爾扎德赫今天在此宣佈，伊朗將參加今年九月在北京舉行的第十一屆亞運會。

埃夫沙爾扎德赫在接受記者採訪時說，伊朗將派足球、摔交、自行車、籃球、水球和女子射擊等隊參加這次體育盛會。

他說，伊朗對北京亞運會十分重視，兩年前就成立了籌委會，並研究和制訂了訓練計劃，決定在今後數月內邀請外國教練來伊朗培訓隊員，並派隊參加一些國際比賽。

他說，伊朗將同中國通力合作，爲開好這次亞運會而盡力。(明)

銀禧體育中心及香港美孚石油公司昨爲參加英聯邦運動會香港羽球代表隊舉行歡送會。

印度國際象棋賽 蘇聯尤萊恩奪魁

(新德里一月十六日電)印度國際象棋邀請賽十五日在印度港口城市加爾各答結束，蘇聯棋手尤萊恩在十一輪角逐中以積九分的積榮獲冠軍。

尤萊恩的隊友魯班位居次席，積分爲八分。菲律賓特級大師托雷在最後一輪比賽中力克保加利亞特級大師厲科夫，以七·五分的成績同年輕的英國特級大師諾伍德並列第三名。

大約六十位棋手參加了這次爲期十一天的比賽。其中包括女子世界冠軍，蘇聯特級大師奇布爾達妮澤，她以七分的成績同另外五位棋手並列第五位。

荃灣官立工中陸運 黃社勇奪錦標

黃栢棟鄧欽文頒獎

(特訊)荃灣官立工業中學日昨假新界葵涌運動場舉行週年陸運大會，比賽分男女子甲乙丙合共六組進行，賽事七十多項。由於天清氣朗，健兒們均鬥志昂揚，結果有多項破歷屆大會紀錄。觀衆席上各社旗幟隨風飄揚，啦啦隊更落力地爲比賽同學們打氣，場內外均充滿熱鬧氣氛。賽後隨即舉行頒獎典禮，首由該校校長鄧欽文致歡迎詞。繼由屯門官立中學校長黃栢棟頒發獎品予得勝同學及各校接力隊伍。茲將各項比賽成績臚列如後：

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	葉海峰	尹柏堅	馮漢杰
二百公尺	葉海峰	尹柏堅	劉隆基
四百公尺	王長力	徐家强	呂漢忠
八百公尺	黃希林	劉深基	吳耀基
千五公尺	陳志康	廖文炳	伍乃正
三千公尺	陳慶鈞	廖裕仁	黃銘健
百十高欄	黃希林	林國豪	徐卓輝
跳遠	葉海峰	劉恩迪	黃錦州
跳高	馬希斌	陳國基	黃錦州
三級跳遠	王長力	陳國基	徐卓輝
推鉛球	何啓平	張家鵬	吳心偉
四百接力	黃社	藍社	綠社
千六接力	綠社	黃社	藍社

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	謝天從	梁志强	郭啓昇
二百公尺	謝天從	梁志强	鄭志華
四百公尺	陳引	杜華	陳喬松
八百公尺	陳引	紀德誠	鄧振源
千五公尺	陳慶鈞	紀德誠	謝浣軍
百十中欄	杜新力	劉志健	方頌然
跳遠	謝天從	鄭志華	池寶祥
跳高	郭啓昇	關少輝	吳啓峰
三級跳遠	葉滄尉	方頌然	李健民
推鉛球	陳慶鈞	鄧振源	池寶祥
四百接力	藍社	綠社	黃社
千六接力	藍社	紅社	黃社

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	陳峰	李偉豪	劉健波
二百公尺	陳峰	劉健波	李偉豪
四百公尺	張偉宏	余永浩	高國祥
八百公尺	鍾偉光	高國祥	
跳遠	林興武	張偉宏	賴錦雄
跳高	呂志忠	李偉浩	李俊明
推鉛球	邱卓邦	趙大光	趙家健
四百接力	紅社	黃社	綠社

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	張寶珠	謝慧鈺	廖彩春
二百公尺	張寶珠	蕭敏華	廖彩春
四百公尺	樂蔚	溫嘉蕙	謝珮詩
八百公尺	樂蔚	鍾秀妍	王淑娟
千五公尺	鍾秀妍	鄭佩珊	林靜誼
一百低欄	黃俏儀	曾偉蓮	區美詩
跳遠	關寶珍	張寶珠	區美詩
跳高	吳詠欣	張媚寧	周嘉儀
推鉛球	蔡禧品	王韻妮	彭少霞
四百接力	綠社	紅社	藍社
千六接力	黃社	綠社	紅社

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	凌詩華	梁惠儀	陳佩詩
二百公尺	凌詩華	梁惠儀	曾婉玲
四百公尺	曾婉玲	蔡茵茵	楊妙雯
跳遠	凌詩華	黎佩敏	鍾綺雯
跳高	梁惠儀	方皓然	陳翠娟
推鉛球	林寶儀	蔡雲關	何月靜
四百接力	黃社	藍社	紅社

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	黃海棠	李詠珊	葉佩恩
二百公尺	黃海棠	葉佩恩	秦綺峰
四百公尺	李詠珊	陳麗斯	嚴錦詠
跳遠	葉佩恩	陳詩敏	楊芳
跳高	嚴錦詠	黃海棠	楊芳
推鉛球	賴佩儀	秦綺峰	邵智蕙
四百接力	藍社	紅社	黃社

團體冠軍

男子組：黃社，女子組：藍社

全場總錦標：黃社

亞洲「莊遜」孫素梅 前途由亞田協決定

(法新社新德里十六日電)較早時在此間被驗出曾服食類固醇藥物的中國運動員孫素梅，她的前途將會由亞洲業餘田徑協會來決定。

印度業餘體育協會秘書長巴洛治在週二表示：「在去年十一月此間舉行的亞洲田徑賽中所得的化驗結果會呈交亞洲業餘田協作『進一步行動』。」

亞洲業餘田徑協會在決定是否將該事件向最後的裁決者——國際業餘田徑聯會報告前，正希望聆聽孫素梅和中國方面的答辯。

當時孫個人奪取了女子八百米冠軍，又爲中國隊贏得千六米接力銀牌。在八百米決賽中，孫在最後衝刺時超越了印度選手卓爾遜，以兩分四秒二六獲得金牌。

她的尿液樣本是由位於東京的三菱化驗所負責化驗的。結果顯示，她的尿液樣本中含有大量的男性荷爾蒙。孫將會被罰停賽和剝奪所獲獎牌。

孫曾被本地的愛國者報形容爲「亞洲的莊遜」。該報是在一月四日率先刊登了該項抽樣化驗的發現的。

如國際業餘田聯正式向孫採取行動，卓爾遜將會取代孫而成爲八百米金牌得主。卓爾遜一時稱她爲這個希望而感到興奮。

這位印度選手在八六年漢城亞運時因爲「跑過界」而喪失了奪取八百米金牌的機會，而在巴塞隆拿世界盃賽中八百米個人紀錄亦遭孫素梅打破。

「當我拿不到亞運金牌時，我非常傷心。」卓表示：「而亞洲田徑賽的失敗對我是另一次打擊。我的父母和丈夫都很失望。現在我希望他們會將金牌交給我。」(胡)

巴西籍教練沙加奴 遭阿聯酋足協解僱

曾領阿聯酋打入世界盃廿四强

(科威特一月十四日電)科威特通訊社從阿布扎比報導，阿拉伯聯合酋長國足球協會今天解除了巴西籍教練沙加奴及其助手的聘約。

沙加奴執教的阿聯酋國家足球隊在去年成功地通過了亞洲區預選賽，取得參加今年意大利世界杯賽的通行證。他的任期原定于今年六月三十日期滿。

阿聯酋足協的這項決定沒有說明原因。足協已經兩次提前支付給這位巴西人四萬美元，並表示要在他離去前對他給予補償。

感到失望的沙加奴對這一出乎意料的決定沒有發表評論，他祝願阿聯酋隊能在世界杯賽中有良好表現。

球員獲青睞 英世盃集訓

(路透社倫敦十五日電)曼城年僅廿一歲的中場球員保羅力克週一獲得一機會去爭取英國世界盃隊其中一席位。他與另外兩名同樣未會替國家隊上陣的球員被英國領隊笠臣挑選入有卅人的預選隊中，他們將於下週進行兩日的集訓。

至於另外兩名球員均來自愛華頓的後衛史葛甸及前鋒尼維。

未能入選參加集訓的球星包括高地，自從他以三百八十萬美元轉會往愛華頓後一直表現欠佳，能諾咸森林前鋒陸治被棄於門外。(明)

中華民國

科大促進本港生物技術發展

華僑教育

保良局莊啓程幼稚園 港督夫人昨主持揭幕

爸媽，我希望…… 章華

教育錦囊

in advance of

of storage of / k of their / mage. This / trouble of / of goods at

sorting / antities and / antities and / antities may / in grading, / modities.

es and vested / he reformers / all sincere

officials did / ement because / Civil Service / based on the / on current

scholars had / bout current / t support the

conservative / up by Empress / the movement.

of the Reform / cal.

re than forty

t government / hard to cope

enly relied on / u who was only / ho could not / al power.

rmers were too / scerning the / e government

ue that the / fiasco because / pport.

the movement / by a military / hih-kai.

華僑教育

科大促進本港生物技術發展
生物技術研究所昨舉行開幕典禮
吳家瑋謂該所將較重視具應用價值研究
全面發展後逾十個學系開展國際性計劃

（特訊）香港科技大學為促進本港生物技術工業發展，決定成立生物技術研究所，並在昨日舉行揭幕典禮，而研究的項目包括有，遺傳工程與分子藥物學、分子免疫技術、生物醫學儀器與模式，工業與農業的生物技術，海洋生物技術，及生物工程等等。

科技大學校長吳家瑋昨於開幕禮上稱，這些研究是希望促進香港發展生物技術工業。將來研究所將較重視具有應用價值的研究與發展，以應付本港未來生物技術工業的需要。

至於科大生物技術研究所的創立，乃由英皇御准香港賽馬會捐出一億三千萬港元建成。科大的生物技術研究所，與中大的生物技術研究所，乃獲馬會資助本地生物技術研究發展的同一計劃內的兩個組成部份。

當科大的生物技術研究所全部發展後，將有逾十個學系超過五十名學者在該所進行跨科系生物技術的研究，訓練及開展國際性合作計劃。

在開幕儀式完成後，緊接着是由該所負責人及其他科大有關之院系負責人對生物技術研究作出簡略介紹。副校長錢致榕教授先對研究所的成立經過作了介紹。跟着，生物系系主任暨生物技術研究代理所長蒲慕明教授簡介了生物技術及生物技術研究所的情況。工程學院院長張信剛教授、生物化學系系主任王子暉教授、生物系教授張才，及四位生物技術研究所顧問：張健行博士、王仕中博士、黃允强博士及倪怡訓博士都對研究生物技術的各方面內容作了介紹。

香港科技大學生物技術研究所昨下午四時假香港酒店舉行開幕典禮。科大校董會主席鍾士元與科大校長吳家瑋邀請科大校董會會員及港府委任的生物技術監察委員會委員、工商司陳祖澤及英皇御准香港賽馬會主席麥禮利主持揭幕典禮。揭幕牌匾將於大學落成後在清水灣校址內安放。（詠）

圖：鍾士元爵士在科大生物技術研究所揭幕禮上致辭。

英外相韓達德夫人參觀英國文化協會，圖爲彼與正參予小組討論的學生傾談。

香港大學教育學院院長莫禮時博士主持恩主教書院畢業禮致詞。

解決語文教師人手流失
港大教育學院建議辦四年全日制課程
教育學院院長在恩主教書院畢業禮稱
希望當局盡早檢討教師福利鼓舞士氣

（特訊）香港大學教育學院院長莫禮時博士於日昨主持恩主教書院第九屆畢業典禮。他在致辭時衷心祝賀各獲獎及畢業的同學，勉勵他們繼續努力，關心他人，不要流於功利及自我。同時，他對那些未能獲獎但已盡其力的同學亦予以表揚，希望他們培養一種成熟、敦銳及體諒他人的美德。莫博士指出香港的前途掌握在大家手中，同學這一代在推動香港的繁榮上起着決定的作用，大家實不應忘記個人曾接受香港在經濟、社會、教育各方面所提供的美好機會。此外，他認爲解決教師流失問題，特別是語文教師，刻不容緩，香港大學教育學院建議開辦一個四年全日制的學位課程來培育語文教師，他更希望有關方面盡早檢討老師的福利問題，鼓舞教師的士氣。

校監黃金蓮修女在致辭時指出上天賦與每人不同的恩賜，獲獎的同學在智能上有優異的表現，未獲獎的同學也各有特長，有人善於聆聽，有人口齒伶俐，而且，同學除要發展個人的長處外，更應與別人分享；從而令自己及別人的生命更豐盛，使整個社羣在未來有更大的發展。

畢業典禮由莫禮時夫人主持頒發證書及獎狀，典禮後由學校音樂及舞蹈學會表演節目。

總督夫人爲保良局莊啓程幼稚園開幕禮之剪綵揭幕，旁爲主席張慶裔、莊副主席。

港大學生會舉辦常識調查顯示學生多熟悉娛樂消息
不足六成能答出中國國家主席楊尚昆

（特訊）根據港大學生會一項時事常識問卷調查顯示，百分之九十的被訪港大學生中，可以答得出譚詠麟出席今屆日本紅白歌唱大賽，但卻只有百分之五十三的被訪者正確答出中國國家主席是楊尚昆。

在選擇譚惠珠、楊森、李鵬飛那一位是基本法草委，只有百分之五十六正確選擇譚惠珠。至於能夠答到現任港大校長王賡武及中大校長高錕則只有百分之五十，可以正確答到港大在一九一一年成立只有百分之二十二。

但能夠答到張國榮開三十三場告別演唱會有百份之四十二，答到周潤發妻子是陳薈蓮亦有百分之四十二。

中大校外下月辦投資加拿大講座

中大校外進修部將於二月下旬主辦一項名爲「投資加拿大講座」，着重探討公司籌劃及業務發展考核等。

是次講座是由中大校外進修部特邀加拿大著名會計師GARY GODFREY由溫哥華返港作主講，講座內容將包括：在加拿大經營業務或投資之經濟背景、投資法規及機會、入息關稅、投資應注意的事項、及一切稅務事宜等。

該講座舉行日期爲二月廿四日（星期六），時間由上午十時至十二時半及下午二時至五時，費用爲三百元（包括午膳），地點爲尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十四樓中大校外進修部，報名截止日期爲二月十五日，查詢詳情請電：七二四四五六〇。

國際經商學生協會下月辦商業資訊日

（港訊）國際經濟學商學學生協會每年會爲推動大衆對經濟學的認識，組織一連串活動，其中最大型的一個是商業資訊日（BUSINESS INFORMATION DAY）。

今年商業資訊日將分兩天在二月六日於中文大學邵逸夫堂及二月八日於香港大學梁銶琚樓地下舉行，時間由上午十時正至下午五時三十分。請經濟司陳方安生女士及金融司林定國分別擔任中文大學和香港大學兩個地點的榮譽嘉賓。

是次活動將透過展覽和幻燈，促進兩間大學學生對現今商業社會的了解。而各商業機構更會透過是次活動向學生介紹有關公司的職業資料。歡迎各界人士參加。

「小學生盆種蔬菜比賽」的九龍區冠軍閩僑小學，由教署美術組總督學郭樵亮頒獎。

保良局莊啓程幼稚園 港督夫人昨主持揭幕

（特訊）港督夫人昨日主持保良局莊啓程幼稚園揭幕儀式後接受記者問及有報導關於她上星期在北京與中國副外長周南夫人黃過談話時，誤會了黃過女士所說的詩人「杜甫」作爲「豆腐」之事的看法，但港督夫人不知道記者在說什麼。

然而，陪同港督夫人的一位新聞主任代答謂，港督夫人不知道曾有報章報導過關於她與黃過女士談話的經過，尤其指出港督夫人誤把「杜甫」聽作「豆腐」，這些港督夫人都不知情，相信是報章的猜測報導而已。

港督夫人昨午在保良局主席張慶裔引領下參觀了保良局內的幼稚園、小學以及托兒園，港督夫人稱讚該局各項工作的成績，保良局由創局初期祇爲不幸婦孺提供住宿服務，不斷發展，並抱着質量並重造福社羣的精神，至今已成爲龐大多元化的服務機構，令很多稚齡無助，老弱無依的人得到照顧。是項擴展亦充份反映了局提高學前教育服務質素的決心，陸主席表示該局在未來的工作中，將繼續提供多元化服務，以配合社會迫切的需求。

港督夫人在巡視該校多項設備和環境時，得到小朋友們熱烈歡迎，兒童把親手製造的禮物贈予港督夫人。當衛奕信夫人巡視學生上課的情形，對學生的上課情況以至學校的設施都感到滿意，當她巡視課室，教學資料室及個別輔導室的時候，她還想了解學生的作息時間、學習內容、休息和娛樂生活情況等，又問及學生背景，家長來校次數以及學校的歷史等。

保良局莊啓程幼稚園是獲得該局第一副主席莊啓程捐助廿萬元擴充而成，至今已有十四年歷史的保良局幼稚園。

港督夫人巡視校園達一小時，直到十二時卅分。

圖：工商司陳祖澤（左）與馬會主席麥禮利（右）主持科技大學生物技術研究所開幕禮。

「小學生盆種蔬菜」比賽 鳳溪上午奪全場總冠軍
昨舉行頒獎並一連三日展出得獎品種

（特訊）由教育署、漁農處協辦，蔡興利菜種有限公司贊助的「小學生盆種蔬菜比賽」，昨午舉行頒獎禮及公開展覽會，該項展覽會將一連三日在北角百福道香港教師中心舉行，展出的蔬菜約有二百五十盆。

今屆參加比賽的小學校超過一百間，獲得全場冠軍的學校是鳳溪上午校，而分區冠軍分別爲港島區、九龍區及新界區，其餘優異獎及最佳獎的學校則超過十五間。

今屆種植的品種，選材方面均爲常吃的根、莖、葉、花菜及果菜類，計有紅菜頭、大白菜、荷蘭豆、蕃茄及西蘭花等五種，均爲適宜於本港栽種的冬季蔬菜，而評分則根據四個條件作標準，包括蔬菜的姿態、是否長得茁壯、合時、沒有害虫。

主辦者爲使各參加學校對該比賽及蔬菜種植技術有更切深認識，已於展開種植比賽之前舉行座談會，由漁農處蔬菜種植專家何冠裕主持；又於種植期間派員到訪遇有種植疑難的學校，與負責種植教師商討解決辦法。

九龍區閩僑小學在昨日的頒獎禮上，兩盆蕃茄獲得兩個獎項，該校校長李建平表示，該校得獎的蕃茄都是栽於一至兩個月之前，種植的程序是首先把泥碎，放在天台上曬一些太陽，然後把校內一些枱椅燒成灰，混入了泥中作肥料，在播種後，他們使用尼龍網及竹建成網屋，以防止雀鳥及昆虫啄食。

李校長補充，他們爲了應付變化無定的天氣，特地每三日播一次種，希望能從衆多盆蕃茄中選取一些比較滿意的參賽，昨日得獎的兩盆蕃茄各有十五棵果實。

教育錦囊
香港教育行政學會提供資料

爸媽，我希望……
章華

這星期作一項徵文比賽的評判員，看了不少學生的文章，年齡由十歲至十八歲，當中不乏佳作，其中有一篇令我印象頗爲深刻，它的文筆流暢，沒有刻意的修飾。今次的主題是表揚父母親的偉大，那位同學則借此與父母談談他心中的盼望，同時亦感謝父母爲他所作的一切的安排及苦心。

令我感受至深的，是他所說的「爸媽，我希望……」的事項是他的父母希望他不要做的事，像他只希望每天可以有一小時看他喜歡看的電視節目；他希望可以到同學家討論功課而不是在家溫習功課；他希望可以看一些沒甚圖畫而不是爸媽買給他的厚厚精裝的英文故事書。同時，他又非常了解父母的苦心，爲了不辜負父母的期望，他說他會努力讀書，並按着父母的安排去做。不過，有機會他還是會向父母表示他的希望的。

作爲一個旁觀者，我倒覺得那同學的父母也好像沒有錯呀！究竟問題出在那裏呢？我想，成年人的世界與小孩子的理想國始終不是一致的。父母、師長就一直都把自己的期望，價值觀，經驗累積後的看法加諸小孩身上，孩子們缺乏發言權，日子越久，成年人與他們的距離也越遠，幫助他們成長的工作，反而造成他們的負累與絆腳石，看來，我們成年人都該想想，我們究竟希望下一代成爲一個怎樣的人？我們的希望是他們的希望嗎？

我總覺得，教育下一代是希望他們成爲一個獨立生活，曉得與人相處的快樂人。懂得深奧的知識並不是最重要的，更何况今天資訊爆炸，老師就算多麼有效率也不能把所有知識囫圇吞棗的把知識加諸在學生身上，爲什麼不使他們把學習變成樂趣？這樣，將來有一天，無論是工作的需要，與人相處的需要，他都會自動自覺地去追求學問，而不是一早已把學習視作苦差而不去主動求知。倘若自小那主動性就被扼殺，到頭來，反倒是提不起勁去，另一方面，香港的下一代的兒童越來越少，兄弟姊妹也少了，對子女照顧得更加無微不至，能供應的都供應了，他們變得更爲依賴，也不太懂得如何與人相處，他們是家中的小皇帝。教育的方向若還再一成不變，這班小皇帝將來只關心自己個人的生活，不知道如何以作爲社會一份子的角色生活。我想作爲教育工作者，老師也好，父母也好，太着重表面的成果，即時的效應，而忽略了長遠的、內在的潛移默化，這種現象實在值得我們三思。

學辦會考英文講座協助應屆會考學生
深水埗學校聯絡委員會定下月十五辦
參加學校須於本月十九日前預先報名

（港訊）深水埗學校聯絡委員會於二月十五日（星期四）下午五時至七時，以及二月十六日下午七時至九時舉行講座，幫助應屆會考生掌握一些英文口試及作文的實用技巧，使他們可從容應付考試。

講座內容包括英文口試及作文時需注意的事項、和考生常犯的毛病，部分出席者更可進行實習，由導師爲他們評解和評分。主講者則爲曾任英中會考英文口試主考多年的陳炳釗和梁俊基。

是次講座由深水埗區議會贊助，路德會西門英才學校協辦，並在該校禮堂舉行，歡迎區內各中學會考學生參加，報名表格現已寄往區內各中學。欲派學生參加的學校須於一月十九日前將填妥的表格寄回深水埗政務處，由於座位有限，故採取先到先得的方法分配座位，而每校的參加者亦不可超過三十六人。

圖：韓達德夫人昨早參觀鴨脷洲街坊小學時，使用耳筒聆聽有關語言訓練的錄音帶。

小學生成績不逮問題 基督教服務處辦討論
定二十日邀請教育界人士舉辦論壇
透過討論了解問題成因及提供輔助

（港訊）爲探討小學生成績不逮問題，香港基督教服務處將於二十日（星期六）舉行一個「關注小學成績不逮學生」論壇。

論壇目的是希望透過教育界人士的討論，了解小學生成績不逮情況的嚴重程度及問題的成因；同時希望與會者提供輔助成績不逮學生的方法及途徑，及建議適合的服務解決這個存在已久的問題。

論壇邀請了香港大學教育系高級講師程介明博士主持，講者包括教育署署理助理署長（服務科）楊梁美恩女士、教育統籌委員會委員張子江、香港大學教育心理學講師劉鄭靜宜女士、聖公會基心小學校長鄧秉恩、及葛師校友會油塘小學教師潘天賜。

英外相夫人參觀鴨脷洲街坊小學

（港訊）英國外相韓達德的夫人昨晨在教育署署長李越挺陪同下，參觀在一九五三年設立的鴨脷洲街坊小學。

韓達德夫人抵達時，該校校董楊子剛、上午校校長劉月好和教育署高級教育主任（南區）陳永星在場迎迓。韓達德夫人隨即欣賞一班學生的樂器表演，然後參觀校舍及學生上音樂、美術、語言訓練及體育課的情形。

她還與學生交談，詢問他們功課及課外活動的問題。

英外相韓達德夫人昨參觀英文化協會

（港訊）外相韓達德夫人昨午探訪灣仔英國文化協會。

韓達德夫人在該協會總監戴維俊陪同下，首先與教員會面，並聆聽他們簡介，由英語教學中心開辦的課程。

韓達夫人並參觀一班學員的上課情形及訪問升學輔導教育拓展組。

中文大學校外進修部
何文田課程

本部何文田課程將於近期開課，凡有志進修人士，不論學歷均可申請參加。請將左表填寄九龍漆咸道南六十七號安年大厦十三樓中文大學校外進修部，當即寄奉簡章。

姓名：
地址：

1990 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economics (16)

Alain Li

THE FLOW OF GOODS

Goods normally pass through 2 stages before reaching the final consumers. These 2 stages are (1) wholesaling and (2) retailing.

The functions of a wholesaler

A wholesaler may have the following 6 functions.

(1) **Bulk-breaking**
He buys in bulk and sells in small quantities to each retailer. Thus, he enable retailers to stock a wide range of goods.

(2) **Financing**
He usually offers credit to retailers.

(3) **Price stabilization**
His warehousing facilities enable him to buy in times of plentiful supply in anticipation of sales in times of stortages, thus helping to maintain price stability.

(4) **Warehousing**
He saves the producers and the retailers the trouble of holding large stocks.

(5) **Economy**
By acting as a middleman between producers and retailers, he minimizes the costs of transport and communication.

(6) **Information**
He collects consumer information for the producers from the retailers, helping to maintain supply and to improve quality.

The functions of a retailer

A retailer may have the following 4 functions:

(1) **Link between consumer and producer**
He provides a wide range of goods, and convenient places, time and methods for purchases to consumers.

(2) **Anticipating consumer demand**
Based on the information about consumer wants, he can take the risk of buying goods in advance of sales.

(3) **Storage**
He bears the costs of storage of goods, and the risk of their deterioration and damage. This saves consumers the trouble of storing large stocks of goods at home.

(4) **Grading, packing and sorting**
Buying in large quantities and selling in small quantities and selling in small quantities may sometimes involve him in grading, packing or sorting commodities.

1990 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

History (16)

J. Lui

The Hundred Days' Reform

Background History

1. When the leaders of the Self-Strengthening Movement failed to fulfill the basic aim of the Self-Strengthening Movement, i.e. to defend China against foreign aggression, another wave of reform movement began.
2. In other words, the Hundred Days' Reform was **caused by the First Sino-Japanese War**, 1894-95.
3. China suffered from immense national humiliation in the war because she was defeated by her former tributary state, Japan.
4. As a result of the defeat, more and more Confucian scholars realized that the strengthening of national defence, i.e. the building of a powerful fleet and arsenals, would not be enough to save China.
5. Thus, they realized that China had to carry out a thorough reform.
6. Thanks to a lot of translated books, more and more scholars realized that the greatness of the West lay with institutional reforms.
7. Thus, the leaders of the Movement hoped to introduce institutional reforms in China.

Immediate Cause

More and more scholars realized the need to carry out a thorough reform movement when **China was on the verge of imperial partition**, i.e. the Scramble for Concessions.

What was the direct cause of the Scramble for Concessions?

1. The weaknesses of the Qing Dynasty were exposed to the imperial powers because she was defeated by a small former tributary state, i.e. Japan.
2. Knowing the political weaknesses of the Qing Dynasty, the great powers were tempted to partition China.
3. As China could not pay off the indemnity stipulated in the Treaty of Shimonoseki, she borrowed huge loans from Western powers.
4. In exchange for such concessions, China had granted them additional concessions.
5. As a result, a lot of spheres of influence were created in China.
6. Besides, the weaknesses of the Qing Dynasty were exposed to Chinese scholars and intellectuals.
7. Thus, some scholars hoped to save China by introducing reforms from above, whereas some radical intellectuals resorted to revolution from below.

Spheres of Influence

1. France — Guangzhou Bay
2. Russia — Liaodong and Manchuria
3. Britain — the New Territories, Weihai and Changjiang Valley
4. Germany — Shandong Province
5. Japan — Fujian Province

China was saved from the partition because

1. no Western power was willing to risk war over imperial annexation in China.
2. the United States issued the Open Door notes.

Point to consider

1. Before 1860, the Western powers came to China with the intention of either extending their commercial influence or setting up missionaries.
2. Also, before the turn of the century, the activities of the Western powers were confined to treaty ports and coastal regions.
3. However, after 1898, Western powers extended their influence by **building railways** in their sphere of influence.
4. Thus, the economy of the interior China was affected.
5. Besides, the **territorial ambitions** of the imperial powers were obvious.
6. To play one power off against another, the Qing Court granted equal economic and territorial concessions to the great powers.
7. Thus, China was under the spell of western imperial influence.

Leaders of the Hundred Day's Reform

— Although some historians considered the leaders of the movements radical, they were basically Confucian scholars.
— What made them different from other scholars was that they reintepreted Confucianism from a practical point of view. In view of the changes taking place in China.
— To justify the political platform of the movement, they interpreted Confucius as a reformer.

The leaders of the Movement were

1. **Kang youwei**
2. **Liang Qichao**
3. **Zhang Zhidong**

Objectives of the Reform

1. Realizing the limitations of the Self-Strengthening Movement, the Hundred Day Reformers hoped to strengthen China by introducing **institutional reforms**.
2. They advocated the abolition of absolute monarchy.

Causes for the failure of the Reform

1. The Reform Movement met strong opposition **from the scholar gentry class** who formed the backbone of the political hierarchy and thus feared the loss of power.
2. Both Manzhu and Chinese officials did not support the movement because they were afraid that they would lose their jobs and vested interests since the reformers proposed to abolish all sincere posts.
3. Also, the would-be officials did not support the movement because the content of the Civil Service Examination would be based on the test of knowledge on current affairs.
4. Since most Confucian scholars had little knowledge about current affairs, they did not support the movement.
5. Above all, the conservative officials were backed up by Empress Dowager who objected the movement.
6. Besides, the tempo of the Reform Movement was too radical.
7. Within 103 days, more than forty decrees were issued.
8. As a result, most government officials found it hard to cope with such reform.
9. The reformers mistakenly relied on the support of **Guangxu** who was only a figurehead and who could not exercise real political power.
10. All in all, the reformers were too inexperienced in discerning the opposition from the government hierarchy.
11. Also, one may argue that the movement ended in a fiasco because it lacked military support.
12. Last but not least, the movement was brought to an end by a military coup headed by Yuan Shih-kai.

美孚銀禧設宴歡送英聯邦羽球代表隊

入選香港隊參加行將來臨英聯邦運動會九名美孚—銀禧羽毛球獎學金運動員連月來積極備戰，現正進入最後衝刺。銀禧體育中心與香港美孚石油有限公司，爲激勵運動員士氣，將於本月十六日爲運動員舉行歡送會。席間香港美孚石油有限公司代表致送「美孚大利是」給各運動員，以預祝他們能在比賽中「馬到功成」。

銀禧羽毛球總教練盧榮堅聯稱：由於得到美孚石油的大

入場券一元一張

改建後的北京工人體育場共有七萬二千個座位。第十一屆亞運會開幕式入場券，除去給各國運動員、教練員、官員、裁判員、工作人員、部份特邀貴賓和新聞記者的贈券，向國內公開出售的入場券只有三萬餘張。

巴西元老足球賽次仗
0—0 巴西和阿根廷
薛高伊達雄風猶在無奈未能建功

（合衆社聖保羅外電）六隊由過氣球星組成的隊伍，正在此間角逐精英盃的錦標，次仗由巴西對阿根廷，結果雙方兩無紀錄握手言和。

今仗有逾一萬名觀衆捧場，氣氛異常熱鬧。

巴西表現較阿根廷爲佳，著名球星「左腳王」伊達及「白比利」薛高多番叩射，可惜未能攻破阿根廷門將歐拉的五指關。

阿根廷下半場積極反攻，但同樣受制於對方門將域陀的優異演出。雙方均有攻勢，可惜兩隊入球均未能建樹。（同）

茲將各項比賽成績臚列如后：

男子甲組

	第一名	第二名	第三名
一百公尺	葉海峰	尹柏堅	馮漢柱
二百公尺	葉海峰	尹柏堅	劉隆基
四百公尺	王長力	徐家强	呂漢忠
八百公尺	黃希林	劉澤基	梁耀基
千五公尺	陳志康	廖文泉	伍乃正
三千公尺	陳啟鈞	廖裕仁	黃銘健
百十高欄	黃希林	林國豪	徐卓輝
跳遠	葉海峰	劉恩迪	黃錦州
跳高	馬希斌	陳國基	黃錦州
三級跳遠	王長力	陳國基	徐卓輝
推鉛球	何啟平	張家鵬	吳心僮
千六接力	藍社	紅社	黃社

男子丙組

一百公尺	陳峰	李偉豪	劉健波
二百公尺	陳峰	劉健波	李偉豪
四百公尺	張偉宏	余永浩	高國祥
八百公尺	鍾偉光	高國祥	
跳遠	林興武	張偉宏	賴錦雄
跳高	呂志忠	李偉浩	李俊明
推鉛球	邱卓邦	趙大光	趙家健
四百接力	紅社	黃社	綠社

女子甲組

一百公尺	張寶珠	謝懿鈺	廖彩春
二百公尺	張寶珠	蕭敏翠	廖彩春
四百公尺	樂蔚	溫嘉恩	謝珮詩
推鉛球	林寶俊	蔡雲開	何月靜
四百接力	黃社	藍社	紅社

女子丙組

一百公尺	黃海棠	李詠珊	葉佩恩
二百公尺	黃海棠	葉佩恩	秦綺峰
四百公尺	李詠珊	陳麗斯	嚴錦詠
跳遠	葉佩恩	陳詩敏	楊芳
跳高	嚴錦詠	黃海棠	楊芳
推鉛球	賴佩儀	秦綺晔	邵智惠
四百接力	藍社	紅社	黃社

團體冠軍
男子組：黃社，女子組：藍社
全場總錦標：黃社

陳履安指出今年經濟主要課題

面對大陸經貿

李總統接見美國衆議員

樸毒要經濟善後

時事分析

區域市政局公共圖書館推廣活動

（簡訊）

本港新聞

料今年利率向下調整刺激置業
政治氣候影響不大
中小住宅承接力強
年尾交投活躍展望後市可樂觀

（本報專訊）剛踏入九〇年，哄動性搶購中小型住宅，即在新界大埔出現。龍山行投資經理李玉山認為這反映了市場承接力仍然很強，而近期政治氣候對這市場影響不大。估計舊曆年後，需求仍然強勁。因為經濟雖然開始放緩，但仍有增長。而美國近日減息半厘，使香港減息機會加大，一般預測今年利率會向下調整一至二厘，會刺激置業慾。

李玉山說，根據以往慣例，每到舊曆年，樓市便比較淡，但今年情況剛剛相反，顯示市場承接力仍強。去年底，屯門及荃灣幾個住宅村推出，出現嘉年華會式搶購潮。一般估計踏入九〇年，適逢舊曆新年，市況會淡些，不料搶購潮又在大埔掀起。除了經濟仍有增長，利率向下調整機會提高而刺激置業慾望外，去年終最後一次政府土地公開拍賣，地發商出價反應熱烈，對今年剛開始的樓市亦起鼓舞作用。

對於炒風大盛，李玉山認為在一個自由買賣市場，無可避免。炒家近期入市風險比以前高但估計對整個市場結構未構成爆炸性危險原因有三方面：（一）用家在某程度，仍有承接力。（二）炒家比過去有實力及比過去聰明，進去比較有調度。（三）地產商比任何時候更強，作風比以前穩健，在加價過程中，比較循序漸進。

地產商近日在大埔推出的中小型住宅，平均每呎售價一千二百元，售價比較合理，對炒家及用家均有較強的吸引力。相信購樓熱延續，特別據花費比現搶購潮。近期中英關係因「居留權」問題出現新緊張，中港關係亦因一些團體的活動出現不同理解而仍然沒有突破性改進，但中小型住宅暢旺如故，說明政治因素對這市場影響已沒有過去那麼大。（劉波）

台商赴大陸投資
六四後急劇減小
目標轉往菲泰近考慮越南

（特訊）由於近年來台灣的經濟發展突飛猛進，與南韓、香港及新加坡被稱為「四小龍」，同被公認為近期經濟成長快速的國家，台灣對外的貿易投資，經援和民間的各種交往正不斷擴大中。台灣的經濟發展與亞太地區將會產生怎樣的互動關係？這個問題不僅影響亞太區政治及經濟發展，甚至影響其他地區。

香港中文大學當代亞洲研究中心日本研究計劃，於昨日及今日在中文大學行政樓舉行國際學術會議，題目是「台灣經濟與區域互動」。出席者有來自日本、韓國、大陸、美國及本港之經濟及政治學者。

香港中文大學政治與行政學系講師廖光生先生，就台灣對外投資熱與北京六四事件表示，北京六四事件對港人前途信心固然打擊甚大，對兩岸經濟關係亦給予很大衝擊。因為在六四前，台灣與大陸的間接貿易已成為公開的秘密，從香港政府統計處的貿易資料顯示，八四年台灣貨品經香港轉口往中國大陸的貨品總值三十三億二千萬港元，八五年增至七十七億九千萬，八六年回落到六十三億二千萬，但八七年則躍升至九十五億六千萬。大陸貨品經港轉口往台灣的貨品自八六年已不斷增長，八七年來增至二十二億五千萬，增長超過一倍，八九年台灣貨經本港轉口往大陸的貨物，約值二十三億一千六百萬，至於大陸貨物經香港轉往台灣的貨物亦高達六億元，八九年二月台灣貨物轉口中國大陸的升幅高達百分之八十一。足見兩岸間的間接貿易在年初繼續增加。六四後，令到台灣商人對與中國貿易投資興趣急速下降，有不少台商原來計劃在大陸投資的，亦取消或暫予擱置。

一般來說，台灣中小企業都是勞動密集的企業，他們所尋找的海外投資地必須有大量的廉價勞工以減少生產成本，增加市場競爭力，為了經營上的方便，與台灣鄰近的東南亞地區及大陸都是考慮的範圍之內，南韓、新加坡和香港的工資太高，不適合勞動密集的投資，緬甸、越南、柬埔寨的政治不安定，餘下來只有泰國、印尼及菲律賓較為理想。不少台商轉到泰國及菲律賓投資，而且投資額增加迅速，在十二月初菲律賓兵變前投資總額已超過十億美元，兵變後則考慮以越南為投資的目標。

目前台灣資金豐富，如果大陸改善投資條件，政治上採取低姿態，台商將不斷進入大陸投資，這是很自然的趨勢，只有兩岸的互助才能對大陸真正起著有建設性的效果。（碧）

職安局通過預算
耗近三百萬宣傳
將舉行健康週及儀器展

（特訊）職業安全健康促進會昨日舉行會議，通過九〇至九一年度財政預算。在計劃中，將會運用二百八十萬元作宣傳及一百九十五萬元（包括一百二十五萬在訓練，三十萬用於顧問，二十五萬作於研究及十萬購買科學儀器）。

原本出席的何世柱由於臨時有事，改由該局總幹事黃任賢出席。

職安局總幹事黃任賢在會議上介紹了本年的宣傳計劃，項目包括職業安全健康週，職業安全健康儀器展銷會及多種戶外廣告。他再稱，九一年該局打算舉行大型亞太區研討會，以作交流作用，屆時亞視、地鐵及巴士均會響應。他強調，該局剛開辦的試驗性質安全健康訓練課程，反應理想，可作為將來籌辦訓練課程的借鏡。（芳）

六合彩頭獎懸空
二獎派十九萬五

3　19　25　32　36　39（8）

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日第五期六合彩攪珠結果，攪出號碼為三、十九、廿五、卅二、卅六、卅九，特別號碼八。

頭獎無人中。

二獎每注派十九萬五千二百七十七元，有七注中。

三獎每注派一萬四千九百九十五元，有一百九十六注中。

四獎每注派一千元，有六百二十五注半中。

五獎每注派一百元，有九千八百六十一注中。

多寶累積獎金二百五十二萬八千八百二十七元。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由一月十八日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於一月十六日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

產品材料交易會
全國首屆將舉行
推出五百多項專利技術

（特訊）全國首屆產品材料交易會暨信息交流會，於本月二十八日至三月四日，在海南島海口市舉行。定昨日在本港舉行新聞發佈會，代表交易會舉行這次新聞發佈會的富加誠有限公司董事總經理徐廷梅在致詞時說，這次由中國產品材料協調研究會和海南中產實業有限公司聯合主辦。它是中國第一次由民間獨立承辦，集產品交易、信息交流、科技傳播、經濟研討於一體的大會，是一次全國性和國際性的大型經濟活動，或者可以說，是一次國際性的企業經濟大聚合、大交流。「雙交會」上，我們不僅用輕工、紡織、冶金能源、建材等十一個展館全面展出中國大量品的名、優、特、新產品，而且還將着力推出五百多項專利技術，發布最新的科研成果。我們目的，就在於通過民間渠道，充分挖掘潛力。促使我們的社會經濟實現商品交換國際化、投資國際化、金融國際化、科學技術國際化。

徐廷梅說，去年七月向國內外發出倡議，立即得到全國數千家工商企業和海外工商界、財經界朋友，華僑社會領袖的熱烈響應。國內廿九個省市四〇〇〇多家企業來函、來電、來人聯系，要求參會參展，北京、天津、黑龍江、吉林、遼寧、上海、江蘇、浙江、四川、廣東等地區報名尤為踴躍。國外，阿根廷著名人士程立人先生組織美國、巴西、阿根廷、加拿大、意大利等國十六個公司、商團參會，香港富加誠有限公司作為「雙交會」香港總代理，廣泛邀請港、澳、台及東南亞地區客商參會。另外，國家經工部也準備組織全國部門名優產品參加這次民間交易盛會，經貿部明確表示將給「雙交會」以實質性支持，並給予優惠政策。

玩具禮品展
創理想成績
訂單增近兩成

（港訊）剛於上週閉幕的香港國際玩具展覽會創下理想成績，參展商即場接獲的訂單較去年增加百份之一百七十六，反映出玩具業今年的發展前景樂觀。

該個於香港會議展覽中心舉行的展覽會由香港貿易發展局主辦，參展的三百六十六家商號即場接獲總值二億九千萬港元的即場訂單，遠超上屆展覽會接獲的一億零五百萬港元訂單的記錄。

是次展覽亦為參展商帶來四億九千四百萬港元的洽談中生意額，較去年增加百份之八。

中國時裝展
昨盛大舉行
北京深圳十模特兒演出

一九九〇年中國時裝展覽，昨日在灣仔華潤大廈香港展覽中心揭幕，展期五天，由北京及深圳組成的兩隊模特兒共十一人擔任輪流表演。

這次參展的設計水平和質量有顯著提高和改進，款式和色彩方面融入了東西方特色，在時裝設計的風格方面亦多樣化。參展的單位從去年六十多家增加到一百多家，它們來自北京、上海、廣東、青島、大連、瀋陽、江蘇省、重慶市、湖南省、深圳特區等。

中國時裝展覽去年在香港舉行首屆，吸來自二十多個國家及地區約四千多名買家參觀，達成三千萬美元交易額，估計今年第二屆會突破去年水平。昨日開幕剪彩者有新華社香港分社副社長潘曾錫，香港中華總商會副會長葉若林及副會長鄭張永珍，香港製衣業總商會會長蔡衍濤，主辦機構為中國廣告有限公司，贊助機構香港中華總商會及香港製衣業總商會，舞台製作及表演安排為三洋有限公司。

今次展出，每天安排三場時裝表演，由下午開始，每場半小時。包括運動時裝、晚裝、便服、套裝、針織、抽紗、絲綢和毛織，其中一位女服裝設計師孟晉，二十八歲，山東濟南人，曾獲八四年山東省服裝設計大獎，三項獎，先後擔任數部電視劇的服裝設計，她過去是一位舞蹈家，八〇年轉業。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價					1月16日
股票	買入		賣出		升跌
長實	9.15		9.35		-0.30
九燈	11.60		11.85		-0.20
港燈	7.50		7.70		-0.25
九倉	6.70		6.90		-0.15
置地	7.40		7.60		-0.30
滙豐	6.95		7.10		-0.10
和黃	7.95		8.15		-0.25
怡和	23.00		23.25		-0.20
太古A	15.25		15.50		-0.20
新鴻基	12.20		12.40		-0.30
恒基	5.95		6.10		-0.20
國泰	7.85		8.05		-0.20
倫敦金融時報指數			1875.70		(-21.2)
黃金白銀					（截至凌晨二時半）
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	412.2	414.4	409.0	410.5	-3.0
2月期金	413.7	415.9	410.5	412.0	-3.1
3月期銀	5.275	5.34	5.255	5.285	-0.013
倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市		升跌
黃金現貨	415.25	412.75	413.2		+1.45
紐約外滙市場	（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）				（截至凌晨二時半）
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓	
7.8070/90	1.6565/75	1.6950/60	1.5140/50	145.65/75	
	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.1875	8.1875	8.1875	8.1875	8.125
紐約杜瓊斯工業指數			2665.32		(-4.05)
東京平均股票價格			36850.36		(-666.41)

新鴻基資料研究有限公司提供

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限到（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

移民東加王國
（英聯邦護照手續簡便）
主講經驗 黃文先生
電話 7880150
傳呼機7807272叫8877
福華街69—75號壹字樓A座
歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料

移民委國無須保金
位於加勒比海面對美國資源豐富對工商業極具發展潛力之委內瑞拉國現接受我們申請移民（包括國內人仕）有意向外發展及移居者請電查詢
電話7809409　傳眞機7823486
港委貿易顧問公司
旺角花園街2—16地下3號

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣，防彈性能強，穿着方便，價格相宜，適合台灣，及菲律賓市場。有意選購者請電：⑤四三〇三〇三曾洽

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

賀年桃花王
金橘大桔
時花水仙盆栽供應
佳記園
大埔佳記園址汀角道工業邨
（鳳園路口入）
電話：6573789
6576278
聯絡電話：6561482
零沽批發一律歡迎
仁興街51號

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售柴河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時　星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：八九一六二一一

中區 灣仔 旺舖及寫字樓　平租
德輔道中161號香港貿易中心4337呎每呎31元
灣仔道185號康樂商業大厦旺舖1505呎每呎32元
軒尼詩道145號（大華退柯布連道）安康商業大廈
寫字樓由953呎至1964呎，每呎26元
洛克道276－278號　安隆商業大厦
寫字樓837呎及1090呎，每呎15元
莊士敦道194－204號　灣仔商業中心
寫字樓1101呎至2614呎，每呎18元
正義公司　5452522 洽

港島高尚海景住宅　特價出售
西寧閣　83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
每呎$1200餘元起　首期一成　廿年分期
單位面積850呎 實用率高達87%，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足，地盤設有示範單位，洽購電話：5-8173258（假日照常）
洽購處　華懋代理有限公司 電話：7398811　正義公司 電話：5452522

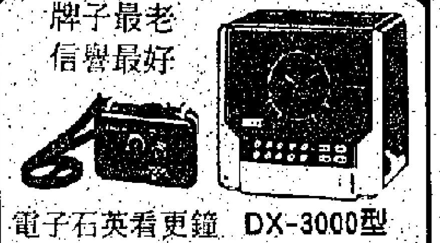
加拿大移民座談會
移民加拿大　條件簡單　手續易辦
投資移民　先移民後投資，有超值物業抵押，合約簽定三年，本利歸還
企業移民　先移民，立刻享受各種福利，到加後，二年內開設生意即可
獨立退休移民　填表就可移民，不用投資，不用做生意
特點　先移民　後投資　或自營生意
座談會時間：每日下午三時至六時，本公司會議室。
免費約見及查詢電話：8153309及8153330　地點：香港文咸東街68－74號140 3室
WING HENG TRADING INC. MONTREAL, CANADA

新建高尚住宅
誠和閣第一座
香港跑馬地成和道
24/F　C座　744呎連車位　$1,895,250
21/F　C座　744呎連車位　$1,867,950
20/F　C座　744呎連車位　$1,857,450
24/F　F座　733呎連車位　$1,862,700
11/F　D座　866呎連車位　$2,073,750
已有入伙紙
洽購處：仁德置業有限公司中環德輔道中120－126香港商業銀行大厦20樓A
5437753　5447229　管理處引看

徵求旺舖，歡迎委託
鋪
益泰行 858-7278
ATTA ASSOCIATES
International Property Consultants

商業專欄
推廣生意
收效宏大

AMANO
安勉勞自動打咭機



牌子最老
信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

徵求半山區住宅，各區旺舖
學士台、樂信台
嘉麗苑、慧源閣
嘉倫軒、慧明苑
嘉景台、慧林閣
及出租住宅
益泰行 8587278
ATTA ASSOCIATES
International Property Consultants
半山區般含道38號麗怡大厦地下2號舖

中環德輔道中
國際大廈
1219呎（兩面單邊）
（裝修妥可即用）
租每呎 $35
大業租務部 5445171

康樂 5441531
牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000　愛門頓 $2880
洛杉磯 $2000　多倫多 $3300
西雅圖 $2000　溫尼伯 $3500
夏威夷 $1600　南美 $4500
紐約 $2380　倫敦 $2200
溫哥華 $2400　歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大厦18樓1812F室
薄利多銷
全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢四日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣簽證$150 泰簽證$130 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL
旅遊有限公司
5254549 0 5241845
Fax：8400204　註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內，澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大、澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元
台簽$170元
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣旅行（香港）有限公司
旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團 $3060
九族文化村五天團 $3510
阿里山六天團 $3960
花蓮九族文化村六天團 $3960
東京迪士尼五天團 $5390
曼谷芭堤雅五天團 $3390
芭堤雅七岩八天團 $4290
星馬檳城六天團 $4899
韓國四天團 $3890
台北酒店・特價酬賓（單／雙）
永安 240 270
利達 300 320
天成 390 400
一樂園 360 420
金府 350 420
富都 930 1000
力霸 1000 1060
老爺 1170 1280
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX
大關旅遊有限公司
KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
牌照號碼：360139
旺角：彌敦道688號旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上）3905 488
機票部熱線電話：739 8828
獨立國際電話：368 6802

永安旅行社（辰達集團附屬公司）
牌照號碼：350074
IATA
日本
東京・富士山・迪士尼五天 $5,390 逢星期二、四出發
本州（大阪；富士山、東京）七天 $6,560 逢星期一、三、五出發
九州（鹿兒島、福岡）六天 $6,180 逢星期一、四出發
九州本州八天 $7,890 逢星期一、四出發
・乘搭日航或國泰747客機往返，舒適安全。
泰國
曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380 逢星期三、日出發
布吉島（PEE PEE 群島）五天 $3,890 逢星期四出發
曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980 逢星期三、日出發
布吉島、珊瑚島、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 逢星期一出發
＊歡迎在港未滿七年持D.I.證件人仕參加
台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,280 逢星期三、五、日出發
台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,080 逢星期一、三、五、日出發
・加送小人國、野生動物園、九族文化村
・台北分社通往安排
・上午機出發，下午機返港
星馬
星馬（馬六甲、雲頂、檳城）六天 $4,880 逢星期六出發
馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,190 逢星期三、六出發
星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,490 逢星期一出發
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發
菲律賓
馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團 $2,780 逢星期一、三、五出發
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天 $3,280 逢星期一、三、五出發
宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $3,880 逢星期六出發
韓國
漢城、雪嶽、華克山莊四/五天豪華團 $3,690起 天天出發
濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起 逢星期一、三出發
漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 $3,890起 天天出發

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）一月十七日 星期三

陳履安指出今年經濟主要課題
面對大陸經貿 作適應性調整
正視經貿現實不宜墨守成規 知彼知己深入評估利弊得失

台北十六日消息：台灣經濟部長陳履安昨天強調，當前台灣所面臨的最大經濟問題，是對大陸經貿政策如何調整。他認爲，這是今年最大經濟問題，有關方面宜早日研商對策。

據（工商時報）今天報道，陳履安先前曾多次公開表示，海峽兩岸經貿發展問題必須正視它，不宜以禁止一句話處理，畢竟這是現實問題。陳履安昨天說，他深切了解台灣內外政經環境的演變，因此會對海峽兩岸經貿發展提出個人看法。他並透露，當局已開始著手討論台商赴大陸投資問題，將深入評估各項利弊得失因素後，提出因應對策。他還預測，不管未來如何演變，海峽兩岸經貿政策將是今年財經界最大事件。

（台北十六日特訊）台北股市承接昨天的升勢，今早繼續上揚。國際時間今早二時（香港時間今早十時），加權指數上升了一六九．九五，報一一〇三七．五九，創下新高點，升幅百分之一．五六。一個交易商說，大市昨天勁升三百多點，以一〇八六七．六四收市，打破了去年九月廿五日所創的舊紀錄，對投資者起鼓舞作用。

今早股市表現較佳，紡織、電子和機械股也齊揚。開市後頭一小時總成交六百二十七億新台幣，比昨天頭一小時爲高。

十萬憤怒的東德人 搗毀秘密警察總部
前德共頭頭及秘密警察首腦 將被控貪污瀆職及非法行爲

（美聯社東柏林十五日電）東德通訊社說，數萬名憤怒東德人士，星期一下午衝入此間被解散秘密警察總部發洩不滿情緒，大事搗毀總部內傢私及檔案文件。

有關襲擊事件，對東德朝野及反對派感到震撼，也打破一向以和平方式進行示威的民主過程。

秘密警察暴力示威迫使檢控前領袖昂力克及秘密警察頭子之審判計劃暫停揭露。爲平息日益高漲不滿秘密警察侵犯人權的情緒，東德當局與對前領袖昂力克及秘密警察頭子提出檢控行動，並準備在與反對派圓桌會議上提出。

東德國營電訊站，示威場面在羣衆情緒高漲情況下「失去控制」，數以萬計示威者，衝擊柏林秘密警察總部。估計示威人數約十萬人。

自從前東德領袖昂力克下台後，當局已解散秘密警察作爲民主進程的一部份。在面對公衆的強大壓力，當局終於屈服宣佈將對昂力克及前秘密警察首長米爾克提出檢控，罪名包括貪污，濫用職權及其他違法行動，但當局擬加控較重之叛國罪，該罪最高刑罰可判處死刑或判監十年。

七十七歲昂力克自從腎腫瘤切除手術一直囚禁在東德官邸裡，他與八十二歲米爾克及其他二十八名前東德共黨高級層官員同時被控貪污及其他罪行。

海部表示積極 對匈牙利經援

（時事社布達佩斯十六日電）在歐洲訪問的日本首相海部，十五日抵達最後的訪問國匈牙利，是日晚間出席在布達佩斯國會內舉行的由奈梅德總理主持的歡迎晚宴。

首先由奈梅德總理致詞，其中他就匈牙利的民主化現狀，強調「斯大林模式的時代已告結束。去年十月二十三日建立了『匈牙利共和國』，漸次在實現廣泛的民主化」。但是關於該國的經濟，他坦率地表示「要克服經濟、科能方面的困難，對於新生的匈牙利民主主義來說，是重大的考驗」，說明了嚴峻的情況，並強烈要求日本予以經濟支援。

對此，海部表示「匈牙利等東歐國家的改革是基於國民對民主主義及更加自由的經濟活動的強烈要求而成的，任何人已無法對此施加壓抑」，對於匈牙利的民主化予以高的評價，表明對於經濟支援要求將採取積極姿勢。

馬家族資助 菲上次政變

（法新社馬尼拉十六日電）「前菲律賓總統馬可斯家族，曾匯錢回菲律賓支援上月的軍事政變」，菲新聞處長高米茲星期二透露。

任新聞處長之前，高米茲是駐夏威夷的領事，負責監管流亡的馬可斯家族的舉動。高氏說，「馬可斯的金錢不斷流入，目標是搞活動，推翻科拉桑的政府」。

泰國南部海岸 飄浮赤裸女屍
疑爲越船民遇海盜先姦後殺

（法新社泰國曼谷十六日電）警方今日稱：「十一具越南婦女屍體，被發現沖上泰國南部海岸，懷疑他們曾遭海盜襲擊」。

警方接獲戴馬叻省的電話報告稱：「週一發現六具屍體，其餘係於過日發現。屍體在泰國灣飄浮最少有五日之後，已殘缺不堪。驗屍官亦未能決定死因。

警方稱：「他們假定這些婦女係越南船民，並曾遭海盜襲擊。由於有數具女屍的屍體仍留有殘破的衣服，才認明爲越南婦女，大部份的女屍赤裸，顯示她們曾遭強姦」。

壽西斯古昔日威風

羅馬尼亞獨裁者壽西斯古伏法後，又一「秘密照片」出籠。圖爲壽氏在一九六九年九月訪問伊朗時，東道主國派出一隊赤裸上身，手持古怪武器的私人衛隊來保護壽氏安全珍貴照片。（美聯社圖片）

東京初雪紛飛
因雪地滑倒卅人受傷 關東地區積雪十公分 八丈島東方將降大雪

（時事社東京十六日電）東日本的太平洋側因受發展中的低氣壓影響，十五日晚間開始下雪，東京、橫濱、熊谷、前橋等十六日清早最初次出現積雪記錄。除了東京地區發出大雪警報之外，關東地區爲中心也發出大雪警報。東京的初雪較去年早十天，但較常年遲了十天。

由于低氣壓的移動，關東地區在十六日中午，水戶及八王子各積雪十公分，宇都宮九公分，熊谷七公分，前橋六公分，橫濱四公分，東京及千葉各一公分。

氣象廳報告，低氣壓繼續在發展，十六日晚間預料將通過八丈島的東方海上，有的地方恐怖會下大雪。今後的下雪量，中部地區太平洋方面至關東西部的山區將會積雪二十至三十公分，關東地方平原地區可能積雪十至十五公分，東京因雪地而滑倒受傷的至十六日中午已有三十一人。

蘇共政委兼書記如此表示 在整個日蘇關係中 尋找解決北土懸案
日表示期待蘇對北土事有改變

（時事社莫斯科十六日電）在蘇聯訪問的日本自民黨前幹事長安倍晉太郎，十五日同蘇聯最高蘇維埃主席團主席兼共產黨總書記戈爾巴喬夫會談之後，同共產黨政治局委員兼書記雅科夫列夫，作了大約一小時的會談。雅科夫列夫就北方領土問題說：「應該在整個日蘇關係的自然潮流中解決」。並稱：「領土問題從[illegible]所變化」。

前幹事長安倍晉太郎，十五日同蘇聯最高領導人會談中，就北方領土問題，「全不當作問題的階段，起了微妙的變化，蘇聯表示這種態度，對於今後的談判，可能帶來良好的影響」，表明期待蘇聯在北方領土問題上所採取的主張，能夠有變化。

東德盼與歐洲共市 締貿易與合作協定
企業界亦將加入歐市研究計劃

（中央社波昂十六日專電）東德希望在一九九〇年上半年與歐洲共同市場簽署一項貿易與合作協定，東德的經貿單位正積極研究各項準備措施。

東德外貿部研究部門的哈格博士指出，八〇年代的後期以至九〇年代的初期，世界上資本主義經濟的走向是致力於經濟統合，其中又以歐市的「單一市場」爲代表。哈格博士在東德官方報「新德意志」的一篇文章中指出，歐市的統合對於設於歐市國家的企業有利，從另一方面來看，也讓第三國的企業更能加強外貿方面的業務。他表示，東德的企業組織應就與歐市合作方面，定出新的經營路線，除了製造業與服務業可研究成立合作投資公司，企業界亦應積極加入歐市的研究計劃，並且加強研究機構之間的交流。

該文並引用聯合國的資料，指出目前世界上最具潛力的重要資本主義經濟地區是（一）歐市十二國（二）歐洲自由貿易協會六國（三）美國與加拿大（四）日本，韓國，香港，新加坡和台灣。

印尼邀請澳洲代表 與柬交戰派商大計 爲東局謀和平

（路透社印尼耶加達十六日電）印尼外長阿拉塔斯今日稱：「他將邀請澳洲代表於下月前來耶加達，與柬埔寨交戰各派商討其提出的建議，因澳洲曾提出給柬埔寨來和平的新計劃」。

在巴黎舉行柬埔寨問題國際會議而未能獲得一項解決辦法後，澳洲則提出一項新計劃。

阿拉塔斯告記者稱：「越南，寮國，東協六國及柬埔寨四派將出席該非正式會議」。他又說，澳洲並非出席該會議的國家，該會議將於二月稍後時舉行。

澳洲曾建議：當聯合國維持和平部隊監督停火之際，由聯合國託管柬埔寨。

阿爾及利亞與南韓建交

（中央社漢城十六日專電）南韓政府和阿爾及利亞建交，使其外交領域擴展到非同盟社會主義國家，同時與世界上一百三十五國有了正式邦交。

南韓駐聯合國大使朴雙龍與阿國駐聯合國大使朱狄，於紐約時間十五日上午十一時簽署了建交共同聲明，南韓外交部於今天發表兩國宣布建交。聲明中，兩國政府一致強調「兩國政府將進一步加強兩國的友好合作關係」。南韓外交部官員表示「我們和第三世界社會主義國家中居領導地位的，及非同盟國家中居領導地位的，同時和北韓關係密切的阿爾及利亞建交，相信對今後對其他國家改善關係，會有正面的影響。」

菲航九霄驚魂
高空飛行中引擎突停頓 作滑翔式飛行下降萬尺 引擎重新操作降檀香山

（美聯社菲律賓馬尼拉十六日電）菲律賓航空公司週二說：該公司一架載有二百五十七人的珍寶客機在太平洋上空失去動力達五分鐘，不過機師重新開動引擎後，便安然降落檀香山。

菲航副總裁山杜士說：事故發生於週一，當時該機載客二百三十八人，機員十九人。他說：該架原往三藩市的一零四班機失去動力時，飛往檀香山作中途停留。

山杜士說：「該架波音七四七客機在國際時間週日十八時四十分四個引擎停頓，當時該機距檀香山二百一十五公里，位於海拔三萬五千呎高空，同時開始作滑翔式飛向下降。山杜士說，機師在該機下降至二萬五千五百呎高空時，再開動所有引擎。他續說，該機後來操作正常，並安然降落檀香山。

不過，該公司未有透露爲何飛機引擎突然停頓。

在馬年新春期間 台基層公務員 可到大陸探親
軍事情治人員則例外

（本報駐台記者凱雄報道）行政院大陸工作會報昨日通過基層公務人員赴大陸探親案，技工、工友、清潔工及公營事業工人等基層人員，都可在春節期間前往大陸探親。

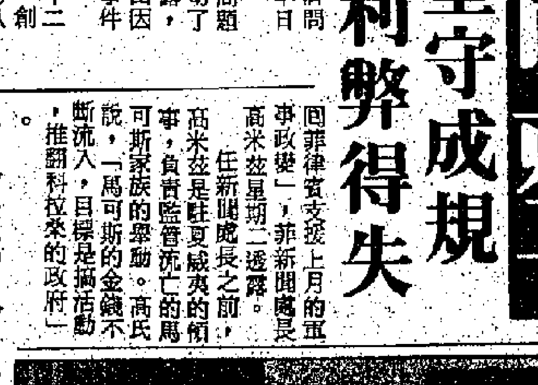
不過這項通過的公營事業機構基層公務員探親範圍，不包括國防部及所屬各級軍事單位、警察機關及國家安全局、法務部調查局等所屬的各級機關。

此外，如在工作上涉及機密，其服務單位得限制申請赴大陸探親。行政院大陸工作會報昨天並通過滯留大陸之台籍同胞返台探親案，凡民國三十八年以前到大陸定居，現仍滯留大陸之台籍同胞，均得申請返台探親直系血親、配偶或同胞兄弟姐妹。

草案中亦規定，申請人每年申請一次，每次停留兩個月以內，必要時可延期一次，時間以一個月爲限。

南韓將組基金會 促進與北韓經貿

（路透社漢城十六日電）南韓副總理趙淳今日稱：「南韓今年將成立一個特別基金會，俾促進與北韓的貿易及其他經濟合作。」



李總統接見美國衆議員

李總統登輝先生（右），十六日下午在總統府接見應邀來訪的美國聯邦衆議員包史可夫婦（左）等五人並就中美共同關切問題交換意見。（中央社台北傳真）

撲毒要經濟善後
時事分析

南美三國主要可卡因生產國與美國週日訂出共同對付走私毒品活動的方案，將要求美國大力提供援助。美國的援助將與個別國家的撲毒運動進展，以及健全的經濟政策相配合。美國方面的計劃是於今年爲南美三國提供二億六千萬美元之援助。

美國與南美三國訂立的新方案反映出反毒策略的另一面，即不是全憑以武力掃蕩，還要顧及經濟的善後。儘管美總統布殊展開大規模與多方面的撲毒行動，在巴拿馬與哥倫比亞的毒梟被追猛打，縱使將來獲得全面勝利，主要生產毒品的國家再無毒品輸出，仍有一項重要工作去做的，這是如何解決毒品所帶來的經濟問題。

一九八八年在委內瑞拉舉行的西半球反毒會議，玻利維亞代表曾指出「古柯鹼不容易消滅，因這將使無數農民受到損害，失業與飢餓」。南美所生產的主要毒品是古柯鹼，農業專家估計，從它的種植所得收入，遠勝於腦力與勞力作其他用途。

北美與西歐兩邊的古柯鹼零售價，一九八八年約值二百億美元。個人從事生產毒品所得的工資，九至十倍於農人或在市區從事其他工作的貧民。有如使人民手頭充裕，爲家人購買糧食與用品，而他們除此之外是不能獲得的。這些金錢在短期內可成爲經濟力量提供正途發展。

在另一方面，如果遠看，生產毒品可致通貨膨脹，提高外匯率，土地與勞力更趨本，壓抑出口貨的價值，增加於改向生產毒品，致使國家更倚賴輸入糧食與貨品。

因此，即使將毒梟掃蕩殆盡，亦要存一些改善國家經濟的方策，才是正本清源之道。南美三個產毒品國家都是很貧乏的，如美國不加援手，實難以填補這種經濟缺口。

華僑文化

第12屆荃灣藝術節 精彩表演逾七十場
本星期五盛大舉行爲期兩週
地區藝團積極參與．交流觀摩提高水平

（文化消息）以「荃新意念」爲主題的第十二屆荃灣藝術節星期五（一月十九日）至三月二日舉行，推出四項逾七十場精彩演出項目予市民觀賞。

荃灣政務專員蕭偉全在記者會上表示，每年一度的荃灣藝術節是區內盛大而極具意義的文娛活動。除邀請著名藝術家和演藝團體演出外，藝術節亦旨在鼓勵地區藝術團體積極參與，交流觀摩，藉此提高區內文娛活動的表演及觀賞水平。

蕭偉全說：「今屆荃灣藝術節於下周五揭幕，開幕典禮特邀得廣州和鹿兒島的藝術團，加上荃灣的兒童表演團體與客串嘉賓小柏林攜手演出，構成中、日、港文化藝術交流的國際兒童匯演」。

在介紹藝術節的詳情時，執行委員會主席張中仁說，今屆節目豐富多姿，計有雛鳳鳴劇團演出名劇「紫釵記」、「多情紅粉俏衣郎」、「牡丹亭驚夢」、「洛神」、「江上月」、「遊龍戲鳳」、「九天玄女」；浙江小百花越劇團演出「折子戲精華」、「紅絲錯」、「雙珠鳳」、「陸游與唐琬」、「五女拜壽」；江蘇無錫歌舞團綜合演出生動活潑的「太湖情——神話傳說篇」。

張中仁說：「其他項目包括香港交響樂團『新年快樂』合家歡音樂會；中天製作話劇『櫻桃園』；進念二十面體的現代折子戲『相睇』；默劇團的面具默劇『香還之客』；唐健垣和區君菲的南音演唱會；大裔及意念樂隊的士樂音樂會；巫藝協進會民歌精英如區瑞強，鄧惠欣，崔炎德等演唱『樂聚荃灣民歌』，以及由林德偉，黃凱芹，浮世繪，草蜢，許志安，鄧耀文、陳德彰組網的流行音樂會『偶像音相逢』。」

除上述項目外，另有絲韻歌聲曲藝團的「三打白骨精」；荃華粵劇團的「帝女花」；多層株式會社的「星腔會串花三弄」；荃灣文藝康樂協進會的「香港風采舞翩翩」；黃安源、項斯華、俞遜發的中國器樂大師演奏會「梅花三弄」；香港民族藝術團的「嚴健民作品音樂會」；荃灣青年中樂團音樂會；包黛詩、鄧琪鋼琴演奏會；尼采蒂三重奏音樂會。

戲劇方面，有荃灣青年創藝社的「小城風光」、荃灣聯校劇社的「捕捉女皇」、芳流劇社的「似真還是假」等。

電影方面，「國語片的黃金時代」電影專輯將選播張徹、李翰祥、陶秦、胡金銓等電影大師的名片如「不了情」、「獨臂刀」、「藍與黑」、「江山美人」、「何日君再來」、「倩女幽魂」等，讓觀衆重溫昔日電影風華。

展覽方面，除展出區議會「藝術培育計劃」的展品外，亦有題爲「笑論人間」的當代香港專欄漫畫展。此外，另有多項免費戶外演藝項目供居民觀賞。

第十二屆荃灣藝術節由荃灣區議會、荃灣政務處、荃灣文藝康樂協進會合辦，經費預算逾二百萬元，部分由區議會、區域市政局與區內熱心機構及人士贊助。

藝術節小冊現已在荃灣政務處各諮詢處派發，門票於荃灣大會堂及各城市電腦售票網發售。電話訂票爲七三四九〇〇九；查詢可電四一四〇一四四或四一四九六六二。

商務統計去年二十大暢銷書
六四屠人受關注 學運書刊皆暢銷

（文化消息）據一項統計顯示，去年本港書籍銷量普遍上升，幅度頗大，其中學習英語和直接或間接與國運有關的書籍，反應最爲突出。

商務印書館根據各區分館去年銷售超過七百多種中外文書刊流通情況，減除教科書及期刊後，統計出「八九年二十大暢銷書彙總表」（另附工具書及非工具書榜）。其中圖示辭書（八種）及地圖（二種）等工具書，仍屬對象面較寬，市場需求較長，受市道變化影響較小的書類。但相對而言，這類書籍競爭較得激烈，對手之間排斥性較大。

至於學習英語的書籍（五種），則方興未艾，從輕鬆的口袋書，到嚴肅的參考書，以至成套的有聲讀物，銷量均全面增加。據了解，這類書籍滿足了讀者爲應付學業、工作和海外生活等方面的需要。

與時事話題緊扣的書籍（八種），一向是暢銷書榜的中堅份子，去年五四運動七十周年紀念期間，有關的圖片集與深受中學師生歡迎。值得注意的是，「河殤」以銷量增加數倍的走勢，從去年的第七位升至第三位，並居於非工具書榜的首位。這本極具爭論性的作品，自整體中版出現後，暢銷得以引入家庭和學校。另一方面，「悲壯的民運」及「血洗京華實錄」二書，則是唯一在年中才出版而又在全年紀錄中上榜的書籍，反映六四事件的深遠影響。

部份去年上榜的書籍只因升幅不及，其中包括一些個人理財手冊。

總體而言，本港讀者的閱讀口味包容性越來越大，願意接觸更多類型的書種，但在選擇上受客觀因素影響較大；閱讀口味個性化的讀者仍佔少數。

商務印書館於本月十二日至二十五日，在各區分館同時舉辦「二十大暢銷書優待雙周」，歡迎參觀選購。

文化中心劇院明晚首演
香港話劇團製作 喜劇「無事生非」

（文化消息）香港話劇團星期四（十八日）至廿四日晚上七時半，在香港文化中心大劇院演出莎士比亞喜劇「無事生非」，乃首個在設備先進的香港文化中心大劇院上演的本地戲劇製作。

該劇場面壯觀，由楊世彭博士執導，由三位美國設計專家專程來港擔任佈景、燈光及服裝設計工作。

「無事生非」劇情講述唐比洛親王率領騎士凱旋歸來，獲得西那城總督廖納圖熱情款待，唐親王的軍官包括陰沉孤僻而又滿腹怨氣的唐約翰，和英俊瀟灑的高龍迪及紳士班乃迪。

高龍迪愛上總督女兒希羅，經唐貝洛協助而贏得她的芳心，一向堅持獨身主義的班乃迪與宣稱了角終生的碧翠（希羅的表姊），也在衆人慫恿下互信對方深愛自己。

由於唐約翰的陰謀詭計，高龍迪誤會希羅不貞，在婚禮上當衆向她指責，希羅氣憤昏倒地上，衆人以爲她已羞憤身亡。後來在警員偵查下她的冤屈得以洗雪，有情人終成眷屬。

全劇情節惹笑對白精警，高龍迪與希羅一對情侶由楊英偉與潘璧雲飾演，經常舌劍唇槍的碧翠與班乃迪，則由羅冠蘭與林尚武担綱。「無事生非」演出由市政局主辦，三十、五十及七十元門票，在各城市電腦售票處（香港太空館票房除外）發售，電話訂座可撥七三四九〇〇九。

香港芭蕾舞團演出「甜蜜的痛苦」。

香港芭蕾舞團明演出 芭蕾舞影萬花筒

（文化消息）香港芭蕾舞團將於一月十八及十九日（星期四及五）假九龍牛池灣文娛中心演出「芭蕾舞影萬花筒」。是次節目包括四段舞蹈：「幻境」、「夢痕」、「藍鳥雙人舞」及「甜蜜的痛苦」。

「芭蕾舞影萬花筒」由市政局及香港芭蕾舞團合辦。三十及五十元門票在各城市電腦售票處發售（太空館除外）。

欲趨吉避凶．須臨崖勒馬 做綠色地球居民 請出席綠色茶座

（文化消息）二十世紀人類的科技發展與生活方式，嚴重危害地球的自然生態，今各類生物紛紛絕種，人類自己也變成瀕臨滅絕的物種。八十年代期間，世界各地明白事實情勢者，一一提出警告，日前教宗及英女皇在文告中也呼籲世人回頭是岸，勿再毀滅地球。在最近的調查中，美國人把環境破壞列爲最憂慮的事，香港人列爲第四。

原來今天地球生態的禍與福，都在很大程度上受到每一個人的影響，我們天天使用甚麼物件，做甚麼事，都間接決定了地球將來能否讓全人類生存下去。可惜，目前的教育和傳媒，都未能幫助我們認識這種生死關頭最重要的智慧。

如果大家明白到日常生活每一個行動究竟對地球生態產生甚麼後果，自然懂得趨吉避凶，做個愛地球，愛人類的綠色地球居民。下次茶座（一月十九日）的綠色茶座，就是以「拯救地球的一〇〇種行動」作專題討論，在幾位對這方面有研究的人士領導下，探討香港人現在可以怎樣做，保證未來生活幸福。

反映「天安門事件」 黃安倫創作「春祭」
中國指揮家執棒．港樂明後日演奏

（文化消息）中國一位極富天份的年青音樂指揮家陳佐湟和拉丁美洲小提琴家亞爾拔圖．李斯（ALBERTO LYSY）將在本月十九及二十日（星期五及六）攜手合作貝多芬獨一無二的小提琴協奏曲，音樂會在香港文化中心音樂廳舉行。

陳佐湟在北京中央音樂學院學習指揮和作曲，隨後入讀美國密芝根州大學，並於八二年取得音樂碩士學位，三年後更成爲第一位榮獲該大學頒發音樂藝術（樂團指揮）博士學位的中國人。陳氏曾指揮歐美各地無數樂團，被稱爲「一位極富天份的年青音樂家」和「未來的指揮台上巨星」。

李斯現任之士達國際曼奴軒音樂學院音樂總監，曾到歐洲各國、日本，美國，蘇聯等地的重要音樂中心演奏，並亦致力室樂演奏，與其學生組成之士達李斯室樂團。

是次音樂會由李察．史特勞斯的「狄爾頑皮的玩笑」揭幕，這首根據民間英雄狄爾真人事蹟而寫的幽默作品，在音響效果和氣氛兩方面都非常精彩。接着是華裔作曲家黃安倫因一九七六年的「天安門事件」而創作的「春祭」，深刻表達作曲者對中國的未來所寄予的厚望。壓軸的就是貝多芬的D大調小提琴協奏曲，此曲一方面能表現獨奏者的精湛琴技，另一方面反映貝多芬宏大的樂思和澎湃的感情，是一首不可多得的小提琴協奏作品。

音樂會門票由二十元（學生票）至一百二十元，現已在香港文化中心、大會堂及各城市電腦售票處發售，電話留座至音樂會前一星期止七三四九〇〇九。

音樂會前講座由羅炳良博士（十九日）和何兆華先生（二十日）主講，於七時正在香港文化中心行政大樓四樓會議室舉行，憑當晚門票入場，座位有限，先到先得。

雙鋼琴演奏易 揀選樂曲則難
謝宛琨．梁以信談心得

（文化消息）兩局議員謝志偉千金謝宛琨及其夫婿梁以信，下週在香港文化中心舉行雙鋼琴演奏會。

現時就讀美國辛辛那提音樂學院博士班的謝宛琨與其夫梁以信，指出雙鋼琴演奏會在美雖然普遍，然而很多比較細小的城市或者中型城市如辛辛那提，聽古典音樂演奏還是不多。

畢業於香港浸會學院，其後赴美辛辛那提音樂學院深造的梁以信博士談及選曲演奏的問題時表示，由於鋼琴獨奏曲目較廣泛，選曲自然比較容易，而雙鋼琴演奏的曲目數量不多，質素高的也不及獨奏的多，所以，挑選作雙鋼琴演奏會演奏的樂曲也是一件傷腦筋的事。

談到雙鋼琴演出的心得，謝宛琨和梁以信表示雙鋼琴演奏要彼此有默契，即是兩個演奏者的呼吸要協調，彈奏才精確，而且雙鋼琴音色風格要相似，這樣，在經常的練習中，便會產生優美的合奏效果。所以，不少成功的雙鋼琴演奏家，他們不是夫婦，就是兄弟或姊妹，因爲雙鋼琴演奏者意見常常不同，便很難得到協調，而只有在夫婦或親屬關係下，才有常常一起練習的機會，這也是成爲成功雙鋼琴演奏家的一個條件。

至於他們何時打算演奏雙鋼琴，他表示是在婚後才發現的，加上最近幾年同時受到他們的老師派列當奴夫夫婦的影響，在雙鋼琴的演繹上便更有信心了。

關於現代古典音樂方面，謝宛琨謂：每一個世紀都有它的風格，例如現今二十世紀，現時的古典音樂作曲家也有他們的時代風格。爲了推廣現代古典音樂，於一九八七年會首演他們某教授的古典音樂的曲目。由於古典音樂作品爲多，所以每次公演時演奏名曲目的機會自然較多，作爲雙鋼琴演奏者，在每次演奏相同的曲目時都得到新的領會，實在是演奏藝術中的最大欣慰。（寶）

綠畫會九〇展 週末在文化中心舉行

（文化消息）綠畫會是由一羣中文大學校外部水墨畫班的畫友在一九八一年創立。大家本着「跳出門派的局限，在藝術領域中作更深入的探討」的目標，會員們不斷努力在傳統的基礎上進一步地發展創新，使香港的水墨畫壇有了新的生力軍。雖然會員們工作在不同的階層，但有着共同的興趣和愛好，經常舉行雅集，互相磋商畫藝；同去旅行寫生，觀察大自然的四季風光及風雨晴雪的不同變化。作品多是描繪香港的郊村山水、崇嶺石澗、以及海島漁村。大部份作品用生宣紙寫出，着重於筆墨渲染的效果，不論巨製或小品都是在嚴謹的處理下完成。另有部份會員專攻工筆花鳥，水墨人物及書法等。會員們各展所長，盡情發揮，經年準備，把精挑的畫作集在年展中展出。

「綠畫會九〇展」將於一月二十日（星期六）至一月二十二日（星期一）一連三天假座香港文化中心展覽館展出，時間由上午九時至晚上八時，歡迎參觀。

區域市政局公共圖書館 推廣活動

△大興圖書館 書籍介紹：（一）西洋戲劇（二）中國歷史故事

△南丫島北段圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△沙田圖書館 書籍介紹：（一）心理學（二）有趣的數學

△梅窩圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△長洲圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△坪洲圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品。

△大澳圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

歡迎參加．不收費用

「綠色茶座」是綠色力量與中區明愛兒童及青少年中心舉辦的每周聚會，由周兆祥，馮錦江，袁大明等主持，逢星期五下午五時半至七時假德輔道中廿五號十四樓安樂園大廈中區明愛中心舉行，歡迎各界人士參加。

（簡訊）

・書畫文物展覽・

△居巢居廉繪畫選粹：中文大學文物館。

△中國現代畫展：藝術中心。

△何琨江畫展：香港文化中心。

△意大利歌劇書籍展：香港文化中心市政局藝術圖書館。

△庚午新春書畫展：集古齋。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△中國清代料器：香港藝術館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・海報巡迴展覽・

△茶壺泥胎製作法（一）：洛克道圖書館。

△茶壺泥胎製作法（二）：柴灣圖書館。

△陶瓷：鰂魚涌圖書館。

△茶的培植與加工：油麻地圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣（三）：保安道圖書館。

△嶺南派早期名家作品：牛池灣圖書館。

△種棉及棉織：花園街圖書館。

△高奇峰的藝術：土瓜灣圖書館。

△馬克．夏卡耳：香港仔圖書館。

△保羅．克利：瑞和街圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：官塘圖書館。

△香港兒童美術（一）：九龍中央圖書館。

・文娛表演・

△交響音樂會：屯門友愛邨展場，晚八時。

上述節目，全部免費。

本港新聞 ……年十二月廿一日
……通過預算 ……百萬宣傳 ……健康週及儀器展
商業專欄 集中宣傳
國王加東移民 （英聯邦護照手續簡便） 主講經驗 黃文先生 電話 7880150 傳呼機7807272叫8877 福華街69—75號壹字樓A座 歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料
避彈衣 永安祥國際有限公司 代理美國製避彈衣．防彈性能強．穿着方便．價格相宜．適合台灣．及菲律賓市場。有意選購者請電：⑤四三〇二〇三曾洽
賀年桃花王 金橘大桔 時花水仙盆栽供應 佳記園 大埔佳記園址汀角道工業邨（鳳園路口入） 電話：6573789 6576278 聯絡電話：6561482
加拿大移民 投資移民 企業移民 獨立退休移民 WING HENG TRADING INC.
商業專欄 推廣生意 收效宏大
康樂 專售世界各地機票 東南亞廉價機票 三藩市 $2000 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 夏威夷 $1600 紐約 $2380 溫哥華 $2400 紐西蘭特快移民
代辦世界各地 ●國內、澳門酒店
大… 日本 東京．富士山．迪士尼五天 本州（大阪．富士山．東京）七天 九州（鹿兒島．福岡）六天 九州本州八天

孕婦如服食可卡因 易令嬰兒患心臟病

美卅五歲下暴斃者與吸烟有關

(路透社德克薩斯州．聖安東尼奧十六日電)美國心臟協會星期一發表文章說，在美國，長期服用可卡因的嬰兒，患心臟病的比率較一般嬰兒高十倍。

利特爾醫生說，由於可卡因對心血管系統的作用，所以對子宮發展造成一些不良影響，包括先天缺陷、胎兒發育不全。利特爾是在達拉斯德克薩斯大學西南醫學中心產科及婦科助理教授。利華爾表示，在美國，每年有十分之一的出生嬰兒即三十四萬名初生嬰兒，受可卡因影響，因此先天性異常的比率較一般的高，異常現象包括心臟、腎臟、腦部、胃腸，另外，亦會出現四肢不全和頭部殘狀面缺陷。

(美聯社聖安東尼奧十六日電)美研究人員今次表示，甚至卅五歲以下之人的血管硬化，與吸烟及血中膽固醇含量之水平有關。

主持這方面的研究工作人員之一的麥比克爾博士星期一說：青年人吸煙所冒之血管硬化之危險高得出乎預料。他在美國心臟學會一年一度的科學作家論壇上發表的研究結果強調，對卅五歲以下的人來說，吸煙及血中膽固醇含量高，同樣有害。

上述研究基於：對三百餘位暴斃或意外死亡的年在十五至卅四歲之間的白種人的屍體加以檢驗所得之資料。其中四分之一，在卅四歲之時已有血管開始硬化之情況。

該學會建議：身體健康的兒童每日攝取的膽固醇不宜超過三百毫克，把脂肪食物也不宜多吃。他並且舉例說：一個年廿五的人如果吸煙及體內「不良膽固醇」含量高，則所冒之血管受害之程度，較同年的不吸煙，及不良膽固醇含量低者高出一倍。血管硬化會導致血管栓塞，而且栓塞會引起心臟病猝發或中風。

在超級市場高買被定罪 被判携同嬰兒坐監 英婦上訴獲得釋放

懷孕可避免入獄理論果然奏效

(美聯社倫敦十六日電)一間法庭星期一裁定，在一次高買罪案中被判入獄的不到二十歲的母親和她的嬰兒獲得釋放，結束了在英國引起爭議的一宗案件。

十九歲的未婚超級市場出納員斯科特維被法官判入獄六月，法官說，他想對那些以爲懷孕可以避免坐監的女子起阻嚇作用。她犯的罪是讓朋友拿着未付錢的貨品走出超級市場，她承認十項盜竊罪，二周前與她兩周大的女兒一起入獄。

法官皮克爾斯維護他的宣判，他說，當時他還不懷疑斯科特小姐犯罪，他担心其他女人是因懷孕可避免入獄而可能會用這個辦法來逃避入獄。高等法院首席法官萊恩的看法完全不同，他主持星期一的上訴聆訊時說，皮克爾斯所列舉的理由已造成了一種「最不幸的」效果。萊恩說，這項控罪並未嚴重到非入獄不可。他說，斯科特是來自一個破碎家庭的退學中學生，她在這間超級市場的工作表現良好，她犯罪只是爲了贏得別人的好感。

泰男僕偷珠寶 警方物歸原主

百件約值二千萬元

(法新社曼谷十四日電)泰國警方首長週日于此間謂，泰國警方將把一批被一名泰國工人偷取的珠寶交還物主。該批珠寶有一百件，約值二千萬美元，是該男僕在沙地阿拉伯利雅德該國太子妃的睡房裡偷走的。

泰國警方首長沙偉安將軍說，他的屬下現正聯絡此間沙地大使館的官員，處理關于交還珠寶予物主阿杜拉爾太子妃之事。

沙偉安將軍說，該批珠寶是三十二歲泰國男子解埃加所偷的。他乃受僱於利雅德皇子內宮庭園當僕人，于「去年底」潛入皇妃睡房偷取珠寶。沙偉安說，解埃加向警方招認他曾七次偷竊珠寶，有些已經賣了給人，但拒絕說述詳細情節。

流感襲梵蒂岡 教宗亦告病倒

(中央社羅馬十六日專電)在歐洲各地大事蔓延的一種「中國型」流行性感冒已經入侵到梵蒂岡，教廷發言人今天宣布，包括教宗若望保祿二世，教廷國務卿卡沙洛蒂外交部長索丹諾及其他五名重要的樞機主教都感染臥病在床，教宗已暫停接見公衆。

教宗的助理邊納企尼蒙席說教宗是在星期天晚間開始頭痛發燒，隨即臥病在床，並取消了星期一上午全部排定的接見工作，這是教宗上任十多年來首度因感冒而取消接見。

穿梭機排除故障 導航系統已正常

(法新社佛羅里達州卡納佛維爾角十六日電)在太空穿梭機哥倫比亞號的五位太空人週二正在太空第八天並進行多項實驗。其中一項實驗可能有助對付愛滋病的。

週一在太空飛行中遇到的兩項難題看來已經解決。週一曾發出警號的導航系統已回復正常操作，而指揮官布蘭頓士丹已把一個穿了口的除濕器修好。

飛行任務控制室喚醒睡夢中的太空人後說：「太空穿梭機操作良好。」他們起床後便把多餘的水通過活塞抽出太空梭外，當水遇到外太空的極冷氣溫時便結成冰。

還有一項醫學實驗是關於生長中的蛋白質晶體的，作用乃研製較納的藥以對付一系列疾病，由愛滋病以至癌病。

預期太空梭會於週五早上返回加州愛德華空軍基地。

路邊藝術家 加拿大藝術家奧斯里歐，在華蒙特山區就地取材，用電鋸雕出這具美人滑雪的雕像，他就在路邊售賣他的藝術品，希望遇到識貨之人。(美聯社)

疑因電腦故障．當局仍在調查 週一下午美國各地 長途電話全部中斷

全國各大城市受影響最爲嚴重

(路透社紐約十六日電)全美國的長途電話於星期一下午都中斷，原因是美國電話電報公司的線路網出現了似是電腦方面的問題。該公司的發言人說。

該發言人塑非未能估計那時告中斷的長途電話有多少個。打電話者都被中斷時，電話通知告訴他們說「全部線路都很忙」。人們每天透過該公司打出的長途電話數以千萬個計。

許多商界人士都話打電話往所屬地區以外時都有困難。該公司宣稱，該問題所涉及的範圍遍及全國，大的城市特別受影響云。

塑非並稱，約經兩小時後，問題便開始減小。他並說：我們此刻未確實得知此中原的因，本公司現正進行解決之。看來，這是電腦的軟件問題，這影響了全國，並非僅影響一個特別區域。

(一)博愛醫院鄧佩瓊中學陸運會，鄧英業向葉文輝專員致送紀念品，左爲葉文輝專員頒獎與全場冠軍。(二)大埔愛德新村清拆時情形。(本報攝)

新界版

應付五號幹綫四月通車影響 荃葵採一系列交通改道措施

運署建議青山公路試辦巴士專綫疏導

(特訊)爲配合第五號幹綫四月初通車，運輸署建議在青山公路試辦巴士專綫，並且未來三個月在區內施行一項整體交通標誌計劃。

運輸署高級運輸主任江國均昨日在荃灣區議會環境及運輸事務委員會上表示，運輸署自去年九月成立一個特別的交通管理工作小組，以處理因第五號幹綫通車對荃灣及葵青區道路網的交通所預期產生的影響。

江氏續稱，該工作小組的建議之一，在青山公路試辦巴士專綫，使前往葵芳路迴旋處的巴士獲得優先使用路面的權利。他指出，目前有十多條巴士綫行走青山公路及昌榮路迴旋處。雖然南北天橋會提早通車以配合第五號幹綫通車，但東西天橋要到一九九〇年底才可使用。爲減少對公共運輸車輛所造成的延誤，現建議在青山公路的內綫試辦巴士專綫。在東西天橋完成後，便會重新檢討是否有需要繼續實施此巴士專綫。

東西天橋未及配合通車須減延誤

特設交通小組計劃 施行整體交通標誌

三個月內進行設新標誌達七十個

此外，在昌榮路－涌道天橋完成後，除專利巴士及專綫小巴外，葵車輛一律禁止由葵涌道右轉入迴旋處。此項禁令將會維持至迴旋處上空的青山公路天橋落成爲止。此項建議可以進一步緩和駛經迴旋處的交通流量。另外，運輸署將設立一個新的燈號控制路口，車輛可由城門道右轉入青山公路，這使第五號幹綫及區內轉移的交通能夠提供一條較短的路綫前往青山公路(屯門－新界方向)及荃灣市中心，並可提供多一條選擇路綫經大涌道及荃灣繞道，前往葵涌南及九龍。

由於第五號幹綫通車時將有許多新的行車路綫，故此有必要全面檢討現有的指示牌及增添新標誌。江氏表示，運輸署將會在未來三個月內進行一項整體交通標誌計劃，設立大約七十個新交通標誌，其中有六個架空的標誌。

此外，運輸署將採取一系列的交通改道的措施，包括曹公街改爲單程北行，而南行交通則可改用另一條路綫經海壩街、香車街、大涌道及沙咀道；禁止車輛由荃灣士古道右轉入荃富街；以及禁止車輛由荃灣圍轉入青山公路。至於大連排道更改行車路綫計劃，江氏表示，該工作小組已制訂一個整體計劃，改善大連排道及其與葵涌道各交界處的交通情況，而該計劃將於本週四諮詢葵青交通及運輸委員會。

(一)梁寶少桃昨在西貢區議會提到將軍澳居民入伙及社區設施問題。(二)西貢大埔仔溫氏家祠開光，由溫漢璋主席和溫耀強村長主持剪綵。

博愛醫院鄧佩瓊中學 陸運會兩天完成

專員葉文輝頒獎並報喜 教署已批准辦第二中學

(特訊)博愛醫院鄧佩瓊紀念中學第二屆陸運會經兩天在元朗大球場競賽後，至昨午三時半順利完成，隨即舉行頒獎禮，請由元朗政務專員葉文輝主持頒獎。

典禮首由葉文輝專員致詞略謂：博愛醫院一向本著「博愛濟危，爲善濟世」的精神，爲廣大市民謀求福利，實在令人欽敬。博愛所提供的醫療服務，更普遍惠及元朗以及新界西北區的居民。博愛醫院鄧佩瓊紀念中學的成立，標誌著博愛醫院在教育服務方面跨進一大步。我更知道本年度的博愛醫院董事局對增強教育方面，不遺餘力。博愛申請開辦的第二間標準中學，位於沙田龍坑區，經已獲得批准，實在可喜可賀。我希望博愛醫院會繼續大力發展教育，爲培育香港的下一代出力。我知道鄧佩瓊紀念中學校風淳樸，在學校員工共同努力下，校務已漸上軌道，而今日所見，各位運動員精神奕奕，秩序井井有條，足見校方平素教導有方，並顧及學生德、智、體、羣、美等多方面的發展，實在使人感到欣慰。及後對參賽健兒勉勵有加。

該校校監由博愛醫院董事局主席王德滑担任，但因偶染微恙，改由副主席鄧英業致送紀念品及錦旗與各友校及服務單位，繼請葉專員頒獎。

該院副主席鄧英業致謝詞，除感謝葉專員蒞臨及厚賜外，並謂：本校乃博愛醫院主辦之第一間中學，創辦迄今僅兩年，承蒙各位教育先進及歷屆董事局同寅之指導及扶持，使本校再蒙教育署批准撥出校舍，於本年九月開辦第三間中學。董事局委任秘書，協助董事局籌辦與校長爲本院創校興學之籌備下各校教育事宜，賀能將本院創校興學之業，發揚光大。及後，由鄧英業向主禮人致送紀念品。

觀禮者有：鄭海泉、劉志堅、陳國賢、鄧銀海、李海欽、杜志美、林妙容、鄧慧娥、黃炳光、陳就通、許炳賢、文清、鄧維國、張恩光、黃強、吳醒、黃鑑強、簡慶遠、田文忠、蘇均由校長吳孔燦及各教職員熱誠款待。

該校各組成績如下：個人冠軍男甲組鍾恒明，乙組張錦霖，丙組陳潤午。女甲組郭麗娟，乙組雷琼芳，丙組黃衛青。團體男子冠軍博社，亞軍德社，女子冠軍德社，亞軍文社，啦啦隊冠軍文社，塲地設計冠軍愛社，全場總冠軍德社。(君)

大埔愛德漁民新村 昨晨清拆成綠化地

村民遷往較佳居所

(特訊)大埔大埔木屋區愛德漁民新村昨晨清拆，村民已於較早時遷往居住環境較佳的居所。

今次清拆的建築物共有六百六十二間，其中包括住宅單位，店舖和禽畜棚。該處土地清拆後將爲綠化地帶，暫時沒有發展計劃。村內居民已遷到大埔太和邨，區內臨時房屋區，以及上水天平邨。

愛德漁民新村於一九六九年落成，以安置元洲仔的艇戶，該村原有多間兩層建築物，共有二百一十二個居住單位。後來居民不斷在村內僭建，令居住環境愈來愈差，人口更由原本規劃的一千五百人增加至三千人。

鑑於該村環境日差，房屋署於一九八五年底決定予以清拆。(新)

爭取外展服務兩三年無着 西貢議員感慨萬端

指出犯罪上升才列優先區原則有問題 將軍澳第三屋邨下月落成

(特訊)主席陳寶珍議員昨日在西貢區議會社區事務委員會會議中，討論「跨越九十年代的社會福利服務」的外展社會工作問題時說，已爭取了兩、三年，但社會福利署只劃優先服務地區比率，在香港如沙田、黃大仙、屯門等地爲高。

陳寶珍議員說，假如西貢和將軍澳要變成優先服務地區，除非我們的犯罪數字不斷上升。我們當然不希望會這樣。因此原則上有些問題，真希望政府能夠改變這種概念。

提到青少年犯事和懲罰問題，雁創議員說，青少年犯事和懲罰問題，有沒有照顧他們讀書？有沒有考慮他們的學業？

駱文彬說，感化院由社工教習，近幾年來由正式教員進入感化院教書，希望能夠和外面學校銜接，現在已經做到這點，希望日後能夠做得好些。

吳仕福議員說，外展社工將文件指出，每十萬人口或以上的優先服務地區提供一個外展社會工作隊伍，西貢區連將軍澳加起來，應有十萬人口，需要重新考慮，提供一個外展服務。關於社會福利問題，他又說，在港非備有五、六萬人，我們好不好把他們組織起來，增加人手，以推廣老人服務。

黃子強亦提到幼兒中心的事，說每一個幼兒都獲得幫助，但現在政策改變，幼兒須視乎家庭狀況，是否獲得支助。認爲以前的政策比較好，而且可以鼓勵夫婦外出工作。

梁寶少桃提到將軍澳居民入伙及社區設施時說，繼寶林邨及景林邨落成後，第三個公共租住屋邨－景林邨第一期定於今年初落成。將軍澳共有六個公共租住屋邨，以及八個居屋地區，使發展居屋，私人機構參與計劃包括：(一)寶林邨安排苑(居屋計劃)已於八八年九年落成，單位八〇六個。(二)翠林邨景苑(居屋計劃)已於八八、八九年落成，單位共五九八二個。(三)康盛花園，八九年一月落成有一八五〇個單位，(四)景林邨，今年一月落成，有五九八六個單位。(五)恩光苑(居屋計劃)今年四月落成，共有一七五〇單位。(六)富寧花園，今年五月落成，有二千四百五十個單位。

景林邨是將軍澳第三項公屋計劃，屋邨佔地八點三六公頃，計劃在九〇年二月至九一年八月間分期落成。屋邨全部落成後，可提供五一七〇個單位，可容納二三〇〇〇人。

區內有兩間小學、三間幼稚園、商業設施有廿六間商舖、六十一個檔位、三百五十個街市檔位。商業中心內有酒樓、快餐店、超級市場市銀行等。(傑)

北區學體會大會祝捷

共奪雙冠雙亞三季 並破女乙跳遠廿六年紀錄

(特訊)北區的小學運動員在參加八九年度新界小學區際陸運會中，獲得了歷來最佳成績，新界學界體育協會北區分會特此在昨日假座石湖墟學校舉行祝捷大會，邀請各參賽運動員、教練、校長及社會賢達參加此次盛會。

區域市政局主席、新界學體會北區分會會長張人龍，北區政務主任何鍾基應邀出席主禮，另一位主禮人北區區議會主席彭鏗然因臨時要出席英國外相韓達德的約會，改由北區區議會康樂體育委員會主席吳惠芬代表出席。

北區小學代表隊在八九年度新界區際運動會中，在八組錦標中，總共奪得雙冠、雙亞、三季，包括了一項打破了保持廿六年的女子乙組跳遠紀錄。

張人龍和吳惠芬在會上分別有致詞，張人龍表示這個好消息不但令人振奮，並且令人對新的一年充滿信心。他又認爲這次能夠取得良好成績，固然是由於各位校長籌備安當，各位老師教導有方，以及各位同學志堅強得來的成果。而彭鏗然主席對大家的鼓勵和支持，是戰績彪炳的主要原因。

隨即由張人龍和吳惠芬致送紀念品與各組運動員和教練，北區政務主任何鍾基致送紀念品與打破女子乙組跳遠紀錄的同學。陳翠晶是上水惠州公立學校上午校學生，她的成績是四米六二，舊紀錄是四米四〇，由一九六六年時創下。

禮成後舉行茶會，場面歡盛，氣氛融洽，由新界學體協北區分會主席張衛中，副主席鄧作陞，宋亞強，梁倍顧，李志超及各委員款待。

(一)新界童軍籌募餐舞會，政務司曹廣榮(右)致送紀念品與籌募委員會主席鄺展華。北區學體協舉行祝捷大會，主禮人張人龍(左四)、吳惠芬(左六)及何鍾基(左七)和張衛中主席(左三)等與打破女乙跳遠紀錄的陳翠晶同學合攝。(本報攝)

新界區童軍活動日趨蓬勃 成員增達萬五千人

餐舞會籌款獲四十餘萬供作推廣訓練 政務司曹廣榮主禮致送各首長感謝狀

(特訊)香港童軍總會新界地域爲籌募經費於昨晚假九龍酒店舉行籌募餐舞會，由政務司曹廣榮主禮，共籌得款項四十餘萬。香港童軍新界地域由六〇年代起成立迄今將屆三十年，歷任新界政務首長爲該會會長，地方熱心人士出任主席或委員，協力推動會務，使新界童軍活動日趨蓬勃。目下成員人數已達一萬五千。新界共有十二童軍區，三百七十童軍旅。從每年不低於百分之十的增長率中已顯出培訓領袖等拓展工作實有急切需要，而這些工作亟需要人力和財力等資源去推動，故此特舉行是次之籌募運動。

據籌募工作小組主席鄧佩達稱：籌募運動於去年九月開始策劃，所籌得的經費將用作訓練活動及經常行政費用上，以彌補津貼之不足。

餐舞會由政務司曹廣榮伉儷親臨主禮，並得該立法局議員鄺展華担任餐舞會主席，會同各童軍區會及熱心童軍運動人士鼎力支持，出任餐舞會副主席及委員，慷慨資助及撥冗出席。

餐舞會於八時正開始，儀式簡單隆重。各主禮嘉賓在童軍樂隊風笛手引領進場，餐舞會主席鄺展華致詞後由政務司曹廣榮致送感謝狀予籌募餐舞會主席鄺展華；副主席戴權、王德滑、梁棹培、陳錦添、黃寶龍、陳天生；委員張人龍、吳燦林、周厚澄、陳流芳、何容生、簡松年、王德仁、陳順德、劉昌、楊少偉、鄧英業、黃庄、鄧佩達、黃武源、陳棟朝、林偉培後，餐舞會隨即開始，經開三十餘席，出席嘉賓達三百多人，餐後各嘉賓翩翩起舞至午夜十二時始盡歡而散。(新)

屯門實施禽畜管制

農民可申請結業津貼

(港訊)禽畜廢物管制計劃第一期第三階段的管制區的法定實施日期已於一九九〇年一月一日開始。第一期第三階段的管制區包括屯門一帶。環境保護署發言人說，在第二階段管制區實施的行政措施亦適用於第三階段管制區，但一般的管制行動不會擴展至屯門一帶，直至私人農場示範計劃的檢定完成。

但是，受影響的農民如果希望結業可以申請特惠津貼，若有意繼續營業可申請基本設施撥款及貸款。受影響的農民會於短期內獲發信通知有關申請事宜。同時，環境保護署已完成有關第一期第三階段管制區內營業的禽畜場的詳細調查。這個管制區內飼養禽畜的農民如未接受調查，請聯絡環境保護署，電話：七三三二八一及七二四五六五九。

大埔仔村溫氏家祠開光

區會主席溫漢璋主禮 先祖是從山西南下

(特訊)西貢區議會主席溫漢璋昨日主持西貢坑口大埔仔村溫氏家祠開光典禮，陪同溫漢璋太平紳士主持儀式者還有村代表溫耀強等人。開光儀式開始時，首先由溫漢璋致詞表示，這次由旭超長房開光，得到各叔台邀請他參加這項典禮，感到榮幸，以在更希望多些合作。預祝大家兒孫滿屋，金銀滿屋，并爲香港安定繁榮作出貢獻。

在祠堂門前兩旁和門頂的紅紙除下，露出「溫氏家祠」的門匾和「太和翔合」，「原本開「宋太一」等金漆大字。據說，溫氏先祖是從山西太原，經轉南下來港定居的，和開枝散葉。

接着，廿一傳的溫漢璋，耀強和廿七十二高齡的十八傳叔公樹興，十九傳福如，二十傳日全多人，到祠堂外面燒樹後拜神和拜祭祖先，並迎接祖先神位和火爐在麒麟獅子護送下，安座祠堂，然後各人拜祭祖先，表演舞麒麟助興。在爆竹聲中，人們燃放炮仗。

閩府歡顏賀新歲 滿堂吉慶在利園

利園酒店閩府爲賀馬年，年事如意，特別於彩虹館精心泡製一系列兆祥吉慶的菜式，以添喜慶。

各款菜式均是名廚精心烹調，無論在選料、製作甚至取名方面均別具心思。其中的十二位特選晚宴最宜團年春茗，菜式包括：吉慶滿堂、福祿雙全、發財好市、大展鴻圖、包羅萬有、鴻雁報喜、瑞氣呈祥、四海名揚、生意興隆、如意吉祥、合府團圓、新春輝映等。其他小菜則有金雞報喜、龍馬精神、發財好市、金盤銀盆、麒麟献瑞、嘉官晉爵、花開富貴及金銀滿載等。

訂座請致電八九五三三一一，內綫二四三九。

JVC影視新產品 黃埔花園八百伴 賀年展銷大特賣

一年復始，萬象更新，送舊迎新一向爲中國人傳統之習慣，JVC最新之700綫解像度，廿九吋大電視AV－S290M彩色艷麗，具SUPER－VHS Y/C分離輸入30吋立體聲環繞音響，自推出以來，用戶爭相選購；另廿五吋AV－S250M具六百綫，廿一吋C－S2180HM具五百綫解像度之新系列電視，各具本色。新春假期，行樂及時，手提攝錄機最新之GR－C1E－GR－60E，戶內戶外錄影，非常輕便及畫質清晰。

JVC爲配合黃埔花園八百伴賀年展銷，特設攤位展出各種最新產品，現場並有專人示範介紹，務能給予閣下滿意之服務及選購。展出日期由即日起至一月廿四日(年廿八)，上午十時至晚上十時止。

深水埗文藝協會 青年合唱團音樂會

關銘主席鼓勵學習

(特訊)深水埗文藝協會，青年合唱團音樂會，昨在大專會堂舉行演唱，由會委會主席關銘主持。恭請深水埗區議會主席戴東嶽，政務專員馮建光，警區指揮官傅理，區節副主席陳茂發，孫偉石議員，文藝協會主席周敏，贊助人：梁祺祐、何慕珍、合唱團主席關銘，副主席：胡文勇、王德涓等主禮，大會主席關銘致詞稱：合唱團成立三年，黎各首長及團員協力推進，從雛形而漸上軌道，曾到海內外及本港作交流演唱，略得好評，希望各界支持指導，得以循所適進，並鼓勵青年努力學習，服務社會，主禮人致詞及頒獎後，音樂會開始，由馮錦獻指揮，有深水埗區節歌，大合唱，男女高音，鋼琴二重奏，管弦樂，內容包括：中國民歌，各國名曲，古典音樂，兒童合唱團等節目豐富，場面熱鬧。(奕)

圖：深水埗文藝協會青年合唱團開幕，主席關銘致送紀念品與政協專員馮建光。(本報攝)

上海總會派發歲晚利是

一萬五百多位老人受惠

(港訊)一萬零五百多位居住於九十九間安老院舍的老人昨日獲上海總會派發歲晚利是，每人一百元。

上海總會昨午在其中環會所舉行派贈儀式，將支票交予各院舍代表分派予院內老人。

社會福利署署理副署長徐永文在主持派贈儀式時讚揚上海總會熱心公益，對推廣社會福利服務不遺餘力。

出席派贈儀式的人士包括上海總會理事長王劍偉、名譽會長李惠利、副理事長李和聲、孫烈輝、邵炎忠和劉浩清夫人。

六國粵軒歡迎預訂 團年夜飯及春茗等

位於灣仔之新六國酒店，內設粵軒中菜廳，爲迎接馬年來臨，特備年夜飯及春節歡宴佳餚，分新春同歡樂宴收二千三百八十元，而龍馬精神宴則收三千三百八十元。新春歡樂宴之菜餚爲新春同歡樂、金銀多滿屋、如意吉祥、稻穀豐盈、招財喜進寶、年年皆有餘、心想好事成、富貴翠如錦、錦繡前程、延年長壽、笑口常開及情意綿綿。

龍馬精神宴菜式爲金玉滿華堂、發財大好市、瑞氣樂融融、鵬程大展翅、稻穀鮮鮑脯、龍馬皆精神、富貴一品鍋、羊城珍珠飯、年年有盈餘、鴻運年糕及四季如意。歡迎各界預訂，查詢電話爲八六六二一六六。大展鴻圖宴菜式爲金猪賀新春、發財好市、大展鴻圖、富貴百花球、鴻圖大展翅、生財包滿掌、揚威四海、年年長壽、舞鳳配、金銀滿屋、福如東海、富貴牡丹開及鴻運慶團圓。六國店並在一月廿四日至二月三日間優待港九居民，以慶佳節，客房只收五折。

本港新聞

遠東書院教授校友宴賀 院長黎嘉潮膺立法委員

(特訊)遠東書院教授暨歷屆畢業校友，以院長黎嘉潮，最近榮膺中華民國僑選立法委員，爲母校之光，特於前夕七時假翡翠酒店設宴祝賀，並邀請香港教師會會長梁倍顧，小學教育研究會副會長吳楓翔及主席黎旺師等作陪，是夕參加，有該校教務長唐緯銘，總務長金長齡，中國文史研究所所長吳宏，經濟研究所副所長劉虹教授張恣平、嚴寶說、李崇鍔、戴錦標、蕭輝植、黃家强等及歷屆畢業校友百餘人。

宴前首由中國文學研究所碩士班畢業生莊志良代表致詞，繼由蔡祐瑗誦詩祝賀，隨請嘉賓梁倍顧，與熊編講話，對黎院長從事專上教育卅餘年在教育工作貢獻良多，頌揚備至，接着由經濟研究所碩士班畢業校友蕭炎坤夫人代表向黎院長呈贈銀盤一座，以示崇敬。最後黎嘉潮院長致謝詞，期勉與會校友無論從事任何行業，仍須繼續努力，不斷研究，學無止境，「活到老，學到老」，事業方求日新，才能適應時代，出類拔萃，發揮「遠東教育精神」，爲香港前途作出更大貢獻。詞畢舉行會餐，至八時半結束，會場充滿熱鬧氣氛。

遠東書院教授暨校友宴賀院長黎嘉潮榮膺僑選立法委員蕭萊育芳代表向黎院長呈送銀盤紀念品時情形。

電視廣播及康樂博覽聯合舉辦 龐大基建商業發展展覽

週五會展中心隆重舉行

一個有關香港九十年代估計耗資數以百億元的龐大基建及商業發展的展覽，將於一九九〇年一月十九日星期五在灣仔香港會議展覽中心第一期開幕。

於一月十五日至二十二日爲期四天的展覽中，公衆人士將可免費參觀，先睹未來十年香港發展的新景象。香港新里程展覽會被喻爲「九十年代公共事務及資訊展覽」，由電視廣播有限公司與康樂博覽(香港)有限公司聯合主辦。

康樂博覽(香港)有限公司總經理孫嘉德先生表示：展覽主要針對香港在九七年回歸中國的過渡期間所出現的信心危機。展覽將邀請香港的主要公司參加，以展示其對香港未來的抱負，並與公衆人士分享其在未來十年的龐大計劃及發展的構思。

孫嘉德先生稱，展覽的意念和安排獨一無二，可讓這些公司接觸各界人士，而這個機會和方式是傳統的公共關係和廣告宣傳未能提供的。

孫嘉德說：「是次展覽意義深遠，極之切合時宜。多間公司和政府更個人、更親切的闡釋未來具有影響力的公司的參與，更顯示其對香港前景信心十足，並且是表達其對香港前景充滿信心的一個理想途徑。」

孫嘉德說：「在展覽中，我們將可看到不久將開始運作的「亞洲衛星一號」衛星的模型。政府的展覽攤位將展示未來十年建設興建的機場和海港設施模型。此外亦將展出多項主要的物業和運輸發展工程藍圖，包括建議興建連接香港、中國和澳門的橋，在油麻地、上環及其他地區的大型都市重建計劃，香港最高的大廈，建於灣仔的九十一層高酒店工程，建於灣仔七十三層高的建築物發展工程，以及位於大嶼山的新發電廠。」

是次爲期四天的展覽將於十九日中午十二時在香港會議展覽中心七樓揭幕，歡迎各界人士蒞臨參觀。展覽的開放時間如下：

一九九〇年一月十九日星期五中午十二時至下午七時。

一九九〇年一月二十日星期六，上午十時至下午七時。

一九九〇年一月廿一日星期日，上午十時至下午七時。

一九九〇年一月廿二日星期一，上午十時至下午六時。

是次展覽開放與各界人士參觀，預期展覽期間將吸引近三十萬人蒞臨參觀。超過四十間香港的主要公司已預訂展覽攤位，其中包括和記黃埔、伍基兆業、中華電力、迪生創建、恆隆發展、恆生銀行、九龍巴士、新鴻基地產、九倉集團，此外還有主要的公營機構，以及香港政府。展品種類繁多，五花八門，不但富有教育意味、資料詳盡，更可讓參觀者經一個人的畫面認識並接觸參展的大型機構。

本港新聞

傑出青少義工

飲食 生活 梁楓主編

檳榔、半天筍

(陳非)在台灣吃了幾百年的生檳榔，最近受到該省南投縣以行政命令取締了，把它與烟、酒同列，禁止售賣給未夠年齡的少年(十八歲以下)。行政命令是依據「少年福利法」中的一條引申執行。執法者是縣市政府工商課及烟酒公賣局，罰款額爲二百元(台幣)……

九宜團年夜飯及春茗，詢飴如主政劉明，農曆年休假與否，劉明稱：年廿八收爐，年初一休假，年初二照常營業。劉明在飲食中爲少壯派，有衝勁，幹勁天，凡此，皆有利於商業爭取，商場如戰……

淺涌山翠亨村之西冷牛肉卷。

酒家
座堂
重量
理想食府
～4981681
～8073328
～7963232
RANT
餐廳
9633
制設計
祥套餐
・每餐
果獻瑞
起特聘
結他手
前演唱
(晚休息)
代客泊車

本港新聞

傑出青少年義工 八位獲獎表揚

(港訊)由香港電台主辦之「成長九〇—全港傑出青少年義工選舉」昨日假怡東酒店舉行頒獎典禮；議員許賢發、游炳榮等擔任評判。

此項表揚傑出青少年對社區服務的貢獻及成就的全港傑出青少年義工選舉的提名人是社會福利署、香港紅十字會及扶康會等的服務機構。社會福利署、禁毒常務委員會、香港社會服務聯會及義務工作發展局協辦，並得到許賢發、郭家熾、游炳榮、李澤培和郭家明擔任評判。

社聯總幹事許賢發致辭上呼籲政府及志願機構繼續大力推動青少年義工計劃。讓青年人從小培養對社會的責任感。

會後他對記者表示，人才外流固然是建設香港的阻礙，但是只要社會人士、志願機構的大力推動社會福利的活動，相信政府方面在未來一年會更多投資於培訓社工人才。希望喚起年青人關心社會或對社會的責任感，那麼在社會工作以至其他服務方面亦將有更多人樂意的參與。

此外，他對年青人移民海外，以至令使本港老人人口遞增的問題甚爲關注。他認爲除了提供更多的醫療服務和房屋外，還需增設更多老人文娛中心使他們依然有「家庭溫暖」之感。

由扶康會康瑞成人訓練中心提名競選全港傑出青少年義工選舉的弱智人士陳偉傑向記者說起初不敢主動參與義工活動，克服自己的心理障礙後，又得到社工及扶康會職工的教導，漸漸主動的去幫助一些智能程度較低的人。

全港傑出青少年義工選舉得獎者除了年紀最小的陳偉傑外，還有譚深華、梁國堅、胡慧冲、梁儉、賴建國、陳錦嫻和陳小慧。

「成長九〇」活動除了傑出青年義工選舉，還有定於四月間舉行的研討會以及將於二月份推出的「成長九〇」的電視節目，該節目將會介紹青年義工的個案。

「成青九〇」得到香港賽馬會贊助一百五十萬，昨日的頒獎典禮中助理總裁長級彭鞋接受巨型支票。(賓)

圖：香港電台主辦的全港傑出青少年義工選舉，昨日舉行頒獎儀式，圖爲評判嘉賓與得獎者合照。

惠州十屬公會改選 當選新員名單發表

(港訊)惠州十屬公會第八屆理監事任期屆滿，經依章改選第九屆理監事，並於本月十四日舉行覆選，該會會長向華炎、張覺凡，及選委會主任委員黃興邦親臨監選，結果傅耀縣、劉少金以衆望所歸，當選爲理事長；葉子萍、黃陶、曾南、賴廷鑄爲副理事長；龍川縣葉文彪當選爲監事長，張國華、呂彥碩爲副；總務許紀猷；財務葉德雄；福利葉健維；組織曾南(兼)；文教黃新傑；公關李立行；工商鄧奕森；調查劉遠成；康樂陳仲文；稽核羅擁；監察會道通等。據該會發言人稱：新舊任交接日期定於本月十八日；至於新員就職典禮及會員聯歡大會，則另訂日期隆重舉行。

劉東昆名牧師 前來香港佈道

(港訊)名牧師劉東昆，旅居澳洲，歷有年所，經常在亞洲各地培靈佈道，拯救無數失喪靈魂與迷途羔羊。

本年度由二月十日起，他便來港，作十天佈道及與教友們召開查經會，悉心研究，銳意振興福音工作。

來港期間，係在銅鑼灣「浸信會」，中區「新生命堂」及「靈糧堂」三處講道作大規模聚會，而二月十二日至十四日則在中環干諾道中十五號至十七號「新生命堂」講道，每晚由八時開始，盼望主內外人士踴躍赴會。

IDD優惠時間 電話公司辦 幸運大抽獎

由現在起至一九九〇年三月三十一日止，客戶凡於IDD優惠時間內打IDD直通國際電話十分鐘或以上，即有機會贏得豐富獎項，獎品包括來回歐洲機票兩張。

香港電話公司(香港電訊成員公司)現舉辦幸運大抽獎。客戶凡在期內利用優惠時間打IDD直通國際電話，即會自動登記參加抽獎。

IDD優惠時間爲星期一至六每日由午夜至早上七時，以及星期六由下午一時直至星期一早上七時，即週末期間連續四十二小時。

客戶利用優惠時間打IDD直通國際電話，可較正常收費節省達百分之十八。客戶每於優惠時間內打一次歷時十分鐘或以上的IDD電話，即獲得一次抽獎機會。在期內打電話次數愈多，中獎機會愈大。

頭獎是德國航空公司免費來回歐洲商務客位機票兩張。二獎是CSL「全通」九八流動電話機一部。另有三獎兩名，各得價值二千元之IDD禮券一張；四獎五名，各得價值五百元之IDD禮券一張。

幸運抽獎定於一九九〇年五月十六日舉行，而得獎名單將於一星期後在南華早報、英文虎報、星島日報及明報公佈，得獎者並將個別專函通知。

飲食生活

梁楓主編

食街迎接庚午年的吉祥菜

保僳好金碧與越南星洲

春節期內，食街到處洋溢着歡樂氣氛，年年如是，有武術館每年必派出舞獅好手蒞臨作醒獅表演，穿梭在各食肆門前，演出高難度的「採青」功夫，鑼鼓喧天，吸引無數坊衆圍觀。那種熱鬧情形，令人感到這才是真正的過年。

而飲食方面，不止中菜館有吉祥菜供應，連西菜館如百賽、好仕登、SERENA和CADINA，四間餐廳都推出了吉祥大餐，還有各小食店如南京牛肉麵之家等，以至兩間東南亞菜館百德越南和百德星洲，都有吉祥菜貢獻。

百德越南菜館的吉祥菜相當名貴，如「大展鴻圖」即海鮮酸辣翅，是在平日已賣得大行其道的招牌菜之一。「金錢滿載」是越式除皮蒸大蝦，「年年慶有餘」是堤岸鹹麟生魚，「錦繡前程」是金菇雜菜煲，「馬到成功」是大頭蝦二食，「花開富貴」是越南式富貴帶子，「生意興隆」是椰青鹵原條生魚，「龍皇慶團圓」是海龍皇酸湯。

百德星洲菜館出品具獅城風味，新加坡製法，是另一種食味，其賀年名菜精選有「滿載金錢」即雀巢咖喱帶子，「大展鴻圖」即星洲鑊仔翅，「火樹銀花戲銀龍」即銀芽金菇炒蟮絲，「包羅萬有」即菠蘿焗鮮魷，「迎轉乾坤」即星洲拼盤，「東成西就」即北菇西蘭花，「如意吉祥」即時蔬蝦球，「彩鳳迎春」即香酥春捲，「龍馬精神」即馬蹄蝦球，「發財排骨茶」即髮菜排骨茶。

春節對中國人而言，是最偉大和最熱鬧的日子，所以不論任何菜系的菜館，都準備好不少吉祥菜來迎接庚午年。譬如食街造京菜的京香樓，川菜的金加寧川菜館以及滬菜的金碧菜館，現在都正忙於接受顧客預訂年夜飯菜席。而粵菜館的小小菜館，呻溪小館和煲煲好菜館，同樣準備好團年和春茗酒席，歡迎食客預訂。

上星期我介紹了小小菜館的兩席菜，現在再談談煲煲好菜館的家鄉風味。

菜館中必有的是髮菜蠔豉，煲煲好把它命名「發財好市全年旺」，列在吉祥菜之首，最受做生意的人歡迎。「大展鴻圖菜務煲」是海皇豆腐燕窩羹，「一如意吉祥慶團圓」，是羅漢齋扒圓蹄，「龍馬精神人人好」是荷芹馬蹄炒蝦球，「竹報平安萬事佳」是竹笙瑤柱扒豆腐，「神舟如意慶萬家」是淚鹽檢耳雞片，「花開富貴年年有」是蟹黃西蘭花，「駿馬宏開步步高」是蘭花北菇鵝掌，「發財金銀大利湯」是金銀菜大利湯。

金碧菜館除滬菜外，兼造川揚菜，「金碧輝煌」以店招爲名相當名貴，用料是紅燒海參鮑片，「發財好市」大家都知道是甚麼，「鴻運當頭」則是砂鍋魚頭，「萬事如意」是蟹肉扒魚捲，「花開富貴」是百花釀帶子，「一團和氣」是芙蓉三鮮，「恭喜發財」，是髮菜北菇生菜煲，「一本萬利」是椒鹽牛利，「橫財就手」是菜膽豬手煲，「金玉滿堂」是海皇一品煲，「龍鳳呈祥」是瑤柱龍鳳羹，「三星拱照」是三色拼盤，「四季平安」是蠔油扒四蔬。

百德越南菜館「大展鴻圖」即海鮮酸辣翅。

清鮮燴軟的健體餐

湯品飲食

聖誕節日前後，去的多是酒店舞會及西餐，晚餐，還是轉換口味吃些清淡食品；以清淡燴爲號召的翠亨邨茶寮當然是我首選，驅車直達酒甸山的翠亨邨，除了泊車方便之外，還喜歡這兒地方清靜，特別是午間時候，從中區到此還不到七分鐘，快捷妥當。

今天是假期，約齊家中各人同來，老人家年逾八十，與她吃飯點菜時頗費腦筋。她牙齒及身體不大爽健，平日吃的不是魚便是雞蛋豆腐，因此要點些她日常少吃而又「可以」吃的餸菜。我要了個蛇羹，綠柳垂絲，百子霸皇鴨，蠔汁柴把蔬，西冷牛肉卷。

翠亨邨的蛇羹我很熟悉，水蛇水準保持得很好，蛇羹也沒有令我失望，除了湯料以花膠絲等炮製以外，我最欣賞的還是用老果皮絲，不但入口香濃，老人家吃了也有助化痰開胃。

綠柳垂絲是個頗清雅的菜名，吃來也是美鮮爲永的一個菜，是個好聯好食的菜式。菜料是山瑞(垂)肉切絲及山瑞裙切絲拌以韭黃，山瑞裙的燴軟香滑老人家自然對胃口，山瑞肉更比柳梅肉還嫩，不會有渣，而且還切成絲，消化絕無問題，看見她吃得開心，自己也開心。

百子霸皇鴨是蓮子扒大鴨，很惹味；蠔汁柴把蔬名稱很特別，原來還有典故的。經理解釋從前的人燒柴，一枝枝柴用一個蔬圈束實成爲一扎，這個菜名的出處就是取這個意思。果然端出來的時候，菜黃芽白像粵語片上了蠔汁自然很美味。

西冷牛肉卷包着金菇，炆得很好，我略嫌牛肉有點熟透，認七成熟已夠，但是老人家卻喜歡見血，這就是代溝了吧！

飯後我們要了個椰汁鮮百合燉雪蛤，很不錯。

檳榔、半天筍

麒麟集 陳非

在台灣吃了幾百年的生檳榔，最近受到該省南投縣以行政命令取締了，把它與煙酒同列，禁止售賣給未夠年齡的少年(十八歲以下)。行政命令是依據「少年福利法」中的一條引申執行。執法者是縣市政府工商課及煙酒公賣局，罰款額爲三百元(台幣)至二千元。

我生平只有一次半途而廢的吃的紀錄。即使是在台北吃「一攝生檳榔」，爲的是石灰氣味難頂。

至於第一回吃這東西，則在四十年代。故鄉假期跟外祖父去飲宴，當時酒樓是有「茶、檳、芥」的，檳，即曬乾了檳榔切片，以外待客。

我沒有學問去考究國人何時開始吃這東西，它在中國有產，亞熱帶地區俱有此物，大馬檳城更以此得名。據一己的臆測，「檳榔」……那紅茸應是指檳榔。此詞照記憶迅是，受幾道所在。台或紅茸是嚼碎的檳榔，那末，我們吃它的歷史起碼有八百年了吧！

如與台灣全省都引用「少年福利法」去禁制少年吃檳榔，則茲事體大了。蓋以此種提神小食，早已深入民心。據民農植檳榔的很多，資料顯示，它的生產成本很低，每公頃成本約在三十六萬元(台幣)之間，但它可以收成二十年，每年成本只是二萬元。檳榔不必太細緻的料理，觀夫檳榔路旁遍植此樹作爲綠化城市的工具，依然結實纍纍可以得知。

此外，它也有一項副產品——半天筍，正是餐廳的搶手美食。雖然去過台灣多次，可沒有留意半天筍這東西。估計它是樹枝的嫩心，一如珠江三角洲土叫「芋莢」一樣，把粗糙的表皮撕去，中間切成棋子形狀，作爲沙律的原料。

西餐的蔬食中，也有菰心。偉大的蕉幹撕成象棋般大的條子的，鮑魚較與公路汽車的資深司機，很多有嚼檳榔習慣，吊癮是要打瞌睡的吧。

東湖眞茶軒各具吸引

饕客萍蹤 天香

時代是不斷地進展，經營飲食業亦應追隨時代的巨輪向前推進，才能順應潮流而作穩健的發展。故此，一般有經驗之飲食業經營者，無時無刻不在動腦筋想辦法，發能把業務發展得蓬勃與旺，名揚中外，誠然，經營飲食業其實比經營其他行業更爲艱巨，更爲困難，蓋除了要有妥善的經營方針之外，還須時刻留意時局之走勢和潮流之趨向，才能把發展動向收發自如，然後方稱得上識時務者爲俊傑。

就以東湖酒家集團爲例，從銅鑼灣第一間東湖海鮮酒家開始，跟着在牛頭角開設分店，不到兩年，荃灣區又見東湖的招牌高懸着了。短短幾年間的發展驚人。

最近一次到銅鑼灣東湖作客，竟然又見一番新景象，裝修得美侖美奐，令人感到份外舒適之外，出品也改善了不少。

由於醫生叔除了每餐一杯餐後奶茶之後卻對中國茶特別產生好感，查茶葉除了具有止渴生津，散熱散滯、消心提神之療效之外，還有消除口臭及利尿功效，適量的飲用，對健康更無妨礙。

香港人飲茶雖無特別瘋狂心態，但茶樓酒家卻以水滾茶爲號召，每天消耗的茶葉數量實屬驚人，其實茶葉除了具有療效功能之外，還含有豐富的礦物質，其中以咖啡鹼爲主，並含有微量之可可鹼、茶鹼和鞣酸等綜合性物質，茶葉中又含有揮發油，而這種揮發油就是茶葉的香氣成份，由於茶葉所含之咖啡因和茶鹼等有收斂細菌及維他命P作用，故能與腎部各級血管中樞，擴張冠狀動脈，鬆弛平滑肌，抑制腎小管的再吸收而具有利尿作用，又能收斂腸胃保持或恢復毛細血管的正常抵抗功能。正因功效繁多，故好品茗者不少，茶雖多飲無益，而凡事不能過量，故適量品茗，又何患之有呢！

近日，發現中港城有一爿精緻茶的新穎小店，名爲眞茶軒，其啟業陳設的裝潢，極具古雅典範，有室雅何須大之感。除在此可以細意品嘗出品爲飲家提供之名茶之外，亦經常有泡茶示範，和消飲茶藝，及有關飲茶學問服務。眞茶軒主持人士揚智泓的陪同主持，揚君對茶葉素有研究，爲人健談。愛好品茗或對茶有興趣者，到眞茶軒泡一壺香茗，包保你獲益良多，目前，以純喫茶道種經營方式開業者，眞茶軒可說是本港的首創。

福如火鍋午晚旺

新介紹 黃羊

九龍黃埔花園附近之福如火鍋酒家，開業以來，午市晚宴皆滿，靚過人。價廉物美，抵食，贏得吃客口碑，福如的午市點心做得精緻，各類燒烤以及海鮮都是水準，在紅磡區，應是首屈一指。近以天寒，晚市吃火鍋的尤衆，非常之有氣氛，事以福如有一萬呎，可容三百七八十位貴客，可說是……

九龍宮鑒的夜飯及春茗。福如主政劉明，每年休假與否，劉明除夕年三十晚，年初一休假，年初二照常營業。

劉明在飲食業中，算爲少壯派，有衝勁，肯做，勤衝天！凡此，皆有利於商業經營，商場如戰場，商戰以攝取心爲首，即以福如這塊金字招牌而言，他在短短兩年不到光景，開創了五間，而都是五間福門，今之福如東海，今足以與東海媲美。

福如首創於北角英皇道，福如與名廚等高檔合作，做粵菜，其後發展往城市花園，與雪圓吼酒，在福如北京菜館店，是做京菜的，由京華老將李明主理，頗多客路，第四間福如飯店之間，在金鐘與太古城，包點，受宿坊歡迎，新開張酒家，是劉明進軍粵菜。至於福如火鍋海鮮酒家，一炮而紅之嘛。

名廚名醬相得益彰

不時不食 包森

已有八十多年歷史的淘大公司，爲了提高各界人士欣賞美食的品味，特別邀請港九八大著名食府，舉辦「淘大點將錄」。

這八間食府的名廚，選用淘大醬料調味，精心炮製風格獨特的高水準佳餚。

湖港城酒樓會廣明師傅的「多菇栗子炆乳鴿」，家鄉風味濃郁的菜式。將冬菇、芥菌、草菇、半熟栗子加淘大金標蠔油同炆，用火腿或火腩則使隨意，汁略多，乃最佳的下飯小菜。

「沙爹牛肉卷」是太湖海鮮城主廚林恩泉的傑作。牛肉片裹着的是火腿和蘆筍，炸後外皮香酥，內餡清爽，蘸淘大的沙爹醬而食，更覺美味醒胃。淘大沙爹醬做醃料，醬料與蘸料，並皆佳妙。

富臨飯店的李榮輝師傅打開罐頭，以淘大鮑汁蠔油，加入生抽、糖、紹酒、麻油，汁醃雞翼，蒸廿分鐘，燒其上色即件，做成酸甜醬開胃，香噴噴的「梅醬焗鴨」，別饒風味。

西苑古國強的「仙鶴神針」，在乳鴿腹藏鴨翼中，加火腩冬菇好的魚翅，加火腩冬菇枝，「仙鶴」與「神針」皆沐在淘大的金標蠔油汁中。

東湖海鮮酒家主廚馮浩泉的「海景蟹珍」，以江香骨：蟹排以淘大的金標生抽配合少許紹酒、紅糟、生粉、蛋清醃數小時，走油後加麥芽糖和淘大鎮江香醋，不僅提供香氣和美味，也令肉質燴滑。

再用乾蔥、蒜蓉起鑊，淘大鮮蝦醬爆香蚌肉和筍片，貴酒，放回蚌殼內上桌，十分治味。

東海海鮮酒家揚國源師傅的「麻香牛腩」：牛腩以冷熱多次的處理出現，腩質罕見。先以淘大椒、鹽、粉麵味。泡油後再以乾蔥，蒜蓉起鑊加金標生抽配合各式大椒，放菌豉醬炒香，贊油上碟，最後淋淘大的小磨麻油，香氣撲鼻，風味絕佳。

康蘭酒店蘭苑駿水信師傅的「醬爆鴿脯」：鴿脯用淘大磨豉醬、蠔、糖、粉麵味。泡油後以乾蔥、蒜茸起鑊，放磨豉醬炒香，贊油上碟，食味濃郁。淘大另有粒庄麵豉，錦醬……

酒甸山翠亨村之西冷牛肉卷。

酸辣羹魚

打開放鹽頭的鹽罐，看看有甚麼可以利用的，能夠即席做的。又簡單又美味的湯材料。選到了一罐吞拿魚和一碗酸辣魚羹，罐汁打開倒到鍋中約有兩杯左右，太少也不好。再加上兩杯水，嘗味道再加添調味。再加些麵粉和生抽，還加些醋和少許的糖，然後再放醋與胡椒末。味道所以不妨多放一點。爲了有濃濃的酸辣味紹佳。

湯大滾時，把用筷子的罐頭魚在大碗中攪鬆了，做一大碗羹湯，有半罐多的魚肉就差不多。倒進湯中攪散便滾。因爲是「羹」，所以玉米粉需多放些，約有三四大匙的粉用半杯水化開，但需用筷子迅速攪動，防粉汁沉底焦鍋或凝結成粒。徐徐把兩個打勻的蛋汁，見蛋汁凝固速即離火，盛入湯碗中再撒上些香菜末與蔥屑，一碗香噴噴相間的酸辣魚羹就辣辣香噴噴上了飯桌。

清湯以翅外

異鄉風味 原三

道上福滿軒，是一家高級粵菜館，在華美達軒酒店的地庫，附設於酒店的粵菜館俱不俗，該酒店不大，但「福來軒」粵菜在酒店中可稱超特吧，那夜招待各界所用的翅是紫薇清湯散翅，分兩部份，一碗是翅，另一碗較大的碗盛上湯，有蓋，藉以保暖，由我們自己入湯，這種翅又叫清湯翅吧？曾通俱非分內翅而已。

尖沙咀彌敦道上的金冠，已成歷史名詞了，此前該處頂房的潮設十分講究，都是正宗，所售的菜餚有兩大特色，其一是「清湯翅」，一碗滿杯此翅，翅本身與湯共「玻璃蝦球」，分兩部份賦優點！金冠的「玻璃蝦球」，大蝦球半透明，真像玻璃，卻又保持蝦的原味，當年獨步港九，目前很少廳館，對招待宴亦少選擇，未知何家可與比了。金冠是某年除夕年初二不知抑係年初三間世的，年初七「人日」往晚金，某外朋友代我定兩桌在那邊，熱鬧中有在「漢宮」宴請我們夫妻的友好，至少三席，有六席。

清湯翅加蟹黃更好，魚翅與蟹「拍檔」，祇書清淡潮洲咸水翅」，當是淡水蟹吧；許多年來香港九龍的「天香樓」則有「蟹粉排翅」，翅用「呂宋王」，這是當代食家國人張大千所重者吧！

灣仔 碼頭
北京水餃
韭菜肉水餃 白菜肉水餃
元月一日起
每盒19元(30隻)
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨 香港五盒 九龍十盒
8388038 5751669 8921209
香港灣仔交加街13號地下
(雙喜茶樓側・太原街入)

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦・生猛肉蟹・肥牛肉
澳洲帶子・沙井生蠔・桂花蚌
鮮鯇魚片・龍崗雞片・墨魚丸
九龍吊片・龍口粉絲・牛柏葉
日本金菇・鮮蝦雲吞・郊外時蔬
足供四位用・$288
特備日式刺身・壽司・天婦羅
午市歡迎定座・電話3361148—9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：8329077 8319888
歡迎預訂發財春茗
海鮮煲仔翅 兩位用 $78
豉油皇乳鴿 每隻 $32
特備廿四隻，六時後晚飯應供應
祇限堂吃，不設外賣。
名廚主理・精美小菜
發財好市柱甫・春荷炒玉帶
醬爆花枝片・蜜桃翡翠雙蚌片
椒鹽生中蝦・肘子生扣鵝掌翼
白玉羅漢捲・家鄉煎釀鯪魚
合時各式煲仔菜
越式海鮮煲・雞粒鹹魚豆腐煲
紅炆排魚煲・蒜子火腩大鱔煲

東饗閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
正宗潮菜 精美點心
海鮮晚飯 貴賓廳房
地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

東湖海鮮酒家
貴賓廳房 高雅堂座
海鮮粵菜 重質重量
名茶美點・晚飯筵席・理想食府
荃灣店：沙咀道307號 電話：0-4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5-8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3-7963232

食街集團經營
FOOD STREET 食街

廣州風味 遠近馳名
畔溪小館
畔園定茂豐
溪邊宅運隆
小本圖大利
館內賀長春
恭敬迎新歲
賀慶兆豐年
新春財源廣
禧運呈佳景
晚六時半起代客泊車
5779733

瓦罉小菜保暖原味
煲煲好菜館
煲仔菜，煲煲好！5779788
發財好市全年旺
竹報平安萬事佳
龍馬精神人人好
駿馬宏開步步高
晚六時半起代客泊車服務。

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
8906096 8902239
貴賓廳房 大宴小酌
散怡舒適 豐儉隨意
團年醉蝦鮑翅席
吉祥菜譜 $2480
團年乳豬生翅席
菜式豐富 $1980
名廚主理發財春茗
歡迎預訂吉祥菜譜

香港銅鑼灣
百德新街59-65號
正宗北京菜
京香樓
5771035
大展鴻圖扒翅
砂鍋雞煲鮑翅
蒜子發財元貝
烤北京填鴨
晚六時半起代客泊車

香港銅鑼灣加寧街9-11號
最新型日本料理店
櫻屋 SAKURAYA
生猛龍蝦刺身
鹽燒頭爪・只加卅元
午市日式定食 $40
晚六時半起，代客泊車服務
5771320 5764622

銅鑼灣高士打道(在大丸家居廣場之鄰)
百德越南菜館
8908288 8906146
越式吉祥菜譜
大展鴻圖・金錢滿載
錦繡前程・年年慶有餘
馬到功成・花開富貴
生意興隆・龍皇慶團圓
請預訂發財春茗
晚六時半起代客泊車

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳
5779110
新春套餐精選
龍馬精神餐
財源廣進餐
生意興隆餐
金玉滿堂餐
得心應手餐
年年有餘餐
晚六時半起代客泊車
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
5779633
春節特別設計
西式吉祥套餐
食物豐美・每餐附送：仙果獻瑞
每晚八時起特聘
菲律賓結他手
三人圍桌前演唱
(逢星期三晚休息)
晚六時半起代客泊車

西貢議員感慨萬端

指出犯罪上升才列優先區原則有問題

與仕羅議員說，外展社工將文件指出，每十萬人口或以上的優先服務……

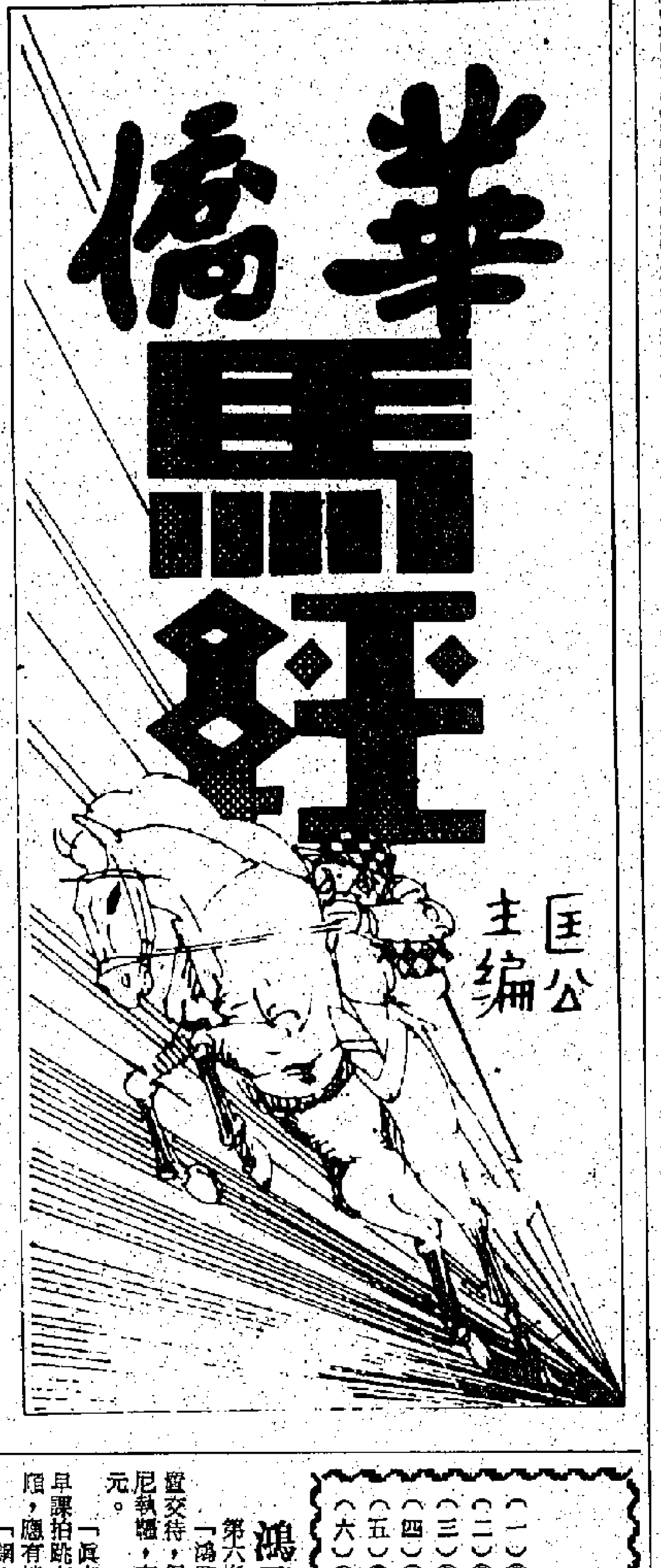
策每一個幼兒都獲得幫助，但現在政策改變，幼兒須視乎家庭狀況，是否獲得支助。認爲以前的政策比較好，而且可以鼓勵夫婦外出工作。

梁寶少姐說，繼寶林邨及景林邨等社區設施落成後，第三個公共租住屋邨——將軍澳邨第一期定於今年初落成。將軍澳共有六個公共租住屋邨，以及八個屋苑。

將軍澳第三屋邨下月落成

……景林邨是將軍澳第三項公屋計劃，屋邨佔地八點三公頃，計劃在九〇年二月至九一年八月間分期落成。屋邨全部落成後，可提供五一七〇個住宅單位和八一六個居屋單位，可容納二三〇〇〇人。區內有兩間小學、三間幼稚園、商業設施有六十一間商鋪、六十一個攤位，商業中心內有酒樓、快餐店、超級市場、銀行等。(保)

地各中斷 最爲嚴重



天氣轉寒冷膠粒將變得更加堅實
强心戰士燦爛之星
鴻興眞有威鋼上旺

匡公講馬

蛇年最後一次夜間賽馬，今晚在快活谷舉行，六場安安膠跑道比賽，下午七時四十五分開跑，今次出馬踴躍，多成勢均力敵之爭，如果到時天氣良好，馬會定能收到「丁財兩旺」之盛，上週三觀碼極弱，投注也有四億一千餘萬元，今晚投注破五億元乃意料中事，甚至達到六億元也不出奇。

上週三夜賽，安安膠跑道掛牌為好地，但賽果跑出極快時間，第三班的一五七五米紀錄，一晚刷新三次，今晚也有兩場第五班一五七五米賽事舉行，此將為香港賽馬史上，最後的兩場膠道的一五七五米，擴曆新年以後，夜賽快活谷膠道的一五七五米，改為一六〇〇米，日來天氣雖然不穩定，但勢安安膠跑道是沒有影响的，預料今晚場地掛牌仍將為「好地」。

今晚六場賽事有五十一匹上陣，其中四場出馬滿額，最少的兩場也分別出馬六匹和七匹，並無冷場，刺激性遠較上週三為大，因此預料投注亦會扳向另一高峯。

陳柏鴻共騎五場，戰鬥力是不弱的，有可能連場打進前門，返港消假恢復參賽的蒲樹華騎兩匹馬實力也不弱，力足以介入一爭，此外，告東尼，伯嘉，艾法誠，戴利，馬輝等實力皆不弱的，料到時必有一番龍虎鬥。

馬運來皇冠勇將穩

第一場 第六班 一〇三〇米。

「馬運來」有極高速度，歷來操練所見勇况不差，馬在如此低班肯定已有迴旋之力，對手未算强勁，有力在短途上拚出頭。

「皇冠勇將」最近狀態有轉機，拍試走來步頭上力，加上游水練氣，已有打硬仗之力，此駒走此程合脚法，胡活士手風順，有像戳出冷之機會。

「威能」連勝兩仗游刃有餘，證明馬在狀態及健康同復最佳水準，跑此程仍足爭雄，絕不能低估，三甲機會仍大。

鴻光鑽石之星機高

第二場 第二班 一四〇〇米。

「鴻光」初出即有不同凡响的表現，後追勁力極凌厲，近日操練所見，勇態再進，成熟程度及水準，配上戴利可望早着先鞭。

「鑽石之星」易廐後重新琢磨，馬見收身紮實，比前判若兩駒，有力與前馬一較高下，值得睇好。

「年年有」週來力磨不已，神態亦告生猛，馬具速度與韌力，在此班未嘗吃虧，配陳俊輝極磅有利。有加入戰團之本錢，有分頭更值一搏。

「萬能士」小休復出，馬已神生態勇，千四米乃正宗出路，魯賓遜對此駒早已摸熟，三重彩一席，不妨加以拖運。

强心戰士火併明德

第三場 第五班 一五七五米。

「强心戰士」在此班佔有便宜，易廐後因狀態尚差一綫，致拚來未及理想，近日連課快操下，走勢撩人，馬對安安膠最為擅長，今戰應可成為穩健頭馬對象。

「燦爛之星」已屆成熟，論馬質素不差，上仗追來見近，華卓良手風雖差，但鬥志已高昂，提防馬匹在降班即闖出眞面目。

「明德」老馬近期受得起勤操，態況與火氣皆與日俱增，告東尼肯再度執韁戰意必定明朗，負磅有利下不失為奇兵一路。

「茂麗山莊」跑完上仗後，態况有長足進步，馬跑中距離有一定實力，葉楚航屢爆偏廐馬，提防今次會突有不同表現。

勇龍路宜銀鈴必拚

第四場 第五班 一五七五米。

「勇龍」跑中距離膠路最拿手，馬在此班有微利，週來操練極為積極，試閘亦告理想，在對手並非强勁下，可望中程衝出直領到底。

「龍胆」上賽中段曾有試馬跡象，復課操練積極，進步良多，換上告東尼策騎，擺明鬪搏殺之意，有坐亞望冠機會。

「銀鈴」上仗第二會有多少意外，馬不大規矩，否則有力取勝，此次磨勇再來，配上陳柏鴻更覺合適，安廐馬有態必搏拚，值得拖取。

威望大勇可期掄元

第五場 五六班 二一〇〇米。

「威望」韌力十足，上賽後追極勁，必有收復失地之心，路程增長更利追趕，宜列為首選之材。

「博得妙」上仗因留得太後，致僅得第三，拚後以養氣為主，態况依然在水準，馬長力佳已無疑問，轉用伯嘉出擊，乃前馬心腹大患。

「唐明皇」乃長途佳駒，馬房近期對此馬倍為緊張，操練游水功夫做足，似有打硬仗之意圖，轉用戴利更覺穩健，乃三甲佳選。

鴻興應足以食尾胡

第六場 第二班 一四〇〇米。

「鴻興」以跑千四米止宗，上兩回雖是位置交待，但走勢出色所負極近，今戰改由告東尼執韁，有人强馬壯之感覺，可期力壓對手掄元。

「眞有威」愈來愈近，馬成熟程度大增，早課拍跑有力，近期胡活士手風轉順，應有機逐鹿中原，與對手週旋。

「鋼上旺」跑膠路雖是第一次，但馬以往擅沙，故此必能適合，馬以往與頂班良駒較量未嘗吃虧且不過多讓，今雖負頂磅，但在蒲樹華押陣下，機會不能低估。

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	⑥馬運來	③皇冠勇將	②威能
第二場	①鴻光	⑤鑽石之星	⑥年年有
第三場	①强心戰士	③燦爛之星	⑩明德
第四場	⑧勇龍	⑥龍胆	③銀鈴
第五場	④威望	③博得妙	②唐明皇
第六場	②鴻興	④眞有威	①鋼上旺

△三重彩提供▽

第四場 ⑨磁皇 ①好環境 ⑧勇龍 ⑩香港財神

第六場 ④眞有威 ②鴻興 ③星運猛龍 ⑧駒駼

勞楚令

本報名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	⑥馬運來 ③皇冠勇將	①鴻光 ⑤鑽石之星	①强心戰士	⑧勇龍 ③銀鈴	④威望 ②唐明皇	②鴻興
南公	②威能 ①美國生菜	①鴻光 ③萬能士	①强心戰士 ⑥一條龍	⑧勇龍 ③銀鈴	②唐明皇 ④威望	②鴻興
班超	②威能	③萬能士	③燦爛之星	⑩香港財神	⑦渤海龍	⑦特別勁
申力星	②威能	①鴻光	⑩明德	④贏多多	②唐明皇	①鋼上旺
偉誠	④皇相	⑤鑽石之星	⑥一條龍	⑩香港財神	①全年旺	②鴻興

班超提供

（一）②威能⑥馬運來③電腦金剛
（二）③萬能士⑥年年有①鴻光
（三）③燦爛之星②拔萃之威①强心戰士
（四）⑩香港財神⑧勇龍⑨磁皇
（五）⑦渤海龍③博得妙①全年旺
（六）⑦特別勁②鴻興③星運猛龍

馬圈幹探

電腦金剛大口豪必拚 萬事勁密謀爆冷 鴻興鋼上旺硬拚

今晚快活谷六場安安膠夜馬，由於場地性能不明朗，隨時有機會爆冷門，全晚較睇好兩場冷馬，是頭場「電腦金剛」與及第六場「萬事勁」兩匹，連贏位方面，亦以上述兩場作重心，以下是我的心水馬提供。

第一場六班馬爭一〇三〇米，「電腦金剛」一拚後依然甚勇，毛色靚火氣好，上仗爭千二米之敗，主因是場地較軟，對其不合脚法，而前中段所見，速度甚快，一早放在前面走，証明在短途出爭，今次出爭頭場賽事，安安膠跑道可能壓得很實硬，變成跑快地，對其最合脚法，加上換上謝偉豪排外檔起步，看來有機會追趕，是今場冷胆。

配脚方面，「美國生菜」速佳而演出準，一早搶頭跑，有力可入三甲，此外「威能」亦勇，今場乘勝追趕，依然有份量，冷脚是「皇冠勇將」，拚後立即復課，證明脚患無碍，有力一爭的。

第六場二班馬爭千四米，「萬事勁」上仗爭一二三五米，全程內閃，由於排外檔不利，全程有馬在內檔頂實，結果跑不出水準，今次爭千四米，却排四位起步，估計前段大家不會搶得太急，「萬事勁」有機會放出，此駒一貼欄快放就有截然不同之表現，今場有實力贏馬。

配脚方面，「鋼上旺」前段慢而得上强勁，有實力跑入三甲，而「鴻興」配上告仔押陣，是志在必得，有力一爭的，此外「星運猛龍」甚勇，由艾法誠押陣必拚，全程放馬有力一爭，三甲之材。

三寶彩介紹

第四場 8 勇龍 3 銀鈴
第五場 2 唐明皇 4 威望
第六場 2 鴻興 4 眞有威

南公提供

統計與分析

美國生菜應屆勝時 强心戰士膠地特佳

「美國生菜」生於八三年十一月十七日正進入六歲全盛期，雖然來港前跑過十一場只贏出一場爛地，但該場屬萬元獎金賽亦不算太差。來港後第一季並未參與過賽事，甚至連報名亦未報過，忽然健康確有過多少問題。

早期編第三班全乏表現，但降入第四班至該季後期已能取得首捷，可見實力不算太差，上季全季缺態連位置亦爭不到一席，相當令人失望。今季又降一班而與第六班馬爭逐，四場比賽都接近非常，演出已趨穩定，一擔顛風是時候矣。

「强心戰士」出生於八三年十月二十七日，剛超過六歲則仍在盛身當打階段，早期萬於不喜急進之馬房，首季毫無表現，由是得益入五班之利。第二季成熟立即作迅雷不及掩耳之突擊，果然一擊得手爆個八倍半冷。贏馬之後立即高昇一班，練馬師又按兵不動，一直候至季尾該馬師要退出馬圈等無可奈何才出擊，由於留無可留但求必戰不計賠率，與子林就有兩倍不到大熱殺出，該役大勝第四班馬七馬位更刷新班次紀錄，其實力亟需無遺矣。上季改投夏廐亦在第四班贏馬，今季回降第五班肯定有利，此次對手平庸，機會十分突出。

今晚介紹：美國生菜，强心戰士。

老金

史永邦費柏龍來港 申請策騎執照批准

雷達

馬會賽事局牌照委員會，昨日開會批准一位法國資深騎師費柏龍（馬會正式中文譯名）及一位英國騎師史永邦以自由身資格來港策騎一個月。

史永邦已為港人所熟識，曾多次在港策騎，他將會在農曆年底前趕到，並有可能在一月廿九日的農曆年初三賽事中出賽。

費柏龍（W．PHILIPPERON）乃法國資深騎師，他可能在二月到港，稍後即在港策騎，費柏龍，現年四十五歲，已婚，有三個女兒、出道以來先後勝出超過二千場，所有歐洲的經典錦標都曾參加過，並有良好紀錄，又曾先后在英國、愛爾蘭、意大利、德國、澳洲、美國等地策騎，不但在歐洲負有盛名，國際馬圈人士亦多對他認識。

W三串四 Q一拖二

W三串四：鴻光 强心戰士 鴻興

Q一拖二：（一）威能 美國生菜 馬運來；（六）鴻興 鋼上旺 眞有威

趙子龍提供

連贏或三重彩 擱爆

第三場 ①强心戰士 ③燦爛之星 ⑥一條龍 ⑧茂麗山莊

第五場 ⑩大天二 ②唐明皇 ④威望 ③博得妙

阿叻提供

沙田昨晨四組試閘 一定跑表現最突出

沙田馬場昨晨七時起有三組馬參加試閘，在安安膠大圈跑道進行，路程為一〇五〇米，在眾多接受觀察馬匹之中，以朱既的「一陽指」的表現最佳，雖未能贏馬，但半力跑回一席，第二乃是有所保留，此外，鄧庭的「一定跑」則一放到底，與第一組贏馬的「緯緯有餘」不遑多讓，兩駒一旦上陣作賽，有留意的必要。

以下為四組試閘馬的過程及走位：

（第一組）加州小龍及緯緯有餘均需黑布蒙頭入閘，出閘以羅速最快，但一放即收，紅利年亦有同感，反而加州小龍及緯緯有餘考驗後勁，後駒毫無保留的大勝八個馬位，其餘有保留的馬匹為乾坤及宇宙之光。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
乾坤▲	華卓良	3	張	三四三
×得着▲	艾法誠	4	簡	七六六
加州小龍△	蔡鐵威	5	登	四五二
×羅速▲	丁冠豪	6	簡	一二三
×紅利年	戴利	7	陳	二二八
×木球之星▲	胡活士	8	方	八八五
×宇宙之光	鍾占祺	9	張	六七四
×緯緯有餘	葉楚航	10	伍	五一一

距離：八馬位、短頭位
時間：十五秒八、卅八秒二、一分二秒五
（末段廿四秒三）

（第二組）勝利計劃入閘有問題需要黑布蒙頭，出閘亦非太快，終於包尾而回，與其相反者為一定跑，出閘首先彈出，隨即切入內欄沿途快放帶入終點，表現極為突出，巴基之星及萬紫千紅跑來有前有後，戰地飛鷹末段開槓有凌厲反應。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
錦威	何永泰	3	岳	五五七
巴基之星▲	胡活士	4	方	四二二
×鑽中鑽	阮世亮	5	伍	三三五
×戰地飛鷹	蒲樹華	6	林	八六四
萬紫千紅▲	伯嘉	7	摩	二四三
康樂至寶	談樹文	8	陳	七七六
一定跑▲	梁立德	9	謝	一一一
×勝利計劃▲	陳柏鴻	10	安	六八八

距離：兩馬位、四馬位
時間：十五秒八、卅八秒二、一分二秒九
（末段廿四秒九）

（第三組）新馬及時趕到發牌氣不肯入閘退出，七駒出試以彩龍的表現較佳，出閘最快中段稍後而末段推騎有反應，一陽指沿途與淘金爭持，兩駒走來頗具合望，名望末段轉勁追回第三，動機半程後即收慢，永德走勢生硬毫無好感。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
×及時趕到	李易學	3	甘	不入閘退出
×淘金	艾法誠	4	許	三一四
×會所之音	魯賓遜	5	岳	五三五
×永德	告東尼	6	登	六六六
×一陽指	何敬森	7	朱	二二二
×動機	華卓良	8	郭	四七七
名望	俞偉彤	9	關	七五三
彩龍▲	白禮棟	10	關	一四一

距離：一馬頸、五馬位
時間：十六秒二、四十秒四、一分五秒三
（末段廿四秒九）

（第四組）天駒與愛馬醒出閘最快，不旋踵天駒已領先直趨終點，走來脚法純熟，愛馬醒似有力拖鋒芒之感，反而快叻不吻合場地，易配謝偉豪，永不言敗及天下太平後上甚勁，分列亞季軍。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
愛馬醒	白禮棟	3	關	一五五
×永不言敗	伯嘉	4	廖	六三三
×長傘小子	李易學	5	登	八八八
天使神駒	魯賓遜	6	岳	五六七
天下太平	何永泰	7	岳	三二二
天駒	胡活士	8	方	二一一
×快叻	謝偉豪	9	甘	四七六
×英國之星	徐貴良	10	關	七四四

距離：兩馬位、一馬位
時間：十六秒二、四十一秒一、一分六秒
（末段廿五秒）

（註：馬名上有▲者為戴眼罩馬，名下有×者為接受觀察馬，名下有△者為戴開縫眼罩馬。）

陳毓麟與周松强對於今晚之戰，最睇好一匹「專百達」，但既中人則認為雖配告仔，取勝機會仍不大。

倉口堅料—小飛俠

場內孖T（一胆拖三脚）

第四場（胆）⑥龍胆（脚）⑧勇龍 ⑦冠之寶 ②勇無敵

第五場（胆）⑥龍東萬歲（脚）②唐明皇 ③博得妙 ④威望

華僑馬胆

第六場 鴻興

·匡公提供·

向冷中求富

一場 馬運來
四場 龍胆
五場 龍東萬歲

申力星提供

今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場 第六班 一〇三〇米（第一口孖寶首關）（連贏位）（三重彩）（六環彩第一關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
3.8	3.9	3.7	①美國生菜	131	③丁冠豪	六	簡	134 唐② 975-1.5	131 唐② 1200 3.5	131 唐④ 1400 6
3.6	4	4	②威能	133	⑤伯嘉	七	摩	123 伯① 1200 3.1	127 伯① 975- 7	135 伯④ 1800-4.7
8.7	8.3	7.8	③皇冠勇將	130	⑥胡活士	六	方	131 利X 1200 23	132 胡X 975- 25	132 胡X 1400- 14
19	21	23	④皇相	121	④陳柏鴻	六	洲	123 輝X 1200 8	115 阮X 1200 13	118 學X 1400 55
7.3	7	7.5	⑤電腦金剛	119	⑦謝偉豪	五	歐	112 恒X 1200 10	112 恒④ 975- 34	124 鴻X 1400- 8
3.6	3.1	3.1	⑥馬運來	118	②徐貴良	六	伍	119 徐④ 1200 11	120 徐④ 1400- 9	121 徐X 1200 8
11	12	12	⑦超驥	112	①陳俊輝	十	廖	120 法X 1200 30	119 利X 975- 10	121 利X 1200 43

獨贏投注金額：$381,670元

第二場 第二班 一四〇〇米（第一口孖寶次關）（連贏位）（第二口孖寶首關）（三重彩）（六環彩第二關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
3.2	3.4	3.4	①鴻光	130	②戴利	三	歐	128 興④ 1400 6		
3.3	3.4	3.4	②彩靚之星	129	⑥陳柏鴻	五	關	129 鴻X 1400 3.7	123 鴻③ 1235-4.8	130 鴻④ 1650- 5
5.9	5.8	5.8	③萬能士	128	③魯賓遜	四	岳	124 魯X 1400 7	129 魯X 1600 7	124 魯① 1400 4.2
6.1	5.6	5.2	④大滿冠	123	①何敬森	五	朱	124 敬X 1800 29	125 敬X 1575-3.8	125 敬X 1600 7
11	8.8	10	⑤鑽石之星	120	⑤艾法誠	四	簡	122 告X 1600 8	122 白X 1575- 29	122 白X 1400 16
5.7	6.1	5.9	⑥年年有	111	④陳俊輝	四	夏	117 力X 1400 21	115 鵬X 1200 39	120 沛X 1650- 23

獨贏投注金額：$241,370元

第三場 第五班 一五七五米（第二口孖寶次關）（連贏位）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖Q首關）（六環彩第三關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
4.1	4.1	4.3	①强心戰士	135	⑤陳柏鴻	六	安	125 泰④ 1000 8	132 鴻② 1400-2.5	130 賀X 1400 20
36	40	48	②拔萃之威	134	⑥艾法誠	四	許	123 泰X 1000 46	123 白X 1200 45	
6.5	7	6.5	③燦爛之星	133	⑨華卓良	四	郭	134 華④ 1650- 8	118 華X 1400 24	119 利X 1030- 30
5	5.1	4.8	④飲勝	125	⑦阮世亮	十	歐	124 利④ 2200 6	119 利② 2100- 7	111 阮② 2230- 7
11	14	16	⑤永恒之響	126	②陳俊輝	五	摩	133 伯X 1650- 8	135 沛X 1600 5	128 俊X 1650-3.3
9.7	8.4	8.9	⑥一條龍	125	①戴利	六	陳	127 利X 1650- 7	129 利X 1800 12	131 利X 1575- 17
16	18	20	⑦保常威	124	⑩羅富全	九	謝	128 富X 1650- 16	127 法X 1575-4.5	117 立④ 1650- 34
5.3	5.4	4.9	⑧茂麗山莊	124	④葉楚航	五	簡	126 唐X 1650- 7	128 唐X 1800 18	131 唐X 1800 11
24	24	23	⑨幸運狐	113	③鍾占祺	七	夏	126 學X 1800 66	129 沛X 1850 56	129 興X 1650- 39
9.1	7.1	7.7	⑩明德	118	⑧告東尼	九	登	120 告X 1650- 11	118 俊X 1800 99	126 樹X 1800 56

獨贏投注金額：$325,860元

第四場 第五班 一五七五米（第三口孖寶次關）（連贏位）（第四口孖寶首關）（三重彩）（孖Q尾關）（孖T首關）（六環彩第四關）（三寶首關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
21	21	18	①好環境	123	②朱柏榮	四	許	133 泰X 1650- 75	120 啓X 1600 62	126 啓X 1200 73
10	9.3	9	②勇無敵	132	⑨伯嘉	五	摩	124 俊② 1650- 16	130 告X 1200 12	130 利④ 1400- 3
8.3	8.9	8.8	③銀鈴	132	③陳柏鴻	八	安	129 敬② 1650- 10	130 敬③ 1030- 11	130 敬④ 1200 9
5.9	5.9	6.1	④贏多多	132	①馬輝	八	洲	131 輝③ 1400- 12	132 輝X 1600 21	132 輝X 1650- 10
15	14	13	⑤旗開得勝	124	⑥阮世亮	五	夏	133 利X 1650- 7	118 沛X 1400 12	118 利④ 1400- 15
10	10	11	⑥龍胆	128	⑩告東尼	四	登	131 法X 1800 33	131 學X 1400- 40	117 豪X 1200 59
11	10	11	⑦冠之寶	125	⑤何敬森	七	陳	123 學X 1235- 42	121 學X 1600 17	116 學X 1600 12
9.1	9.3	9.1	⑧勇龍	124	⑦白禮棟	六	關	118 丁X 1800 8	113 丁② 1575- 9	109 丁X 1000 49
4.1	4.2	4.5	⑨磁皇	124	⑧魯賓遜	五	岳	124 魯④ 1650- 7	132 魯① 1575-3.8	136 魯④ 2000 10
5.7	5.8	5.6	⑩香港財神	123	④蒲樹華	五	甘	125 白X 1800 28	116 徐X 2100 11	126 徐X 1600 6

獨贏投注金額：$269,120元

第五場 五六班 二一〇〇米（第四口孖寶次關）（連贏位）（第五口孖寶首關）（三重彩）（孖T次關）（六環彩第五關）（三寶次關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
18	17	17	①全年旺	140	③陳柏鴻	九	安	135 鴻③ 1650- 5	128 寧X 1650- 26	132 鴻X 1800- 10
7.3	7.3	7.4	②唐明皇	139	⑦戴利	七	歐	134 興X 1800 4.3	134 興④ 1400- 6	140 興X 1800-2.4
7.3	7	7.3	③博得妙	128	⑤伯嘉	六	廖	135 俊③ 2230-3.6	122 俊① 1575- 10	120 伯③ 2000 6
3.2	3.4	3.4	④威望	126	②魯賓遜	五	岳	133 魯③ 1800-3.2	119 利① 2230-4.7	125 魯② 2000- 7
12	12	11	⑤認眞好	124	①李易學	九	夏	135 沛X 1575- 9	140 學X 2000 14	125 學② 2000- 23
13	14	14	⑥龍東萬歲	117	⑩阮世亮	五	許	110 阮X 1800 20	123 法X 1800 14	125 法X 1800 20
10	9.7	8.2	⑦渤海龍	122	④馬輝	六	洲	129 輝④ 2230-2.2	127 輝② 1575-3.5	121 輝① 2000 3.4
6.5	7.3	7.5	⑧專百達	116	⑨告東尼	九	陳	133 富X 2230- 21	122 占X 1800- 24	134 輝X 1575- 8
12	11	11	⑨森林多寶	116	⑥葉楚航	七	林	128 興X 1800- 13	126 興② 1400-1.9	116 豪③ 2000- 8
10	9.7	10	⑩大天二	111	⑧丁冠豪	七	簡	115 丁① 2230- 16	123 唐X 1800- 18	126 航X 1575- 13

獨贏投注金額：$178,420元

第六場 第二班 一四〇〇米（第五口孖寶次關）（三寶尾關）（連贏位）（三重彩）（六環彩第六關）

賠率			號馬名	磅	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
11	12	12	①鋼上旺	140	①蒲樹華	六	林	118 樹③ 1200 26	121 樹X 1235- 17	140 樹X 1200 8
2.1	2.1	2.6	②鴻興	137	②告東尼	四	安	128 法③ 1400 4.9	132 法③ 1400 3.8	128 法X 1600 4.7
5.6	5.8	6	③星運猛龍	129	⑥艾法誠	五	簡	118 丁③ 1235- 24	115 丁X 1400 15	129 唐③ 1575-4.6
8.6	7.2	8.4	④眞有威	128	⑧胡活士	四	方	124 胡② 1400 7	127 胡④ 1600 17	125 胡X 1400 9
7.9	9.2	10	⑤萬事勁	127	④馬輝	六	洲	125 輝X 1235- 10	122 輝X 1200 20	125 輝X 1235- 9
13	12	4.8	⑥獅皇	126	③魯賓遜	三	岳			
21	23	26	⑦特別勁	125	⑦白禮棟	四	關	119 俊X 200 54	118 伯X 1600 42	130 俊X 1600 30
10	8.8	8.3	⑧駒駼	116	⑤徐貴良	八	甘	109 丁X 1400 78	120 敬X 1575- 12	120 富X 1200 84

獨贏投注金額：$161,420元

連贏賠率

第一場

	2	3	4	5	6	7
1	4.1	14	41	11	7.8	21
2		3.0	39	29	6.5	33
3			45	28	20	53
4				135	54	95
5					37	70
6						26

連贏總投注：890,400
三重彩總投注：200,900

第二場

	2	3	4	5	6
1	4.3	10	0.9	14	16
2		9.7	9.3	8.6	14
3			18	21	19
4				30	26
5					37

連贏總投注：439,630
三重彩總投注：114,874

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	72	10	1.2	12	12	40	17	47	16
2		62	93	92	140	174	116	211	143
3			29	43	30	81	36	61	48
4				35	25	61	22	43	33
5					35	119	43	101	56
6						39	57	74	45
7							133	166	31

	8	9
9	90	
10	40	60

連贏總投注：873,460
三重彩總投注：183,318

第四場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	98	132	101	80	130	144	119	133	06
2		21	19	64	29	59	19	9.6	26
3			26	103	51	60	35	15	38
4				71	51	52	78	13	76
5					91	105	80	66	55
6						99	33	28	41
7							71	52	63

	8	9
9	15	
10	27	19

連贏總投注：823,720
三重彩總投注：282,979

第五場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	67	45	58	93	141	83	72	144	80
2		13	11	51	81	27	42	56	42
3			6.4	32	70	18	35	36	21
4				30	65	12	36	26	30
5					125	70	75	74	86
6						72	108	119	112
7							73	54	48

	8	9
9	90	
10	69	69

連贏總投注：559,460
三重彩總投注：265,356

第六場

	2	3	4	5	6	7	8
1	7.6	31	33	79	58	108	46
2		4.5	5.5	21	15	37	11
3			17	46	21	66	34
4				51	37	77	41
5					67	74	85
6						84	63
7							134

連贏總投注：376,530
三重彩總投注：180,340

全年運出四十萬噸 空運成長平淡

比對前年僅增百份四點四；入口亦衹上升百份八點二；反映年內出口及本地消費需求均放緩。

（特訊）本港去年空運出口表現平穩，全年出口付貨四十萬八千五百八十公噸，比對八八年增長百分四點四，十二月出口付貨三萬三千九百公噸亦較十一月份減弱。

據香港空運貨站資料顯示，去年全年經由該站處理空運貨物總量為六十九萬五千八百零九公噸，比對上年增長百分五點九；其中出口佔四十萬八千五百八十噸，增幅百分四點四；入口廿八萬七千二百二十八噸，增長率百分八點二。

去年空運出口付貨增長表現平淡，主要原因可歸究於歐美市場需求放緩，而實際空運付貨經過三數年高速增長後亦不容易有再進一步突破，空運增長放緩亦屬正常，是以由年初開始各月空運付貨均無大增長，歐美兩種空運表現亦是普通。

以十二月空運出口付貨而言，是月雖仍為空運旺季的最後階段，但空運付貨卻已較十一月付貨減弱。數字顯示，十二月空運進出口總量為五萬八千九百四十二噸，增長率百分一點一；其中出口三萬三千九百廿四噸，增幅百分三點五；入口二萬五千零十八噸，增長率百分八。

除了歐美市場需求減將對本港空運出口構成影響外，六、四事件的發生亦會使本港空運出口顯得不穩定，但除了一段時間的季節性滯怕及大陸來貨出現延誤外，下半年的大部份時間仍有不少是因為六、四事件而延誤了付貨期限的船貨轉取空運，形成空運出口付貨不時有大宗的緊急需求，特別是九、十月間旺季平添一番熱鬧，原本在預期中不那麼好的旺季也能有應有的表現。

歐美經濟放緩對本港空運出口因有不利，但在入口方面也同樣受到影響，原本在八七、八八年增長率接近二成的空運入口，在八九年已回落至只有百分八點二；反映工業對精密度高的零配件需求亦因出口接單較弱而減少，而另項影響進口增勢放緩的因素則可能有本港消費市場的降溫所致。

綜合全年本港空運進出口總量增長只有百分五點九亦可說是未符理想，原因在八九年之前每年空運進出口總增平均都在一成以上，而香港空運貨現亦是以此一增長需求而決定擴建第二座空運貨站，但目前空運增長卻落後於預先估計之後，對空運業整體業務而言亦都是較為失望的一年。

蘇聯東歐局勢不利馬克 港美元續扳獲利回吐

歐幣受馬克牽引均兌港元跌 僅紐元企堅港匯指數升一點

（特訊）由於蘇聯及東歐的改革出現嚴重的不安，令西德馬克受到回沽壓力，美元應聲彈高，兌馬克越一點七〇關口，兌日圓則仍然膠着。業內美元做價呆定，其他主要外幣，除紐西蘭元企堅外，餘均回調，尤以加元跌幅最大。港匯指數報升一小點。

外匯業人士表示：蘇聯與東歐的經濟改革引起了動盪不安局面，事態的發展目前還不明朗，也使到西德馬克紛紛受到回沽壓力，帶動西歐貨幣對美元進一步回落。然而，日本中央銀行的干預加上獲利回吐，令美元對日圓仍相對地穩定。

一家美資銀行外匯交易員表示：東歐局勢的演變對馬克後市仍有壓力，美元有升抵一點七二馬克的潛力，但首先要看美國週三公佈的十一月份貿易赤字對美元的影響。至於美元對日圓前要突破一四六關口仍有困難，不過，兌一四五點二〇日圓低位卻頗有支持力。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點七〇七〇馬克（一點六八一〇）；兌一四五點六七日圓（一四五點七〇）；兌一點一六一〇加拿大元（一點一五六二）；英鎊兌一點六五二〇美元（一點六六八三）；澳洲元兌〇點七八九四美元（〇點七九〇九）；紐西蘭元兌〇點六〇九二美元（〇點六〇九〇）。

外匯業人士續稱：加拿大中央銀行上日突把短期利息調低，加元在北美市場跌回八十六仙關下，最低曾跌成八十五點八三美仙，其後回升上八五點九一收市。港市加幣亦受回吐壓力由六七五水平跌至六七一港元。英鎊亦同跌，但在經濟數據顯示通脹壓力仍強下，後途仍看好。

昨日美匯開七八〇點八〇至七八〇點九〇，最高七八〇點八七至七八〇點九七，收兌七八〇點八五至七八〇點九五，無升跌。英鎊成一二點九〇，跌〇點〇八五港元。馬克成四五七點七〇，跌六點三〇港元。日元成五三六點三〇，升〇點三五港元。

其他主要外匯價，加元兌六七一點七〇，跌三點五〇港元。澳元兌六一六點九五，跌〇點八五港元。紐元兌四七六點三五，升〇點四〇港元。瑞士法郎兌五一二點三五，跌十港元。法國法郎兌一三四點四〇，跌二港元。新加坡元兌四一二點三五，跌二港元。

港匯指數報一〇九點四〇，升〇點一。

本港外幣行情

90年 1月16日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.70	781.20
美鈔	每百	779.50	780.50
美單	每百	780.10	781.10
英鎊	每鎊	12.94	13
加拿大元	每百	670.90	672.40
西德馬克	每百	459.20	460.70
瑞士法郎	每百	515.70	517.20
法國法郎	每百	134.70	136.20
荷蘭盾	每百	407.20	408.70
澳洲元	每百	617.30	619
紐西蘭元	每百	475.10	476.80
日圓	每萬	534.90	536.40
台幣	每百	28.5	30.5
菲律賓披索	每百	35	37
馬來西亞元	每百	288.50	290
新加坡元	每百	412.70	414.20
泰國銖	每百	29.5	31.5
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.368	9.383
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		109.4	(+0.1)

今年春節前手頭訂單不多 棉紡織業生產減弱

多數廠家提早收工港產棉紗率先跌價

（特訊）本港棉紡業今年春節前，生產比去年同期減弱，收工比去年春節前提早，新春開工後需無棉紗延緩購入，在這種情況下，港產棉紗及進口棉紗實銷均有影響，港產空氣紡棉紗生產過剩的若干家紗廠產品，在春節前率先降價求售，亦即一月份開始降價。

據紗商透露：今年春節前，本港棉織業生產比去年同期減弱，由於手上訂單少，春節前提早收工，下星期一（一月廿二日舊曆年廿六）大部份布廠及紗織廠作春節前休息，今年春節前後休息時間大約兩星期。現時一般開工率很低，除了星期日休息之外，其餘六天亦縮短工時。紗廠開工到下星期四（一月廿五日舊曆年廿九）為止，但最近很多紗廠星期日休息，這是生產過剩的反映。

值得注視的，現時港產棉紗生產過剩情況頗明顯，以空氣紡棉紗較為明顯，若干紗廠急不及待，在春節前降價求售，例如一般品質的七支空氣紡盤頭紗，表面價每包降為二、七一〇元，較佳品質的七支空氣紡盤頭紗表面價每包降為二、八二〇元，十支空氣紡盤頭紗一般品質每包降為二、八六〇元，較佳品質每包降為二、九七〇元。

又據棉花商透露：國際棉花價格反覆回降，這是美國農業部最新估計一九八九至一九九〇年度（一九八九年八月至一九九〇年八月）美國棉花增產影響。據美國農業部報告，本年度美國棉花最新估計產量一千二百二十三萬包，比上一次估計多十五萬包。但上述的生產數字須待三月尾美國棉花全部收成後方能明朗。至於巴基斯坦棉花，本年度初步批准出口二百萬包，但除了十二月份已輸出一部份之外，尚有一部份可以繼續申請輸出。現時美國SLM短纖維新花C&F香港每磅回降為七十美仙，SJV長纖維新花每磅回降為七十九美仙，巴基斯坦NT新花每磅回降為六十八點五美仙。

港元外幣存款利率收市行情

1990年 1月16日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	10萬元或以上	8.4375	8.375	8.375
美元		7.8125	7.8125	7.8125
英鎊		14.5625	14.5625	14.625
日圓		6.1875	6.25	6.375
澳洲元		17.0625	16.9375	16.75
西德馬克		7.375	7.5625	7.6875
加拿大元		11.375	11.4375	11.25
紐西蘭元		13	13	13
E.C.U.		10.375	10.375	10.625

香港黃金及白銀市價

1990年 1月16日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3836	3847	+15
期金(2)月	418.5	518.5	+2
本地倫敦金	414.8/5.3	415.2/5.7	+1.5
飾金	4080	4080	—
飾白金	5100	5100	—
白銀	411	411	−6
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3848	3858	+5
富格林	3195	3215	+10
金楓葉	3335	3345	+7
鴻運金	3335	3345	+7
鷹揚	3335	3345	+7
銀條(十兩)	518	524	—

利昌金鋪有限公司提供

走勢反覆．尾市有力 港金價再升十五元

收市價三八四七亦為全日最高價，波幅卅一元。期金升二美元。週二倫敦金銀開市價稍升。

（特訊）本港九九金價昨日走勢頗為反覆，收市價三八四七升十五元，期金結算價升兩美元。本港倫敦金收市價則為四一五．二及四一五．七美元，升一．五美元。

開市時，九九金價報三八三六，較前日收市價高四元，稍後升上三八四四，上午收市則回降至三八三〇。下午開市後再跌，最低三八一六，但隨後急升，以最高價三八四七收市，較前日收市價高十一元，波幅三十一元，低息九．五元，場內交收七千兩。實金收市買價分別為三八三五及三八四三元，升十一元。

市場消息說，由於日本週一休市，故此美國市場的金市交投亦轉平淡，投資者不願過份做倉，以觀看日本復市後的走勢。雖然目前國際金市仍以紐約最大，但日本的匯市及金市行情，對紐約頗有參考價值。

美日股市急挫而未能對金市起積極的作用，令不少金市投資者感到失望，而且蘇聯局勢頗動盪，油價上升，亦是利好因素。

果然不出所料，投資者由於對蘇聯局勢的關注引致拋售馬克日圓吸納美元的現象。昨日美元在東京兌日圓收市高企一四五．七五，升〇．四〇日圓。兌馬克則扳上一．七〇水平。東歐政局勢的發展，對美元、金市、股市的影響是十分複雜的。

期金方面，一月份結算價四一六．五美元，二月四一八．五，四月四二二．五，六月四二六．五美元，均較前市升二美元。

週二倫敦黃金開市價四一五．二五美元，升二．五〇美元。白銀五．三〇美元，升四美仙。

聯邦儲備局長受挑戰

面對通脹加壓與經濟疲弱 分析家認為問題棘手不易應付

（特訊）華盛頓十四日電：金融分析家說，新年伊始之際，迄今經濟情況對聯邦儲備局局長格林斯潘是最辣手的挑戰。

倫斯頓公司首席經濟學家瓊斯說：「我們新年伊始之際通脹加劇及經濟發展疲弱，此兩方面可能是新年開始時最差的一年。」

週五公佈的十二月批發物價躍升百分之零點七，顯示美國經濟通脹壓力並未遠去，而是可能增加。

這一消息令股市急跌，與此同時，經濟學家預測八九年最後一季的經濟增長大幅放緩或可能出現負數。預料此種情勢在短期不會改變。

卡托研究所主席，前列根總統顧問尼斯坎恩說：「今後幾週，我們將會看到公佈出乎預料的高通脹率報告以及不尋常的低產量增長數據。那是一位央行行長可怕的情勢。」

聯邦儲備局僵直處在進退維谷之中。

聯儲局幾乎沒有放寬信貸餘地去大力刺激增長及扭轉可能出現的逆轉情況，因為此種行動會引致通脹上漲，結果就是美國利率上升，最終就是衰退。

通脹上升令人憂慮，儘管很多經濟學家表示，由於天氣改善加上能源價格下降，最近的物價升勢是暫時的。十二月份的物價報告使一九八九年的整體物價上升百分之四點八，是八年來最大的年度升幅。此刻經濟數據——諸如製造業職位連續九個月下降——顯示經濟呆滯。

美國企業學會的首席經濟學家馬金在提到格林斯潘時說：「他受傳統所約束。」

這位聯儲局主席亦面臨其他阻礙。例如今屆選舉年的預算赤字不會有大進展，意味聯儲局再一次必須負起起管理經濟的担子。

開盤已近尾聲 米市交投仍暢

市民多數貯備年糧 零售生意下週更旺

（特訊）昨（十六）日米市，交投仍然暢旺，入口米商十三家開盤，提沽食米廿九款，泰國米佔廿六款，中國米佔兩款，澳洲米佔一款。

據米業人士指出：每年春節前，零售食米銷量比平時顯著增加，因為一般家庭都貯備食米過新春，飲食業亦準備新春供應，故在本週內，入口米商及二盤米商生意最旺，零售米商下週生意更旺。

成盤紀錄：泰國金鳳新香米每擔二六五元，紅蘭花新香米二五五元，金熊貓新香米二四八元，金明珠新香米二五五元，金帆船新香米二六五元，富貴花新香米二四八元，金鯉魚新香米二四九元，藍鳳菊糯米二一九元，金鯉魚香米二二五元，大米二三〇元，靚芝香米二六五元，肯泰米碎二一五元。中國天字絲苗二五五元，江西絲苗二四三元。澳洲麻袋庄絲苗二八六元。

期豆交投續減

全日共成二百零五手，造價呆定，交易所增造七月份新約。

（特訊）昨（十六）日香港期貨交易所大豆期貨交投續減，全日共成二百零五手，較上日減少一百手，造價呆定，一月份交易期滿，交易所增造七月份新約。

二月份大豆合約開市價報一四七元，結算價一四七點八元，共成一百三十一手，三月份開市及結算價同報一四五點二元，共成二十一手，四月份開市及結算價均為一四四點四元，共成十三手，五月份開市及結算價報一四五點四元，共成八手，六月份開市及結算價報一四四點八元，共成八手，七月份開市及結算價報一四四點八元，共成四手。

挪威貿易盈大幅增加

石油出口大增是關鍵因素

（特訊）據外電報道：中央統計局宣佈，在石油出口上升的刺激下，一九八九年挪威的外貿盈餘從一九八八年的三十七點三億克朗急增至四二七點四億克朗。去年十二月份挪威的貿易盈餘，撇除船隻和鑽油台外從十一月份的三十一點四億克朗增加至三十五點四億克朗。一九八九年挪威的進口從八八年的一三六七點四億克朗上升至一三七四點五億克朗，出口也由八八年的一四〇四點六億克朗急增至一八一〇點九億克朗，其中石油出口從一九八八年的三三六點九億克朗急升至五九五點八億克朗，增幅高達七十六。

英批發價年升五點

（特訊）據外電報道：英國中央統計署宣佈，十二月份英國的批發價格經季節性調整後的臨時數字上升點二，上升年率由十一月份的四點九上升至五。十二月份英國的批發價格指數（以一九八五年為基數）從十一月份的一三〇點九上升至一三一點二。市場原預測十二月份英國的批發價格上升點二。

砂糖市慢價反趨堅 粗砂糖缺貨影響

片糖冰糖供應充裕 一般價位尚告穩企

（特訊）砂糖市仍然疲慢，但由於中國榴花粗砂糖缺貨，番禺中粗砂糖及南華幼砂糖市價轉趨堅挺。

本港市價，因中國榴花粗砂糖缺貨，南華幼砂糖銷量增加，價格堅挺，原價每擔二〇六四元，拆銷每擔二〇四元，番禺中粗砂糖市價二〇〇元尚穩，現貨每擔二〇〇元。新加坡中粗砂糖價格較為漲價，五十公斤庄每噸三、四二〇元，三十公斤庄每噸三、四〇〇元。

冰糖片糖，供應充裕，價位仍穩。片糖每擔三四〇元，黃冰糖二八五元，缸庄及三十公斤紙盒庄冰片糖均為二七五元。

國際糖仍繼續上升。倫敦原糖現貨每噸仍為二〇八鎊。三月期貨每噸三三三點六美元，升一點六美元。五月期貨每噸三三三點八美元，升一點八美元。八月期貨每噸三二一點二美元，升三美元。紐約原糖三月期貨每磅一四點六四美分，升點〇八美分。五月期貨每磅一四點六一美分，升點〇六美分。七月期貨每磅一四點四九美分，升點〇九美分。

日本人外遊去年增二成

（特訊）東京電：日本觀光局週一表示，一九九〇年日本至少有一〇七〇萬人到海外旅遊，不但較去年增加百分二十以上，而且也首度創下破一〇〇〇萬人大關的紀錄。

市內吸納力仍強 紐西蘭元微升

後市繼續看好 澳洲元表現亦堅

（特訊）威靈頓十六日電：紐西蘭元在偏低的交易量中微升，外匯商估計本週餘下時間紐元仍可保持堅勢。

紐西蘭元開兌〇．六〇八七至〇．六〇九七美元，收兌〇．六〇九五至〇．六一〇五，比上日收市價〇．六〇九〇至〇．六一〇〇上升〇．〇五美仙。

一外匯商表示：市內大多數似乎都認為紐元已到調整階段，而將會回順至〇．六〇五〇美元左右水平，但此一估計落空，本地機構良好的承接力證明了紐元的基勢仍向升。

外匯商指出：海外投資者興趣不大，因他們大多數已持紐元多頭。外匯商預期，若紐元在未來幾日內有力突破〇．六二五美元水平，然後才會轉入〇．六〇八〇至〇．六一二五的範圍內徘徊。

亦有一外匯商估計在未來四十八小時內，紐元會升上〇．六一五〇美元水平，原因是市內仍有甚強的吸納支持，很明顯即將會出現調整，但迄今並無可見的沽售紐元的誘因。

雪尼十六日電：澳元開市微升，前市澳元一度高扳〇．七九三五美元。

澳元上午此間報〇．七九一一美元，比前市收市價〇．七九〇七美元上升〇．〇〇〇四美元。市場預期澳元是日在〇．七八九〇至〇．七九三〇美元間上落交投平淡。

澳元走勢衆說紛紜，有的經紀認為會略為軟順，有的則認為現水平仍有良好支持。

分析家稱，市場人士仍然關注利率差距。專家認為〇．七八九〇有良好支持，澳元會繼續過去數天的〇．七九三五美元。儲備銀行貿易加權指數上午企穩星期一收市水平六十一．一。

歐洲金融早市 美元挺升金價亦堅

蘇聯東歐政局動盪 美元吸納轉見熾熱

（特訊）倫敦一月十六日電：美元在歐洲外匯市場開市報升，金價亦上漲。

外匯經紀表示，蘇聯及東德政局動盪，加上蘇聯卡拉巴克州進入緊急狀態，而當地阿美尼亞及亞塞拜彊人打鬥事件刺激美元上升，而東德數以萬計人搗破秘密警察總部亦帶高美元，使歐洲匯市美元買盤大盛，基金投資者紛紛持美元應付現時不安定政局。

倫敦一英鎊兌美元由一點六六二下跌至一點六五二美元。

美元兌馬克由一點六九六五上升至一點七〇五，美元兌瑞士法郎由一點五一二上升至一點五二二七，美元兌法國法郎五點七六二五上升至五點八一一二五，美元兌荷蘭盾一點九〇二五上升至一點九二一五，美元兌里拉一二六一點三七五上升至一二七三點二五，美元兌加元由一點一六二二五上升至一點一六四。

倫敦黃金開市每安士由四一二上升至四一三美元，中午訂盤價為四一五點二五美元，蘇黎世每安士由四一二點四上升至四一四點一美元。

倫敦白銀開市每安士由五點三一下跌至五點二九美元。

倫敦白金開市每安士由四九九下跌至四九六點五美元，蘇黎世每安士由五〇三下跌至四九六點五美元。

新股認購無明顯壓力 同業拆息平穩

國際主要股市紛下挫無助信貸市場 長線歐元利息收益曲線更形陡峭

（特訊）雖有新股認購，對銀行業內銀根未構成較大壓力，原因是今次集資的數額不大。不過，農曆年關距今只有九日，頭寸需求較緊，短線拆息在現水平保持堅穩。

昨日業內隔晚拆息開八厘六二五，最高八厘六八七五，最低八厘二五，收市八厘三七五，比前市回跌八分一厘；一週拆八厘六二五，升八分一厘。

長錢拆息，一個月期八厘五六二五，兩個月期八厘半，三個月期八厘半，六個月期八厘五六二五，升十六分一厘。

歐洲美元與亞洲美元利息表現尚屬穩定，但全球越來越關注通貨膨脹，使到長期的利息率收益曲線更形陡峭。東京股市較早前的急跌，被認為今次不會對信貸市場產生助力，特別是倘若日股下跌進一步在美股上面反映，聯邦儲備局並不會一如過往般向市場供應低成本資金，因該局把通脹問題放在首位。

歐洲美元利率，一至三個月期同報八厘二五，無升跌；六個月期八厘五六二五，九個月期八厘三七五，十二個月期八厘三七五，均升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月至三個月期同報七厘八一二五，跌十六分一厘；六個月及十二個月期同報七厘七五，無升跌。

黃金轉口台灣大減九成

首十一月數字顯示

同期間黃金進口量微增百分零點二八，價值則減少百分九。越南成為轉口黃金的最大市場。

據統計數字顯示，去年首十一月本港黃金進口量為四十二萬七千多公斤，價值四百一十七億七千六百多萬元。前者較前年同期增加一千二百公斤或百分〇．二八，後者則較前年減少四十三億一千九百多元或百分九．三六。

在去年的進口量中，仍以瑞士最多，共有十二萬八千九百多公斤，佔總進口量百分三十．二。英國進口量九萬八千六百多公斤，佔總進口量百分廿三．〇九。其他供源地包括美國、南非、澳洲、加拿大、菲律賓等廿多個國家。

去年首十一月黃金轉口量共有一萬二千多公斤，價值九億九千多萬元。轉口量較前年同期大減一萬一千八百多公斤或百分五十三。轉口值則減少十三億七千多萬元，減幅為百分五十八。

在轉口的國家中以越南最多，去年首十一月為三千九百多公斤，佔轉口量的百分卅八．八九，而前年的十一月尚未有黃金轉口往越南的紀錄。轉口居次席的為泰國，有二千三百多公斤或百分廿二．九五，較前年同期大增一千多公斤或百分八十一。較引人注目的是台灣，前年首十一月的轉口量共有一萬六千二百多公斤，但去年首十一月減至一千六百多公斤，減少九成之多。

期糖造價穩中微升

交投增加，市況仍淡，全日共成二百六十九手。

（特訊）昨（十六）日香港期貨交易所期糖交投增加，全日共成二百六十九手，較上日增加一百七十五手，造價穩中微升。

期貨交易所發表昨日結算價為：三月份十四點三五美仙，共成十手，五月份十四點五五美仙，共成六十三手，七月份十四點二五美仙，共成五十一手，九月份十三點九六美仙，共成四十五手，十月份十三點九一美仙，共成二十三手，十月份十三點九美仙，共成七十七手。

台元匯價表現仍軟

（特訊）台北一月十六日電：台幣兌美元略為偏軟，匯價在窄幅上落。

外匯經紀表示，現時台幣需求仍較緊，估計台幣兌美元在春節前有力回升。

收市時二六點七六兌一美元，上日收市兌價為二六點〇六，成交額為一億三千九百萬美元，上日為一億四千九百萬美元。

英國利率仍未見頂

（特訊）據外電報道：經濟學家表示，鑑於英國的通脹率將微升至八，以及加薪的壓力上升，人們日益憂慮英國利率可能進一步上調，他們說，去年十二月份英國的零售量出乎意料地激增二點二，只能增加市場的不安情緒，表明英國目前十五厘的利率仍不足以抑制通脹，近期英國的貨幣供應大幅增加以及出乎預期為佳的零售數字，表明英國的內部需求尚未冷卻下來。如果英鎊再從目前的水平下降的話，英國政府很可能再運用加息手段。

問題不在聯繫或不聯繫

東亞銀行董事兼行政總裁 李國寶

各位先生，女士們：

午安，好榮幸能有此機會跟大家講話。午宴的通告上說，我將會帶給大家一些「豐富的美食」。我首先要向今天為我們午餐的廚師致謝，也很高興在這頓豐富的午餐上再添加一些「令人深思的食物」。

任何有關港元與美元掛鈎的言論，都會即時引起公衆的注意力。一直以來，這個話題就像是一種忌諱，只適宜在私底下竊竊私語，或根本完全不應討論。

有些人會使你相信聯繫匯率是永恆不變，而且永遠可以依賴的，就如日出與日落，月盈與月缺。對於這些人，聯繫匯率是完美無瑕的珍寶，無懈可擊，且神聖而不可侵犯。在他們眼中，任何對聯繫匯率的批評，或只是質疑，都是異端邪說。

倘若質疑聯繫匯率是一種罪行，我相信今晚抵觸好多條文了，因為我正有此意。我並無冒犯或抑壓任何人之意，而是想提出這個話題以引起大家研究一下。

假如目前的制度是有問題的話，現在應該是對之重新考慮的時候。多一日的拖延，多一日的自欺，只是會令將來補救時更困難和痛苦。

美元與港元的聯繫匯率是港府為了解決一個問題而設的。在一九八三年十月，因香港前景不明，港元大幅下跌，聯繫匯率因而被採用。

表四展示一九八四年港元兌日圓、馬克、英鎊的每季百分變動。港元的強勢，明顯地令港貨在世界市場的競爭力下跌。結果，本地出口的實質增長率在一九八四年內持續下跌，至一九八五年曾三季更出現負增長。

由於這不真實的港元強勢，香港在一九八五年內，經歷了三十年以來第一次的實質本地生產總值負增長。

在一九八六年，美國改變了其貨幣政策，為了阻止其經常賬赤字進一步惡化，美國令美元在外匯市場下跌。

此一轉變的方向正符合香港當時的經濟情況，但美元下跌的速度與程度卻並不相符。

表六展示港元在一九八六年兌日圓，馬克，英鎊的每季百分轉變。港元下跌令港貨的競爭力加強。港貨銷量上升，而香港經濟亦趨繁榮。

但美元的弱勢亦助長了本港的通貨膨脹，令非美國入口品價格上升，加上勞工與土地價格上漲，結果令經濟過熱。

對此問題，香港政府卻置諸不理，任由香港經濟在港元弱勢下持續熱化。

很明顯地，聯繫匯率令香港的經濟處境受制於美國。當美國的經濟強大和蓬勃時，這還可令人接受。當美國仍是香港的最大貿易伙伴時，這還算是合理。

自從一九八三年以來，香港的商業前景漸趨全球化，而美國在香港對外貿易上所担當的角色亦明顯地下降。

一成不變的聯繫匯率並未能對這些改變作出反應，也不能對未來的變化，作出反應。

展望將來，歐洲一九九二，可能成立的單一歐洲貨幣，亞洲區內貿易的擴展，新市場的開拓等等，這些發展對香港經濟將有何影響呢？而目前的聯繫匯率究竟會助長，抑或阻礙香港與其他國家拓展貿易的努力呢？

雖然，港元需要掛鈎，但目前與美元的聯繫是否最佳的選擇呢？

但聯繫匯率只是一種解決心理問題的辦法。它在當時及現在，都與香港真正的經濟情況無大關連。

聯繫匯率就像是一片治傷的藥水膠布，是為阻止港元匯率大幅爆動，和減輕隨之而來對香港經濟所造成的壓力而設立的。在當時，這是奏效的。

但在六年零三個月後的今天，我們卻仍是用着那同一片已弄污了，且已不能再用的膠布。而其所覆蓋的傷口卻依然在那裏。大幅變動的可能性仍然存在。那傷口仍需好好包紮。目前的聯繫匯率究竟能多有效地包紮好傷口呢？

當聯繫匯率最初被採用時，美國是香港最大的貿易伙伴，但目前的情況已改變了。今日，美元已下跌了百分之四十。而美國的經濟亦令人担心。再者，美國已不再是香港最大的貿易伙伴了。

一直以來，港元與美元的聯繫，就好像一段蘋果與荔枝的婚姻，一個很大的蘋果與一粒很小的荔枝。透過此一連繫，這荔枝的命運緊繫於這蘋果。對於這荔枝來說，這關係能使其貨幣對第三者的貨幣產生不幸的變動。透過聯繫匯率，究竟港元從美元中得到多少穩定性呢？

舉出個別例子來證實這制度的價值與合理處，是不專業兼且可笑的。從表一、二和三我們可以看到，港元通過與美元掛鈎所繼承得來相對於日圓、馬克，和英鎊的「穩定性」。我們慶幸這些圖表並非香港經濟的心電圖。但美元，以至港元對這三種貨幣的反覆上落，當然也會令很多港商患上「冒灼熱」。

讓我們將注意力放在一九八四年。在過一年中，美元兌日圓，馬克和英鎊都大幅升值。不論香港本身的經濟情況如何，通過港元對美元的聯繫，港元亦隨之升值。

港元與一籃子貨幣掛鈎的設想，能否令香港更靈活地調節其貿易流量與通貨膨脹，是值得考慮的。不過我們仍應多聽取其他審慎的提議。

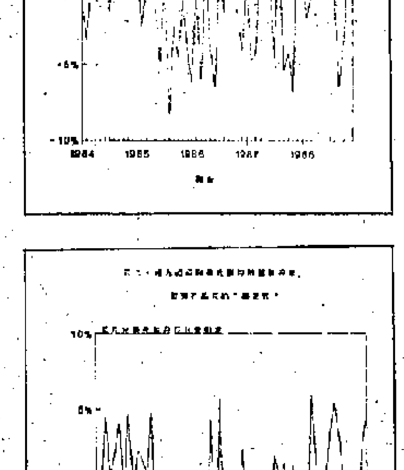
我並非是危言聳聽，而是實事求是。我們不應為了一時的政治方便而犧牲了香港長遠的經濟穩定。

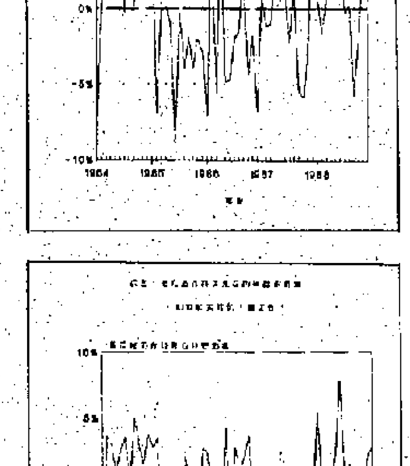
現在並非是作任何改變的時候。目前的情況，就如在一九八三年，瞬息萬變。但現在正好是開始討論，當情況有所改進時，我們應怎樣應付的時候。

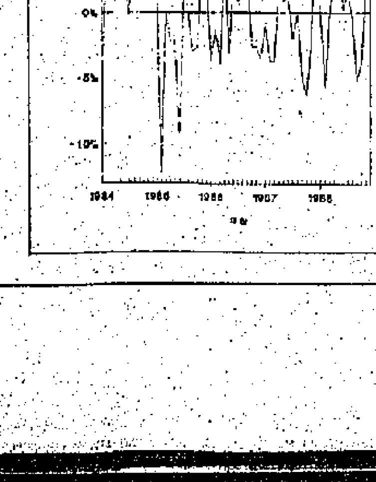
假如我們真正必要在私底下，才能討論有關可行改善途徑的詳情，就讓我們在私下細聲討論好了。但千萬不可對這計時炸彈置諸不理，而期望它會自動停止。

香港一些專業人士將這件事當作一個秘密而神秘的科學——一門只有極少數人能夠明白，只有極少數人能夠洞悉天機的科學。這是一種可悲和誤導的觀點。

作為一個銀行家和立法局議員，我要向在座那些每日都要處理有關此事宜的朋友，請教一些實用的建議。我懇請各位不吝提出意見。聯繫匯率可有不妥之處嗎？若有，有何不妥，我們應如何處理？







兩岸經貿管窺

面對困境結業觀望 個體戶化整為零

黃萌強

在十年改革開放期間，活躍於經濟領域的個體戶，幾乎於同一時間從「六、四」後面臨政經困境，已紛紛「收檔」倒閉，而一些市縣從事建築、運輸、裝飾、髮廊與服裝等行業的個體戶則銳減七至八成。

最近，中南海大力「收權」，重新搬用高度中央集權計劃經濟模式，理所當然，散居各地的個體戶必受壓抑。但是，北京為什麼不取下一道命令一舉將個體戶趕盡殺絕呢？為什麼還採取權宜之計，口頭上允許個體戶存在呢？可從兩方面來看。

第一、「正統馬列」認為，個體經濟是滋生資產階級剝削份子及其意識形態的溫床，多年來個體戶被當成「資本主義尾巴」來砍，在「文革」期間，幾乎已斬盡殺絕。但在最近十年，鄧小平一直鼓吹「讓一部份人先富起來」，於是個體經濟蓬勃興起，因此，只要鄧小平權勢未消失，個體戶就還存在保護傘，還有生存餘地。

第二、在整體經濟困難重重危機四伏之際，個體經濟養活兩億多人口，分担了危難，若採取「正統馬列」做法，徹底粉碎個體經濟，勢必立即引發一場經濟大動盪，從而衝擊政局，這是中南海無法承受的。

許多人在探討，結果是個體戶化整為零後在觀望，同一問題是：個體經濟何去何從？目前，這個問題是不可能有明確答案的，這是因為政經形勢發展前景不明朗。不妨從兩方面來假設。

其一、若國營大中小企業經營效益提高，完全有能力養活十一億人口，個體經濟已變得可有可無，便必然被徹底擠掉，但這只是目前中南海諸公苦於達不到的理想。

其二、若「文革」式極左思潮再度泛濫，「紅衛兵」式幹部再度掌權，即使經濟破產亦在所不惜，只要維護「正統馬列」的純潔，個體經濟亦可能完全被砍掉，但這種情況似乎不會發生。

今後一段日子（甚難估計會有多長），最有可能的情況是：個體經濟繼續「吊鹽水」，而整體經濟亦於病床繼續掙扎。用官方語言來說，是「過幾年緊日子」。「幾年」，是含糊的時間概念，所以「緊日子」究竟將持續多久，真是「你問我，我問邊個」！

目前，官方左右為難，個體戶亦左右為難，而僵持的局面必然造成呆滯的經濟。個體經濟的挑戰已受到最大壓抑，那麼，國營企業就能振奮起來嗎？看來，將產生的是相反的客觀效果，沒有競爭對手，可能喪失經濟活力。

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匯公	⑥馬運來 ③皇冠勇將	①鴻光 ⑤鑽石之星	①強心戰士	⑧勇龍 ③銀玲	④威望 ②唐明皇	②鴻興
南公	②威能 ①美國生菜	①鴻光 ③萬能士	①強心戰士 ⑥一條龍	⑧勇龍 ③銀玲	②唐明皇 ④威望	②鴻興
班超	②威能	③萬能士	③燦爛之星	⑩香港財神	⑦渤海龍	⑦特別勁
申力星	②威能	①鴻光	⑩明德	④贏多多	②唐明皇	①鋼上旺
偉誠	④皇相	⑤鑽石之星	⑥一條龍	⑩香港財神	①全年旺	②鴻興

美國生菜應屆勝時

萬元獎金實亦不算太差。來港後第一季並未參與過賽事，甚至連報名亦未報過，看來健康確有過多少問題。

早期編第三班全之表現，但降入第四班至該季後期已能取得首捷，可見實力不算太差，上季全季缺態連位圍亦爭不到一席，相當令人失望。今季又降一班而與第六班馬爭逐，四場比賽都接近非常，演出已趨穩定，一捐頹風是時候矣。

才出賽，由於留無可留但求必戰不計……子林就有兩倍不到大熱殺出，該役大勝第四班，馬七位更剛新班次紀錄，其實力無需置疑矣。

强心戰士膠地特佳

「強心戰士」出生於八三年十月二十七日，剛超過六歲則仍在盛身當打階段，早期處於……

投寬既亦在第四班贏馬，今季同降第五班肯定有利，此次對手平庸，機會十分突出。

今晚介紹：美國生菜，强心戰士。

老金

連贏或三重彩

第三場 ①強心戰士 ③燦爛之星 ⑥一條龍 ⑧茂麗山莊

第五場 ⑩大天二 ②唐明皇 ④威望 ③博得妙

阿叻提供

今晚賽馬騎師……

昨日黃昏馬會……

第一場 第六班 一〇三〇米（第一口孖寶首關）

賠率			號 馬名	磅
3.8	3.9	3.7	①美國生菜	131
3.6	4	4	②威能	133
8.7	8.3	7.8	③皇冠勇將	130
19	21	23	④皇相	121
7.3	7	7.5	⑤電腦金剛	119
3.6	3.1	3.1	⑥馬運來	118
11	12	12	⑦超颿	112

獨贏投注金額：$381,670

第二場 第二班 一四〇〇米（第一口孖寶次關）

賠率			號 馬名	磅
3.2	3.4	3.4	①鴻光	130
3.3	3.4	3.4	②影視之星	129
5.9	5.8	5.8	③萬能士	128
6.1	5.6	5.2	④大滿冠	123
11	8.8	10	⑤鑽石之星	120
5.7	6.1	5.9	⑥年年有	111

獨贏投注金額：$241,370

第三場 第五班 一五七五米（第二口孖寶首關）

賠率			號 馬名	磅
4.1	4.1	4.3	①強心戰士	135
36	40	48	②拔萃之威	134
6.5	7	6.5	③燦爛之星	133
5	5.1	4.8	④飲勝	125
11	14	16	⑤永恒之戀	126
9.7	8.4	8.9	⑥一條龍	125
16	18	20	⑦保常威	124
5.3	5.4	4.9	⑧茂麗山莊	124
24	24	23	⑨幸運狐	113
9.1	7.1	7.7	⑩明德	118

獨贏投注金額：$325,860

上海航空公司國內線機票
學聯旅遊特約代理
廣州→上海 只售 $578
●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航
其他航線：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六
上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。
學聯旅遊
機票訂位熱線：3-7354192

華僑經濟

獲多利盧森堡銀行 銳意擴展業務

（港訊）獲多利有限公司去年於盧森堡啓業之私人金融服務機構正在積極擴展。該辦事處近日已增聘人手至二十五人，目前並於盧森堡中心區之大廈佔用四層辦公室。

獲多利董事王以智表示主管私人金融業務的「WARDLEY BANK(LUXEMBOURG)S A的增長，是由於香港、亞洲各地以及歐洲本區客戶日益增加的投資興趣。盧森堡作為歐洲金融中心所提供的多種優點，為多處公認的私人金融服務中心所無法比擬。」

「盧森堡對在該國持設金融資產的非本國居民並不徵收任何稅項。該國對利息收益並不徵收預繳稅，既無資本增值或財富稅，亦無外匯管制或遺產稅。」

WARDLEY BANK(LUXEMBOURG)S A兩名常務董事JEAN-PAUL DE BEL及PIERRE-JEAN KRICK，目前正在訪問香港及本區客戶部對業務。

獲多利在盧森堡銀行為高資產人士提供完備的私人金融及投資服務，並獲得獲多利集團之資金市場、債券及股票市場專家提供輔助。

王以智又稱：「作為歐洲金融中心，盧森堡的保安法律嚴謹。執法完善，使本公司能夠為亞洲及歐洲的客戶提供完備的服務。」

「盧森堡政治穩定，是歐洲經濟共同體的正式成員，地理位置適中，加以嚴謹的守秘紀律，使該國擁有利於金融理財條件，成為歐洲各國的最佳國際私人金融服務中心。」

「除盧森堡外，獲多利更透過香港、新加坡、拿騷及加拿大為富裕人士提供私人金融服務，以爭取稅項便利，稅務效益及安全保障。」

東京匯市 美元兌日圓堅
日蘇政治消息 刺激美元需求

（特訊）東京一月十六日電：美元兌日圓今天收市時報一四五點七五日元，較上日升零點四日元，為過去四個月美元最高價，在去年九月十九日美元曾兌一四六點四三日元。

經紀表示，美元兌日圓再升是受蘇聯動盪局勢所影響，日本外資銀行及進口商紛紛購入美元，令美元開市時已開至一四六點〇七日元，日本央行估計拋售五億美元干預美元升勢，而美元亦一度回落至一四五點六五，美元上升也與日本大選前政治形勢不明朗有關，日元中間交易價為一四五點七五，上週五為一四五點四五日元。

全日共成七十六億六千九百萬美元，上週五成六十六億五千六百萬美元。

澳洲經濟瀕衰退
領先指數連跌三個月

（特訊）雪梨十六日電：澳洲西太平洋銀行發表聲明稱，西太平洋銀行—墨爾本研究院聯合制定的領先經濟指數，去年十一月進一步下跌，顯示出澳洲經濟正處於衰退邊緣。

去年十一月的領先經濟指數是一二六點二，下跌一點一，跌幅百分之零點九。

西太平洋銀行說，這項指數已是連續三個月下跌。其實，自八八年尾以來，領先經濟指數增長率不斷放緩。這個趨勢顯示出在未來數個月內，澳洲的經濟活動肯定處於衰退邊緣。

不過，西太平洋銀行金融市場經濟學家馬興尼說，從領先經濟指標內各項數據顯示，澳洲經濟衰退的情況將不會太嚴重。

例如，樓市處於八七年的水平之上，似乎保持穩定。雖然商業活動呆滯時期將來臨，但無跡象顯示澳洲會出現嚴重衰退的局面。以年率計算，去年十一月的領先經濟指數下跌百分之四，而對上一年同期則上升了百分之三至五。

美藝術品拍賣 去年逾十五億

新華社華盛頓一月十四日電：據美國藝術品拍賣業的有關人士上周末透露：美國去年美術作品拍賣總額達一五．三億美元。

從一九八八年九月到一九八九年九月，共有二四〇幅美術作品以每幅超過一〇〇萬美元的價格賣出，其中最昂貴的一幅是畢加索的自畫像，價格高達四七八五萬美元。

一九八八年美國美術作品拍賣總額為七．七億美元。

加拿大競爭地位 美加商人看法互異
有認為會被台日韓取代

（特訊）多倫多十五日電：芝加哥卡尼爾顧問公司進行一項調查後發現，美國製造業行政人員認為，雖然加拿大現時是美國的四大競爭者之一，但到一九九二年的時候，加拿大將會喪失這個傳統地位。不過，加拿大的製造商卻認為，他們的競爭能力正不斷增強。

卡尼公司以郵遞問卷方式，訪問一百個美、加製造業行政人員，並在一個全球競爭能力國際研討會上，公佈調查結果。調查報告指出，在未來十年，南韓、日本和台灣等亞洲國家和地區，將成為美國的最強勁競爭對手。

卡尼公司指出，超過一半接受訪問的加拿大製造業行政人員預測，到一九九二年的時候，他們的競爭能力將比其他外國強。美國的行政人員卻有不同的看法。他們評估一九九二年的國際商業競爭形勢時預測，美國將來所面對的最強勁對手將會是日本，其次是南韓、英國和台灣。加拿大將會被擯出四大競爭國之外。

卡尼公司負責人斯坦格伯說：「到一九九二年的時候，形勢將會有很大的變化。美國將面對的競爭者，不再是歐洲國家和加拿大，而是亞洲國家。」

港銀行業 加强外貸

中國通訊社香港電：香港銀行對亞太區的業務，將在九十年代繼續迅速發展。

該社評論指出，本港銀行對海外商業客戶的業務自八七年起有明顯增長，當年這類業務的年增長率超逾一倍，主要由於亞太區信貸需求殷切。

在去年九月，香港銀行對亞太商業客戶的貸款累積總額達五千零七十億元，佔全部海外商業客戶貸放額的八成三，並較八八年全年增加百分四十六點五三，足見亞太區市場的重要。文章稱亞太區未來十年經濟增長會繼續較歐美工業國迅速，故此將為香港銀行提供可觀的業務機會。

英國零售 歲底回升

（特訊）據外電報導：英國中央統計處宣佈去年十二月份英國的零售量經季節性調整後的臨時數字上升二點二，但十一月份卻下降一點四。十二月份英國的臨時零售指數（以一九八五年為基數）從十一月份的一二一點三，升至一二三點九。過去三個月英國的零售量較對上三個月上升三點六，較前年同期上升一點二。未經季節性調整的十二月份英國零售總值，較一年前同期上升八左右。市場原預測十二月份英國的零售量上升二點二。一九八九年全年英國的零售額比一九八八年增加七，但零售量只上升二點三，為一九八二年以來最低的上升年率。

英國石油產量 去年減二成半

新華社倫敦一月十四日電：北海油田因受一系列重大事故的影響，英國一九八九年石油產量下降了百分之二十五點七，平均日產油量從一九八八年的二百三十萬桶減少到一百八十三萬桶。

英國一家證券商行公佈的一項報告說，一九八九年六月份，英國日平均產油量降到一百三十五萬桶，創上十年來最低紀錄。但是，一九八九年天然氣日產量基本保持了一九八八年的水平，為三十九億立方英尺。

這份報告說，一九八九年英國在北海油田共完成鑽井一百六十一口，比一九八八年少五口，比一九八四年的歷史最高水平少七口。

江西糧食 去年超產

新華社南昌一月十五日電：江西省一九八九年糧食產量在遭受嚴重自然災害情況下仍然超過歷史最高水平，達到一百五十六點二九億公斤。

統計資料表明，江西省一九八九年經濟作物也取得了好收成。其中種植面積第一次突破一千萬畝，棉花、烤烟、油菜籽、花生、甘蔗、水果等比上年都大幅度增加了產量。此外，畜牧水產業也穩定增長，全年肉類總產量達一百萬噸，水產品產量達到二十五點五萬噸。

共市 失業 率降

（特訊）據外電報導：歐洲共同體委員會宣佈，去年十一月份歐洲共同體整體的失業率自一九八二年以來第一次低於九。歐洲委員會表示，去年頭十一個月歐洲共同體的失業率從九點七降至八點九，表明歐洲共同體的經濟在健康發展。去年一至十一月歐洲共同體二十五歲以下年輕人的失業率也由十九點一降至十七點一，但丹麥除外。去年十一月份歐洲共同體的失業率為九。

工業聯會調查報告稱 英聖誕節零售 落行比預期好
但成長率比上年為低

（特訊）倫敦十五日電：英國工業聯會表示，英國零售商享受較預期為佳的聖誕銷貨，但預料新年的銷量會下降。

十二月份的分銷貿易調查報告顯示，被訪的二百九十六名商街零售商中，百分之三十指出，銷售高過一年前，而十一月份為百分之六十三。百分之三十的比率低過去年同期的百分之四十三。

英國工業聯會的經濟部幹事森坦斯說：「十二月份的零售增長高過十一月份，也高過預期，儘管銷量增長仍低過上一個聖誕的紀錄。」

華南（2）（1）3881755：內部裝修 暫停放映
凱旋 銀星（2）（1）：4161419 最後兩天 萬梓良 張美智 致命的誘惑 Ⅲ 後天獻映 富貴兵團｜今天五場 兒童不宜 八兩金 四點三級片 鳳凰門任君開｜即日五場 兒童不宜 地頭龍 極度濃情 極度火爆｜大捉鬼師 四點十點三九 學校風雲
泰國ABC：今天五場不適合兒童 安樂戰場 具震撼力感人動｜即日五場 不宜兒童 黑雨 米高德格拉斯主演｜今天五場衝天第一炮 不宜兒童 地頭龍 極度濃情極度火爆｜今早場：學校風雲 四點場：鬼見人
凱聲：最後兩天 未看速看 珍妮花的慾望續集 Ⅲ 後天獻映 富貴兵團
華聲：最後三天 未看速看 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 姚正菁 南燕 兒童不宜 安樂戰場 雜差仔攜手戰鬥門 下期 亂世兒女｜香港仔早場 殺人 四點 返老還童
國際 香港仔 5551449：最後兩天 時間：兩點 五點 七點 九點半 史提芬史匹堡導演 史佐治 卡路斯監製 聖戰奇兵 後天獻映 呷醋妙女郎｜國際早場 財色 四點三級 午夜捉鬼大師
碧麗宮 淘大：今天五場 金像影帝米高德格拉斯 黑雨 不宜兒童 四千萬美元國際級製作 大影評讚｜今天五場 劉德華 晶晶 帆 精裝追女仔之3 監製王晶 不宜兒童 永盛公司 鐵山賣戲
國都（1）（2）5108861：今天五場 胡慧中 吳家麗 西美子 李詠豪 萬梓良 方中信 地頭龍 導演王仰振 衝鋒90年第一炮
海運 明珠 7305444：今天五場獻映 午夜驚情 不宜兒童 環球片影 問鼎90奧斯卡力作
麗聲 3-945300：最後今天獻映 午夜場加 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 明天盛大獻映 吉星拱照
民樂 3-675649 樂聲：最後今天獻映 午夜場加 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 明天盛大獻映 吉星拱照
鴻基 1基鴻 金鴻聲：最後今天獻映 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 明天盛大獻映 吉星拱照

新光（1）（2）5632959：今天五場 科幻神奇驚險故事片 迷城福將 地下王國大秘密暴露
珠江：今天五場 「虎威」史泰龍 勁敵 虎擊 下期映 魔宅急便
銀都：今天獻映五場 地下古王國大秘密揭露 迷城福將 奇兵寶藏迷城浴血離奇曲折扣人心弦 銀都早場：鬼與車頭
利港 香港仔（2）（1）：最後今天獻映 周潤發 劉德華主演 賭神 兒童不宜 明天獻映 吉星拱照｜最後兩天 致命的誘惑 後天映 富貴兵團
金聲：今天五場 安樂戰場 曾志偉 溫碧霞主演 早場：如假我是真的
光華：7718933 最後今天 萬梓良 張智美 致命的誘惑 Ⅲ 明天獻映 吉星拱照
UA金鐘：變節小男人 致命的誘惑 Ⅲ 黑雨 胡桃夾子夢幻迷宮 四點場同性三分親
UA沙田：黎明霹靂火 黑雨 迷城福將 地頭龍 虎擊 八兩金
新都：黑雨 午夜驚情 地頭龍 安樂戰場 虎擊 迷城福將
利舞台：四映第二級！場 最後3天 上帝也瘋狂 12.15 3.00 6.00 9.00 悲情城市 史詩電影金獅獎 木週六映 魔宅急便
百老匯（3）（2）（1）：黎明霹靂火 2級 黑雨 2級 安樂戰場 2級 早場：小人物記 午夜周男 六場 魔宅急便
康城 1 2：今映 第二級 警花鬥智臥底生死戀 地頭龍 傲情故事銷魂蝕骨 致命的誘惑 3級
京華（3）（2）（1）：壯士豪情 2級 安樂戰場 2級 肉體之誘惑 3級 早場 午夜 一四

南昌 樂宮：今天五場 虎擊 今天五場 迷城福將｜地頭龍 黑雨 小靈精 豆釘 廉價早場烽火佳人色黑迷 四點場：地頭龍
巴黎 倫敦 紐約 1 2 3：院① 安樂戰場 院② 珍妮花的慾望續集 院③ 最後今天 賭神 明映 吉星拱照 四點場 地頭龍的致命誘惑 午夜場 地頭龍的致命誘惑
東華 尖沙 廣場 1 2 3：最後兩天 三級片 銷魂蝕骨偷情故事 致命的誘惑 後天獻映 富貴兵團
京都（1）（2）：今天五場獻映 黎明霹靂火 不宜兒童
海城（2）（1）7356915：二級今映 安樂戰場 早場 福星高照｜今天五場 黎明霹靂火 不宜兒童｜今天五場 12點20 2點30 5點15 7點30 9點45 黑雨
新麗（1）（2）7851763：五場 不宜兒童 黑雨 影帝杜格拉斯主演｜映期無多 未看從速 曾志偉 溫碧霞主演 安樂戰場 後天七點半九點半優先 亂世兒女
皇后 華盛 皇都：映期無多 不宜兒童 菲島政變風雲起湧 安樂戰場 主演 曾志偉 溫碧霞 亂世兒女
好運 紅磡 7556810：最後三天 未看速看 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 姚正菁 南燕 兒童不宜 安樂戰場 下期 亂世兒女
今天五場映 安樂戰場 曾志偉導演 南燕編劇｜今天五場映 地頭龍 萬梓良 胡慧中 方中信 吳家麗
麗華 3-921935：第2週映 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 姚正菁 唐麗球合演 安樂戰場 曾志偉導演 南燕編劇 下期盛大獻映 亂世兒女
670421：第4週 注意時間 米高德格拉斯主演 黑雨
元朗 4752432：今天五場 地頭龍

翡翠 文華 黃金 寶聲 3-891652 3-860784 3-963110 5-271011：今天五場映 萬梓良 胡慧中 方中信 吳宇鎮 地頭龍 今午夜場 三人新世界｜今天五場映 萬梓良 胡慧中 方中信 吳宇鎮 地頭龍｜最後兩天 致命的誘惑 Ⅲ 早場 小男人週記 午夜場 富貴兵團｜今天五場 珍妮花的慾望續集｜新寶院綫 馬年頭炮 後天正式出征 富貴兵團 今早新都 直擊證人｜最後兩天 致命的誘惑 Ⅲ 後天起映 富貴兵團｜最後兩天 萬梓良 張智美 楊儀 張兆輝 致命的誘惑 Ⅲ 後天起映 富貴兵團
最後五場 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 賭神 明天起映 吉星拱照｜最後五場 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 賭神 明天起映 吉星拱照｜最後五場 賭神 台灣性感豹妹 明天起映 吉星拱照
龍都 1 2 油麻地：最後五場 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 賭神 明天獻映 吉星拱照｜最後兩天 致命的誘惑 Ⅲ 後天獻映 富貴兵團｜今天五場 變態霸王硬上弓
屯門 4591170：院① 今天五場 虎擊 院② 最後五場 偷情的醉陶

股市專欄

長實宣佈三項大型建設
耗資達一百三十五億元
發展計劃分別為藍田匯景花園，茶果嶺麗港城及天水圍一至七號。部份住宅單位將會於年中推出發售。

（特訊）長江實業（集團）有限公司副董事總經理周年茂昨日表示：該集團計劃發展之三項大型住宅計劃，涉及金額達一百三十五億元，而部份住宅單位亦將於年中推出發售。

周年茂表示：該三項發展計劃分別為藍田之匯景花園、茶果嶺麗港城、及天水圍一至七號發展計劃。

他指出，匯景花園位於藍田地鐵站上蓋、計劃興建綜合住宅及商業大廈、共有十七幢大廈，地價達七億元、建築費二十億元，該計劃將於九一年完成，並於本年中推出發售，預計售價將超過每方呎一千七百元。可提供單位數目共四千一百一十二個，單位面積由六百七十方呎至九百方呎。

他稱，麗港城位於茶果嶺道新九龍內陸地段六〇五及六一〇〇號為商住物業，共有三十八幢商住大廈，單位共八千零七十二個，面積為六百四十方呎至九百三十方呎，首期十三座大廈將於九一年底完成，而整項計劃則將於九三年完成，建築費二十億元，第一期工程由孫福記承建，第二期工程則由德臣有限公司承建。

又據指出，天水圍地段一至七號亦屬綜合住宅及商業發展項目，整項計劃包括五十八座住宅及商業樓宇及兩座商場，樓高二十七至四十層，單位總數量一萬六千七百二十八個，預算九一至九五年完成。

他又指出，該三項發展計劃需動用資金一百三十五億元，若包括在鴨脷洲之發展計劃，總數將達二百億元，所需資金將由銀行貸款及內部儲備支付。

愛美高上半年度 純利三千八百萬
派發中期股息每股五仙

（特訊）愛美高國際集團董事局昨日宣佈該集團截止八九年十月卅一日止六個月內之營業額為港幣八億八千四百九十四萬七千元（去年同期為八億九千五百六十一萬一千元），未計入特殊項目前溢利為一億一千一百一十八萬元（去年同時為四千二百二十二萬七千元），另有特殊項目九千九百零六萬四千元），除稅及扣除少數股東權益後之股東應佔溢利為三千八百四十四萬五千元（去年同期則為一億二千五百九十七萬五千元）。每股盈利為七仙（去年為二角四仙）。

董事局宣佈派發中期息每股五仙，截止過戶日期由九〇年一月卅一日至二月三日止，首尾兩天包括在內。該集團亦同時宣佈更改財政年度，由四月卅日改為十二月卅一日。

該集團之中期業績報告內指出，其中期溢利主要來自出售證券溢利，租金，管理費及利息收益等。集團內之物業幾乎全部租出，帶來可觀之利潤。而集團於同時亦購入多個物業，作為投資及發展用途，該些收購項目將於九〇年至九一年間完成，總代價約為一億七千萬元。娛樂行已開始進行清拆工程，並將於九二年底落成，樓高三十二層，總樓面面積約為二十萬三千六百平方呎。集團亦正進行兩項計劃，即華人置業私有化計劃，與及瑞興保華之合併計劃，目的為改組該集團之公司結構。

上市公司消息

▲星港地產 一月十九日宣佈末期業績
▲星島集團 一月十九日宣佈中期息
▲永發置業 一月廿二日宣佈中期息
▲永鴻基 一月廿二日宣佈中期息
▲建煌新記 一月廿三日宣佈中期息

股市人士心理患得患失

股市工商 錢良

「長實」在昨天午後，宣佈發展茶菓嶺的計劃，這本來是一個利好的消息，可是卻未能刺激起大市的升勢。午後，本港股市不單只沒有上升，反之下跌了三十點左右，使到大市在「二七五〇」的水位上，受到相當大的壓力。

形成大市雖有上市公司之利好消息湧現，但仍見有壓力，這自然是來自政治氣候方面的壓力是屬於壓倒一切的力量。

周南副外長之接替許家屯先生為新華社香港分社社長，是一件好事。

可是，港督及英國外相的曝光卻未能帶來好消息，中港之間的關係，仍存在着分歧的隔膜，這一點，任何一個投資也可以察覺得出來，所以，大戶們的投資心信，才會顯得格外的審慎，而一般的投資信心，也顯得患得患失。

在仍未能將陰霾消除之前，則本港的投資者，以至基金大戶，自然只有減磅。

何況，外圍股市亦欠佳，在一定程度上，自然也會影響了港股的走勢。

作為基金而言，其本身乃是替自己的股東進行投資，其任務乃是替股東賺錢。既然是港股處於一個無利可圖的情況下，自然也就會將挪在港股中投資的資金，轉移到正在炒得如火如荼的外匯市場中去活動。

港股市之淡弱，而匯市之活躍，便可以看到基金大戶的動向。

目前，大市回落到「二七五〇」的水位上，如果基金的投資動向，仍為以匯市為主的話，則港股下跌的壓力便會繼續出現，這一點，對於小投資而言，不可不防。

恒生指數昨日變動表

前收市	2786.69
10:15AM	2770.31
10:30AM	2769.17
10:45AM	2769.87
11:00AM	2772.90
11:15AM	2777.69
11:30AM	2777.74
11:45AM	2782.35
12:00	2783.66
12:15PM	2788.68
12:30PM	2788.60
變動（點）	+1.91
2:45PM	2767.13
3:00PM	2764.45
3:15PM	2762.47
3:30PM	2751.79
最高	2789.04
最低	2751.79

公司分析

升岡業務策略發展新產品
可考慮作長綫投資

升岡國際控股亦即是升岡集團，去年十月初該集團宣佈重組，於百慕達註冊成立現行之新控股公司，以一股換一股，並取代上市公司之上市地位。

升岡集團乃於八八年三月成為上市公司之一。截至八九年三月三十一日止年度乃升岡集團上市後之首個年度，據八八至八九年度年報之資料顯示，除稅及少數股東權益後，股東應佔盈利為四千五百四十萬元，比上一年度之備考盈利之四千一百零一萬元微增四百三十九萬元，增加幅度為百分十點七，每股盈利為十三點五仙，上一年度備考之每股盈利則為十六點三仙，即減少二點八仙，減少幅度為百分十七。每股盈利之減少，係八九年度已發行股份比上一年度增加的關係。

在去年度該集團之營業額增加幅度相當可觀，期內之營業額有四億二千五百二十八萬元，比上一年度營業額之備考數字三億一千七百九十一萬元增加一億零七百三十七萬元，增加幅度達百分三十三點八。營業溢利則有五千三百八十七萬元，比上一年度備考之四千九百九十一萬元增加三百九十六萬元，增加幅度為百分七點九。

升岡集團之主要業務乃一投資控股公司。而其附屬公司之業務為設計，製造及銷售範圍廣泛之電子產品，主要產品計有迷你黑白電視機，無綫電話，其他電訊產品，連同耳筒之私人收音機卡式唱機及手提收音卡式唱機等。去年更生產手提十吋彩色電視機及三合一型音響系統。

該集團去年三月上市集資，主要用於裝設深圳南頭廠房及支付擴展新產品所需資金，使在中國內地之生產綫大為擴展，已由二十六條增加至三十三條，其後在南頭廠房進行第二期擴建，使南頭之生產量增加一倍。

去年度該集團之營業盈利雖有增加，惟是邊際利潤則有低降。據去年度該集團之營業溢利率為百分十二點七，比上一年度合併備考營業溢利率之百分十五點七為低。據該集團主席在年報中之業績報告表示，海外市場劇烈競爭底下，絕大部份產品利潤都較低，尤其是四五吋之小型黑白電視機則因競爭激烈，致銷量遜於預期數字，可能為去年營業盈利率低降之主要因素。

據八九年三月底結算，該集團銀行結存及現金有一千〇三十六萬元，比上年度結算之六千四百七十九萬元減少達五千四百四十三萬元，減少幅度達百分八十四。銀行透支及短期貸款則有四百三十五萬元，比上一年度結算之九百二十五萬元減少四百九十萬元，減少之幅度為百分五十三。另有財務租賃承擔（一年後到期）二十四萬元。去年度結算銀行結存及現金淨額有五百七十七萬元。該集團於去年九月初曾以每股六角二分價格配售三千三百六十萬股新股，集資約二千萬元。所得資金據表示擬運用在東南亞增設生產設施。未知時運用款項將用於減低集團負債。

該集團之一貫業務策略乃致力於發展新產品，以迎合市場需求的轉變及趕上現代科技的發展，八八年推出十吋彩色電視機後，八九年又先後推出之新產品有無綫電話及錄影帶迴帶機。而十三吋彩色電視機亦在策劃設計中，據該集團董事局表示，未來的計劃一則是致力發展新產品，同時亦積極開拓新市場，該集團將以具有分散平衡基本客戶的特點而開拓新市場，在美國已成立一家公司作為分銷該集團牌子STARLITE及STARPHONE的渠道。最終目的繼而國際市場擴展及發展該集團牌子。

年來本港廠商相繼計劃向泰國投資設廠，升岡集團亦不例外，據該集團總經理翁俊聰表示，該集團正進行可行性研究，計劃合作設廠生產，考慮合作形式包括由對方提供地皮，升岡負責生產技術及市場推廣，為加速投資，亦可能購入建成廠房，使生產更快開展。

北京發生六．四事件，相信對該集團並沒有較大影響，以該集團去年度每股盈利十三點五仙，市價七角二分計算，市價盈利率五倍三三，可考慮作長綫投資。

·古平·

各地股市指數（一月十六日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	37516.77	36850.36	－666.41	－1.77%
澳洲（普通股指數）	1681.70	1675.40	－6.30	－0.37%
紐西蘭（柏克萊指數）	1987.51	1978.25	－9.26	－0.46%
台北（加權指數）	10867.64	10904.90	＋37.26	＋3.42%
南韓（綜合指數）	883.04	883.43	＋0.39	＋0.04%
新加坡（海峽時報）	1525.54	1512.50	－13.04	－0.85%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2366.20	2367.00	＋0.80	＋0.03%
紐約（道瓊斯指數）（1月15日）	1689.20	2669.37	－19.83	－0.73%

受日本股市銳跌影響
港股市勢先穩後復跌
恒指再跌三十四點以二七五一點收市
全日成交數值增至六億三千萬元

（特訊）昨（十六）日香港股市仍未能穩企，雖然中午市價一度轉現報升，惟僅屬曇花一現，且市價漲升亦甚輕微，然收市指數仍穩報低。據恒生指數收市為二七五一．七九，為全日最低水平，比前日收市指數續跌三四點，全日成交數值則增至六億三千五百餘萬元比前日成值增加九千三百餘萬元。大市走勢，以下午表現較弱，上午市價尚屬穩定，雖則在上午開市後續低挫，恒生指數低跌近二十點，係受外圍股市繼續低跌影響，惟約於開市半小時後，做價止跌轉好，主要是受長江實業即將有重大發展計劃的消息宣佈刺激，做價穩步回升，上午之收市指數已比前日微見報升，雖則提升之幅度尚屬微少，但總算是已能轉現報升，然而當下午後市復市，市不僅未能繼續報升，反而突感受資家拋售，做價低跌轉明顯，迄收市仍感受資家拋售壓力，午後市價之急降，主要是受日本股市反覆大跌而低跌之幅度乃八七年股災後最大的一天，滑息傳來，市場上頓趨反應，遂使市價低跌轉明顯。

根據聯合交易所全日成交數值計有六億三千五百三十八萬元，比前日成值增加九千三百八十二萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時，已報低一三、七九而為二七七二、九〇，上午收市指數回升為二七八八、六〇，比前日收市指數升一、九一，下午收市指數復降至二七五一、七九，比前日收市指數跌三四、九〇，恒生分類指數俱見報低，以公用及地產類跌幅稍較大。香港指數收市為一八〇七、四〇，比前日收市指數跌二一、七八，香港分類指數俱亦報低，同以公用業及地產類指數跌幅稍為明顯，所有普通股指數收市為一六〇六．五〇，比前日收市指數升一八、二八。在有成交之三百九十七項股票中，上升者有四十四項，下降者有一百七十七項，無變動者有七十六項。

瑞安建業昨日已恢復掛牌買賣，交投尚活躍，由於有私有化的消息，做價已顯見提升，最高做六角四分，最低做六角三分，收市價仍堅企於六角三分，比停牌前最後成價升三分，而比收購價則尚有三分距離。

至於其他股票交投仍屬個別發展，做價略見反覆，跌幅者乃多見，收市價在一個至三個價位之間。做價仍保持穩好者計冠亞商業升四分，卜蜂國際升二分半，中國印染升一分，城市資源升六分，福田實業升一分，夏利文發展升二分半，嘉華銀行升二分，建生電子升二分，景福集團升二分，永新企業升二分半，南洋控股升五分，東方報業集團升二分，太平洋協和升二分等。做價低跌較明顯者計：東亞銀行跌五分，大同機械跌五分，香港置地跌三角，地產跌二角，鴻昌國際跌一角，鷹輝國際跌一角半，鴻福實業跌一元，做價低跌者計：東方亞銀行跌三角，大同機械跌五分，香港證券跌二角，鴻易國際跌一角半，順豪物業發展跌四分，集團跌一角半等。

一月十六日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
冠亞商業★	0.71	0.75	＋2.73%	5.46
城市資源	0.30	0.36	＋16.12%	—
大同機械	0.78	0.73	－8.75%	4.10
鴻福實業	13.20	12.20	＋1.66%	—
麗新國際★	1.84	1.74	－10.76%	8.27
鴻易國際	0.83	0.78	－9.3%	17.73
森湖合	0.65	0.60	－14.28%	8.19
瑞安建業	0.60	0.63	＋8.62%	5.06
順豪物業	0.62	0.58	－15.94%	5.97
慶豐國際	2.75	2.60	－10.34%	11.51

★除息　廣利證券有限公司

秘聞探尋

投資者狀如驚弓鳥

「長實」公佈藍田及茶果嶺發展計劃，原屬利好消息，但在政治因素影響下，市場對利好消息之反應平平，午後更有不利傳言入市，沽售壓力陡增，幾只代表性藍籌股如「置地」、「新世界」及「九倉」等跌勢急，下午「恒指」以最低水位收市，下挫卅四點九。

英外相韓達德離港前招待記者，發表訪港觀感，鼓勵港人保持信心順利過渡九七。但投資者狀如驚弓鳥，外相之激勵似未起作用也。

步英美股市之後塵，東京股市小休一天之後，昨日復市竟大跌逾六百點，這是八七年以來最大一次跌幅。市場人士相當擔心日本股市會引發金融市場另一次「股災」。港股昨日下午急轉直下，不知是否與日股下跌有關。據悉：日股大跌乃因東京債券價格低跌及日圓疲弱有關，這些因素其實與港股並無直接關係也。

高晉

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	2	4	6	8
前結算價	2850	2870	2885	2895
開市	2820/2840	2830/2870	2840/2890	2850/2900
最高	2848	2860	—	—
最低	2805	2820	—	—
昨日結算價	2805	2826	2845	2855
起跌	－45	－44	－40	－40
合約最高	2990	2915	2950	—
合約最低	2720	2820	2950	—
成交（手）	990	28	0	0
未平合約數	2709	2	1	0

全日總成交額 1018（手）

各地股市

東京股市大幅滑落

東京十六日電：日本股市昨日在長假期後重開，承接上周五跌勢，大市急劇回落，日經指數收市報三六八五〇點三六，下跌六六六點四一，成交由六億零二百萬股增至六億零八百萬股。經紀說：日本股市於上周五下跌六五〇點，為兩年以來股市跌幅最大的一日，上次紀錄為八七年十一月十日下跌七三二點九。大部份投資者仍在外圍觀望，主要原因是市場並無利好消息刺激。東京上市活躍股份價與上日比較：

平和不動產	二一五〇	跌四〇
東洋尾館	九八〇	跌一〇六
旭化成	一一九〇	跌一〇
日本石油	一六八〇	跌四〇
松下電器	一六五〇	跌六〇
日本電器	一八一〇	跌五〇
三菱重工	一〇八〇	跌三〇
豐田汽車	二五三〇	跌三〇
三井商事	一二二〇	跌八〇
日立電器	一四八〇	跌二〇

澳洲股市反覆偏軟

雪尼十六日電：大市仍然波幅不定，交投疲弱，雖然未受日本方面的影響而大幅下跌，整體普通股指數下跌六點三，收市報一六七五點四。

經紀說：雖然日本市場昨日大幅下跌，但對澳洲股市並未構成嚴重影響。市場對於當地資源股並未表示熱切，同時，由於金價企穩，大市亦表現穩固。

台北股市仍續報升

台北十六日電：台灣股市昨日表現出色，但於收市前一小時遭遇回吐壓力而自全日最高水平滑落。加權指數上升三七點二六，報一〇九〇四點九。升幅為百分之零點三，總成交由一千四百七十萬元上升至一千六百九十八億元。經紀說：昨日大市表現全面向好，升幅凌厲，最高曾報一一〇八〇，及後於收市前一小時受回吐壓力影響而告下跌。市場人士預料大市將會上升。

菲律賓股大勢稍穩

馬尼拉十六日電：菲律賓股市受到日本大幅下跌的影響，惟跌幅輕微。綜合指數微跌零點九，收市報一〇六六點四七。總成交由九億三千三百六十萬股上升至十億股。經紀說，昨日股市微跌，是大市對於美國、日本及香港市場而作出反應，普遍而言，大市氣氛仍未明朗。

新加坡股續大幅跌

新加坡十六日電：大市再度大幅回落，主要原因是日本及美國市場下跌所帶動。海峽時報工業指數下跌一三點〇四，收市報一五一二點五〇，總成交由一億五千五百萬股下跌至一億三千八百萬股，下跌股多於上升股，比例為一百九十三對五〇。經紀說：大市受到外圍市場影響，開市已見疲弱，稍後時間曾輕微復甦。馬來西亞低價股份受到市場推捧，交投活躍。

吉隆坡股跌勢持續

吉隆坡十六日電：大市缺乏支持而告滑落，綜合指數跌二點一二，報五六七點三四，總成交為一億零三百萬股，下跌股多於上升股，比例為一百零三對六十八。經紀說：日本股市急跌六六三點，馬來西亞股市亦受到牽連，市場缺乏承接，但中午時間曾上升三點，並且有趨低吸納的活動出現。

泰國股市跌幅仍大

曼谷十六日電：泰國股市受到強大獲利回吐壓力而下降。證交所指數跌一六點五一，報八七七點六八。下跌股多於上升股，比例為六對一。經紀說：大市受到兩項因素影響而下跌，一為日本市場急跌，其次則為當地投資者拋售手上股票。昨日大市表現活躍之股份為金融及建築股份。

南韓股市止跌轉穩

漢城十六日電：漢城股市急跌後反彈，綜合指數上升零點三九，報八八三點四三，總成交由一千八百四十一億圜升至二千一百六十四億圜。經紀說：昨日大市表現，能源股份領導發展，結束連續五日下跌的局面，但成交普通。

紐西蘭股跌勢未止

紐西蘭十六日電：大市連續六日下跌。柏克萊指數下跌九點二六，報一九七八點二五。成交普通。

倫敦股市開盤報穩

倫敦十六日電：雖然日本市場急跌，但倫敦市場開市仍能企穩。金融時報一百種指數九時十七分報二三六七，升零點八。經紀說：雖然日本方面大幅回落，但英國市場並未受到帶動，反而開市時仍能企穩，而投資者態度亦見審慎。市場預期日本市場將於短期內穩定下來。

紐約股市繼續低跌

紐約十五日電：紐約股市繼續低跌，跌勢稍轉和緩而已，係一般投資者仍在擔憂通貨膨脹，將導致利率高企。杜瓊斯工業平均指數跌十九．八三，收市報二六六九．三七，股價平均跌三十美仙，跌價股一〇八五隻，升價股四八六隻，大市總成交從一億八千三百八十八萬股減至一億四千零五十九萬股。

是日交投淡靜，後市成交稀疏，馬丁．路德．金紀念日銀行及政府部門暫停營業。上星期五美股急挫七十一．四六，為十月股災後最大跌幅。

分析家稱，市場人士等待星期二日本股市假後復開之市況，作為全球股市走勢之參考。星期一東京假期大市停市一天，若東京再跌，美國亦會向下。

投資者對一月大市例升遲遲未來大感失望，轉而沽貨。

星期一早市金寶集團申請破產，乃市場預料之中，對大市倒無大影響。

市場焦慮的是利率進一步上升和金價高企，此乃通脹後期之跡象。三十年期財政債券利率上週升至八．一七厘，為十月初以來最高水平。

儘管是日跌幅不大，但市場擔心日股再挫。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	一月十五日	起或跌
美國電話電報	四二點六二五	跌〇點五〇〇
波音飛機	五九點三七五	跌〇點五〇〇
大通銀行	三二點一二五	升〇點三七五
伊士曼柯達	四〇點一二五	跌〇點五〇〇
通用汽車	四一點二五〇	跌〇點二五〇
何士德金礦	二一點八七五	跌〇點二五〇
萬國商業機器	九八點〇〇〇	跌〇點二五〇
美林證券	二四點三七五	跌〇點三七五
德士古石油	五五點七五〇	跌〇點三七五
威士汀電器	七二點三七五	跌一點一二五

信託基金公會主席紀立利稱
投資者對基金信心大增
並強調單位信託基金乃長綫投資

（特訊）香港單位信託基金公會主席紀立利先生昨天表示，在過去一年，投資者對本港認可的單位信託基金的信心大增。

去年，亞洲證券基金雖經歷了在亞洲區的政治及經濟動盪風波，但表現甚佳，反映出過去一年亞洲區的經濟增長相當穩健。

紀立利先生指出：現時情況與八七年股災發生時截然不同，投資者現在已明白到單位信託乃長綫投資，並且會看重本港的單位信託業。

八九年大部份投資者在面對全球性小型股災以及在亞洲區發生的政治及經濟風波時，並沒有出現恐慌，顯示出他們對單位信託投資具有信心。

紀氏稱：本港投資者除了可以有多種類基金作選擇外，亦可從單位信託投資中取得較市場指數為高的回報。例如，在八九年，投資遠東區的基金之平均回報率較有關的市場指數高出百分之六百八十四，而日本區基金的平均回報率則較有關市場指數高出百分之一百七十七。

惠悅僱員福利顧問公司替香港單位信託基金公會搜集的數字資料顯示亞洲證券基金在八九年的卓越表現，穩佔榜首者。總括去年各基金表現，表現最佳的三種單位信託基金分別為GAM新加坡、馬來西亞及BRIDGE新加坡及馬來西亞信託，其回報率分別為百分之一百四十四點四，一百一十六點三及一百零四點六。估據第四至第十名的全部是投資在亞洲市場的基金，反映出亞洲基金的表現較其他市場的基金為佳。

紀氏評論八九年亞洲證券基金的表現時說：這反映出亞洲區的經濟增長蓬勃，而通脹率則為中等。一九八九年整體表現也顯示出亞洲證券市場的實力。表現最佳的乃菲律賓基金，平均回報率為百分之九十八點七；隨後的是新加坡、馬來西亞證券基金及東南亞國協證券基金，平均回報分別為百分之八十八點一及百分之五十八點二。

在一九八八年，表現最佳的三大類基金亦是在亞洲市場，為韓國基金，東南亞國協證券基金及香港證券基金，平均回報分別為百分之六十三點三，百分之四十五點六及百分之二十七點八。

但紀氏強調單位信託基金乃長綫投資，反對投機性的短綫投資。他舉例指出單位信託在亞洲市場在過去五至十年內享有非常優異的回報。

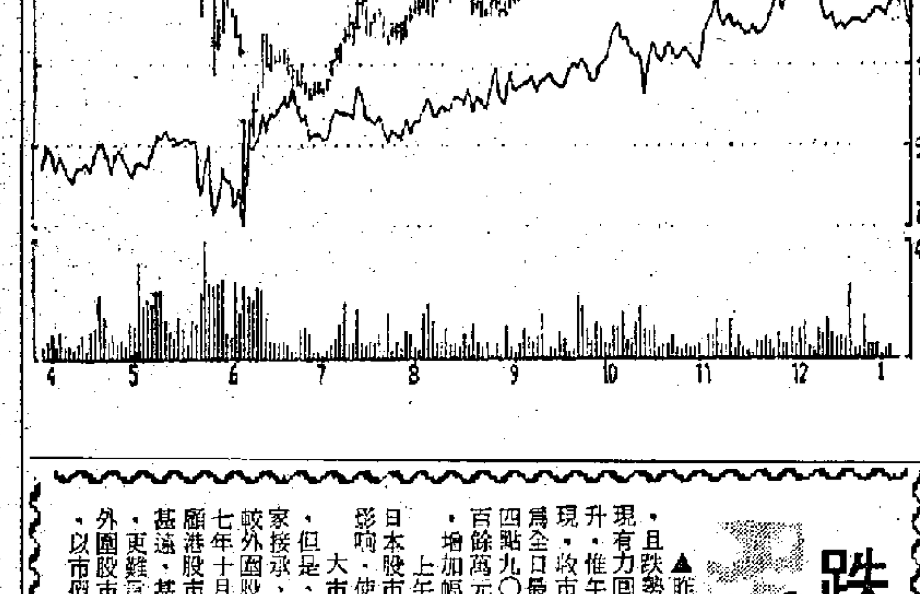
JF PHILIPPINE TRUST自一九八五年一月一日起都有強勁的表現，回報率為百分之一千八百零三點一三，隨後的是投資在日本的證券基金，表現亦令人非常滿意，五年以來平均回報率為百分之三百七十九。

在以往十年最佳表現的基金為投資在日本及遠東的證券基金，平均回報率分別為百分之九百五十八點九及百分之六百一十八點四。

香港單位信託基金公會於八六年五月成立，宗旨乃推廣及保護本港的單位信託投資管理行業，擔任會員及單位信託行業之代表及諮詢機構，及搜集和公佈跟該業有關之資料。

去年，該公會在多項立法及其他事項方面發表意見，包括了以下多項：自律團體，指定地區地位，保證基金及其他期權基金，對單位信託之限制，及內幕交易法案等。

去年，香港單位信託基金公會已加強了對成員所管理之基金所作的統計工作，推出一種風險分類原素。此外，該公會所印製的年報，乃一本介紹本港單位信託業之簡便易讀指南，本年度的年報將於三月初推出。



怡和策略：

東京股市在假期後再度大幅下跌逾七百點使早上曾一度反彈的港股也被近疑惑的投資者拋售。以二七五一點七九收市，成交額仍能保持在六億多元，市場買賣尚活躍。

怡和策略：怡和系股票在過去半年來的表現都比大市強，顯示系股票吸引長綫投資者持有，從過去成交量看，市場是稍欠供應，但如大市繼續大幅急跌，則會引發機構投資者拋售，所以還是不易沽手，在十二元會出現稍強的支持。

跌市仍屬於敏感性反應

▲昨（十六）日本港股市繼續反覆低跌，且跌勢仍明朗。儘管在上午低開後能夠轉現有力回升，在上午收市之指數反而轉現報升。惟午後市價突轉變化，賣家拋售再度顯現，收市之恒生指數降至二七五一點七九，為全日最低水平，比前日收市指數續跌三十四點九〇。全日成交數值仍只有六億三千五百餘萬元，比前日成值增加九千三百餘萬元，增加幅度百分十七。

上午走勢可以說是相當的穩定，但由於日本股市較大幅度低跌，港股市人士遂受到影響，使市價升而復跌。

大市雖受外圍股市低跌之影響而續報低，但是，整個大市之交投情況，仍不乏有買家接承，這可能是由於較早時港股之報升較外國股市而較後，外國股市不少已升回八七年十月股災前之水平且曾創歷史新高。回顧港股市，指數與八七年股災前之水平相差甚遠，甚而去年之最高水平仍有相當之距離，更難言創歷史新高。換言之，港股市價與外國股市已有回落，惟差距仍大，亦即是說以市價盈利率而衡量，港股市仍有一定程度的吸引力量。然而，港股市價遠落後於外國股市，顯而易見，政治為最主要的因素。自北京發生「六．四」事件後，港股市人士對政治的消息益敏感，雖然，在中英三方面俱強調為香港安定繁榮而努力，但彼此之意見差距仍太，反而增添股市人士信心弱勢，值外圍股市大跌，自同會有所反應。

▲在昨日續見報升之股份計實力國際，冠亞商業控股，卜蜂國際，中國印染，城市資源，福田實業，夏利文發展，華基泰集團，嘉華銀行，建生電子，景福集團，南順，華大地產，永新企業，太平協和，百樂門發展，普美電腦，湯臣太平洋及偉易達投資等。

▲兩邊客稍較大手成交之股份升冠亞商業以七角六分成交一百萬股，佐和集團以八角半及八角六分各成交五十萬股，第一太平以一元四角成交一百萬股，新系機構以一元零九分成交一百萬股，一元零八分成交五十萬股及一百五十萬股，華基泰集團以三元一角半成交九十三萬股，文華東方以四元六角成交五十萬股，太平協和以一元六角半成交六十萬股，一元七角一分成交一百萬股及元七角二分成交五十萬股等。

天椒

造船工業有復甦勢
中華造船總經理王敏剛表示
該集團新加坡船廠接有六億元合約訂單

（特訊）中華造船廠集團董事總經理王敏剛昨日在該公司舉行的四十九週年酒會後表示，去年造船工業有復甦的現象，該集團在新加坡船廠爭取到約合港幣六億元之訂單。此外，在南中國海之探油工程亦在積極進行當中，對於未來新加坡造船業務發展，他認要視乎當地海事工程的進展而定，不過預期未來三至五年內的表現，均感到樂觀。同時，王敏剛亦稱該公司有興趣在新加坡上市，不過一切仍在考慮階段。

該集團在新加坡之造船廠，船東來自台灣、瑞典及挪威等地，船廠在當地已有四十年之歷史，在開始前三年，當業務均出現虧損，但在八九年已有盈利，其主要業務包括製造五千至一萬一千噸油輪，及一些大型船隻，由於造船行業有復甦現象，該船廠已停止接訂單，待內部重新擴充及添置更新機器後，才重接訂單，現時該船廠之總資產約合港幣五千萬元。

由於最近新加坡股票交易市場與馬來西亞交易所分開，需要更多有實力公司在當地投資，而該集團在新加坡之造船廠近期又有理想表現，所以正是一個很好的時機在當地上市，不過因當地人時仍在稽思當中，而且該公司在當地成立只有四年的歷史，還差一年才能符合當地五年業績調查之條例。

中國近期顯著的經濟放緩，仍有待明確，許多廠家已經將生產的基地從中國轉移到東南亞鄰近的特區，如泰國、菲律賓及馬來西亞等地。香港作為一個工業後勤基地，固然受到一定的影響，各行各業均出現人才外流和勞工短缺。王敏剛表示，過去十五年造船業務出現放緩，美國和日本的造船業亦紛紛減產，導至工人流失往其他行業，然而八九年航運事業有好轉跡象，但人材問題仍做成一定的困擾。

至於在中國之業務發展，王敏剛表示與中國合營的廣州華茂中心、東莞山莊，亦受勞工短缺問題所影響，雖然營業額有所增長，但利潤微薄。至於承判工程方面，中國業務均未如理想。不過該集團在零售方面發展，則有相當良好的表現，現時集團總體手上合約港幣十七億元，而政府之未來發展計劃，該集團均有興趣參予。

新鴻基保險顧問宣佈
多項業務擴展計劃

（特訊）新鴻基保險顧問有限公司宣佈多項重大的業務擴展計劃。

該公司主席馮永祥表示，該公司與世界最大保險顧問集團MARSH & McLENNAN的業務合作安排，加上新鴻基本身的雄厚資源，將能為客戶提供高度專門性及國際性的服務。

該公司保險顧問常務董事阮德添指出，該公司九〇年代的策略重點在於配合客戶的實際需要，開發及推廣專門性的服務。

該公司已成立了一個獨立部門，專門提供專業責任保險計劃，保障受保人的專業責任一旦遇上法律訴訟時，毋須承擔沉重訴訟費用或可能涉及的賠償。

建築保險一直以來均為該公司業務的重要一環，故現正致力進一步加強這方面的發展。同時，對需求日增的政治保險亦會加倍關注。

另一項預料將來有強勁需求的僱員福利計劃亦是該公司刻意謀求拓展的環節。

經濟 夏曆己巳年十二月廿一日
安樂戰 蛇年埋年好戲
落行比預期好 但成長率比上年為低
（特訊）倫敦十五日電：英國工業聯會表示，英國零售商享受較預期為佳的聖誕銷貨，但預料新年的銷量會下降。
十二月份的分銷貿易調查報告顯示，被訪的二百九十六名商街零售商中，百分之三十指出，銷售高過一年前，而十一月份為百分之六，百分之三十的比率低過去年同期的百分之四十三。
英國工業聯會的經濟部幹事森坦斯說：「十二月份的零售增長高過十一月份，也高過預期，儘管銷量增長仍低過上一個聖誕的紀錄。」
最後今天 賭神 吉星拱照
壯士 豪情 戰安樂場 肉之誘惑
地頭龍 黑雨 女兒
虎擊 變態 上弓 霸王 致命的誘惑

美元上升美股下跌 香港信心患得患失

下跌認股證

	收市價	升跌%
91	0.340	−8.10
92	0.510	−7.27
90	0.770	−7.22
91	0.032	−5.88
90	0.017	−5.55
92	0.350	−5.40
92	0.120	−4.76
92	2.000	−4.76
91	0.820	−4.65
90	2.825	−4.23

香港股市行情表(一)

成交金額：635,283,204
成交股數：255,766,449
恒生指數：2,751.79 −34.90
1990年1月16日(星期二)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行 財務 投資															
9.60	021	聯合企業▲	9.45	—	—	9.20	9.60	9.45	—		—	—	3.43	6.24	9.52
10.20	103	亞洲保險	10.20	—	—	—	10.20	10.20	—		—	—	3.71	11.19	6.37
18.30	023	東亞銀行	17.80	17.60	17.50	17.40	17.00	17.50	−0.30	−83	264,112	4,668,835	6.36	14.03	4.18
3.35	123	嘉宏國際	3.175	3.25	3.15	3.15	3.175	3.175	—	—	1,334,208	4,254,980	1.15	9.70	6.29
9.00	110	中國東方	9.00	—	—	—	9.00	9.00	—		—	—	3.27	36.39	2.60
1.14	121	紀德置業	1.14	—	—	1.10	1.12	1.12	−0.02	−79	280,880	311,715	0.41	25.75	0.89
0.69	106	Crusader	0.64	0.64	0.61	0.61	0.62	0.62	−0.02	−33	738,000	464,640	0.23	—	—
5.60	440	大新金融	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40	—	—	14,800	79,920	1.96	6.01	8.34
1.46	053	道亨集團⬆	1.44	1.46	1.42	1.41	1.42	1.42	−0.02	−107	235,000	336,800	0.52	14.05	4.57
	129	財務地產									暫停買賣				
0.028	166	F.P.Banc	0.026	0.027	0.026	0.025	0.026	0.026	—	—	7,815,000	203,430	0.01	37.14	—
—	497	第一太平(優)	7.30	—	—	—	7.50	7.30	—		—	—	2.65	—	—
1.45	142	第一太平	1.40	1.40	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.02	−104	2,516,589	3,503,883	0.50	6.91	3.57
3.175	214	第一太特資產	2.575	—	—	2.60	—	2.60	+0.025		—	—	0.94	9.24	0.90
24.80	011	恒生銀行	24.10	24.20	23.90	23.90	24.00	23.90	−0.20	−142	391,442	9,400,256	8.69	12.84	4.81
7.45	005	匯豐銀行	7.20	7.25	7.10	7.10	7.15	7.15	−0.05	−156	6,458,633	46,302,972	2.60	9.55	6.87
10.20	146	建屋貸款	10.20	—	—	10.00	10.30	10.20	—		—	—	3.71	7.81	10.29
1.53	183	嘉華銀行⬆	1.50	1.53	1.53	1.50	1.52	1.52	+0.02	+25	12,000	18,360	0.55	13.22	—
3.20	197	倫太保險	3.20	—	—	3.10	3.20	3.20	—		—	—	1.16	—	—
0.465	376	萬勝證券	0.44	0.43	0.43	0.42	0.43	0.43	−0.01	−53	58,000	24,940	0.16	—	—
	222	閩信集團													
	495	百利大									暫停買賣				
0.57	226	萬眾財務	0.55	—	—	—	0.55	0.55	—		—	—	0.20	14.55	—
0.355	227	大眾國際	0.345	0.355	0.345	0.33	0.345	0.345	—	—	456,000	159,960	0.13	12.68	2.90
2.075	086	新鴻基公司	1.96	2.00	1.95	1.94	1.96	1.95	−0.01	−171	356,000	699,600	0.71	9.15	7.69
	261	森地財務									暫停買賣				
0.56	459	瑞福金融	0.53	0.53	0.50	0.51	0.53	0.52	−0.01	−71	118,400	60,912	0.10	—	—
—	265	僑利投資	1.55	—	—	1.40	1.44	1.55	—		—	—	0.56	—	—
0.77	258	湯臣太平洋⬆	0.73	0.77	0.72	0.76	0.77	0.76	+0.03	+5	19,486,000	14,537,940	0.28	—	—
1.77	349	友聯銀行	1.70	1.72	1.70	1.69	—	1.70	—	—	205,000	350,160	0.62	18.64	5.88
	274	大華銀行													
41.00	096	永隆銀行	38.00	38.50	38.00	38.00	38.25	38.25	+0.25	+39	29,400	1,125,950	13.90	11.76	3.87
綜合企業															
0.77	104	冠亞商業▲⬆	0.71	0.77	0.71	0.74	0.75	0.75	+0.04	+3	3,486,000	2,569,240	0.27	5.46	11.71
2.275	271	亞洲證券	2.125	2.125	2.10	2.10	2.125	2.125	—	—	109,000	231,025	0.77	6.38	7.69
0.79	024	寶威集團	0.78	0.78	0.77	0.78	0.79	0.78	—	—	512,000	399,160	0.28	3.59	14.09
0.90	025	其士國際▲	0.83	0.84	0.82	0.83	0.83	0.83	—	—	661,200	548,748	0.30	3.78	10.23
1.97	116	周生生	1.79	1.81	1.78	1.78	1.80	1.80	+0.01	+41	154,000	276,580	0.65	5.08	6.59
0.45	367	莊士機構	0.41	0.415	0.40	0.405	0.41	0.405	−0.005	−117	1,898,000	766,360	0.15	3.84	6.16
0.67	508	其士商業國際▲	0.62	0.60	0.59	0.59	0.59	0.59	−0.03	−15	180,000	106,400	0.21	4.06	15.25
0.61	441	寶隆洋行	0.58	0.57	0.57	0.56	0.58	0.57	−0.01	−81	40,000	22,800	0.21	5.14	10.53
0.52	286	Hale Corp	0.51	0.51	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	760,000	387,600	0.19	—	—
0.275	264	公和祥	0.25	0.25	0.25	0.245	0.255	0.25	—	—	270,000	67,500	0.09	—	—
8.90	013	和記黃埔	8.35	8.40	8.20	8.20	8.25	8.25	−0.10	−119	3,998,000	33,222,800	3.00	10.75	5.57
3.425	155	華基泰集團	3.15	3.175	3.15	3.15	3.20	3.175	+0.025	+37	1,072,000	3,377,300	1.15	10.37	3.78
—	175	志正國際	0.85	0.85	0.83	0.83	0.85	0.83	−0.02	−49	50,000	42,340	0.30	6.19	12.04
26.10	015	怡和控股	23.30	23.50	23.20	23.30	23.40	23.30	—	—	1,194,990	27,895,050	8.47	11.40	2.06
14.80	208	怡和策略	13.90	13.90	13.80	13.80	13.90	13.80	−0.10	−150	365,553	5,050,764	5.01	10.19	1.45
13.10	209	怡和策略(優)	12.80	12.70	12.60	12.60	12.80	12.70	−0.10	−145	52,500	666,650	4.62	—	3.94
12.40	182	騏利企業	11.80	11.80	11.80	11.40	12.00	11.80	—	—	2,000	23,600	4.29	14.48	0.85
1.06	174	奇盛集團	1.00	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	81,000	81,300	0.86	5.07	7.99
3.80	194	廖創興	3.65	3.675	3.60	3.60	3.625	3.60	−0.05	−109	271,800	987,050	1.31	5.45	9.72
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.70	476	名力集團	0.67	0.68	0.66	0.66	0.67	0.66	−0.01	−98	570,000	382,500	0.24	4.94	4.91
0.60	218	王集團	0.57	0.57	0.57	0.55	0.57	0.57	—	—	52,000	29,640	0.21	—	—
1.77	438	太平協和⬆	1.69	1.77	1.69	1.71	1.72	1.72	+0.03	+18	10,614,000	18,318,020	0.63	7.33	5.23
0.55	282	百樂門投展	0.51	0.53	0.51	0.51	0.53	0.52	+0.01	+13	2,950,000	1,524,300	0.19	21.94	2.87
2.50	224	建生國際	2.375	2.375	2.30	2.30	2.35	2.30	−0.075	−32	244,000	567,600	0.84	18.04	2.17
1.35	369	寶麗錫遠東	1.33	—	—	—	1.34	1.33	—		—	—	0.48	5.04	89.92
3.00	249	森那美	2.625	2.625	2.60	2.575	2.60	2.60	−0.025	−136	280,000	732,000	0.94	5.92	13.45
0.485	253	開德投資	0.45	—	—	0.445	0.45	0.45	—		—	—	0.16	14.75	—
16.10	019	太古洋行A	15.60	15.60	15.50	15.50	15.60	15.50	−0.10	−162	2,890,001	44,854,698	5.63	8.15	4.90
2.80	087	太古洋行B	2.675	2.675	2.625	2.60	2.625	2.625	−0.05	−74	317,600	840,375	0.95	6.91	5.79
0.87	009	電視企業	0.86	0.87	0.87	0.85	0.87	0.87	+0.01	+32	4,000	3,480	0.32	0.86	9.18
12.00	290	永安集團	11.50	11.50	11.50	11.40	11.70	11.50	—	—	25,000	287,500	4.18	10.85	0.96
0.495	532	王氏港建	0.48	0.48	0.48	0.475	0.48	0.48	—	—	70,000	33,600	0.17	3.27	15.62
3.625	020	隆豐國際▲	3.275	3.275	3.15	3.15	3.175	3.175	−0.10	−35	1,578,000	5,104,125	1.15	8.05	5.51
0.51	464	長江國際⬆	0.50	0.51	0.51	0.50	0.52	0.51	+0.01	+11	20,000	10,200	0.19	3.31	9.80
1.39	375	長江貿易	1.36	1.35	1.35	1.32	1.35	1.35	−0.01	−148	6,000	8,100	0.49	1.91	12.21
3.25	100	仁孚	3.125	3.10	3.075	3.05	3.125	3.075	−0.05	−90	88,000	271,800	1.12	6.72	9.43
工業製造															
0.435	519	實力	0.40	0.41	0.39	0.40	0.405	0.405	+0.005	+27	420,000	168,600	0.15	—	2.47
1.20	522	ASM太平洋	1.19	—	—	1.17	1.20	1.19	—		—	—	0.43	5.46	8.56
0.88	043	卜蜂國際	0.82	0.84	0.82	0.82	0.84	0.84	+0.02	+8	96,000	79,460	0.31	4.74	7.67
0.325	481	中國印染	0.31	0.32	0.32	0.305	0.32	0.32	+0.01	+6	29,000	9,240	0.12	5.67	5.00
1.02	131	卓能地產	1.01	—	—	1.00	1.04	1.01	—		—	—	0.37	7.70	3.96
	115	忠信石油									暫停買賣				
0.44	031	康力投資	0.42	—	—	0.40	—	0.42	—		—	—	0.15	4.32	—
0.83	118	大同機械	0.78	0.77	0.73	0.73	0.75	0.73	−0.05	−8	54,000	40,180	0.27	4.10	10.96
2.30	122	鱷魚恤	2.225	2.175	2.175	2.175	2.20	2.175	−0.05	−55	80,000	174,000	0.79	11.31	6.64
0.61	487	冠恒植	0.68	0.60	0.57	0.57	0.58	0.58	—	—	2,781,000	1,627,890	0.21	55.24	—
0.43	033	依利安達	0.395	0.40	0.395	0.395	0.40	0.395	—	—	420,000	166,300	0.14	12.08	10.13
	295	萬順實業													
2.75	034	愛美高	2.60	2.575	2.55	2.55	2.575	2.55	−0.05	−68	216,000	551,800	0.93	22.73	3.92
0.80	420	福田集團	0.77	0.77	0.76	0.78	0.82	0.78	+0.01	+26	102,000	78,040	0.28	4.28	7.68
0.42	136	通用電子	0.40	0.40	0.40	0.40	0.41	0.40	—	—	182,000	72,800	0.15	4.36	2.50
1.55	040	金山實業	1.32	1.31	1.29	1.29	1.30	1.30	−0.02	−94	69,000	89,700	0.47	4.99	8.45
22.40	044	港機工程	19.90	20.10	19.60	19.60	19.70	19.70	−0.20	−132	400,300	7,975,640	7.16	15.88	3.40
0.13	114	與利科技	0.125	0.126	0.124	0.124	0.126	0.124	−0.001	−143	2,470,000	308,100	0.05	6.08	14.52
25.60	146	香港地毯	24.80	—	—	—	24.50	24.50	−0.30		—	—	8.90	12.32	5.30
3.70	154	香港毛紡	3.525	—	—	3.55	3.60	3.55	+0.025		—	—	1.29	3.89	9.58
0.96	047	合興集團	0.93	0.91	0.90	0.91	0.91	0.91	−0.02	−59	40,000	36,200	0.33	7.06	9.88
1.03	167	萬威科技	1.03	—	—	1.00	—	1.03	—		—	—	0.37	5.45	9.17
0.75	152	新創見	0.69	0.71	0.68	0.68	0.70	0.69	—	—	1,157,000	801,060	0.25	87.34	8.68
3.05	172	香島印染	3.00	—	—	2.90	3.00	3.00	—		—	—	1.09	8.09	8.33
5.40	179	德昌電機控股⬆	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.35	—	—	26,000	139,700	1.94	9.58	8.74
1.06	180	開達集團	1.01	1.02	1.00	1.01	1.02	1.01	—	—	112,000	113,200	0.32	14.25	3.95
4.275	141	金城工商	4.05	4.075	4.00	3.975	4.00	4.00	−0.05	−115	86,000	348,550	1.45	25.58	3.49
0.92	499	建生電子	0.87	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	+0.02	+9	2,664,000	2,366,200	0.32	5.49	7.87
0.42	186	隆輝集團	0.41	0.415	0.405	0.41	0.415	0.415	+0.005	+30	2,548,000	1,054,070	0.15	17.58	—
1.94	191	麗新國際	1.84	1.80	1.74	1.73	1.75	1.74	−0.10	−13	638,000	1,128,060	0.63	8.27	6.89
7.05	411	南順	6.45	6.60	6.45	6.45	6.50	6.50	+0.05	+38	64,000	417,350	2.36	8.91	4.00
1.97	339	羅氏國際	1.80	1.81	1.80	1.80	1.81	1.80	—	—	628,528	1,134,200	0.65	6.57	11.11
0.79	366	陸氏實業	0.74	0.78	0.74	0.74	0.75	0.74	—	—	260,000	197,800	0.27	1.27	18.65
5.40	212	南洋集團	4.75	4.80	4.80	4.80	4.80	4.80	+0.05	+33	8,000	38,400	1.74	3.09	7.81
0.65	213	聯健電子	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	975,000	589,420	0.22	5.23	12.30
1.47	178	永新企業▲	1.36	1.38	1.38	1.35	1.38	1.38	+0.02	+22	20,000	27,600	0.50	5.07	13.04
1.92	075	彩星集團	1.91	1.91	1.90	1.90	1.91	1.90	−0.01	−169	711,000	1,354,720	0.69	18.03	1.57
0.42	243	品質國際	0.40	0.405	0.40	0.40	0.41	0.405	+0.005	+27	2,184,000	876,620	0.15	2.14	4.94
0.355	523	品質國際(優)	0.345	0.35	0.345	0.345	0.35	0.345	—	—	660,000	229,700	0.13	—	14.49
2.60	229	利民實業⬆	2.525	2.60	2.50	2.575	2.60	2.575	+0.05	+12	474,000	1,220,700	0.94	4.17	10.10
0.405	472	鴻運電子	0.39	0.39	0.38	0.375	0.38	0.38	−0.01	−42	391,000	149,250	0.14	6.08	7.89
	234	玫瑰針織													
7.40	236	生力啤酒	7.10	7.10	7.00	7.00	7.05	7.05	−0.05	−152	43,440	307,464	2.56	13.74	6.67
0.80	521	三泰電業	0.76	0.76	0.76	0.74	0.76	0.76	—	—	20,000	15,200	0.28	3.58	10.53
0.91	448	普美電器	0.82	0.83	0.82	0.82	0.83	0.83	+0.01	+30	2,264,000	1,878,520	0.30	5.95	3.65
1.35	081	蜆殼電器	1.30	1.30	1.27	1.27	1.29	1.27	−0.03	−51	110,000	142,300	0.46	10.50	5.91
9.40	250	南海紗廠	9.25	9.10	9.10	9.10	9.20	9.10	−0.15	−87	10,000	91,000	3.31	5.06	17.47
0.72	485	升岡國際	0.70	0.71	0.70	0.70	0.71	0.71	+0.01	+23	168,000	118,100	0.26	5.26	9.15
2.875	084	寶光實業	2.675	2.675	2.625	2.625	2.65	2.65	−0.025	−138	230,000	609,800	0.96	5.22	7.54
1.70	254	廣聯企業	1.49	1.52	1.48	1.48	1.48	1.48	−0.01	−158	426,000	640,280	0.54	—	—
0.144	076	森馬實業	0.14	0.142	0.14	0.14	0.141	0.14	—	—	3,233,360	455,062	0.05	—	—
3.375	524	瑞聲國際	3.30	3.325	3.25	3.275	3.25	3.25	−0.05	−94	236,000	775,500	1.18	15.19	2.46
0.60	500	凱升國際	0.54	0.55	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.01	−75	1,538,000	832,080	0.19	8.98	7.55
0.68	094	東茗工業	0.64	0.64	0.64	0.64	0.65	0.64	—	—	50,000	32,000	0.23	4.33	7.03
3.70	458	聯亞集團	3.60	3.50	3.50	3.50	3.60	3.50	−0.10	−38	10,000	35,000	1.27	5.39	11.86
1.04	518	同得仕	1.00	1.03	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	1,770,000	1,801,400	0.36	5.27	5.99
6.30	272	協興針織	6.15	—	—	5.95	6.10	6.10	−0.05		—	—	2.22	5.26	16.39
3.775	273	怡南集團	3.725	3.725	3.70	3.70	3.70	3.70	−0.025	−158	47,000	174,700	1.34	5.11	13.51
3.85	275	裕泰針織	3.85	—	—	3.80	3.85	3.85	—		—	—	1.40	—	2.59
—	419	友利電訊	0.39	—	—	—	0.39	0.39	—		—	—	0.14	5.85	—
2.00	333	得易達集團⬆	1.95	2.00	1.95	1.96	1.97	1.97	+0.02	+34	457,000	904,390	0.72	2.44	14.95
0.59	413	華盛國際⬆	0.55	0.59	0.55	0.55	0.56	0.56	+0.01	+14	2,034,000	1,176,760	0.20	12.93	3.55
7.70	098	南聯實業	7.45	7.45	7.35	7.35	7.50	7.45	—	—	191,500	1,422,825	2.71	6.79	10.74
1.17	099	王氏工業	1.12	1.14	1.11	1.13	1.14	1.14	+0.02	+16	164,000	185,320	0.41	3.89	13.60
1.95	294	長江製衣	1.84	1.85	1.85	1.84	1.86	1.85	+0.01	+42	18,000	33,300	0.67	3.57	14.05
0.185	298	遠生實業	0.187	—	—	—	0.19	0.187	—		—	—	0.07	5.04	10.70
運輸 倉場															
8.50	293	國泰航空	8.15	8.15	8.05	8.05	8.10	8.05	−0.10	−116	1,035,000	8,372,650	2.93	8.17	4.65
0.85	338	中華造船(優)	0.85	—	—	0.81	—	0.85	—		—	—	0.31	—	14.12
	029	中華造船													
5.90	119	新海康	5.80	—	—	—	5.90	5.80	—		—	—	2.11	33.56	5.17
7.00	117	萬邦航業	6.80	6.80	6.70	6.70	6.70	6.70	−0.10	−101	198,000	1,331,850	2.43	6.34	1.20
	207	明仁企業									暫停買賣				
4.75	217	海育發展	4.70	—	—	4.60	4.70	4.70	—		—	—	1.71	4.95	6.94
3.90	332	東方海外	3.60	—	—	—	3.60	3.60	—		—	—	1.31	—	—
7.50	237	安全倉	7.10	7.05	7.00	7.00	7.05	7.05	−0.05	−152	66,000	463,800	2.56	9.96	19.85
3.275	242	信德企業	3.20	3.175	3.10	3.10	3.15	3.125	−0.075	−50	266,950	840,153	1.14	9.25	7.41
0.118	276	宇宙投資	0.112	—	—	0.109	0.113	0.112	—		—	—	0.04	—	1.79
22.10	095	華光航業	21.50	—	—	—	21.50	21.50	—	—	80	1,640	7.81	7.07	—
酒店 飲食															
2.825	105	凱聯酒店	2.65	2.70	2.625	2.60	2.625	2.625	−0.025	−137	206,000	546,050	0.95	9.05	3.62
1.64	341	大家樂	1.61	—	—	—	1.63	1.61	—		—	—	0.59	11.14	6.96
0.97	557	城市酒店	0.89	0.88	0.87	0.87	0.87	0.87	−0.02	−55	370,000	324,100	0.32	—	—
0.90	037	遠東酒店	0.87	0.86	0.85	0.85	0.85	0.85	−0.02	−52	690,000	591,400	0.31	52.47	2.35
5.80	039	富麗華	5.30	5.30	5.30	5.30	5.45	5.30	—	—	28,000	148,400	1.93	7.02	9.06
1.40	195	格蘭酒店A	1.35	1.35	1.34	1.33	1.35	1.34	−0.01	−147	20,286	27,272	0.49	7.14	11.93
0.137	196	格蘭酒店B	0.136	—	—	—	0.136	0.136	—		—	—	0.05	7.23	11.69
7.70	051	海港企業	7.60	7.60	7.60	7.60	7.65	7.60	—	—	44,000	334,400	2.76	7.32	9.60
4.825	045	大酒店	4.55	4.55	4.525	4.525	4.55	4.525	−0.025	−168	58,000	262,760	1.64	13.94	3.31
13.20	161	鴻福實業	13.20	12.00	12.00	12.20	12.00	12.20	−1.00	−4	1,200	14,300	4.43	—	—
5.30	422	文華東方	4.65	4.65	4.55	4.55	4.60	4.575	−0.075	−88	1,156,248	5,329,065	1.68	8.59	8.09
7.05	071	美麗華	6.85	6.85	6.75	6.75	6.80	6.75	−0.10	−102	312,000	2,123,500	2.45	30.38	2.52
0.81	542	星辰集團	0.75	0.74	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.01	−111	90,000	66,600	0.27	4.46	9.85
5.05	064	新世界酒店	4.55	4.60	4.50	4.40	4.55	4.50	−0.05	−124	2,000	9,000	1.64	7.32	8.22
7.75	223	百樂酒店	7.40	—	—	—	7.40	7.40	—		—	—	2.69	19.90	9.32
1.02	078	富豪酒店	1.56	1.57	1.55	1.57	1.56	1.57	+0.01	+40	560,000	870,620	0.57	8.17	7.98
1.14	235	紅寶石	1.14	—	—	—	1.15	1.14	—		—	—	0.41	—	3.94
公用事業															
70.00	360	大東電報	68.00	—	—	64.00	66.00	68.00	—		—	—	24.71	—	—
12.50	002	中華電力	12.00	12.10	11.90	11.90	12.00	11.90	−0.10	−141	1,432,712	17,163,924	4.32	9.79	5.04
25.10	026	中華汽車	23.80	24.00	23.70	23.70	23.90	23.70	−0.10	−173	12,293	292,575	8.61	18.39	3.25
15.80	032	海底隧道	15.20	15.10	14.90	14.80	15.00	14.90	−0.30	−66	15,000	224,700	5.41	9.29	9.63
21.40	003	中華煤氣	20.50	20.50	20.30	20.30	20.40	20.40	−0.10	−172	548,000	11,182,600	7.41	21.86	2.30
8.20	006	港燈集團	7.90	7.90	7.75	7.70	7.75	7.75	−0.15	−70	1,951,463	15,248,045	2.82	9.40	7.23
5.45	050	香港小輪	5.05	5.10	5.05	5.05	5.10	5.05	—	—	43,000	217,650	1.84	9.89	4.95
5.50	008	香港電訊	5.40	5.35	5.30	5.25	5.30	5.30	−0.10	−75	1,677,459	8,908,153	1.93	16.21	4.63
7.05	062	九龍汽車	6.85	6.90	6.85	6.85	6.90	6.85	—	—	18,600	129,340	2.49	10.58	6.57
百貨 傳播 零售															
0.95	188	正大國際	0.87	0.87	0.87	0.87	0.87	0.87	—	—	40,000	34,800	0.32	14.67	3.45
0.36	378	城市資源⬆	0.30	0.36	0.28	0.36	0.36	0.36	+0.06	+2	130,000	38,700	0.13	—	—
0.91	513	恒和珠寶	0.88	0.87	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.03	−26	1,688,000	1,449,670	0.31	5.61	8.47
8.65	353	牛奶國際	8.15	8.20	8.10	8.10	8.20	8.10	−0.05	−164	809,890	6,594,482	2.94	15.73	3.33
11.50	113	迪生創建	10.90	10.80	10.60	10.60	10.70	10.70	−0.20	−77	1,178,000	12,616,600	3.89	15.83	2.11
0.97	036	遠東投資國際	0.95	0.95	0.95	0.94	0.94	0.94	−0.01	−129	50,000	47,500	0.34	—	5.69
1.15	147	新系機構	1.10	1.14	1.08	1.10	1.11	1.10	—	—	11,741,000	12,980,800	0.40	108.91	0.90
0.76	343	玉郎機構	0.70	0.72	0.69	0.69	0.70	0.70	—	—	970,000	674,700	0.25	—	—
1.22	280	景福集團	1.16	1.18	1.16	1.18	1.19	1.18	+0.02	+20	320,000	373,560	0.43	6.20	6.77
	066	連卡佛A													
1.14	192	連卡佛B	1.11	—	—	1.08	1.12	1.11	—		—	—	0.40	7.16	7.21
8.25	067	立興	8.10	—	—	7.95	8.15	8.10	—		—	—	2.94	4.14	18.51
	204	NewsCorp													
1.19	018	東方報業	1.11	1.16	1.12	1.12	1.13	1.13	+0.02	+15	718,000	815,200	0.41	8.05	7.96
3.825	080	邵氏公司	3.575	3.60	3.55	3.55	3.575	3.55	−0.025	−154	193,000	687,775	1.29	7.37	7.61
8.30	241	聯興百貨	8.30	—	—	8.15	8.30	8.30	—		—	—	3.02	19.69	3.01
88.00	244	先施	83.00	82.50	82.50	82.00	82.50	82.50	−0.50	−165	3,500	288,750	29.98	39.09	1.82
2.10	233	星島集團	2.00	2.00	2.00	2.00	2.025	2.00	—	—	74,000	148,000	0.73	6.08	5.00
0.415	417	謝瑞麟	0.395	0.40	0.395	0.395	0.40	0.395	—	—	946,922	374,352	0.14	2.89	15.19
0.51	279	東方紅	0.47	0.47	0.46	0.46	0.47	0.47	—	—	50,000	23,330	0.17	7.39	7.68
7.70	511	電視廣播	7.40	7.35	7.30	7.25	7.35	7.30	−0.10	−110	310,000	2,263,300	2.65	9.41	9.59
7.40	289	永安公司	6.85	6.90	6.75	6.70	6.80	6.75	−0.10	−102	274,000	1,867,300	2.45	14.77	3.55
1.90	292	八百伴香港	1.84	1.80	1.78	1.80	1.81	1.80	−0.04	−58	246,000	445,600	0.65	15.36	4.17
建築 地產															
0.83	373	聯合海外	0.80	0.80	0.79	0.79	0.80	0.79	−0.01	−114	2,010,200	1,600,346	0.29	6.10	7.92
2.75	056	聯合地產	2.575	2.60	2.525	2.55	2.575	2.55	−0.025	−135	970,662	2,500,737	0.93	4.62	5.49
0.76	260	聯合東榮	0.72	0.72	0.71	0.70	0.71	0.71	−0.01	−107	228,750	164,248	0.26	1.83	7.82
2.75	101	[illegible]大置業	2.55	2.575	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.075	−36	3,939,500	10,012,763	0.90	8.45	9.29
0.202	022	亞細安	0.193	0.196	0.192	0.19	0.192	0.192	−0.001	−170	2,462,400	466,572	0.07	15.74	—
4.15	134	Beazer Asia	4.00	—	—	3.90	3.925	3.925	−0.075		—	—	1.43	9.24	3.08
1.55	506	海嘉實業	1.54	1.53	1.51	1.51	1.53	1.53	−0.01	−160	15,713	23,824	0.56	9.40	4.90
1.49	268	奔達國際	1.41	1.43	1.39	1.39	1.40	1.39	−0.02	−105	977,400	1,378,460	0.51	0.96	83.05
0.415	108	建懋國際	0.40	0.39	0.39	0.39	0.40	0.39	−0.01	−44	40,000	15,600	0.14	—	—
1.58	206	國泰城市	1.45	1.45	1.42	1.42	1.42	1.42	−0.03	−62	156,000	225,080	0.52	6.19	8.45
1.64	355	世紀城市	1.51	1.53	1.47	1.47	1.49	1.48	−0.03	−65	708,000	1,062,840	0.54	5.97	8.65
10.00	001	長江實業	9.55	9.60	9.40	9.35	9.45	9.40	−0.15	−92	3,670,000	34,935,800	3.42	9.88	3.29
	112	王錦置業													
0.85	130	中華娛樂	0.77	0.78	0.75	0.75	0.76	0.75	−0.02	−41	1,612,000	1,239,000	0.27	2.79	6.41
2.45	127	[illegible]大置業	2.325	2.35	2.325	2.325	2.35	2.325	—	—	3,096,916	7,201,732	0.84	11.92	3.87
0.65	216	建業實業	0.63	0.63	0.62	0.62	0.63	0.63	—	—	520,000	327,200	0.23	5.69	10.32
—	120	四海地產1600	4.075	—	—	—	3.625	3.625	−0.45		—	—	1.32	—	—
3.975	125	四海地產2000	3.625	3.65	3.65	3.55	3.625	3.625	—	—	2,000	7,300	1.32	29.79	—
3.225	544	大同混凝土	3.10	3.10	3.025	3.025	3.05	3.05	−0.05	−88	111,000	338,800	1.11	9.45	4.91
0.81	156	高日發展	0.75	0.76	0.74	0.73	0.74	0.74	−0.01	−111	1,724,000	1,288,260	0.27	39.15	4.05
1.02	128	安寧企業	0.98	0.98	0.97	0.97	0.98	0.97	−0.01	−130	100,000	97,500	0.35	5.33	6.18
0.70	035	遠東發展	0.67	0.67	0.66	0.66	0.67	0.66	−0.01	−98	1,064,000	712,560	0.24	11.96	4.53
1.22	132	第一城市	1.17	1.17	1.17	1.17	1.18	1.17	—	—	20,000	23,400	0.43	3.00	—
1.40	135	第一華南	1.39	1.40	1.39	1.39	1.39	1.39	—	—	350,000	487,900	0.51	14.90	12.23
	124	景耀國際									暫停買賣				
0.84	140	金山地產	0.79	0.80	0.78	0.78	0.79	0.79	—	—	690,000	545,600	0.29	—	—
4.175	041	鷹君	3.925	4.00	3.875	3.925	3.95	3.925	—	—	1,971,817	7,772,015	1.43	11.40	3.19
0.95	270	粵海投資	0.94	0.93	0.93	0.93	0.93	0.93	−0.01	−128	10,000	9,300	0.34	—	1.61
5.05	010	恒隆	4.75	4.775	4.625	4.625	4.675	4.65	−0.10	−80	2,099,000	9,903,650	1.69	5.67	7.96
2.425	052	夏利文	2.25	2.30	2.275	2.275	2.375	2.30	+0.05	+10	10,000	22,900	0.84	6.47	9.03
1.85	097	恒基發展	1.77	1.78	1.76	1.76	1.77	1.76	−0.01	−166	3,047,000	5,388,730	0.64	2.22	7.95
6.50	012	恒基地產	6.25	6.25	6.10	6.10	6.15	6.10	−0.15	−48	2,872,500	17,741,476	2.22	7.42	4.91
8.35	007	置地	7.85	7.85	7.65	7.65	7.70	7.65	−0.20	−43	2,466,129	19,138,100	2.78	15.84	31.50
0.335	149	港澳發展	0.315	0.315	0.305	0.305	0.31	0.31	−0.005	−91	3,322,000	1,035,110	0.11	14.83	9.68
4.80	049	置業信託A	4.425	4.40	4.40	4.40	4.45	4.40	−0.025	−166	14,311	62,937	1.60	7.21	6.93
	163	置業信託B													
2.40	480	香港興業	2.125	2.20	2.10	2.05	2.10	2.10	−0.025	−120	139,200	298,240	0.76	4.31	4.77
1.01	159	河國投資	0.93	0.90	0.90	0.89	0.93	0.90	−0.03	−29	50,000	45,000	0.33	4.50	11.67
1.27	160	漢國置業	1.20	1.22	1.20	1.20	1.20	1.20	—	—	296,000	356,300	0.44	4.16	7.03
2.70	054	合和實業	2.65	2.675	2.575	2.575	2.625	2.60	−0.05	−71	694,000	1,558,425	0.94	7.68	8.46
—	352	合和實業(優)	2.45	—	—	2.45	—	2.45	—		—	—	0.89	—	8.98
3.575	055	新昌集團	3.45	3.475	3.425	3.40	3.45	3.425	−0.025	−149	506,000	1,749,425	1.24	1.66	10.80
0.94	164	志泰置業	0.86	0.89	0.86	0.86	0.87	0.86	—	—	2,936,000	2,562,580	0.31	18.14	6.09
1.28	014	希慎興業	1.21	1.20	1.18	1.18	1.20	1.18	−0.03	−45	5,300,000	6,324,750	0.43	16.91	6.36
1.23	165	明輝發展	1.12	—	—	—	1.16	1.12	—		—	—	0.41	32.09	5.36
4.65	171	國際置業▲	4.56	4.50	4.50	4.50	4.65	4.56	—	—	21,125	94,950	1.66	4.81	3.51
0.93	173	嘉華國際	0.88	0.88	0.87	0.87	0.90	0.87	−0.01	−121	45,000	39,550	0.32	17.06	3.45
2.35	181	啓明★	2.35	—	—	—	2.375	2.35	—		—	—	0.85	3.64	6.09
2.30	184	激成投資	2.125	2.125	2.025	2.025	2.075	2.05	−0.075	−25	162,000	337,400	0.74	2.68	4.39
0.295	185	建煌新記	0.295	—	—	0.275	0.315	0.295	—		—	—	0.11	—	—
3.725	190	熊谷組	3.65	3.65	3.60	3.65	3.675	3.65	—	—	130,000	474,300	1.33	11.37	6.85
4.375	189	廣生行	4.05	4.075	4.025	4.025	4.075	4.025	−0.025	−163	72,000	291,300	1.46	4.78	132.18
2.025	063	LET Pacific	1.99	1.97	1.97	1.97	2.00	1.97	−0.02	−132	66,000	130,020	0.72	22.70	1.02
1.16	488	麗新發展	1.05	1.06	1.02	1.01	1.03	1.03	−0.02	−69	518,000	544,220	0.37	12.73	3.87
0.91	484	麗新發展(優)	0.90	0.90	0.90	0.90	0.91	0.90	—	—	15,000	13,500	0.33	—	11.56
2.70	068	利興發展	2.55	2.575	2.50	2.50	2.575	2.55	—	—	82,000	208,400	0.93	2.68	6.27
	198	大富地產									暫停買賣				
0.43	201	益大地產	0.405	0.42	0.405	0.41	0.415	0.41	+0.005	+29	766,000	316,830	0.15	93.18	—
0.28	202	萬年置業	0.265	0.265	0.255	0.255	0.26	0.26	−0.005	−71	1,110,000	288,200	0.09	63.41	3.85
41.00	158	萬邦投資	40.00	—	—	—	40.50	40.00	—		—	—	14.54	10.06	5.50
10.80	017	新世界發展	10.10	10.20	9.95	9.95	10.00	9.95	−0.15	−100	2,429,039	24,424,736	3.62	9.21	6.03
	257	華發國際													
0.88	219	鴻業國際	0.83	0.78	0.78	0.78	0.80	0.78	−0.05	−9	20,000	15,600	0.28	17.73	—
6.00	220	冒利地產	5.70	5.60	5.60	5.50	5.75	5.60	−0.10	−79	4,000	22,400	2.04	16.77	1.25
2.85	0[illegible]	百利保	2.55	2.60	2.50	2.475	2.525	2.50	−0.05	−67	494,000	1,256,650	0.91	7.21	6.40
1.83	183	亞[illegible]國際	1.83	1.80	1.80	1.80	1.83	1.80	−0.03	−84	20,000	36,000	0.65	2.87	16.66
0.76	074	保華集團	0.71	0.73	0.71	0.71	0.72	0.71	—	—	1,326,000	943,400	0.26	1.76	—
2.90	225	博富臨	2.80	—	—	2.65	2.775	2.775	−0.025		—	—	1.01	9.03	4.33
6.35	077	聯邦地產A	5.95	5.85	5.85	5.85	5.90	5.90	−0.05	−140	9,000	52,900	2.14	8.24	9.49
	228	聯邦地產B													
4.725	231	富利國際	4.50	—	—	4.40	4.60	4.50	—		—	—	1.64	245.90	0.67
0.54	281	川河集團	0.51	0.51	0.49	0.49	0.495	0.495	−0.015	−36	2,405,345	1,207,372	0.18	14.14	10.44
0.70	238	森滿合	0.65	0.64	0.58	0.58	0.60	0.60	−0.05	−3	280,000	172,500	0.22	8.19	4.15
3.325	252	華信地產	3.15	3.15	3.10	3.10	3.15	3.15	—	—	42,000	132,200	1.14	15.76	4.76
1.90	251	爪哇控股	1.82	1.81	1.79	1.79	1.81	1.80	−0.02	−124	328,000	591,440	0.65	3.01	8.33
1.55	240	海裕實業	1.54	1.52	1.52	1.51	1.53	1.53	−0.01	−160	10,000	15,200	0.56	8.75	5.88
13.20	016	新鴻基地產	12.60	12.60	12.40	12.40	12.50	12.50	−0.10	−144	2,158,614	27,120,014	4.64	9.36	5.28
0.63	509	鴻安建築⬆	0.60	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	+0.03	+4	3,580,100	2,254,916	0.23	5.06	9.52
0.65	263	順豪物業	0.62	0.58	0.58	0.58	0.60	0.58	−0.04	−7	40,000	23,200	0.21	5.97	1.72
2.25	245	星港地產	2.25	—	—	2.225	2.35	2.25	—		—	—	0.82	7.89	—
0.49	083	信和置業	0.465	0.47	0.455	0.455	0.46	0.46	−0.005	−127	6,992,264	3,236,412	0.17	9.13	4.35
0.48	247	信和地產	0.445	0.45	0.44	0.44	0.445	0.44	−0.005	−123	4,392,000	1,954,530	0.16	9.17	5.43
12.50	085	大新	12.30	12.30	12.10	12.10	12.20	12.10	−0.20	−85	34,000	415,600	4.40	11.15	18.18
2.025	535	珠紹記	1.97	1.99	1.94	1.91	1.95	1.95	−0.02	−131	634,000	1,245,540	0.71	8.86	3.59
4.10	088	大昌地產▲	3.70	3.75	3.675	3.65	3.675	3.675	−0.025	−157	108,000	392,625	1.34	3.13	9.52
3.80	089	大生地產	3.55	3.60	3.50	3.475	3.50	3.50	−0.05	−106	329,000	1,162,275	1.27	26.28	3.01
1.98	090	泰盛國際	1.88	1.90	1.88	1.88	1.89	1.89	+0.01	+43	303,000	574,400	0.69	3.75	10.93
0.67	091	德榮建築	0.62	0.61	0.60	0.59	0.60	0.60	−0.02	−29	120,000	72,600	0.22	—	—
2.725	277	太興置業	2.625	2.65	2.625	2.625	2.65	2.625	—	—	40,000	105,500	0.95	96.15	1.14
1.14	269	大寶國際	1.07	1.06	1.04	1.04	1.06	1.06	−0.01	−138	245,000	259,300	0.39	77.94	—
0.65	028	天安中國	0.63	—	—	0.58	0.62	0.62	−0.01		—	—	0.23	16.02	3.21
1.24	266	天德地產	1.15	—	—	—	1.16	1.15	—		—	—	0.42	5.86	2.29
1.22	267	泰富發展⬆	1.17	1.22	1.16	1.18	1.19	1.18	+0.01	+36	2,856,000	3,394,160	0.43	19.73	2.54
	278	華廈置業													
5.00	283	偉益置業▲	5.00	4.95	4.95	4.95	5.10	4.95	−0.05	−134	2,000	9,900	1.80	16.11	4.44
7.45	004	九龍倉	7.00	7.05	6.90	6.90	6.95	6.95	−0.05	−161	1,801,900	12,583,175	2.53	11.77	5.44
2.15	287	永發置業	2.05	2.025	2.025	2.025	2.15	2.025	−0.025	−117	50,000	101,250	0.74	7.72	3.95
0.148	288	永鴻基	0.145	—	—	—	0.145	0.145	—		—	—	0.05	207.14	—
	291	永達利													
2.90	193	慶屋國際	2.75	2.60	2.50	2.50	2.60	2.60	−0.15	−12	52,000	131,000	0.94	11.51	1.53
1.48	296	裕興建築	1.43	1.43	1.42	1.41	1.42	1.42	−0.01	−154	186,000	262,380	0.52	37.08	1.41
其他															
	342	FAI													
11.20	162	虎豹⬆	11.20	11.20	11.20	10.80*	11.20	11.20	—	—	2,000	22,400	4.07	—	—
12.00	170	工聯投資	11.30	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	−0.30	−40	8,200	90,200	4.00	4.25	3.03
0.48	200	新濠國際	0.46	—	—	0.46	0.47	0.46	—		—	—	0.17	158.62	1.98
	255	TDM Berhad													

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）一月十七日 星期三

美元上升美股下跌
香港信心患得患失
港股在二七五零有壓力

美元上升帶動港匯上升，港幣不愁寂寞。

消息靈通人士透露：雖然美元在世界各地也表現得十分堅挺，將港匯也帶起。可是，在本港投資信心患得患失的情況下，本港股市在「二七五〇」的水位上，受着相當大的壓力，主要是投資者對港督最近之北上及英外相之訪港，均未能帶來利好的訊息，所以，大市乃告回落。

加上又是年關在即，投資者抱着食少多覺的心情入市，盡量減磅。

市場人士報導：連日來，美元在世界各地之外匯市場中，表現得相當之異相。

雖然，週三美國政府公佈之十一月貿易赤字若再擴大，對於美元不利，但是如果週四公佈之消費物價指數，進一步顯示出通貨膨脹仍得高企的話，聯邦儲備局便會暫緩減息，這麼一來，對於美元來講，自然會產生一種刺激的作用。

由於馬克暫時調整，資金調往法郎、里拉等高息貨幣，因而，也相應地將美元托高。

市場人士報導：昨日在東京市場，因為美元的強勢，迫使日本中央銀行在市場中再度拋出五億美元，進行干預，可是，卻未見產生顯著的效果。匯市中人仍認為美元在東京市場中，仍然會繼續扳升。

雖然，美元在不停地上升，然而，投資者卻又害怕美國通貨膨脹的惡化，因而，市場人士相應地拋售股票，乃做成了美國股市方面出現頗大的壓力。

由於美股及日股之下跌，因而，導致本港股市雖為有個別利好的消息出現，仍然未能將港股起着穩定的作用。所以，昨天本港股市在午前雖然暫見回穩，可是，在午後卻見有較大的拋售壓力出現，使大市傾轉反覆之間，跌了三十多點。

市場人士報導：昨天出現個別之利好消息，主要是「長實」在午後宣佈發展茶菓嶺的計劃。

「有關該發展計劃詳情，本報另文報導」。

而「長實」在進入九十年代，已是「九七」開始倒數的時刻，仍然在本港進行龐大的投資，這是財團們給予小市民、小投資者的一個信心的表示。有了這麼的一些信心的「動作」，小投資者及外來的投資者，應該有所依據。

可惜的是，縱為有這些信心「動作」出現，仍抗拒不了來自中國的低氣壓，本港股市又豈有不受挫之理。

財經廣場
錢璐主編

人不一定為財而死

人為財死！？

不，人不一定為財而死，可以為情而死，可以為賭而死，也可以因意外而死。

講得大義凜然些，則更可以是為了民族大義而死！所以，死有輕於鴻毛，亦有重於泰山。

一個儆者，自然是如鴻毛般輕，一個偉者，則較之泰山尤重，死不得，連病也不行。

君不見每當有傳言那普通有的什麼頭聲身熱之時，香港股市便會跌到七彩，足見一個偉者之些微少事，亦對整個世界有影響。

人之為財，有時候，不單只是為了餬口這麼的簡單，黃百萬巳見當年一方，然而，卻連一毛子之蠅頭小利也不放過，無他，習慣成自然而已。劉百萬亦已經可以上岸，但是仍為幹着那勾當，說是不是純是為了財富的增加，而是為了那一羣跟隨了自己幾十年的兄弟，為了照顧這一個幾十個家庭。

每一個人，做每一件事，無論是好事，壞事，也總得會替自己找一個藉口，而這一個藉口，就算羅生也不會有所指為不對。

藉口，有正當的，放之四海而不怕人彈劾的，自然也有荒謬的。

有時候，聽聽一些荒謬的藉口，會使你感覺到開心之餘，而且更長一智。

老友阿鍾炒股票輸了，他難以向老婆交代，因為他動用了老婆準備過年用的錢。於是，便又找了一個藉口向老婆解釋。

其解釋乃是說一停電，自己有電梯坐，跑了十八層樓落街搭車，到達經紀行時，跌勢已成，喊救無韻！

這藉口當然是無稽，因為無電梯，可以打電話，通訊如此方便，除非經紀行的電話壞碼。

百家言 ●諸子儀

富麗華盈利見微降 P／E高達十點六倍

股海風雲 ●郭楓

富麗華酒店有限公司董事局在最近宣佈，截至八九年九月三十日為止的六個月，即九〇年三月底為止年度的上半年，有未經審核除稅後綜合純利四千八百一十六萬一千元。和八九年度上半年的八千九百二十萬元相比較，盈利減少逾一百萬元，減少幅度為百分之二點二。

中期派息每股十五仙，比上年度（每股十七仙）有所減少。期內會供股集資，故此發行股數增多，九〇年上半年平均每股盈利二十五點九仙，比上年度同期（平均每股盈利三十六點七仙）有百分之廿九點四的減縮。

富麗華酒店在八五年四月上市，由原來的股東出售三千三百二十五萬股，公司並未有新資金注入發展。當時本港樓價、地價均處於低水平，但富麗華並未趁此機會大力擴展，相反地頗為保守。雖然如此，因為期內本港旅遊業十分興旺，遊客增多，房租上升，而且客房租率高企。於是，富麗華的盈利亦水漲船高。

但就在八八年底，酒店業處於巔峰期，富麗華卻忍不住要擴展了。以四億二千七百萬元買入油蔴地大華戲院（面積二萬一千二百方呎），興建四百多房間的四星級酒店。發展費用估計要二億五千萬元，故總投資成本為六億七千七百萬元，平均每個房間一百七十萬元，却不算貴。為此而實行五供二股，以減低負債，每股供六元三角集資三億三千萬元。

不過，去年發生六、四事件，七、八月間港旅客人數大減，酒店房間租出率亦下降。富麗華位於港島，受影響比較大。入住率平均約百分之七十，比年前同期下降兩成。期內房租仍見上升，所以房租收入只下降約百分之五點七。而且，外國對中國的經濟制裁及中國本身的經濟緊縮，使商務旅客人數亦減。

估計富麗華九〇年三月底為止年度全年盈利九千六百萬元左右，平均每股五十二仙。派息四十仙左右，息率接近八成。現價五元五角，估計P／E十點六倍，殖息率七厘三，不過不失。

五湖四海 高眺

東茗帶頭跑印尼 廉價勞工收益大

印尼在九〇年決心改善投資環境，已向亞洲四小龍招手，以免稅及提供廉價土地、勞工吸引外資，藉以發展經濟，去週在香港推出之印尼投資展覽，反應甚佳，推出之海濱城市三百多單位，轉瞬售罄，印尼在九〇年之拓展計劃已打響第一砲，引起投資界注意。

另一則較受注目之新聞，乃東茗已與印尼之大企業集團—DHARMALA GROUP（大馬集團）合作，組公司在印尼耶加達市郊興建一龐大廠房，以生產電子元件，投資額達四千萬港元。

東茗劉旗下之生產設施，九成已搬往大陸，藉大陸提供之廉價廠房、勞工為東茗拓展業務，側聞東茗之訂單已接滿九〇、九一年，由於日本之客戶認定東茗可為其名牌產品提供廉價之競爭能力，故力催東茗劉擴大生產基地，而在印尼設廠，便是一項大計，蓋廠房面積達一百萬方呎，根據計劃，下半年便可投產。

中國大陸與印尼建交，將在二、三月間便會實現，東茗在大陸亦有生產基地，如今在印尼亦擴大生產設施，可謂分享兩地之廉價生產成本，對旗下業務自有利無害。

印尼與大陸之貿易，會隨着建交之後大為擴大，東茗大可做中介媒體，將大陸之經驗介紹予印尼財團，甚至合組公司分享大陸貿易之利益也。

行情反覆亂立立 縱見平貨唔敢入

行情幾番上落，結果也菲林收場，尾盤大勢急挫，動跌三十四點，氣氛極之慘淡經營，據市場消息傳，大市突然調頭，受日本股市狂瀉影響，事關急挫六百六，投資者主動大出血，基金亦急劇減磅，全日成交額為六億三，有走勢派大冧巴認為，後市將會更閃縮，蓋港股受外圍影響，特別莫斯科調兵入阿塞拜疆首府動亂區。

×　×　×

「瑞安」再度復牌，實行私有化，莊家在同市中大力收集，升勢未受大勢影響六毫三仙掃清收市，升三仙，比收購價只欠三仙，蓋莊家出價六毫六仙收為己有。

×　×　×

二十四橋 $$$ 喬陳 $$$

冠亞活躍仍去馬 庄家玩到興哈哈

行情雖然失驚好咄咄急挫，但工業股則晉遇受投資者垂青，當大市急挫之際，「冠亞」舞上七毫七仙，始有禾青貨收割，一度回至七毫一仙，不過收市前又殺上七毫半，保持有四仙進帳。有三百四十萬股轉手。有留意價值，蓋莊家肯銀出力，大市調頭，到時必然花似錦。

×　×　×

「太平協和」午間牌下亦極之堀而，早盤買家密集下高見一元七毫七，當時亦有搶購鋭頭，隨後始受大勢左右，在消化中低見一元六毫九仙，尾盤莊家買盤一谷，輕易彈上一元七毫二仙，亂局仍有三仙升，有千萬股交易，實力股也。

×　×　×

「怡和」前市受大鑊狂派之後，昨日尾市反見表現穩定，支持者亦多在低位中受落，廿三元二毫位中回升至廿三元三毫收市，保持不跌強勢，唯獨「置地」最令股民失望，整日受沽盤兵臨城下壓境，無反彈力又失兩毫，跡到市場大冧巴摸不着頭腦。

策略 ●甘前

受日股拖累

昨日股市先跌後升再挫，最高會反升二點，一些人心以為大市會反彈了，殊不知日本市收市時大跌六六六之消息傳來，港人就為之腳軟，因為怕東京市會拖低倫敦與紐約市也，於是下午成捉軟腳蟹之格局，而誠哥開記者會之消息亦起不到積極作用，有人更傳長實系會遭冊，聞者更為之心驚肉跳，到底真相如何，大家今日應知究竟了。

日本市大跌，仍是兩個原因，一是日本國內政局問題，二是蘇聯戈爾巴喬夫面對問題太多，不知能否妥善應付，如果有何三長兩短，就大件事了，因西方已將籌碼押在戈氏之上。

昨日成交六億多元，比前為多，主因有時亦好離譜。有盤買之藍籌為太古A、怡和、其餘均有壓力。

看來，挨年近晚還是以不變應萬變為宜，不必過於急進，以防變化，來不及應付，惹麻煩了。

計中計 開心

用計之人 不貪小恩惠

阿倘

用計之人，從來也不貪小便宜，不希罕那些小恩小惠。當然，這不能與對於計謀中每一個小環節，小處也十分重視，不容許出錯，完全是兩回事。

一個人，如果貪小便宜，或是對於一些小恩小惠也會有所圖謀的話，那麼，其心智一定不會審慎，不會對一些大事有所胸懷。

小便宜與小恩小惠，會使到一個人喪失了高度的紀律性及組織原則。試想一下，一個如果與喪失了紀律性的人，或是紀律性不高的人，又怎可以部署一個精密的計劃呢！又怎可以去執行一個精密的計劃呢！

周經理是一個會小便宜的人，其競爭的對手看準了他的弱點，於是便在他的身上做功夫。

一次，公司要取得一份合約，董事局決定了一項計劃，其中一部份交由周經理去執行。乃出他到外埠去聯絡一個廠家，如果成功的話，便可以打開了銷路，則就算是以較高的投資來取得這一個合約，亦仍為有利可圖。

周經理此行，為對方得悉，但是，卻又苦於無法得知他到外埠去，找的是那一個廠家。

於是，便找了一個與周經理相熟的人，向他打探。朋友見面，請客是少不了的事。

那朋友謂得悉周經理到外埠去，說是自己有一個近親也在該埠，乃拜託其帶一盒人參前往，送給自己的近親，為此，也送了一盒人參給他。當周經理抵達外埠後，替朋友將人參送給其遠親，這一位異邦的鄉里，自然又是熱情地招呼，又帶他到外地遊覽，在遊樂中，周經理在對方人馬其屆之餘，且受到對方之熱情招待，乃將此行之目的講了出來，說是將對方視為自己人。

這位異鄉里，得了這訊息後，立刻急電告之自己的親戚，也就是周經理公司的競爭對手。

這麼一來，自然也就將行蹤洩漏，對方立刻部署阻截。周經理結果功敗垂成。

一個精明用計者，其不單只本身十分之審慎而不貪小便宜，而是對於協助自己的人，也選擇一些不貪小便宜的人共事，因為一旦有了這些人參與的話，便極有可能將一個大好的計謀在無意中破壞了。

炒舊樓利潤可觀 逐戶傾講究耐性

住市地產

年尾時份，雖然要等下周方見有官地拍賣，不過，濕濕碎碎的盤，則仍見有得玩，丁叔謂如果有興趣的話，大可以執番幾件，如今唔憂有市，問題只在於你想食大茶飯，或是只為執餐茶而已。

中區威靈頓街有個盤有得諗，其為二八、一三〇、一三二及一三四，共為四個冧巴，而且，更有一個冧巴乃為與卑利街四號交界，即是說乃為一個邊，有轉角位，自然是又好市的。目前，此盤乃為一幢九層高之舊樓，將來可以發展為一幢樓面面積五萬零二十五平方呎之商業樓，而時下則仍為收租，月租收二十八萬左右，租約滿咗之後，可以收樓，亦可以加租。

當然喇，收樓重建，其收益自然是較之加租為佳。

查實，市區中仍有一些舊樓有作爲，只不過如今好多發展商乃為免麻煩，而且又喜快打慢，所以，多好亦去投官地，一次買個地回來，立刻劃則開工，快回籠，如果是收舊樓，則要逐層逐戶的單位去講，時間長，自然就慢得多。

不過，舊樓之利潤好，正所謂不出世間財，一分耕耘，一分收穫也。

我地班老鬼，最鍾意乃為開舊盤，因為老細賺得多，分紅亦多的。

紅 經紀篇

政治形勢已經稍為向好發展，又適逢外圍大跌，港股多災多難已成定局，雖然好友數度力挽狂瀾，但形勢比人強，上帝辛辛苦苦力守，唔夠下壘一個鑊頭跌突又跌突，荷葉聲殊，不堪東方一浪，四日來指數已經跌咗百幾點，但仍然企唔穩，難怪香港股民心淡兼離場，「芬記」連日來都係大沽家，「九倉」「匯隆」更好似淆倉咁嘅款，咁沽貨法唔通真係有意撤離港股市場，前者收六個九，後者四個六毛半，又跌一毛，藍燈籠有改錯花名。「合和」一爭日雖然有大手上心？

是日也：湯臣仍勁

牌，昨日神經刀會一毛七仙半買盤以一夫守，可惜形勢逆轉，以至無功而退，收市俾人連買四個二個五毛七仙半收市，承接力弱不堪風，其餘李系屬下一樣頂唔順，「和黃」跌一毛，「長實」跌毛半，「港燈」亦跟齊，只有「嘉宏」企穩上日收市價，咁樣嘅股票市場，唔怪得揀個有吸引力許分最低嘅股市美譽。

逆流而上嘅只有「湯臣」呢隻嘢真係陰陽怪氣，連日來大市跌咗百幾點，佢由六毛子升上今日七毛六，成交又多咗，並唔多有二千萬咁滯，擬憂何來如此信心？

牌底 實至喬

八七年「興利科技」借殼上市，其前身乃為「亞洲鋁業」。其主要之業務乃包括玩具製造，鋁質家具製造及銷售，電腦磁頭製造等。

上年度全年，「興利科技」的玩具部門營業額佔總數接近六成，而所帶來之盈利則佔七成。上年度之電腦磁頭營業額為五千六百四十萬元，稅前經營盈利為六百四十萬元。

八九年三月結算年度，乃是「興利科技」正式改組後的第一個年度，其業績發展，頗為理想，而且有非經常性盈利一千八百八十萬元乃是來自出售樓宇方面，其非經常性盈利，有一半乃撥作試發現金紅利之用。

「興利科技」的財政狀況相當健全，去年三月底，手上持有現金二千四百萬元，其銀行借款則不足二千八百萬元。結算日之資產賬面值乃為二億七千二百萬元，每股淨值為一角六仙半。

「興利科技」的商譽相當高，主要是發生在八年的改組，當時的「興利科技」收購大股東之私人公司，商譽乃是收購價多於所收購資產的有形淨值之數。

最近，玩具市場最近似有起色，但每個玩具商的遭遇卻又不同。「興利科技」總算是幸運的了，所有平穩的發展。估計今年其P／E為五點九倍，而周息率為九點四厘。

興利科技商譽價大 周息率達九點四厘

香港股市行情表(二)

普通股指數：1606.50	−18.28				
恒生指數：2,751.79	−34.90	香港指數：1807.40	−21.78		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金融：1,982.77	−15.73	金融：1609.00	−12.11		
公用：3,393.83	−51.73	公用：1572.32	−23.97		
地產：4,351.78	−76.07	地產：2388.36	−40.31		
工商：2,462.44	−24.36	綜合：1953.98	−17.53		
成交股份：297	下跌股份：177	工業：1844.81	−9.20		
上升股份：44	無變股份：76	酒店：1731.00	−13.92		

十大成交金額

公司名稱	金額
滙豐銀行	46,302,972
太古洋行A	44,854,896
長江實業	34,935,800
和記黃埔	33,222,800
怡和控股	27,895,050
新鴻基地產	27,120,014
新世界發展	24,424,736
置地	19,138,100
太平協和	18,318,020
恒基地產	17,741,476

十大成交股數

公司名稱	股數
湯臣太平洋	19,486,000
新系機構	11,741,000
太平協和	10,614,000
F.P.Banc	7,815,000
信和置業	6,992,264
滙豐銀行	6,458,633
希慎興業	5,300,000
信和地產	4,392,000
和記黃埔	3,998,000
淘大置業	3,939,500

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源	0.360	+20.00
冠亞商業	0.750	+5.63
瑞安建業	0.630	+5.00
湯臣太平洋	0.760	+4.11
中國印染	0.320	+3.22
卜蜂國際	0.840	+2.43
建生電子	0.890	+2.29
夏利文	2.300	+2.22
長江國際	0.510	+2.00
利民實業	2.575	+1.98

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
森滿合	0.600	−7.69
鴻耀實業	12.200	−7.57
順豪物業	0.580	−6.45
大同機械	0.730	−6.41
鴻易國際	0.780	−6.02
慶屋國際	2.600	−5.45
麗新國際	1.740	−5.43
其士商業國際	0.590	−4.83
激成投資	2.050	−3.52
恒和珠寶	0.850	−3.40

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源W92	0.052	+30.00
欣楚鱷魚恤W90	0.150	+2.74
新系機構W90	0.570	+1.78
卜蜂國際W92	0.310	+1.63
聯合海外W93	0.218	+1.39
麗君W92	2.925	+0.86
萬泰置業W93	0.231	+0.43

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
寶光實業W91	0.340	−8.10
滙國置業W92	0.510	−7.27
大生地產W90	0.770	−7.22
興利科技W91	0.032	−5.88
遠生實業W90	0.017	−5.55
高日發展W92	0.350	−5.40
遠東發展W92	0.120	−4.76
廣生行W92	2.000	−4.76
信和置業W91	0.820	−4.65
九龍倉W90	2.825	−4.23

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.137	0.14	0.132	0.134	−0.003	−57	3,480,000	87.57	1.48
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.215	0.22	0.219	0.218	+0.003	+24	300,000	97.24	1.56
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.54	0.57	0.54	0.54	—	—	98,220	26.31	3.22
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.76	0.78	0.72	0.73	−0.030	−20	524,000	33.08	3.39
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.146	0.146	0.146	0.146	—	—	5,000	219.03	2.27
475	寶力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.50	—	—	0.50	—		—	70.10	3.61
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.45	0.46	0.45	0.45	—	—	229,000	16.48	1.65
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.30	—	—	0.30	—		—	61.97	2.30
558	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.215	—	—	0.215	—		—	68.39	1.46
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.61	0.61	0.59	0.59	−0.020	−28	190,000	41.22	2.09
502	卓能地產	03/03/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35									
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.265	0.265	0.25	0.255	−0.010	−22	2,470,000	13.44	2.64
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.176	0.174	0.173	0.174	−0.002	−121	800,000	36.99	3.18
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.177	0.173	0.173	0.173	−0.004	−54	36,000	60.01	3.72
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.049	0.049	0.048	0.048	−0.001	−63	300,000	352.05	3.39
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.02	—	—	0.02	—		—	2027.73	15.96
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.198	0.20	0.199	0.198	—	—	315,000	38.52	0.56
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.109	0.106	0.105	0.105	−0.004	−24	40,000	82.80	0.74
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.04	0.052	0.052	0.052	+0.012	+1	10,000	1303.33	5.05
545	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.23	—	—	0.23	—		—	60.00	1.36
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.305	0.31	0.305	0.31	+0.005	+21	110,000	79.76	1.51
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00									
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.44	—	—	0.44	—		—	91.94	1.19
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.33	1.36	1.30	1.31	−0.020	−97	155,280	85.66	9.84
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.096	0.094	0.094	0.094	−0.002	−61	45,000	240.25	1.34
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.37	0.37	0.35	0.35	−0.020	−14	468,000	14.86	0.85
344	安荷企業	04/03/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.083	0.084	0.079	0.081	−0.002	−47	3,600,000	52.13	3.68
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.27	0.26	0.26	0.26	−0.010	−23	210,000	50.59	3.84
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.126	0.12	0.118	0.12	−0.006	−16	535,000	100.00	1.32
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983	2.55	—	—	2.20	−0.350		—	22.42	3.18
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.95	—	—	0.95	—		—	65.09	8.75
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75									
143	麗君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.90	2.925	2.925	2.925	+0.025	+35	60,000	0.00	3.92
418	麗君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.66	1.70	1.63	1.63	−0.030	−78	2,257,206	12.87	4.43
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00									
530	海流投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.67	0.67	0.66	0.67	—	—	120,000	118.71	10.17
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.48	0.48	0.48	0.48	—	—	20,000	77.84	3.13
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.034	0.035	0.032	0.032	−0.002	−10	1,190,000	87.10	0.23
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.60	—	—	1.60	—		—	34.81	6.10
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.60	9.60	9.45	9.45	−0.150	−93	21,173	1.44	7.76
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.56	0.59	0.56	0.57	+0.01	+16	1,212,000	42.73	1.57
414	滙國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.55	0.51	0.51	0.51	−0.040	−5	20,000	29.47	1.55
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.26	1.26	1.22	1.22	−0.040	−31	494,000	12.27	2.92
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.24	—	—	1.24	—		—	41.31	4.84
435	萬泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.23	0.231	0.231	0.231	+0.001	+44	130,000	77.12	1.52
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.475	—	—	2.45	−0.025		—	26.12	8.45
424	三部機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.037	—	—	0.037	—		—	205.29	2.14
176	三部機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.12	0.121	0.118	0.12	—	—	1,360,000	60.00	1.12
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.15	6.15	6.00	6.05	−0.100	−85	490,526	13.59	26.47
169	欣楚鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.146	0.146	0.141	0.15	+0.004	+7	190,000	26.44	2.75
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.10	2.00	2.00	2.00	−0.100	−16	31,785	44.10	5.80
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.37	—	—	1.37	—		—	−0.00	1.97
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.455	0.465	0.445	0.45	−0.005	−124	3,180,000	31.07	1.35
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.48	—	—	0.48	—		—	26.67	3.23
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.114	—	—	0.114	—		—	345.14	3.29
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
541	新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.40	0.22	—	—	0.21	−0.010		—	32.61	0.61
362	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00									
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.20	—	—	0.20	—	—	3,960	91.26	1.17
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.025	4.025	3.875	3.90	−0.125	−34	731,400	29.65	12.90
340	東方海外	04/01/88−31/12/90	1.95	2.05	—	—	2.05	—		—	11.11	4.00
370	寶麗碧通案	31/01/88−31/07/90	1.54	0.295	0.29	0.285	0.285	−0.010	−27	135,200	21.75	1.62
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.132	0.132	0.13	0.13	−0.002	−94	210,000	48.59	0.60
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.128	0.123	0.123	0.123	−0.005	−21	84,000	61.35	0.65
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.255	0.26	0.25	0.255	—	—	360,000	120.06	3.45
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.30	—	—	0.29	−0.010		—	40.77	0.70
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.245	—	—	0.245	—		—	78.90	0.89
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80									
564	榮羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
560	榮羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.51	—	—	1.51	—		—	20.47	6.38
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22									
449	普美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.36	0.375	0.355	0.36	—	—	988,000	19.28	0.99
537	瑞紀記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.82	0.83	0.80	0.80	−0.020	−46	130,400	23.08	2.40
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	11.70	11.70	11.50	11.50	−0.200	−82	23,000	1.99	12.75
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	13.00	13.00	12.50	12.90	−0.100	−146	25,000	7.06	13.38
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.11	—	—	0.11	—		—	91.38	1.11
512	信德企業	31/10/86−15/12/67	2.92	1.49	—	—	1.45	−0.040	−39	12,672	32.15	4.13
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39									
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.86	0.86	0.81	0.82	−0.040	−18	230,000	43.34	0.66
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.10	—	—	0.10	—		—	126.35	1.60
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.10	—	—	0.10	—		—	100.00	0.90
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.37	0.35	0.34	0.34	−0.030	−2	26,000	101.51	5.34
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.096	—	—	0.096	—		—	481.54	3.02
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.83	0.77	0.77	0.77	−0.060	−6	12,000	24.86	4.37
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.375	0.38	0.37	0.37	−0.005	−111	530,000	96.66	3.72
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.20	0.196	0.195	0.196	−0.004	−64	250,000	−6.04	1.00
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.054	0.055	0.054	0.054	—	—	610,000	102.26	1.25
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.07	0.071	0.068	0.07	—	—	1,765,000	156.05	1.01
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.058	—	—	0.06	+0.002		—	247.50	1.37
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.285	0.285	0.285	0.285	—	—	24,000	43.50	1.43
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20									
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.95	2.975	2.825	2.825	−0.125	−19	150,000	28.75	8.95
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.043	—	—	0.041	−0.002		—	66.21	0.24
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.23	—	—	0.23	—		—	54.30	1.76
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.031	—	—	0.031	—		—	183.96	0.53
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.018	0.017	0.017	0.017	−0.001	−11	200,000	67.25	0.31

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	96.00	—	—	96.00	—	—	3	8.33
471	法國東方熊債券93	9.00	1820.00	—	—	1820.00	—		—	9.89
466	法國東方牛債券93	4.00								
601	麗新債券95	6.25	95.50	95.50	95.375	95.375	−0.125	−174	2,000	6.55
477	地下鐵路債券95	6.25	92.50	—	—	92.50	—		—	6.76
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	128.00	128.00	128.00	128.00	—	—	600	7.81
177	Paribas牛債券92	4.00	57.00	59.50	58.00	58.00	+1.00	+19	8,500	6.90
528	世界銀行95	10.13								

夏曆己巳年十二月廿一日

香港股市行

★除淨 ▲除息 ⬆創新高

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高
		銀行財務投資		
9.60	021	聯合企業▲	9.45	—
10.20	103	亞洲保險	10.20	—
18.30	023	東亞銀行	17.80	17.80
3.35	123	嘉宏國際	3.175	3.25
9.00	110	中國東方	9.00	—
1.14	121	紀綸置業	1.14	—
0.69	106	Crusader	0.64	0.64
5.60	440	大新金融	5.40	5.40
1.46	053	道亨集團⬆	1.44	1.46
	129	財務地產		
0.028	166	F.P.Banc	0.026	0.027
—	497	第一太平(優)	7.30	—
1.45	142	第一太平	1.40	1.40
3.175	214	第一太特資產	2.575	—
24.80	011	恒生銀行	24.10	24.20
7.45	005	匯豐銀行	7.20	7.25
10.20	145	建屋貸款	10.20	—
1.53	183	嘉華銀行⬆	1.50	1.53
3.20	197	倫太保險	3.20	—
0.465	376	萬勝證券	0.44	0.43
	222	開信集團		
	495	百利大		
0.57	226	萬泰財務	0.55	—
0.355	227	大家國際	0.345	0.35
2.075	086	新鴻基公司	1.96	2.00
	261	森地財務		
0.56	459	瑞福金融	0.53	0.53
—	265	億利投資	1.55	—
0.77	258	湯臣太平洋⬆	0.73	0.77
1.77	349	友聯銀行	1.70	1.72
	274	大益銀行		
41.00	096	永隆銀行	38.00	38.50
		綜合企業		
0.77	104	冠亞商業▲⬆	0.71	
2.275	271	亞洲證券	2.125	
0.79	024	寶威集團	0.78	
0.90	025	其士國際▲	0.83	
1.97	118	周生生	1.79	
0.45	367	莊士機構	0.41	
0.67	508	其士商業國際▲	0.62	
0.61	441	寶隆洋行	0.58	
0.52	286	Hale Corp	0.51	
0.275	264	公和蘇	0.25	
8.90	013	和記黃埔	8.35	
3.425	155	華泰泰集團	3.15	
—	175	志正國際	0.85	
25.10	015	怡和控股	23.30	
14.80	208	怡和策略	13.90	
13.10	209	怡和策略(優)	12.80	
12.40	182	賜利企業	11.80	
1.06	174	香盛集團	1.00	
3.80	194	摩創興	3.65	
	070	德智發展		
	205	Mega Pac		
0.70	476	名力集團	0.67	
0.60	218	王集團	0.57	
1.77	438	太平協和⬆	1.69	
0.55	282	百樂門發展	0.51	
2.50	224	建生國際	2.375	
1.35	369	寶麗碧通東	1.33	—
3.00	249	森那美	2.625	
0.485	253	榮德投資	0.45	—
16.10	019	太古洋行A	15.60	
2.80	087	太古洋行B	2.675	
0.87	009	電訊企業	0.86	
12.00	290	永安集團	11.50	
0.495	532	王氏建設	0.46	
3.625	020	隆豐國際▲	3.275	
0.51	464	長江國際⬆	0.50	
1.39	375	長江貿易	1.36	
3.25	100	仁孚	3.125	
		工業製造		
0.435	519	寶力	0.40	
1.20	522	ASM太平洋	1.19	—
0.88	043	卜蜂國際	0.82	
0.325	481	中國印染	0.31	
1.02	131	卓能地產	1.01	—
	115	忠德石油		
0.44	031	東力發展	0.42	—
0.83	118	大同機械	0.78	
2.30	122	鱷魚恤	2.225	
0.61	487	冠億投	0.58	
0.43	033	依利安達	0.395	
	295	萬順實業		
2.75	034	愛美高	2.60	
0.60	420	福田集團	0.77	
0.42	136	通用電子	0.40	
1.55	040	金山實業	1.32	
22.40	044	港機工程	19.90	
0.13	114	興利科技	0.125	
25.80	146	香港地毯	24.80	
3.70	154	香港毛紡	3.525	
0.96	047	合興集團	0.93	
1.03	167	萬威科技	1.03	
0.75	152	新創見	0.69	
3.05	172	香港印染	3.00	
5.40	179	德昌電機控股⬆	5.35	
1.06	180	開達集團	1.01	
4.275	141	金城工商	4.05	
0.92	499	建生電子	0.87	
0.42	186	隆暉集團	0.41	
1.94	191	麗新國際	1.84	
7.05	411	南順	6.45	
1.97	339	羅氏國際	1.80	
0.79	366	陸氏實業	0.74	
5.40	212	南洋集團	4.75	
0.65	213	樂聲電子	0.61	
1.47	178	永新企業▲	1.36	
1.92	075	彩星集團	1.91	
0.42	243	品質國際	0.40	
0.355	523	品質國際(優)	0.345	
2.60	229	利民實業⬆	2.525	
0.405	472	鴻源電子	0.39	
	234	玫瑰針織		
7.40	236	生力啤酒	7.10	
0.80	521	三築電業	0.76	
0.91	448	香華電腦	0.82	
1.35	081	蜆殼電器	1.30	
9.40	250	南洋紗廠	9.25	
0.72	485	升岡國際	0.70	
2.875	084	寶光實業	2.675	
1.70	254	麗豐企業	1.49	
0.144	076	森馬實業	0.14	
3.375	524	瑞麥國際	3.30	
0.60	500	訊科國際	0.54	
0.68	094	東茗工業	0.64	
3.70	458	聯亞集團	3.60	
1.04	518	同得仕	1.00	
6.30	272	協興針織	6.15	
3.775	273	怡南集團	3.725	
3.85	275	裕泰針織	3.85	
—	419	友利電訊	0.39	
2.00	333	偉易達集團⬆	1.95	
0.59	413	華盛國際⬆	0.55	
7.70	098	南聯實業	7.45	
1.17	099	王氏工業	1.12	
1.95	294	長江製衣	1.84	
0.185	298	遠生實業	0.187	
		運輸倉場		
8.50	293	國泰航空	8.15	
0.85	338	中華造船(優)	0.85	
	029	中華造船		
5.90	119	新海康	5.80	
7.00	117	萬邦航業	6.80	
	207	明仁企業		
4.75	217	海南發展	4.70	
3.90	332	東方海外	3.60	
7.50	237	安全倉	7.10	
3.275	242	信德企業	3.20	
0.118	276	宇宙投資	0.112	
22.10	095	華光航業	21.50	
		酒店飲食		
2.825	105	凱聯酒店	2.65	
1.64	341	大家樂	1.61	
0.97	557	城市酒店	0.89	
0.90	037	遠東酒店	0.87	
5.60	039	富麗華	5.30	
1.40	195	格蘭酒店A	1.35	
0.137	196	格蘭酒店B	0.136	
7.70	051	海港企業	7.60	

航訊

八九號橋投標形式 李斯謂今夏有決定
本港貨櫃業來年料放緩

（特訊）現代貨箱碼頭有限公司執行董事李斯表示，該公司計劃競投八、九號貨櫃碼頭之投標報告，將在今年八月份完成。屆時才決定以獨資或合資的方式競投，但相信每個碼頭的總投資額，會低於五十億港元。對於未來兩年本港貨櫃業前景，李斯稱將會放緩，增長率約為百分之五至八。

李斯昨日出席一午餐會後指出，港府對八、九號碼頭的招標，除考慮投標價外，亦着眼於日後的貨櫃處理收費、完工時間及長遠利益等，而七號貨櫃碼頭的總投資額為四十三億九千萬港元，所以五十億元之說，未免太高，相信八、九號貨櫃碼頭的興建費，會低於五十億。現時，該公司仍未決定單獨抑或合資投標，詳細的報告文件，將於今年八月完成。

目前，內地中轉貨佔本港貨量出口百份之四十至四十五，過去五年，港貨櫃每年均有兩位數字的遞升，但李氏稱，由於去年初國內實施緊縮政策，中轉貿易無形減低，故去年本港貨櫃出口，已有放緩跡象，「六・四」事件影響，反而甚微，主要因為廣東省與香港關係密切，廣東省要現出不會捲入北方政治事件。預料未來兩年，本港貨櫃增長，只有百分之五至八，兩年後，才恢復百分之十二至十五水平。

雖然去年本港蟬聯全球第一大貨櫃港，但照目前形勢，似有可能被新加坡迎頭趕上，李斯表示無意爭取第一貨櫃港之譽，只要有好的效率便可，何況，當第七號貨櫃碼頭在今年完成後，香港處理貨櫃能力將提升至四百九十七萬個標準箱，而八、九號貨櫃碼頭落成，將增加二百四十萬個標準箱之處理能力，屆時貨櫃相信會大大躍升。

另外，現代貨箱碼頭將會參與本月於會議及展覽中心舉行之「香港新里程」展覽會。

圖示：現代貨箱碼頭執行董事李斯。

表明對港前途信心 現代橋參與展覽會
「香港新里程」本周五會展舉行

李斯表示，香港大部份重要機構均會參與是次為期四天的展覽會，現代貨箱碼頭有限公司更藉此難得機會，表明對香港前途的信心。他說：「由現在直至九七年以後，現代貨箱碼頭有限公司在拓展貨櫃港方面，都會扮演着一個重要的角色。」

李氏補充說：「聯合聲明已訂明，中國接管香港後，私營貨櫃碼頭仍可繼續運作。故此，我們將於展覽會中介紹本公司的未來拓展計劃。」

李氏說：「本公司更不斷引進新科技及推行各項興建計劃，致力發展和革新碼頭之現有設施，務求與台灣及新加坡的貨箱碼頭同步並進。」

李斯先生續稱道：「拓展碼頭設施，可有助維持本港貨櫃港於華南地區之優越地位，本公司欲透過是次展覽會，強調香港在華南地區未來發展中所担當的重要角色。香港仍有很多機會為中國提供各項重要服務，同時，中國亦會因來自香港的投資而在多方面得益。當然，單憑一個展覽會很難完全改變香港人的看法，但無疑也能作出一定的貢獻。」

交通講場 ·老飛·
運費表有效 應該食住上

遠東歐洲貨運船會所實施嘅新運費制度，似乎成功嘅機會越嚟越高，繼長榮海運及陽明海運同意採納之外，最近連韓進海運和朝陽海運都話冇乜問題，一齊去馬。

由於歐洲商討協會嘅成員，包括遠東歐洲貨運船會及上述四間大型非公會船公司，市場佔有率達到遠東至歐洲綫八成以上，若果真的同心合力，係有足夠能力控制大局嘅。

歐洲商討協會全部成員採用遠東歐洲貨運船會嘅新運費制度，已經反映出四大非公會船公司嘅決心及誠意，否則，多數係你有你嘅玩法，我有我嘅玩法，話之你。

同時，現今歐洲商討協會嘅成員所收取嘅運費，都十分哽凈，睇嚟冇乜人顧意搞亂檔攤。

其實，遠東—歐洲綫嘅運費企穩喺一個稍高嘅水平，對任何船公司都有好處，事關去年底嘅運費已經入唔肉，唔蝕已經好叻。

既然歐洲商討協會嘅會員已經扯頭纜將運費推高，其餘嘅非公會船公司亦應該跟住上，仲要係追到貼，做成咗大氣候，運費就唔會咁易跌番嚟。如果其餘嘅非公會船公司唔咁做，長期蝕本又可以蝕幾耐呢？除非係國家資助或者唔使本咁就難講D，不過，賺錢梗係好過蝕錢，仲可以為國家創匯，何樂而不為呢？

圖示：旅協副執行總幹事呂尚懷（前中）與廿四位剛於去年十二月選出的「最傑出禮貌大使」得獎者。

傑出禮貌大使 廿四位已選出
來自旅行社酒店的士餐廳零售

（特訊）二十四位香港最傑出之禮貌大使，日前在香港旅遊協會，從旅協副執行總幹事呂尚懷手中接獲獎狀，及價值港幣三百元的富士禮券。

得獎者是由一九八九年十二月期間旅協所收集的遊客提名總數選出。他們來自六個參與「香港關心你」禮貌運動的行業，分別為旅行社，酒店，的士，餐廳，零售及其他。此項選舉是香港關心你」禮貌運動其中活動，禮貌運動由富士菲林及相紙贊助。

十二月份得獎者名單如下：

旅行社及航空：
陳家樑（旅行世界有限公司）
柴美好（嶺誠旅遊有限公司）
黃玉玲（MP TOURS LTD）
袁鏈平（香港中旅社）
任樹寧（東遊旅行社）

酒店：
周靜芳（香港希爾頓）
何世良（華美達麗新）
郭明興（奧園香港）
盧錦輝（尖東富豪）

的士：
杜佩珊（國貿）
崔健文（的士同業聯會）
湯興彝（萬威的士）

餐廳：
張兆敦（畔溪小館）
莊賓（百賽餐廳）
馮麗兒（映月樓）
高國富（鏞記）
施健萍（機場美心閣）

零售：
林茂傑（萬昌珠寶鐘錶有限公司）
羅小雲（KAY珠寶鐘錶有限公司）
吳燕卿（裕華國產百貨有限公司）
MIKE SAMTANI（BEL HOMME CUSTOM TAILORS LTD.）

其他：
黃乃彰（時間廊）
吳桂清（興學證券協會）
王詠娟（香港旅遊協會）

由去年十一月中旬至本年四月底期間，旅協每月均以各行業中選出五位得提名票數最多的禮貌大使。而在運動結束時，將邀請各行業總票數最多的五位禮貌大使，出席一次面試，評選團將從中選出一位「傑出服務獎」得主。大獎得主可前赴東南亞作訪問。

參與禮貌運動的香港旅遊同業，均配戴一個「禮」字襟章，以示識別。

在推行此運動期間，來訪遊客如提名禮貌大使，將有機會參加幸運抽獎，贏取來回香港的機票。

正陽門箭樓 本月廿一日 對遊人開放

（特訊）已有五百多年歷史的北京正陽門箭樓經過整修，將於本月二十一日正式接待中外遊客。

正陽門箭樓是明成祖朱棣定都北京後，將元大都城周六十里闢十一門，改為周四十里闢九門時產物。當時稱為麗正門箭樓，建成於明正統四年（一四三九），通高三十八米，通寬六十二米，通進深三十二米，是京城前樓之最。以後，它屢遭焚毀，並多次修復。現在看到的前樓形制，是一九一四年北洋政府內政部長朱啓鈐提出方案，聘請德國工程師羅托克・卡爾設計並主持工程改建後的模樣。

從本世紀二十年代初起，前樓先後作為國貨陳列館、電影院對社會開放。一九四九年北平和平解放時，葉劍英、彭真、聶榮臻等中共高級官員曾在前樓月台上檢閱入城部隊。

此次斥資一百五十萬元人民幣，整修後的前樓，一層為接待廳，並陳列「正陽門箭樓沿革展覽」和「老北京城門繪畫展覽」；二層為禮品廳，出售文房四寶和工藝品；三層為展覽廳，目前正舉辦「老北京人生活風俗展覽」，四層正在籌辦齊白石畫展，這也是十餘年來北京首次舉辦的齊白石畫展，三十八件原作真品供遊人觀賞。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	十一度至十四度
澳門	多雲	八度至十三度
台北	有雨	十三度至十四度
漢城	多雲	零下八度至一度
東京	有雪	零度至一度
馬尼拉	天晴	廿一度至卅二度
曼谷	天晴	廿五度至卅三度
吉隆坡	薄霧	廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	廿四度至廿七度
廣州	多雲	七度至十三度
上海	薄霧	零度至六度
北京	天晴	零下十度至二度
雪梨	驟雨	十七度至十九度
洛杉磯	多雲	八度至十四度
三藩市	驟雨	七度至十三度
紐約	天晴	二度至六度
多倫多	薄霧	零下三度至六度
溫哥華	驟雨	三度至七度
倫敦	有雨	十一度至十三度

輪船公司電話

日郵	五二九五五四二
招商局	五四三四八六一
東亞	五七二四三一八
中央	五二五七零九一
東宇	七二壹三壹一一
遠行	五二五八零四一
利達	八一五八二一一
百保利	七三三零二三三
維航	五二一一二零二
國光	七二三四六八八

旅遊信箱
函館尤滿歐陸情調

棠彤慶小姐：

自從世界最長的海底隧道青函隧道年前啓用後，由本州前往北海道，可以選擇更快速的火車服務了，而遊客遊覽北海道的第一站，便是有北海道大門之稱的函館。

由於函館是日本早期傳入歐陸文化地方之一，市內不少地方都具歐陸情調，不要忘記一乘函館市內最主要、又最古老的環市電車，單程票價約一百日圓，可以一覽函館市的概況。

函館主要的名勝包括為開港而設的北海道第一步地碑；建於一九〇一年的函館區會堂，內部展示很多昔日的衣着、交通工具及傢俬陳設等；另外還有東本願寺、正教會及呈星形的五稜郭公園，後者是日本最古老的洋式公園，上述行程俱可以乘電車前往。

函館的特色，是其與香港及意大利拿坡里馳名於世的夜景，最適宜在晚飯之後，乘搭纜車上函館山，俯覽全市夜景，試比較與香港的夜景，雖領風騷，但以筆者之見，還是香港的最為燦爛。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	航線	到	開
TOKYO MARU	往：美國及加拿大等埠。	一月二十日到	一月廿一日開
HIMALAYA MARU（喜馬拉亞九）	往：皓角角、阿巴巴、哥特安奧、檳馬、阿比登。	一月廿三日到	一月廿四日開
HAYAKAWA MARU	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	一月廿三日到	一月廿四日開
LAJA	往：智利。	一月廿四日到	一月廿四日開
WINDWARD	往：FREMANTLE。	一月廿四日到	一月廿四日開
C.R. POINTE NOIRE	往：睹角角、杜亞拉、哥特安奧、洛美、阿比登。	一月廿四日到	一月廿五日開
PACIFIC MARU（太平洋九）	往：路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	一月廿四日到	一月廿五日開
OCEAN ELITE（海利）	往：路易士港、塔馬塔夫、達爾斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	二月七日到	二月八日開
PRIMORJE	往：貝魯特、利馬索、拉塔基亞。	二月十四日到	二月十六日開
CONCORD FURANO	往：的黎波里、拉塔基亞、班加西、卡薩布蘭卡、阿爾加拉斯、阿力山大港、塞得港、蘇爾士、瓦列地、阿爾加拉斯。	二月十四日到	二月十六日開
CONCORD DAISEN	往：吉布他、阿咯巴、荷迪達、阿丁、吉達、蘇丹港、蘇爾士、亞沙布。	二月十九日到	二月廿一日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五二九三一一〇・八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
馬蘭	MALAN	上午7時	廣州	油蔴地	招商局
倫敦橋	LONDON BRIDGE	上午6時	基隆	A15	亞聯
寶納河	LA SEINE	下午2時	高雄	現代橋	大三
倫娜	LUNA	上午7時	日本	黃埔橋	美邦
宏春	HONCHUN	上午8時	台灣	大嶼山	大榮
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	上午1:30	馬尼拉	現代橋	新興
金華	KING HWA	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	上午1時	台灣	B28	寶成
澳洲出口商	AUST.EXPORTER	上午7時	澳洲	現代橋	怡和
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	上午11時	美國	現代橋	川崎
明康	MING COMFORT	上午8時	台灣	國際橋	華海
長昇	EVER ORIENT	上午1時	新加坡	A25	利達
高山	GAOSHAN	下午10時	上海	B	招商局
海和	MARINE PEACE	上午9時	台灣	B22	永隆
力山	REX STAR	上午8時	釜山	西區	港興
新星加坡	ZIM S'PORE	上午6時	新加坡	現代橋	新興
國雄	KUO HSIUNG	上午5時	曼谷	B11	欣洋
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	下午6時	台灣	現代橋	新興
山照丸	YAMAAKI MARU	下午11時	美國	國際橋	日航
東方希望	OOCL HOPE	上午9時	高雄	國際橋	港郵
山茶	SHANCHA	上午7時	海口	油蔴地	招商局
龍江	LONG JIANG	下午1時	上海	酒發碼頭	金發
蘇麟	SULIN	下午9時	張家港	B	金發

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
長合	EVER GATHER	上午1時 9時	新加坡	國際橋	利達
涵江	HANJIANG		廈門	油蔴地	海豐
阿塔卡馬	ATACAMA		日本	A	天祥
豪利	GOOD TRADER	下午	大連	招商局碼頭	朝聯
魯裕	LU YU	上午7時	青島	B	華夏
南泰王子	NANTAI PRINCE		基隆	A	欣洋
夏利遜總統	PRES. HARRISON	上午	美國	國際橋	總統
基亞華列	KIA WALEED	上午6時	台灣	現代橋	怡和
	W ULBRICHT	下午8時	歐洲	A	天祥
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	下午5時	美國	現代橋	太古
立昇	UNI. SHINE	上午10時	台灣	A	利達
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午8.30	新加坡	國際橋	大三
海洋東京	OCEANUS TOKYO		基隆	現代橋	日郵
彩虹	RAINBOW		釜山	西區	港興
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
加州月神	CALIFORNIA LUNA		美國	現代橋	日郵
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	上午10時	高雄	國際橋	朝陽
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
星加坡勝利	S'PORE SENATOR	午夜	新加坡	國際橋	怡和
長政	EVER GOVERN	下午7時	美國	國際橋	利達
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT		基隆	國際橋	寶隆
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
海有	HAI YOU		台中	深水埗	永隆
衢江	QUJIANG		寧波	B	招商局
國泰	DANAOS	上午9時	台灣	B	欣洋
華洋	SINO OCEAN	上午8時	新加坡	A	太平
波堤馬	BALTIMAR SATURN	上午8時	釜山	西區	港興
朝陽公園	CHOYANG PARK	下午9時	高雄	海陸橋	朝陽

船名	西名	何處來	日期	公司
新華十	XINHUA 10	蛇口	十九	三寶
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	十九	太古
淮安	HUAJAN	上海	十九	金發
華松	HUA SONG	沙巴	十九	國光
海達	HAIDA	寧波	十九	寧波
玫瑰	PRIMROSE	釜山	十九	港興
山盛輪	YS. PROSPERITY	基隆	十九	日航
怡春	YICHUN	台灣	十九	大榮
凱春	KAISHUN	台灣	十九	大榮
興華	HSING HWA	高雄	十九	永裕
東方先進	OOCL ALLIANCE	台灣	十九	港郵
明增	MING CHUN	台灣	十九	大榮
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	英國	十九	馬士基
釜山光榮	BUSAN GLORY	釜山	十九	東宇
天翔	SKY HOVER	天津	十九	輝騰
泰堡	TAIBAO	曼谷	十九	吳淞
薩格勒布	ZAGREB	台灣	十九	邊行
派克	W.PIECK	日本	十九	華洋行
海光	HAI GUANG	台灣	十九	太平
壇霸	TAMPA	新加坡	十九	百保利
長衡	EVER LEVEL	台灣	十九	利達
海陸快航	SL.EXPRESS	美國	十九	海陸
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡	十九	馬士基
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	十九	寶隆
利來基利文	NL.CLEMENT	日本	十九	寶隆
海恩	HAI IN	基隆	十九	永隆
國偉	KUO WEI	台灣	十九	欣洋
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	歐洲	十九	朝陽
美西美	MAH IV	曼谷	十九	振盛行
漢江	NAMGANG GLORY	曼谷	十九	東宇
靈江	LING JIANG	寧波	十九	招商局
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	十九	捷成
海富	MARINE CONTAINER	台灣	十九	永隆
海勇	MARINE BRAVE	曼谷	十九	永隆
漱玉泉	SHUYUQUAN	青島	二十	華廈
藍鯊	BLUE SHARK	釜山	二十	港興
長昇	EVER ORIENT	台灣	二十	利達
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	二十	馬士基
吉星	JIXING	大連	二十	世通
柳絮星	LIUXU QUAN	煙台	二十	華夏
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRI	美國	二十	川崎
海輝	SEA GLORY	新加坡	二十	太平
聯威	UNITED WAY	釜山	二十	景華
杜根將軍	GEN Z.DOGAN	日本	二十	海洋
貿展	TRADE EXPANSION	天津	二十	華夏
慶榮	QING RONG	天津	二十	華夏
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	寶成
香江	XIANG JIANG	上海	二十	輝騰
寶春	ATHIERS BREEZE	台灣	二十	大榮
勤奮貨櫃	DILIGENLE CONTAINNER	台灣	二十	寶成
太平箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	二十	馬士基
皇室協和	ROYAL ACCOR	檀香山	二十	日郵
華莉雅士	FAMILY ACE	日本	二十	日郵
開發者	TA-EXPLORER	新西蘭	二十	TASMAN
	SL.PRODUCER	新加坡	二十	海陸
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	二十	寶隆
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	二十	華林
高山	GAOSHAN	上海	二十	招商局
東京丸	TOKYO MARU	美國	二十	大三
天燕	TIAN YAN	天津	二十	輝騰
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	二十	寶隆
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	二十	太平
邊拿芬	BENAVON	高雄	二十	邊行
時威	SITTWE	仰光	廿一	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	廿一	寶成
于山	YUSHAN	上海	廿一	龍平
翡翠	EMERALD II	日本	廿一	美邦
錦春	CHIN CHUN	台灣	廿一	大榮
東方大志	OOCL AMBITION	台灣	廿一	港郵
利來但	NJ DELFT	歐洲	廿一	寶隆
海洋大阪	OCNANUS OSAKA	地中海	廿一	日郵
華松	SINO OCEAN	星洲	廿一	龍平
蘇昌	SUCHANG	南京	廿一	鐵山
海隆	HAI LONG	基隆	廿一	永隆
海力	HAI LIH	台中	廿一	永隆
新海騰	NEW HAITENG	上海	廿一	金發
海運	MARINEX FORTUNER	曼谷	廿一	永順
驕傲	NATIONAL PRIDE	馬尼拉	廿一	海豐
朝富	CHOFU	南非	廿一	亞聯
蘇華輪	SOVEREING ACCORD	日本	廿一	日郵
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿一	景華
菲島怡美利	JOHNEVERESS	日本	廿一	福來
長剛	EVER VALOR	新加坡	廿一	利達
諾柯馬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	廿一	中央
松濱	SEKI AKEISHI	馬尼拉	廿一	國光
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	廿一	韓特

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
威利水星	VILLE DE MERCURE	下午	地中海	A37	偉特
	AMER DEEP	下午	紅海	A23	大三
倫敦橋	LONDON BRIDGE	下午	南非	A15	亞聯
保衛者	SL DEFENDER	上午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
佳高力	GUARICO	下午	南美	A21	海運
明康	MING COMFORT	下午	歐洲	國際橋	華海
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2	下午	馬尼拉	現代橋	新興
國雄	KUO HSIUNG	下午	台灣日本	B11	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
倫娜	LUNA	下午	日本	黃埔橋	美邦
北鳳	BEI FENG	下午	大連	油蔴地	WIDE SHINE
檳城	BINCHENG		澳洲	現代橋	遠運
馬來西亞光榮	MALAYSIA GLORY	上午	釜山	A36	東宇
海和	MARINE PEACE		曼谷	B22	永隆
新加坡歌莉	S'PORE GLORY	上午	耶加達	A28	東宇
新星加坡	ZIM S'PORE	下午	日本	現代橋	新興
東方希望	OOCL HOPE	下午	歐洲	國際橋	港郵
山茶	SHANCHA	下午	廣州	油蔴地	招商局
長昇	EVER ORIENT	上午	台灣	A25	利達
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	下午11時	西北太平洋	現代橋	川崎

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	上午	釜山	B28	寶隆
力山	REX STAR	上午	新加坡	西區	港興
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	下午	歐洲	現代橋	新興
	LA SEINE	下午	歐洲	現代橋	大三
澳洲出口商	AUST.EXPORTER	上午5時	澳洲	現代橋	怡和
立耀	UNI. SHINE	下午	阿拉伯灣	A	利達
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	下午	日本	國際橋	大三
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
天笠山	TIANLISHAN		蕪湖	西區	海豐
宏春	HON CHUN		日本	大嶼山	大榮
波堤馬	BARTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
長合	EVER GATHER	下午	紐約	國際橋	利達
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT		高雄	國際橋	寶隆
山昭丸	YAMAAKI MARU	午夜	西南太平洋紐約	國際橋	日航
華洋	SINO OCEAN	下午	青島	A	太平

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	美國	十九	怡和
山昭丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	十九	日航
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	十九	日航
益河	YI HE	美國東加拿大	十九	招商局
夏利遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	十九	總統
鱷魚光榮	ALLIGATOR	西南太平洋紐約	十九	大三
加州月神	CALIFORNIALUNA	西北太平洋	十九	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	二十	馬士基
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西南太平洋紐約	二十	馬士基
天霸	TAMPA	洛杉磯紐約	二十	百保利
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	二十	天祥
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH. BRIDGE	西北太平洋	二十	川崎
海皇鑽石	NEP.DIAMON	西北太平洋	二十	港恒
松濱	SEKI AKEISHI	關島	廿一	國光
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	廿一	利達
歐洲綫				
利華基利文	NL. CLEMENT	地中海	十九	寶隆
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	十九	寶隆
海洋東京	OCEANUS TOKYO	地中海	十九	日郵
法國	CONTSHIP FRANCE	地中海	十九	港怡
派克	W. PIECK	歐洲	十九	東亞
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	二十	華林
薩格勒布	ZAGREB	地中海	二十	邊行
美珊謝夫	KAK.MEZENTSEV	梅爾辛的港	二十	華林
貿展	TRADE EXPANSIOM	歐洲	廿一	華夏
澳洲綫				
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	澳洲	十九	遂初
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	二十	太古
開發者	TA EXPLORER	新西蘭	二十	TASMAN
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	二十	寶隆
歌莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	廿一	華林
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	新西蘭	廿三	華林
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	廿三	寶麟
摩利賓	MORAYBANK	新畿內亞	廿四	華林
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	廿四	川崎
印・巴・中東綫				
利來基利文	NL.CLEMENT	紅海	十九	寶隆
基亞華列	KIA WALEED	阿拉伯灣	十九	怡和
夏利遜總統	PRES-HARRISON	阿拉伯灣	十九	總統
高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	二十	招商局
山盛輪	YS-PROSPERITY	阿拉伯灣	二十	日航
長昇	EVER ORIENT	遮打	二十	利達
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	廿一	總統
長英	EVER GRACE	印度	廿一	利達
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	廿二	東亞
時威	SITTWE	仰光	廿二	新興
東南亞綫				
基亞華列	KIA WALEED	新加坡	十九	怡和
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達巴生庇能新加坡	十九	東宇
宜春	YI CHUN	新加坡巴生庇能	十九	大榮
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	十九	海陸
凱春	KAI SHUN	曼谷	十九	大榮
遼江	NIEN JIANG	馬尼拉	十九	招商局
馬士基蘭桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	二十	馬士基
谷城	GAO CHENG	曼谷新加坡巴生庇能	二十	招商局
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	二十	招商局
昌信	CHEMISKY	曼谷	二十	昌宏
	TSK CHROUS	新加坡印尼	二十	日郵
海光	HAI GUANG	新加坡印尼	二十	太平
百必達	AND.PUSPITA	印尼	廿一	亞利來
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿一	永隆
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	廿一	東宇
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	廿一	欣洋
	CHAIYA BHUM	曼谷	廿一	華洋行
華松	HUA SONG	斗湖沙巴山打根	廿二	國光
內地・台灣・日本・釜山綫				
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	十九	港郵
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	十九	昌宏
國威	KUO WEI	台灣	十九	欣洋
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十九	永裕
新海華	NEW HAIHUA	上海	十九	金發
華盈	HUA YING	張家港	十九	招商局
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十九	東宇
彩虹	RAINBOW	釜山	十九	港興
太平洋箭	PACIFIC ARROW	日本	二十	馬士基
國家	KUO.CHIA	日本	二十	欣洋
派露士	PRIMROSE	釜山	二十	港興
佐治華盛頓橋	GEORGE WASS.BRIDGE	日本	二十	川崎
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	二十	華夏
閩海224	MIN HAI 224	泉州	二十	華閩
羅江	LUD JIANG	廈門	二十	華閩
海榮	SEA GLORY	日本釜山	二十	太平
天翔	SKY HOVER	天津	二十	華夏
魯裕	LUYU	青島	二十	華夏
臨江	LIN JIANG	上海	二十	招商局
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	寶成
明春	MING CHUN	台灣日本	二十	大榮
海輝	SEA GLORY	台灣	二十	太平
國家	KUO CHIA	台灣	二十	欣洋
非洲綫				
南泰太子	NANTAIPRINCE	南非	十九	欣洋
勤奮貨櫃	DILIGENDE CONTAINER	南非	二十	寶成
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	廿一	馬士基
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	德班	廿四	天祥
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿四	日郵
黑角	CR POINTE NOIRE	西非	廿五	沙暗

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積 2格×2.75吋 收費HK$100.-
超越此面積 收費以HK$33.-方吋計 (不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

港九街坊婦女會環翠幼兒園

急聘幼兒工作員多名，已註冊或持有效急救證書者優先，三月到職，柴灣區工作，參照政府薪級點，有意者請電8988241 陳主任洽。

英文代課

屯門津中聘英文科文憑代課教師一名由二月二十六日至六月二十二日，有意請電4623188 。

元朗幼師

元朗教會幼稚園聘請幼師有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電4794262 約見。

女教師

九龍市區私立小學急聘乙級女教師多名，須二月五日到職者爲合，中學畢業程度，薪優，請寄簡歷及回郵信封華僑日報信箱983號。

急聘小學代課

私立學校急聘八九年度下學期小學各科男女代課教師數名，請寄履歷表電話號碼，華僑日報信箱984號以便約見。

學校誠聘

大專或以上程度之校務主任一名，男女均可，有意者請親携履歷到青山道339 號恒生銀行大厦3字樓(3611819)約見。

聘請幼師

柴灣區不牟利幼稚園聘基督徒半日幼師一名，二月到任，有意請電：5580299 主任洽。

政府津助安老院（荃灣區）

急聘下列職員
①起居照顧員，男性，年35以下，小學畢業，薪$3945起。
②工友，男性，年45以下，薪$3840起。
上述職位須輪班工作，有意電4982558 約見。

中文／中史

元朗及大埔區英中聘中文、中史科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電4772960 。

摩星嶺明愛住宿中心

①社會工作助理（SWA）
～須持有認可社工文憑
～負責訓練嚴重弱智人士
～$6,560-$11,585
②宿舍家長（WW）
～年21歲以上，男女均可
～會考五科合格或大專畢業
～負責照顧宿生起居生活，須輪間
～$4,705-$9,100
來函香港摩星嶺域多利道公民村第4區40 405-406 號中心主任收或電8175772 楊小姐約見。

聾童津校誠聘

①小學代課教師
（中學畢業生亦可）
②三級／二級技術員
（TI電子系畢業3年以上經驗或中五理科合格）
③實驗室助理員
（中學會考理科合格）
凡有興趣者請函大角咀櫻桃街18號5樓

補習社急聘

①女文員兼助教，中四程度，年齡經驗不拘
②全職或兼職導師，中五畢業，補小學生。
跑馬地工作，有意晚六至八電8383791

CM 或GM教師

九龍區學校誠聘下列教師
① 地理及英文
② 經濟及英文
③ 科學及數學
辦公時間電7577010 洽

聘請幼師及校長

位於將軍澳新市鎮幼稚園聘請校長須基督徒五年行政經驗熱心幼兒教育工作。聖經科專任教師曾教主日學爲佳有意者請繕履歷近照函將軍澳翠林邨雅林樓地下校監洽。

誠聘幼師

港島區非牟利幼稚園慈善團體辦擴校誠聘幼師及助教薪優有福利有意請繕歷照寄香港禮頓道66號幼稚園校長收或電5763386 內線35約見

屯門津中急聘 中文學位／文憑教師

屯門津中急聘中文學位／文憑教師乙名，九零年二月十五日到職。應徵者請繕履歷附近照函新界屯門湖景邨佛教梁植偉中學或電4676672 或4676393 陳小姐洽。

誠聘助理

本公司經營世界各地土產，海產品。裘皮，兔皮獺子等及其產品縫裝，因業務擴張，急聘皮草行業助理一名，有經驗者優先錄取，薪優，年尾有雙薪，另加花紅，供午膳，有意者速寄來工作簡歷、近照，薪金要求、電話合者即電面洽，應徵函件請寄交香港郵箱2993。

津中急聘 屯門天主教中學

急聘化學科兼教數學科學位教師乙名。應徵者請繕履歷近照寄新界屯門2A區屯門天主教中學或電4632082 招太洽。

夜校誠聘

大專或以上程度教師，任教GCE班之英文科，有意者請親携履歷到屯門仁愛堂園2-4號(4595500)約見。

代課教師

沙田津小聘甲級代課教師乙名，能教音數更佳，有意者請於上午九時至十二時致電6062601

誠聘幼師

土瓜灣區幼稚園誠聘全日幼師，供午膳，有意請電：7112631或親臨炮仗街148號地下面洽。

聘經驗幼師

沙田區幼稚園聘經驗幼師，薪優，供午膳，福利好。基督徒爲合。請電6065599 校長洽。

津貼中學 中文CM

誠聘中文／中史CM一名，於二月五日到職，有意請具履歷相片函荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院。

新新金行請

①男性初級見習櫃務員薪津4200元起（六個月內調升爲4700元起）
②男女性抄寫員薪津4500元起
③男女性收銀員薪津4500元起
④男性雜務員負責潔淨及一般事務工作留宿者薪津4050元起，不留宿者3500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健。
具人事或舖保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345 號或辦公時間電7356998 莫先生或李先生約洽守秘。

誠聘教師

聘數學自然科學或英文地理學位教師函大坑東棠蔭街十五號或電：7777385

社署資助 幼兒中心

聘請青衣，屯門，上水及沙田區服務之幼兒工作員；中學畢業程度，有意者請詳具履歷及照片寄元朗體育路元朗大會堂4樓收或電4770104 。

急 聘

History 兼English 教師

①旺角區中學
②逢星期一、三、五上午，及星期三下午，共21節
③薪優。
電：3970616

津校誠聘

港島西區津貼中學誠聘下列職位
①文憑教師～任教低班英語兼經公，世史，九〇年二月上任。
②實驗室服務員～中四理科程度
③住宿男校工～體健勤懇。
辦公時間電5592573 約見。

中文教師

元朗區中學優薪誠聘初中中文、歷史教師，預科或大專程度，電4774266 梁洽。

官塘津中

誠聘教授高班化學科學位教師乙名須三月十三日到職有意請繕履歷附近照電話函官塘功樂道七號寧波公學校長收

新界上水新辦津中

急聘：
㈠中四會計學原理及經濟兼中一英文科學位教師一名須三月一日到職。
㈡二級或三級實驗室技術員，須中五理科會考合格畢業。
㈢實驗室助理，須中五理科畢業，屬臨時工至八月底。
㈣男校工，負責清潔而能兼水電鐵木維修或培植花木者更合。
請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟第七區聖公會陳融中學校長收（校舍近上水火車站）

事 務 員

男性，工作輕巧，可兼職晚上八時至深夜二時，居住中上環爲合，有意電5490882 黃先生洽

急聘書記教師

申請教師應具備師範或大專學歷書記則要中學會考程度。有意者可來函申請屯門良景邨基良小學或電
4611116
4611131

津中急聘

九龍天主教津中聘請英文兼音樂學位教師乙名或全科音樂能兼教英文者亦可受聘教師須二月到職有意請電3370421-2 約見

北角受助中學

急聘F1-F4數理科代課教師（GM／CM）、二月中到職，請電5663705 洽

屯門律師行聘

①打字員②初級秘書③查册員④外勤文員

F.5程度，經驗不拘，供免費保險醫療福利及午膳津貼。請電8101414 內線55約見或函履歷寄中環郵政總局郵箱698號。

急聘幼師

官塘瑞和街71號聖巴拿巴堂幼稚園聘幼師多名中學程度愛兒童薪優二月到職函或電3894218 校監洽

聘請文員

中區寫字樓聘請文員一名，朝十晚六。應徵者須中五程度，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5490882 區先生洽；下午六時後唐先生洽。

急聘幼兒工作員

幼兒中心聘幼兒工作員，已受訓優先薪金照政府薪級表。携履歷証件近照至牛頭角淘大花園彩霞道一號聖德肋撒洽。

文化機構聘請會計文員

男性，年18～25歲，F.5程度，略具經驗，識打字者優先錄用，有意請附履歷、近照，寄華僑日報信箱297號。或電5462511 陳洽

來自旅行社酒店的士餐廳零售 傑出禮貌大使廿四位已選出

月期間旅協所收集的遊客提名總數選出。他們來自六個參與「香港關心你」禮貌運動的行業，分別為旅行社，酒店，的士，餐廳，零售及其他。此項選舉是香港關心你」禮貌運動其中活動，禮貌運動由富士菲林及相紙贊助十二月份得獎者名單如下：

旅行社及航空：陳家樑（旅行世界有限公司）梁英好（穩誠旅遊有限公司）黃玉玲（MP TOURS LTD）杜健平（香港中旅社）

的士：杜佩珊（國寶）崔健文（的士同業聯會）湯鼎彝（萬威的士）

餐廳：張兆敦（畔溪小館）

公司）翔小雲（KAY珠寶鐘錶有限公司）吳燕卿（裕華國產百貨有限公司）MIKE SAMTANI（BEL

由去年十一月至本年四月底期間，旅協每月均以各行業中選出五位得提名票數最多的禮貌大使。而在運動結束時，將邀請各行業總票數最多的五位禮貌大使，出席一次面試，評選團將從中選出一位「傑出服務獎」及四位「禮貌大獎」得主。大獎得主可前赴東南亞作訪問。參與禮貌運動的香港旅遊業，均配戴一個「禮」字襟章，以示識別。在推行此運動期間，來訪客如提名禮貌大使，將有機會參加幸運抽獎，贏取來回香港的機票。

MitsuiO

CONCORD DAISEN　二月十九日開往：的黎波里、拉塔希亞、班加西、卡薩布蘭卡、阿爾及爾、加拉斯、阿力山大港、塞得港、蘇爾士、瓦列地、阿爾加拉斯。
往：吉布他、阿喀巴、荷迪達、阿丁、吉達、蘇丹港、蘇爾士、亞沙布。
總代理：大阪商船三井船舶(香港)有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五二九三一一〇·八二三六八〇〇

入口船

今日入口

(船名)		(時間)	(埠名)
馬蘭	MALAN	上午7時	廣州
倫敦橋	LONDON BRIDGE	上午6時	
塞納河	LA SEINE	下午2時	高雄
露娜	LUNA	上午7時	日本
宏春	HONCHUN	上午8時	台灣
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	上午1.30	
金華	KING HWA	上午6時	高雄
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	上午1時	
澳洲出口商	AUST. EXPORTER	上午7時	
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	上午11時	
明康	MING COMFORT	上午8時	
長昇	EVER ORIENT	上午1時	新加
高山	GAOSHAN	下午10時	上海
海和	MARINE PEACE	上午9時	台
力山	REX STAR	上午8時	釜山
新星加坡	ZIM S'PORE	上午6時	新加
國雄	KUO HSIUNG	上午5時	曼谷
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	下午6時	台
山昭丸	YAMAAKI MARU	下午11時	
東方希望	OOCL HOPE	上午9時	高雄
山茶	SHANCHA	上午7時	海口
龍江	LONG JIANG	下午1時	上海
蘇麟	SULIN	下午9時	張家

明日入口

(船名)		(時間)	(埠名)
長合	EVER GATHER	上午1時	9時
涵江	HANJIANG		厦門
阿塔卡馬	ATACAMA		日本
豪利	GOOD TRADER	下午	大連
魯裕	LU YU	上午7時	青島
南泰王子	NANTAI PRINCE		基隆
夏利遜總統	PRES. HARRISON	上午	
基亞華列	KIA WALEED	上午6時	台灣
	W ULBRICHT	下午8時	歐洲
現代司令	HYUNDAI COMMANDER		
立昇	UNI. SHINE	上午10時	台灣
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午8.30	
海洋東京	OCEANUS TOKYO		基隆
彩虹	RAINBOW		釜山
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午3時	
加州月神	CALIFORNIA LUNA		美國
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	上午10時	
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣
星加坡勝利	S'PORE SENATOR	午夜	
長政	EVER GOVERN	下午7時	
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT		基隆
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄
海有	HAI YOU		台中
衢江	QUJIANG		寧波
國泰	DANAOS	上午9時	台灣
華洋	SINO OCEAN	上午8時	新加
波堤馬	BALTIMAR SATURN	上午	
朝陽公園	CHOYANG PARK	下午9時	高

(船名)	(西名)	
新華十	XINHUA 10	蛇口
天代丸	TENDAI MARU	新西
淮安	HUAJAN	上海
華松	HUA SONG	沙巴
海達	HAIDA	寧波
玫瑰	PRIMROSE	釜山
山盛輪	YS. PROSPERITY	基隆
怡春	YICHUN	台灣
凱春	KAISHUN	台灣
興華	HSING HWA	高雄
東方先鋒	OOCL ALLIANCE	台灣

本港新聞

永安清貨大減價 購物贈送利是封

永安現正舉行冬季清貨大減價，樣樣貨品都以絕對優惠減價發售，歲晚期間，顧客凡惠顧每發票或每項貨品滿壹百元或以上，即免費獲贈永安「金玉滿堂」利是封壹包，送完即止。請即蒞臨永安爲您及您的家人選購年貨啦！

圖爲市政總署署長蘇耀祖伉儷與保良局總理及新藝城首腦及影星合照。

恒生推出駿馬錢箱賀歲 新年萬事昌駿馬萬吉祥

馬年將屆，爲迎接充滿朝氣的新一年，恒生銀行特別推出一款「駿馬」錢箱，供市民選購。該款錢箱，外型爲一神采飛揚之馬頭，呈古銅色，形態高雅，象徵朝氣勃勃，用作儲蓄或家居之小擺設，均極合適。勤儉節約乃中國傳統美德，恒生銀行爲鼓勵培養良好之儲蓄習慣，每年均推出精美錢箱賀歲。除「駿馬」錢箱外，該行尚備有財神，福星，祿星，壽星，金錠及寶鼎等多款錢箱供選擇。（圖爲恒生銀行駿馬錢箱）

清宮美女集古村亮相

在即將開放的海洋公園「集古村」內，遊客將見到如圖中的清宮美女及各朝代人物，跟他們拍照留念，倍添情趣。

國際投資

謝斯經濟評論
二千八關阻力大更逢不利因素 華爾街較反覆波動

撰寫本欄以來，這是談美國股市的第五次。在爲首兩次，本文作者所作的估計大致準確，雖然只不過彷彿而已，亦希望以後同樣好運氣。

十二月八日本欄估計美股續好，但相信杜瓊斯工業股平均指數在可見將來要跨越十月十三日小型「股崩」前所創的二七九一有史以來最高點並不容易。結果該指數在八九年的餘下時間裡面未能創出新高，在九〇年一月二日始創紀錄升爲二八一〇，當日一天之內它升達五十六點以上，幅度之大非所有分析者所能意料。

在去年十二月八日至今年最初幾天，的確並沒有浮現較多的經濟良好消息，是以股價能夠向好。地產不振令銀行大額撇賬的相關焦慮，並沒有帶來較大的禍患，且負面作用亦迅即消失。十二月二十二日本欄說在年尾期間美股投資者心理易傾向於看好，事實上在新年期間他們的樂觀心理亦每每較濃，在去年年尾及今年年初，情況大致如是。

美元匯價在近期有比較大的波動，連最近爲止它對美股市所產生的助力比例上大得多。例如一月二日杜瓊斯工業股平均指數急升超過五十六點，最主要的構成因素是當天美元匯價大幅回彈，紐約市場兌日圓升爲一四六點四五，比上日收市升達二點五六日圓之多。如果不是美元強勁，當日股市雖升亦勢必打折扣。到了翌（一月三）日，美元匯價回落了一點二〇日圓，但杜瓊斯工業股平均指數僅挫低〇點四二。至於四日美元被西德央行沽售壓低，對股市暢淡作用比諸一月二日的導好作用亦猶如小巫之見大巫。

不過以美元匯價來說，這種情況可能不會在今後經常歷史重演。今年美元展望不論對西德馬克及日圓，估料都將會低於八九年收市的水平。假如美元向下對美股市有牽制作用，今年餘下時間來自這方面的壓力即可能稍大。當然美元匯價的波動，本文作者並不一定對美國股市次次有影響。

近期的美國股市，相信可能比較反覆。本文作者不願作太大的寄望。杜瓊斯工業股平均指數，或者會在二千八百關盤旋上落一段時間。雖升幅度亦暫將不會大。即而創新高也會比較有限，不過在另一方面，它亦暫時不會大挫。到了較多去年第四季及全年盈利數字發表之時，其中不理想的便會對股市產生負面作用。倘息口向下，大市始會較有利。（按：該文脫稿後，上週五紐約股市下跌七十一點一。）

（紐約電傳特稿）

國際投資形勢分析
東西關係日趨緩和 軍工尖端科技促進經濟發展

蘇聯東歐政局巨變，來得突然，一時間令人目不暇及，而原來處於對立地位的東西方關係明顯緩和，以至西方國家軍工生產企業面臨挑戰，大有措手不及之勢，因此，一些智者不及將生產綫轉型的企業將陷入困境，但就整體而言，軍工生產將轉爲民用生產，無須經歷太長時間，而且必將促進全球整體經濟發展。

有些聰明的顧問公司正躍躍欲試，準備協助軍工轉民用，而且靠成功轉型之例。由此設量利用原企業專長，希望不脫離「本行」，例如，有顧問公司建議一家海上導航設備公司集中生產探測地面椄子彈裝置，認爲還將有一筆大生意，原因是軍事強國即將全面裁軍，椄子工程設施必拆除，因此若及時生產上述探測儀器，便可望獲取巨額訂單。相信類似顧問公司還將應運而生，「轉型」專家亦可能成行成市。其中，必然不乏……

事實上，西方國家一些軍工企業，最早時原是一批民用企業，是隨着戰爭爆發而轉型的，而今卻是還其本來面目的時候。

筆者認爲，世界經濟發展的新時期，已經到來，進入九十年代將更明顯，其中一項特點是，軍工轉民用，將促進科技與工業飛躍發展……激烈而良性的競爭，無處不在，對促進全球整體經濟發展十分有利。

當代軍事強國，在科技與工業方面均有相當基礎，但機密程度極高，在一定程度上阻礙了全球生產力的共同提高，若未來人類的大多數均致力於和平建設，科技與工業的先進成果可以更快獲得推廣，從而刺激新一代的創新，而「代」與「代」之間的時差將縮短，換言之，新的發明創造會繼續接踵而至。

筆者的設想，相信隨着美蘇和解與東西德統一，會更趨明朗。若人類能贏得九十年代的世界和平（不排除局部性短時間戰亂），邁入二十一世紀後，先進的科技與工業，必將促進經濟高速發展，屆時，一些目前尚在貧窮落後綫上掙扎的國家，其面貌亦將大爲改觀。

總之，不必爲目前某些軍工企業的困境過份擔憂，至於以爲軍工生產不振將拖垮經濟，那眞是杞人憂天。在轉型期，坦坦通途就在眼前，企業家怎麽束手待斃？事實卻將是，迎接新挑戰的企業家會更有作爲。

戰爭，促進軍工生產，和平，帶來的是經濟蓬勃發展的良機。（黃萌強）

海外地產
在多倫多購樓置業 須付土地轉讓稅

（續昨）此外，除了向銀行借款外，在多倫多置業，仍需注意有一些必須支付的費用。其中包括土地轉讓稅、律師費、估價稅、驗屋費等。以下逐一介紹。

所有在多倫多買屋的人士均需要繳多土地轉讓稅，這是安大略省政府徵收的稅項，現時的土地轉讓稅率是，屋價之首五萬五千加元，須繳付百分之〇點五稅率，而在五萬五千至廿五萬加幣的屋價部分，則須繳付百分之一稅項，廿五萬至四十萬加幣須繳付百分一點五稅款，超過四十萬加幣的部分，則需繳付百分之二土地轉讓稅。

舉例，一間售價一百萬加元的房屋，所繳付土地轉讓稅如下：首五萬五千加元繳百分之〇點五即繳稅二百七十五加元，五萬五千至廿五萬加元的部分繳付百分之一，即一千九百五十元，廿五萬至四十萬加元部分繳稅百分之一點五，即二千二百五十加元，至於四十萬至一百萬加元的部分繳稅百分之二，即一萬二千加元，因此，合共繳付的土地轉讓稅爲一萬六千四百七十五加元。（莎比亞，待續）

國際公司動態

綜合美國、日本、加拿大等地大企業最新消息報導。

▲通用汽車（GM）附屬之「奧士無比」汽車部門宣佈重新給予一款汽車的購車優惠，並同時重新訂定分銷商之獎勵計劃。

▲佳士拿汽車（C）主席表示，今年該公司汽車及貨車市場佔有率可維持八九年時的百分之十三點八左右水平。

▲美國運通銀行（AXP）透露：日本人壽保險公司原則上同意購入二億美元該公司之可兌換及可轉換之優先股，這種優先股息率爲七厘七五。

▲北方電訊（NT）推出一種新電話，此種新電話在電話接通時可知對方之電話號碼，使用戶可預知對方是誰而決定接聽與否，此種新電話每部售價一百三十六美元。

▲柏架電子（HWP）宣佈首次採用摩托路拿生產之大功率處理器而生產出兩種新型號345及375之HP9000系列工作站。

▲金寶集團（CAMPEAU CORP）名下聯營業務已由主席羅拔金寶轉移，公司持票權亦因財務問題而由信貸人所取代。

▲加拿大輸送管道公司已完成TOPGAS的十一億六千萬元的融資重整，此舉將有助於阿伯達七百五十間天然氣生產商節省四千萬元。

▲日產汽車（NSAN）發言人表示，該公司將於二月一日開始在日本市場推出一款全新之四門PRIMERA房車。

▲東京海上火災保險（TKIO）發言人表示，該公司將於一月份在美國紐約及英國倫敦成立投資顧問附屬公司，這兩家公司將初步協助東京海上國際基金（巴哈馬）公司及東京海上國際基金（盧森堡）公司在美國及歐洲投資總值達二億七千萬美元的資金。

▲先鋒電器（PIO）發言人表示，公司計劃將在美國加州的全資附屬公司和日本本土所生產之鐳射影碟機的產量增勢，以迎合需求增勢，其中在美產量在今年會由月產量現時六十萬張增至年底時的一百萬張，至九二年底時月產量提高至三百萬張，而本土產量則由現時的月產量二百萬張增至年底時的三百六十萬張，公司並計劃在今年再增建一家新生產工廠。

▲富士銀行（FUJB）發言人表示，該銀行已完成收購美國KLEINWORT BENSON政府債券公司餘下百分之七十五點一股權，總值約爲四千四百萬美元，而該行在此之前已擁有這家公司百分之二十四點九股權，完成收購後富士銀行且將這家公司改名爲富士債券公司，業務亦已開始。

貴金屬市銷情
金市轉呈複雜
東歐局勢、股市、美元及金市相互間的影響如何發展？目前並不易下結論。

國際金價穩定了每安士四〇〇美元大關後，逐漸往上爬。由於行情回跌至四〇〇美元以下時，吸引了不少的新進者插手市場，使得買盤踴躍，加上原油行情趨於堅俏，且立陶宛欲脫離蘇聯的政治獨立要求，造成東歐政治不安等因素，顯然是促使金價翻升至四一五美元的主因。然而，兌換匯率前景不太明朗，行情也喪失了方向。因此，除了蘇聯的政治局勢惡化情況演變得更嚴重，否則金價不致極端地直綫上升，暫時仍會朝着四三〇美元而逐漸上升。目前的行情翻醒，係出於蘇聯情勢的不安情緒引起，並不完全是由黃金本身因素所導致。因此，盤整行情的局面尚未結束的情況下，短期內出現受國際情勢影響的行情，可能是免不了。

近來美元匯率居高趨勢，儘管在過年前日本第三度調高重貼現率，以及過年後日本銀行不斷地介入市場買進美元，但效果不彰。傳說仍在考慮作第四度的調高重貼現率。

一般預料，美元持續強勢情況下，金價的翻升力量是有限的。因爲人們把美元存於美國銀行所得的利潤，安全且優厚，何樂不爲。

基於此，金價在東歐局勢不致產生劇變情況下，短期內不會超出四三〇美元的界限。

上週的金市全週最低價在上星期一的四百〇一點七美元，並在上星期五會衝到四百一十……

貨幣之窗
短期利息回軟 加元跌破八六仙關
息差仍對加元有利 調整後有力再扳高

最近美國減息半厘，加拿大並未跟進，反映加國政府仍然堅持其打擊通貨膨脹的嚴厲貨幣緊縮政策。最近不少經濟學家對加國的經濟前景擔心，美國的經濟放緩後，對加拿大亦有一定影響，剛公佈的十二新份加拿大失業率也由百分七點六升上百分七點七。然而，在高利息的推動下，加元近數月來穩步緩升，上週五已升上八六點五〇美仙水平，比對去年十月下旬時的八五點三〇美仙，升幅爲百分一點四。對於短綫投機而言，正是獲利回吐的好借口，加元回落到八五點八三，最後回升上八五點九一收市。

目前一般經濟學家仍認爲今年春末前，加國銀行的十三厘半最優惠利息有機會回降。而今次中央銀行壓低短期利息尚不原示息口已出現回跌趨勢，只是對近期高飛的加元給予一些冷卻作用。初步估計，加元在八五點五〇美仙甚有支持力，因利息差距仍有吸引，八七點〇則是重要阻力位，短期內會在此範圍波動，以迄加拿大利息去向出現明確的訊號。

要找借口作短綫投機而言……中央銀行把短期利息調低了二十五至三十個基點，由上週四拍賣的十九二〇一八降至十一厘，下跌廿八個基點，也使到與美國同期國庫券利息的差距由原先的四點四厘降爲四點二厘。遂成爲獲利回吐的……

實在頗爲複雜金價急升究竟是導致投資者搶購美元，還是搶購黃金？股市的反應又會如何？資金會否因股市大跌而流入金市？目前的形勢、暴跌或穩守，均有理由。故此不宜過早下結論，視形勢發展再定去向。（柳橋）

美股分析
危機卻未成過去 杜指跌幅雖告減少

一月十五日美國股市一經過上週五的急挫後，是日指數依然缺乏反彈力量，收市低盤着，全日的低水平……

滙期貨市場提高收市，假期使美部份機構投資者沒有入市買賣，市場指數套戥交易亦較上週五少，杜鍾斯工業平均指數約二六五〇—二六六〇是另一技術性支持區（是日收市下跌……）。此水平失守，指數將有下跌至……年小型股災的收市低點之虞。（心廬）

（王長明）

國際公司評價

▲萊山都化學（MTC），評爲次級，公司舉行證券分析家會議，有可能討論有關汽車和建造生意的軟弱，此兩種生意皆佔其化學生意百分之十二，其他生意，如擴西代糖，雜草控制及農業化學生意，皆頗不錯。

▲克拉電腦（CYR）相信華爾街日報文章稱INTC的競爭力過於誇大，要於CYR電腦售價較平，INTC則是作爲組合及系統供應公司，INTC仍優勢五倍，而非華爾街所說的十倍，CYR看來不會受到打擊。

▲麥當奴快餐店（MCD）仍評爲次級，十二月份銷售軟，但未財政季每股盈利仍估四十八仙，比對去年同期四十一仙，於當本年上半年道行業銷售加速下降，還食淘汰揮不少公司，此對它有利，以下的股票風險最大EAT．BOCB．UNO．SBA．利用最近的弱勢，放出小型公司轉爲MCD．SHN和SIZZ．

▲沖電氣工業（OKIE）發言人表示，該公司預期至九二年三月底止年度公司往來盈利可達三百五十億日元，而公司亦已提高研究及發展開支，新研究及發展開支會佔營業額的比率會由九〇年度的百分之七點六提高至百分之八水平。

▲花王石鹼（KAOT）發言人表示，公司將截至九〇年三月底止年度公司純利由較早前估計的一百八十億日元提高至一百九十億日元，而對上一年度公司純利爲一百五十三億七千萬日元。今次調高公司純利預測是由於公司生產之新衛生及浴廁用品銷路較預期爲佳，同時生產成本下降所致。

▲半導體股票，在正處強勁之情況下，眼前面對暫時的剌激，相信道數字修正後會調低，這種心理上的剌激看來不會持久，可趁弱勢出貨。

▲娛樂股票，華爾街日報報導分析，這是在進行業大會之前典型的新股票緊張的反應，預料TWX和DIS最成功的企業組織，DIS和FOX將會爭取小孩課後的節目，他們能成爲企業下週將會知曉。

▲紙巾股票，JR巳宣佈於二月十九日洛美紙巾加價百分之五點七，這樣一下P和SP略爲有利，特別是繼KMB宣佈四月一日面紙巾加價百分之四點五，這三間公司在其他方面皆有問題，故此我們並不利用這次加價作爲吸入的理由。

▲賓士啤酒（BUD），九〇年每股盈利仍估三點九五，比八九年增加百分之十，九〇年生產成本減低，透際利潤上升，售價溫和上升亦有幫助，對手加價並無多大影響，現時市盈率比大市低百分之九，其實應比大市高出百分之十五至二十，評爲次級。

▲摩根銀行（JPM），九〇年每股盈利由五點五元減爲四點四五元，評爲第三級。

大衛論金
日本股市連續急跌 資金流入金市增 上試新高有可能

一月十五日倫敦金市——市況……等候着其他市場消息的變化，上週五造價未能……好消息而一舉升……創新高……技術性引發獲利回吐，造價已至全日最低……市場看好信心未屬……[illegible]

……面振升，投機人士暫時不敢造淡，理由有（一）美通脹……已公佈十二月份生產物價指數增幅較預期爲高……（二）蘇聯阿塞拜疆及亞美尼亞共和國發生種族暴動，局勢緊張，蘇軍進派軍隊……[illegible]

外匯技術分析
英鎊一破一六二四點機會不大
美貿赤公佈前多持觀望

今晚香港時間九點半美國將公佈八九年十一月份的貿易赤字，估計在數字公佈之前，市場將不會有太大的波動，而將會是上落市。根據近兩三個月的經驗，數字公佈的當時並不會有大的即時反應，相反會在市場公佈數字的前一日或之後一日做市。

現時各大主要外幣的價位都正處於接近調整的極限，但又未完全調整完成。西德馬克在沉寂了一段時間以後，慢慢滑落，而今次下跌的目標將至一點七三八〇附近，這個位以前曾經試過一次，今次能否沖破各位可拭目以待。但亦不可不小心今晚數字過後而一舉調整完而開始再次上昇浪（第五浪）。

另一方面，英鎊此時亦非常難以預測，上一次的調整最低會見一點六四八，而在筆者執筆的時候英鎊最低是一點六五二，能否過關斬將，估計沖破一點六四二〇的機會不大，而屆時應再有一次上昇浪。根據波浪理論的數浪原則，現時的波浪應屬於調整性質，除非英鎊能穿破一點六二五，仍然後市可以看好，但在數字公佈之前理應抱觀望態度。另外，前日公佈的英國生產物價指數對英鎊有多少支持，但估計影響已經過去。（漢興行資料研究部先達）

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00
熱綫電話：5467933　圖文傳眞：5594238

職業先修中學
誠聘下列學位或文憑教師各乙名
① 英文及音樂
② 中文及中國歷史
有意請電7968323 黃小姐洽

津中文員
中五程度字體端正諳打字懂簿記者優先有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街11號校長收信封註明（應徵）

聘幼師正教助教
將軍澳區基督教教會主辦，聘幼稚園正教助教，有進升及讀書機會。
助教：月薪$3200
正教（須註册、已受訓兩年幼師或十二週優先）；月薪$3344～$6000
有意電7015898 黃洽

急聘幼稚園教師
荃灣海濱花園誠聘下列職位：
①全日／半日教師：中五畢業，曾受訓有經驗者優先。月薪$3600元起
②半日助教：中五畢業，經驗不拘。月薪$1600元起
以上職位，二月到職，有意者請電4148111 合則約見

聘請植字員
本報植字部聘請植字員工有意請電：
5491181內線20

港島幼稚園
誠聘主任乙名，教師數名。下學期到職，全日或半日佳可。申請者請繕履歷近照寄Habour Building PO Box 25078 或電8155678 。

荃灣津中急聘
數學科學位教師一名，中六應用數學及中四中五數學，九〇年二月十九日到職，請電4147335 呂小姐洽。

聘請幼師
港島幼稚園聘上午及全日幼師，有意電：
8173177 或8181007 洽

英文學位
大埔津中誠聘英文學位教師乙名，任教中三、四、五英文應徵者請繕履歷附近照、電話函華僑日報520 號信箱

港島東區聘請
①二月到職幼稚園助教，無須經驗，供膳及制服，全日或半日均可。
②兼職補習導師，中五或以上程度，薪優。
有意電8960493 洽

大埔津小
近火車站急聘下學期月薪代課教師兩名可教英文或體育優先大專畢業均可二月十九日到職有意請電6589183 洽

誠聘校對員
本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一壹八一內綫三十號容先生洽。

葵涌津中
誠聘下列教職員：
①中文科學位教師能教預科中文並能於二月五日到職
②視聽器材助理員，中學程度，對音響及電器有認識，能於二月十二日到職
有意電4271641 或繕履歷近照寄葵涌和宜合道42號

幼稚園聘
請主任教師書記經驗者優先任沙田爲佳有意者請函附相寄九龍九龍道一號四樓B 座校監收。

津中急聘 屯門天主教中學
急聘中文科兼教宗教科文憑教師乙名。應徵者請詳繕履歷近照寄新界屯門2A區建生村屯門天主教中學或電4632082 ，4632084 招太洽

中華民國七……
飛機陳睇淡今晚三匹馬
洲官乘勝追擊起孖
濠江馬訊
馬會辦事效率低 難怪常被人詐型（人馬逸記）

飛機陳睇淡今晚三匹馬
洲官乘勝追擊起孖
皇相贏多多餐士高

獨家新聞

△洲廐四駒上陣出爭，就洲廐中人表示，以「皇相」及「贏多多」最好，餘外兩駒「渤海龍」與「萬事勁」均僅屬位置之材。

「皇相」上回由於會撞傷，所以跑不出水準，但狀態保持勇過，近日洲官再加以催谷，健康方面亦已告復原無碍，所以洲廐中人深信此番跑合適腳法途程，「皇相」有力收復前失。

至於一匹「贏多多」比入第三位置時更勇銳，而近日有消息傳出此馬會投注別廐，故此員工認爲洲官不會再保留此駒，必圖搏殺以安定籌碼後軍心。

△洲廐兩匹好馬備受羅國洲所重視，今日將拉「得力駒」與「霹靂」到沙田出賽兆相園廐步，以作習慣環境；原來此兩駒都有極大脾氣，在陌生地方，尤其激烈，因此洲官爲使馬匹上陣出爭時情緒安定，遂特別安排此次廐步。

△陳廐上陣馬三匹，但消息傳來皆不樂觀，指三馬均有毛病，恐難以爭勝，「一條龍」雖有不俗狀態，但試利試時卻指出此駒乃口馬，不易走出水準，而陳廐中人則認爲「一條龍」與上季出較態況，始終有所距離。

「燦爛之星」昨由助手加課，馬匹走勢大勇。

賽馬資訊

星運猛龍必拚無疑

童言

第六場，第二班馬跑千四米，「星運猛龍」走勢續見上力，今次出千四米，畫可留意之冷佳選，「星運猛龍」是愛爾蘭自購馬，在當地出戰過九仗，在七化郎，九化郎先後贏過頭馬，而多次在幾千鎊獎金賽事參戰。

其父爲一六八〇米，其中兩仗三級賽事，贏過六仗頭馬，八三年同場配種馬，至八七年子女有十二場頭馬，路程平均爲八點四化郎，獲三萬鎊獎金。

而此組中還有今季自購新馬「眞有威」，亦不妨加以注意，「眞有威」在紐西蘭共跑過五仗，在首三仗千二至千四米，屬於四千至一萬紐元賽事，均跑得第四，每仗都是大熱門，在後出六千紐元處女賽事，戰千四乾快地，成大熱門贏出頭馬，另外出千三米快地，爲七千五百紐元四級賽，跑半馬位，對手僅，負於第三過。

……潛質唔曳，今勻由戴利搏馬一條心矣。……利出馬，公司騎卿勢必……

業後日記

第一場　威能　美國生菜　皇冠勇將

第一場：「威能」當勇，此程亦不會太短，乃是今勝主力。「美國生菜」此程首本，在鬥志上極不用懷疑，「皇冠勇將」上伏跑一段唔到手可得門也。「皇冠勇將」上伏跑一段，實勁，但是熊起之馬，竄較新不可不防。

第四場　磁皇　勇無敵　銀鈴

第四場：「磁皇」此程贏過，狀態亦不見低落，應是正路之選。「勇無敵」勝在可以快放，應馬氣勢正盛，而且實新有進，可再留一關。

第六場　星運猛龍　鋼上旺　鴻興

第六場：「星運猛龍」上伕見起，後上一段凌厲非凡，馬有勝千之線，當可應付。「鋼上旺」上次與「金積果」、「樂商」相鬥亦入第三，蒲樹華復出必力拚，「鴻興」換上一位告東尼而要見眞章了。

「銀鈴」上伕見態超，當不會捏竅，陳柏鴻亦攻堅有力也。

今晚介紹兩匹自購馬
鴻光換人擺明搏
眞有威越戰越勇

馬場前線

有部份經過熱身以後亦紛紛贏馬及走入連贏位，足見此等自購馬質素之高，今期賽事有兩匹自購馬今期初戰安安膠，值得特別一提的。

「眞有威」剛於千四米以七倍的賠率走入第二，以表現嚟計數已算係唔曳啦，因爲佢一場表現好過一場，證明本身係不斷進步，勢，呢匹係伙仔跑一場好過一場，今勻仍然晌千四米，睇嚟可以順利贏第一伏頭馬矣。

嗬，睇上週三胡仔專誠到嚟場地與「喜好」同試千二米，頭出一分十四秒九的佳速，但胡仔依然未見有所動作，終於自禁拍馬頸以示鼓勵，但凡騎者出現正種手法，即表示滿意馬匹的走法。

另外一匹乃大哥洪旗下之「鴻光」，上次草地落飛好勁，點知興仔騎來好似舞龍咁舞，

自購馬來港之後，大部份適應水土的已紛紛有好表現，出，有些與班有利的則一出即搏，亦……

今季得個捷頸四，輸到班老爾指定用戴利操刀，朝早運晨操都唔俾興仔跑，睇呢匹馬的落重本搏殺失手，再查吓呢匹馬喺澳洲之配腳，在澳會贏過兩級賽事。

玲瓏

銀行馬

小心鴻與大熱倒灶

嵐鐵馬座談會

堅叔：「今晚『安』廐同陳柏鴻，有最佳配搭。除了隻『強心戰士』外，有隻『銀鈴』，亦不宜錯過。」

龍哥：「隻『銀鈴』上次跑第二，由何敬森騎，今次都要換了陳柏鴻，可知必得拚盡。」

包拗頸：「咁奮呢兩隻係第三口孖寶，可以買孖寶，亦可以做孖Q膽。」

堅叔：「就算尾場安廐件『鴻興』，配上大哥大的告東尼，一定惹人憧憬。」

包拗頸：「隻馬今季倒了幾次灶，都是避之則吉。」

堅叔：「你包拗頸叫我避開隻大熱門『鴻興』，必定有原因，你唔方便講，我亦唔問，不如問吓你許怕今晚的馬，機會如何？」

包拗頸：「第五場的『龍東萬歲』，許怕成家去婆羅洲渡假，都冇咩件，叭實。」

堅叔

安簡兩廐關係密切
小心今晚聯手出擊

中外馬圈快訊

從近期的戰果去看，不知是否巧合，簡廐贏馬時，安廐的馬匹均跑不出水準，反而安廐的馬有表現，簡廐的熱門馬卻不知所謂，當然這兩廐是馬場百態之一，可是冥冥中似乎成了一個定律，而今晚第三場或者會出現這個情況，陳柏鴻重爲安廐的「強心戰士」執韁，而且在晨課中亦操到火紅火綠，看馬匹的狀態又是無懈可擊，然而此駒並非穩勝，牠今次的磅位較跑第二那仗重了三磅，而這三磅有可能是其落敗的主因。

反而簡廐的「茂園山莊」更有敵冷的價值，此駒在賽前從未出葉楚航過檔，昨晨加課也由助手快跑，時間雖然慢，但馬匹的神態知很生，此駒已離伏了一段長時間，至今應要恢復本來面目，近兩場已有試馬跡象，葉楚航騎冷馬每有不錯表現，同場要留意的馬匹爲「燦爛之星」及「一條龍」。

第六場安廐的「鴻興」扳上大師傅告東尼，肯定又成大熱門，然而上次騎「鴻興」的艾法誠卻應邀出策「星運猛龍」，以馬匹的近況而言，「星運猛龍」是較爲可取，雖然「鴻興」未必一定落敗，卻有實力與「星運猛龍」携手構成連贏位同來。

可予簡、安兩廐馬匹威脅的馬爲「鋼上旺」及「眞有威」，前駒吃虧的地方是磅位太重，可取之處則是蒲樹華的鬥志無可懷疑，後駒胡活士亦有必拚的決心，近期此駒已有充足的準備，作爲配腳是最理想。

第三場　⑧茂園山莊　①強心戰士　③拔萃之威　⑥一條龍

第六場　③星運猛龍　①鋼上旺　②鴻興　④眞有威

甘頓

年年有一放到底爆

沙田追蹤

近期膠地夜賽，往往在出馬少的場合，便產生不正常賽果，爆冷機會更大，今晚第二場由二班馬跑千四米，出馬僅得六匹，形勢看似單純，但六駒都各有長短，實力十分接近的，故不妨向冷門馬匹埋首「年年有」負最輕磅上陣，遞均速快放，應有大冷機會。

此駒來港後七戰，曾在草地千四米放入冷位，速度相當不俗，未有成就只因馬房不急進身後，好整以暇，路入今季，經過三仗陣上角逐熱質新馬有明顯進步，此駒以往的缺點，就是情緒不集中，走勢不規矩，拍高馬頭走，有口勁，因此在陣上每每一放了事，末段便無以爲繼的。

但近日所見，虎頭蛇尾，表現欠佳，由陳俊輝擔伕既兩課，走來一氣呵成，有明顯進步，勁力增強，口勁收斂，情緒亦非常集中，再看馬身亦比以往飽滿茁壯，毛色明亮，神色相當活躍，合枚而走，相當有好感，追步幅度甚大。

此駒既有平均快速，如今勁力增強，跑千四米有檔一口氣帶到，負磅實在太輕，輝仔騎夏廐馬亦有過表現，今仗密謀出擊，可邀快放殺敗强手，僥倖取勝。

小邦

燦爛之星血系不俗
中短途應最合腳法
拔萃之威慢熱只宜小敲

馬國三世

第五班馬跑一五七五米，亦見有不少質新馬可來爭功，現又介紹一些其份量之質新馬。

「燦爛之星」有段好衝勁，在一五七五米路程上，實屬有可爲半冷份子，此駒之父系是快趣的兄弟馬，贏過六仗頭馬，獲獎金過三萬三千多鎊，路程二千至二千四百米，凡五馬，八七年子女始爲二歲馬，血統較新，乃出自長途家族年退役爲配種馬，後勁強，應可在長途上爭。

「拔萃之威」走勢漸上力，此駒屬長途好馬，亦轉爲慢熱些，其父系爲七七年棗色馬，贏過三伏頭馬，路程由二千四百至二千八百米，包括英，愛一級大賽，在英打比跑第二，八三年開始配種，子女已獲獎金十四萬鎊，母系兩捷跑入位置，乃勁寶姑祖，子女有兩駒贏過頭馬，會以長途較合此駒，後勁好，乃會長途上乘爭功。

「喜門」是與飛翔，得米，其父爲七五年灰色馬，贏過十一場頭馬，路程由一千至千四米，包括二，三級賽事，在八〇年退役爲配種馬，至八六年子女有七十一場頭馬，獲十四萬鎊獎金，不少贏過三級賽，及二級賽上名，母系贏過四仗頭馬，正合長途馬，而在沙地或其他如安安膠系地亦可能合其腳法。

第三場　燦爛之星

第五場　唐明皇

馬明

美國生菜輪到出頭
鑽石之星轉廐即贏

勢形房馬論暢

今晚六場安安膠賽，參戰馬匹非常勁，而在全晚之中，簡廐及廖廐皆爲出馬最多之馬房，但是五匹，但個人卻以簡炳墀馬房實力最強。

雖然，簡廐主帥隨馬受傷，不過，由於此廐實力多關係，只要配得適當人選，便有頭馬見面，如「冠軍駒」，谷沛鋼「電之寶」，便是最好例證。

今晚，此個馬房共派五駒，但有實力爭勝之馬，值得加以留意。「美國生菜」近兩仗在唐敏生跨下力拚，慣是敗於「確信一號」蹄下，今次用了冠軍角逐，減磅參拚得好檔位，有力勝出今季頭馬。

「鑽石之星」轉廐後第一次出，良駒所見，馬匹是有了進步，今次新界個情用了艾法誠，顯然有打硬仗決心，值得追捧。

「茂園山莊」狀態逐漸冒升，配上葉楚航，大有搏你晚唔信，屆時若有賠率，値得一搏。

「大天二」新勝猶勇，此次二〇〇〇米，仍是有爭入前列機會。

「星運猛龍」上仗受阻依然入位，今賽以艾法誠掛帥，未能小覷他的實力。

陳亮

威能力足爭取三捷
磁皇可施展回馬槍

贏多多與勇龍　爭奪三寶頭關

今晚乃蛇年最後一次夜間賽事，第四場五六班混合賽，路程是二千二米之長途賽，歐洪之「唐明皇」今次改配三寶之關，所以還馬亦由戴利上陣，戰意不必懷疑，大有破釜沉舟之勢，作爲過「渤海龍」亦由馬鞍一手主理，從不假手於人，……

莫俟仁

鴻圖

怪見不怪

飲勝谷中最合發揮

近期快活谷安安膠沙地，對一些快放馬十分有利，今晚同師快活谷，對採取快放馬匹，要加特別留意，其中對第三場的「飲勝」，最具信心。

「飲勝」今季近五場賽事，除首伕寓賽於操外，過去四伕，由千六米至千二百卅米，都擺在前面走，四次中有三次跑入四位，一次第四，顯示已有相當的實力，今次有五、六班二千一百米……配上擅放而不減磅的阮世亮，更合胃口，今伕在且放且留下，隨時可一放而回，作爲連贏配腳，十分穩健。

連贏配腳以「強心戰士」與「一條龍」最襯，狀態甚勇，三重彩加入「幸運狐」，沙地適宜，愈來愈接近，隨時要留意。

第六場的「鴻興」，配上鬥志如虹的告東尼，大有不勝無歸之感。此駒唯一會有好賠率的理由，是沒安安膠賽績支持，否則一定不會有超過兩倍賠率，從其去居表現，在此距給人有超卓感，應可出頭，其後自然很拉大碼頭，放心捧場，配腳取「星運猛龍」與「眞有威」，三重彩加入重磅或沙地出色的準一班馬「鋼上旺」。

（羅凌）

台將點：逵少最近成績麻麻，今晚兩件冷門都要吼吓。

糧台道

今晚捧易配兩駒
鴻光鴻興一個孖

今晚有兩場賽事是由第二班角逐一二〇〇米。其一是編在第二場的一場，出馬只有六匹，是全晚出馬最少的一場，該場的一匹本年度自購馬「鴻光」上仗草地千四米，第一次上陣已迅飛搏殺，可見甚效自視甚高，結果負於頭馬「幸運武士」兩架，經上役後，此馬更進一步，歐洪縫着此場對手無多，必定再搏一次，問題是能否適應安安膠而已，不過照看牠落腳快密，相信這匹灰馬仔實可應付膠地，大家可放心捧場。

而另一組二班一四〇〇米編在今晚尾場。「鴻興」於首日開幕戰在一六〇〇米搏殺後，馬主立刻拉過黃汝安馬房，無巧不成話，「鴻興」自轉投安廐後曾三度上陣搏殺都是編在末場的，而廐上人亦同屬艾法誠，今晚又被編在末場上陣但改由當紅炸子雞告東尼主督，故劍重逢，必有交出水準的，今晚此年最後一次夜馬，介紹一條二串三：

第二場：①鴻光　⑤年年有　⑥鑽石之星

第六場：②鴻興　③星運猛龍　⑧駒

戴力

圈中豪傑

W胆龍光鴻能威

蛇年夜戰最後一伕，今晚在谷中安安膠跑道上舉行，形勢甚爲緊湊。

據大哥培講，今晚各路人馬皆在磨拳擦掌欲食尾糊，故此那些喜歡在冷天中作賽之馬匹，因爲天氣突然轉冷，在這種氣候之下作賽之馬匹及適應此種氣候之騎師最宜加以優先考慮。

大哥培話最近那些英國及紐西蘭的馬匹都較喜歡在寒冷天氣之下作賽……

……「一鬼仔胡嘅「眞有威」……「星運猛龍」……「美國生菜」、「茂園山莊」……「威能」、「永恆之譽」……

……②威能（二）①鴻光（四）⑥……眞有威⑧騎師爺

范雲斯赴澳發展，成績不俗。

上週日策騎中駒霸
直路阻非凡罰停賽
麥志榮赴澳發展阻滯多

（縱橫濠江）濠江去週之戰，被譽爲最後的一日賽事，因爲由明週起便開始放假，假期長達十四匹，只可惜，投注總額只是回升了百餘萬，否則週一天的賽事，會更起鼓舞作用。

賽後，馬會公佈，騎師麥志榮因爲策騎「駒中霸」阻及「非凡」，被罰停賽三天。有人評論「榮仔」不值，因爲在近幾次賽事，麥志榮表現漸入佳境，卻被罰停賽要「小休」三日，實在似是一盆冷水照頭淋一樣，窒住條氣。

另外，騎師史華治亦因爲自己超重仍接受邀請策騎「神駒」，結果馬會要下令換兵，由朋尼上陣，而史華治卻被罰款五百元，以示儆戒。

昨朝，在觀操之時，由於例牌出操馬少，觀操台上各評馬兄弟特別消閒，人人要了英文名——談馬事。

有行家心水清，他舉出週日之後對女騎師戰爲例，今……唔使「預」爲，這班女騎師……

筆者不敢小覷女將，不過，新實賽馬乃劇烈運動，男女混戰，女性畢竟是吃虧多少，今時今日，形勢有變，搏唔過矣！往日馬匹未編班尚可搏其勝下超班馬。

去週日三位女將共九匹馬上陣，結果只有莫珍妮一匹「世界之光」入位，其餘全數敗陣，可以想見。

（因行）

多位騎師停賽未能上陣
致令形勢呈一面倒
此種現象應非好事

（口水集）

何鑑森、查錫仍在停賽期間，馮耀正仍未能上陣，麥英達在這個星期農曆年底前最後一次賽事作「駒中霸」不小心，而被罰停賽三個賽期，最有利的當是賀蘭杜夫，在騎師龍虎榜上勝出頭馬數量本經已拋離對手，更獲此有利形勢之助，且去年澳門賽馬場首季冠軍騎師，相信已是賀蘭杜夫囊中之物，賀蘭杜夫不但騎功超卓不羣，每次賽事又有開鍘以來均未經停賽，連前週賽事「飛燕」被拉慢，誤聞解釋也能被接受而平安渡過，極之獲得幸運之神眷顧，猶顧有實力威脅賀蘭杜夫的騎師，奮力經已提前解約離去，何鑑森、查錫、布諾及范登斯均已先後受到停賽處分，無異在爭取龍虎榜前列位置作出讓賽。此乃同人唔同命，亦無可怨天由人。

衛大師，凡有問廐馬匹出戰同場，暫時登上騎馬師龍虎榜首席位置。不過，退位廐首。但經過去周一役之後，呂廐增添三匹位置馬，烈廐雖只有一次頭馬，卻藉此而趕過呂廐，暫時登上騎馬師龍虎榜首席位置。不過，退位廐方面，均無法分出勝負，……遞種情況更見屢見不鮮，二千二百米賽途，「特快車」、「鐵也來」一事熱倒冷出，二千四百米，上賽策「特快車」而取「佩其之寶」，這種手法馬迷不妨引以爲鑑，當會有所收穫。

（寶尼）

濠江馬訊

採用編班制度後
馬房鬥志皆冒升

（濠邊廐內）

編班以來，個各馬房對於爭取上名似乎積極了很多，有些一向都戰意飄忽的馬房都主動爭取，首先是紀拿，一向成績都是包尾的馬房，但編了班後，繼上周日爆出「追風三駿」這匹九百多元的獨贏，四千多元連贏及五萬多元的三重彩之後，這個星期日再用同樣的配搭，仍然見鍾士民策騎再次爆出驚人的冷門，雖然獨贏祇得二百多元，但連贏卻有二千多元，而最驚人的還算是三重彩，超過十萬元的派彩，相信想打破這個紀錄，短期的。

除了紀拿馬房外，還有一個馬房的走勢是值得留意的，就是與志林馬房，自編班後，由於他的馬匹大多數評分較低，因此對於一些質素好而未成熟的馬匹極爲有利，祇要用心打磨不難爆冷，但位留及冷腳卻甚多，敗得亦較爲接近，而今次賽事，第一場就想以蛤蟆功爆冷，但功虧一簣，祇能得回第二，其後與廐馬熱門的多數是表現欠理想，看來此君想擇肥而噬，對於熱門的提不起興趣，這是馬迷應該注意的。

內也不可能，看來此廐手頭上有實力的馬匹不少，一待班次適合，便會乘冷而出，下次賽事時仍值得留約矣！

澳門週日跑壓歲馬
各組配磅昨午公佈
排位騎師配搭今早進行

‧曾雄‧

本週日舉行的澳門第十九次賽馬爲蛇年最後一次賽事，報名已於週一公佈，昨日進行配磅，今日分場及排位，預料將可分編八場，以下爲各組報名馬匹的配磅：

第三班　一〇〇〇米

狄仁	一二九	盧
福至心靈★	一二七	高
金大爺	一二七	蔡
金較剪	一二六	盧
天地寶藏	一二六	史
百搭★	一二五	梁
成揚×	一二四	呂
可樂×	一二二	岩
金國×	一二一	奧
金庫×	一二一	甄
情聖×	一二一	佐
成吉思汗×	一二〇	李

（註：馬名下有★者爲自購馬，名下有×者爲第三班馬。）

第二、三班混合賽　一七〇〇米

正陽×	一三三	烈
狄仁×	一三二	盧
鐵來也×	一三一	烈
奔放×	一二九	呂
金較剪×	一二九	盧
彥傑	一二七	史
特快車	一二六	烈
龍意	一二二	梁
長江之寶	一二〇	梁
福陞一號	一二〇	甄
得意	一二〇	岩
強民	一二〇	盧
獅珀★	一二〇	郭
喜神	一一九	佐
千里二號	一一九	
佳人	一一九	烈
華新五號	一一七	郭
大勝利	一一六	李
大快活	一一六	梁
鴻飛	一一六	盧
雷射	一一六	奧
追風三駿	一一六	紀

（註：馬名下有×者爲第二班馬，名下有★者爲自購馬。）

第三班　一五〇〇米

吉利	一三一	烈
特快車	一三〇	烈
情聖	一二八	佐
香港特使★	一二七	高
龍意	一二五	梁
主力艦	一二五	呂
金俠	一二五	李
麗鷹	一二五	李
菲菲	一二四	雷
得意	一二四	梁
強尼	一二四	岩
獅珀★	一二四	奧
大班	一二四	史
追風	一二三	蔡
喜神	一二三	郭
長江一號	一二三	梁
睽偉之星	一二三	佐
鳳凰	一二三	紀
嘉寶王子	一二三	盧
千里二號	一二三	佐
佳人	一二二	烈
吸引力	一二二	郭
多多益	一二二	盧
龍捲風	一二三	烈
飛天蛟龍	一二二	蔡
吉鑽	一二一	烈
龍女之寶	一二一	佐
勇往直前	一二一	蔡
華新五號	一二一	郭
好望角	一二一	盧
雷射	一二〇	奧
和平使者	一二〇	梁
追風三駿	一二〇	紀
振天	一二〇	佐

（註：馬名下有★者爲自購馬）

第四班　一〇〇〇米

漫畫至尊	一三〇	佐
鐵騎兵	一三〇	李
麗陽	一三〇	烈
天尚	一三〇	呂
發財	一二九	呂
大將軍	一二九	紀
長鋒	一二八	雷
尊標	一二八	佐
虎成	一二八	盧
太空人	一二七	郭
俠侶	一二七	呂
鑽槃烈馬	一二七	李
大福星	一二七	呂
香港超美	一二七	盧
馬到功成	一二七	佐
東方快車	一二七	盧
會長	一二七	伍
寶玉	一二七	奧
喜路	一二六	盧
力可	一二六	郭
戰神	一二六	佐
嬌嬌	一二六	奧

第四班　一七〇〇米

飛翔	一三〇	奧
奇蹟寶	一二九	佐
天琴	一二九	郭
超月	一二八	佐
永高小子	一二八	梁
飛燕	一二七	呂
家雄	一二七	史
新雷利	一二七	奧
虎成	一二七	盧
金星	一二七	甄
麗鷹虎	一二六	甄
香港超美	一二六	盧
競仙	一二六	烈
東方快車	一二六	盧
寶玉	一二六	奧
飛毛腿	一二五	烈
神風	一二五	雷

第五班　一六〇〇米

鴻源	一三〇	呂
神駒	一三〇	奧
馬如龍	一三〇	東
永揚	一三〇	岩
靈光	一三〇	呂
啄木鳥	一三〇	紀
安東尼	一二九	岩
好出色	一二九	甄
世界之光	一二九	佐
先進	一二八	梁
威風	一二八	伍
福安	一二八	奧
飛龍	一二八	甄
超群	一二七	李
威龍猛將	一二六	梁
出奇制勝	一二六	奧
志章	一二六	佐
慶昌	一二六	甄
力偉之光	一二六	李
必成	一二六	盧
行星	一二四	奧
祥瑞	一二三	奧

澳門部份馬匹仍見幼嫩，走勢不甚規矩。

馬會辦事效率低
難怪常被人詐型

（人馬逸記）

禮拜一返到公司，有人即刻接到個老友來電，原來佢大哥申請嘅件兩半球配售馬，約馬主文齊齊入馬會抽簽接收。人哋搵意奉拳，馬主文又愛馬如命，自然冇託手趕，速速攏埋的手尾嗎車赴約矣！

原來馬會公佈三十五隻配售，最後得三十隻可以買得，其餘五件俾獸醫驗完又要收埋，吔筆指失自然又算在馬會頭上矣。好在數埋的馬主唔夠一打，十一個人買十二隻馬，所以都有人落空；最奇怪係買……

唔係馬主文成日「將」住馬會，就好似個日攪珠班馬主之中，就有個問到唔停口。原來個位先生已經養開一隻配售馬，而且重贏咗頭馬添，但係馬會獸醫就至今都未發出隻馬嘅健康證明，等個馬主存錢法買到保險，攪到佢鬼死咁谷氣也其實以馬會咁大嘅機構，每個部門分工都好精細，做嘢有理由要拖泥帶水者，況且馬主係大主顧，更加應該十二分關照者。誰不知人人都鬼殺咁嘈，梗有的嘢投訴嘅，試問第日去邊度搵人買馬呢？

元馬竟然有血統紀錄派發，馬會做嘢實在欠缺週全，睇嚟好應該整快啲人事上改進吓咯。

馬主文

吳廐放棄馬海戰術
馬匹表現較以往好

（觀騁小語）

第十九次賽馬在接下來的週日舉行，報名馬匹達一百三十匹次，即使屆時有部份馬匹退出，相信編排八場賽事應不困難。

各廐秣馬厲兵，近期賽事已變得相當緊湊且大有睇頭，馬迷入場及投注已有回升之象。

賽馬會開鑼以來，吳廐戰績未如理想，迄今祇有三場頭馬進賬，與其養馬及出馬數量不成比例，與呂志舜、蔡烈馬房的戰績相差甚遠。近期有部分馬主忍受不了吳廐的慢熱作風而將愛駒轉廐，以求有所表現。這也難怪，誰無虛榮心，馬主養馬當然是爲了奉頭馬的，那有馬主爲養馬而養馬？

吳氏在馬圈縱橫數十載，其練馬技術及戰略運用當不用懷疑，至今是否屬英雄遲暮，還是薑越老越辣？則需要更多一些事例才能證明也。

踏入九〇年，吳廐已放棄馬海戰術，每伕出馬不多，但亦算有所表現，沒有頭馬進賬是運氣問題而已。例如上次賽事第一場吳廐的哈蝦已闖入亞席，把騷興者、靚仙、多趣、趕月等名駒打敗已算有所交待矣。

今次第十九次賽馬，吳志林馬房，遣四駒上陣，其中第四班的嬌嬌，第二班的金王國具有實力，機會是不低的，應予留意。

（田無忌）

濠江早課場面熱鬧非常
福至心靈步頭硬朗
喜出望外暗勁蘊藏

（冷眼觀操）

週二澳門晨課場面是較爲熱鬧的一天，多路人馬又要備戰週日歲晚收爐一戰，故可觀銳頭不乏，尤以跟廐動態極之積極，可予多加注意，現將部份馬匹操練過程採述如下：

「福至心靈」貝烈治與天安門助手同作半哩考驗，頭段快至廿四秒八。前駒貼欄快放，直路上馬匹走勢仍見硬朗，終點前先以七乘而返，走來已見起力，唯收身未足，但是在轉好中之馬。後駒質態均有距離，本身健康非佳，進度徘徊不前。

「得意」賀蘭杜夫與「大快活」馮耀正同作半哩快磨，五十三秒八，末段廿六秒九。前駒右內欄走勢平穩直路上則見騎者挽韁而同，馬匹落腳硬朗上力，續見成長。後駒則走來衝洋洋般，鬥心一般之馬，未敢樂觀。

「喜出望外」喜見麥志榮親操，半哩五十秒三，末段廿五秒六。此駒埋格不差，沿中檔而同，馬身比前紮實且暗勁蘊藏，起得不錯。

「可樂」助手單試半哩，五十三秒二，末段廿四秒三。此駒過拼下小休兩週，近態又見羅起，直路上推試反應尚好，但火氣則不及前時般旺盛，保持平穩。

「愛自由」邱炳安快跑半哩五十八秒九後才多踱一匝，動加練氣。此駒潛質不弱，近期馬身仍見稍鬆，未夠紮實，故練者針對此點者加料操練，且看進度是否理想。

「金星」助手與廐侶「福陞一號」高約翰同作半哩拍試，五十二秒五，末段廿五秒一。前駒拚後復課，走勢已見開揚得多，但氣勁仍有待練習，後駒在外面追韁而前，火氣仍旺，佳態洋溢。

「鐵騎兵」助手與「驟鷹」藍志群同作拍跳，半哩五十四秒六，末段廿五秒八。前駒拚後更見走勢上力，過步較爽自然，予人觀感極佳。後駒在外檔走來不過不失，前時的那股銳氣則不復見了。

「狄仁」賀蘭杜夫先踱一匝後才起步試半哩，五十六秒三，末段廿八秒二。直路上一段在中檔按韁而同，神色尚見平穩，但後壓神展力則不及勝時了。

「先進」馮耀正與「鍾士民」一同作半哩考驗，五十六秒七，末段廿七秒八。前駒在內檔走來步頭短窄，直路上要俾住多少走才可跟得上廐侶，進度欠佳。後駒則見較上人按後遲就前者，終點後一鬆韁即有反應，論馬則未有走樣。

「葡萄糖」此匹蔡廐自購馬由助手范比利慢走兩匝後，直路上跳一段廿九秒七，馬型尚見單薄多少，且落腳仍重，有待初做功夫。「事必發」助手單跳半哩，此駒初做功夫，直路上推試下反應未見凌厲，唯落腳仍見整齊。

啓昇

國際投資　港聞　十二月廿一日

消息報導。

▲通用汽車（GM）附屬之「奧士無比」汽車部門宣佈重新給予一款汽車的購車優惠，並同時重新訂定分銷商之獎勵計劃。

▲佳士拿汽車（C）主席表示，今年該公司汽車及貨車市場佔有率可維持八九年時的百分之十三點八左右水平。

▲美國運通銀行（AXP）透露：日本人壽保險公司原則上同意購入二億美元該公司之可免換及可轉換之優先股，這種優先股息率爲七厘七五。

▲北方電訊（NT）推出一種新電話，此種新電話在電話接通時可知對方之電話號碼，使用戶可預知對方是誰而決定接聽與否，此種新電話每部售價一百三十六美元。

▲柏架歐德子（HWP）宣佈首次採用摩托路拿生產之大功率處理器而生產出兩種新型號345及375之HP 9000系列工作站。

▲金寶集團（CAMPEAU CORP）名下零售業務已由……

▲……始在日本市場推出一款全新之四門……

▲東京海上火災保險（TKIO）發言人表示，公司將於一月份在美國紐約及英國倫敦成立投資顧問附屬公司。這兩家公司將初步協助東京海上國際基金（巴哈馬）公司及東京海上國際基金（盧森堡）公司在美國及歐洲投資總值達二億七千萬美元的資金。

▲先鋒電器（PIO）發言人表示，公司計劃將在美國加州的全資附屬公司和日本本土所生產之鐳射影碟產量增加，以迎合需求增勢，其中在美產量在今年會由月產量現時六十萬張增至年底時的一百萬張，至九二年底時月產量提高至三百萬張，而本土產量則由現時的月產量二百萬張增至年底時的三百六十萬張，公司並計劃在今年再增建一家新生產工廠。

▲富士銀行（FUJB）發言人表示，該銀行已完成收購美國KLEINWORT BENSON政府證券公司之股權，……完成收購後富士銀行將這家公司改名爲富士債券公司，業務亦已開始。

司，INTC佔優勢五倍，而非華爾街所說的十倍，CYR看來不會受到打擊。

▲麥當奴快餐店（MCD）仍將爲次級，十二月份銷售款，但未財政年每股盈利仍佔四十八仙，比對去年同期四十一仙，……以下的股票小型公司轉爲MCD、EAT、BOCB、UNO、SBA，利用最近的弱勢，放出風險最大。

▲沖電氣工業（OKIE）發言人表示，該公司預期至九〇年三月底止年度之綜合淨利可達三百五十億日元，而公司亦提高研究及發展開支，年度營業額的比率會由九〇年度的百分之七點六提高至百分之八水平。

▲花王石鹼（KAOT）發言人表示，公司將截至九〇年三月底止年度的公司純利由較早前估計的一百八十億日元提高至一百五十三億七千萬日元，今次調高公司純利預測是由於公司生產之新衛生及浴廁用品銷路較預期爲佳；同時生產成本下降所致。

華……

職業先修中……
誠聘下列學位或文憑教師……
① 英文及音樂
② 中文及中國歷史
有意請電7968323 黃小姐……

港島幼稚……
誠聘主任乙名，教師數……學期到職，全日或半日……申請者請繕履歷近照寄……Habour Building PO B……25078 或電8155678 。……

大埔津……
近火車站急聘下學期……課教師兩名可教英文……優先大專畢業均可二……日到職有意請電65891……

本港新聞

海壇街破獲製毒機關
兩被告分別判入獄 刑期十年及十二年

（特訊）去年三月廿一日，緝毒隊警探憑線報突擊搜查深水埗海壇街一單位，破獲一處製毒機關，檢出三號海洛英一點六公斤，兩名男子被捕。該案昨在高院刑庭審結，兩被告分別被判入獄十年及十二年。

被告：（一）李國權，廿一歲，運輸工人；（二）趙業輝，廿三歲，裝修工人。同被控去年三月廿一日，在海壇街一單位內，藏有一點六公斤三號海洛英可作販賣用途。

控方透露案情：去年三月廿一日，警方根據線報前往海壇街一單位外監視，旋見次被告自屋內行出，乃予截查，並帶次被告返回住宅單位，發現首被告在屋內製毒，並搜出毒品，乃將二人拘捕。

該案提訊時，首被告承認罪名，而次被告則否認罪名，但陪審團裁定次被告罪名成立。

代表被告之律師向法庭求情稱：首被告為人父親，醫藥費，迫得替人販毒。

法官聆聽證供，判首被告入獄十年，次被告不認罪判入獄十二年。（均）

香港仔部份樓 冲廁水明停供

（港訊）香港仔部份樓宇的冲廁水供應由明日（十八日）上午九時至下午一時暫停，以便進行水務工程。

暫停供水會影響下列範圍全部樓宇，包括石排灣邨、漁暉苑、成都路、香港仔大道、東勝道、崇文街、西安街、湖北街、香港仔舊大街一六二號至一七八號、由香港仔工業學校至六十三號門牌樓宇之間的一段黃竹坑道、塘邊徑、業勤街、香港仔警署、香葉道二號至五十號及業發街、黃竹坑邨、惠福道、南朗山道、警校道、海洋公園道、包括警察訓練學校，以及深灣道等。

市局香港仔室內運動場 完成翻新工程重新開放

（港訊）市政局屬下香港仔室內運動場新近完成一項翻新工程，並已重新開放予市民使用，南區熱愛運動的人士現在可在該處享用喜愛的球類活動。

香港仔室內運動場較早前曾關閉兩個月，以便重新髹漆及進行改善工程，保持場地設施良好。

是項翻新工程為市政局不斷致力改善轄下設施及服務的部份工作，以提高市區居民的生活質素。

香港仔室內運動場的設施包括一個運動主場，可用作為八個羽毛球場、兩個籃球場或三個排球場；以及一個可供進行乒乓球活動的遊戲室。

市民可在擬租用設施前七日內，前往室內運動場的辦事處辦理預訂手續，先到先得。

救童助學運動 各界響應熱烈
昨續增添五萬一千餘元

華僑日報第卅三屆讀者救童助學運動昨十六日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：羅氏針織集團一萬五千元、沈浩榮先生陸千元、黃藻森先生五千元、隱廬佛社三千元、許國强先生二千五百元、雲泉仙館二千元、張宗琪先生二千元、巴拉圭駐港領事館一千元、龍威企業有限公司蘇廣輝先生一千元、陳浩明先生一千元、鄭錫年先生一千元、恩主教書院五百元、佚名五百元、雷宅五百元、鍾瑞明先生五百元、脫維善先生五百元、科聯顧問工程師五百元、東南亞貿易有限公司五百元、吳氏宗親總會五百元、捷亞空運（香港）有限公司五百元、俊昌行五百元、馬沈慧芙女士五百元、佳記五金號五百元、無名氏五百元、何雅明先生四百元、鄧鴻洲先生三百元、元朗鄉議局中學家長教師會三百元、無名氏二百零一元、港九電業總會何耀芳先生二百元、梁永成先生二百元、FASHIONIT LTD 二百元、顧家麟先生二百元、麥韻芳小姐二百元、徐行之先生二百元、僑港雷太原堂宗親會二百元、王帆礎先生二百元、張明先生二百元、活力塑膠公司二百元、趙根水先生二百元、張寶明先生二百元、陳佛其先生二百元、WOOD'S PHOTO SUPPLIES 二百元、胡耀祥先生二百元、雙勝貿易有限公司二百元、香港三益宗親有限公司二百元、陳鑑基先生一百元、唐驊齡先生一百元、雅倫眼鏡公司一百元、何瑞棠先生一百元、周祥先生一百元、黃明亮先生一百元、無名氏一百元、和生染料有限公司一百元、添利洋行一百元。

合計共計五萬一千五百零一元正

☆各界捐欵救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

龍威企業有限公司蘇廣輝先生捐一千元

龍威企業有限公司蘇廣輝先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助一千元，其造福下一代的樂善好施之精神，殊令人感奮。

陳浩明先生捐一千元

陳浩明先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

鄭錫年先生捐一千元

鄭錫年先生對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐一千元以作響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽敬。

恩主教書院捐五百元

恩主教書院熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

佚名捐五百元

佚名對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

雷宅捐五百元

雷宅素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨捐助五百元，作為響應是屆捐欵，義舉仁風，至足欽佩。

鍾瑞明先生捐五百元

鍾瑞明先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

脫維善先生捐五百元

脫維善先生向來支持華僑日報救童助學運動，為造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善欵五百元，義舉仁風，令人敬佩。

科聯顧問工程師捐五百元

科聯顧問工程師，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

東南亞貿易有限公司捐五百元

東南亞貿易有限公司素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作為響應是屆捐欵，義舉仁風，至足欽佩。

吳氏宗親總會捐五百元

吳氏宗親總會熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元，義舉仁風，至足欽佩。

捷亞空運（香港）有限公司捐五百元

捷亞空運（香港）有限公司，熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

俊昌行捐五百元

俊昌行向來支持華僑日報救童助學運動，為造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善欵五百元，義舉仁風，令人敬佩。

馬沈慧芙女士捐五百元

馬沈慧芙女士素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作為響應是屆捐欵，義舉仁風，至足欽佩。

佳記五金號捐五百元

佳記五金號熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

無名氏捐五百元

無名氏對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

羅氏針織集團捐壹萬伍千元

羅氏針織集團熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨日捐助一萬五千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

沈浩榮先生捐陸千元

沈浩榮先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助陸千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

黃藻森先生捐伍千元

黃藻森先生歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉。昨日慨捐五千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。

隱廬佛社捐叁千元

隱廬佛社對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善欵三千元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

許國强先生捐弍千五百元

許國强先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

雲泉仙館捐二千元（附來函）

雲泉仙館平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

敬啟者：貴報倡辦救童助學運動，數十年來嘉惠赤子，義舉仁風，誠足欽佩，本館同寅略盡棉力，特捐港幣二千元以作響應，聊表微忱，專致華僑日報救童助學岑才生先生台鑒

雲泉仙館 館長 吳耀東 陳欽 甘南
司理 梁鵬 崔顯輝
司庫 吳銳安 李威
暨同寅謹上

一九九〇年元月十六日

張宗琪先生捐二千元

張宗琪先生平素熱心公益，對本報舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千元，其造福下一代的樂善好施之精神，殊令人感奮。

巴拉圭駐港領事館捐一千元

巴拉圭駐港領事館歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐善欵一千元以作響應，使各清貧學子繼續得

馬運來谷弗今晚食頭糊
年年有永恒之譽爆
鋼上旺頂磅一樣贏

卦綱

△蛇年想賭夜馬，今晚最後，否則要到二月七日（馬年）年十二，至恢復排膽戲碼，期間長達三個禮拜也，唔想吊癮太耐咪錯過咯，希望及早贏番筆排年費。以下各路人馬搏殺消息：

△台山伍上個禮拜三贏咗件五倍「安勝」，消息指出「馬運來」乃相同貨色，而且分頭會更和味添，教埋拖「電腦金剛」、「皇相」，冷W冷Q嚟嚟。

△陳俊輝今晚由兩個科打開手，肥叉關照「年年有」，會黃袍加身由頭放到尾，佢不信由你，師傅佢佢騎番「永恒之譽」，因為嘴唇由禿頭仔較好炮，換人博過熱，教埋拖「燦爛之星」、「强心戰士」。

△大哥大香嘜，有冷嘢食過，消息話今晚平叔有料到，「龍胆」係「叠運」兄弟，呢輪好咗，大羅大推正「銀鈴」都騎佢，咪當再陪太子讀書。

△阿差怡件「龍東萬歲」今晚混合賽大長途，聽講係「靈馬」翻版，由頭放到尾，你唔唔信？教埋拖「威望」、「森林多寶」，太嘢嚟嘿。

△秘曾滴番嚟，消息話飛帮立即有正斗嚕佢開心，「鋼上旺」狠頂磅殺攤咁把炮，教埋拖「鴻興」、「星運猛龍」。

風火滴數

香港財神換人求冷 特別勁底質厚橫掃

（申力星）

第一場，威能近況的確甚勇，最後試跑表現甚佳，仍由伯嘉主策上陣，負磅雖加增，但對手平凡，機會仍是最高，其次以馬運來及電腦金剛比較可取，冷門介紹皇相。

第二場，萬能士有備而戰，試閘表現十分出色，吾愛遜主策上陣，檔子合拍，機會估計甚高，其次以年年有及鴻光比較可取，冷門介紹大滿冠。

第三場，燦爛之星，質超此班，長途性能比較適合，上賽經已試準，此次改變操練方式，機會比前提高，其次以拔萃之威及幸運狐比較可取，冷門介紹强心戰士。

第四場，香港財神近期開著轉好，上賽表現雖然平常，但此次改由蒲樹華主策上陣，可望今前速較快，機會亦較高，其次以勇龍及磁皇比較可取，冷門介紹勇無敵。

第五場，渤海龍近期又見加工打磨，佳態復起，最後試跑表現甚佳，毛色十分光鮮，馬耀祖復策騎，機會仍高，其次以全年旺及博得妙比較可取，冷門介紹威望。

第六場，特別勁質素甚高，近期進步特多，降班有利，機會頗著提高，其次以鴻興及星運猛龍比較可取，鴻興改配告東尼，應有作為，冷門介紹真有威。

精選連贏

第一場 美國生菜 威能 電腦金剛 皇冠勇將

第六場 鋼上旺 鴻興 萬事勁 星運猛龍

·雷達·

冷馬穿雲箭

第四場 ⑤旗開得勝

第五場 ⑧事百達

第六場 ⑤萬事勁

偉誠提供

偉誠隨筆

今次之六場夜馬，為蛇年的最後一次夜戰，各場馬匹實力平均，尤其是第三至第五場更呈現晦澀，爆冷甚有機會，投注此幾場時要格外小心。夏威在今晚的四匹出賽馬中，除了一匹「超值好」是用大師傅外，其餘則是見習生上陣的，可見其想弱配來出冷的，現將幾場心水馬詳列報導如下：

第三場：「茂園山莊」越跑越覺得勇之惑，今仗做足功夫而來，配大師傅告東尼必求一拚，三甲穩入份子。

第六場：「萬事勁」路程以中短途為最理想，今季多次均敗在較強敵手底下，此次强手已去，馬輝再來押陣，必有把握求取勝的，此次筆者有信心會打硬仗。

二串三連贏位精選：

第四場 ⑤旗開得勝 ⑩香港財神 ①好環境

第六場 ②鴻興 ⑤萬事勁 ⑧[illegible]

偉誠

四六場連贏我有好介紹
旗開得勝伺機出冷
配香港財神好環境

班超

莊」今季雖連仗表現差勁，追捧馬迷亦輸到焦頭爛額，但始終牠也是實力未見底，況且現時漸開始進步，近期在個炳姆動加督操下，狀態又有明顯回勇，說不定此次用葉楚航又是簡師傅的對策，加上對手不多，論理有力一拚到底，可以作為冷馬胆材。

第四場：「香港財神」本身有均速，擅於袷中拚搏中途，上仗自跑棟在一八〇〇米狂放，頗有貓頭，最近又力雷，叠動態必存心要來殺攪，路合用蒲樹華更值得追捧，前列同來份子，宜贏位兼投。

第五場：「事百達」今季連戰已試準，有

美國生菜神態生猛
鴻光快試明顯進步
準備與狀態

第一場：「美國生菜」拼後有頗多操，近以游水及旋步代課，神態生猛，馬身不茂，仍在戰門水準，「威能」昨晨慢跑復課，神態生猛，勇况絲毫無減，健康情況且好，乘勝作追擊，成力完成三捷之厚望。「皇冠勇將」拼後拍跳，走勢有勁，勇况更勝上回，匆匆再戰，有上名之力。「皇相」埋門快跳，步頭仍未夠勁，近況及水準七八分已，「電腦金剛」仍有準備，試課表現殊不差，但健康欠好，演出之可靠性了，「馬運來」試閘走勢不弱，長期有態，路合可介入戰圍。「超騏」老馬尚有多少火氣，季內演出呈老退了。

第二場：「鴻光」連課快跳馬口勁稍欲了，拼後有多少進步惑，今對手非太强，有力一拼，「影視之星」試閘係排八駒尚得第一，其後頗胡快操，走勢依然勇健，未有走樣，「萬能士」近轉多操了，馬火氣輕旺，近況在回起中，「大滿冠」操練按序，馬神態頗生，步勁有增，狀況比上仗男了，不過千四米實在太短了，不易上名，「鑽石之星」易底一切從頭做起，近試走勢頗順，觀感不差，「年年有」埋門快操打磨，步勁有增，口勁減了，在進步中。

第三場：「强心戰士」備戰積極，步勁神旺，狀態已達至勇點，一五七五米稍長多少，但態勇力足上名，「拔萃之威」埋門始見做功夫快試上力尚有不足，宜多看一面了。「燦爛之星」連課快跳，落腳已不太重身了，比上仗明顯進步，今加配眼罩上陣，有打硬仗之決心，「飲勝」尚有準備，欠砥礪功夫，馬神態略遜前，今戰路合，惟對手不少，恐不易上名，「永恆之譽」拼後拍跳，走勢有力，馬身且不覺疲，捲土重來，千五米合走，機會不弱的，「一條龍」轉勇了，復課一連所試亦三課快功夫來，表現充意人好感，但近仗演出欠進步，一位已足年事不輕了，今戰强手多，機會較次了，「茂園山莊」神色均好，保持有上仗之水平，「幸運狐」近試落腳仍重，進展不大，「明德」拼後可多操了，足見健康情況已轉好，馬近況回勇，此程合走，並磅位宜，有力爭逍前列來。

第四場：「好環境」操練正常，奈何身體瘦削，脚頭未上力，毫無進步，稍後始注意，尚未為晚，「勇無敵」備戰充足，脚頭硬朗，勇况持續，乃三甲之材，不妨作配脚。「銀鈴」晨課正常，體健神清，並未走樣，允屬前列份子，仍難以輕視。「贏多多」操練無間，有迴光勇，奈何戰鬥力已急劇退化，難以取勝，頂多一位已足，「旗開得勝」在晨課中係威係勢，出賽竟不堪一擊，必有內在毛病，無須重視，「龍胆」氣短力弱，走勢亦不大暢順，未及爭勝水準，無須重視。「冠之寶」似是而非，且久疏戰陣，勢難過關斬將，觀望為宜，「勇龍」晨課無缺，體健神清，脚步輕爽，佳態洋溢，足以稱雄。「磁皇」依然勇健，奈何對手太强，一位已足。「香港財神」頹氣未消。

第五場：「全年旺」操練正常，但畢竟年事已高，急劇退化，總然關之流。「唐明皇」脚步硬朗，勇况撲人，力足與對手一較高下。「博得妙」照例疏操，固本培元，生氣勃勃，脚勁十足，爭雄份子。「威望」晨課正常，前朝在草地試閘鋒芒畢露，可期再建一功。「超值好」操練充足，晚有火氣，脚步硬朗，三甲份子。「龍東萬歲」脚頭笨重，未有寸進。「渤海龍」無精打采，脚頭笨重，體力未復元。「事百達」體健神清，乏善可陳。「森林多寶」操足，佳態洋溢，狀態同落，不宜輕懷。

第六場：「鋼上旺」晨課無缺，脚勁十足，三甲份子。「鴻興」體健神清，脚步輕捷，配搭天衣無縫，足以打開勝利之門。「星運猛龍」狀態回落，搖旗吶喊份子，可以不理。「真有威」備戰充足，身滑步爽，日益勇健，三甲份子。「萬事勁」仍路於低潮。「貓皇」尚未適應新環境，實操於賽。「特別勁」健康情況好轉，但無力威脅大局。「駒除」無精打采，脚頭笨重，尚未回勇。

强心戰士步勁神旺
威望試閘走勢甚勁

伯嘉今晚仍要吼
威能勇無敵起孖

今晚廢庭共出五駒，四匹有實力，此時此刻，隨時要打硬仗，為了積健計，主力馬四皆要負重磅。

大廢上季也要配上主將伯嘉，除列陣頭，他將冠軍練馬師榮銜，重新奪回自己手上，今晚帳「威能」，恐近期搶太劇烈有損元氣，不敢推介捧場外，第四場的「勇無敵」及第五場的「博得妙」，個人以爲甚值得搏，「勇無敵」今季大熱，負重無得，上趟末本嘅名草地，故意避戰留爭今仗大熱，必定有計。「博得妙」質高，居第五仍然是超級馬，今仗大長途配伯嘉，負磅不算重，如無意外坐位望贏必可做到，無論捉路或論實力，伯嘉坐騎皆有吼嘛價值，WP投注應有收穫。

圈中人語

料不到當時雷碼囊馬久休，簡庭立即能請來唐啟生頂補，戰績未受影響，反而廢庭本身有兩將，壯志未酬。今季原以爲無大作爲，唐知簡庭主帥又出意外，目前處於空狀態，近期廢庭一輪搏殺，頭馬迅速追近，由於有奪回冠軍的希望，因此大廢離港返澳時，廢馬仍然繼續搏殺，作風與以往截然不同，因此，在往後的賽事中廢㕑實力馬不妨睇高一綫。

吳斯

獨贏精選

第一場 ②威能

第三場 ①强心戰士

第六場 ②鴻興

詳興提供

介紹兩條喘心水三重彩·
磁皇快放可做馬胆
好環境勇龍爭配脚

勞楚報導

今次介紹兩場三重彩，我選第四場與第六場，每場選取四駒，一胆三脚，馬胆宜複式。

第四場第五班一五七五米。

我選「磁皇」為胆。此駒前次在此程勝出表現甚佳，上賽在沙網草地亦跑得第四，盛年當起，本身最大潛力仍未盡見，今次佳態復起，積極備戰，顯然有決心拼搏，機會是穩位望贏，最宜選作複式馬胆。

至於三匹配脚我選「勇龍」、「香港財神」、「好環境」。此場半冷馬是「好環境」，雖然一直不有表現，不過質新成熟在進步中，近期進步頗明顯，今次成為冷門提防突然而來，值得兼顧。

「勇龍」轉入喘底之後勤操，而且佳態復起，此程已有戰績根據，以馬論馬今冷也是爭霸分子。

「香港財神」是半冷馬，此駒仍未盡露底趨，勤操多時如今狀態已達戰門水準，今次路合磅輕由蒲樹華上陣，有力突擊，值得兼顧。

第六場第二班一四〇〇米。馬胆我選「真有威」，大熱當起，質素頗佳，跑中短途合脚法。上賽已有好表現，今次佳態續進，必有進一步演出，是爭霸分子，不勝亦應有位。

三匹配脚我選「鴻興」、「星運猛龍」、「騎騄」。戰意最明朗是「鴻興」，由告東尼上陣，不勝亦應有位。

「星運猛龍」、「騎騄」狀態俱佳，路合膠地適宜，搶入三甲一席之機會甚高，投注特別彩池，此兩駒皆宜兼顧。

·勞楚令·

摩廐馬今晚不樂觀

欄邊絮語

▲近期大摩倉口嘅表現，大家有目共睹，今晚呢個倉口嘅實力，睇落亦有一定份量，但係尋朝早課，主帥伯嘉嘅動態，就有好大分別，如以上個星期六「凱旋燈」及「武士道」贏馬，賽前一日，伯嘉都親自加課踱步，但係今晚嘅出賽馬，伯嘉尋朝早眼尾都唔望吓，情願去操其他馬匹，咁冤大嘅分別，究竟意味着乜嘢呢？咁就跑完至知咯，你哋又點睇呢？

草蜢緊張影視之星

▲草蜢陳柏鴻，今晚係坐騎最多嘅騎師，實力睇落亦都好强，尋朝早課，陳柏鴻一早已經到場操馬，其中有份上陣嘅馬，又見陳柏鴻親自加課策騎嘅有「影視之星」、「强心戰士」同埋「銀鈴」三隻馬，咁嘅情形，唔駛問亞貴，呢三隻馬嘅機會，一定係好嘅，唔係陳柏鴻駛乜咁緊張呢？

新界簡應該有料到

▲新界簡唔係一個束手待斃嘅人，但個帥唐敏生雖然受傷，但佢個倉口嘅馬，亦都唔可以太過忽視，因為佢擅於調兵遣將，今晚五隻上陣馬，分由三個騎師操刀，如果以我睇法，徒弟丁冠豪騎果兩件，一定有瞄頭，信唔信由得你咯。

華比利

威能三捷應非困難事
强心戰士頗準繩
鴻興配强可食糊

今晚在快活谷中跑夜賽，安安膠，全晚局勢平均，分分鐘有暗湧出現，投注時定要小心取捨為要。騎師方面，徐貴良被罰停賽四天，阮世亮及羅富全同被罰三天，跑完今晚即停賽，梁立德仍然在停賽期中，而鍾占祺刑滿復出。

第一場六班跑一〇三〇米，「威能」今季兩戰皆捷，雖然年屆七歲，但予人有愈跑愈勇之感覺，上仗拼後，復課所見時，馬匹比前更靚，一〇三〇米再戰上名，足證途程無可置疑，依然W。

第三場五班跑一五七五米，「强心戰士」在此班應佔有些微利，初跑膠地千四米的鞍上人跌鞭，但此駒都能跑番個第二，可想其實力之强，路合必拼。

第六場二班出爭千四米，「鴻興」，此駒演出十分之準繩，十戰獲六次上名，晨課所見，步密有勁，而馬匹亦蘊藏着一段實力，今回告東尼出擊，有W有P。

詳興

八駒自購馬 昨日已命名

馬會賽事秘書處經理鄒國銘昨公佈八匹自購馬的中文命名，名單如下：

（烙號）	中文名	庭
G三七五	時運高	張
G三八六	有得分	謝
G三九四	全得意	王
G三九五	即勝	蘭
G三九六	加州帝皇	登
G三九七	步步順	摩
G三九八	歡聲	歐
G三九九	我鍾意	簡

今日三寶每關有重心馬
大天二火併渤海龍
星運猛龍鬥鋼上旺

董事欄

第四場：「磁皇」是此程演出比較穩健之一匹，贏過又輕磅，後勁亦不差，而且膠地演出較好，應是勝望較高之一匹。「龍胆」馬雖然未入過位置，但比較喜歡佢上仗在外檔之一段寬動，似乎想試馬，今次換上告東尼，路又短的，似有心一試，可敵。

第五場：「大天二」雖然爆冷後不宜再追，但究竟贏嘅係長途，馬又報名跑番短百幾米應無影響，今次重輕磅，論質亦無不要之理，「渤海龍」亦係此程比較準之一匹，近期態不差，仍是有實力之頭馬對象。

第六場：「星運猛龍」上次出閘執輸亦可在一二三五跑回一席第三，跑千四應合，況此馬前退不一定慢，千大路程亦贏過，應是佳選，「鋼上旺」上仗已見回復佳態，路長的對佢更好，蒲樹華復出亦無不拚盡之理，可憑質與前駒一鬥。

三寶：
磁皇 大天二 星運猛龍
龍胆 渤海龍 鋼上旺

董士

正斗三重彩

第三場 ⑤永恆之譽 ③燦爛之星 ①强心戰士 ⑨幸運狐

第六場 ①鋼上旺 ②鴻興 ③⑤萬事勁 星運猛龍

（小飛俠）

「磁皇」

此馬踏入本季日漸成熟，前次在膠地同程由頭帶到尾，贏馬開齋，走勢有餘未盡。升班後出一六五〇米亦得第四，證明班次並不吃虧，今仗逢戰空前積極，戰意高昂，馬勇路合，贏面最高。

「威望」

此馬步大力足，氣量充沛，正牌長途氣袋，最近連操三次不勝有位，演出日見進步。近期馬房打磨甚力，落足功夫，馬匹火氣旺盛，勇態復起，今仗對手無多，應可順利取勝。

長勝將軍

五口孖寶提供

一場	6 馬運來	3 皇冠勇將
二場	1 鴻光	5 鑽石之星
三場	1 强心戰士	3 燦爛之星
四場	8 勇龍	6 龍胆
五場	4 威望	3 博得妙
六場	2 鴻興	4 真有威

匡公

飲勝谷中演出特別準
威望長途實力厚

阿叻

快活谷今晚舉行蛇年最後一次夜馬，使用安安膠跑道，出馬較多，場面不俗，馬房全晚共有四駒參戰，其中「磁皇」及「威望」兩匹質新份子操到火紅火綠，明刀明槍，看來有意贏取孖寶，値得留意。本將軍提供如下：

我的提供

「飲勝」

此匹十歲老馬雖然盛年已過，但在練馬師歐金洪悉心豢養下，今季迴光大勇，連拼不疲，而且場場上名，誠屬難能可貴。今次欣逢牟手路程，馬匹近態仍在作戰水平，負磅有利，可望勝同一仗，光榮退休。

手足關照捧簡安兩廐馬
强心戰士求贏交待
大天二快放可再爆

佳話台

阿孜官個會話明今晚大舉出擊，不計冷熱幾大難要搏盡咁話。

第三場佢個隻「强心戰士」勝算甚高，呢隻馬已再多時，上次跑一千米直路，已經話冇極，可惜路程唔啱，配搭弱，未能發揮其潛力出來也，今次跑番佢最首本嘅路程，俾番草蜢仔去跑，當然係唔同亦唔係好强，但係有好大機會爭勝者也。配脚方面，首要留意隻「燦爛之星」，華大帥好小心操呢隻馬，今次威意思，睇嚟係想搏命也。

買三重彩，就拖埋「一條龍」同埋「茂園山莊」呢兩件就得矣。

第五場跑二千二米大長途，新界簡件「大天二」話明再搏過，呢隻馬上次超得更靚馬有平均速度觀力亦好，今次負磅亦唔重，比上次仲要輕兩磅，一對手方面，就係「唐明皇」同埋「威望」，呢兩隻亦係長氣袋子，路程合跑，狀態亦不俗，可以一爭也。

三重彩就拖埋隻「搏得妙」，應該冇乜走雞矣。

今晚乃暴冷暴熱局
鴻光强心戰士鴻興

有彈有讀

今晚賽馬，賽果暴冷暴熱之局，選擇投注，應取操足之馬，綜合試跑所見，介紹投注於後：

鴻光易配戴利，不惜扳大頭，志在交代。

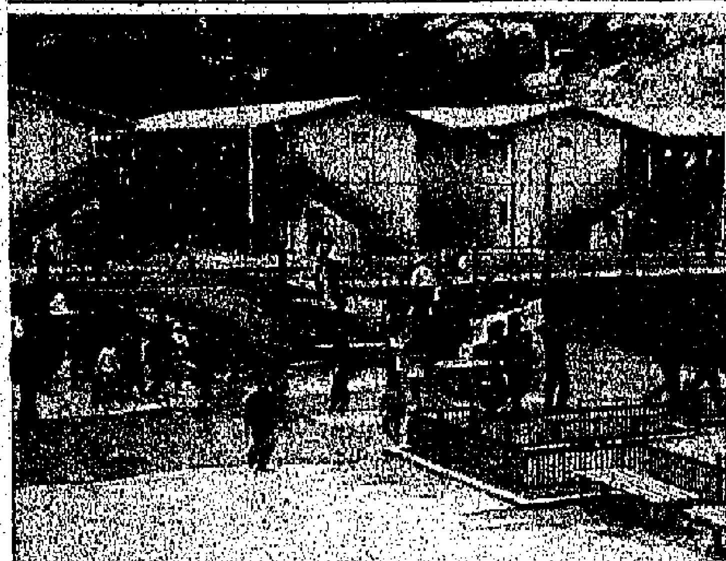
質素相當高之馬，賽前預測，十九被捧成大熱門無疑，從試跑所見，勇態畢呈，同場對手無多，應該順利建功，正路大熱門捧場佳選，即使有失，亦應穩保一位也。

强心戰士重配陳柏鴻，鬥志鮮明，中距理想路程，賽前做足準備功夫，決心贏馬，班次有利，安安膠性能良好，具備贏馬條件。一般人對騎者及馬房熱門失信心，担心有不穩出現，不過，馬季進入季中，未建功之馬，相信不會保留，況且强心戰士處在第五班永遠成熱門，祇有升班再搏然後方有賠率，不必懷疑鬥志有問題，放心下注可也。

鴻興易配告東尼，必然受到重視，可以肯定指出，成為一枝獨秀大熱，實無可避免。也運課考驗所見，勇達巔峯狀，對手并非太强，實力雄厚，不應有失，除非落後人嫌太熱，改變宗旨，保留實力，否則實不易有失，注佳選也。

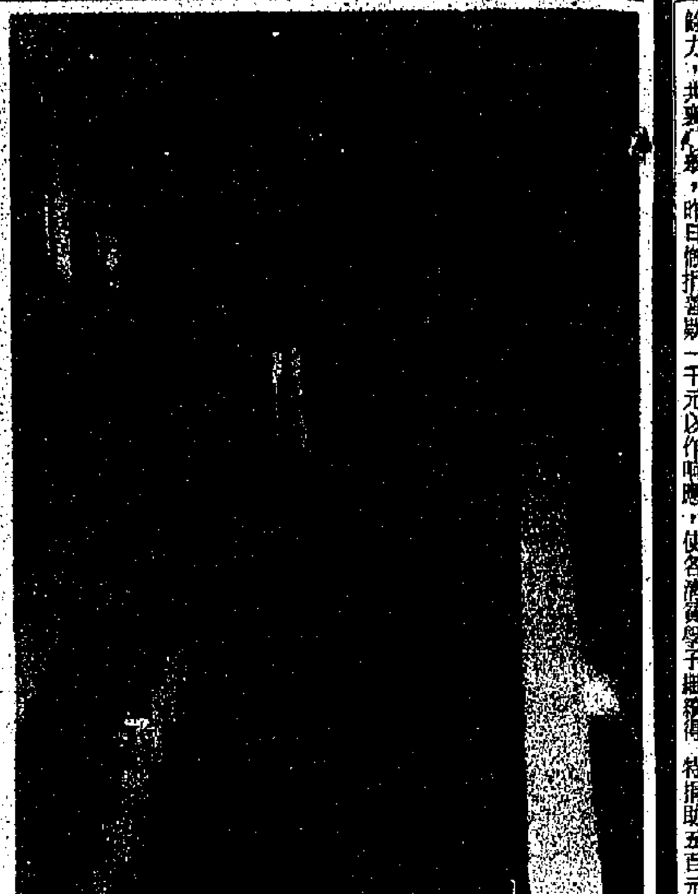
趙子龍

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）一月十七日 星期三


▲難民蜂湧趨前爭睹外相英姿。

▲外相稍後乘坐直升機訪屯門望后石難民中心。

▲港督衛奕信亦一早到達主持會議。


▲外相韓達德昨晨出席行政局會議。

外相韓達德訪港第二日行程甚緊密

英國外相韓達德昨日展開第二日的緊密行程，早晨出席行政局會議後，手持一本紅色筆記簿，似乎有很多問題要記入自己的「快路」中。

之後便乘皇家輔助空軍直升機先抵屯門望后石難民中心，中心內的難民早已準備好橫額，上面寫著抗議當然遣返，爲同胞們盡點心意。

外相更穿房入舍參觀難民的住所，有位難民更備香煙及香茶招呼韓氏，奈何外相卻婉拒。

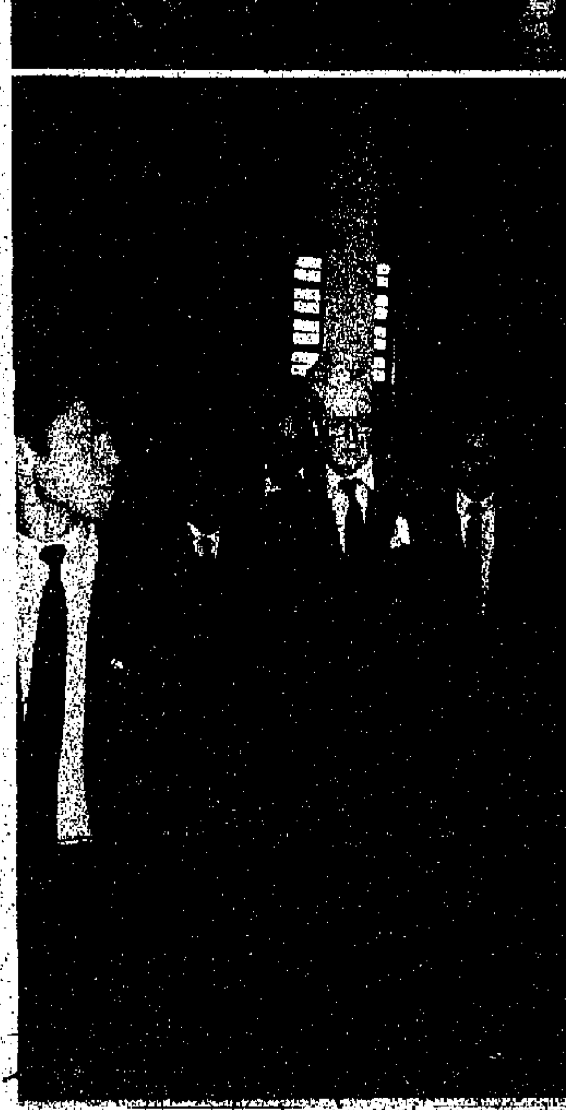
逗留半晌，外相又重上飛機朝向喜靈洲船民中心進發，由於這裏是遣返船民的地方，一大批男女老少船民頭纏白布，手持橫額抗議英、港政府實施當然遣返，船民情緒較爲激動。

他們更在操場上集會，韓氏只好在旁邊觀看，並無進入操場內，而負責的政治部探員卻打醒精神地保護外相。

▼外相不理會喜靈洲船民的「歡迎」儀式。

▲「愛自由」，毋寧死。

▶外相其後再訪問喜靈洲船民中心時，船民環營抗議當然遣返。
▲兒童亦出動抗議英港實施當然遣返。



▲外相分別探訪屯門望后石難民營及喜靈洲船民中心。

▶韓達德接受訪問時重申自然及當然遣返必須繼續。

▼抗議當然遣返的一些標語。

誠足欽佩，本館同寅略盡棉力，特捐港幣二千元以作響應，聊表微忱，專致華僑日報救童助學岑才生先生台鑒

雲泉仙館 館長 吳耀東 陳欽 甘南 司理 梁鵬 崔國輝 司庫 吳鋭安 李成 暨同寅謹上

一九九〇年元月十六日

張宗琪先生捐二千元

張宗琪先生平素熱心公益，對本報舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千元，其造福下一代的樂善好施之精神，殊令人感奮。

巴拉圭駐港領事館捐一千元

巴拉圭駐港領事館歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐善款一千元以作響應，使各清貧學子繼續得

俊昌行向來支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款五百元，義舉仁風，令人敬佩。

馬沈慧芙女士捐五百元

馬沈慧芙女士素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

佳記五金號捐五百元

佳記五金號熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

無名氏捐五百元

無名氏對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

好……介紹 ……出冷 ……環境

……師傅外，其餘則是易配見習生上陣的，可見其想弱配來出冷的，現將幾場心水馬詳列報導如下：

第三場：「茂麗山」越跑越覺轉勇之態，今仗盡足功夫而來，配大師傅告東尼必求一拚，三甲穩入份子。

第六場：「萬事勁」路程以中短途爲最理想，今季多次均敗在較強敵手蹄下，此次強手已去，馬輝再來押陣，必有把握求取勝的，此次華者有信心會打硬仗。

……磨，看動態必存心要來殺攤，路合用浦樹華更值得追捧，前列同來份子，宜贏位兼投。

第五場：「事百達」今季連戰已試準，有……

二串三連贏位精選：

第四場 ⑩香港之神 ⑤旗開得勝 ①好運……

第六場 ②鴻興 ⑤萬事勁 ⑧偉駿

準備與狀態

强心戰士步勁神旺

威望試閘走勢甚勁

……滅，「威能」昨晨慢跑復課，神態生猛，勇況絲毫無厚望。「皇冠勇將」拼後拍跳，走勢有勁，勇況更勝上回，匆匆再戰，有上名之力，「皇柏」埋門快跳，步頭仍未夠勁，近況及水準七八分已，「電腦金剛」仍有準備，試課表現確不差，但健康欠好，演出乏可靠性了，「馬運來」試閘走勢不弱，長期有態，路合可介入駁團，「超驟」老馬尚有多少火氣，季內演出呈老退了。

第二場：「鴻光」連課快跳馬口勁稍歛了，拼後有多少進步感，今對手非太强，有力一拚，「影視之星」試閘緣排八騎跑得第一，其後頻頻快操，走勢依然勇健，未有走樓，「萬能士」近轉多操了，馬火氣輕旺，近況在回昇中，「大滿冠」操課按序，馬神態固生，步勁有增，狀況比上仗勇了，不……狀態已進至勇點，一五七五米稍長多少，但態勇力足上名，「拔萃之威」埋門始見做功夫快試上力尚有不足，宜多叠一面了，「燦爛之星」連課快跳，落腳已不太重身了，比上仗勇進，今加配眼罩上陣，有打硬仗之決心，「歡勝」尚有準備，欠磁鐵功夫，馬神態略遜前，今戰路合，惟對手不少，恐不易上名，「永恆之寶」拼後拍跳，走勢有力，馬身且不覺疲，捲土重來，千五米合走，機會不弱的，「一條龍」轉勇了，復課一連所試亦三課快功夫來，表現尤惹人好感，但近仗演出欠進步，一位已足，「保常威」快試步頭向勁，有一定之水平，不過年事不輕了，今戰強手多，機會較次了，「茂麗山莊」神色均好，保持有上仗之水平，「幸運狐」近……

……，未及爭勝水準，無須重視。……，且久疏戰陣，勢難過關斬將，觀望爲宜，「勇龍」一晨課無缺，體健神清，腳步輕爽，佳態洋溢，足以稱雄。「強皇」依然勇健，奈何對手太強，一位已足。「香港財神」頹氣未消。

第五場：「全年旺」操練正常，但畢竟年事已……窩多多」捱操無間，有迴光勇，奈何戰鬥力已衰退化，難以取勝，頂多一位已足，「旗開得勝」在晨課中係威係勢，出賽竟不堪一擊，必有內在毛病，無須重視，「龍胆」氣短力弱，走勢亦不大暢順，「冠之寶」似是而非，……態回落，不宜……

第六場：「鋼上旺」晨課無缺，腳勁十足，三甲份子。「鴻興」體健神清，腳步輕捷，配搭天衣無縫，足以打開勝利之門。「星運猛龍」狀態回落，搖旗吶喊份子，可以不理。「真有威」俱戰亮足，身清步爽，日益勇健，三甲份子。「萬事勁」仍陷於低潮。「獅皇」尚未適應新環境，寓操於賽。「特別勁」健康情況好轉，但無力威脅大局。「駒驗」無精打采，腳頭笨重，尚未回勇。

胡慧中 望九〇年能多產

胡慧中是一個很健談的人，他可以從宗教談到自己的家人，與可以說有問有答，唯一一個不肯直說的是他的男朋友是誰，拍了拖多久。

他不肯透露對方是什麼人，所持的理由是他是圈外人，如果把他公開出來，怕影響了他，因爲他是生意人。

那麼有計劃結婚嗎？

胡慧中認爲那應該是三年後的事。

三年，不怕對方變心嗎？

我亦不一定三年後要嫁他的。

嘩！不怕對方知道後，另作打算—走頭嗎？

早D變，好過結婚後才變。那是多麻煩。

胡慧中說起來煞有介事的，亦好洒脫。問他爲什麼要三年後才結婚。

要賺多些錢咪！

目標幾多？一千萬？

唔夠，要三千萬。

要那麼多，有特別原因嗎？

錢不怕多的，要買什麼都可以，那有什麼不好呢！

在一部「地頭龍」的電影中，胡慧中演差婆，成個打女格，在想像中，他應該喜歡拍文藝片的。

但出乎意料的，他說：「不是，凡是電影我都喜歡拍，我是一個工作狂的人。」

他表示來港六年拍了廿多部電影，希望九〇年能多拍一些，早日完成賺三千萬的心願。

・麗莎・

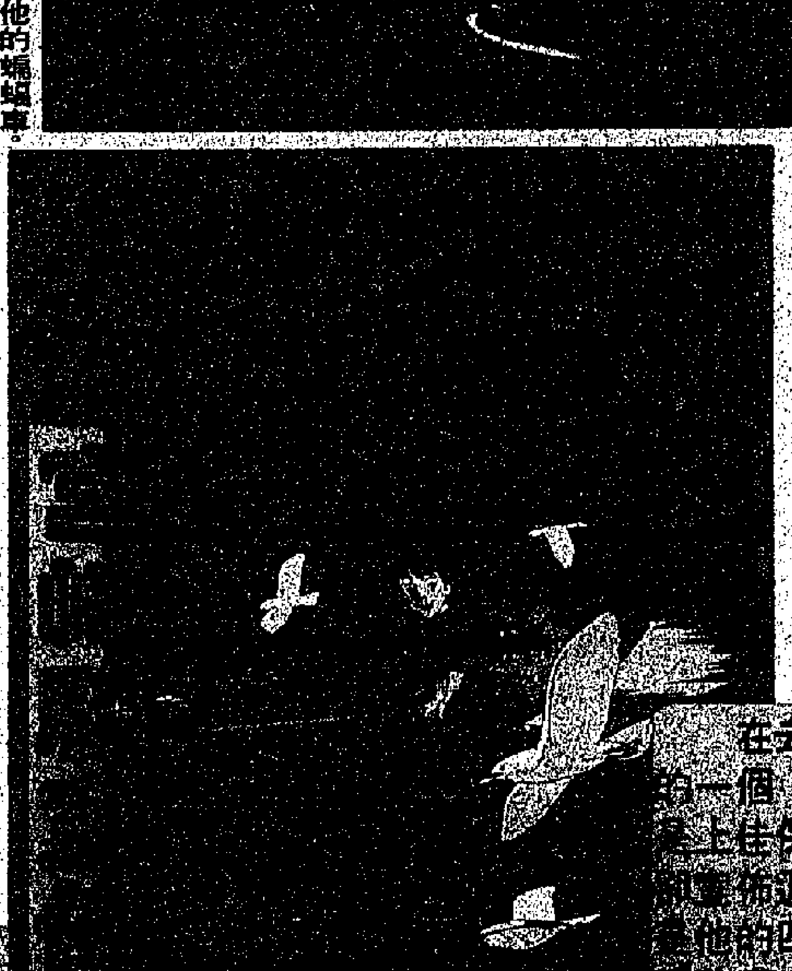
蝙蝠俠與他的蝙蝠車。

電影「蝙蝠俠」的蝙蝠車，曾在新世界中心展覽，這部蝙蝠車價值六百萬港元。

這是第六部曾在市面行駛的蝙蝠車。

蝙蝠車的創作人是鮑伯凱恩。第一輛是以六七年福特林肯「未來型」爲藍本。除了第一部及現在這一部是用鋼本身外，其餘的四部，都是玻璃纖維造的。

來港展覽的是用售價一萬一千美元的雪佛蘭廠汽車改裝的，用了大號卡車輪胎，加上小花巧設計，非常突出。這部車的擁有者，就是電影「蝙蝠俠」的監製莊彼得。



在云云日本動畫家中，宮崎駿是最有童心的一個，其作品「天空之城」、「龍貓」等正是上佳保証，可是這位天真活潑的動畫家最近卻宣佈退休，原來他已年近半百，一月五日正是他的四十九歲生辰，而安樂影片公司爲了隆重其事，亦特別選在這天舉行其最新傑作「魔女宅急便」之首映禮。

這齣關於小女巫速遞服務的電影有着一個源自日本的怪片名，亦逐漸成爲大小朋友口中的熱門話題。

改革試點—青島勞務市場透視
合資企業求職者排長龍 國營單位工廠門可羅雀

一九八八年早春，勞動改革試點城市青島，市中心公園紅旗飄飄，熱鬧非常，這裡正在舉行第二屆勞務市場大會。

每個企業都在規定的區域搭起了櫃台，高懸出自己的廠名、廠標，公佈本廠的優勢、重要性，本次招工的項目、人數，走俏的企業在這裡抖抖威風，受冷落的廠子，也生花招來宣傳，想碰碰運氣。

天不亮就有人上來了，在中外合資的東方大酒店的招牌前排起了長蛇陣，清一色都是自我感覺良好的漂亮男女；

接下來熱鬧起來的是青島啤酒廠、琴島—利勃海爾電冰箱廠，然後依次是機電行業、服務行業……。

一上午，機械廠、橡膠廠、建築公司等單位的門下都是門可羅雀。到了下午，才有三三兩兩的人過來。這些都是那一邊的落榜者。他們在攤子上翻翻招工簡章，或者借口問兩句，便扭頭就走。

「青島日報」記者發現一位二十歲的男青年，在三十幾個廠家的攤子上都索要了招工簡章，就是不報名。便問他爲什麼還不報名。小青年說：「這開不得玩笑的，一端上就是一輩子，馬馬虎虎，端錯了，我這一輩子算全完了。」

記者指着一家服裝廠的牌子，問一位十九歲的女青年：「你怎麼不報這個廠，女孩子幹這個行業合適。」小姑娘直搖頭，「不行！不行！這廠子我早調查過了，他們廠又苦又髒，而且每月的獎金八塊錢。」記者也愕然了，好傢伙，考察得真細緻，然而，她還不到二十歲啊！

據勞務市場組織者公布的數據，爲時兩天，耗資巨大的這次勞務市場大會，初步成交數爲一百二十八人，其中中外合資的東方大酒店招了五十人，其它效益好的廠子招了六十多名，那些門庭冷落的廠子有的招了一人、兩人，有的無人問津，最後只好徒手而歸。

從這次難得的公開比試中，可以看出了什麼呢？

一些工廠勞動環境惡劣也是招工難的原因之一。以山城重慶爲例：一九七八年，環境保護和勞動管理部門聯合對重慶市一千零五十個作業點進行勞保設備抽查，合格率只佔百分之四十一點九，重慶鑄造廠翻砂車間粉塵濃度超過國家規定標準二百多倍，中梁山煤礦拓進工作面的矽塵濃度超過國家規定的五百三十五倍！重慶一綫工人的職業病開始大幅度上升。一九八七年有關部門對這門市三百六十九個企業進行調查統計，發現職業病和中毒者比一九八六年上升百分七十八點四。其中新發現的矽肺病患者七百八十八例，比一九八六年上升百分之二百零六點六一，重慶石棉製品廠一九八五年有矽肺病患者五十八人，一九八七年猛增到一五七人，上升百分之二百一十四，加上可疑患者一百二十人，佔全廠職工人數的百分之二十八。

如上情況，全國各大城市的不少企業都有。一些青年工人視進廠爲畏途。

（「關於中國大陸失業問題的報告」之十八）

不敵個體果販競爭 國營果店日漸萎縮
銷售量佔市場總量不到百分之一

當統計部門爲廣州人均水果消費量逐年上升而自豪時，當市民爲日趨豐富的水果市場欣慰時，作爲銷售主要渠道的國營果店職工卻對日漸萎縮的果店而發愁。

漫步羊城街頭，個體果檔，遍布每個角落，昔日風光的國營果店卻越來越少；而且許多國營果店已改換容顏：位於新華電影院旁的翠香果店，三分之二的鋪面已改營音響器材；前進路的桂園果店，若不是門前還有三、四平方米的水果攤，人們會以爲是間廚房器具商場呢；上九路有名的椰林果店也已一分爲二，一邊經營水果，一邊成了時裝店。

據有關統計資料表明，一九八二年以前，廣州市國營和合作果店的水果零售量佔市場總零售量的百分之八十以上，現在國營果店的零售量卻不到百分之一。一九八六年全市有三十六間國營果店，而現只剩下二十八間基本上面目全非的果店。難怪有人擔心，照此情況發展下去，廣州的國營果店或許會不再復存了。

近年來，開放改革給廣州水果市場帶來無限生機，果香四季飄溢，數量、質量和市民吃鮮果量逐年提高。但百家經營水果也帶來喜中有憂。積三十多年經營水果經驗，擁有大批專業人才的國營企業，被後來居上的個體果販重重包圍，只得靠改行經營以維持生計。市場上的水果價格受個體戶影響，國營果店難以起到主渠道作用。

廣州市專營水果的個體戶如今已逾萬戶，而領有經營牌照卻只有二千多戶。由於市場多頭管理，漏洞百出，經營秩序混亂。在爭取貨源方面，國營果店在與無牌果販競爭中，明顯處於劣勢。不少果販在產地採取抬價、送禮、給回扣等手段去搶購貨源，一些專業戶、果農也提前搶市將新鮮、個大的水果賣給個體戶，而將略次的水果賣給國營企業。曾試行市、縣、鄉一條龍果品直供的果店，也因費用大、售價伸縮小而停止實行這一辦法了。在爭奪消費對象方面，國營果店也打了敗仗。在江南大道海苑果店門前搶設生意的無牌果販達十四檔之多。

此外，國營果店負擔之重也非個體戶可比。個體戶賣鮮果，設備極簡單、快捷。而國營果店，一提水果的保鮮性，首先想到的是添置玻璃冷柜發電機等，預算一下便是數千元。國營企業底子薄，負擔重，一間果店要負擔與現職人數相等的退休職工，而且企業所得利潤要向國家繳交所得稅約百分之五十五，還要交納百分之十五的各項合理稅收和其它費用，加之近年各方向企業伸手；而不少個體果販、特別是流動的無牌攤販偷稅漏稅現象嚴重，不平等的競爭條件使國營果店缺乏競爭力，果店入不敷出，虧損嚴重，只好大量兼營其它商品，或尋求租賃、承包、改營等形式，無形中使水果經營比重大大縮小。

車禍死亡人數居世界第一位

中國大陸的汽車擁有量只是世界的百分之二，而交通死亡人數卻佔世界的百分之十四點二，去年死亡人數達五萬四千八百一十四人，死亡人數之多居世界之首。

井非穿錯鞋

兩岸訊息

佔用教會九間屋 遲遲一直不歸還
滬一廠敗訴賠款五萬元

近由嘉定縣法院作出一審判決，一件涉訟的宗教團體房產糾紛案件，被告上海新華軸承廠敗訴賠款五萬元，并承擔六百七十元訴訟費。

據了解，嘉定鎮有基督教衛理會耶穌教堂共九間房屋，一九一〇年由宗教界籌建，一直用於宗教活動，縣檔案館至今可查。一九六〇年七月上海新華軸承廠未得教會同意，還至該處將房屋全部佔用，并私自進行部分拆除、改建，作宿舍及倉庫用。縣基督教三自愛國委員會開始工作後，即着手向新華軸承廠催討要求歸還產權，但新華廠一直不予理睬，在忍無可忍的情況下，請求法律解決。經法院審理，依法確認這九間房屋產權歸嘉定縣基督教三自愛國委員會所有，鑒於原有教堂房屋被拆除或改建及新華軸承廠房果張等實際情況，返還原房已不可能，嘉定縣法院依法判決被告賠給原告五萬元人民幣。

台灣官方一項統計資料顯示
去年外遊移民人數增加 帶走資金逾百五億美元

根據台灣內政部入出境管理局的統計，去年出境人數達二百十五萬人次，出境尚未返台者達七十三萬人，保守估計，去年移民人數應在五萬人以上。出境與移民造成的資金總額高達一百五十億美元左右，導致去年資本流出相當熱絡。

台灣銀行業人士指出，台灣民衆外出旅遊，以每人平均結匯二千美元來計算，去年即達四十五億美元的結匯總額。再以移民所需的資金計算，移民澳洲（投資移民方式）需澳幣二十五萬元，折合美元約二十萬元，移民加拿大，則需加拿大幣二十五萬元，折合美元約二十一萬元，移民人數保守估計約五萬人，因此，投資移民所需資金應在一百億美元上下。因此，出境與移民共需的外匯資金至少在一百五十億美元以上。

台灣銀行業人士說，年來，台灣生活品質並未顯著改善，環境污染程度依然故我，交通秩序愈來愈亂，治安問題則日益惡化，再加上人工成本上揚，投資成本增加，獲利情況下跌，使得中上階層人士紛紛移民。

藝術週刊

主編王工　第一〇三一期

中國早期現代派繪畫高潮形成的標誌
關於決瀾社的研究（二）

陳存瑞

周多與段平右均爲湖南人，又同在上海美專學習。盡管他們未出國留學，但他們敏銳的觀察理解能力和研究熱情使他們無論在現代藝術的認識上還是在表現手法上，均不遜於出國留學的畫家。然而二人的藝術追求并不完全一樣。周多先是學莫迪利阿尼，所畫人體多作變形，後學法國野獸派畫家扎克，最後傾向德朗的新寫實畫風，其代表作有「風景」、「K女士像」、「龍岩」和「無題」等。段平右的畫風則是介於畢加索和德朗之間，常常變幻，作品有「海」、「風景」等。

楊秋人和陽太陽均爲廣西人，是國內較爲熟知的兩位畫家。他們後來的畫風變化較大以至於很少人知道他們爲致力於中國早期現代派繪畫所做出的努力和貢獻。決瀾社成員中他們始終爲決瀾社的生存不遺餘力，直至它宣布解散。他們時常在一起研究，畫風也接近，均以畢加索基里柯的畫風來表現南國風情，給人以清新明快的感覺。

丘堤是留學日本的女畫家，龐薰琹的先妻。從龐爲其作的「丘堤女士像」一畫上，可以窺見這位中國早期現代派女畫家的風彩。她的畫，不拘泥於自然的色彩規律，大膽的主觀加以變化，完全傾向於裝飾畫風，如代表作「花」。

決瀾社的奇才張弦曾兩次赴法留學。據龐薰琹「就是這樣走過來的」回憶，「他畫的油畫人像、色彩單純，有他獨特的風格。我個人很欣賞他所畫的油畫人像，但是知道他的人實在太少了。他平時說話很少，爲人正直，他對圖畫也很好，于右任寫的對聯上用的兩方圖章，就是張弦刻的。」可見他是一位個性敦厚，多才多藝的畫家。他先是受德加、塞尚、後受馬蒂斯和德朗的影響，帶有典型的野獸派畫風。在決瀾社成員中，他是比較重視民間藝術的畫家之一。在民間藝術的魅力中他發現了民間藝術與現代藝術的某些相通之處。後來他索性改畫仕女畫。張弦的畫，用色單純，綫條簡潔，造型凝練結實，且素描功底深厚。「良友」雜誌一九三四年第九十一期稱贊他「在國內現有的西畫家中張氏可說是稀有的一個」，毫不過譽。作品「裸女」參加了一九二九年國民黨教育部舉辦的第一屆全國美展。作風寫實，尚未變形，可窺見其扎實的素描功底與油畫技巧。張弦有大量的人像和風景畫問世。

決瀾社自一九三二年正式創立時起，每年舉辦一次畫展，共舉辦了四屆。第一次畫展是在一九三二年十月十日至十七日舉辦，地點在上海愛多亞路中華學藝社禮堂，關良、梁白波、盛此君、梁錫鴻、李仲生等也有作品參展。第二次畫展是次年十一月在福開森路「世界社」禮堂舉行。觀衆較第一次較少。第三次「決瀾畫展」是在浦石路留法同學會。此次參觀的人數最多。盛況空前。龐薰琹的名畫「地之子」即在此次畫展中展出，在觀衆中引起轟動，「地之子」風波一發生，此後，龐薰琹的藝術思想開始發生變化。第四次「決瀾畫展」是在中華學藝社舉行。最後兩天，參觀的人不多，且又趕上陰天。「決瀾社就是在這樣冷淡的情況下結束了它的歷史」（龐薰琹）。從此，逐不見活動。

關於決瀾社建立的緣由，龐薰琹在他的「就是這樣走過來的」一書中講道：「這個問題我到現在也說不清楚。我想大體上有幾個原因：一、這些人都是對現實不滿的，這從宣言上也可以看得出來；二、誰都想在藝術上闖出一條路來，個人去闖，力量單薄，所以需要有團體；三、這些人都不想去依附於某種勢力。」這已講的很清楚了。決瀾社產生於三十年代初決非偶然，它是一定歷史條件下的產物，正如決瀾社成員楊秋人後來指出：「決瀾社則是對當時藝壇現狀不滿的一羣。他們不滿因襲和守舊，要求技法、技巧的提高，形式風格的獨創。他們恨官僚市儈風，既不參加『官辦』展覽，也不屑效法向什麼『社會賢達』、『當世名流』靠近討好，搏取吹噓、捧場。他們要靠自己聯合，互相勉勵，共同研究，提高藝術水平；各盡自己所能，開畫展，辦研究所，滿腔熱情地要在藝術事業上做一點事情，衝破『四周的沉寂、平凡、庸俗』，爭取個性解放。」這在當時國內畫壇上一片渾濁的情況下是十分可貴的。

決瀾社并非是一個創作思想很統一的組織。實際上也不可能統一。決瀾社成員中，有的剛從國外留學歸來，有的多年從事教育工作，還有的是在艱苦條件下奮鬥的青年，還有計劃出國深造的等等。歷史在瞬間促成了這些青年人走到一起。改變中國畫壇的衰敗與銳意的創新精神，使他們能夠克服重重困難，堅持把一個一時不爲人理解的組織辦了四年之久，在現代中國藝壇『激起過一陣波瀾』，不僅影響了一大批美術青年，更推動了油畫在中國的發展，豐富了油畫藝術的表現語言，這是不容抹煞的歷史事實。

三十年代從事現代派繪畫的組織除決瀾社外，還有「中華獨立美術協會」、「二零春畫會」、「藝術運動社」和「廣州青年藝術社」等。

中華獨立美術協會，是與決瀾社一樣具有鮮明藝術傾向的藝術社團，由留日學生於一九三四年創立於東京，發起人是趙獸、曾鳴、李東平和梁錫鴻等，當時稱「中華獨立美術研究所」。一九三五年，他們中的一些主要負責人陸續回國并將「中華獨立美術研究所」改爲「中華獨立美術協會」，會址在廣州。他們『貫同新的精神下各種主義和主張』，認爲「學院派的千篇一律會失去藝術創造的意味。」實際上，該組織主要倡導的是超現實主義和野獸派。他們曾在日本、上海、廣州等地舉辦了五次展覽（至一九三七年抗戰開始才停止活動），并連篇累牘地向國內介紹西方現代派，旨在「掀起一個具有革命性的藝術運動。」如梁錫鴻曾在一九三六年「良友」第一一三期發表「現代西洋畫派簡釋」一文，介紹了十四個西方主要現代藝術流派。中華獨立美術協會是僅次於決瀾社的早期現代派畫壇上的又一個重要力量，它與決瀾社遙相互應，掀起了現代藝術的層層波瀾。

二零春畫會，爲上海藝術專門學校畢業生所組織，由王道源、陳抱一等指導，主張以創作爲繪畫之生命，宣揚純藝術。楊秋人、陽太陽、曾志良曾參加過該團體。他們的創作多以人體、靜物、風景爲題材。

廣州青年藝術社，主要成員有梁益堅、伍千里、李樺（俊英）、伍與翔等內部成員主張各異，派別不一。其中一派力倡放膽創作，輕視客觀形似，追求作者主觀情感與個性的表現。

此外，還有一些獨自從事現代派藝術創作的畫家，或兼作現代派風格的探索。如丁衍庸、劉獅、譚旦冏、汪亞塵、林風眠、梁得允、孫世灝、陳宏君、吳大羽、劉海粟、朱屺瞻、關良等。其中有些畫家逐漸脫離了現代派作風成爲具有鮮明個性的一代大師。由於他們後來博採衆長，成就卓著，以致於很少有人知道他們一度是早期現代派藝術的弄潮兒！

三、對早期現代派繪畫的評介

時至今日，對現代派美術的成見并未完全清除，很多人認爲現代派繪畫是西方現代藝術影響下的產物，中國的畫家在輸入現代派藝術的時候沒有顧及中國社會的特殊歷史環境，從而導致中途夭折。還有人認爲主張「爲藝術而藝術」是「頹廢的資產階級形式主義」的藝術，進而否定早期現代派繪畫在美術史上的地位。也正是這些成見，使人們幾乎忘掉了他們爲開拓中國現代畫壇的新風氣所做出的努力和取得的成就。因此，有必要對其重新認識和評介。

事實上，在決瀾社出現以前，現代派藝術在中國就已經出現了，一九二〇國立北京美術學校校長鄭錦在北京大學畫法研究所作題爲「西洋新派繪畫」的講演，熱情介紹了印象派、新印象派、後印象派、立體派、未來派、野獸派等等。二十年代後期，日、歐留學生紛紛回國，既帶回了寫實繪畫，也帶回了現代派。徐志摩在發表「我也惑」一文，對現代派藝術給予了充分肯定。他認爲，藝術技巧與知識修養固然重要，但藝術所追求的是精神的流露，感情的表現，「我們不應該因爲一張畫或一尊像技術的外相的粗糙或生硬而忽略它所表現的生命與氣魄。這且如此，何況有時作品的外相的粗糙與生硬正是它獨特的性格的表現？」藝術形式的美是多樣化的，現代派的作品以新手法抒發了作者的眞實情感，只因風格不同便被認爲是「不美」，甚至是「無恥」，徐志摩當然要「惑」了。

二十年代末，三十年代初，現代派藝術迅猛發展，并出現了以決瀾社爲高潮的中國早期現代派藝術的繁榮，這一局面一直持續到抗戰開始。這本身就是近代美術史的一部分，豐富了當時中國畫壇，然而早期現代派繪畫畢竟時間短暫，「中途夭折」了。我們認爲，這是客觀環境左右了藝術的發展。應當指出這是藝術發展必然規律中的一種偶然現象。它是由外因導致的。若不是抗戰爆發，民族的生存受到威脅，現代派藝術是有可能發展下去的。戰爭使藝術家投身到抗日救亡的運動中，「純藝術」的現代派當然就失去了生存的土壤，但這不能說明現代藝術本身沒有存在的價值和生存的能力。被環境所扼制的藝術一旦恢復了這種藝術生存的環境，它的生命力會再次爆發。我們不能主觀斷定某種風格，流派是否能存在或發展，只能看它本身是否有存在和發展的合理因素。

另一方面，從藝術的發展規律來說，任何流派都有產生、發展和衰亡的時候，不會一成不變的，舊的風格去了，新的風格又來了。我們不能指望某種流派永不衰竭。現代派藝術的特點之一就是變化性大，革新快，很少有某種風格永遠是一個面目。在有現代派藝術生存土壤的西方尚且如此，何況在一個戰爭頻繁、民不聊生的中國了！

有人認爲現代派是「頹廢」的形式主義的藝術，藝術形式是不是有個「頹廢」的問題還是值得研究的。當然，花無常開，但花敗時是否一定就「頹廢」，筆者不敢苟同，而且，早期現代派繪畫在中國油畫的百花園中又是一枝尚未盛開的花。中國藝術的百花園中多了這麼一枝現代派之花，并非壞事。可以設想，如果沒有這十年的現代藝術運動，二十世紀中國美術史無疑將會枯燥許多。

關於現代派畫繪提倡「爲藝術而藝術」的問題，應當把這個問題放到歷史環境中去評介。我們不能把「五四」以後出現的「爲藝術而藝術」同歐洲上世紀末的同樣口號相等同。兩者有質的區別。前者主要實質是反封建，表現出追求個性解放的人文思想。事實上，主張「爲藝術而藝術」無疑是對統治階級採取不合作態度的一種反映，至少是不歌頌。處在大後方的畫家多數是有強烈的愛國熱心和民主意識的。他們同情人民的疾苦，不滿當時的社會，又找不到任何出路，只好鑽進「象牙之塔」搞起「純藝術」來，實際上，藝術是不可能脫離社會的。如龐薰琹，三十年代初，他畫了「無題」、「人生啞迷」、「地之子」等畫。「無題」中用三個手指象徵着壓搾人民的三種勢力。「人生啞迷」寓社會是個賭場，人生的道路該如何選擇。「地之子」揭示了中國農民的悲慘命運，同時希望中國擺脫窮困，繁榮富強。

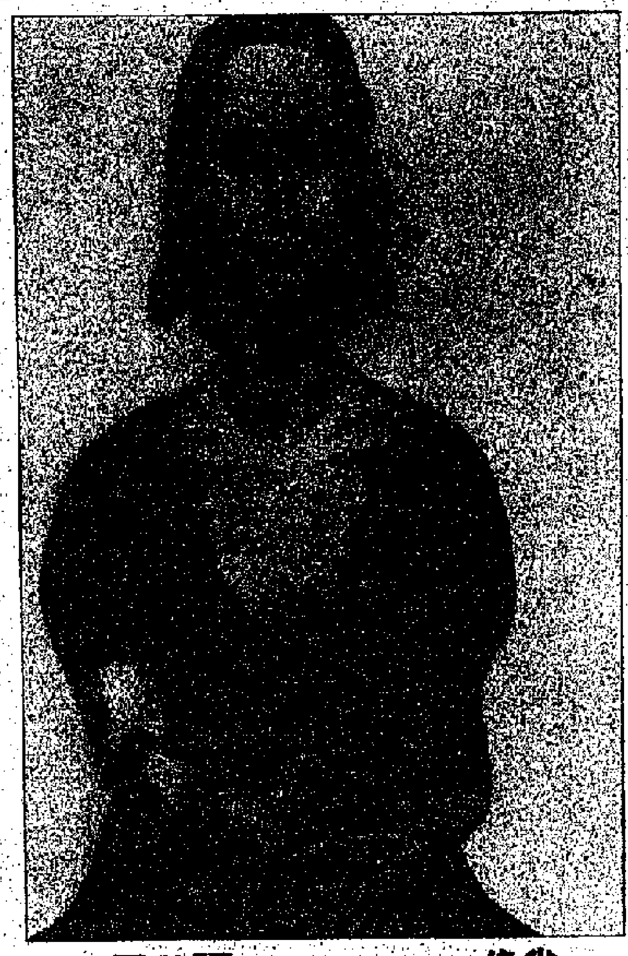
可見，以往我們對現代派繪畫的認識未免太膚淺了。應當看到他們在變革中國傳統的藝術觀念、開拓中國藝術界的視野，引進嶄新的表現手法等方面所做出的貢獻，看到他們的民主思想和進步意識。盡管由於時代和歷史的局限，他們在思想認識上存着一定的局限性，在藝術表現上還留有模仿西方的痕迹，但他們畢竟邁開了中國現代藝術艱難的一步，具有劃時代的意義。他們的開拓貢獻是不可磨滅的。

風景　王濟遠

靜物　陽太陽

風景　段平石

人像　張弦



背像　譚旦冏

杭州風景　周眞太

回憶齊白石先生

王森然

齊白石跟周之美學習了三年，雖然他以後推翻了這種藝術形式，但是，無疑的，這三年嚴格的傳統造形訓練，不但奠定了他此後樸實的平民藝術的風格，也使他在接受文人畫影響之後，依然能保有早年訓練出來的厚重、穩練、結實、嚴密的基礎，而不流於過份鬆散、貧薄。

那時，齊白石師徒常去的地方，「是陳家壠胡家和竹沖黎家，胡黎兩姓，都是有錢的財主人家，他們家裏有了婚嫁的事情，男家做床櫥，女家做妝奩，件數做得很多。」這段話提供了我們認識齊白石最初藝術活動與社會的關係，這種服務於「財主人家」的工藝自然有它一定的型態，內容是封建的「麒麟送子」、「狀元及第」一類，藝術技法也較保守，齊白石自然是想創新的匠人，據他自己說：「運用腦子裏所想得到的，造出許多新的花樣，」但是，社會型態在一定條件下時，這些新花樣也只能止於「在花籃上面，加些葡萄石榴桃梅李杏等果子，或牡丹芍藥梅蘭竹菊等花木。」「人物從綉像小說的插圖裏，勾摹出來，都是些歷史故事，還搬用平日常畫的飛禽走獸，草木虫魚，加些布景，構成圖稿。」

齊白石脫離這種「陳陳相因」的藝術活動階段，第一個重大影響便是在他二十歲時，無意間在一個主顧家中見到了一部乾隆年間翻刻的「芥子園畫譜」是清初戲曲家李笠翁及其婿沈心友匯總李長蘅的課徒畫稿四十三頁，王安節以三年時間將畫稿增至一三三頁，到康熙十八年（一六七九）完成初集，後又增補上諸曦庵的竹蘭譜，王蘊庵的梅菊及草蟲花鳥譜，蘇州小西山房於嘉慶二十三年（一八一八年）又以肖像畫家丁臯的「寫眞秘傳」等褒輯而成。并有「青在堂學畫淺說」等畫理文章，成爲清朝文人畫的教科書，李笠翁在序中有「獨是觀人畫猶不若其自能畫，人畫之妙從外，自畫之妙由心出，」這本書的作者們力圖在藝術實踐中體現那些法則：遵循它們就可以保證藝術作品的價值，然而與其它規範主義的著作不同，「芥子園畫傳」不僅關切歸納畫藝規則，而且努力探索正確培養畫家的辦法，就其實質而言，中國繪畫的一切基本規律都在這本書中得到了完美的藝術體現。「「芥子園畫傳」之前的畫論文獻都沒有如此詳盡而又全面的繪畫代數的說明：畫葉綫條高於三十種，空氣透視、體積和光影規律，對古代各個大畫家的風格特徵都作了詳盡畫叙述，并將他們的作品刻制成精美的插圖，印入這兩千餘頁的古籍當中」。齊白石在當時見到此書時，即「覺着我以前畫的東西，實在要不得，」「有了這部畫譜，好像是撿到了一件寶貝，就想從頭學起，臨他幾十遍。」并且「從此，我做雕花活，就用『芥子園畫譜』做根據，花樣既推陳出新，不是死板板的老一套，畫也合乎規格，沒有不相勻稱的毛病了。」從這些我們可以得知這部畫譜對齊白石影響的深厚，這不僅體現在他以後的木雕中，也同樣體現在他的繪畫中。

我有幸在湖南省湘潭市文聯齊白石紀念館籌備處見到若干齊白石年輕時的木雕和竹雕作品，這幾件作品按時間推算和收藏者回憶大致是在齊白石二十三—二十七歲所作，沒有具體時間記載，與他後期他品相比較，這些前期的雕花在構思、構圖和技術方面，給我們提供了認識怎樣形成他藝術個性的重要依據，并使我們能比較清晰地認識到齊白石前後藝術作風這個變異體中蘊藏着深刻的一貫性。

這些作品包括兩架雕花大床，一個雕花小立櫃，一個精緻的梳妝盒和一個臉盆架，以及收藏於湖南省博物館的一個屏風，另外還有竹雕和石雕筆筒筆架等小擺設。齊白石還曾在獅神廟留下一張香案，在中路鋪留下一乘花轎，香案前面雕成虎爪，正面雕有人物，據說解放前還擺在白石鋪南二里許的獅神廟，現已失傳。花轎雕的是「劉備招親」的故事，師徒各作一邊，但在一九四三年日本侵略的浩劫中也已失傳了。

這些木、竹雕內容取材很廣泛，人物、山水、花卉、飛禽走獸、蟲魚等無所不包，表現人物的又以名人軼事、文學故事、戲曲唱本、宗教神話、民間傳說這些題材爲主；而歡慶場面，如戲曲上吉祥的、打仗、比武的又比較多，有的木雕人物故事有情節，人物有個性，象「郭子儀做壽」、「劉備招親」、「劉海砍樵」、「西廂記」、「司馬光砸缸」等，尤爲精彩。以山水爲題材的作爲背景出現，象「姜太公把釣」、「麻姑獻壽」、「摸魚拉網」、「福、祿、壽三星」等等，與人物故事相呼應相得益彰。以動物、花卉蟲魚爲內容的木雕，象徵的吉祥物圖式如龍，鳳、蝙蝠、麒麟、福鹿（祿）等表現較多。竹雕則以表現梅、蘭、竹、菊四君子及松、竹、梅歲寒三友及家禽爲常見。

所見的雕花大床是齊白石爲好友黎松庵的六兒媳娘家符某雕刻的，後輾轉到茶思寺朱多竹家，在紀念齊白石誕辰一百二十周年時才得以收回，非常珍貴，這種「出半步」式床前面有踏板，前簷雕有「郭子儀作壽」的歷史故事，兩邊也分別有圓形和方形木雕，想必也是打仗比武以及歷史傳說的故事。在床的左右兩側，也雕有壽星和福鹿（祿）的床架。

（連載九十）

黎夫人像白石老人作於一八九五年

類廣告
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段四個（大字四個，小字卅個）定爲一個位，每天收費二十元，刊多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣

琴行急聘

葵涌津中學校急聘

生物教師

學校油印

聘助教

兒童畫象

沙田津校文員
基督教津中聘文員一名，須懂補習，二月上任，起點視資歷經驗而定，有意者請附履歷近照寄美林邨基督書院或致電6021799查詢

補習導師
沙田區教育中心誠聘上午兼職補習導師，需女性中五以上程度，薪優，有意請電6975314黃小姐洽

聘幼師
北角區聘經驗幼師助教，上午班或全日班均可，有意辦公時間電5657170

津中美術文憑代課教師

請聘講
或電5462511陳洽

誠意補習

上門補習

鴻圖老人院

護理

徵婚外省

香港社交

徵婚

多數女 27 靚女

誠徵女友

搬運有限公司

分類廣告 熱綫電話

服務時間：每日上午十時至下午五時半

5462583

5464459

即日來電 明日刊出

圖文傳真：5594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

聘請

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定價二十元，即每天收費二十元，刊字如超過一個位，多出字數按一個位計算，長期照計，上期繳費，不折不扣，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

補習社聘 ／ 聘熟手貨車司機 ／ 沙田區 ／ 聘請幼師 ／ 沙田津中 ／ 津中校工 ／ 經濟商業 ／ 聘主任及教師 ／ 津小校工 ／ 津校書記 ／ 葵涌津中 ／ 誠聘幼師 ／ 幼師 ／ 核數簿記 ／ 市區津小

急聘幼師 ／ 聘請幼師 ／ 聘校務員 ／ 誠聘琴師 ／ 補習導師 ／ 青衣補習 ／ 兼職導師 ／ 聘請幼師 ／ 補習 ／ 聘請校工 ／ 助教補習 ／ 聘請書記 ／ 青衣津中 ／ 津小教師 ／ 柴灣幼師 ／ 聘請教師

琴行急聘 ／ 葵涌津中 ／ 元朗津小 ／ 津小書記 ／ 官塘區夜中 ／ 仁愛堂 ／ 大陸醫生 ／ 青衣幼兒園 ／ 津小上午 ／ 補習空缺 ／ 津校文員 ／ 聘請幼師 ／ 夜中教師 ／ 急聘教師 ／ 夜中教師 ／ 科學英文 ／ 聘請幼師 ／ 沙田區幼稚園 ／ 幼師助教

生物教師 ／ 學校油印 ／ 葵涌津中 ／ 聘請幼師 ／ 津小校工 ／ 幼兒中心 ／ 元朗幼稚園 ／ 荔景津中 ／ 校務員 ／ 沙田區幼稚園 ／ 誠聘幼師 ／ 急聘幼師 ／ 市區津中 ／ 急聘幼師 ／ 特殊學校 ／ 聘請幼師 ／ 急聘幼師 ／ 急聘幼師 ／ 聘男校工 ／ 屯門津小 ／ 大埔兼職 ／ 請幼師 ／ 津小誠聘 ／ 聘請幼師

聘助教 ／ 兒童畫兼 ／ 幼師助教 ／ 旺角津小 ／ 課程設計 ／ 急兼 ／ 急聘教師 ／ 長沙灣津小 ／ 西區補習 ／ 英加學位 ／ 免費 ／ 津校男工 ／ 學校女文員 ／ 青衣津中 ／ 聘請幼師 ／ 中學文員 ／ 補習導師 ／ 幼師主任 ／ 英文教師 ／ 誠聘幼師 ／ 急聘幼師 ／ 誠聘幼師 ／ 津小校工 ／ 聘女文員

基督教聖約教會堅樂中學
津中急聘中一至中三家政兼英文科學位或文憑教師乙名二月六日到任請縷履歷信伸寄觀塘曉明街26號校長收

夜校導師
某教育機構誠聘導師督師中小學生功課週一至五每晚三小時月薪二仟伍以上預科或以上程度為合電3422289 余小姐

出入口行
誠聘會計主任及會計文員多名男女均可經驗不拘荃灣區工作薪優待遇好二月一日返工有意請電4998336 馮小姐洽

津小教師
港島津小上午校急聘英文教師二月或四月就任均可電5461644 李校長

元朗津中
誠聘音樂，體育及英文或中文科學位或文憑教師二月到任代課亦可適意者請電4741576 約見

屯門津中
誠聘①體育科文憑女教師（代課亦可）②生物科代課教師（二月初至三月底）有意請電4674548

沙田區浸信會
幼稚園急聘受設基督徒幼師二月到職有意電6487073何主任

上/下午教師
旺角區某日校聘上下午班英文科教師有意者請列明欲教上午或下午細則郵寄同相電話函本報1255箱。

屯門津中聘
文員乙名月薪$3725起二月中上任會考英文等五科合格懂打字請將學歷函本電話寄元朗錦綉花園河北第十街28號收

幼稚園
沙田區幼稚園急聘經驗教師及煮飯清潔女工薪優供午膳有意電 6474649

屯門津小
下午校聘英文及普通科實缺教師三月到職履歷寄屯門眾寮徑一號聖公會蒙恩小學或電4573432 ★4598909 約見

沙田津校文員
基督教津中聘文員一名，須懂簿記二月上任起點視資歷經驗而定有意者請附履歷近照寄美林邨美樺樓或致電6021799查詢

幼兒工作員
基督教非牟利幼兒中心急聘工作員兩名三月前到職基督徒已受訓優先照政府級點請履歷近照寄荷貨活道竹巴倫街4號二樓主任收或電5676880

律師樓請
㊀女秘書中五程度具速記能力㊁女打字員㊂文件收發員俱中五程度電鄺先生8016337 約洽或將履歷薪金相片寄香港[illegible]大廈1102室。

$3500 聘請看更
年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電：5490882陳洽或下午6時-10時洽

聘請幼師
九龍竹園區新界屯門區葵涌石籬區聘請全日或半日幼師經驗薪優有意請電7263389 ★4669887 ★4205904

幼師
紅磡區幼稚園誠聘經驗幼師及助教有意請電：7741669

出版社聘文員
①男性②中六程度③國內大專以上學歷附相片電話寄[illegible]26室張先生

中文教師
九龍某中學急聘初中中文科教師需大專程度有意者請於辦公時間內電7790121洽

崇正英文幼稚園
深水埗區非牟利幼稚園誠聘上午半日教師及助教有意者請於辦公時間內致電3878226 約見

九龍塘區幼稚園
茲有下列職位①聘助理教師無需經驗薪優②女校工年50以下薪優聘好有意於辦公時間致電：3370072

誠聘幼師
二月到職薪優經驗受訓優先請電3467719

幼兒中心
沙田區幼兒中心急聘工作員無需經驗可派往理工受訓有意電6473760陳主任洽

補習導師
沙田區教育中心誠聘上午兼職補習導師需女性中五以上程度薪優有意請電 6975314 盧小姐洽

元朗津中聘下列教職
①英文及音樂科文憑教師二月到職②英文及宗教科學位教師三月到職③中文及中史科學位教師四月到職④資助室助理員需中學會考理科畢業電4754778洽 **********

北角區補習社求合作
港島區某大補習及成人教育機構其多年歷史現擬將九龍中心因人手不足徵求合作加股投資額由1萬至5萬保證年息20%以上5650318 歐太

下午教師
九龍某英專聘下午班教師上班時間為4至6時有意者請每日上午8時至晚上10時致電 3917777約見。

津校文員
港西津小急聘文員會考及格懂打字簿記中四程度助理也可履歷近相函本報信箱488號

津小男工
港島津小急聘男校工需輪值留宿負責清潔油印二月初上班近照電話函本報信箱487號

誠聘幹事
教會聘請助理幹事不分性別基督徒中學畢業或大專程度有志服務青年教會者請縷履歷相片寄本報郵箱1241號。

夜校教師
九龍區某夜英專聘夜班中英各級教師誠意者請備相片電話函本報1256箱。

津中聘請
主修歷史學位教師教高年級歷史低年級英文履歷照片函官塘曉明街20號崇真神召院校長收

下午教師
九龍某英專聘下午班英文科教師有意附履歷相片電話函本報1257箱。

宿舍家長
徵屯門智障津校女家長年21歲以上會考五科合格或同等學歷需輪班於二月五號上班月薪4705至9100有薪年假21天松嶺村第二校校長有意者請電6572211

鰂魚涌區幼稚園聘請助教及校工各乙名，請電五六二四七六三約見。

聘幼師
北角區聘經驗幼師助教上午班或全日班均可有意辦公時間電5657170

急聘小學文憑教師
東華三院屬下青衣區小學下午校急聘文憑教師須二月到職（編號PM/CM/P）申請者須受教育學院二年或三年制之全日課程畢業者請詳列個人資料及聯絡電話時間近照備掉寄往香港上環普仁街12號東華三院人事主任（非醫務部）收信封面請註明職位編號於二月廿八日前寄交逾期者作落選論。

女教師、女助教
太陽島英文幼稚園港、九、新界各區聘全日及上午或下午班女教師及女助教多名，中三至中五程度，新薪、假期多，有意者請親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事處或電7859051洽。

夜校急聘
急聘中四英文中四中文初中地理兼EPA教師各一另書記一名中五懂打字將學歷相片及副本晚七至九臨荔枝角街150號面洽

津中校工
葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘校工須刻苦耐勞無不良嗜好懂水電維修更佳有意請縷履歷電話地址近照兩張寄本報信箱1456號或致電7410326 與林小姐／麥小姐聯絡。

屯門非牟利幼稚園
聘經驗幼師中學畢業曾受訓者優先有膳食證疫苗津貼新金優有意請電4668131洽。

英數教師
津中急聘初中英文及數學科學位教師二月中到任請縷履歷寄青衣長康邨第五期葉潔當堂紀念中學或電4955890

夜班教師
旺角某夜英專聘夜班英文科教師有意者請每日上午8時至晚上十時致電3917778約見

津中美術文憑代課教師
官塘區津中誠聘教授中一至中四美術及中三國文文憑代課教師乙名由二月五日起為期四星期有意請電[illegible]

港大經濟 ／ 理工畢業 ／ 精補英文 ／ 英數理化 ／ 實用英文 ／ 退休教師 ／ 補習

港九德法烹飪學校
袁石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓 7806427 7800110

英語小組
太子道141長榮11/F B 恒生銀行上 3819952
彌敦道96美敦4/F A 當代圖書上 3686720
英美加籍 合話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號富信樓2E近裕華 3693453

招生

晚上雜工
聘雜工兩名工作時間由晚八時至二時年25至45住中上環優先取錄有意請於下午二時至四時電：5490882黃先生洽

文化機構聘請
會計文員
男性，年18—25歲，F.5程度，略具經驗、識打字者優先錄用，有意請附履歷、近照，寄華僑日報信箱297 號。或電5462511 陳洽

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、鎖匙等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康樂醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安實業大廈1104室 3856177

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228三綫

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 4716407-8 4718397

仁濟護老 ／ 文苑護老 ／ 護老

補習導師
3870918

小組補習 ／ 上門補習 ／ 硯齋先生 ／ 上門補習 ／ 上門補習 ／ 誠意補習

華僑日報各區廣告服務處

處	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5464459
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	5231637
北角分處	北角渣華道127號	5640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	3840749
佐敦	九龍佐敦道44號左邊地下	7307682
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	8171663
灣仔	軒尼詩道244—246二樓愛趣軒文玩公司	5747766
銅鑼灣	[illegible]九號B地下（文海圖書公司）	8903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	7962232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	7137195
紅磡	九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行	7144647
深水埗	九龍青山道129號順輝大廈地下光明地產公司	7282023
美孚	美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	3436938
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	4760183

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車費

大字四個　小字卅四個（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

徵女友 ／ 誠徵伴侶 ／ 男模特兒 ／ 徵收鋼琴 ／ 徵求

豪華老人院
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

護理晚趣園 安老
資深老人工作者管理，註冊西醫保健 文娛康樂+24小時輪值護理，全院空氣調節 屯門獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀 電話：0-4540292 0-4611864

仁愛 慈愛 全日護理
兩院護理經驗豐富全體人員一心為老人和弱能人仕服務週到細心專車送人治病困難者可代申請公援金
仁愛電話：4796990
慈愛：4659768

鴻圖老人院
九龍城福佬村道92號 3825503

28 ／ 徵婚外省 ／ 徵女朋友 ／ 華僑徵婚 ／ 誠徵男伴 ／ 徵求女友 ／ 古玩徵求 ／ 真誠男友 ／ 徵女友 ／ 徵女婚友 ／ 徵女婚友 ／ 誠徵女友 ／ 徵男 ／ 誠徵女友 ／ 誠徵男伴 ／ 誠徵男友 ／ 誠徵女友 ／ 誠徵女伴

知己婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪，本署會費及成功個案實例見証
政府註冊 3320088 電腦操作
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻
電視訪問推薦 撮合過世界 政府註冊
全港首創電腦彩視錄影即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電話查詢 8921282
香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

美加姻緣
詳情請電 8921282 ★國際電腦婚姻協進會

大澳齋宴齊遠足 良朋益友聚美神
****
自由結識良朋只限單身男女彌敦道574號B座按8字美神之旅電7820226洽
****

誠徵女友
大學畢業已離婚無子女品貌俱佳體健中年經濟富裕絕無不良嗜好誠徵卅二歲以下溫純脫俗女友離失不拘有意請將近照電話履歷身高體重寄華僑日報信箱484號

四十餘 殷商
體健開朗不好煙酒無惡習重感情盼望有個溫馨家庭誠徵三十餘以下志同道合女子（離失不拘）為友有緣共組二人世界誠意者請來函附近照地址電話必覆寄本報485號信箱

徵婚

香港社交

政府註冊 南豐船河餐舞會
十年專業經驗　結識良朋知己　未婚失婚男女　優秀會員最多　星期日晚出發　★ 7803803
彌敦道556號寶聲大廈7字樓C座

政府註冊 南豐幸福婚姻
十年專業經驗　傳播媒界推薦　本港美加澳籍　優秀會員眾多　資料準確詳盡　★3-884482★
彌敦道556號寶聲大廈7字樓C座

幸福婚姻服務有限公司
聖誕已過新年至，終身大事莫再遲
自置尖沙咀河內道二號五樓按4字
每日11-8時電3689986傳真3665857
1973年成立優客萬千供揀配
電腦即時攝彩視錄影客專
婚姻商會成員紹對穩健可靠
謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

合成之旅 結識知己船河舞會
自助餐結識良朋知己觀光香港燈色限未婚失婚離婚男女21歲星期日晚出發彌敦道241號金來大廈2字樓210室（佐敦道口居匠氏樓上）電：7357912洽

徵婚
女37歲大學獨居身高1.68米深圳工作文靜端莊，心善體健、覓正派體健經濟條件好的美加、港澳華僑為侶誠意者述詳況附近照來深圳下步廟南區25~103 鄭先生收轉

徵婚
女46歲大學獨居身高1.63米體健正派善良端莊深圳職有住房覓50歲上正派體健心善的美加、港澳華僑為侶誠意者述詳況附近照來深圳市下步廟南區25棟203 王女士收轉

潮流由我創 友誼之旅 ／ 女40 ／ 歡迎介紹 ／ 40至60歲 誠徵男友 ／ 女27 多數靚女

立信搬運有限公司
九龍 7701199 7701276
香港 5665622 5665634
1959年創立 搬屋始祖

搬運

真善美婚姻服務公司
1955年首創香港，專為女士解決婚姻疑難，免費詢問
為未婚擇偶，為失婚重建家庭男性運婚誤前程
電3-328615 5-8902550兩間公司為你服務
彌敦道343號永安實業大廈1302室
為事業、為健康，勸君莫把終身誤
本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

EAST ASIA COMPUTER MARRIAGE ASSOCIATION
東亞電腦婚姻協進會
（香港政府註冊）
EXPERIENCED CONSULTANTS TO OFFER COMPUTER – AIDED MATCHING SERVICE, SPECIALISED IN SERVING OVERSEAS AND FOREIGNERS
專業撮合本港及外埠姻緣
8336302

誠徵女友
男41英籍大學畢業未婚高5呎11品純體健無不良嗜好正職有物業經濟穩定徵29至34中學以上賢淑娟小有家庭觀念懂粵語更好誠者請電照函本報928箱

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：007 019 024 038 045 083 084 105 109 111 112 113 118 119 141 144 147 162 167 172 197 202 203 204 205 208 209 211 212 214 215 210 217 227 232 233 234 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 278 277 280 281 282 283 284 286 287 289 290 291 292 293 310 320 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼：903 905 908 909 910 916 917 918 919 920 921 922 924 925 926 938 942 949 950 954 956 960 962 965 966 968 969 970 973 974 976 977 978 980 981 982 994 995 998 999

中區辦事處信箱號碼：410 418 420 421 422 426 427 430 432 433 434

旺角辦事處信箱號碼：435 442 443 445 453 458 467 468 471 475 477 480 482 515 518 519 539

1164 1167 1168 1172 1179 1181 1184 1186 1187 1193 1194 1195 1198 1202 1203 1204 1205 1206 1208 1210 1211 1215 1217 1218 1219 1220 1223 1225 1227 1231 1235 1236 1239 1253 1416 1424 1426 1429 1431 1433 1441 1443 1442 1445 1451 1456 1463 1465 1466 1472 1473 1474 1475 1227 1231 1242 1245 1248 1249 1250 1251 1252

北角分處信箱號碼：1591 1594 1596 1607 1608 1601 1621 1624 1606 1614 1623 1626 1631 1633 1637 1638 1644 1645 1643 1646 1654 1656 1657 1662 1663 1671 1673 1678 1682

惠刊本報分類廣告 5-462583
請撥電話 5-464459

遺失聲明
茲遺失現代貨倉有限公司倉單第885123號特此聲明作廢
永興醫藥化學有限公司啓

遺失

中聯搬運有限公司

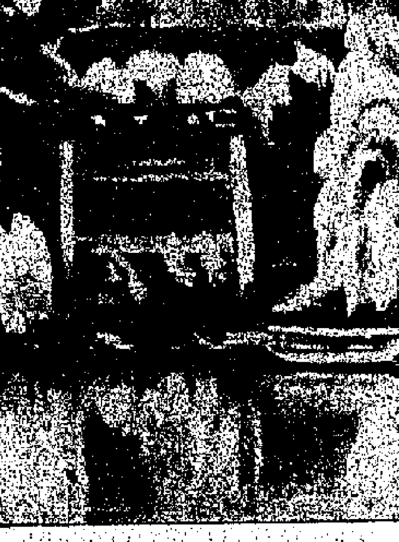
兩岸訊息

認道九間房屋產權歸嘉定縣基督教三自愛國委員會所有，鑒於原有教堂房屋被拆除或改建及新建鄉承廠房緊張等實際情況，返還原房已不可能，嘉定縣法院依法判決被告賠給原告五萬元人民幣。

根據台灣內政部入出境管理局的統計，去年出境人數達二百一十五萬人次，出境前往大陸者達七十三萬人，去年移民人數應在五萬人以上，出境與移民造成的買匯總額高達一百五十億美元左右，導致去年資本流出相當熱絡。

台灣銀行業人士指出，台灣民眾外出旅遊，以每人平均結匯二千美元來計算，去年即達四十五億美元的結匯總額。再以移民所需的資金計算，移民澳洲（投資移民方式）需攜帶二十五萬元，折合美元約二十一萬元，移民加拿大，則需加幣二十五萬元，折合美元約二十一萬元，移民人數保守估計約五萬人，因此，投資移民所需資金應在一百億美元上下。因此，出境與移民共需的外匯資金至少在一百五十億美元以上。

台灣銀行業人士說，年來，台灣生活品質並未顯著改善，環境污染程度依然故我，交通秩序愈來愈亂，治安問題則日益惡化，再加上人工成本上揚，投資成本增加，獲利情況下跌，使得中上階層人士紛紛移民。



王濟遠

段平石

張弦

本港新聞

民治會致韓達德外相公開函 實現香港民主政制 確保港人自由權益

（特訊）香港民主自治促進會，以英國新任外相韓達德將於首次來香港訪問，該會將派代表送呈外相一封公開函，全文如下：

韓達德外相閣下：我們以崇高的敬意，歡迎你來香港訪問，并以迫切熱烈的心情向你表達意見，祈為察納是幸：

（一）貴國與中國（共）簽訂的「聯合聲明」有規定「英國政府有權繼續管治香港直至一九九七年六月三十日止」，又規定「立法機關由選舉產生」，據此，港英政府於九七年六月以前在香港推行任何政制措施，均有自主權，不應顧慮或理會有任何外力干預，而且港府立法局議員已開始由「選舉產生」，這正符合與履行「聲明」的規定。

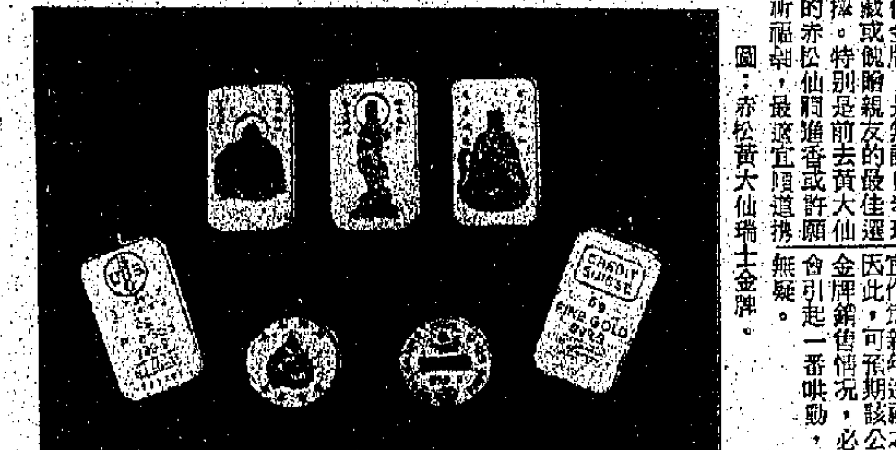
（二）我們認為要維持香港安定繁榮，必先確保港人應有的自由和權益，要確保港人應有的自治權益，必需在港推行民主法治政制。因此我們要求立法局於九一年有半數議席由直選產生，至一九九七年前全部議席均由直選產生。并設立公正、公平、公開的健全的選舉制度，頒行人權法案以達至選賢與能，實現真正的民主法治政制之目的。

（三）香港居民絕大多數都是熱愛香港，熱愛民主自由的。根據過去香港曾受外來因素所引起的「騷動」，港人全力維護香港，及最近兩次超過百萬港人自動參加「民主大遊行」為例，足資證明港人極度「愛香港」、「愛民主」之熱忱！敬懇閣下與港府明察而重視之。

（四）有謂「過渡時期」、「銜接問題」，甚或「喧賓奪主」等謬論，及誣衊香港成為「反共」、「顛覆」基地等謠言，這都是蓄意阻撓香港民主的步伐，破壞港人團結爭取民主的決心！貴國為民主先進國家，閣下英明，萬想本着人道，人權，職責，道義，據法，依理，順應民情，於九七年前使香港能實現真正的民主法治政制，以確保港人應有的權益和自由，至為盼禱！

香港民主自治促進會敬上 一九九〇一月十五日

赤松黃大仙瑞士金牌 自奉珍藏或餽贈皆宜



圖：赤松黃大仙瑞士金牌。

由香港金牌交易中心、瑞士信貸銀行鑄製的五克坐蓮觀音金牌，自在市場推出以來，得廣大人仕的歡迎，踴躍爭相選購，總已售出多時。該公司為酬謝大眾的愛戴及支持，特別在殷歷年底前推出同樣是由瑞士信貸銀行精工鑄製的赤松大仙金牌，已於一月八日開始在各大代售銀行發售。

赤松大仙金牌是採用千足純金精工鑄製，價值永恆。金牌正面刻鑄的手持麈拂，端坐蒲團上的赤松大仙寶像，精雕細琢，玲瓏浮凸；兩旁還配上「赤松大仙，有求必應」的纖巧字樣。而整個金牌更是經過精工打磨，如同一面鏡鏡，閃閃生光，散發出古典優雅的魅力，端的令人擊節讚賞。

寓意吉祥的赤松大仙金牌，是無論自奉珍藏或餽贈親友的最佳選擇。特別是前去黃大仙探訪的赤松仙賜進香或許願祈福，最適宜隨道攜金牌一同開光，佩戴在身，定會帶來長年好運，心想事成」的吉祥寓意。

目前由香港金牌交易中心所發行的瑞士金牌系列，除原有的觀音金牌，傳統方型及八克圓型笑佛金牌之外，新增加的赤松大仙金牌，以及同時推出市場發售，由瑞士銀行精工鑄製的大小與八克相同的三克圓型笑佛金牌，均可在東亞銀行，第一太平銀行，上海商業銀行及匯業集團購買，而澳門則由恒生銀行代理。

該公司把各款金牌鑄造了三克，六克及八克三種，「又生又發」及「一生又發」，迎合港人對別喜愛。同時每枚金牌均配上十四K金鍊及瑰麗精緻封套，既名貴大方又寓意吉祥，是最適宜作為新年送禮之用的。因此，可預期該公司的金牌銷售情況，必然又會引起一番哄動，暢銷無疑。

保良局慈善首映 市政總署蘇耀祖主禮

（特訊）保良局為籌募建設資金於十三日晚假旺角凱聲戲院舉行慈善首映禮，上映由新藝城影業有限公司贊助之賀歲鉅片「吉星拱照」。市政總署署長蘇耀祖太平紳士應邀出任主禮嘉賓，代表保良局董事會頒贈紀念品，並由蘇耀祖夫人頒贈紀念品予新藝城影業有限公司。

是次慈善首映籌委主任保良局唐楚男總理致詞，除致謝蘇署長蒞臨外，更多謝新藝城影業有限公司贊助鉅片「吉星拱照」及凱聲戲院的支持協助。唐總理表示該局現正籌辦多個服務單位，其中包括九個老人中心，以應付本港老人服務名額嚴重不足問題。唐總理最後致謝各界人仕的鼎力支持，使是次首映籌款至理想成績。

賀歲喜劇「吉星拱照」一片，由黃百鳴出品，祖蕊珍監製，杜琪峯執導，並由周潤發等領銜主演。是次首映籌得超過十五萬善款。

出席首映禮計有市政總署署長蘇耀祖伉儷，保良局主席莊啓程伉儷，副主席陸慶濤伉儷，李趙金卿與夫婿李旭光，鄭煥倫伉儷，曾少春，總理唐楚男，施能賢，李賢成伉儷，陳何桂芳伉儷，王敏幹伉儷，陳玉書伉儷，及顏寶成伉儷。（天）

淘大過關點醬巨獎 八大食府穿梭美食

為提高各界食家對烹飪的興趣及欣賞美味的品味，淘大公司特與本港八間著名食府攜手合作，舉辦「淘大過關點醬遊戲」，冠軍可得現金餐券一萬六千元，穿梭遊嘗八大食府美食，亞軍可得現金餐券五千元，季軍三千元，另入圍獎八名，各得現金餐券一千元，所有得獎者另可得淘大禮包乙份。「淘大過關點醬遊戲」分甲乙兩部份，甲項既為西苑酒家，東海海鮮酒家，富臨飯店及海景假日翠亨邨茶寮四大酒家所設計之四款美食，是以何種淘大醬料製成；乙項則憑個人口味，選出潮港城酒樓，太湖海鮮城，康蘭酒店閣苑及鏞記酒家四大食府所設計之四款美食，最宜以何種淘大醬料配食。由飲食界名人方太，任利莎女士，韋基舜先生，黃雅歷先生，唯靈先生及梁飛雪女士出任評判。參加表格刊於明報週刊，城市週刊，清新香港及頭條週刊。截止日期為二月二日。

淘大公司有八十多年歷史，產製各種醬油及醬料達四十種，品質最齊，行銷全球，備受名佳，及食家讚賞。所產製醬油及醬汁以不加味精為原則，最為注重健康之用家所歡迎，講究用料之食家亦樂於採用，以增菜式的色香味，名廚用名醬，相得益彰。

九龍中醫師公會選出第十七屆理監事首長

（港訊）九龍中醫師公會，復選註冊有限公司第十七屆理監事首長及常務理事各部門主任職員，曾憲貞博士榮任會長。江一葦理事長，蔡尚斌監事長，俱眾望所歸，咸慶得人。十四晚在會所禮堂，舉行新任首長交接儀式，由上屆理事長曾憲貞博士將印信移交與新任理事長江一葦接受，由永遠榮譽會長吳奕本主持監交。交接儀式完後聚餐聯歡。

第十七屆理監事職員芳名列后：會長：曾憲貞博士，副會長：蘇忠貞，楊昌有。理事長：江一葦，副理事長：李芝英，王伯理。監事長：蔡尚斌，副監事長：莊志良，尹子江。常務理事：江一葦，曾憲貞，李芝英，蘇忠貞，王伯，楊昌有，吳奕本，鄧普生，馮必良，黎得，朱璇常，李助，鄺伯翔，潘寶綸，何潔華等。

總務：李助，羅哲岳，李應熾。財務：吳奕本，蔣耀楠，鍾麗利。福利：李芝英，王伯，馬咸宗。學術：蘇惠貞，伍健民，朱璇常。組織：鄺伯翔，何潔華，黃滿潮。文書：鄭詠慈，鄧水耀，邵海文。調查：廖偉，陳錦林，錫和。交際：莫家祐，曾憲貞博士，楊昌有，陳錦禮，尹澤信。宣傳：甘潔生，歐永天。理事：沈餘生，陳錦標，周錦輝，蕭樹芬，施仲如，麥方，廖老松，許煜展，張志英，何裕森，傅錦，稽核：鄭頤，林仲初，陳淑端。審查：滿銓。監事：李樹，吳培澤，謝玉明，蘇劍光，何瑞，陳錫明，許漢松，何翠容，鍾雁玲，謝寶馨。會立九龍中醫學院院監：曾憲貞博士，院長：吳奕本，副院長：江一葦，蔡尚斌。

香港道德會歲晚敬老 分訪盲人院及安老院

圖：道德會首長（右起）區廣強、霍宗傑、譚煥文、潘昌瑞、吳紹章及區滿合照於安老院。

（特訊）香港道德會為本港政府核准牟利法團，并遠於一九六二年蒙港督豁免註明有限公司之稱，轄下有本港太白台之福慶佛堂及屯門善慶古洞，成立迄今已逾二十八載。戰前曾於太白台設有義學一所，六十年代由華民政務司署津貼，其餘有招待港九新界老人機構，捐資濟貧助學，施棺贈衣，夏季施藥等善業。該會每年歲晚，均有敬老之舉，前（十二）日午由會長霍宗傑，區廣強及董事區滿（兼司理），潘昌瑞，謝朋智，該會辦事人員先赴元朗盲人安老院慰問老人，抵達時由該院李院長接待，並陪同到男女宿舍派發利是每人兩封（由霍宗傑及潘昌瑞送出），參觀護理設備，及老人生活情況，最後由霍宗傑捐助該院經費伍百元，方興辭而出。又昨（十四日）上午十時半，復前沙田先天道安老院訪問，由會長霍宗傑伉儷，區廣強伉儷，董事譚煥文伉儷，吳紹章，羅爵超，談祥，李澤徐成，湯昌富及兼司理區滿等，前往沙田先天道安老院慰問住院老人，由該院事人陪同各首長到宿舍派贈各老人利是五封（其中四封分別由霍宗傑，譚煥文，吳紹章及區霍義恩老太太送出）另有藥油等，每人一份。除該會援例資助該院經費外，其他贊助者，譚煥文壹千元，霍宗傑伍百元及區廣強五百元，各老人獲得利是，均歡欣致謝。

善慶古洞定農曆正月初八日開始預祝玉皇寶誕，初九上午子時上供朝賀，隨於十一時舉行春祭，凡同門道侶善信，暨入座磁像紀念堂祿位之親眷人等，希依時蒞臨，參加賀誕及春祭，共沐庥光，同表追遠，是日由中午起至下午三時，備設素筵，招待嘉賓善信，屆時蒞臨歡敘，共結善緣。（天）

榮華酒樓集團賀年食品 發財年糕煎堆油角上市

圖：榮華酒樓賀年食品上市。

年近歲晚，榮華酒樓集團推出大批應節食品和賀年禮盒迎新歲，計有著名榮華臘腸，臘味外並有各類年糕，如大發年糕，蔗汁年糕，美味臘味羅白糕，芋頭糕，爽甜馬蹄糕及各式糕點，煎堆油角，賀年糖果，瓜子等新春食品。此外還有拜年送禮，回鄉探親必備最佳手信，榮華金庄賀年禮盒，有甘香鬆脆華蛋卷，可口曲奇及家鄉風味杏仁餅，包裝名貴，意頭極佳，榮華門市部於港九新界均設售處，濟仔榮華，元朗榮華，大榮華，歲晚新年照常營業。

購收租舖 天祥地產 成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批·大小樓舖 港九均合·無須睇樓 即日成交·免費估價·歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

高息物業 紅磡正火車站碼頭斑馬線旺地點 現營飲食商業用途 獨立大梯 年收租984000元 單邊孖舖1700呎 一二樓共10000呎 連租約售980萬 永寶地產獨家代理3631815

出讓 九龍 黃金舖讓

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 7648712（專綫）

美加財團收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或分層大小樓舖 港九 均合無須睇樓 即日成交，免費估價、歡迎查詢 3841298信僑發展

中環銀行大廈寫字樓招租 中環銀行大廈寫字樓招租建築面積320及480呎中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5231637區先生洽

租賃 港香 酒店式樓 租賃 九龍 錦綉 研習社讓 廠房廉售 商住自讓 孖舖

汽車急讓 汽車 廉讓補習社 米行大廈 出讓 港香 三房兩廳 一房兩廳 地大舖 馬源遠街 跑馬地 收租樓舖 租讓 收購各區樓舖 浩棧地產 出讓 港九物業

泰國考察移民 泰國分公司辦理各事。接食住遊二百元壹天，會計師、律師顧問代辦各事居留，微台灣、港、澳中國各省代理，九龍大南街258號7250662 傳眞7251953 俊昌百貨地產 請男女職歷照寄。

旅遊 譚寶鈞老中醫 中國醫學院院長 時七至時三午下：間時症診 著近「病弱衰經神」送贈

醫藥 夜冷毛衫廠 招標承讓 招標承投 大批二手鋼琴 鋼琴廉讓 出讓

香港偵探社 自置旺角總社3818008·3818781政府註册 自置北角分社5783600·5783699絕對保密 自置荃灣分社4986331·4986332本社1976創辦世界會員

收縮機 蛋捲機 爛舊酸枝修理收買 鍾應堂 假髮 疝氣帶 專改西裝 清潔打臘 東方縮放 商業

旅遊介紹 專欄廣告 方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023

泰國·清邁·布吉島 ★行程種類全港最多★
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發，可延期返港

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天$6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天$6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天$4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天$5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天$4100
泰星六天$5140
行程種類最多、成本最高 乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋金沢東京六天、七天 由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天$3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天$4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天$4500
＊早機去，晚機返。 ＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火焗
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返 天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $8,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,990
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790

台灣·斯里蘭卡·馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490
KLM BRITISH AIRWAYS

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,990起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起
JAL

澳紐、印度
紐西蘭（南北島）八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資及移民考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980

星晨旅遊 MorningStar
牌照編號 350018

楓葉情懷.....

T. A. Licence No: 350217

加拿大 縱橫遊

加拿大西岸四天團
成人$7,990 小童$6,590
星期日出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、維多利亞市。

加拿大西岸五天團
成人$9,690 小童$7,890
星期六出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、伊莉莎伯皇后植物花園、維多利亞市。

加拿大東西岸七天團
成人$14,190 小童$1,1590
星期六出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、伊莉莎伯皇后植物花園、維多利亞市、多倫多、尼瓜拉瓜大瀑布。
(團友如欲繼續停留溫哥華或轉航加拿大各地探訪親友，均可享以特惠價錢，請於報名時查詢，以便安排。)

代訂加拿大各地酒店＋機票

十載攜手共創展 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian Canadian Airlines International　NORTHWEST AIRLINES

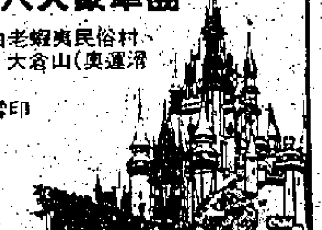
DYNASTY — HOLIDAYS — 王朝之旅
熱線電話：3676719
行程創新、全港獨有 帶領旅遊新境界！

七天團特點：
● 增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋、機關密佈之忍者寺等。
● 獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物，白蛇神廟內罕有之運財白蛇，山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴。
● 全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店。
● 膳食安排均為當地著名餐館，尤以中菜為主，並安排品嚐地道菜式。

北陸、九州海陸空七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園，福岡等名勝。
● 特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海，登臨別府。
● 收費全港最平，行程節目多姿多采。
(逢星期三、日出發)
$7080

北陸、本州七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有。(逢星期三、日出發)
$6780

北海道東京迪士尼六天豪華團
● 暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山(奧運滑雪場)等名勝。
● 特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠。
(逢星期日出發)
$6580



NIA 日本旅行(香港)有限公司 LICENCE NO. 350569
全港首創 日本自助遊套餐
＊日本火車証＋日本酒店証＋日本來回機票
迪士尼樂園 成人收費 $5950
富士山五天 小童收費 $5040
＊代訂世界各地廉價機票及日本溫泉酒店
＊歡迎各社團、學校、公司獨立組團
熱線電話：7211348 8683399

LICENCE NO: 350183
來回機票 酒店4天3晚
一心旅遊
布吉島$2930 多倫多$8899
澳 洲$7498 三藩市$7688
溫哥華$7299 羅 省$7288
紐 西$4990 紐 約$7788
台 灣$1790 菲律賓$1790
泰 國$2290 星加坡$3150
韓 國$3390 吉隆坡$3060
日 本$3720 印 尼$4020

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦218家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證真本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R.R.章，自由出入居留東加。
菲濟羣島居留權証，保証真本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。
香港旅遊移民顧問公司 牌照號碼：240028 九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：7719098 3882803 傳呼：1168883—755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1)本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2)本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3)本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括(即將開課★報名從速)
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室(中央街市側)

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301 中環永吉街85號2樓
牌照號碼：240094
印尼新旅程 峇厘島環島五天團 4990；峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320		全台灣環島6天團 3660
環亞 1150	龍普 780	韓國4天團 3890
富都 1020	新台灣 660	新貢獻
天成 330	一樂園 350	菲律賓印尼8天聯遊5790
名富 330	新華麗 450	(自組10人以上，逢三出發)
台中敬華 380	高雄自金漢 380	

特快台證 台灣百貨包收包賺包你滿意

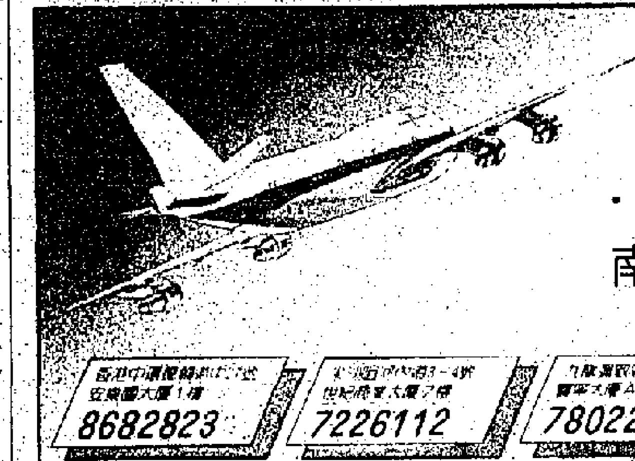
3882121 3321188 第一 8901186 3808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

駿達旅遊 12年老字號，自置物業，信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
台北四天團 HK$2380(春節特價 $3180) 絕不加價
$3,800移居台灣(含中華民國永久居民身份證 及可隨時返台之本土護照)
台北機票＋3晚天成飯店 $1780，特快10天出台證 $150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

安亞旅遊 牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
加拿大溫哥華總行 688-8321
加拿大多倫多辦事處 924-8833
加拿大愛民頓辦事處 425-8425
加拿大專線
＊移民・學生・旅遊＊
機票・酒店・旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期 熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團 $2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3520起
菲泰聯遊七，九天團 由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORRAY 牌照號碼：350149
7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：
• 機票 • 酒店
• 簽證 • 旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)



IATA 四海旅行社 牌照號碼：350161
・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 九龍彌敦道337號金滿樓3A座 7703392 3320320
台北來回機票 $1180　台證全多次套 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
韓國四、五天團$3688起 泰國五至八天團$2988起

利華 LEE WAH 7703288 酒店 機票 旅行社牌照：350362 全港最平
11天團$4990逢週一、四專人隨團出發
貨運 僑滙 郵包 SAIGON VIETNAM 越南 旅遊 探親 商務
越南簽證十機票 $4590 天天出發 三天出證
春節越南曼谷韓國菲律賓團尚有餘額
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室 TELEX: 35428 OTOHK FAX: 7806331

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
全泰馬星

泰星六，七天豪華團	$5180起
泰馬星(檳城)九天豪華團	$6180
泰馬星(布吉島)九天豪華團	$6190
泰星馬(馬六甲)九天豪華團	$6190
馬泰星(布吉島、浮羅交怡島)九天豪華團	$6190
馬星泰(檳城、馬六甲)九天豪華團	$6190
泰馬星(布吉島)十一天豪華團	$6890
全泰馬星 清邁、檳城 十二天豪華團	$7240

星輝 33204080 33255135
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 4/5天　泰國 5/7天
農曆新年加班團
1月26(年卅),27(初一),28(初二),29(初三),30(初四)
尚有少量餘額・報名從速
星馬泰・台灣・美加專線・機票特減・快證

司諾 旅遊部：3691692 機票部：3698008 牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$ 5190起	國泰歐洲假期遊$ 9990起
翠星假期夏威夷$ 5298起	翠明假期歐洲遊$10298起
新航美洲假期遊$ 7699起	英航歐洲精華遊$ 9790起
翠明假期美加遊$ 9198起	國泰紐澳假期遊$ 9690起
西北美加精華遊$ 8790起	新航澳紐假期遊$ 9598起
聯合美洲假期遊$ 9990起	澳航澳紐精華遊$ 8990起
大韓美加精華遊$ 8099起	翠明假期澳紐遊$ 9698起
國泰加拿大假期$ 9490起	尼泊爾獵奇之旅$ 4590起
翠明假期加拿大$ 9798起	文明古國之旅遊$16680起
西北加拿大精華$ 8290起	東非肯雅勝景遊$14998起
新航歐洲假期遊$10498起	金怡假期地中海$15980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團

威威旅遊 7801271 牌照號碼：350019
農曆新年台北四天豪華團
$2980
暢遊：六福村、小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪等
台北機票十酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證$150 台北機票來回 $1250
★代辦台灣永久居民身份證★
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 Goodie 大觀遊
大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

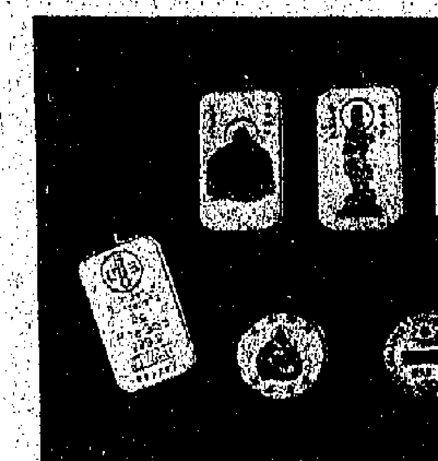
神洲旅遊 旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1890 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 卡佛大廈1907室 8101333

麗斯
專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151
旺角運輸署樓上登打士街伯裕大廈20字
我們感謝您過往一年
對敝公司之支持與鼓勵
謹此 祝您
新年進步 萬事如意
金門旅遊全人鞠躬



理)，潘昌瑞，謝明...該會辦事人員先赴元朗盲人安老院慰問老人，抵達時由該院院長接待，並陪同到男女宿舍派發利是每人兩封(由僑宗傑及潘昌瑞送出)，參觀護理設備，及老人生活情況，最後由霍宗傑捐助該院經費伍百元，方興辭而出。又昨(十四日)上午十時半，復前沙田先天道安老院訪問，由會長霍宗傑伉儷，區屐強...

...善慶古洞定農曆正月初八日開始預祝玉皇寶誕，初九上午子時上供朝賀，隨於十一時舉行春祭，凡同門道伯善信，暨入座...位之親眷人等，希依時蒞臨，參加賀誕及春祭，共沐庥光，同表追遠，是日由中午起至下午三時，備設素筵，招待嘉賓善信，屆時蒞臨歡叙，共結善緣。(天)

購收租... 天祥地產 全幢・分層・收租 行家・均來・合盤
九龍上海街136號開樓 ... 九龍旺角上海街346號C地... 7709918 (假日照常)

中信投資公...
不交吉樓舖 交吉... 全幢或大量更佳 無需... 即日成交 港九均合...
財團徵... 7648712(...

泰國考察移...
泰國分公司辦理各事... 住遊二百元壹天，會... 律師顧問代辦各事居... 台灣、港、澳中國各... ，九龍大南街258號... 傳真7251953 俊昌百... 請男女職歷照寄。

旅遊...

博覽旅遊有限公司 ... No. 350...
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓...) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 89...
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 33...
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 41...
官塘地鐵總站官應廣場1樓137及142室 79...
... 7302372 7356817

日本
本州、東京、迪士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、迪士尼五天豪華團 $5,390
北海道、迪士尼七天豪華團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、迪士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

「今天天氣哼哼哼」論

語花亂飛 車公子

十一日，港督在北京釣魚台與中國有關人士討論一些共同關心的問題，——而且是詳細的談。雙方以談論天氣開始。

談國家大事以天氣為「楔子」，在中、港對話間，幾乎已經成為一個公式矣。

這是中國人的傳統，如今也是一種「古為今用」，當然已予靈活變化。

古人對雙方談話正題前的部分，稱為「寒暄」，這就包括了談天氣矣。

五四時代，寫作界流行了「今天天氣哈哈哈」這話，說不起始於何人（好像魯迅），原意乃諷刺圓滑，說話斂盡鋒芒，誠恐有逆對方，造成矛盾。說是：「今天天氣不錯哇！」「今天天氣壞透了！」「今天天氣冷得很呢！」那類說話還不夠圓滑，因為萬一你以為好天氣而對方認為不夠好；你以為冷天氣而對方認為不算冷，那就仍然可以造成各執己見的場面。所以，最安全還是說：「今天天氣……哈哈哈！」全不表示一點主觀意識云云。

以上引申只憑記憶，大意如此。但今日港督在北京和有關人士「談天」的雙方態度，則大異於是。報紙用「針鋒相對」去形容，表示不同看法之點不一。

雖然，會談結果還是「有用及利於開展發見會天」的，報紙標題如此，但加了一句「氣氛不理想」的按語。

報上說，港督在會議後「稍露疲態」。那是可以理解的，談天氣不是鬼佬的專長，連談三小時，以一敵眾，怎能不疲。

看到報上的紀錄，港督發言前，先句謙「本身不是一個天氣專家」，繼以分析季節性的天氣，及「小雨」、「颶風」之辨。雙方談下去，像開天文學會議。

記者先生動用了「含沙射影」的話去形容這場不尋常的談天，亦煞費苦心了矣。

本公子寫好這篇東西，在「起題」點也煞費苦心。難道抄襲「華日」頭條耶？其如急食難以抹咀何！只得呆呆地把人家說了幾十年的「今天天氣哈哈」，換三個字成為「今天天氣哼哼哼」，以資紀實便了。

紅樓夢裸的食品令讀者垂涎三尺

有問必答 教到曉

教到曉先生：

中國名小說「紅樓夢」提到的菜餚、糕點不少。先生博學，可否在貴版簡略介紹一下此書作者曹雪芹筆下的山珍海錯及點心？

華僑日報讀者杜伍

杜伍先生：

來信顯示，閣下乃熟讀「紅樓夢」之人，說不定是一位「紅學」專家。不然，又怎會對此書所寫的食譜念念不忘呢？惟其如此，與其在下班門弄斧，倒不如由閣下觀學珍一般進行全面介紹了。無奈木稠掛了個「有問必答」的招牌，無法卸責，只有拋在下之磚，引閣下之玉而已。

先此聲明，在下對「紅樓夢」，遠不及閣下之熟，就記憶所及，必然掛一漏萬，在此先表歉意。

賈府吃年飯的山珍海錯，記得有大鹿、獐子、熊掌、鹿筋、海參、鹿舌、牛舌、蟶乾、大對蝦等等，記不勝記了。

記得賈母款待劉姥姥吃飯，特別吩咐鳳姐，夾些「茄鯗」給姥姥吃，鳳姐還介紹這味菜的材料、製法和吃法。招待劉姥姥的點心，有「藕粉桂花糖糕」、「松瓤鵝油捲」等等。還有用蟹肉做餡的餃子，賈母她老人家還嫌「油膩膩」呢，真是「折墮」！

賈家老爺少爺補身養命的，好像還有什麼「益氣養榮補脾和肝湯」，用人參、白術、雲苓、熟地、歸身、白芍、川芎、黃芪、香附米、醋柴胡、淮山、真阿膠、延胡索等配製。讀者誰有需要，可如法配製。

走筆至此，以篇幅所限，不能再談，如杜伍先生能夠補充，是所至盼。

教到曉

雄魚死追雌魚不效

寵物世界

魚類的婚配中，我們常見的黑魚是「一王一后」制，金魚則是「一后多王」制。在金魚繁殖過程中，雌雄比例的恰當與否是很重要的。

一般在繁殖缸裡，都按照一雌二雄或三雄的比例進行婚配。因為，金魚是體外受精，精與卵在水中自然結合而成受精卵。雌魚產卵量雖多，但卵孔閉合很快，一旦精子錯過入孔時間，則不能使卵受精。

同時，因為精子很小，在水中游泳可能遇上其他化學成分而死亡，或者隨水流進入視覺的口腔而遭吞食。

因此，金魚在水中自然交配，雄性的比例一定要大於雌性，才能提高受精率。

養魚家掌握金魚產卵的規律，魚產卵期所需的環境條件和各種設施，一經準備好，剛好正是金魚產卵的時刻。

正要產卵的魚吃食、游泳活動等都急劇活躍起來，這時，它們的活動是那樣異常，近於忘形。只要將選好的雌雄種魚合放在產卵缸裡，雌魚在水裡獸狂游動，雄魚立即緊緊在雌魚後面狂追。

只要雄魚追近雌魚的尾鰭死盯住雌魚不放，由於雌魚產卵時分泌出一種有味的物質，只雄魚嗅到這種氣味，就一直跟蹤。

當跟蹤到一定程度時，雌魚就浮在水面，假如有二三雄魚齊追一雌魚，就會把雌魚推到產卵巢上。這時，雄魚追逐雌魚，在產卵巢中穿來穿去。

第一個高潮就在這時出現。（一二五）

瓶內的拔蘭地

酒經 黃雅歷

不少飲家都知道，絕大部份的葡萄酒，在出廠之後，都不適宜即時飲用，尤其是紅酒，更應存放一段時間，予其有充份的「發育」至「成熟」後，酒質才會完美可口。皆因紅酒之內成份複雜。因此，部份成份必需要因酒透過瓶塞「呼吸」後得到的少許氧氣以助進行經樽的化學變化，令到酒質達到完美，即出廠之「香」酒，相當於擺設一個根本未發育的小女孩，懂享受的人士當然不會如斯，祇有一心理變態的人才會胡來。

不過，拔蘭地酒就卻非如此了。曾經有過好幾個朋友問及過同樣的問題，就是收藏有超過二十年的拔蘭地酒，其酒質確實比近期所的同類型同級數之酒為靚。

這個問題的確是相當有趣。大原則之下，拔蘭地酒與其他烈酒，都是蒸餾酒，在蒸餾時的高溫，令到酒液內的不少菌類都受消滅。在酒類術語中應稱為「死酒」，即是沒有生命力的酒。不過，由於儲存在橡木桶中，卻可以借助橡木桶內之「丹寧」與其他成份，以助酒液品質的改進，這才是酒質陳年的途徑。惟酒液一離開酒桶入瓶之後，此「第二度發育」即告中止，存放的時間，對酒質並無絲毫的進，如存放地方不宜（如陽光直射到），甚至還會變壞呢！至於傳比新好，原因是近年酒廠調配方面，較少用舊酒液來混合，因此水準略遜。

北斗

珍珠的顏色

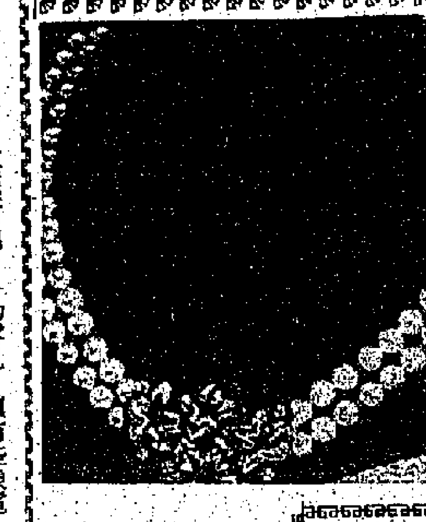
珠光寶氣 余福球

珍珠蚌貝所產的珍珠能脫穎而出，被接納為寶石級的珍珠，採用於珠寶首飾用途，更珍而重之。當然有它的獨特之處。珍珠罕見的特殊色澤為名貴而不可多得。

珍珠的表層為珍珠母層，由多層微細及不規則的半透明礦石及方解石的結晶體重疊組成，高光線射進不同的層次表層，光便作複習的反射與折射作用，使我們觀察時看到的異彩。不同的層次表層，又因層次間的厚薄差異，晶體是否有規律地排列等因素，都是產生不同的異彩及透明度的成因。

珍珠顏色是多樣化的，一般由珍珠體色澤和珍珠母層的異彩組成。異彩所表現的顯著顏色通常稱為反射色，珍珠的顏色往往和產生珍珠的蚌貝中珍珠層極相似，所以隸屬某類蚌貝所產的珍珠，珍珠的顏色都會接近，但珍珠的顏色主要原因與蚌貝的養料關係密切。從化學成份來分析引致珍珠不同顏色是由於它含雜質中某類金屬所佔的比例。

珍珠體的顏色可分為三大類。即白色，是指粉紅、白色或奶白色等，屬較淺色的系列；黑色，此類不但包括黑色，A是灰色、藍色、深藍色、青銅色都包括在內。彩色的珍珠指有別於以上兩點的都歸納在此屬。首選是金黃色、綠色等。這類彩色珍珠在淡水珍珠中較多，海水珠則比較少，一般顏色的深淺均勻都具影響珍珠的價格。



劇場雋語

「如果你不喜歡某一個人，最好從此不再提起談論。」

—蕭伯納—

來說是非者，就是是非人。小小的誤會或爭執也要睚眥必報，似乎是自尋煩惱。更無聊復可憐的是一個壯漢給一個小孩子拔去一根腳毛，也煞有介事的大叫大嚷：我的生命受到威脅。

德國之旅（二）

學苑趣憶 盧大中

好容易才找到HOFBAUHAUS啤酒屋，既然慕名而來，當然要進去一試。它面積很大，裝飾美麗，是最有名的啤酒屋，於一五八九年由威成公爵所建的。

我們要了啤酒，剛一開戶，馬上送到，如果以「飛機送到」來形容，一點不誇張。單就看到「女酒保」盤捆而快速地雙手一起拿上七、八大杯啤酒的情形，已足使你嘆為觀止。啤酒屋還有管樂隊，他們不停地演奏著德國的民歌和小調，以娛樂飲客，情調的確不錯。

為節省開支，我人住慕尼黑的青年旅舍。旅舍很簡陋，我住的是頂樓的大房，有三十多張床，全是線架床。陳設和住客都不大理想。因當天下雨，我的睡袋全濕了，無法派用場，只好租用毛毯應用。房中各人睡態百出，各物零亂，頗有些像電影中希特拉時代的集中營。

一覺醒來，週身骨痛，原來昨天下雨，衣服濕了，更加上睡不安靜，竟然病倒了。我馬上吃了一些隨身成藥，大致上好了些。

天還下著毛毛雨，很多露天的活動且都取消了，這是我的損失。只好在街上信步而行，觀看一吓市容。在路上碰上三個倫敦大學經濟系的香港學生，於是同去「醫肚」。這裏的麥當奴比香港多元化，有啤酒亦有排骨等等。

這裡坐地鐵，入閘前要自己在票上打孔，我們都打了一格。當在車上查票時，因言語不通，最後給帶了落車，我以為今次「衰咗」。誰知只是帶去閘口示範。原來過程要打兩格嘛。

雷卡一世伺機復辟

焦點人物 史正

日前，有萬餘名的阿爾巴尼亞流亡人士聚集雅典，抗議阿共領袖迄今仍頑拒加入東歐民主改革行列，及對人民自由嚴加批制……對於這一政治風暴攏切至極，甚至暗中鼓吹此風潮能成功推翻共黨頭目阿里雅之勢者，恐怕以流亡海外達半世紀之阿國遜王之子雷卡一世最殷。

雷卡表示，他將組織流亡政府，策動革命，俾奪回王座。這位雷卡的父親，一九三九年墨索里尼進攻阿爾巴尼亞之前，倉皇出國時，他甫出娘胎三日。當他父王左翁一世於一九六一年去世，他順理成章承繼了阿爾巴尼亞國王的頭銜。

這位流亡皇帝身高六呎八吋，有着藍色眼睛。現在居住在離家五千英里的南非約翰尼斯堡郊外，一個破舊不堪的農莊裏，他腰際配帶著一枝點三五口徑布朗寧自動手槍，腳邊永遠環繞著五條碩大的牧羊獅狗，一個箭步之外的牆上還懸掛著突擊步槍和一長串彈藥。

他娶了一位澳洲出身女士為皇后，芳名蘇珊，幫忙處理文書工作，他們僱用一些阿國同族人為保鑣，平日也負責伺候賓客，端茶遞水。

雷卡工作室的桌上擺的盡是一些影印的文告，顯示他們這一星期工作成果，文告內容大約是鼓動人民發聲起來抗暴的話：「本人雷卡一世阿爾巴尼亞國王，謹呼籲全國民眾，聽命為掌握目前發生於貢獻的有利時機，奮起抗暴。」

他聲稱他有流亡在外的阿爾巴尼亞人民支持。約莫一九七九年陰謀以武力推翻阿爾巴尼亞政府，而遭西國政府驅逐。過去十年來，他都住在南非，靠著充當買賣國際軍火的掮客度日。不過他始終宣稱，推翻阿爾巴尼亞共黨，才是他終身職志。

寵物渡假屋

寰宇風情 陳恭昭

隨着生活的安定，寵物受到照顧的程度愈來愈細緻，除了要照顧到牠們的「心理需要」之外，還有牠們的「精神壓力」，也是照顧項目之一。

據英國倫敦動物園的謝法新博士研究所得，長臂猿以家族為基體，一對最大的「族長」會每天兩次用悅耳的聲調向同類發佈訊息，附近的長臂猿往往對吞一番，於是謝法新博士每天都向牠的長臂猿播出「族長」的訊息，園中的長臂猿聽了露出欣喜的樣子，並長嘯作答。

日本對動物的照顧卻是物質生活為主，生意眼得多，指出「動物如人類一般，若活動空間長期受限制，牠將會因局促不安而死亡」。因此寵物渡假屋應運而生，服務水準，與人住酒店無疑。比如吃的有各國的菜式，早晚有專人帶去散步，有美容師修理毛髮，獸醫定期檢查健康，這些服務，相信人類也不是每個人享受得到的。

此外若您一吞餐單，定會懷疑是人餐不是狗餐：法國式大餐包括沙律、湯、鐵板牛柳、熱包、白汁鷄柳、甜點等等，餐後還放映狄斯尼卡通片。整個套餐收費八十美元，接近六百元一餐，可算豪華而近奢侈了。

此外，日本人把他們的生活模式也照搬到寵物上，比如有熱沙浴、蒸汽浴及日式大浴缸浴等等也施諸於狗隻身上，我懷疑有多少狗隻會喜歡熱沙浴或蒸汽浴等等。這種做法其說是對寵的鍾（愛）得無微，說是滿足富有的狗主心理，把自己的財富與心愛的寵物分享，至於狗隻是否需要這種服務及是否享受，便成為次要了。

想發財，要往來

都市傳聲 方佳

黃伯喊道：「我等香港居民，今後又多一重負擔已。」

二叔評道：「負擔重了，增加什麼稅？銷售稅乎？」

行街安道：「銷售稅並無實行，只是說有可能施行此稅制已。」

黃伯道：「我不是指銷售稅，而是打劫呀！」

行街安答道：「打劫又關你事？」

黃伯道：「二枝手槍，一柄斧頭就劫去解款車一百多萬，時時劫金舖，劫銀行，總之賊人如取如攜，好像探囊取物之容易。你等有眼共見者。」

行街安道：「我沒有見啊！見着就麻煩了，要去提供消息。」

二叔道：「為何我等又多一重負擔？」

黃伯道：「照我猜測，劫匪多是大陸來的。他們在內地想有二萬亦不易，但我們來兩枝手槍偷入香港，一二三就得手，一百數十萬，真個是「財落」，香港來！「得手之後返大陸，劫匪叔侄矣！叔侄矣！」

二叔道：「此乃事實，不可抹煞者，問題是為何會加重香港人負擔？」

大寫豪忍不住搭口道：「打劫如此容易得手，一定令保險公司，猛起保險費喇！羊毛出在羊身上，購有保險之行業，還有不將之轉嫁到消費者身上乎？以此觀之，香港人又確是因此而負擔重了。」

幽會後的徬徨

戀在嚴冬 張君默

「阿祖，你不會吧？」董玉貞這時淚眼婆娑，懇切地望着她的情人。

在那樣的目光下，阿祖心中有愧，因為他交上的女朋友，正好是個在街後當道地不是，不屑她的行徑的莉莉。這件事，又偏偏是她的心腹與得力助手，她還把她當成閨友，許多私事都不向她隱瞞，甚至阿祖戀上了，也在她面前沒有顧及。要是讓董玉貞知道了，必定傷透她的自尊心。

在如此的目光下，阿祖忽然有與莉莉及時結束關係的決心。即使辜負了莉莉的愛，也不要辜負這個對他有恩的女人。這樣他才可以胆壯地迎上董玉貞的目光，安慰她說：「我不會，真的不會！」

董玉貞於是拭掉了眼淚，把身體靠上他。他把她深深擁進懷裏，至此前嫌盡釋，便到了雙雙尋歡的時刻。這是他們每次約會時少不了的項目，許多生活中的不滿足，也得以填補，許多生活與人倫中的煩惱，也由此而得以消散。

董玉貞照例來匆匆，溫存過後，看着時間快要到了便要走，也很少與阿祖一起吃晚飯，總叫他去找朋友一起吃晚飯。更打趣說：「你要是現在去打女朋友，我也不會妒忌的。」

晚上八九點鐘，是個難堪的時刻，要約會朋友，已經晚了一些。這是他熱誠了董玉貞，每次與她約會之後必定有的「傍徨」心情。那時，他總尋個地方吃晚飯，然後在街上東逛西逛，要不便到桌球室看看有沒有相熟的朋友。

現在，他獨自坐在餐廳吃飯，感到鬱悶時，不期然想起莉莉，不知道他沒有電話聯絡之後，她再打過電話來沒有？要是打過，必定會更為氣惱，因為她已經想到是董玉貞到他家裏來，一男一女，還有些什麼事情好做？（六四）

獨腳英雄

風月新鑑 狸猻

洪茱莉雖然年紀輕輕，但卻是個經驗豐富的跳傘高手，一個得獎的賽跑家和世界一些難度最高的運動中的天才。而她只有一條腿可以運用而已。這個十三歲的嬌娃因為癌症失去她的右腿，但最近她為癌症研究中心籌募基金却完成五哩的長跑和四十四哩的自嘉士伯至倫敦的環城划艇賽。她划的是一艘細小的橡皮艇。

兩年前，一個癌性腫瘤被發現生在她的右腿上，已經敲着死亡之門。由於擴散的太快，醫生決定替她做一個成功率只有百分之三十的手術。但如果不替她開刀的話，那她便更加沒有機會活下去。

這個手術足足做了九個鐘頭，醫生替她把右腿膝頭對上少許的地方起切除了。手術是百份百成功，而洪茱莉的復原力，更是醫生所始料不及。

現在，洪茱莉跟她媽咪阿瓊，以及四個兄弟姐妹住在英格蘭辛達運的家與一如常人，整天跳跳蹦蹦的，就像一頭頑皮的貓咪。

儘管她經過重重的苦難，但她依然抱着雄心壯志。她的體育技術使許多完全無缺和健康的運動員也自覺汗顏。木球、網球、單車、溜冰、游泳和滑浪，無所不能，而且項項皆精。

「生命是充滿樂趣的，所以每天我都要去尋找一些。」她說。

有時，洪茱莉的母親阿瓊也會替她緊張，當她的女兒又要去創造一個紀錄的時候。「事實上，當她再次回到體壇上爭霸時，我的神經便緊張得快要斷了。」她說。「但我知道她是勸不來的，那我只好保持緘默，讓她去了。現在，我看見她有這麼大的成就，也很自豪哩。」

是日也 馬年快到希望贏馬

少爺秘記 張庭

來年是馬年，王老三說，蛇年他輸馬輸了五十萬以上，希望馬年行好運。

來年謂而已，他那有這麼多錢輸，一年輸十萬八萬則有之。他每次帶錢去馬場，不會多過五千，事關他是失匙甲萬之流而已。這五千馬本，也要東拼西湊。有時候，只得三二千，賭本死極。馬年，假如大家都行馬運，個個都贏，揾誰來輸，這是最現實者。至於你是馬迷而是馬本身，贏出來有粒方糖食，至於你們贏乎輸乎，牠管不了，事關牠們不會用銀紙。

今日在丁記機構，爸爸正與陳伯伯在欣賞一幅畫，畫上有兩匹馬。

陳伯伯見我來，便說：「世侄，過來睇畫，名家之馬也。」我對於這一竅不通，什麼名家，全不知曉，我知老爸也是這一流人，銀紙真或假，一睇便知，字畫是真還是假，則自認敗壞了。老爸也叫我過去，說要聽陳伯伯指點，學學欣賞字畫。

我亦早已知之，陳伯伯對於此道，自認好有研究，然耶否耶，只有天曉得而已。陳伯伯說：「此畫價值五十萬，在外國拍賣，可能賣到一百萬。」

如此之貴，要淨是眼光了，是真馬，可能比假的更值錢，事關贏了一場，贏幾多錢，難計。但紙上之馬如何也會咁貴。陳伯伯說：「此乃已故名家之馬也，人已死，冇得再畫，所以越炒越貴，去年不過十萬八萬，今天已越過五十萬，來年是馬年，他的馬必定又創新高價。」

我睇真，這兩匹馬墨猜之馬，似馬，又唔多似馬，說牠不是馬，又不似是騾是驢，總之是四隻腳之動物。

「你睇覺得，好似生動，好似會郁者。」

我又唔覺得，看老爸，老爸卻點頭微笑說：「確是會郁，好似向我走來。」陳伯伯說，此馬掛在辦公室中，生意必定興隆。「陳伯伯客足馬頭，難道買得出，他賺個佣，世事好難講也，老爸為人最講好意頭，聽陳伯伯之言語，果然心動。（一六〇）

南風

西洋幽默

自戀

一婦人和丈夫爭吵之後，憤而對女友訴苦：「其實，佢呢一世只係鍾意一個男人。」

「即係佢有同性戀？」

「唔係，呢個男人就係佢自己。」

投入

妻看罷電視劇，感動至下淚。丈夫笑說：「你又唔識佢地，怎解感得咁凄涼。」

「你夠唔識騎師啦，睇跑馬個陣又猛叫又跳又叫。」

一味靠嚇

追眾戰術 三環過客

啲牙丙講完之後喘喘有聲，氣如逐鹿。亞根伤令坐低回氣，心冊神靜，足水溢油。誰不知聽完亞丙爆完幾句口古之後，再想起亞娜先晚之態度，或個扎起，點讀嚐問到底貞定假？啲牙丙話呢單嚐士珍珠都有咁貞。該「費是通」化驗所，係由佢舅仔亞叻搶弄者。昨晚同一個未滿十五歲的靚妹仔親臨驗孕之時，佢舅仔一時牙痕，爆出天皇花且驗出血液中有愛滋病抗體話：本來唔想出聲，蓋家亞根同時嗰照，即刻已收到兩張金牛掩口費之秘聞。亞丙是以走嚟向佢透露，尚希顧住條命仔為荷！吳壽根聽完之後，成個人死咗半截。

後來番心一諗：曾參殺人，三人成虎，只聽人言未必真實。立即打電話畀亞娜，話有天大要事急待澄清，佢令在巢中等候。跟住直撲香閨如臨虎穴。唔敢飲茶，唔敢坐梳，支走菲傭之後，離開五、六尺遠，令亞娜坦白。

露仙娜初則貲神驚顧，讀讀吓突然呱一聲哦到郁身郁勢。叫亞根唔好怪佢。跟住將「費是通」化驗所張報告遞畀亞根過目。亞根面青口唇伤令「保持距離好啲」。叫亞娜將報告放在枱上，然後用手掩住個酒渣鼻埋去二「及一。果然寫得清楚詳細無訛，不由得魂飛天外；魄散九霄。一個車身踢甲，捽轉頭較腳，跟住揾啱牙丙嗰佢去驗血。一連幫趁咗四間化驗所，畀人督完又督：驗完再驗。證明佢冇傳嘢之後至一天都光曬。番到寫字樓虫娜來電，嘁到煙煙聲。亞根用條手巾隔住個聽筒，叫佢節哀順變。揾中悲食瞓野食多啲，又話人生苦短有命，話：曾經有乜意義的一天即係永恆。祝佢有命過新曆年。之後一聲拜拜頭髮疊疊頭開始爆嘴仔吃咗個旁。歡迎亞牙丙各人講述經過之後，笑到碌地。及啲牙丙各人講述經過之後，笑到碌地。個穷狀。馮仁均聽完亞娜共羅蓮，傚友以食完團年飯之後，亞成等人議做，一個男而退。馮仁均呢晚共亞娜團年團到甩脾。

亞根風聞老馮執咗佢對舊鞋，由大年初一開始留意報章，一心想及早拜讀老馮之訃文。個心快樂到癲。馮仁均共亞娜一干人等亦快樂到飛起。（六）本篇完

肥婆中計

罪案奇述 程名

一名「肥屍大隻」的家庭主婦，被判入獄。案發時，她在一個公園裏毆打她的丈夫。而這位丈夫早便對她敬而遠之，但仍無法倖免於難。起因只不過是他近來要她食鑽減肥，反而使她的體重增加了三十磅！

荷蘭希爾維森市居民、二十九歲的韋奇頓被控使用暴力和毆打他人兩項罪名，另一項則是她用一本袖珍木狼毒地毆打她的醫生丈夫之後，警察把她拘捕時拒捕。

「我的委託人對於自己的行為是無法負責的，原因她一直受着她的丈夫虐待，」在希爾維森刑事法庭聆訊前，她的女性辯護律師說。「她的丈夫是個醫生，耳提面命的要她每天吃幾磅的麵條，說這樣她就會減肥。」

根據報章的報道，以及法庭的記錄，金髮大胸脯的韋奇頓在開始她的奇妙的減肥食譜之前，體重已經一百五十二磅。她的三十二歲的丈夫阿力經常埋怨她過於肥胖，堅持要她減肥。

「他威脅我如果不減去那三十磅脂肪，她就要離開我，」身高五呎六吋的韋奇頓作供說。「他說她已經厭倦和一個肥婆做愛了，因而使我覺得自己的樣子一定很醜陋了。」

自慚形穢之餘，韋奇頓同意了實行減肥，問他可有什麼建議？她的辯護律師胡祖光說，後來阿力就慫恿她食麵條，通心粉和薄餅，認為這些食物可以減低她的體重。「我每天吃幾磅麵條，」韋奇頓說。

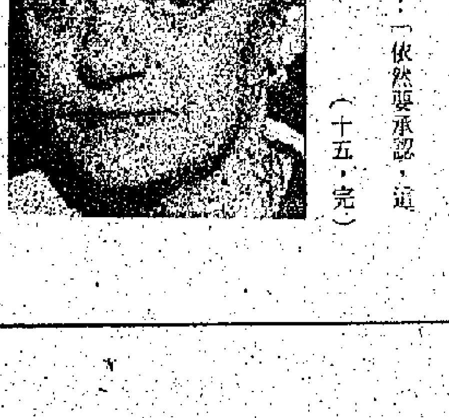
「本來我不大喜歡吃這種東西的，但我仍勉為其難。他告訴我，越吃多碳水化合物，體重便越減的多。」

她吃了這種古怪的食譜只不過一個月而已，而她的體重卻冒升至一百八十二磅，於是她就跟阿力已吵起來。

她的律師說，阿力卻指責她的太太整天狼吞虎嚥，那有什麼辦法不暴肉橫生，後來他竟然搬了出去，跟一個新相識的女朋友租了一個公寓房間同居。

於是韋奇頓大動肝火了，她馬上放棄了那種古怪的食譜，一個星期之內，體重卻下降十七磅！

「這時候，我知道阿力是構害我了，他是要我增肥，而是要我減肥，」這個哭着的女人對法官說。「於是我就走到他的公寓附近的公園等他，見到他時，一陣無名火便燃燒起來，失去了控制，猛會把他毆打的。」（附圖是遭丈夫構害的金髮大胸脯動物韋奇頓）



舊橋

歡場浮世繪 胡姬

大叔屬於貨而不華之人，外表精瘦斯文，一派長者風度，平常好穿短打，偶然亦着長衫。此日一定有應酬。鄧爵爺未偷去，常有人認錯大叔就係佢。

一日，大叔參加完世姪婚禮，行於教堂之婚禮。有靚女迎面而來招呼曰：「先生，恕我唐突，你姓張？」大叔笑曰：「非也，我姓陳。」靚女曰：「對唔住，我姓李！過去有一相好，與你十分相似，一模一樣。是以認錯。」大叔曰：「唔緊要！」

「靚女曰：「陳先生，我有事想向你請教，可不知能與我去一談否？」

大叔一口應承曰：「得，去邊度？」

靚女甜甜一笑曰：「你只管跟我來，到時你便知。」大叔又一聲話幾好玩。一路行，女人一路話睇得出大叔人事好，而佢信星座者，星座話佢知，今日會遇到一個能幫佢之人，且一定能達到佢的願望。

大叔曰：「你的願望是什麼東東？」

女人曰：「實不相瞞，我想有個麟兒，幾乎想到癡線，所以想你幫吓我。」大叔聽而不驚笑曰：「怕我幫唔倒你，我年紀大，你找後生仔至好。」靚女曰：「我怕後生仔會黐住我，既是星座指示，一定冇錯。」

大叔心念此李小姐年紀二十許，相貌身材均甚眼，明知不會有如此大便蝕嘅街跳，本着藝高人膽大，便曰：「如果你咁諦，我亦陪你一次。」

女人與大叔一齊入別墅，且打開手袋付房租。入房後曰：「陳先生！希望你歡喜我。」大叔文絲不動，女人上前動手問大叔解衣扣，大叔曰：「我自己會。」就在此時，拍門聲大響。女人吃驚曰：「弊，唔通我老公嚟咗！」

大叔笑曰：「我早就知你出此蠱，陳啲的嚟！開門啦，我乜都唔怕者。」門開兩條大漢聲勢洶洶，喊打喊殺入房。一個伸手想執大叔心口，曰：「你係老野斗膽咯！想搞我老婆！」大叔捉他的一手拖，此人如餓狗搶屎撲倒地上，另一個呆咗。大叔曰：「想拆骨者跟住嚟！我係天龍門之陳教一，嚟搵我啦！」

奇緣

初夜情 白玲

「假使不是你心傻不執，我怎會向你冒犯。」胡凡說：「不過，到了現在，終於真相大白，遺產已不是一件重要的事，最重要是，我們是不是真誠相愛？」

「即使你依然是一個普通的小職員，我還是愛你的。」雲莉說。

胡凡伸手把雲莉的手抓住，說：「令尊相信你對我的觀感，那麼，我保證會和你共享姑媽的遺產，他總算遂了心願了。」

雲莉站起來，說：「我要打電話回家，免父母掛念。」

胡凡站在背後，說：「還要告訴令尊令尊堂，你今夜不回家，和我共商婚事。」

「父母可能反對一個女孩子，留在男人家中渡宿。」雲莉面有難色。

「你向父母詳細解釋，你反正已屬於我了，父母不會有異議的。」胡凡說。

果然，雲莉在電話中交代了一切問題之後，父親喜出望外的表示：「你已長大成人了，有自主權去做喜歡的事，對方既是一個好男人，我也不在遺產上計較了。」

胡凡和雲莉依偎再入睡房。

胡凡說：「剛才我立心不良，你卻醉得糊塗，好像做了一切夢，現在，我倆都理智而且清醒，可以再度投尋真正的快樂了。」

雲莉神往地說：「依然要承認，這是一段奇緣。」

（十五·完）

品味

蠱眸半張，若不勝情，即使是柳下惠，面對如花似玉，意態撩人的彩衣姑娘，能不怦然心動。只是，會使你心大心細，不知她向自己擺出這個姿態，是否另有居心。

邊頁

中華民國七十……

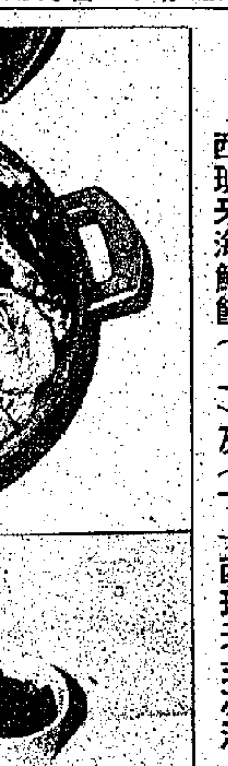
旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

……標。體型也同樣怪異珍奇，有的扁平，有的三角，有的長方，有些像蠕蜓，有些像酒瓶，有些像自來水筆。

此地的介殼動物種類極多，是世界上別的地方比不上的，其中包……



西班牙海鮮飯（上）及（下）西班牙式凍湯。

新郵版

少田……

鐵路沿綫物業市道頗料將來仍有可為

粉嶺中心暢銷可成為寒暑表

……來，而粉嶺中心自放盤以來，銷售情況不俗。有炒家炒樓，但不太激。

他說，該區豪華住宅供應較多，但其市場則受政治因素影響，但亦有若干買家由以往的中小型住宅轉而至投資較大型的住宅……中小型住宅的需求者……

△荃灣德華街臨時街市租戶可於今年五月遷入新楊屋道街市及荃景圍街市。

這個舊市場的租戶是為前楊屋道市場及楊屋道臨時街市場的租房提供營業地方，以便騰出地方興建二座街市大樓及沿海濱進行填海工程。德華街臨時街市現時共有檔位二十個……五個，包括熟食檔位二十個。其中有五百四十個檔主是由南……[illegible]

旅遊
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

澳洲東海岸大堡礁奇觀

位於澳洲東海岸的大堡礁GREAT BARRIER REEF，是地球上最偉大、最壯觀的自然界「建築物」，整座大堡礁長一千二百五十哩，離海岸二十至二百哩不等，深達數百至數千呎不等。大批遊客到來，看到自洪荒時代以來就幾乎沒有改變的奇偉瑰麗景色，都歎為觀止。

在昆士蘭QUEENSLAND海岸不遠處有一島嶼——BEDARRA，她是觀看大堡礁之最佳地方。BEDARRA島本身也異常誘人，彷似藍海洋中的一顆綠寶石。

大堡礁海底，景色瑰麗迷人。

由昆士蘭的TOWNSVILLE INTERNATIONAL AIRPORT乘坐客機，四十分鐘後，再乘船經過彷如迷宮般的水道到達DUNK島，便可以轉乘快艇到達BEDARRA島。

島上渺無人跡，得以保存了她的完美狀況。BEDARRA島是一個茂密的熱帶雨林，島上到處都是較白的細沙及搖曳生姿的棕櫚樹。而島的四週是大堡礁，因此在海濱不見拍岸的浪花，只看到潮水的漲退，潮退時，大量的珊瑚礁露出水面，景色雄壯。

在珊瑚礁中探險實在是一件賞心樂事；海底的珊瑚礁形態各異，由玫瑰紅色至素淡桃紅色都有，而色彩艷麗的游魚則穿插其中，委實有如仙境，倘若打算在珊瑚礁之間涉水漫覽，便必須穿着有防護作用的鞋子，因為珊瑚礁鋒利異常，單憑肉眼實在很難辨別出來。

喜愛冒險的人士，大可租賃適當的潛水設備，深入海底探險。在專業的潛水員指導下，你可以去到大堡礁，進入另一個世界。導遊會提高警覺，提防鯊魚侵襲，並幫助你避開危險的生物。

假若乘搭小型飛機欣賞大堡礁的景色，則會看到別有一番的景象。從機上俯瞰，壯觀絕倫。碧藍的海水中夾雜着翠綠、姹紫、錯金。從礁湖的一端到另一端，點綴着千百計翠的小島，豎立水中，四週金沙環繞，峽頂綠樹滿佈，恬靜而艷麗。

在大堡礁之間探索險奇，可以見到千奇百怪的動物，但千萬不要疏忽安全設備：厚布褲、厚底長統橡皮靴、厚襪、木棒一根、實皮手套，如沒有手套的要緊記一條戒律：不要隨便觸摸。因為珊瑚會刮破皮，在熱帶極容易染毒；礁叢裏有些動物會發人；有的還會放毒；水母只是數方吋的膠質，但是若給牠的觸手一擊，可以在兩分鐘內置人於死地！

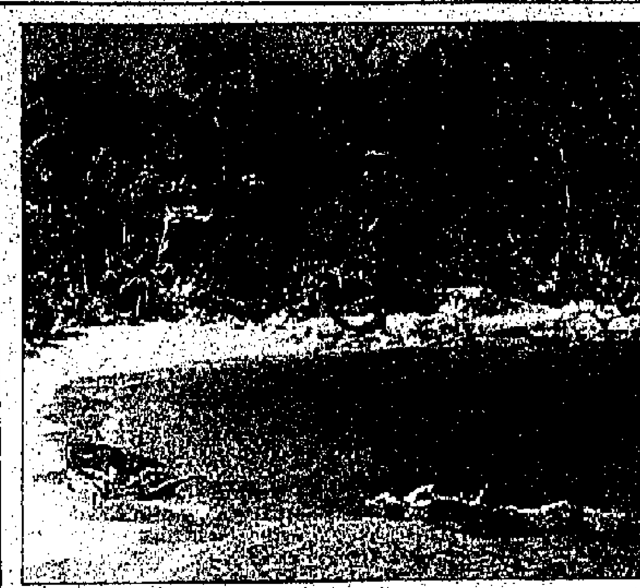
礁區的海水極清澈，彷似一大塊水晶。珊瑚園色彩艷麗，就像一大幅東方地氈，但究竟有多深，則只可以揣測。水底景色，奇異絕倫，如入幻境，有的珊瑚看似深藍色的椰菜花；有的似彩虹般的鹿角；有的似粉紅色的菌類；有的又似藍菊花、綠翡翠、淡紫萍葉花、綠丁香、紅色羊齒草等。又有些珊瑚叢，看似比薩斜塔、巴特農神殿；亦有些就像是真的笛、琵琶、風琴、風笛，紛列雜陳，足夠組成一個樂隊。

當海潮升起，你會看到各種生物：虎、鯊齒鮫、香梭魚、魔鬼鰻、海蛇、鯨魚、鰨等。但最可怕的是奇鰭，牠臥水底，外形酷似一塊岩石，很難辨認，一不小心踏於其上，被刺一下的很少得救，幸而不死，也會痛苦萬分。

在大堡礁海域中生活的魚類，似乎不像真魚；身上有的花紋像虎紋，有的是斑點、螺狀綫、棋盤紋，甚至是星標。體型也同樣怪異珍奇，有的扁平，有的三角，有的長方，有些像蟾蜍，有些像酒瓶，有些像自來水筆。

此地的介殼動物種類極多，是世界上別的地方比不上的，其中包括珍貴的珍珠貝，長達十八吋的金冠色鮮螺，形態優美的纖錦芋螺等。

總之，澳洲大堡礁的景色異常壯觀，喜歡為假期添上一絲刺激的人，不妨考慮到大堡礁一遊。



BEDARRA島彷如世外桃源。

島上椰樹下，涼風颯颯。

星藝旅行團

賀歲節目迎馬年(一月廿八日年初二)：下午四時正在尖沙咀公眾碼頭出發，乘豪華西式遊艇暢遊維港，嬉人發展景物，船上特設賀歲遊戲齊共享，別具風味發財海鮮宴於南丫島著名酒家。晚間於最佳位置觀賞馬年煙花匯演，五光十色，燦爛繽紛，香華超值享受，每券一百八十八元。(人數不限，額滿即截。)

(一月廿九日年初三)：行好運翅席吉祥宴：上午九時正尖沙咀北京道口，三越百貨正門乘豪華專車出發，首往天馬花園賀新春，黃大仙廟參神，竹林四面佛許願，濤源法宴齋宴抽獎助慶，人人有，贈送利是，續往發達堂癒意吉祥賞滿地紅，車公廟保安康，昨問尖東彩龍酒樓翅席吉祥宴，酒水供應，全日只收一百九十五元。不參加晚宴八十八元。券站皇后大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房，彌敦道與旺角道口英記茶莊，電話：五大五八六九一，六七三七九四一。

「馬雅」文化的鐵證 危地馬拉提卡寺院

·李月嬋·

提起古代文明，沒有人會想到在中美洲的叢林中，也曾出現過顯赫一時的輝煌文化。公元二百五十年到九百年，正值歐洲中世紀黑暗時代，中美洲印第安人的一族——瑪雅人，卻已懂得興建高聳的金字塔和壯麗的宮殿，繪製天體運行的軌道，並創造複雜的文字體系，發揮數學上「零」的概念。不過，他們計算方法頗特別，不是逢十進一，而是逢二十進一，腳趾手指都算在一起。

可惜，這個文化鼎盛的時代，突然神秘地告終了。城市變成廢墟，宏偉的廟宇隱沒在叢林中，直到考古學家發現後，才引起人注意。於是，危地馬拉的提卡(TIKAL)寺院，便成為旅遊人士必到的地方。

從危地馬拉城往提卡，要經過迂迴曲折的山路，聽說有時要經過游擊隊出沒的地方。可見，在這個政治動盪的中美洲，的確並不安全。但是，航機早已告滿，我只有硬着頭皮，深夜乘公共汽車前往。

沿路上，盡是一片叢林，幸好，不是崎嶇泥濘，用不着擔心汽車「死火」，也沒有聽到槍聲，我們不致成為犧牲品。不過，到處軍警嚴陣以待，我不敢隨意拍照，說得被人視為特務，有冤無路訴，故只有乖乖地靜坐觀察。並且任由有關人士上車檢查，如此者，便有驚無險地到達提卡附近的小鎮弗洛雷斯(FLORES)。

到弗洛雷斯投宿的人，大部份都是要往提卡，一睹瑪雅神廟的風采。所以，巴士早已坐滿了旅遊人士，浩浩蕩蕩，準備出發。

這個鮮為人知的瑪雅古蹟，隱沒在濃密的叢林裏，從入口處要費不少腳力，才來到古廟的所在地。

在一片林海中，數座完整無缺的宏偉神廟，風采依然地矗立不倒，令人嘆為觀止。我急不及待，上氣不接下氣地沿着眾多石級，一直爬上神殿頂，遠眺這些曾顯赫一時的瑪雅遺跡。我真難以相信，眼底下的偉大建築，竟然早在公元前二百多年，已經存在，而且堅固得不受風雨摧殘，永遠讓後人知道瑪雅民族的確了不起。

根據考古學家研究，宗教使瑪雅人團結起來，他們發展了觀察天象術，來支持宗教信仰的基本要素——占星術。

馬雅人崇拜的神，法力各有千秋，太陽神主宰白晝，阿普神主宰陰間，兩神操生死權。因為要是兩下得逞，造成歉收，饑荒必蔓延各地，餓死不少人。

諸神要降福，就得飲人血，瑪雅人供奉如儀，用戰俘、徵募的農夫，甚至虔誠的志願者，來獻祭以逢神欲。祭禮的高潮是祭司用鋒石短刀，剖開犧牲者的胸膛，把仍在跳動的心臟，斷扯出來獻上。

危地馬拉提卡(TIKAL)寺院。

東方魅幻自助晚餐

富都大酒店之高地餐廳及上環永安餐廳由即日起，特別推出東方魅幻自助晚餐。

亞洲的特色食品，任閣下盡情開懷品嘗，泰式多隆功湯、印尼巴東牛肉、燕菜魅燒魚、越式冷盤、日本壽司等，令人心花怒放。

東方魅幻自助晚餐時間，每晚六時三十分至九時三十分供應。星期一至五，成人每位八十八元，星期六、日及公眾假期每位九十八元、小童一律六十元。加一服務費。

附左圖：富都酒店及上環永安餐廳推出極富地方色彩之「東方魅幻」亞洲食品自助晚餐。

西班牙海鮮飯(上)及(下)西班牙式凍湯。

澳洲旅遊局委任新市場拓展總監

澳洲旅遊局宣佈委任擁有豐富入境旅遊業經驗的JON LIDDICOAT為市場拓展總監，接替於九月獲委任為執行總監的TONY THIRLWELL。

TONY THIRLWELL表示，現年四十一歲的JON LIDDICOAT擁有十九年旅遊業經驗，出任這重要職位，是適合不過。

JON LIDDICOAT為現任塔斯曼尼亞省旅遊局副總監，他曾在雪梨服務於THE TOUR COMPANY及英商通濟隆，出任要職，後於一九八七年尾前赴荷伯特。

他畢業於MACQUARIE大學，獲頒文學學士學位，為澳洲旅遊業協會總監，他是由澳洲旅遊局出任主席的澳洲入境旅遊市場拓展協會的成員。JON LIDDICOAT亦會出任澳洲入境旅遊業協會總監達五年之久。

TONY THIRLWELL今日亦宣佈委任GODFREY SANTER為市場服務經理，該職位是新設立的，直接向JON LIDDICOAT負責。

GODFREY SANTER在加入澳洲旅遊局前，服務於澳洲肉類及牲畜公司，負責管理在美洲及歐洲的貿易政策及市場拓展。現年四十三歲的他，畢業於MONASH大學，獲經濟及政治學學士學位。他在一九八七年初離開外交事務部前，曾於南越、伊朗及法國，從事外交工作。

TONY THIRLWELL稱，設立該職位的目的是加強管理澳洲的市場拓展活動及改善澳洲旅遊局十一個海外辦事處的服務。

「花都」推出西班牙美食

西班牙戰士與鬥牛的雄風，舞女郎婀娜的綽約風姿，在在表現了西班牙獨有的文化精華。花都餐廳所呈獻的西班牙美食嘉年華，正是西班牙縮影的另一表現。即日至二十日期間，可依菜譜點選各項別具風格的菜式，如海鮮湯、珊瑚寶藏……等，款款皆菁華美食，必令閣下大快朵頤。

新邨版
沙田 大埔 上水 粉嶺

沙塵滾滾噪音擾人 魚角臨屋居民叫苦

編輯先生：

我們是大埔魚角臨屋區居民聯會。本區現正處身於重重的地盤包圍之中，工廠噪音、空氣污染之中，希望有關部門正視這些極為影響居民生活及健康的問題，從速解決。

本臨屋區四周均被建築地盤環繞，地盤施工、泥頭車絡繹來往，造成泥塵蔽天，空氣污染。另平日每當有車輛來往本區入口時，均塵土飛揚，加上風勢較大，不但令居民曬晾在外之衣物沾上泥塵，甚至區內的設備及屋內也佈滿泥沙，鄰近地盤的住戶更將窗門用木板釘蓋住。

由於本區毗鄰為大埔工業邨，每當夜晚，工廠機器的嘈吵聲極為影響居民休息，直至深夜也沒有停息，使居民無法安眠。此外，鄰近本區一家科技工廠經常發出難聞氣味，居民吸入後感覺不適，對居民的健康造成很大威脅。

大埔魚角臨屋區居民上

意見箱

位處馬鞍山郊野公園山麓 廣源新邨陸續入伙 沙田人口增添萬八

近大老山隧道出口交通將十分方便

沙田新市鎮的五十一萬居民之中，超過半數現居於區內十二個公共屋邨，隨着該區第十三個屋邨落成後，另外一萬八千人正陸續遷入。

該個新近落成屋邨名為廣源邨，毗鄰沙田東部的小瀝源村。邨內有六幢大廈，為四千四百五十個家庭提供居所。該邨設計為一自給自足的社區，擁有一個露天園林廣場及一個商場；並有兩座多層停車場，共提供八百五十個泊車位；兩間小學、兩間幼稚園。

廣源邨矗立於近馬鞍山郊野公園的山麓，縱覽北面城門河景色，並享村郊福臨之勝。正在該地點興建中的還有兩個居者有其屋屋苑——廣林苑及康林苑，以及兩個政府宿舍。

廣源邨鄰近現正興建的大老隧道出口。住戶現時可使用往返該邨與沙田市中心的巴士及小巴服務。邨內巴士總站落成後，將有更多巴士路綫供住戶使用。

視出海為人生一大享受的陳觀優。

粉嶺中心暢銷可成為寒暑表
鐵路沿綫物業市道 預料將來仍有可為

中原地產公司董事施永青表示，本港今年雖預期經濟放緩，但一般行內人士認為，樓價仍會上升。

他指出粉嶺住宅樓宇將有市場，因是沿鐵路綫的其中一站，交通方便，加上現在市區樓價上升至每呎二千元左右，負擔不起的唯有遷入新界，且鐵路沿綫之沙田大埔等區的樓盤，均已可見有相當市場，相信買家亦不會介意沿綫再入粉嶺。

以恒基兆業位於粉嶺市中心大型住宅發展計劃「粉嶺中心」為例，A、B座已於本月六日推出，因反應好，十二至推出C座，第一期共建住宅七幢，每幢樓高廿五層，有兩睡房及三睡房單位，面積四百餘至六百餘呎，每呎售價千二元起。花園內設有游泳池、兒童遊樂場，網球場等。

據恒基兆業地產有限公司售樓部發言人甄先生表示：粉嶺花園已售出約八成半，預計年底十二月有入伙紙，至於何時推出第二期仍有待商討。

施氏表示，就粉嶺區來說，粉嶺中心的價錢合理，因為綜觀該區的二手較新淨住宅，均已上升至每呎約千一元，而粉嶺中心自放盤以來，銷售情況不俗。有炒家炒樓，但不太激。

他說，該區普遍以豪華住宅供應較多，但其市場則受政治因素影響，但亦有若干買家由以往的中小型住宅轉而至投資較大型的住宅。中小型樓宇的需求者則大都是真正急須住用，或因負擔不起外面市區樓價的人士，亦有該區之居民等，兩者的對象有所分別。

他續稱，本港本年度雖預期經濟會放緩，但放緩並不代表衰退，他並預計將來還會有些微的增長，加上今年的通貨膨脹等，皆是促成樓價上升的原因，故此他覺得對樓市的影響不大。

他指出：普遍來說，本年度的住宅供應量確將比去年少，約由三萬人至三萬五千，對樓價亦起一定的支持作用。供應量減少的原因來自各方面，主要因政府的供地量減少，地產商的收購增加，導致消耗量減低等。

施氏並就今年的商住物業價格走勢作出分析，住宅樓宇新樓盤將平穩上升百分之十至十五，二手物業原地踏步；寫字樓將有百分之十的跌幅，舖位會企穩並有較輕微上升，工業大廈將面對壓力，但新廠房仍會企穩上升，舊的則預料將會跌價。

最後，施氏對於本港樓市將於九三年將進至另一高峰期的意見，認為現在尚是言之過早，因市場仍或多或少受着政治因素的影響，如東歐國家突而其來的局勢變化。

越來越多漁塘被填平改作停車場
保護米埔生態環境 漁塘宜禁更改用途

由於近年港府致力發展新界區，令米埔內生態環境大受影響，鄰近地區環境污染情況日益嚴重。

世界野生生物基金會米埔保護區經理劉惠寧表示，新界近年有越來越多的漁塘，被填平發展作停泊貨櫃車和貨車之用，估計在落馬洲中港通道啟用後，米埔鄰近地區的貨車停泊處需求會增加，屆時漁塘被改作停泊處的情況相信會更普遍。

他建議，港府宜堵塞現行有關管制漁塘的法例，限制漁塘的發展用途。他又促請港府盡快在后海灣設立一個「緩衝區」，規定該範圍內的漁塘不能闢作其他用途，以保護米埔的生態環境。

世界野生生物香港基金會的斯科特野外研習中心，將於今年二月落成，並於四月正式啟用，為香港及海外環境保護工作者提供學習、住宿、野外研究及管理基地。另外，還設有小型商場，可供來遊覽人士購買紀念品。

該所研習中心標誌着該會在米埔自然保護區的另一項發展計劃已進入竣工階段。與元洲仔自然環境保護研究中心及米埔教育中心相輔相成。

英皇御准香港賽馬會撥款九百萬元，分三期發展米埔自然保護區，藉此參與環保工作。該研習中心以世界野生生物國際基金創辦人之一斯科特爵士命名，藉以紀念他過去對環保工作的貢獻，及對成立米埔自然保護區的鼓勵。

簡訊

△荃灣德華街臨時街市租戶可於今年五月遷入新楊屋道街市及荃景圍街市。荃灣德華街臨時街市是為前楊屋道街市及楊屋道臨時市場的租戶提供營業地方。這個街市場於同年拆卸，以便騰出地方興建一座街市大樓及沿海道進行填海工程。德華街臨時街市現時共有檔位五百八十五個，包括熟食檔位二十個。其中有五百四十個檔主是由兩個街市場遷入。這些檔主獲通知當臨時街市拆卸時，他們有資格遷往新楊屋道街市。至於其餘四十五個檔主，是在後期才遷入德華街臨時街市填補空置的檔位，他們已獲通知除非有剩餘檔位，否則日後沒有資格遷徙。德華街臨時街市將於本年拆卸，以便騰出地方興建德華公園第二期工程。德華公園位於市鎮中心，是一項需求甚殷的康樂設施。

△大埔區議會推廣宣傳委員會，成立「家在大埔」及資料單張工作小組負責擬製輯錄大埔最新資料宣傳單張，及重新訂定一本介紹大埔之小冊子。鄭佩達議員在會上表示，「本小冊子已出版兩年，其中資料已與現況不符，若不再作修訂，其吸引力將會減低。」為給居民新鮮感，他建議當局應重新印製一本有關介紹大埔的小冊子，及其他有關大埔資料宣傳單張，作為推廣之用，多位委員均贊成該項建議，並成立一個七人工作小組，專責處理有關工作。

△將軍澳首個遊憩及康樂場地，將於九〇至九一年動工，預料九二年竣工，工程費用約達二千七百八十萬。區域市政局西貢委員會通過是該項工程建議，並提升為區局建設工程計劃第三類工程。這項工程的地盤佔地四點六公頃，座落於將軍澳第十四區寶林邨以南的填海土地上。

計劃提供的設施包括一個比賽用的十一人足球場（設有可容三百人的觀眾席）、一個七人足球場（設有一百人的觀眾席）、六個網球場、一個滾軸溜冰場、兒童遊樂用地、緩跑徑並附設健體站、休憩處和園景地方，以及一間服務樓。

禾輋所有露天通道兩年內將加建上蓋

房屋署正計劃在未來兩年內，為沙田禾輋邨目前仍未有上蓋的通道加建上蓋，明年會首先在美和樓附近的行人通道施工。

部份沙田區發展及房屋委員會委員稱，目前區內兩個較早期落成的屋邨，禾輋及瀝源邨，均未有足夠的有蓋行人通道連接全邨，導致居民在雨天時，往往要使用雨傘才能從住所抵達有蓋行人通道，對居民造成不便，他們促請有關方面盡快解決此一問題。

不過，房屋署發言人表示，房屋署資源有限，而每一個屋邨又都希望爭取到撥款改善該邨設施，在這情況下，該署唯有分段進行改善工程。

他補充，禾輋邨行人通道加建上蓋的計劃已獲批准，相信在兩年後便能使該邨的行人通道，全部建有上蓋。

九一年初開始動工 將軍澳建休憩用地 預期明年底可竣工

區域市政局為配合將軍澳的發展，將耗資二千七百八十萬，預計於下半年度在寶林邨旁興建首個遊憩用地。

將軍澳目前的總人口有四萬八千二百名，預計在九三年將會增至十二萬三千名，而於完成全面發展時，更會多達四十四萬名。現時，將軍澳仍未有分區遊憩的康樂設施，供區內的居民使用。

寶林邨旁休憩用地設施包括一個比賽用的十一人足球場並設有可容三百人的有蓋觀眾席、一個擁有一百人的觀眾席的七人網球場、一個滾軸溜冰場、兒童遊樂用地、緩跑徑並附設健體站、休憩處和園景地方，以及一間服務樓。

該休憩用地的工程費預計約達二千七百八十萬元，而每年經常開支約八十八萬元，每年收入約六十六萬元。

是項工程目前仍為區域市政局建設計劃第三類工程，預計可於九〇至九一年開動工，於九一至九二年竣工。

設立新界的士專綫載新界居民往機場
關注小巴的士事務聯席會議建議

隨着港府近年不斷發展新界北部，北區的人口有着顯著的增加，而市民往來市區的需求亦上升，因此，一個關注運輸事務的團體，建議當局開闢一條專綫接載乘客往來新界與機場，以減輕新界市民往返機場的不便。

「關注小巴的士事務聯席會議」發言人表示，為便利居於沙頭角禁區的居民，港府應允許新界的士接載乘客往沙頭角時，可無須禁區紙。另外，他亦建議當局開闢一條專綫，讓新界的士接載乘客往九龍城啟德機場，此舉可減輕新界市民往來機場時所引起的交通不便。

另外，發言人指出，目前港府不斷發展小巴專綫，以及增關二十六座位小型豪華巴士綫，加上行走市區及新東北的電氣化火車，令區內新界的士的生意額顯著下降。

團體建議當局加速發展北區的工商業，從而有助改善該區的士需求。

陳觀優教你解煩憂 忙裏偷閒最好釣魚

牆上掛着兩幅彩照，一幅是全體大埔區議員的合照，另一幅是部份區議員攝於大埔鄉事會門前。在這個陳設簡樸而充滿光亮的雙人辦公室內，坐着精神奕奕平易近人的大埔區議員陳觀優，正休閒的接受筆者訪問。

陳觀優是大埔原居民，祖先世居於龍尾村，在大埔土生土長。年少時就讀於農村公立學校，至中學時遠赴九龍區香島中學就讀。中學畢業後，晚間在中業專業學校進修國文，努力不懈。年青時喜好各種球類活動，其中特別鍾情於籃球，另也愛一切有關海上的活動，尤好出海釣魚。直至現在出海垂釣的興趣仍然濃厚，在忙裡偷閒仍保持着揚帆出海的嗜好，陳稱釣魚是一項需極冷靜而不急燥下才能去做的活動，可令人將心境平伏冷靜地去思索，使當處身於繁忙業務中的洶湧腦袋，可有暫時歇息清醒的一刻。

身兼龍尾村村代表及汀角鄉鄉代表的陳觀優，日常事務相當忙碌，但他表示能掌握分配時間於事業與家庭上，所以對家庭生活並不構成影響。陳觀優一家五口，除太太外尚有三個兒子，三個兒子已長大成人投身於社會中，三個也曾到英國就讀，修讀英文課程。酒店業是一行充滿挑戰性之行業，隨着香港旅遊業之蓬勃發展，無數新酒店之落成，可預見香港對酒店專業人員之需求甚殷切。陳觀優的長子及次子均有先見之明，同投身於酒店行業中，現在尖沙咀旭晶酒店內任職。三兒子與兩個哥哥不同，獨對髮型行業感到興趣，現在九龍區任職髮型設計師。

陳觀優以往曾經營文化事業，開辦書店，現已結束改營地產生意。陳觀優日常生活規律而有系統，早上起床後，定必收看新聞節目，關心國際時事留意各國形勢進展。稍後，到茶樓享受過早點後，便回辦公室處理區議會及其他團體的事務。因地產生意有合夥人去打理，陳觀優不用分身，可全心投入社區服務中。日常兒子們不是早出晚歸，便是假日才回家探望，平日只餘下陳觀優與太太共渡二人世界，陳太文靜內向，勤理家務，把家庭打理得井井有條。

陳觀優是民選的區議員，至今已連任三屆。從代議政制時期，親朋戚友及居民都大力支持陳觀優參與社區服務，深得民心，幫助居民解決困難及爭取地方設施，從八二年任職後直至如今。

大埔區農村地區，漁農業並存，因漁民及農民缺乏教育機會，很多時需要代為處理查信文件及其他私人事務，但陳觀優亦樂意代勞。

陳觀優兼任大埔區議會屬下漁農工作小組主席，他表示村民投訴及諮詢事項多為農作物收成、水利灌溉、申請丁屋等。近數年一直集中漁農業上，已爭取了不少設施。亦是漁民聯誼會會長的陳觀優，對漁民業更為關注，極力爭取漁民權力及養漁區設施，加上海水污染日益嚴重，更應認真扶殖及保護養漁區，增闢拓展漁類業務。

陳觀優稱鄉村內教育問題嚴重，近年來因人口不斷外移遷徙，很多農村小學紛紛關閉，只餘下部份混合形的複式學校，一般教學水準及設施都非常簡陋，家長都寧願將子女送到市區或九龍就讀。陳觀優極希望政府能在村內建設一所中央現代化鄉村小學，令農村兒童能集中村內就讀，避免勞碌奔波。

關於九七問題，陳觀優表示對於中共承諾香港行政五十年不變極具信心，中共領導層多次強調會充份利用香港，加上香港是世界貿易的集中地，若有任何風浪都會直接影響香港經濟發展，基於利益因素中共不會輕舉妄動。香港自由度比很多其他國家寬闊，無必要投奔異地，況且香港在這非常時期極需要他們留守幫助建設。

陳觀優認為香港陷於低潮時期，是過渡的必然現象，但不至瀕臨死亡。

要肩負每日繁重的政務工作，陳觀優的感受又是如何？陳觀優除下眼鏡閉目養神謂「在任職的九年生涯中，苦樂參半。在第一屆時不但吃力且勞神傷財，現已一切駕輕就熟，比較清楚明瞭政府的運作，初步漸上軌道。每次幫助他人解決了問題後，那種開心的滿足感實難以言喻。」

陳觀優又稱，區議會是市民與政府的橋樑，通過了區議員的諮詢作用，的確幫助解決了很多問題。更希望揭本屆的區議員運作相當好，大家協調團結目標一致。陳觀優最後表示，區議會工作遠不比區域市政局少，但權力卻遠遠不及，頗有不公平之感，希望能提升區議會的決策權力。

學苑趣憶

都市傳聲 佳方 來往

少爺秘記 張庭

星眸半張，若不勝情，即使是柳下惠，面對如花似玉、意態撩人的彩衣姑娘，能不怦然心動。只是，會使這個心大心細，不知她向自己擺出這個姿態，是否另有居心。

舒適典雅針織服

時裝廊

爲期四天的香港時裝節於今（十七）日開始在香港會議展覽中心盛大舉行，共有超過二百八十家本港商號與來自十八個國家的一百三十多家海外廠商參展。

展品將會包括多類型的潮流服裝，如綫條高雅的皮革，設計趨時的牛仔服裝，時尚的配搭服裝和套裝，還有充滿層次感的針織衣著。除了在商號攤位展示，更有巡場的時裝表演，讓買家們盡睹流行時裝的新趨勢。

亞細安時裝設計公司，亦爲本屆時裝節參展商之一，圖中介紹的是其部份作品，以針織時裝爲主流。

有圖案別緻的套裝，有原野氣色及適合年青人的郊遊服，當然亦有綫條柔美的輕爽便服。採用柔軟羊毛料製作，新穎自然。顏色則流行墨綠深藍的粉色系，紫、藍、橙綠、米啡，增添冬日的繽紛色彩感。

女裝衣裙的長度有兩個走勢，青春活潑形的女孩，對短裙是情有獨鍾的，而成熟窈窕形的女士，則選長裙的居多。（武）

婚姻生活添情趣 幸福掌握在妳手

在戀愛的時候，總是將未來的夫婦生活想像得十分美麗。兩個人居住一個單位，白天兩人分別上班去，下班回來後，就可以過二人世界生活了。沒有人管束，兩個人喜歡怎樣就怎樣？高興的時候，兩個人可以一起到菜市場買菜，然後回來一起下廚。亦可以到餐廳與酒家去吃晚飯，甚至乎是看一場電影，到百貨公司逛上一、兩小時，才回家去。這種生活多麼寫意。

但是，許多戀人都沒有想到，夫婦生活是永恒，長久的，並不是短暫的，如果每天兩個人都上菜市場去，試問又上得幾天？兩個人一齊下廚，看來是一件極美的事情，但每天要你下廚時，就感到不耐煩了，抱怨偶然一次到外邊吃一頓晚飯，支出一百幾十元，當然沒有問題，但結婚後的開支算去，每一分錢都要算來算去，一個月內多兩次到外邊去消遣，家庭經濟立刻出現危機。

其實，夫婦的生活不是如像中那麼美的，想得越美，失望也越大。在實告訴我們，夫婦生活的特質是平淡、死板，現實和面對複雜的人際關係。

二人世界的生活，並不是想像中那麼美麗的。在新婚時，或許有美麗的感覺，但這只是短暫的，與長遠的夫婦生活比較，其所佔的比例實在太少了。而且，就算是最理想的二人世界生活，由於每天都是如此渡過，漸漸新鮮的感覺也會淡下來。

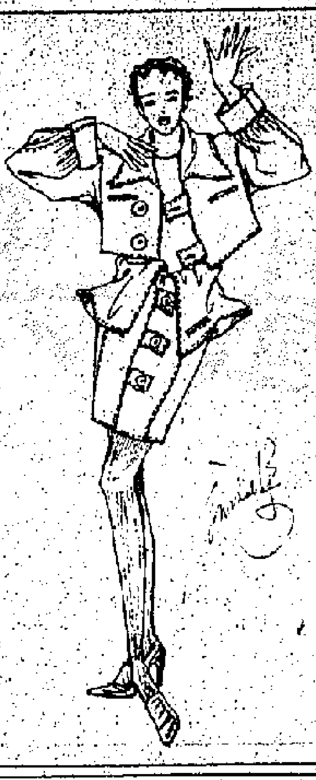
幾年後，夫婦的生活就顯得刻板化，白天兩個人去上班，下班回來，唯一的節目是留在家裏看電視，夫婦二人很容易會談不到兩句說話，就回房間去睡覺了。

此外，家中的事務也使做家庭主婦的難以負担的，白天的工作使人喘不過氣來，但是，下班回家後，家務仍要一個人解決。

家庭經濟不足，會引起其他附帶的問題，也因爲長期經濟緊張，稍有處於不穩定的情況底下，總不會有安樂日子過的。再遇上有問題發生，容易失去理性。

婚姻生活，也不真正的二人世界的生活，因牽涉的人際關係很多，例如丈夫的父母，兄弟姊妹及其他親戚，都要應付得很好。尤其在有甚麼家族的聚會時，做人太太的更要做得得體。

人的精力有限，如果這些問題一齊發生在自己身上那是不知如何是好？不過，這並不是說，沒有方法解決的。幸福掌握在你手，努力吧！



·時裝新設計· 經過商店的門口，妳隔着玻璃望着他，他沒有注視外面世界，更沒有留意妳的存在。他很努力地推銷商品——冰冷外殼的電爐，卻用作溫暖人的心。妳再次經過商店的門口，仍舊看着他，隔着玻璃，隔着人羣；他爲顧客解釋着音響器材的調頻，所着喇叭，聲浪蓋天，蓋過妳在外面的呼喚，倣似兩山的呼喚，空谷却未爲妳傳音。今天是第三次經過商店的門口，妳看着他靜靜地佇立着，等待顧客，等待說話，舌燦蓮花。他始終沒有跟妳說話，妳也看不到蓮花從他口裏綻開。郎心如鐵，他不願藕斷絲連；妳卻不是牛女般的瀟洒，牛女仍然等待牛郎，等待雨過天青。（良淮）

推廣學生認識其重要性 以繪畫版畫拼貼畫參賽

爲推廣學生認識家居清潔的重要性，積極鼓勵學生注意保持家居清潔，以及提高學生家居生活的水準，教育署與香港東區崇德社聯合主辦「家居清潔」海報設計比賽。

海報設計的主題爲家居清潔，比賽分小學組（小五至小六）和中學組（中一至中四）兩組，每份參賽作品只可以個人名義參賽。

參賽作品可以爲繪畫、版畫、拼貼畫或其他平面作品，必須是二九七毫米乘四二〇毫米，即國際標準A三大小。

每組均設有獎項，頭獎可得獎牌一面及現金一千元，二獎可得獎牌一面及現金六百元，三獎可得獎牌一面及現金四百元，此外另有優異獎十名，各得獎牌一面及現金一百元。

所有參賽作品須於本年二月二十八日（星期三）前寄交銅鑼灣希慎道利園大廈五樓四三七室，教育署公益少年團辦事處。

青少年

電腦專才鍾尚添

他從低層做起現貴爲經理 公餘之暇最喜歡出外旅遊

人物專訪

電腦與人類的關係愈來愈密切，我們在生活上有很多地方需要它的幫助。現在是廣安銀行電腦部高級經理的鍾尚添接觸了電腦已有二十年的時間，他與電腦的緣份更是深遠。

鍾氏在七十年代開始一邊工作一邊在理工學院進修電腦課程。猶記得當年其任職的公司開始進行電腦化，在偶然的機會下，他被派到這發展中的部份接受訓練，就是這樣的從低做起，現在已做到一個電腦部門的主管人物，所用努力及時間不知多少？看着此刻的成就及過去所走的路也總算有點安慰及滿足感。

鍾尚添表示要管理一個電腦部門實是很吃力，這工作範疇的要求很是嚴謹，不可有一絲錯漏，否則影響全銀行的工作進展，他更要常在戒備狀態，小心預計有可能出現的問題，作好預防措施，因爲若公司的電腦出現問題時，對員工及顧客也能構成一場虛驚。

由於工作壓力很大，經常面對衆多的繁瑣事務，故一有空暇時間，便會好好利用它來鬆弛自己了。他所選取的方法就是香港人所嚮往的「遊埠」了，到現時爲止，他已到過東南亞、歐洲、美加等地飽覽名勝，欣賞各地的秀麗景色，以增加自己的見聞。

當中最令他留下深刻印像的首選是在歐洲的一個野生動物園區的經歷了。他自己是很喜愛小動物的人，特別是品性溫柔，體型嬌小，易於接觸及不會傷害別人的一種，動物園中是有很多如此的小動物，例如：樹熊，小老虎，他不時下車與可愛的小動物拍照留念，覺得極爲有趣。

說到美麗的風景及古色古香的偉大建築物，平日在新聞報刊雜誌見到的一切是多特別的，到自己能親自在其中欣賞察看，那份感覺實難形容，但卻令他回想到從前老師教他是「讀萬卷書不如行萬里路」，這話確是很有意思呢！

除了遊埠外，鍾氏在工餘時會以打球及照顧家中的六隻波斯貓來打發時間，娛樂自己的。

談及未來的展望，他只希望工作順利，能夠使用到更先進更完善的電腦器材。至於對香港的前景他現在仍樂觀，也要多看一兩年局勢的變化才作移民打算與否，但基本上他是喜歡香港，非必要也不想離開。（潔）

（圖爲鍾尚添旅遊歐洲時攝）

康樂快訊

大角咀青年中心 誠義會招募義工

香港青年協會大角咀青年中心之「誠義會」：由一羣熱心社會服務的青年人，本着關懷社會，敬老扶幼，實現理想的精神所組成，該組於去年初成立，先後提供多項不同性質的服務其中一項服務更榮獲旺角區最佳青年實踐計劃獎。

現該組進行義工招募計劃，藉此鼓勵更多青年朋友參與義工行列，發揮助己助人合作的精神。此外，該組將於本年二月十七日（逢星期六）提供一系列訓練課程並於三月推出「迎春接福家暖樂」宿營作實習活動。凡年齡由十七歲至卅歲對服務有興趣之青年可於二月十日前報名，名額爲二十名。報名或查詢可往大角咀必發道五十四號地下或電：三九六四七一一。

珍惜這地球 米埔一日遊

又香港青年協會大角咀青年中心於二月廿五日（星期日）舉辦「珍惜這地球米埔一日遊」活動邀請你共同探索大自然世界，進入禁區範圍觀賞各種鳥類及野生生物捕捉難得一見的攝影題材，歡迎十四至卅歲之青年朋友參加，費用爲：會員卅五元，非會員四十元。（包括入場費用及交通費。）報名查詢同上。

路德會富善中心 新春齋宴大旅行

新春佳節，喜氣洋洋，最宜舉家到郊野旅遊欣賞大自然新春之景象。路德會富善青少年中心特於二月四日（年初九）舉辦一名爲「富善新春齋宴大旅行」之活動，行程分別到沙田彰福公園及西貢大澳門午膳於西貢港山寺享用齋名菜。活動內容更有集體遊戲，抽獎，放風箏，行山等。歡迎有興趣之人仕（家庭優先）參加。收費成人伍十元，十四歲以下小童四十元查詢及報名可到大埔富善邨善翠樓地下或致電——六六一三八八零。

温鬆綺麗花喱士

流行花絮 芙蘿拉

溫鬆綺麗的喱士布，別有柔情性感。喱士屬夏之恩物，它竟於秋、冬登場，使女士們趨之若鶩，見者驚爲天人。

原身出企領「絲呸」襯衣，要美的小姐留意小心着涼了——忙不選配上羊皮外衣，大有纖美柔俏的溫馨。花喱士襯衣好看，高貴優雅，着涼也要穿上一件，誰叫它好，流行！

實用初級人事管理課程

加強員工士氣 專家提供知識

由香港賽馬會、旺角區文娛康樂體育會、林百欣中心主辦，教育署成人教育組資助的「實用初級人事管理課程」將於一月十八日舉行，歡迎有興趣人仕報讀。

在急速發展的工商業社會中，一套完整的人事管理策略可幫助加強員工的士氣及工作效率，而策略可包括員工招聘、在職訓練、勞資關係、以致員工福利等。課程由從事多年人事管理人仕管理個案，藉以加強學員的學習興趣。

報名或查詢可往大角咀樂樹街一一〇號或電三九三〇二八九。

五行匯萃時裝展 明在時裝節亮相

十二位香港時裝設計師協會精英，將會在香港時裝節九〇中展示最新的時裝系列，爲這次國際盛事增添姿采。

是次時裝展將於明（十八）日下午六時假香港會議展覽中心下層展覽廳舉行，參加的時裝設計師分別是文颸賢、楊遠振、馬偉明、莊慧子、王香順、IKA、甘月冰、朱天健、鄧達智、謝惠雅、彭少軒及RENE OZORIO。

他們除了會分別展出十二套精心傑作外，還特別安排了一個別出心裁，饒有創意的「五行匯萃」環節。

五行即：「金、木、水、火、土」。據香港時裝設計師協會主席文颸賢表示：五行是東方文化的象徵，且中國人向用五行來闡釋生活萬物，而衣着又與人們生活緊密地扣連在一起，所以「五行匯萃」，是揉合了傳統與現代的表現手法，將生活哲學溶入現代時裝設計靈感中。

十二位設計師將會分別屬於金、木、水、火、土五組，而每組都會運用一種顏色來代表，然後以個人獨特的創作風格，自由發揮對五行的體會，將這東方文化融匯於時裝內。

如圖中介紹的，是其中一位設計師IKA的作品，她屬五行中的「火」組，有濃烈的印度民族服裝色彩，質料均以絲質爲主，顏色則是熱熾鮮艷的橙色，芥末黃和磚啡色，然後再繡上精緻的圖案花紋，浪漫而富心思。（武）

編輯訓練課程

童軍知友社青年事業少年中心開辦，歡迎有興趣從事新聞工作者參加。

「編、採、寫」是出版刊物的主要程序，也是文字傳媒的重要部份，也是一般校刊、組織通訊、公司團報所會應用的技巧，故此，若能對編採寫的工作有較多的認識，可對文字刊物的製作有很大幫助。

童軍知友社青年事業少年中心蒙教育署成人教育組資助，於一九九〇年三月九日至五月四日期間舉辦「編輯訓練課程」，使青年人能對編輯工作及實務有較全面的認識，提高其對這方面的興趣，內容除理論教授，亦有實務實習。現將有關資料詳列如下——

日期：一九九〇年三月九日至五月四日。

時間：逢星期五晚上七時至八時卅分。

地點：啓業青少年中心。

課程內容：（一）出版程序介紹；（二）稿件處理過程；（三）校對及版面設計；（四）貼版實務；（五）資料搜集；（六）採訪常識及技巧；（七）各種稿件的寫作。

費用：全期學費六十元正（共八講）。

該課程現已開始接受報名，歡迎十八歲或以上青年朋友參加，如有資詢或索取章程，可逕往九龍灣啓祥樓地下該中心或郵寄學費及個人資料（支票抬頭請寫「童軍知友社」）到上述地址即可，查詢可致電七五四九五六一。

性教育與年青人

「性」的意義并不局限於性行爲和性器官，而是包括個人心理的發展；情感的處理；對戀愛、婚姻的抉擇……廣義的性教育是一項多元化的生活教育。

青年生活信箱

靈翰君問：

（一）最近聽到關於性教育的批評，性教育是否教性行爲？

（二）學校有沒有性教育呢？

答：

（一）很多人一提起「性」，便聯想起性器官和性行爲，從這種狹隘的定義推想開去，則他們心中的「性教育」也離不開這個範圍。

其實，性的意義並不局限於性器官和性行爲。每一個人出生的時候，便有男或女的性別分別，所以性是與生俱來的特性。此後，隨着一個人成長的過程，他的生理結構特徵，行爲舉止，以及思想與態度等，都不斷反映出其性身份的認同。當然，除了性別和性身份認同之外，一個人的情慾，對性的感受和態度等，均屬於重要的部份，不可缺少部份，所以廣義的性是結合生理、心理和社會三方面的因素而成的。

由於一個人不是天生下來便可以領悟到性的真義，因此性教育便是爲他們提供正確知識協助建立健康的待人處事態度。性教育不僅灌輸、解釋各種與性有關的知識，更重要的一面是在於培養健康、良好的性態度。

性教育的內容十分廣泛，須視乎接受者的年齡與身心需要而定。有些人以爲性教育的內容是以醫學與生物學的觀點爲主，例如男女的生殖系統、生理變化、懷孕與生育、家庭計劃與性病的認識等。這些項目雖然都屬於性教育的一部份，但祇能算是狹義的性教育而已。

廣義的性教育則包括了個人心性的發展、情感的處理，對戀愛、婚姻的抉擇、家庭或社會之間人際關係的溝通等。所以，廣義的性教育又是一項多元化的生活教育。

（二）本會在一九六七年首倡推行性教育，已提出了家庭、學校與社會三方面配合的重要性。經過多年來社會各界人士的共同關注和通力合作，大部份市民均能明白到廣義性教育的內容和範圍，接納到年青人在成長過程有需要接受適當的性教育。

從本會一九八九年夏季進行的「中學性教育教師調查」的結果來看，目前大多數學校當局都同意性教育的重要性，而且嘗試採取不同的課堂或課外活動形式去進行。我們希望各界人士共同努力，提供寶貴意見和時論，務求探索最有效的性教育策略，爲年青人提供適當的知識。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）

青草地

開始歲晚大掃除

·唐姨姨·

數數手指，還有十天就到農曆新年了。今日香港的小家庭，父母出外工作的佔多數，媽咪願着天天上班，不會預備甚麼糕點過春節，只買些簡單的年貨就算。

農曆新年前，家家戶戶最着重去做的，要算是大掃除和佈置家居的工夫了。習俗有說「年廿八掃邋遢」，但一天時間怎夠用呢？現在就應該開始啦，每天清理點東西，既不辛苦，工作又做得更好。

上星期六，九龍油麻地和尖沙咀兩區已開始舉行歲晚大掃除，市政局人員協助居民處理廢物，又清潔街道，巡視區內各大廈。另一方面又向市民派單張，宣傳清潔運動。其它港九新界地區，相信也陸續推行歲晚大掃除來迎接新的一年。

小朋友是良好的小公民，讓我們先出一分力。我們不用去掃街或掃大廈的公共地方，只需要清潔和執拾好那些屬於自己的物件就很好。沒有用的，阻礙地方的東西要清除，應用的書籍文具和玩具，要掃去灰塵執齊整。最好能做媽咪的好幫手，齊齊參加屋內門窗，枱椅、地板等大清除，分享全家總動員除舊佈新的情趣。

歲晚大掃除不僅說是將不好的東西掃去，帶來新一年吉利，而在環保方面更具意義。

眼神

·鄭雅詩·（仁愛堂小學）

你沒有說話，我已知你想說甚麼？
她把你的一切告訴我了；
把你的悲哀流露出來。
× × ×
你的憎恨毫無遮掩，
你的善良展示人前；
好好利用，
讓眉目傳情，
讓明眸流轉，
看清這個世界，
增添人間光彩。

放風箏

馮仲邦（愛秩小學）

水的自述

·卓瑋琪·（劉皇發夫人小學）

我的名字叫做水，可以幫人類做很多事情。我可以幫人類解除口渴，清洗物品：灌溉、發電等等。不過有時我的脾氣很壞，會造成可怕的水災，淹死人畜。老天爺因爲要約束我，經常把我困在白雲裏。

每次當伯伯不高興時就大吵大鬧，雷電交加，嚇得雲哥哥哭將起來，我就跟其朋友一起落在地上，到處遊蕩。到太陽伯伯出來時，我被又化成水蒸氣，重返雲哥哥的懷抱裏。

旅行樂

·黎淑怡·（五邑甄球小學）

上星期是我們一年一度的大旅行。旅行的目的地是大嶼山的溪沙青年新村。我們約在七時四十五分在學校的禮堂內集合，李主任宣佈旅行的規則後，到了八時四十五分，便乘搭旅遊車出發，大約十時便抵達目的地了。

我們貼上營章，就沿着小路到大球場去，沿路上，我看見屋與屋之間，種了不少樹木。到了大球場內，我們選了一塊理想的地方，坐下休息，開始自由活動了。我們拿出美味的食物，包括麵包、三文治、薯片等等。我們飽餐一頓後就自由活動了。我在草地上跳繩，又到沙地上寫字。有些高年級的哥哥姐姐還到燒烤場燒烤呢！

快樂的時光很快消逝，到了一時卅分左右，我們收拾了行李，清理廢物後，才帶着愉快的心情回學校去了。

給同學的一封信——約參觀圖書展覽

·林秀盈·（五邑甄球學校）

秀冰同學：

自從你轉了學，我們便很少見面了。你好嗎？功課忙嗎？掛念得很。

昨天，我從報紙上看見大會堂低座展覽廳有一個文具及圖書展覽會，我知道你素來都很喜歡閱讀及購買圖書的，所以便邀約你一起前往參加。而且，那裏的書籍包羅萬有，包括：歷史故事、小說、寓言等。還有你最喜歡閱讀的漫畫呢。

我決定下星期二，約你一同前往參加。如果你有空的話，請你回信給我吧！

祝你學業進步

同學 秀盈
一月六日

好兒童 大風起兮

南凱

從白描看到畫家工力

藝文什記九七六

雙魚

永玉畫展中，彩色紛繽筆墨縱恣的作品，自易吸引人的注意，但說要看畫家有多少工力，還是要看這一幅白描水仙。白描，是每一位畫家的基本功，不獨是線條的節奏感足以欣賞，而是整一幅的結體，由無數線條組織而成的畫面，整幅的節奏感更足欣賞。

線的迴旋，有如音樂，抑揚頓挫而激蕩澎湃，時而細浪緩流，時而狂風掃驟雨，時而雨過天青，線條已能給人的遐想以外的聯想，使人投入而不自覺，隨着畫家的行筆而或急或緩的走着，給畫家帶到了一個新奇的境界。畫法是如此，畫也是如此。看黃永玉的幾幅花卉，都有此感，是可以在他畫中發掘了許多東西，每一幅畫都是無盡藏，是發掘不盡的。

看黃永玉的畫，是不能粗心大意，看一眼便下定評，必定要細細地看，無論是花鳥山水人物都是如此，然後才看得出畫家的心態，大風敵，六月之夜，也都是如此，細細地看，才能分享畫家的感受。

他的速寫線條準確而有韻味，還與他的書法造詣分不開的我不知道他曾臨習什麼帖什麼碑他篆隸楷行無所不精，是自學成功，是不執一法。爲了書法精到，因此他許多作品都題識不少，尤以人物畫爲然，把古代的人給以新的生命。他如別的畫家一樣，愛寫鍾馗，爲了這個人，是真實存在，還是小說家言，可不必管。這個亦鬼亦人的東西，畫家可以隨意派他新的任務，甚至給他塑造新的性格，于是這個醜陋的落第書生，可以扮演了許多角色，神氣活現。

畫家愛寫鍾馗，借古諷今，漫畫家更好這一套，因此黃永玉筆下，便寫得很神氣。

旁敲集

誰是「賣國賊」

孫燕

蘇聯「氫彈之父」薩哈洛夫逝世，世界哀悼，各政要對他的讚揚之詞，都頗適當，連「政敵」戈爾巴喬夫在內。

布列什涅夫之流把薩哈洛夫關起來，稱之爲「賣國賊」。而現在戈爾巴喬夫則稱揚他，還說即使我與他有歧見，但蘇氏不是一個玩陰謀的人，具有正義。你君同是共產黨人，相差異有多少！一個主張自由民主的人，在蘇聯被稱爲「賣國賊」，在中國大陸亦然，主張民主、自由、法治、人權的人，也被稱爲「賣國賊」。或者可以說，這些人也是布列什涅夫一流。

自從「六·四」之後，大家要把中共看成兩個，一個是當權的中共，一個是不當權的中共；一個是動不動罵人「賣國賊」的中共，一個是支持「民選」的中共；一個是有正義感的中共，一個是黑暗專制的中共；一個是要保守的中共，一個是要求改革的中共；……

這種「一分爲二」的看法，筆者一向有，但今日更覺強烈。四千七百萬黨員，不是個個都是壞蛋，不是個個都是花崗石頭腦，不是個個都是凶惡，殺人如草不聞聲之徒，……現在看來，最頑固、最兇橫、最無人道的保守派——只有極少數，極少數——不過一小撮人。可是就是這些人，正是布列什涅夫之流，動不動罵人「賣國賊」。

試問薩哈洛夫爲一個普通公民，一不當權，二不當政，怎樣「賣國」？去簽什麼條約，送去一片土地；和蘇聯去簽條約，掉一大片土地；因爲主其事者——當然不是他——才有此可能。

「賣國賊」最特別的，是吾爾開希，一個二十歲的青年學生，受到迫害，流亡海外，赤手空拳，連中國泥土料來也不曾帶一塊，怎能去「賣」？和誰簽訂條約？咄咄怪事，有如此者。休矣！一小撮。廣大的中共黨員都不同意你們。

聽潮人語

北加州未來大地震

觀浪客

北加州地下有兩條斷層，一名聖安德里亞斯，另一名希活，這一帶歷來的地震，據說都出自這兩條斷層。前些時三藩市大地震，就是聖安德里亞斯斷層在作祟。美國的地震專家，對這兩條斷層都非常注意，他們對加州的地震的研究、預測，就是根據這兩條斷層的活動來作科學分析，以下結論。

這兩條斷層，又以聖安德里亞斯斷層最大「規模」，加州是長形，安德里亞斯斷層從北至南，沿太平洋海岸，幾乎跨越整個加州，因此就其破壞性及影響面之烈及之廣而言，這道斷層却最值得人關注。去年十月十七，北加州的大地震，震央在聖佛蘭西斯科灣區附近的聖他克魯茲郡，這個郡就是接近太平洋，也是安德里亞斯斷層之上，這次七點一級的大地震，使得遠離震央數十哩以外的三藩市，奧克蘭也蒙受巨大損失，斷橋，塌路，屋宇被摧毀的很多。除死亡者外，整個地區因這次大地震而損失的，達到七十餘億美元，是一九〇六年三藩市八點三級大地震以來最嚴重的一次。

目前加州人最擔心的，是下一次大地震會出現在甚麼時候？現在不管是地震專家或一般人，對加州未來是否會再有大地震出現，已經不是一個問題，大家都確信那是無可避免的。問題只是：它會在甚麼時候到來？又會達到甚麼強度？

根據地震家的計算，地震的「級」數，是幾何式的，每升高一級，其破壞力就會若干倍計算。目前美國地震學專家對加州未來一次大地震，見解在共同中又有小異，有些人認爲，在未來的三數年內，北加州再一次大地震的可能甚高（有說機會達到百分之二十至三十），也有專家指出，下一次大地震會出現在南加州，洛杉磯將是被影響最大的城市。地質學家這種預測，都是在於對聖安德里亞斯斷層變動的推斷。一般以爲，北加州最近這次地震，至少可以減緩了地底斷層的壓力，但地震專家也有認爲，這不但沒有減低再發生大地震的機會。

開頭談到，北加州有兩條斷層，除聖安德里亞斯外，另一條是希活，兩條斷層在北加州相距若干而並行。聖安德里亞斯沿太平洋海岸，希活斷層則位於聖佛蘭西斯科灣東岸，亦即當地人稱的東岸上。地質學家指出，去年十月中的大地震源於安德里亞斯斷層，地震的結果，聖安德里亞斯斷層把壓力移向希活斷層去，這一來，反而使未來較爲靜止的希活斷層在承受到這大壓力後，忽然活躍起來，因此未來一次大地震，可能就出自這斷層中。

校園內外

多少錢？

小雅

一籠「蝦餃」收多少錢並非小雅不愛上茶樓，也不是不愛吃「蝦餃」（其實小雅最愛吃的點心正是「蝦餃」），可是，筆者對它的售價却說不上來，因爲很多茶樓酒家，都沒有標明點心的價錢，一般來說，食客們都是見到有點心車把點心推到桌子前面有愛吃的，就招呼推點心車的女侍應把點心拿來，然後女侍應就會在客人的點心紀錄咭上的某一欄蓋上了印，印蓋可能是記在小點，中點，大點，特點，頂點的其中一欄，而點心咭上則鮮有註明每一種點心的價錢，客人即使在結數的時候，也未必知道他剛吃下的點心值價多少。

其實，支持這種現象的，並不是茶樓、酒家，而是光顧這些茶樓、酒家的食客們。基於大部份香港人的「慷慨」，賬單上的銀碼從不置疑，那麼，食肆老板又何必多費唇舌跟客人們解釋，這種現象，在一些謀取不合理利潤的食館就更常見了。爲免讓這些歷人有機可乘，下次吃點心前，一定要問清楚價錢。

公關麗人手記

迎春菜譜賀新歲

貝莎

貝莎外婆與妗母，每歲冬節過後，便郵寄或托人帶食物來港餽贈我家。

我外婆家居中山小欖。小欖毗近順德，西望外海新會，位於珠江三角洲，非常富庶魚米之鄉也。

中山小欖之著名食品爲菊花肉，乃糖肥肉沾滿菊花，甚好食者。此外有脆魚，此物煑水瓜一流。他如臘鯆肥而甘香，封鯪魚係貝莎喜好之物，每年外婆妗母均有寄到，此魚蒸來食，鵝肉要行埋一便也。

自寄到封臘鯪魚後，我即每餐一條，大約可食半個月也。除此封臘鯪魚，貝莎亦喜食近日上市之柳橙。柳橙價便宜每個一文或五文六個。剝皮來食固好，以之榨橙汁，優於西橙也。此種柳橙來自大陸，唔係十分甜，汁多兼有蜜味。故我譽爲一流。若將之榨汁來飲，三個榨一杯，好過飲西橙汁。

筵席上橙汁耗用量甚大，一向皆用西橙榨汁。如改用此種紅江農場之橙，一定更受歡迎。

庚午年臨，酒家又紛紛推出春茗菜單。

日昨華商酒店崇龍軒酒樓，邀食家前往試其迎春好意頭菜，菜單如下：接福迎春賀新歲，財源廣進金滿屋，喜瑞洋洋，年年有餘，發財如意，火焰銀山，珍珠翡翠，生意興隆。此八味好意頭菜，內容究係乜？上席時見是麒麟攢子，夾油鴨片和北菇片。而四週圍炸蟹，果然好意頭，此爲「接福迎春賀新歲」。第二度「財源廣進金滿屋」又係乜多多？原來是脆皮打膠蝦和蝦丸，藏在金屋（麵兜）中，張錦亮試出砂窩了，「喜瑞洋洋」上席時方知是山瑞裙扒鮑翅，更以炊熟之羊腩圍於鮑翅旁。此菜名叫好吃，席上食家無不讚好。

「年年有餘」，「發財如意」爲何，大家都知是紅斑與上素菜也。「火焰銀山」則是焗蝦與蟹。

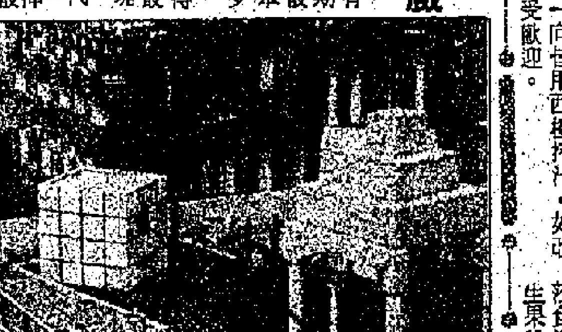
珍珠翡翠是「珍珠翡翠雞」，「生意興隆」。珍珠翡翠是珍珠雞，亦即小型糯米雞。羅志強師傅口出大言，話凡食過他這隻糯米雞，一定讚不絕口。六度大菜已食得好飽，既有此大言，可不可不食。果然，此珍珠雞是貝莎食過之珍珠雞中，味道最好之一次。至於生意興隆，生果盤也。

長鏡頭

扭計骰會流行一時　擴大設計可供遊戲

圖·文·森溪

記得有過一個時期，「扭計骰」曾風靡本港不少青少年學子？又記得那骰由最初賣七十元一枚，直至現在只七塊港幣，街邊仍有得擺賣。「劃時代」的一個玩意，我們的市政局可能對這玩意仍未忘懷。於是在新公園裏製造了一個巨型的「扭計骰」，給兒童入內玩，與這幾樣相等的玩意。



名士風流

郭敦頭吐氣揚眉

太子森

香港隊終於又再捧多一次省港盃，身爲教練者，自然高興。記得當日輸俾中國隊而有機會打入去世界盃決賽週之時，郭敦頭俾人鬧到七彩，差的要引咎辭職。

如今，却又如何！有陣時不能話成敗一次便對一個人下定論者。

不過，今次之勝利，可以睇得到一個情況，便是如果有了外援的話，則此地之足球水準想提高亦難。

今次再添省港盃，最大功勞者，就係外援所射入一球，將廣州隊之陣腳打亂。

大三元應話頭，都唔明白，何已過去班友仔終止外援，查實，如果有的外援加入，本地之技術有比較，有提高，自然就引唔起球迷之興趣也。想當年郭敦頭力之流浪隊，有外援大水牛，耶穌等，何等之威水，而球迷亦有自己之偶像，而且，流浪在搞氣氛上，確爲有一套，場場出賽之時，亦將個波搞得的球迷，氣氛相當好。

但是，此一活動，却被禁止。好難講，有些人因爲一些好主意並非由自己諗出來，便也就反對。

美國佬有一個批評唔錯，乃是中國人人人亦要做一哥。

新聞故事

雞姦奇案

梁悅意

「哼，我怎會怕了你？大學生，爲何這樣沒風度的？講打講殺？」國才自恃有健碩的身材，對周強不懼。

「哦，我只是叫個學生回家補習，有什麼不對？」周強不想與國才硬碰，到底自己是成人，成人與孩子打架，不成體統。

「補習？像上次那樣，是不是先姦色情錄影帶，然後，任你擺身擺世？」國才道。

阿光聽到這些對話，羞赧到抬不起頭來。

周強被國才觸及要害，當然忍無可忍，終於初則口角，繼而動武。

二人大打出手，警方到場，將二人一齊帶回警署。

「爲什麼打架？」警探問周強。

「他動手打人，我自衛才反擊！」周強道。顯然，氣焰已不比剛才那氣迫人。「他說，是他先動的手。」國才申辯道。「你爲何要打他？」警探問周強。

「他說我……」周強訥訥不能言。

「我說他是基佬，而且對我的同學阿光心懷不軌，被我窒了他，他便打我！」國才道。

至此，國才把上次在周強家被人「輕薄」的事，一齊供出。但只是單方面之詞，所以警方沒將此事提出檢控，最後只控二人行爲不檢，在公眾地方打架。而國才未屆合法年齡，只是警告了事，而周強則需罰款。但因阿光是此次事件的目擊證人，需上堂作供，因而引起舍監的懷疑。「阿光，我想知道，那個姓周的補習先生，有沒有對你做出一些犯法行爲？」舍監問。阿光當然明白舍監所指的犯法行爲是什麼。「沒有呀！」阿光矢口不認，因爲他認定那是很羞恥的事。

但是，舍監苦苦追問，阿光終於屈服，承認曾遭周強迷姦了，地點就在周強之家。

舍監馬上報警，警方迅速將周強拘捕，正式落案，控他雞姦一名十五歲半的少年阿光。

阿光既辭且恨，更是含羞。周強初時極力否認，但有阿光作供，卒把他落案，經過一連串的證供及審訊後，周強雞姦少年阿光罪名成立，官判入獄三年半。

法官在庭上指出：「被告受過高深教育，竟做出可恥的行爲，對象是一名受社會福利署監管下的孤兒，這行爲，對這一名受害兒童，心靈上永遠有一層陰影，所以必需予以重判。」

（五）（本篇完）

拾趣篇

禮帽租來手捧不戴　文明結婚實屬苦事

溫霜

結婚儀式可大可小，數十年前的結婚，可謂極盡排場之能事，亦即世俗所謂「有個樣」，「個樣」剛好添足之極。說是文明結婚，事實上却是半新不舊，既染花紅大龍鳳，同時又要披上婚紗，男的亦穿上西式大禮服，手捧高帽，雙雙在證婚人和主婚人宜讀，此外證婚人長篇大論的訓詞，連嘉賓們也感到乏味。

何以高帽不戴上而要手捧，非常簡單，禮服是相借得來，衣服可以修改，帽子却無能爲力之故。

這種儀式確屬可怕，台上除雙方主婚人是家長外，證婚人非德高也要望重，和新人毫不相識，被捧上台來，要說的無非是老套八股文章，你說討厭不討厭。

還有，一個不可少的人物，就是介紹人，實質然被邀登台，大放厥詞，而對新人過去，如何撮成婚姻，亦全不知曉，可是，鳳頭人物却樂此不疲。

嘉賓致詞更慘，請過一位又一位，可憐站在台前的新人，有苦難言。

花朝

各抒己見

不問報酬

軍光

太太笑時我亦笑，因她知我是不懂吟詩作對。我覺得能把說話說得詼諧些，技巧些，是可以把事情大化小，小化無，減少了傷害到別人的心。不過這些詼諧語對那些只知奉承之人却無用，除非是家財萬貫，那時就是放個屁出來她們也會說香得妙，請再賜多一個！

但有一種人我却對他們敬愛萬分，他們能雪中送炭，非常珍惜光陰，把他們所學到的和知道的都拿出來，貢獻給國家和民族，不問報酬和榮譽，遭遇到煩惱憂傷時，均能安之若素。他們眼中人生之美是在於困苦重重，不祈求較輕鬆的擔子，却練就更堅強的肩膀，從克服險阻，戰勝困難中而得到快樂。猶如嚐好了甜美的果實，只留給別人去品嘗，更持有宗教精神，原諒別人的過錯。

這樣的人我在廿年前遇到過一位，現却不知所踪，景仰和懷念之心常常湧上心頭。

（直諒多聞　肝膽相照之三）

微言集

夢入不事好

隼羅

近來很少做夢，可能有夢，只是醒來之後，煙消雲散，再記不起夢中景象，昨夜突然做了一個夢，醒來後記憶清楚，夢境中的情形很真，要不是醒來，大概還在夢境中。

街上一堆人擠在一起，紛紛嚷嚷，我走過去一看，在人羣中，有人說，那人身上披着羊皮，結果遭到一輪痛打。這不是同事口中所說的狼披着羊皮的故事相同麼？我已很久沒有講這類童話了，何以自己走進夢境中，夢見這樣的故事，但不是狼披着羊皮，而是人披着羊皮，他不是狼，就是純良動物，而羊又往來受欺負，因此有壞心腸的人，即使不至面目可憎，但有着狼的殘忍，可以在行言舉止方面，表現出來，用羊皮披身，使人容易疏於防備，夢中那個人被農民捉穿，受到懲罰。

不過現實中，最近就有人說，軍隊煞氣重，爲了使人相信當今已到了娛樂昇平時候，好使人覺得世途祥和，即使放心不下，那麼除去軍裝，穿上警裝，同樣是制服，但軍隊是用來打戰的，警察是爲了公安而設立，即使在承平世界，也得警察維持社會秩序，指揮交通，排除糾紛，除暴安良……等。

可見換上警裝，勝武裝，若真是如傳說所言，那只不過是穿了警裝的軍人，或者沒有軍裝的軍隊。大概是日間看了這樣的新聞，而夢境中聯繫到了寓言上去，若是那倒奇妙，果是日有所思，夜有所夢的印證？不過我會想過許多美好的事物，何以不來入夢？

拈花微笑

饞咀的治療

李歐

一位對許多特殊事物都有研究的女友，說她去學「美容」，由是人身體結構而分析的美容，不是一處有其表一的美容。

針對人身體結構而美容，那是治療的美容，醫學上的美容，這該屬於西方的手法我們這些受到中國文化技術治療而實用者，當然犯不着去用洋鬼子佬的科學方法，我們講究食療。其實這可能是潛意識的饞咀，因爲，我雖有機會認識不少氣功專家及曾經被指導，可是爲人有一曝十寒的陋習。

對吃，可就不一樣。自少，一聽說某物有補及可以美容，必定提快爭取，爲此之故，外婆騙我吃了不少成魚汁蒸飯（據說會快高長大云）。

最近，我在吃一些好東西，它們全由「爲食鬼」同志指點的包括有對喉嚨特佳的「八仙果」，據說它們在台灣蜂場所買，有正牌、有冒牌，那我就想起多年前我也買了一個，曾經跟住我去紐約，現在還有氣芬芳。我又喝「猴叫」（靚茶）」，是由洋蔘、大棗、甘草、朋冬合實的，令口舌生津，精神爽利，尤適合於表演前喝。

政治陰霾打擊本港消費行業

現時準備移民或無力及無意移民的人，都在政治因素及經濟轉弱而產生的經濟衰退預期心理下而轉趨節約。

盛山

香港素有購物天堂美譽，加上本港經濟蓬勃，令本港消費行業生意興旺。不過以本港在去年北京六四鎮壓事件一擊，令本港這個消費天堂頓然失色，此點從貿易數字中得到證實。這種衰退的現象估計會因其導致之更高漲移民潮而加劇。

北京六四鎮壓事件而造成之政治陰霾，對本港消費行業之打擊可分內外兩方面，首先是北京六四事件導致大量海外遊客取消往大陸旅遊，而本港則是大部份海外旅客往中國旅遊之中途站，海外旅客在大陸旅遊減少，自然損及本港旅遊業，加上中國發生鎮壓民運事件後，引致外國政府局部經濟制裁中國，而私人投資者亦於中國政局動盪而減少往中國進行貿易，其結果導致經港往中國商務客數也大減，本港消費旅遊業受此衝擊，消費行業自然亦受拖累了。

旅客到港減少固然不利本港消費行業，本港貼鄰中國，北京鎮壓民運，港人與中國同胞血脈相連，中國民運遭無情鎮壓，對本港人心打擊至爲重大，不少港人上街遊行抗議外，還以移民作爲對北京政府的不信任，而本港有條件能力移民者，以富裕階級和中產階級及專業人士爲主，這等階層之港人消費勢力可以說是本港消費行業之中流砥柱，這批香港精英移民情緒高漲，大大地壓抑了他們的消費慾望，尤以中產階級及專業人士爲然，主要是他們爲移民而預留更多資金，所以努力賺錢，而不會爲了花錢，所以他們又被冠以「游蛙式」之戲稱，「意即雙手如青蛙式向前划（錢），雙腳則不停撐（移民）」，在此內外情況下，本港消費行業又如何不陷於低潮？

過去本港經濟亦受九七問題，但其震撼性卻不如今次北京六、四事件，這帶本港經濟亦受移民潮，但不欲移民者仍如常花費，加上旅遊業興旺支持了本港消費之強勁，但現時無力及無意移民者，亦在政治因素及經濟轉弱而產生的經濟衰退預期心理下而轉趨節約，這種主要來自政治困擾的消費退縮心理，加上移民情緒更高，消費生意自然更難振作了。

打尖

一人患感冒，往見醫生，候診人甚多。忽然，他捧腹僞叫呻吟，其妻忙通知醫生。醫生診治後說：「有事，吃藥便好了。」

出來時，妻說：「驚死我了，解點剛才忽然咁嚴重？」

「如果唔係咁，我地邊度會去睇呢當影。」

針踪

一人覺腰部甚痛，去見醫生。檢查之後，醫生問：「怎解呢度揷有一支針？」

「咦，原來老婆失了一支繡花針，搵成日搵唔到。」

智慧廣場

窒死色狼

風

青春的晚裝使少女更見活潑青春

緬因州一個平凡的主婦，做夢也想不到自己會成爲殺人兇手，好在法官明白真相，沒有受法律制裁。

也起於有一夜，她的開夜班丈夫未歸，一個色狼破窗而入，用刀子脅迫意欲施暴，相擁愛撫時，要她把自己的舌頭伸入口中，吮舌爲樂。她的舌賦異比一般人粗大，舌頭塞入色狼口中大肆活動，她想起丈夫也吃不消，接吻時伸舌互吻，也點到即止，若大力盤弄，會使丈夫呼吸困難，她就拼命把舌頭伸入色狼口腔深處，色狼果然由無法呼吸而至窒息，當無反應，送入醫院，證實已死亡，法官認爲她連自衛殺人也談不上，色狼之死是咎由自取。

西方的離婚怪狀

西方離婚率之高，及離婚時的種種怪誕現象和超出理智的行爲的確令人瞠目。

聖占士

在美國華盛頓州，一位妻子突然提出離婚。緣因她聽到這一「晴天霹靂」，丈夫氣憤至極，連忙叫來了一輛推土機把他們共同居住多年的那幢豪華住宅一夜夷爲平地，以解心頭之恨。然而，妻子却處之泰然，毫不介意。

在美國康涅狄克州，一位提出要求離婚的婦女正在法院辦理離婚手續，和她一同前往法院的丈夫突然拔出手槍，將她當場打死。當他被法院指控爲犯有殺人罪時，他知如釋重負地說：「現在我晚上可以安穩睡覺了。」

在英國倫敦，一對夫婦已決定離婚。然而奇怪的是：妻子一言不發，一聲不吭。爲什麼呢？原來她結婚十二年來，從來沒有對她丈夫講過一句話。所以，即使在討論離婚這一舉足輕重的人生大事時，她和他也都是靠傳遞紙條來交流彼此間的意見和達到相互「默契」。

在西方，離婚集中地體現了物質文明高度發達的社會存在着的一種難以解決的內在矛盾。一方面，他們承認並相信家庭生活的價值；甚至認爲在八十年代，家庭生活的價值是以往任何時期都不可比擬的。而另一方面，離婚率却以長速度之快使人愕然。八十年代離婚率之高，具有創歷史最高紀錄之趨勢。

原因是什麼呢？美國現在越來越多的家庭主婦走入社會，參加工作，經濟上的獨立使婦女們有可能擺脫那些她們認爲不合理的婚姻。而且經濟上的收入也使她們在家庭中不再是附屬品了，而趨向和丈夫「平分秋色」，處於和他們相平等的地位，這樣使她們在婚姻問題上有更多的自主權。許多夫妻間的爭吵，家庭的不和，乃至離婚，是由於丈夫對自己妻子的性要求和性要求不了解的緣故；當然也有一些是由於丈夫不能和妻子一道來分担繁重的家庭工作所引起的。

在美國，隨着離婚現像的越來越普遍和離婚隊伍越來越龐大，離婚這一矛盾的社會現像也就漸漸地被社會和公衆所接受，介紹離婚知識和離婚手續的律師在美國大不乏其人。

科技之窗

緊張可致猝死

孫飛

我們並不是一個很新鮮的名詞。在原始社會也是存在的，原始人在應苦勞動之後，受到猛獸襲擊之時，他們必定感到筋疲力盡，難以忍受，而受創傷失血，臨危險而恐慌，因患病而頹喪持續，也都能產生種種不安，力不能支的感覺就說明是處於緊張狀態。隨着社會和文化的生產，能引起人們緊張狀態的因素比原始社會要複雜得多，因緊張狀態而致的疾病也日益增多了。

在日常生活中，少不會遭受一些帶有刺激性的不如意事（人生不如意事十常八九），不如生離死別，事業挫折等，都會使人郁郁寡歡，日因愁城，甚至影響到生理，心理發生病的變化，小如觀看一場國際性的球賽，也能使許多球迷廢寢忘餐，也會有心臟病患者因此而猝死。

緊張嚴重的，故然可以大大損害我們身心，輕者也會使人舉止失常。相信很多人都有過樣經驗，考試時因緊張而忘記一切，無法作答，出了試場，心情放鬆後，課文却一一可以背出來哩！

這些生理上和心理上的變化，都是由於「緊張狀態」引致的，而引起緊張的那些事件，可稱爲「緊張因素」。所以，我們要預防「緊張狀態病」，就要多方設法避免或減低這些「因素」。

其實「緊張狀態」

街頭演員

王暢

洛杉磯一宗電影外景官司，會使電影公司今後在處理外景時特別小心，甚至要和「街頭演員」訂下更而證明免生枝節。官司是起於有一幕在街頭拍攝，導演爲了製造盛大場面，請來十多個在一邊看熱鬧的途人，參與演出。導演以爲途人有機會上鏡已受寵若驚了，沒有談其他事，豈料電影放映之後，十幾個「街頭演員」竟向電影公司索取演出報酬，每人五萬美元。電影公司拒付，就遭告上法庭，法官以影片隨有十幾個途人參與演出，理應付酬，幾經談判，最後每人付酬六千元，使電影公司平白損失了十萬美元。

電影和電視界受過教訓，今後在「街頭演員」上鏡，都先說明需不需要付酬，即使是電視最常見的街頭訪問，也要先錄音作證，說明不索酬才拍入鏡頭。而其他外景若把行人拍入，也極力避免拍得太清晰，免給人一個索償的證據，惹上官非。

王子小便

田克

英國查理士王子和戴安娜所生的威廉王子，早就給人評爲敢作敢爲，很有性格的「時代兒童」，行爲之任性隨便，頗有乃父風。

有圖爲證：有一天，威廉王子在學校花園遊玩，忽然便急，急起來馬上解決，趕不及回屋子找洗手間，於是左右一瞟，四下無人，就轉身在樹叢旁，解開短褲的鈕子，痛快一濡。

雖然學校花園有牌子說明保持清潔，相信以後也不會有人追究吧。

其實上，恰巧負責拍學校師生生活照片的攝影師，就在附近，偷拍了威廉王子「違例小便」的鏡頭，公諸於世，一開世人眼界。

醫案隨錄

中醫張杰森

虫斑（上）

秋涼了，一位母親抱着她的兒子來診。病孩名孔志峰，三歲足，據他母親說：「峰仔夏季以來，均發熱不退，曾到處診治，都說他患了夏季熱。現在天涼了，熱也漸退了，但胃口仍不好，頭身自汗多，身體亦比前消瘦。」

我看峰仔面色晄白，頭髮稀疏，肌肉瘦削，診指紋時，神志煩躁，舌苔白膩，目藍。

我對峰仔的母親說：「她主要是脾虛，有積熱，屬消化不良或有寄生虫病。」

峰仔的母親接着說：「他發熱的這段時間，曾經驗查過血、尿、大便等，都未有發現他生虫呀！」

當天的處方是平胃散加減：有黨參、蒼朮、淮小麥、糯稻根、陳皮、甘草，厚朴，雞內金之屬。兩劑。

過了幾天，峰仔又來覆診。

他的母親焦急地對我說：「這兩天峰仔沒有吃藥，似乎體溫有點上升，是否又復發呢？」

我安慰她說：「秋涼後，夏季熱是不會發的，翌年復發還會的。耐心點吃幾劑中藥吧！」

EXPRESS

西蒙

EXPRESS動詞。表示，表達。

SHE EXPRESSED HER THANKS.
她表示她的謝意。

A SMILE EXPRESSES JOY.
微笑表示高興。

NO WORDS CAN EXPRESS THE GRANDEUR OF THAT SCENE.
那場面的宏偉無法用言語表達。

THE PRICES ARE EXPRESSED BOTH IN DOLLARS AND POUNDS.
價錢用美元與英鎊標示。

I COULD NOT EXPRESS WHAT I FELT. 我表示不出我的感情。

HE COULD HARDLY EXPRESS HOW PLEASED HE WAS TO SEE THEM.
他簡直沒法表示見了他們是多麼高興。

REALLY, I HARDLY KNOW HOW TO EXPRESS MY GRATITUDE.
眞的，我簡直不知道怎樣表達我的感激。

FIRST ALLOW ME TO EXPRESS OUR WARMEST WELCOME TO YOU.
先讓我向你表示最熱烈的歡迎。

EXPRESS ONESELF（成語）。表達自己的意思（思想）。

I DON'T KNOW IF I EXPRESS MYSELF CLEARLY.
我不知道我說清楚沒有。

HE EXPRESSES HIMSELF IN GOOD CLEAR ENGLISH.
他用良好清楚的英文表達意思。

含英咀華

尋根究底

世界女兵有多少

申孜

目前，世界上的女兵有多少？據有關料資統計，總共有五十萬人左右，約佔世界總兵力二千六百六十萬人的百份之二左右。其中北約集團最多，十五成員國中十三個家有女兵，接近三十萬人，佔世界女兵總數百份之六十。

第二次世界大戰後，各國軍隊中一個明顯的變化，是女兵大大增多了，一創不招女兵的先例。原來只準女兵擔當非戰鬥任務的，現在擴大了範圍。美國的女兵可以和男兵一樣，在地下核發射控製中心擔任戰略值班任務。丹麥女兵被許登上除潛艇以外任何戰艦。一些人口少，兵源缺乏的國家更重視招收女兵。

世界上女兵最多的國家是美國，目前女兵約有二十萬人，佔世界女兵總數百份之四十左右。蘇聯女兵有一萬人左右，加拿大二萬。

旅遊記趣

旅途中買米煮飯

步行人

那一年歐遊到達北歐某小鎮，晚餐甫罷，正擬進房間休息，但見團友中兩對夫婦，其中一對是姓何的，薄有名氣，另一對較爲隨和，人緣亦好，他們先後忽忽走上街去，飯後散步未足爲奇，何必鬼鬼祟祟，故作神秘。

我認得後面是姓李的，和我認識，發覺我注意他們於是招手與我同行了。

「你們到那裏去」？我先開口。

老李沒有回答，還是李太說：「不會錯的，大家一齊走吧」！

前面姓何的一對，轉個彎後，已不見踪影。老李見了，沒有說話，顯得早已曉得，再走不遠，老李夫婦和我，同時進入超級市場，向姓夫婦已在裏面了。要買紀念品和日用品嗎？都不必如此忽忙和鬼祟，誰知姓何的要買的是一包白米，而老李和太太買了些馬腸和火腿片。據老李說：何姓夫婦習慣每餐無飯不飽，歐洲人日常吃麵包，他早已知之，行裝中已帶有電飯煲，幾天來米已吃光，非買不可。

「那麼沒有菜那辦」？我問。

大概說話給何太聽見了，說：「我們天天煲臘味飯消夜啊！」

我再問李太買些香腸和火腿，又是爲甚麼？

「還用說嗎」？李太說：「我們每晚非吃過消夜，便難以入睡，今晚請過來同吃罷，我們有公仔麵」。

回到酒店，一同進入房間，李太拿出個電茶煲來，煮麵吃了。

初級人事管理課程

加强員工士氣　專家提供知識

林百欣中心主辦，教育署成人教育組資助的「實用初級人事管理課程」將於一月十八日舉行，歡迎有興趣人仕報讀。

在急速發展的工商業社會中，一套完整的人事管理策略可幫助加強員工的士氣及工作效率，而策略可包括員工招聘、在職訓練、勞資關係、以及員工顧利等。課程由從事多年人事管理人仕管理個案，藉以加强學員的學習興趣。

報名或查詢可往大角咀福利街二一〇號或電三九三〇二八九。

還特別安排了一個別出心裁，饒有創意的「五行匯萃」環節。

五行即：金、木、水、火、土。

然後再綴上精緻的圖案花紋，浪漫而富心思。（武）

同學　秀盈

一月六日

華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
18 一月
己巳年十二月
第二二五四
出紙八大張
發行及承印 華僑日報社
總社地址：香港荷李活道
電話：總社 五
中區分處 五
北角分處 五
旺角分處 三
台灣內銷總經理處 電話
台北市桂林路一
中華郵政台字第五〇九九號執照登記為新聞紙類 中華民國內政部登記證

精選短篇

死·謎

凌天

金明和太太自保險公司出來，駕車回家途上，得意地笑着說：「我們的第一步計劃成功了。」

「你有點社會地位，保險公司自然會接受你一百萬元的人壽投保了。」金太太說。

「本來，在過去，一百萬不算是大數目，但自從投機經營失敗之後，追一百萬可以給我們過豐足的下半生了。」金明說。

「我們的目的，就是在取得一百萬之後，跑去另一地方嘆世界，再不去做任何事了。」金太太說。

「最重要還是感謝金光的出現，我們才有這個計劃。」金明說。

「可以說天助我也，在我們山窮水盡之時，你的孖生兄弟就出現了，不過，他是你同一個娘胎出來的兄弟，不後悔或可能會改變主意嗎。」金太太說。

「我們分開了十多年，根本沒有感情可言，再見面仍如陌生人，我沒有理由後悔，也不會改變主意。」金明說。

「那就好辦了，我們一定順利成功。」金太太一手摟住丈夫，伸長脖子在頰上吻了一下。

車子經過超級市場，停下來，二人入去買了一大袋食用物品。

再駕車回到家裏，已是晚上六時。

金明說：「我打電話叫金光來吃晚飯，你去燒飯。」

(一)

元宮奪艷記

四十五：伯顏狡脫

不知不覺中，伯顏竟答允了盡起宿衛三軍，其數有一萬三千人，脫脫暗喜。宿衛精兵，都在他掌握之中，連汪家奴、沙剌班、脫脫所率三軍在內。

八月底就動程了，鑾駕啟行，宿衛三軍齊發，果然比歷次出巡為壯盛，百官除隨扈外，都到健德門外送行，班首正是伯顏。

照理伯顏既為大丞相，應該隨行，但他已經自居為無名的太上皇，一方面以臣子的身份侍奉妥懽貼睦爾，一方面却是父親的身份，大權在握，事實上以太上皇身份在對待朝廷，雖然也要出來去上都，但要比上慢行幾天，藉口大都有許多政務一時未了。伯顏的親從精兵三萬餘人，即使撥一半人隨行，也比皇上的三軍宿衛為雄壯，伯顏不願混在一起，以重他的聲威。

朝臣大多心裏明白，但是誰敢出聲？更無人去說穿它。

妥懽貼睦爾已經忍氣吞聲了許多時，這等事且視為小節，不放在心上了。

鑾駕出居庸關，自老師阿魯輝帖木兒以下近臣，如阿魯、世傑班、脫脫、楊瑀等人，無不興致勃勃。

伯顏雖然遲發，但亦差先到上都留守居庸關的伯顏部將完者帖木兒，早在馬札兒台去上都時，調做上都留守，伯顏暗差通知他皇上北狩，其中近臣，有些是與大丞相不睦的，要他千萬留心，倘有什麼動靜，宜速飛報，特別是鎮北大將軍馬札兒台，要特別注意他。馬札兒台同時得知了皇上出塞的消息，偕完者帖木兒率軍到上都南五十里迎駕。阿魯輝帖木兒等也知道完者帖木兒原是伯顏愛將，所以十分客氣，由皇上親口獎勉，說他留守上都有功，賞賜財帛，叫他歡待，馬札兒台入域之後，方對馬札兒台慰問撥句，他是伯顏的弟弟，妥懽貼睦爾仍顧忌三分。留守照例要呈奏倉存財物，簿冊一大堆，妥懽貼睦爾也一概免了，說：「向知將軍忠心耿耿，為國為民，清廉自守，倉廩所儲，自然豐碩，以備軍國之需，不必查看。」

完者帖木兒謝過恩，對鑾駕從三軍宿衛薛歹亞格外豐足供應，處處周到，每一個大都來的人都十分滿意。

妥懽貼睦爾無事可為，每日只在各處宮殿苑囿走動，四處遊覽，好像是個旅客一樣，只等伯顏到來，就要如計擒他。近臣個個都能和完者帖木兒友善交往，皇上獎勉，自然大家奉承，完者帖木兒樂不可支，寫差走報伯顏，說一切如常，並無動靜。其時伯顏已在壯盛的宿衛精兵兩萬人護衛下出了居庸關，於途得報，親衛燕者不花對伯顏說：「完者帖木兒是個甜蟲，聽了幾句恭維話，便忘其所以，看來他在上都留守，已撈了不少油水，有些話說不住了，分明不是小將妒他，只是有句說句，皇上此行，有什麼不利大丞相之處，嵩旅。

(二七六)

櫥窗內外

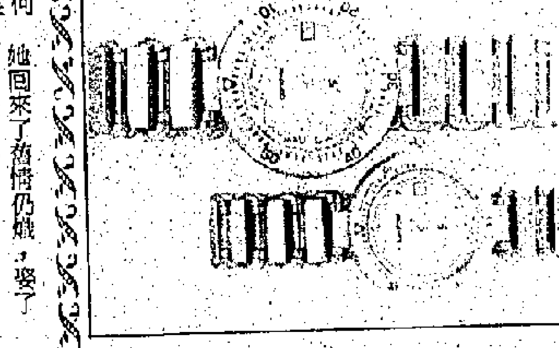
運動型手錶 活力盡表現

·赤松·

香港人的活力和動力都是十足十的，不單在商業場上拚命衝刺，平日休息也不會閒下來，總會找些自己心愛的運動娛樂一下。

所以在香港，傑出的運動員都幾乎是由業餘開始，甚至一直維持業餘的情況在替香港出席許多大型比賽。

但無論你是專業運動員，抑或業餘運動員，圖中這隻運動型腕錶，必能打動你的心靈，此款腕錶是 CARRERA 出品，由名師精心設計，款式新穎，以流線型配合手腕弧度，不會妨礙運動員的動作，並有防水設計，日常配戴亦甚適宜，男女裝均備。



茉莉莫離

·昭孔·

有情人成眷屬

秋琴被我大呼小叫的嚇着了，匆匆從廚房出來，問：「甚麼事？」

我招手着她來露台，「噢！」我呶呶咀，向下望：「那人，是不是妳的朋友？」

她望去，搖頭。回頭把茶具放下，剛泡好的茶，倒出來，仍有清香，她說：「妳就是愛碧螺春。」坐在椅子裏，向我微笑。

我站在露台，不肯進屋：「這不是妳的主角？」

樓下的男士，頭頂上多了一把傘，那是一個過路女孩給他遞過去的，原來他在等她。我聳肩一笑，無奈的走到椅子前。

「妳也被迷惑？」

「妳想知道康偉如何她回來了？有情仍媽，要了，如果梁建成有意，應該此刻追來。」

「梁建成已婚。」秋琴隨手拿了壓在一叠報紙下的喜柬，一張婚禮通知咭。

「他不是要來找妳？」

秋琴悠悠的說，好像說着別人的事，我默然，桌上的電話響起來，她接過，說了幾句，轉向我：「同事們到淡水玩，慶祝陳家家的婚訊，妳參加嗎？」

我點頭，不想她因陪我而失去與同事同遊的樂趣。待她收線後，我說：「其實妳放下我不管也可以，我還要陪嗎？」

「我想妳去，好待寫到我的故事時，比較有實感。」

「一個有情人不成眷屬的故事。」

「不，也有終成眷屬的，看陳家家和美倩。」她說。

「這年來，人與事的變化太大，驀地，以為要來追的人派甚來了。」

我啼笑皆非。

「從外國回來的未婚妻，原來他已訂婚兩年。她不在，他追別的女人，

(一五六)

香江雜詠

投訴

投訴旅行社，去年略減，亦大佳事也。正是：

貨難對辦時時有
何以旅遊特別多
只為行程常有變
賣豬趕鴨奈誰何

海隅小品

離婚第三式

六樓居士

最近上海報紙刊出一件怪事，有人稱之為「離婚的第三方程式」。

話說上海普陀區有一對夫妻，男的姓陳，女的姓于。近來男的多次發覺其妻與鄰居間其有曖昧關係，家庭頓起風波，吵鬧既無結果，男的就上訴法庭，要求與妻離婚，妻子則正中下懷，欣然同意。法院接了案子，正在調解，却在出于氏的陳居闆某早些時候已同其妻顧氏辦了離婚手續。再查下去，又不禁大為驚奇，原來顧二人的離婚，既未經民政局調解，也未經法院訴訟，乃是雙方的工作單位領導人協議批准，並發給「離婚協議書」的。這「協議書」寫道：

「周某和顧某于一九八二年六月結婚，婚後關係尚可。一九八九年起夫妻關係不和，經雙方組織(按，雙方工作單位的領導人)數月調解無效，雙方均同意協議離婚(下面是協議條件，從略)。上述協議雙方無異議，共同遵守執行，雙方單位監督執行並予以措施保證。」

協議書最後，離婚雙方均蓋章簽字，更有雙方工作單位的領導人在上面也蓋章簽字，日期為一九八九年十月二十日。

法院的人看了這「第三方程式」，不禁又氣又笑，便告訴周某和顧某，這張「離婚協議書」在法律上是無效的。假如據此便另與他人結婚，則是犯了重婚罪，嫌得原以為已辦離婚手續正要同于氏結婚的周某冷汗遍體，張口結舌。

出現兩個「法官」不奇，奇在兩人工作單位的領導人，竟為認為自己有權批准屬下的離婚，只須自己點了頭，當個章，立即產生法律效力。他們不但如此自信，也要別人同樣相信，這便是「第三方程式」產生的關鍵所在。

「官」這字，古人造得十分奇妙。它可以變成「管」，變成「棺」，變成「館」，幾乎生老病死它都能夠包下來。難怪自古以來，臨民的七品縣官的縣內老百姓一切的事都一「管」到底，當然也包括批准離婚在內。不過，芝麻官雖小，起碼也有七品，若不是科舉場中考上個進士，還戴不上這烏紗帽哩。但不知從什麼時候開始，下于七品、八品，乃至九品以下的「官」，居然也有權力去管自己手下的衣食住行，連同婚喪大事，這已經習以為常了。那麼，他們為手下人員簽發「離婚協議書」，又有什麼不可以呢？

萬象

北京的兩座「園中之園」

周簡段

過去久居北京的人，都對頤和園、北海公園十分熟悉，但對頤和園和北海公園中的兩個境甚至未會賠顧。這兩個「園中之園」却常忘懷，甚至不會賠顧。這兩個「園中之園」就是頤和園裡的諧趣園和北海公園內的靜心齋。

諧趣園位於頤和園內的東部，始建於公元一七五一年(乾隆十六年)，是一座風格旖旎、具有蘇州園林特色的一個小園。當年建此園時是遵照乾隆皇帝的旨意，仿照江蘇無錫惠山腳下的「寄暢園」的格局設計建造的。當時名為「惠山園」，到一八一一年嘉慶年間重修時改為今名，乃取「以物外之靜趣，諧寸田之中和」意。

諧趣園以一個圓形小湖為中心，四圍亭台、閣、榭環湖建築，獨具匠心的設計者用一條三步一曲、五步一折的遊廊串連起來，使之渾然一體，頗具幽美、恬靜、深雅之情調。據說慈禧當政時也喜歡諧趣園的清幽寧靜，常來這裡遊覽，垂釣或賞荷。園中沿小湖建有五座小橋，一排房舍，景物天成，頗具情趣。

或問諧趣園究竟趣在何處？答者謂有三趣：一是，可以聽到從西北玉琴峽傳來的泊泊水聲，潺潺不絕，聲聲入耳，這是「聲趣」；二是，有一座從外面看祇有一層，而實際却是兩層的「矚新樓」，這可算是「樓趣」；三是，園中有一座小橋叫「知魚橋」，是借用莊子「子非魚，安知魚之樂？」的典故，刻書「水清魚樂」、「魚水交融」之景，這可謂為「魚趣」。

第二個園中之園——靜心齋，始建於一七五七年，即乾隆二十二年，原名鏡清齋，乃取「明池構屋如臨鏡」之意。這是一座皇家御苑，人稱「乾隆小花園」。當年乾隆皇帝把它作為讀書養性的所在，後來却成為歷代皇太子的書齋和后妃們的避暑消夏之所。

靜心齋的主景區迎門而建，紅欄曲廊，金碧輝煌，充滿濃郁的御苑景象。室內陳列的都是宮廷什物，如螺鈿鑲嵌的龍榻、紡桌和坐椅等。壁上掛着明代大畫家仇十洲的「牧羊圖」，東面是「抱素書屋」，西間是「畫峰室」，這是慈禧太后親筆書的「牡丹」等。靜心齋園內池是「沁泉廊」，那是一座橋廊式的精美建築，北倚丘壑，兩邊中岫，廊下流水潺潺，泉聲若有若無，時有時無，消夏納涼，可嘆觀止了！

扯旗山下

嫁杏有期

王方

玉珍已經接近四十歲，還沒有結婚。她並不是傷殘人士，亦不是侏儒，也沒有什麼痘皮痱疤，响牙扁鼻，正好相反，她的樣子也是頗為娟秀的。她所以遲遲未能出嫁，皆因家中有個樣樣都嫌的百彈媽媽了。

在年輕的時候，更正確一點說，在十八歲至二十二歲這一段時間，玉珍的追求者最多。當一個追求者已經獲得玉珍的芳心默許，帶他回家飲湯，見見未來的岳母大人時，玉珍的媽媽就會嫌三嫌四，左彈右彈。樣子英俊的，嫌這個人女人形，不夠英明神武；外形威猛的，又說他兇神惡煞，將來準會打老婆；矮小的，又說他不似男子漢大丈夫；高瘦的又說他像一枝竹，不夠穩重。當然還有家世種種問題。

就這樣，歲月磋砣，追求者逐漸減少，玉珍降低條件結交男友，無奈帶回家中時候，她的媽媽乃然當玉珍只有十八歲，把對方要求多多，以至担誤了玉珍的婚期，至今仍然嫁不出去。

這一天，玉珍又帶了一個男朋友回家飲湯。這個男人叫林明，已經五十歲，禿頂，大肚腩，樣子當然一點也不英俊。

珍媽一見到這個林明就感到不開胃，對方還沒有坐下，她就把女兒拉入房中，悄悄問道：「阿珍，你真的要嫁他？這麼醜樣的男人，你也看得上眼？」

玉珍沒好氣地說：「這三年來，就只有他一個追求我，不嫁他，嫁誰！」

入房中，悄悄坐下之後，珍媽查問了一番家世，又把女兒拉入房中，林明坐下之後：「他的老婆已經死了，我為什麼不可以嫁他？如果我帶第一個男朋友回來時，你就允許我跟他結婚，那麼，我的兒女也有十八歲，兒子有十五歲，你還嫁他？」

玉珍說：「他的老婆已經死了，我為什麼不可以嫁好吧，結婚是你的事，好也吧，醜也吧，都由你自己作主好了！」

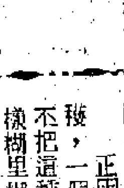
珍媽聽了，為之啞口無言。半晌，她終於說道：「如果在二十年前就對我說，那該多好！」

玉珍聽了，感慨地說：「媽，你這一番說話，「唉！」珍媽只嘆息一聲，沒有作答。

情網集

周璇一生好人無好報 聽她的歌心情必盪漾

葉玲女士主持 為君解結信箱



陳松齡：

我和許多朋友一樣，是電視螢幕前的熱心觀眾，實在是：晚上坐在家裏，自然是扭開電視機看看。

這是我們香港人的每天生活方式的一小部份，不管看甚麼節目，多少會是過眼雲烟，看在表面不會入心的。

亦不會用心去欣賞的。

也確實，電視台製造一切節目，相信也不會要求觀眾去欣賞，祇求能過自己是滿足了。原因是：他們也在快工出快貨。

或者說：是快工出粗貨。

這情形，一如許多報章，每天要找這許多資料去填塞在每一版面之內，如果每一段內容都精雕細琢的話，是不可能之事了。

因為時間不許可。也許，還存人身不許可，故亦祇能快工出快貨。

不過，在電視螢幕每晚播出「天涯歌女」時，我心頭總是有點盪漾，是盪漾在她出的歌聲中。

連續許多晚，都看到「天涯歌女」的電視劇，也聽到或多或少的周璇歌曲。自然，也看到扮演周璇的。

有這情況的原因是：我是周璇歌曲的愛好者，在音樂良段時，我已愛研究周璇之歌，在香港進入唱片業初期，我更是愛唱周璇的歌。

在唱周璇之歌時，我總想起她的命運，想起她的命運就想起她的身世。

周璇的身世確然是悲慘的，也是令人同情和悠然傷感的；她是好心，心腸軟之人，又是肯幫助人的人，更是甘受委屈之心。

但，在命運中却是多磨，多波折，多災難，多痛苦，嚴格說：周璇一生是好人無好報。

一個「一時代金曲」節目，我曾在香港電台主持過一個和很多大小電台節目及姚莉姐姐主持了一年。其中就有一大段內容，也是講述周璇身世的，也是選播了多支周璇之歌的。講述時我的心頭也同樣盪漾。

京華感舊錄

樑上君子

王強決定幹完這一單退休了。他的職業是小偷，已經幹了二十多年。

可以說，王強是一個非常幸運的樑上君子，二十多年爬牆越壁生涯，從未失手。雖然他的活動與法律為敵，却未受過一次法律的制裁。

小偷生涯雖然為法所不容，但可能是王強算是一個與眾不同的樑上君子，他一直堅持自己的職業原則：活動時不帶武器，避免失手時情急下傷人。不向窮苦人家下手，對象是富戶。盜竊的是現鈔或金飾，從不打名貴古董或其他物品的主意。若被人追捕，能知不能脫身時，只好俯首就擒，決不反抗。

正因有自己的原則，從來不會什麼大收穫，一個月活動幾次，所獲只夠餬口，不得不把這種生涯一年又一年的維持下去。就這樣糊里糊塗的幹了二十多年。

活動的晚上，到處找尋目標，經常空手而回。白天則到老人家和失業者聚集的公園去和別人聊天，下棋打發時間。王強從不對自己的生活有較高的要求，事實上像他這樣無一技之長的人，有些甚條件去改善生活。

王強有自知之明，以自己的職業，隨時會受法律制裁，不想負累家人，因而不敢想到要成家立室，二十多年來，一個人住在男子公寓，或者租個床位容身。

王強也曾想到：家無隔宿糧，退休後靠什麼生活？對王強未來生活產生一點信心的保障，是在男子公寓外面梯口賣香烟的文姑，長期以來，王強每天都向文姑買一包香烟。混熟了，言笑無禁。旁人也看得出，文姑對王強有意，王強自然也明白文姑對自己有好感，但想起自己只是一個連自己也養不起的小偷，就不敢有什麼表示了。

文姑在十多前來自內地，張羅一點本錢，開個烟檔，自食其力，也頗薄有積蓄。

文姑告訴王強，當年結婚不久，便離開丈夫到這裏來投奔叔父，計劃站穩了腳之後，設法把丈夫接來一同生活。但天不從人願，來到這裏不久，叔父因病去世；接着，丈夫在內地也不幸死於意外，命運和王強一樣，無親無故，孑然一身，同病相憐，就自然產生了感情。(一)

·白虛·

碎玉

「三個？法國佬為什麼會只來了兩個人？還有這許多事情，有人等侍他們跟進呀！」齊雅緩起了眉頭，心裏說完着法國佬的不守諾言。老闆別轉了臉，不發一言。

齊雅愈更懊惱，「那麼，法國佬打算怎樣？」「齊雅，法國佬三個人都到齊了。我：我看彼得的工作必須由你接手了：…」老闆一言一頓。

齊雅不明所以，追問：「怎麼？彼得沒有回來嗎？法國那邊還有問題要搞？」老闆低垂着頭，搖搖頭道：「他：他永遠不會回來？…」一陣沉默。

「齊雅，那是意外，彼得離開酒店往機場前，說要去買一條鍊子，着法國佬先行一步，却不料他後來到機場途中，遇上交通意外，彼得當場身亡：」老闆痛苦地說。

齊雅根本不相信自己的耳朵，這不是事實！淚水令視綫模糊了，齊雅仰天長噢，為什麼上天這麼狠心？

「齊雅，振作點，日子還是要過的，工作還是要辦的！」老闆輕拍齊雅的肩頭，安慰道。然後從衣袋裏掏出一個小盒子，遞給齊雅：「這是法國佬從彼得身上取得的遺物，我看應該交給你。」

齊雅顫抖的雙手接過飾盒，泣不成聲。

老闆多安慰兩句，要送齊雅早點回家休息，齊雅堅拒，他才識趣地先走一步。

(三十七)

·曉儂·

青春淚

一五二：直視他如小孩

馮太太早已有意注視，現在她認得彼得正是那天和芷菁一起進文華酒店的那個男人。她心裏開始有不安的難過，只是着聽見。

「光祖，可否答應讓我和女主人跳第一隻舞？」彼得與着酒興欠身要求。

「好的，換了別人我便不答應。」范說。

「彼得，你不太過份嗎？」

「今晚確是女主人，而且應算是為我開的舞會，我還沒有太太，為了表示尊敬女主人，請求和她跳第一隻舞，也不為過啊！」

「彼得，你這樣蠻然強詞奪理的不應該和自己的舞伴跳，嫂嫂該和丈夫跳第一隻舞」

「算了，算了，我是第二隻舞，光祖先許的…」彼得跟着了音樂，才…

經過光祖允許的：「彼得制止，連忙伸手拖引芷菁步出舞池，擁入懷內。「對不起，我不願稍擋道首好音樂。」光祖望着那邊的陳小姐，便緩步走過去請舞。

「你太過了：不就心他們。」芷菁輕聲說。

「以後，我會不顧這許多的。」他一本正經說。

芷菁不敢再響，溫婉地依在他的懷裏，她覺得彼得無惡，全不將光祖放在眼內，直視他如小孩，現在他的手，把她抱的越來越緊。

「別這樣…」她輕輕盯他一眼。

「我不能夠吻你，已經是很難受的了。」他以冊鬥視她的髮鬢，一直沒有對他倆放鬆視綫的馮太太，突然低下頭，離開昏沉沉的大廳，走進小寶寶房內了。

·翠瑩·

淡淡情懷

·信華童·

一三四：他是紅車王子

這心理是十分微妙的，莉莉便自動地隨小燕歸去，在平時，莉莉家渡週末，在伍自從認識了阿拔之後，這心理便有點不同了，心下想去，但口中又不便說，要小燕提出了，她才答應。

這是少女的微妙心理，小燕與她是要好的同學，是圍中良友，自然明白莉莉的心意。

下課了，莉莉便隨小燕到他家，今天有一點特殊，在平常的日子，伍家的汽車會到校門前等候，小燕先把莉莉送到離島碼頭，然後由司機送她到碼頭。或者是小燕先回去，然後司機送她到碼頭。可是今天不同了，不見了伍家那一部豪華大汽車，却換了一部小跑車，不是那司機駕駛，坐在司機位置的竟然是阿拔，原來阿拔昨天已攷得了駕駛執照，前兩天才聽到他說加緊學車，原來那時候已安排了攷試日期，阿拔生怕攷試不及格，丟了面，所以不先說，到執照到手，才讓莉莉吃一驚，原來小燕說有特殊節目便是指此。

前幾天聽阿拔說，攷得執照便要馬上買車，車行早已有了準備，只要執照到手，他便可以駕車出廠了。今天正是他駕新車出廠的時候，他駕車到校門前等候小燕與莉莉，小燕早已知道的了，但沒有洩露，莉莉看到了阿拔駕這麼一部漂亮的汽車，大出意料，他已有執照了，先打了個錯愕，轉而大喜，想到今後可以與阿拔到處遊了。

「你們是我的汽車第一個客人，請上車。」阿拔作禮貌狀，為她們開車門。

小燕讓莉莉坐在車前廂，她坐在後廂，這是跑車，是單門的。

「今天，你們為我的小跑車剪綵了。」阿拔風趣地說，他已把車開動了，莉莉真開心，她有生以來，第一次坐上這麼漂亮的小跑車。

消閒小語

筆耕生涯

·岸邊人·

以一枝秃筆為生，被稱為爬格子，亦稱為「筆耕」，「筆耕」兩字，十分貼切，人家以牛耕田，你是以筆耕田，兩者都是搵食也。

筆耕生涯，苦文為活，有時候的確不能為外人道。個中苦樂，唯有自家知。

表面看來，寫稿十分寫意，乃是一份具有很多優勝地方的優差。譬如說，不必天天面對老細，不必睇佢面色做人。而時間也可以自由地選擇，一辦公」地點嘛，也是一樣，到處可寫。

人家朝九晚五，朝五晚九，爬格子的人，大可朝五晚九，來個調轉。亦可以埋頭苦幹，由朝寫到晚，一天之內，把一個星期的工作做完。

其餘六天嘛，實行自我放假，你說疏肝不疏肝？

至於「辦公」之屬「海闊天空任你飛」之類，在什麼地方都可以工作。飛機上、輪船上、家中的書房、假日甚至廁所，只要可以容納幾張稿紙，一支原子筆便成。文友梁極，便喜歡在床上寫。至於酬勞，在往日可以說是天之驕子，今日稍有不及，但仍然不差，這只是對岸邊人而言。

至於因工作關係而開銷的費用，這是寫稿佬最使人羨慕的地方，他們大可不必年年添置新西裝上寫字樓，亦不必擠交通工具上班。在家中牛記笠記也可以工作，貼六角錢士担，唔，作用大矣，可以代替了一筆車錢以及一來一回的時間。車錢倒也罷了，時間最為緊要。

寫稿為生的優越之處，略如上述，真使人羨慕，然而，當然，有人却不屑去寫。

當你眼光光的瞻着別人去「過年」，當你為患傷風感冒而仍須爬格子之時，你就可以領略，寫稿有優問無絕對之事，寫稿有優勝的地方，也有悲慘之處，天下物事，就是非常公平的。

(五十四)

僑樂村

選擇

一四九：不能再錯

我眞的不敢相信這番說話會是出自李朗然口中的。

一向以來，他對我所表現的種種情深款款，難道都不過是一種姿勢而已，實際上他並不真的那末緊張我呢！

因此我簡直不能相信自己的耳朵，也不肯相信這是眞相，只狐疑的望着李朗然，希望他會開口告訴我，剛才的一切不過是一個幻象，都不是事實的。

眞相是，李朗然絕對不會為了討好自己的母親，連心愛的女朋友也不顧而去，也不理會她傷心、欲絕，為了自己受盡別人的侮辱。可是事實再次粉碎我的希望，當李伯母再次大哭大鬧，大數自己過去三十年來，為了家庭，為了兒女所受盡的一切苦楚，只望能撫育兒女成人，好盼晚年能大享兒孫福，豈料自己命苦，丈夫早死，孩子們一個個的長大成人，羽毛豐盛後，便急不及待的離巢他去，也不顧戀可憐的母親。

如今連唯一一個孝順母親的兒子，到底也抵受不住外間壞女人的引誘，也想振翅高飛，一腳踢走可憐的母親，只知擁着那個背夫棄子的壞女人去了！

總之一切不堪入耳的說話，一切侮辱人格的壞話，一連串的出自李伯母口中，句句都是針對我而來，而李朗然非但無動於中，還叫我快點離去，這對我而言，實在有如晴天霹靂。

我氣極了，眼淚不禁奪眶而出，我瞪着李朗然說：「李朗然，你說，你是否要我離開這裏，我程可秀今天走了，以後是絕不會再回頭的！」

李朗然非常為難，我知道這個選擇的確是很痛苦的，一個是自己的母親，另一個是自己所愛的女人，所謂魚與熊掌，如何取捨？但李伯母太決絕了，簡直是「有她沒有我」，一定要兒子立即作出決定，而我能做些甚麼呢？

我只是希望早日知道答案，也好知道自己的去向，我已經錯了一次，絕對不能再錯第二次的了，老實說，一個女人一生能有幾多次的機會呢？

·昇容·

勾奇錄

·福臨·

五味與人體健康

五味的甜、酸、苦、辣、咸五種味道，與人體的五臟有相關。文獻記載：「五味所入，酸入肝、辛入腦、苦入心、咸入腎、甜入脾，是為五入。」因此，五味與人的健康有密切關係。

五味是人們日常生活中不可缺少的。苦、辣、酸、甜、咸，每頓飯，喝飲料，吃水果，都離不開它們。

但是，怎樣調節好五味，使它更有益於人體健康，則是一門學問。

「黃帝內經」曾記載了「飲食有節」、「謹和五味」的格言。進一步說明：「苦多則傷肺，辣多則傷肝，酸多則傷脾，甜多則傷腎，咸多則傷心。」

五味調節適宜，會使人體氣血暢通，代謝旺盛，使五臟功能良好，久而不衰。相反，如果對五味食用不當，偏食過量，都會損害五臟，影響健康。

例如偏食咸的人，久而久之，則會患高血壓、動脈硬化、冠心病等。

而有心臟病的病人不限制咸食，則會增加心臟的負荷，出現心力衰竭或嚴重水腫等。

(上)

再春

·朱秀娟·

今天她怎麼會有寂寞之感的呢？環境已不再陌生了，這邊放著沙發，那邊是小桌子和小椅子，床頭的小几上永遠擁著花，花色也常有變動，秋菱是個懂得生活樂趣的人，就從她每次帶來的花朵，雲儀就知道秋菱不是在敷衍她，秋菱是衷心的希望她快樂，鮮亮的彩色挺秀的花枝，是這間病房中最富生氣的點綴，秋菱是不會忽略這點用意的。

靜靜的躺在床上，雲儀沒有一點勁移或起身的意念，這樣的靜止，她是習慣了，只是在靜止中她才能知道這臥病的女子就是自己，不是被醫生護士，弟弟和秋菱所包圍的病人，是一個有歷史，有故事，有人格的自己。

廿八歲不是個太大的數字，可是，由於上帝的特別愛護，她的廿八歲，已包容了一切希望與失望，現在剩餘下來留給自己的只是二十歲的年齡和絕對失望後的無可奈何！

雲儀的生活是按步就班的，每過一年她就躍升了一班，就像一列慢速的火車，按節奏的每站停留，直到有一次直衝下山崖，她才失去了依據，極度虛脫後，她就臥倒在小樓上了。

這段急速的日子是怎樣的形成，是怎樣渡過的？顯然地，這段日子像生命一樣和她共同存在了，就像她意識到生命的歡欣一樣，想到那些時光，她就忍耐不了那種抑心的痛苦。

苦痛的開頭是她不該離開父母的蔭下而和弟弟遠居台北，大學生活所給予她的是說不盡的惶然與寂寞，一個新來而美貌的女生所引起的騷動，更加使她不安，她接到一封封的信，把她形容成一個她自己所不認識的人，她被人以眼光與身影跟蹤著，使她驚慌莫明，這些人是甚麼回事？她有一種被吞噬的感覺了。

「……我要回來了？我不要住在台北，我也不要唸書了，我很念爸爸媽媽，家裡的清晨，家裡的月夜，那時時跟著我的小白狗，那常常被我依偎著的奶媽？

(四一)

牛公画傳

楚子

因地而異